



GAZETTE OFFICIELLE DU QUÉBEC

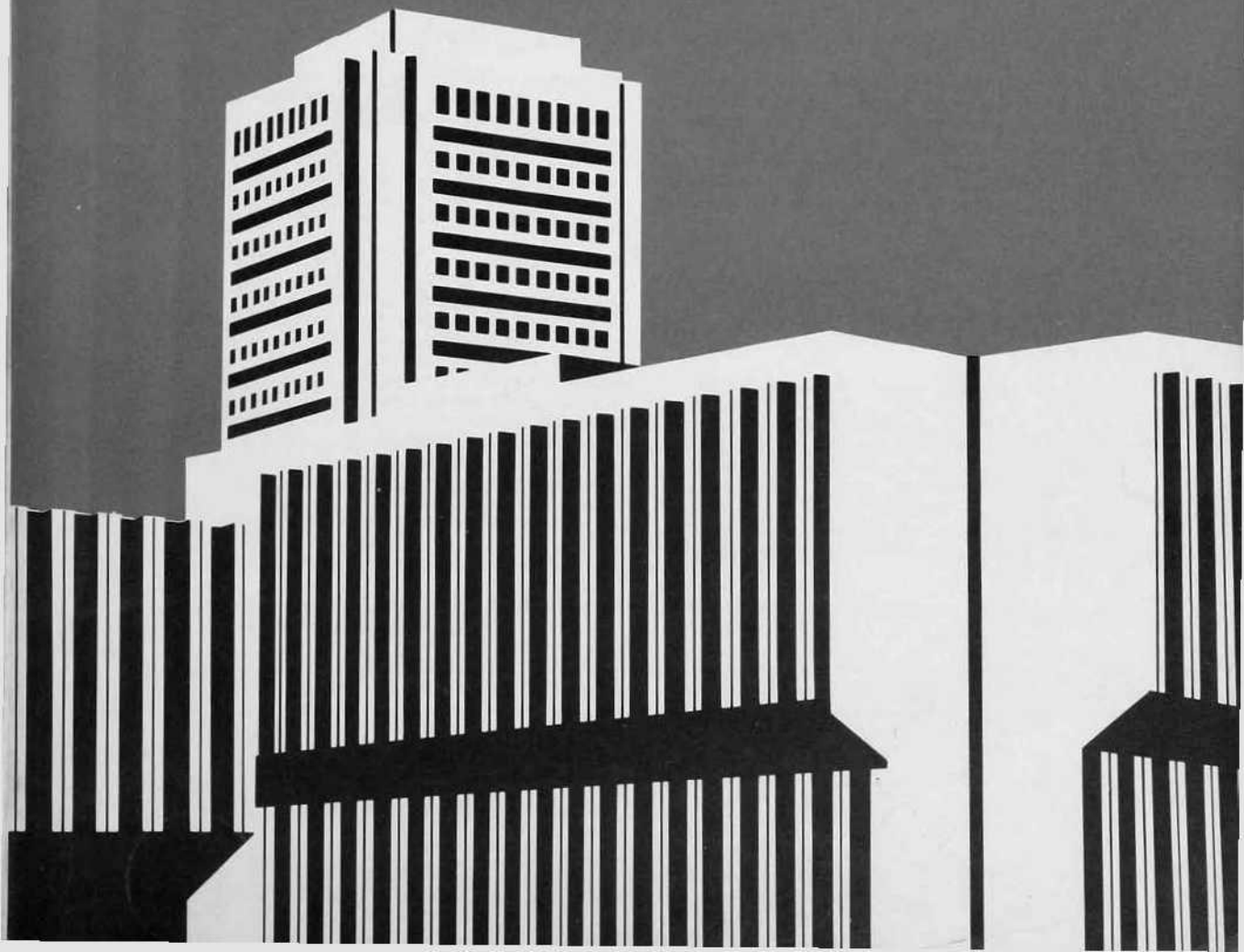
QUÉBEC OFFICIAL GAZETTE

2 NOVEMBRE 1974
N° 44

OFF
A11E8
G3/
PTIE1
EX.2

PARTIE 1
AVIS JURIDIQUES

PART 1
JURIDICAL NOTICES



PARTIE 1

AVIS AUX ANNONCEURS

1. Prière d'adresser aux bons soins de l'Éditeur officiel du Québec, Québec, toute communication d'avis destinée à la *Gazette officielle du Québec*.

2. La *Gazette officielle du Québec* est composée de deux parties, dont chacune est bilingue conformément au Règlement de la *Gazette officielle du Québec*. La partie 1 paraît le samedi matin et contient des avis généraux, proclamations, avis légaux divers et certains décrets.

3. Pour éviter aux annonceurs tout retard dans la publication de leurs avis, ils sont priés de les communiquer, si possible, dans les deux langues officielles. L'Éditeur officiel du Québec peut toutefois différer la publication de certains avis, à cause de leur longueur ou pour des motifs d'administration.

4. Indiquer le nombre d'insertions.

5. Payer comptant et avant publication le coût des annonces, suivant le tarif ci-dessous, excepté lorsque ces annonces doivent être publiées plusieurs fois. En ce cas, l'intéressé doit acquitter la facture sur réception et avant la deuxième insertion: sinon, cette dernière insertion est suspendue, sans autre avis et sans préjudice des droits de l'Éditeur officiel du Québec, qui rembourse, chaque fois, s'il y a lieu, toute somme versée en plus.

6. L'abonnement, la vente de documents, etc., sont strictement payables à l'avance.

7. Tout paiement doit être fait par chèque ou mandat à l'ordre du ministre des finances du Québec.

8. La *Gazette officielle du Québec* (Partie 1) est publiée le samedi matin de chaque semaine; mais l'ultime délai pour la réception des avis, documents ou annonces, expire à midi, le mercredi, à moins que ce jour ne soit un jour férié. Dans ce cas, l'ultime délai expire à midi, le mardi. Les avis, documents ou annonces reçus en retard sont publiés dans une édition subséquente. De plus, l'Éditeur officiel du Québec a le droit de retarder la publication de certains documents, à cause de leur longueur ou pour des raisons d'ordre administratif.

9. Toute demande d'annulation ou tout paiement sont soumis aux dispositions de l'article 7.

10. Si une erreur typographique se glisse dans une première insertion, les intéressés sont priés d'en aviser l'Éditeur officiel du Québec, avant la seconde insertion et ce, afin d'éviter de part et d'autre des frais onéreux de reprise.

PART 1

NOTICE TO READERS

1. Address all communications to the *Québec Official Gazette*, c/o The Québec Official Publisher, Québec.

2. The *Québec Official Gazette* is published in two parts, and is bilingual in compliance with the Regulation respecting the *Québec Official Gazette*. Part 1 is issued every Saturday morning and contains notices of a general character, proclamations, certain Orders in Council and various classes of other statutory notices.

3. To avoid delayed publication, advertisers should supply their copy in both official languages simultaneously, whenever possible. The Publisher reserves the right to defer publication of certain documents because of their length or for administrative reasons.

4. The number of insertions must be specified.

5. Advertisements are payable in advance at the rates set forth below, except where they are to be published more than once. In such case, remittance must be made upon receipt of the invoice and before the second insertion, otherwise the second insertion will be automatically cancelled without prejudice to the Québec Official Publisher. Any overpayment will be refunded.

6. Fees for subscription, sale of documents and the like are payable in advance.

7. Remittance must be made by cheque or money order payable to the Minister of Finance of Québec.

8. The *Québec Official Gazette* (Part 1) is published every Saturday morning. All notices, documents or advertisements must reach the Québec Official Publisher not later than Wednesday noon; if Wednesday is a holiday, the deadline is Tuesday noon. Material not delivered in time will appear in a subsequent edition. Moreover, the Québec Official Publisher reserves the right to defer publication of certain documents because of their length or for administrative reasons.

9. Any request for cancellation or refund is subject to the provisions of Rule 7.

10. If a typographical error occurs in the first insertion, interested parties are requested to notify the Québec Official Publisher before the second insertion, in order to avoid costly duplication.

TARIF DES ANNONCES, ABONNEMENTS, etc.

Première insertion: 40 cents la ligne agate, pour chaque version, (14 lignes au pouce, soit 220 lignes par page, pour les deux versions).

Insertions subséquentes: 20 cents la ligne agate pour chaque version.

La matière tabulaire (listes de noms, de chiffres, etc.) est comptée double.

Traduction: \$5 des 100 mots.

Exemplaire séparé: \$1 chacun.

Feuilles volantes: \$3 la douzaine.

Périodes d'abonnement (Partie 1): du 1er janvier au 31 décembre, \$20; du 1er avril au 31 décembre, \$15 et du 1er juillet au 31 décembre, \$10.

N.B.— Les chiffres placés au bas des avis ont la signification suivante:

Le premier nombre réfère à notre numéro de facture; le deuxième à celui de l'édition de la *Gazette* pour la première insertion; le troisième à celui du nombre d'insertions, et la lettre « o » signifie que la matière n'est ni de notre composition ni de notre traduction. Les avis publiés une seule fois ne sont suivis que de notre numéro de facture.

L'Éditeur officiel du Québec,

CHARLES-HENRI DUBÉ.

Cité Parlementaire,
Québec, 25 octobre 1972.

ADVERTISING RATES, SUBSCRIPTION, etc.

First insertion: 40 cents per agate line, for each version (14 lines to the inch, or 220 lines per page, for both versions).

Subsequent insertions: 20 cents per agate line, for each version.

Tabular material (list of names, figures, etc.) at double rate.

Translation: \$5 per 100 words.

Single copies: \$1 each.

Slips: \$3 per dozen.

Subscription periods (Part 1): from 1 January to 31 December, \$20, from 1 April to 31 December, \$15 and from 1 July to 31 December, \$10.

N.B.— Key to figures below notices:

The first figure is our invoice number; the second, that of the edition of the *Gazette* carrying the first insertion; the third, the number of insertions. The letter "o" indicates that the text was not composed or translated by the Québec Official Publisher personnel. Notices published only once are followed by our invoice number.

CHARLES-HENRI DUBÉ,

Québec Official Publisher.

Parliament Buildings,
Québec, October 25, 1972.

Pour toute demande de renseignements concernant publication d'avis, tirés-à-part ou abonnement à la *Gazette officielle du Québec*, veuillez communiquer avec:

Georges Lapierre
Gazette officielle du Québec
Téléphone: (418) 643-5195

Adresser toute correspondance au bureau de

L'Éditeur officiel du Québec,
Cité Parlementaire,
Québec G1R 4Y7, P.Q.

For information concerning the publication of notices, off-prints or subscription rates to the *Québec Official Gazette*, please call:

Georges Lapierre
Québec Official Gazette
Telephone: (418) 643-5195

All correspondence should be sent to the office of the

Québec Official Publisher,
Parliament Buildings,
Québec G1R 4Y7, P.Q.

AVIS JURIDIQUES

JURIDICAL NOTICES

Compagnies — Loi des

Companies Act

Administrateurs

Directors

Avis est donné que les compagnies et corporations dont les noms suivent ont modifié le nombre de leurs administrateurs tel qu'indiqué ci-après.

Notice is hereby given that the companies and corporations whose names follow have changed the number of their directors as indicated hereinafter.

Nom de la compagnie <i>Name of company</i>	Date de constitution <i>Date of incorporation</i>	Nombre d'administrateurs <i>Number of directors</i>	
		Ancien nombre <i>Previous number</i>	Nouveau nombre <i>New number</i>
ARCAM INC..... 725794	24 10 72	5	3
COMPAGNIE PHARMACO-CHIMIQUE, INC..... CHEMICO-PHARMACEUTICAL COMPANY, INC. 12589-57	19 09 57	4	6
CYLINDRIX MFG. CO. INC..... COMPAGNIE DE FABRICATION CYLINDRIX INC. 1368-5748	07 06 74	4	3
INDUSTRIES P.H.L. INC..... 1358-2051	31 07 74	3	4
LE MOULIN BLANC INC..... THE WHITE MILL INC. 12230-58	08 07 58	4	3
MUJE INC..... 730786	26 02 73	3	4
MULTIDICK INC..... 737464	21 06 73	4	3
P.L.U.S. DESIGN INC..... DESSIN P.L.U.S. INC. 1358-1111	26 07 74	5	3
PARE & GRAHAM INC..... 1355-2237	25 03 74	3	6
LES PLACEMENTS LA TOSCANE LTEE..... TUSCANY HOLDINGS LTD. 1357-2714	17 06 74	3	4
QUEBEC MACK INC..... 11154-59	02 03 59	3	4
SERVICES DE LUBRIFIANTS INDUSTRIELS & COMMERCIAUX (SLIC) INC. 1164-71	05 03 71	3	4
SOCIETE DE GESTION IMMOBILIERE FLEURY, PERRON & ASSOCIES LTEE 1368-9906	29 07 74	3	4
VEILLETTE INC..... 721060	23 02 72	4	5

Domicile légal (Article 30)

Legal domicile (Section 30)

Avis est donné que les compagnies et corporations dont les noms suivent ont établi leur bureau principal ou l'ont changé tel qu'indiqué ci-après.

Notice is hereby given that the companies and corporations whose names follow have established their principal office or have changed it as indicated hereinafter.

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Incorporation		Domicile légal <i>Legal domicile</i>	
	Date		Ancienne adresse <i>Previous address</i>	Nouvelle adresse <i>New address</i>
ABATTOIRS SAINT-BASILE INC. 1358-6540	19	08 74	Saint-Basile	115, rue Ste-Anne, Saint-Basile.
ABERFORD SPORTING CLUB C.C.P. 5-1898	20	05 1898	Boholtz Lake	Boholtz Lake.
ACCESSOIRES ET OUTILLAGE D'AUTOS BABY INC. BABY AUTO PARTS INC. 1351-64	21	04 64	Joliette	479, rue Baby, Joliette.
ACCESSORY EMBROIDERY INC. 10780-54	08	04 54	Montréal	9800, rue Clark, Montréal.
ADELA REALTY LTD. 12203-55	17	08 55	Montreal	5085 Sax Street, Montreal.
ADRIA TRAVEL SERVICE INC. AGENCE DE VOYAGE ADRIA INC. 716557	29	11 71	Montreal	4159 St. Lawrence, Montreal.
AETNA FACTORS CORPORATION LTD. 10105-55	01	02 55	Montreal	400 de Maisonneuve Boulevard West, Montreal.
AETNA FACTORS CORPORATION LTD. 10105-55	01	02 55	400 de Maisonneuve Boulevard West, Montreal.	1245 Sherbrooke Street West, Montreal.
AETNA FACTORS CORPORATION LTD. 10105-55	01	02 55	1245 Sherbrooke Street West, Montreal.	1500 Atwater Avenue, Montreal.
AGENAS PARK-KING INC. 1076-68	11	03 68	10, rue St-Jacques, Montréal.	8518, rue Henri-Julien, Montréal.
ALLAIRE, CINQ MARS ET ASSOCIES INC. 636-70	13	02 70	Montréal	7357, rue de Laroche, Montréal.
ALLIANCE FAMI-SKI INC. 1282-70	07	04 70	1717, rue Bourget, Laval.	2320, rue Parent, Laval.
ALOHA STEAK HOUSE INC. 720460	27	01 72	273, rue Beaubien est, Montréal.	12188, rue Joseph-Casavant, Montréal.
AMEDYA ENTERPRISES LTD. 1016-71	26	02 71	150, rue King, chambre 101, Montréal	416, avenue Beverley, Montréal.
ANDEN INC. 13766-62	12	09 62	Montréal	5591, Côte St-Luc, Montréal.
ANGREEN EXHIBITS LTD. 1323-67	23	03 67	970, avenue Beaumont, Montréal.	175, boulevard Montpellier, Montréal.
ANNIS INC. 5445-68	16	12 68	Sainte-Foy.	890, rue de la Colline, Sainte-Foy.
ANSHELL INDUSTRIES INC. LES INDUSTRIES ANSHELL INC. 715756	28	10 71	Montréal	261, rue Queen, Montréal.
APPARTEMENTS LUBEAU INC. 595969	10	12 69	Chicoutimi	660, rue Caron, Chicoutimi

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Incorporation			Domicile légal <i>Legal domicile</i>	
	Date	Ancienne adresse <i>Previous address</i>	Nouvelle adresse <i>New address</i>		
ARCO CONSTRUCTION (IMMEUBLES) LTEE. 1181-64	12 03 64	Route 9, Laurier-Station . .	Avenue Bergeron, Laurier-Station.		
ARJAY HOLDINGS INC.	16 12 64	Montréal	700, rue St-Jacques ouest, Montréal.		
ARLER LAND HOLDINGS INC.	22 01 57	Montréal	1545, avenue McGregor, suite 808, Montréal.		
AROL CHEMICAL CO. LTD.	08 08 52	Montreal	1 Van Horne Avenue, Montreal.		
ASSOCIATION DE C. & P. DES METALOS INC. CCP: 2-69	30 01 69	Trois-Rivières-Ouest	403, rue Jeanne-Mance, Trois-Rivières-Ouest.		
ASSOCIATION DE CAMPING DE MONTMAGNY-L'ISLET INC. 2800-69	10 06 69	Montmagny	6, rue Fournier, Montmagny.		
L'ASSOCIATION DES MAITRES COUVREURS DU QUEBEC <i>QUEBEC MASTER ROOFERS ASSOCIATION</i> 3917-66	27 09 66	Montréal	1300, rue Sauvé ouest, Montréal.		
L'ASSOCIATION QUEBEC-FRANCE	07 12 71	Montréal	20, Edison, Place Bonaventure, Montréal.		
ASSOCIATION DES VETERANS BELGES DU QUEBEC INC. 906-66	15 04 66	Montréal	8876, rue Verville, Montréal.		
ATLIFIC INNS INC.	06 11 64	630, rue Sherbrooke ouest, Montréal.	6550, chemin Côte de Liesse, Montréal.		
ATLIFIC LONGUEUIL INC.	01 02 68	630, rue Sherbrooke ouest, Montréal.	6550, chemin Côte de Liesse, Montréal.		
LES ATTACHE-REMORQUES DE MONTREAL INC. <i>MONTREAL TRAILER HITCH INC.</i> 724599	17 08 72	6500, boulevard Métropolitain est, Saint-Léonard.	6005, boulevard Métropolitain est, Saint-Léonard.		
LES AUTOBUS ROCHON INC.	24 11 72	Mirabel	101, boulevard St-Canut, Mirabel.		
BALANCE TRADING LTD.	21 09 59	3448, rue Peel, suite 301, Montréal.	4141, rue Sherbrooke ouest, suite 550, Montréal.		
BEAM MONTREAL REALTY LTD. 3088-71	07 06 71	Montréal	2495, rue Major, Montréal.		
MAX BEAUVAIS LIMITEE	25 01 74	Montréal	385, rue St-Jacques, Montréal.		
BELLEFLEUR & FRERES INC.	11 06 69	Lac Mégantic	5361, rue Frontenac, Lac Mégantic.		
BENABY REALTIES LTD.	04 05 49	Montréal	1396, rue Ste-Catherine ouest, suite 318, Montréal.		
J. M. BERNSTEIN & SONS INC.	16 12 60	400, rue Ontario ouest, suite 1055, Montréal.	400, boulevard de Maisonnette ouest, suite 1011, Montréal.		
BLACKWOOD HODGE QUEBEC LTD.	19 12 51	Dorval	1945, 55th Avenue, Dorval.		

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Incorporation			Domicile légal <i>Legal domicile</i>	
	Date	Ancienne adresse <i>Previous address</i>	Nouvelle adresse <i>New address</i>		
BLOOR HOLDINGS LTD. 14353-59	23 07 59	Montreal	2015 Drummond Street, Apt. 200, Montreal.		
BOOTERY LIMITED 974-33	20 05 33	Montréal	5236, rue Queen Mary, Montréal.		
BOURGAULT TRANSPORT LIMITEE 14931-62	07 12 62	Thetford Mines	117, rue Desrosiers, Thetford Mines.		
BOUTIQUE DU MEUBLE DE BELOEIL INC. <i>BELOEIL FURNITURE SHOP INC.</i> 1367-9980	29 04 74	Beloeil	249, rue Duvernay, Beloeil.		
BOUTIQUE DE MODES RITA INC. <i>RITA'S FASHION BOUTIQUE INC.</i> 721554	20 03 72	Montréal	1155, rue Dorchester ouest, suite 2707, Montréal.		
JEAN-CLAUDE BROSSEAU INC. 720031	05 01 72	Montréal	7379, St-Hubert, Montréal.		
H. BROWNSTEIN INC. 4029-67	22 09 67	315 Glengarry, Mount Royal.	331 Kenaston Avenue, Mount Royal.		
C.C. INTERIORS INC. <i>LES INTERIEURS C.C. INC.</i> 3728-70	21 09 71	92, Wellington nord, Sherbrooke.	2021, rue King ouest, Sherbrooke.		
CANADIAN CONTACT LENS LABORATORIES LTD. 16142-59	27 11 59	Montréal	1440, rue Ste-Catherine ouest, Montréal.		
CARDINAL CLEANING SERVICES INC. 13307-60	01 08 60	1292, rue Elizabeth, Montréal.	4217, rue Notre-Dame ouest, Montréal.		
CASUALAIRE INC. 13333-56	23 10 56	Montréal	99, Chabanel ouest, Montréal.		
CENTRE DES PISCINES QUEBECOISES INC. 2098-71	13 05 71	Thetford Mines	1169, boulevard Smith, Thetford Mines.		
CHABRI INC. 15217-60	05 12 60	Montréal	6550, chemin Côte de Liesse, Montréal.		
MARCEL CHARBONNEAU LTEE 897-65	26 02 65	10440, rue Hogue, Montréal.	8965, rue Lajeunesse, Montréal.		
LEO CHAURET CONSTRUCTION INC. 3972-70	15 09 70	4534, chemin des Sources, Dollard-des-Ormeaux.	19, rue Banff, Dollard-des- Ormeaux.		
CIMENT L.P.G. INC. 1355-0272	16 11 73	568, rue de la Concorde, Alma.	548, rue Belley, Alma.		
CITATION INVESTMENT (1971) CORP. 714947	17 09 71	Montreal	2020 University Street, Suite 1624, Montreal.		
CLUB ALBERIC GAGNON INC. C.C.P. 23-62	21 03 62	Saint-Félicien	1150, rue St-Antoine, Saint-Félicien.		
CLUB ANNE MARIE INC. C.C.P. 14-59	20 09 58	Saint-Marc-des-Carières	341, rue St-Joseph, Saint-Marc-des- Carières.		
CLUB DU BOUCLIER C.C.P. 28-63	02 04 63	Saint-Thomas Didyme	34, rue Forget Sud, Saint-Thomas Didyme.		
CLUB DE CAMPING ET CARAVANING COTE NORD INC. 1457-67	25 04 67	173, rue Papineau, Sept-Iles	67, Sept-Iles Garden, Sept-Iles.		
CLUB EQUESTRE ST-AURICE INC. 1016-70	31 03 70	Shawinigan Sud	Rang Lamothe, Shawinigan Sud.		

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Incorporation			Domicile légal <i>Legal domicile</i>	
	Date	Ancienne adresse <i>Previous address</i>		Nouvelle adresse <i>New address</i>	
CLUB ILE AUX SAUMONS INC. C.C.P. 48-62	29 06 62	Montréal		235, rue St-Jacques, Montréal.	
CLUB DU LAC GABRIEL INC. C.C.P. 38-61	12 04 61	Saint-Aimé-des-Lacs		Saint-Aimé-des-Lacs.	
CLUB LAZON C.C.P. 77-65	17 06 65	Labelle		45, rue du Pont, Labelle.	
CLUB MORINBACK INC. C.C.P. 51-59	15 04 59	Cap-de-la-Madeleine		37, rue Duguay, Cap-de-la-Madeleine.	
CLUB DES NEIGES SOREL-TRACY INC. 4833-70	06 11 70	Tracy		10025, Marie-Victorin, Tracy.	
CLUB RICHELIEU SAINT-JEROME 3505-52	28 01 53	Saint-Jérôme		13, rue Perreault, Saint-Jérôme.	
CLUB ST-ANDRE LAC ST-JEAN INC. C.C.P. 7-60	05 12 59	Lac Saint-Jean		Saint-André, Lac Saint-Jean.	
CLUB DE SALABERRY INC. 14668-62	28 01 63	Hull		24, rue Cholette, Hull.	
D. COBETTO AND SONS LTD. 11746-55	13 07 55	Montréal		10928, rue Jeanne- Mance, Montréal.	
COFFRAGE STE-FOY INC. 731897	26 04 73	682, Debrabant, Sainte-Foy.		1439, route de l'Aéro- port, Sainte-Foy.	
COIFFURAD INC. 720340	18 01 72	906, Cambrai, Sherbrooke		1462, rue Beckett, Sherbrooke.	
GERARD COLLIN INC. 5438-46	15 07 46	Montmagny		75, 1 ^e Rue, Montma- gny.	
D.A. COLLINS INC. 11858-57	10 06 57	Montréal		5610, rue Sherbrooke ouest, Montréal.	
COMBO REALTIES INC. 10056-59	07 01 59	Montréal		4300, boulevard de Maisonneuve ouest, app. 636, Montréal.	
COMITE DU CENTRE SPORTIF ROUVILLE INC. 737717	27 07 73	302, rue Ouellet, Marieville		677, rue Desjardins, Marieville.	
COMMUNICATIONS (QUEBEC) INC. 4344-53	26 02 53	Montréal		5717, avenue Monkland, Montréal.	
CONFECTION JOHANNE INC. 2232-64	15 05 64	144, avenue du Parc, Louiseville.		191, avenue du Parc, Louiseville.	
CONSTRUCTION BOULEVARD LEGER LTEE. 4401-68	01 10 68	2722, rue Baker, Saint- Laurent.		2712, rue Baker, Saint- Laurent.	
CONSTRUCTION L. & H. BESSETTE LTEE. 714963	27 09 71	Laval		205, chemin de la Bretagne, Laval.	
LA CORPORATION DE L'ARSENAL INC. 4118-68	25 10 68	Saint-Hyacinthe		2155, avenue Lafram- boise, Saint- Hyacinthe.	
CORPORATION DE PROMOTION D'HABITATIONS DE HULL 2561-71	21 09 71	115, rue Carillon, Hull		116, rue Dollard, Hull.	
G. COUILLARD AUTOMOBILE INC. 722533	10 05 72	Salaberry-de-Valleyfield		460, chemin Larocque, Salaberry-de- Valleyfield.	

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Incorporation			Domicile légal <i>Legal domicile</i>	
	Date	Ancienne adresse <i>Previous address</i>	Nouvelle adresse <i>New address</i>		
ANDRE COURSOL INC. 738403	10 10 73	9861, rue Foucher, Montréal.	9895, Péloquin, Montréal.		
COX LAKE FISH & GAME CLUB C.C.P. 168-64	24 08 64	Maniwaki	444, rue Nadon, Maniwaki.		
CRAIMER ASSOCIATES LTD. 14954-62	10 12 62	Montréal	1450, rue City Councilors, suite 300, Montréal.		
CREMERIE MONT BLANC LTEE. 15857-61	01 12 61	Québec	275, boulevard Hamel, Québec.		
LES CROUSTILLES YUM-YUM INC. YUM-YUM POTATO CHIPS INC. 16594-59	12 01 60	2610, rue Watt, Sainte-Foy.	2620, rue Watt, Sainte-Foy.		
DALE PLUMBING LTD. PLOMBERIE DALE LTEE 4862-63	23 10 68	295, Alexis Nihon, Saint-Laurent.	1321, rue du Collège, Saint-Laurent.		
DANKOFF'S DELICATESSEN & STEAK HOUSE INC. 14132-62	10 10 62	Montréal	1446, rue Peel, Montréal.		
M. DAVIAU INC. 1106-68	26 03 68	3009, boulevard de la Concorde, Laval.	815, boulevard Salaberry, Laval.		
DE SALABERRY MOTORS INC. MOTEURS DE SALABERRY INC. 731019	07 03 73	Châteauguay-Centre	259, rue d'Anjou, Châteauguay-Centre.		
A. DESCHENES TRANSPORT INC. 2234-64	15 05 64	144, avenue du Parc, Louiseville.	191, avenue du Parc, Louiseville.		
JEAN PAUL DESILETS INC. 730140	16 01 73	Drummondville	3695, boulevard St-Joseph, Drummondville.		
NAPOLEON DESLAURIERS & FILS INC. 5305-66	21 12 66	Sainte-Agathe-des-Monts	137 (A) rue Principale est, Sainte-Agathe- des-Monts.		
DIAMOND TAXICAB ASSOCIATION LIMITED 917-22	07 06 22	Montréal	3600, rue Hôtel-de- Ville, Montréal.		
DISTRIBUTIONS B.R.S. LTEE. 720940	17 03 72	Trois-Rivières	2300, boulevard des Récollets, Trois- Rivières.		
DOMINION FLORAL CO. 12271-57	24 07 57	Queen Elizabeth Hotel, Dorchester Boulevard West, Montreal.	5656 Côte des Neiges, Montreal.		
DONNA FASHIONS MFG. LTD. 367-70	26 01 70	Montréal	7160, rue Clark, Montréal.		
JEAN DORE ET ASSOCIES INC. JEAN DORE AND ASSOCIATES INC. 11945-56	15 06 57	Montréal	10555, boulevard St- Michel, Montréal.		
DOWNTOWN CITIZEN'S ASSOCIATION OF MONTREAL INC. L'ASSOCIATION DES CITOYENS DU CENTRE D'AFFAIRES DE MONTREAL 12313-58	02 08 60	1223, rue St-Jacques ouest, Montréal.	1310, avenue Greene, suite 660, Montréal.		
AIME DUCLOS ASSURANCE INC. ASSURANCE AIME DUCLOS INC 5652-70	21 12 70	Sept-Iles	700, boulevard Laure, suite 36, Sept-Iles.		

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Incorporation		Domicile légal <i>Legal domicile</i>	
	Date		Ancienne adresse <i>Previous address</i>	Nouvelle adresse <i>New address</i>
GERARD DUFRESNE INC..... 12213-60	17	05 60	Shawinigan.....	769, 5e Rue, Shawinigan.
DUQUETTE CLUB WOBÉ MAQUAW..... C.C.P. 8-38	10	10 38	Rapide-des-Joachims.....	Rapide-des-Joachims.
EASTERN CLEANING SERVICES LTD..... 5355-69	03	11 69	Montréal.....	715, Place Victoria, chambre 460, Montréal.
EASTERN FIRE PROTECTION INC..... 1700-71	14	04 71	445, St-Paul est, Montréal	2722, rue Rosemont, Montréal.
ECHO REALTIES LTD..... LES IMMEUBLES ECHO LTEE 722523	09	05 72	Montréal.....	800, boulevard Dorches- ter ouest suite 2610, Montréal.
EDELWEISS LOUNGE INC..... 2558-70	10	06 70	39, rue Beauharnois ouest, Montréal.	630, rue Jean-Talon ouest, Montréal.
LES EDITIONS KEBESPEC INC..... 720534	14	12 71	166, rue St-Amable, Montréal.	273, rue Carré St-Louis, Montréal.
EDITIONS POPULAIRES (MONTREAL) INC... 714791	15	09 71	1, Carré Westmount, chambre 660, Montréal.	3019, rue Sherbrooke est, Montréal.
EDWARDS ELECTRIC LTD..... 2774-64	17	06 64	Montréal.....	5380, rue Sherbrooke ouest, Montréal.
EMPIRE DISTRIBUTORS LTD..... 12667-61	26	05 61	Montréal.....	1395, rue Mazurette, Montréal.
LES ENSEMBLES URBAINS LIMITEE..... 3671-68	16	08 68	Montréal.....	La Tour de la Bourse, suite 2118, Montréal.
LES ENTREPRENEURS MARTIN & MICHEL LTEE 185-70	15	01 70	181, rue Valvue, Loretteville.	44, rue Paul Bordua, Loretteville.
ENTREPRISES ALPHASER INC..... 3389-69	16	07 69	10690, rue Jeanne-Mance, Montréal.	111, rue Fleury ouest, Montréal.
LES ENTREPRISES CHARLES-E. ROY INC.... 2406-66	17	06 66	1118, rue Amiens, Sainte-Foy.	2425, rue Daniel, Sainte-Foy.
LES ENTREPRISES D.D.B. LIMITEE..... 875-70	17	03 70	107, 1ère Rue, La Pocatière.	703, 4ième Avenue, La Pocatière.
LES ENTREPRISES GILLES GODBOUT INC... 1359-1235	12	09 74	Deauville.....	196, rue Langlois, Deauville.
LES ENTREPRISES IMMOBILIERES R.G.D. INC. 1368-8254	27	06 74	Montréal.....	5905, rue de la Roche, Montréal.
ENTREPRISES J.G.C. INC..... 3462-69	15	07 69	8723, rue Hochelaga, Montréal.	8697, rue Hochelaga, Montréal.
LES ENTREPRISES J.M. SAUCIER INC..... 1221-66	17	03 66	Montréal.....	10090, boulevard St- Laurent, Montréal.
ENTREPRISES KIMO INC..... 4409-69	20	03 70	12, rue Narcisse Blais, Baie-Comeau.	11, rue William Dobel, Baie-Comeau.
LES ENTREPRISES M. BOURGAULT LTEE... 1969-65	20	04 65	315, avenue Victoria, app. 11, Saint-Lambert.	333, Riverside, app. 308, Saint-Lambert.
LES ENTREPRISES PIERRE ET MARCEL DULUDE INC. 3082-68	21	06 68	1470, rue Huet, Saint- Bruno-de-Montarville.	195, rue Rabastalière ouest, Saint-Bruno-de- Montarville.

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Incorporation			Domicile légal <i>Legal domicile</i>	
	Date		Ancienne adresse <i>Previous address</i>	Nouvelle adresse <i>New address</i>	
LES ENTREPRISES XXe SIECLE INC..... 11753-55	23	06 55	Montréal.....	1115, rue Sherbrooke ouest, suite 2603, Montréal.	
LES ENTREPRISES YAMACO LIMITEE..... 1356-4125	18	06 74	Gatineau.....	276, rue Magnus ouest, Gatineau.	
EQUIPCO LIMITED..... 12989-56	26	09 56	1013, rue Ontario, Sherbrooke.	50, rue Versailles, Sherbrooke.	
ERECTION BRETON LTEE..... 1368-3560	22	05 74	Montréal-Nord.....	10288, Hôtel-de-Ville, Montréal-Nord.	
EUROPA TECHNIC LTD..... 722606	12	05 72	Montréal.....	Place Bonaventure, P.B. 294, Montréal.	
EXPO-SCIENCES DE MONTREAL INC..... 752-70	18	02 70	2730, chemin de la Côte Ste-Catherine, Montréal.	230, boulevard Henri- Bourassa est, suite 14, Montréal.	
LA FEDERATION DE PATINAGE A ROULETTES DU QUEBEC <i>THE QUEBEC ROLLER SKATING FEDERATION</i> 2510-69	11	06 69	10534, Olympia, Montréal.	10142, Saint-Laurent, Montréal.	
LA FEDERATION DE WATER-POLO DU QUEBEC <i>QUEBEC WATER-POLO FEDERATION</i> 730099	12	01 73	Montréal.....	881, boulevard de Maisonneuve est, Montréal.	
FEIN CANADIAN POWER TOOL COMPANY (QUEBEC) LTD. 2906-65	28	07 65	3051, boulevard Laurent- tien, Saint-Laurent	12005A, boulevard Laurent- tien, Saint-Laurent.	
LA FERME JOLIETTE INC..... 789-64	23	03 64	Joliette.....	839, rue Papineau, Joliette.	
FONDATION BERGERON INC..... 5339-70	04	12 70	105, rue Gordon, Sherbrooke.	540, rue Laurier, Sherbrooke.	
FORMS AND SYSTEMS LIMITED..... 12086-55	01	08 55	Montréal.....	3437 Park Avenue, Montréal.	
FRANCOEUR INVESTMENTS LTD..... LES PLACEMENTS FRANCOEUR LTEE..... 5536-64	04	12 64	2157, rue Mackay, Montréal.	1396, rue Ste-Catherine ouest, suite 318, Montréal.	
FRANÇOIS PIERRE AND ASSOCIATES LTD.. FRANÇOIS PIERRE ET ASSOCIES LTEE 715689	25	10 71	4629 Coolbrook Avenue, Montreal.	1270 ouest, rue Sherbrooke, Montréal.	
FUNCTIONAL MUSIC SSS LIMITED..... MUSIQUE FONCTIONNELLE SSS LIMITEE 4875-66	09	12 66	1407, rue de la Montagne, Montréal.	9475, rue Charles de La- tour, Montréal.	
GABY FOOTWEAR (1972) LTD..... 720029	05	01 72	Montréal.....	8745, avenue Park, Montréal.	
J.M. GAGNE INC..... 729081	02	10 72	Anjou.	7480, rue Cellier, Anjou.	
PETER GATES INC..... 1930-63	01	05 63	5717, avenue Kincourt, Côte Saint-Luc.	5566, rue Pinedale, Montréal.	
GEMSCREEN ADVERTISING LTD..... 3262-67	27	07 67	9150 Meilleur Street, Montréal.	9200 Park Avenue, Montreal.	
GEMSCREEN ADVERTISING LTD..... 3262-67	27	07 67	9150, rue Meilleur, Montréal.	9200, avenue Park, Montréal.	

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Incorporation			Domicile légal <i>Legal domicile</i>	
	Date	Ancienne adresse <i>Previous address</i>	Nouvelle adresse <i>New address</i>		
GEMST LTD. 2773-64	17 06 64	Montréal.	5380, rue Sherbrooke ouest, Montréal.		
GENERAL PRODUCTS COMPANY 1100-6343	23 11 62	Dominion Square Building Apt. 328, Montreal.	4350 Sherbrooke Street West, Montreal.		
GEORGIA TAXI CO. 12652-60	13 06 60	Montréal.	6275, boulevard St-Laurent, Montréal.		
L. GIRARD TRANSPORT INC. 716903	29 12 71	645, 27e Avenue, app. 4, Pointe-aux-Trembles.	13840 Ontario est, Pointe-aux-Trembles.		
GLENCO INVESTMENT CORP. 6857-50	12 10 50	Montréal.	1396, ouest, rue Ste-Catherine, suite 318, Montréal.		
GILLES GLOBENSKY INC. 722548	10 05 72	173, rue Lavoisier, Laval	1735, Champfleury, Laval.		
GOLDEN BRAND CLOTHING INC. 11991-61	20 04 61	Montréal	5200, Henri-Julien, Montréal.		
GRONBRI CONTRACTORS LTD. 723820	06 07 72	Montréal	5200, rue Henri-Julien, Montréal.		
GRYPHON ASSOCIATES LTD. 5590-64	09 12 64	5757, avenue Decelles, Montréal.	1440 rue Ste-Catherine ouest, suite 426, Montréal.		
HEAD & HANDS INC. 714661	06 10 71	Montréal	5826, rue Sherbrooke ouest, Montréal.		
HEMISPHERE CONSOLIDATION LTD. 2529-69	18 07 69	Montréal	1, Place Ville-Marie, suite 3635, Montréal.		
HERLICH INSURANCE INC. 3534-66	29 08 66	Montreal	1010 St. Catherine Street West, Room 941, Montreal.		
HOTEL PLAZA (MACAMIC) INC. 2238-65	25 05 65	Macamic	rue Principale, Macamic.		
GRATIEN HOUDE LTEE. 2761-70	23 06 70	Shawinigan	638, 1ère Rue, Shawinigan.		
HOUSE OF HOSE INC. 11584-62	11 04 62	Montréal	423, rue Mayor, Montréal.		
LES HUILES G. ET C. BEAULIEU LTEE. 3112-67	17 07 67	1290, rue St-Joseph, Drummondville.	1795, rue Fradet, Drummondville.		
LES HUILES ORLEANS LIMITEE 5718-70	29 12 70	2275, rue Larue, Courville.	13, Côte de Courville, Courville.		
LES IMMEUBLES LA CREMIERE LTEE 1368-5276	04 06 74	Montréal	4866, Côte-des-Neiges, suite 1504, Montréal.		
IMMEUBLE ST-DONAT INC. ST. DONAT REAL ESTATE INC. 1021-71	28 01 71	Saint-Donat	756, rue McEachran, Saint-Donat.		
IMMOBILIA BUILDERS INC. 4521-67	31 10 67	217 Stillview Road, Pointe-Claire	205 Frobisher Drive, Pointe-Claire.		
IMPEX A & L INCORPORATED 4231-70	28 09 70	Montréal	55, rue Louvain ouest, Montréal.		
LES INSTALLATIONS ELECTRIQUES A.F.D. INC. 1369-1365	26 07 74	Boisbriand	3225, Côte Cachée, Boisbriand.		

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Incorporation			Domicile légal <i>Legal domicile</i>	
	Date	Ancienne adresse <i>Previous address</i>	Nouvelle adresse <i>New address</i>		
INSTALLATIONS ELECTRIQUES DESJARDINS INC. 1357-4017	25 06 74	Laval	3154, rue Fernand, Laval.		
LES INTERETS ROGER HENAIRE INC..... 2553-66	25 07 66	2045, Daniel, Drummondville	2132, rue Daniel, Drummondville.		
INTERNATIONAL PARKING LTD..... 12905-61	07 06 61	615, boulevard Dorchester ouest, suite 630, Montréal.	2015, rue Drummond, suite 666, Montréal.		
INVESTISSEMENTS CARREFOUR LTEE..... 5735-64	16 12 64	Sherbrooke	891, 12ième Avenue Nord, Sherbrooke.		
LES INVESTISSEMENTS MAGOG-ORFORD INC. 723284	09 06 72	Magog.....	490, rue Percy, Magog		
I. ISEMAN LIMITED..... 2479-29	17 12 29	Montréal.....	1117, Ste-Catherine ouest, suite 610, Montréal.		
JARRY & FRERE CO. LTEE..... 9382-49	21 12 49	Montréal.....	909 ouest, boulevard Dorchester, Montréal.		
BEN KARLS INCORPORATED..... 13672-56	24 11 56	Montréal.....	26, rue Briardale, Montréal.		
L'ACADIE INDUSTRIAL PARK INC..... PARC INDUSTRIEL DE L'ACADIE INC. 3455-65	04 08 65	Montréal.....	1515, rue Antonio Bar- beau ouest, Montréal.		
LEANDRE LACHANCE & ASSOCIES INC..... 4964-64	17 12 64	Sherbrooke	238, rue King ouest, Sherbrooke.		
MICHEL LAFLAMME INC..... 11319-62	10 04 62	10514, rue Delorimier, Montréal.	23, rue Alexandre, Montréal.		
LAITERIE DE SEPT-ILES LTEE..... SEPT-ILES DAIRY LTD. 13724-56	26 11 56	Sept-Iles	302, rue Laure, Sept-Iles.		
LAPRAIRIE SHOPPING CENTRE LTD..... CENTRE D'ACHAT LAPRAIRIE LTEE 13655-56	26 11 56	Montréal.....	1117 ouest, rue Ste- Catherine, suite 700, Montréal.		
YVON LEMIRE INC..... 1327-71	24 03 71	4023, 32e Avenue, Shawinigan.	3143, rue Basile Routhier, Shawinigan.		
LES PERANCE CONSTRUCTION LTEE..... LES PERANCE CONSTRUCTION LTD. 10460-62	07 02 62	Montréal.....	2755, rue Bruxelles, Montréal.		
ROBERT LETTRE INC..... 5792-64	17 12 64	Arthabaska.....	113, rue Laurier est, Arthabaska.		
ALBERIC LEVESQUE LTEE..... 1432-69	02 04 69	Bagotville.....	1600, boulevard St- Anicet, Bagotville.		
J.E. LEVESQUE INC..... 10847-56	14 03 56	229, rue St-Paul, Québec..	329, rue St-Paul, Québec.		
LIPO CHEMICALS LTD..... 3981-69	25 08 69	Montréal.....	615, boulevard Dorches- ter ouest, suite 1010, Montréal.		
LOCATION GAUTHIER INC..... GAUTHIER RENTAL INC. 721067	23 02 72	Cowansville.....	111, rue Hanson, Cowansville		
LES LOISIRS DU BOULEVARD, INC..... 3682-69	12 09 69	Montmagny.....	280, avenue Corriveau, Montmagny.		

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Incorporation			Domicile légal <i>Legal domicile</i>	
	Date	Ancienne adresse <i>Previous address</i>	Nouvelle adresse <i>New address</i>		
LOISIRS COMMUNAUTAIRES DE ST-ROCH DE QUEBEC. 104-67	07 02 67	Québec.....	590, St-Joseph est, Québec.		
M.J.J. CO. INC..... 4428-65	05 10 65	295, rue Marcotte, Saint-Laurent	5005, Côte Vertu, Saint-Laurent.		
M.K. PLASTICS LTD..... 4031-63	20 09 63	Montréal.....	57, rue Queen, Montréal.		
M & L DISTRIBUTORS INC..... LES DISTRIBUTEURS M & L INC. 736231	30 01 73	2785 Benjamin Sulte, Montreal.	1401 Legendre Street West, Montreal.		
M & S PAINTERS INC..... 1066-68	08 03 68	8, 45e Avenue, Lachine....	6, 36e Avenue, Lachine.		
MABRA HOLDINGS INC..... 5181-63	02 12 63	Montréal.....	5320, avenue Royal- mount, Montréal.		
MAGASIN A RAYONS SHIER LTEE..... 13247-55	30 11 55	Lac Mégantic.....	5200, rue Frontenac, Lac Mégantic.		
LA MAISON SECRESTAT LTEE..... 721301	08 03 72	Montréal.....	1430, rue Peel, Montréal.		
MALARTIC AUTO LTD..... 10856-54	30 04 54	Malartic.....	380, rue Royale, Malartic.		
MAPLE LEAF LODGE NO. 10250, GRAND UNITED ORDER OF ODD FELLOWS, INCORPORATED 4692-67	13 11 67	710 Fulford Street, Montreal.	3007 Delisle Street, Montreal.		
MARCAN LTD..... 10050-55	07 01 55	Montréal.....	4530, boulevard St- Laurent, Montréal.		
LES MARCHANDS DU CENTRE D'ACHAT ROCK FOREST INC. 5603-69	17 11 69	Rock Forest.....	Plaza Rock Forest, boulevard Bourque, Rock Forest.		
MARCHE BOXER INC..... 1101-4164	15 05 61	Montréal.....	1080, Beaver Hall Hill, chambre 1800, Montréal.		
LES MARCHES MAILHOT INC..... 1465-65	31 03 65	62, rue Manseau, Drummondville.	2100, rue St-Laurent, Drummondville.		
AURELE MAROIS INC..... 1039-66	28 03 66	Montmagny.....	324, rue St-Ignace, Montmagny.		
MART REALTIES CORP..... 967-71	29 01 71	Montréal.....	4141, rue Sherbrooke ouest, suite 225, Montréal.		
MARTHA HOLDINGS CORP..... 4592-68	07 10 68	Montréal.....	5262, avenue Westbury, Montréal.		
MARTON'S STORES INC..... 5009-67	09 04 68	Huntingdon.....	106, rue Châteauguay, Huntingdon.		
MASIVOR CORPORATION..... 716650	03 12 71	Montréal.....	666, rue Sherbrooke ouest, suite 2101, Montréal.		
McARTHUR HOLDINGS LTD..... 3064-65	13 07 65	1405, rue Peel, chambre 300, Montréal.	1117, rue Ste-Catherine ouest, Montréal.		
MELNICK FOOD PRODUCTS INC..... 14599-60	15 11 60	Montréal.....	1990, rue Parthenajs, Montréal.		
MENDEL INVESTMENTS CORP..... 14579-58	06 12 58	Montréal.....	5200, avenue Westbury, Montréal.		

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Incorporation			Domicile légal <i>Legal domicile</i>	
	Date			Ancienne adresse <i>Previous address</i>	Nouvelle adresse <i>New address</i>
A. MERGL CONSTRUCTION INC. 722589	12	05	72	5349, boulevard Robert Cléroux, Laval.	750, boulevard Labelle, suite 109, Laval.
METAIRIE DE LA PROVIDENCE INC. 720057	07	01	72	800, Place Victoria, Montréal.	4808 Cedar Crescent, Montréal.
METROPOLITAN LOAN CORP. 89-32	11	02	32	Montréal.	1396, rue Ste-Catherine ouest, suite 318, Montréal.
MICHAEL'S RESTAURANT INC. 11646-59	24	03	59	Montréal.	637, rue Craig ouest, Montréal.
MINICOMP INC. 736510	06	03	73	Montréal.	6055, rue la Normand, Montréal.
MIN-ROE INVESTMENT CORPORATION. 2001-63	06	05	63	Montréal.	4115, rue Sherbrooke ouest, Montréal.
MITCHINAMEKUS CLUB. C.C.P. 1-32	30	12	32	Buckingham.	591, rue Principale, Buckingham.
LES MODES RAYNA INC. RAYNA FASHIONS INC. 729075	29	09	72	Sainte-Adèle.	1758, Mont Ste-Adèle, Sainte-Adèle.
CLAUDE MORIN INC. 617-65	12	02	65	5354, avenue Notre-Dame-de-Grâce, Montréal.	5483, avenue Monkland, Montréal.
MOTEL BEL-AIR INC. 721-63	12	02	63	Sept-Iles.	915, rue Laure, Sept-Iles.
MOTEL CARRIGNAN INC. 4372-66	26	10	66	Boulevard St-Luc, Saint-Luc.	Route 9B, boulevard St-Luc, Saint-Luc.
MULTIDICK INC. 737464	21	06	73	3874A, rue Lesage, Verdun.	3863, rue Lesage, Verdun.
EMILE MYRAND INC. 14819-61	27	10	61	Charlesbourg.	7360, 3e Avenue ouest, Charlesbourg.
N.J. REALTY COMPANY LTD. 5098-69	21	10	69	Noranda.	55, rue Laval, Noranda.
NATIONAL RESTAURANT EQUIPMENT INC. EQUIPEMENT DE RESTAURANT NATIONAL INC. 691-65	12	02	65	Montréal.	523, boulevard Stinson, Montréal.
NETTOYEURS VILLENEUVE INC. 1628-64	13	05	64	Hull.	78, boulevard St-Joseph, Hull.
A.A. NORRIS & CO. LTD. 11234-55	30	04	55	53, rue Nazareth, Montréal	5370, Côte St-Paul, Montréal.
NORTH AMERICAN CONSTRUCTION & PAVING LTD. CONSTRUCTION & PAVAGE NORD AMERICAIN LTEE 1118-2870	18	08	64	Montréal.	3276, rue Bélair, Montréal.
NORTH END FOOD SERVICES INC. 4917-70	10	11	70	5966, Henri-Bourassa est, Montréal-Nord.	6000, Henri-Bourassa est, Montréal-Nord.
NORVAL INVESTMENT CORPORATION. 12452-55	16	09	55	Montréal.	1550, boulevard de Maisonneuve ouest, suite 809, Montréal.
LE NOUVEAU MAGASIN RENOMME INC. 15-64	03	01	64	Trois-Rivières.	118, rue Radisson, Trois-Rivières.

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Incorporation			Domicile légal <i>Legal domicile</i>	
	Date	Ancienne adresse <i>Previous address</i>	Nouvelle adresse <i>New address</i>		
NOZETZ, GREENFIELD ASSOCIATES INC. 5250-64	20 11 64	901, rue Bleury, suite 346, Montréal.	1450, City Councillors, Montréal.		
O-NA-HOME LIMITED 10317-54	16 02 54	Montréal.....	1115, rue Sherbrooke ouest Montréal.		
PAJO INVESTMENT CORPORATION LA CORPORATION D'INVESTISSEMENT PAJO 4919-69	10 10 69	1212, rue St-Laurent, Montréal.	1478, rue Ste-Catherine ouest, suite 201, Montréal.		
PALMAR INDUSTRIES LTD. INDUSTRIES PALMAR LTEE. 1108-9075	26 07 51	Montréal.....	6875, Côte-de-Liesse, Montréal.		
PANORAMA CONSTRUCTION INC. 14222-61	05 12 61	Hull.....	729, boulevard St-Joseph, Hull.		
PAPINEAU FOODS INC. LES ALIMENTS PAPINEAU INC. 736382	16 02 73	6569, Papineau, Montréal.	275 ouest, rue St-Jacques, Montréal.		
J.N. PARADIS LIMITEE 13027-59	24 08 59	Victoriaville.....	2207, rue Notre-Dame ouest, Victoriaville.		
PARK EXTENSION COMMUNICATION CORPORATION LA CORPORATION DES CITOYENS DE PARC EXTENSION 3708-67	13 09 67	Montréal.....	552, rue St-Roch, Montréal.		
PATISSERIE LA BONNE BRIOCHE, INC. 1368-8585	02 07 74	LaSalle.....	7701, rue Broadway, LaSalle.		
LE PATRO DE LEVIS INC. 1729-67	19 04 67	92, rue Carrier, Lévis.....	30, boulevard Champagnat ouest, Lévis.		
ROSARIO PAUZE INC. 14772-62	19 12 62	Montréal.....	4105, rue Jean-Brillant, Montréal.		
PAUL PERRAULT CONSTRUCTION LTEE. 405-70	30 01 70	Joliette.....	220, rue St-Pierre Nord, Joliette.		
PLACE VIEILLE CAPITALE INC. 93-71	07 01 71	Sainte-Foy.....	2815, boulevard Laurier, Sainte-Foy.		
LES PLACEMENTS DELMER INC. 4904-67	24 11 67	Québec.....	165, 26e Rue, Québec.		
LES PLACEMENTS FORTIER LTEE. 5021-64	09 11 64	Chambly.....	1225, rue Bourgogne, Chambly.		
LES PLACEMENTS GERARD LEMIEUX INC. 3206-70	18 09 70	Sherbrooke.....	1045, rue Cabana, Sherbrooke.		
LES PLACEMENTS J.M. SAUVE LTEE. 1103-66	16 03 66	1290, rue St-Denis, Montréal.	4535, boulevard Gouin ouest, Montréal.		
PLACEMENT SEPTIMO INC. 1369-1852	02 08 74	Saint-Hubert.....	1795, rue Albert, Saint- Hubert.		
PLADYN INC. 722944	26 05 72	Saint-Georges-Est.....	209, 27ième Rue, Saint-Georges Est.		
LES PLASTIQUES SYLVIA INC. SYLVIA PLASTICS INC. 1368-4444	28 05 74	5423, Delorimier, Montréal.	8670, 10e Avenue, Montréal.		
PLOMBERIE ST-CLAUDE INC. 12-68	17 01 68	114, rue Conrad, Laval....	16, rue Proulx, Laval.		

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Incorporation		Domicile légal <i>Legal domicile</i>	
	Date		Ancienne adresse <i>Previous address</i>	Nouvelle adresse <i>New address</i>
PNEU CHOMEDEY INC. CHOMEDEY TIRE INC. 3337-65	21	07 65	90, boulevard St-Martin, Laval.	355, boulevard St-Martin, Laval.
PIERRE POETI INC. 4065-70	18	09 70	2745, Hector, Montréal ...	9600, rue Ste-Claire, Montréal.
POLAN REALTY CORP. 2921-63	05	07 63	Montréal	50, rue Crémazie ouest, Montréal.
POLYCLINIQUE DE L'ENTREPRISE INC. 3153-67	25	07 67	314, rue des Baladins, Laval.	196, 7e Avenue, Laval.
THE POLYCOM GROUP INC. 715552	20	10 71	Montréal	630 Dorchester Boulevard West, Montreal.
POLYRES INC. 15411-60	07	12 60	Shawinigan	127, 4e Rue, Shawinigan.
PRIMEAU BICYCLES INC. BICYCLES PRIMEAU INC. 1368-2851	15	05 74	Montréal	2846, rue Rouen, Montréal.
PRODUCTIONS BOVEGAS LTEE. 720042	07	01 72	4328, rue Beaconsfield, Montréal.	4166, rue Hampton, Montréal.
PRODUCTION COVIP LIMITEE. 1368-8353	28	06 74	Montréal	L'Aile numéro 3, Cité du Havre, Montréal.
LES PRODUCTIONS DU VERSEAU INC. 730617	12	02 73	245, avenue Victoria, Montréal.	4333, rue Ste-Catherine ouest, Montréal.
PROPEN INVESTMENTS LTD. 895-65	01	03 65	Montréal	2, Edison, Place Bonaven- ture, Montréal.
PROSS WOLLENS INC. 5201-68	06	11 68	Montréal	5200, rue Henri Julien, Montréal.
PROTEC RUST PROOFING INC. ANTIROUILLE PROTEC INC. 720765	10	02 72	Drummondville	186, rue Lindsay, Drummondville.
QUEBEC FLEURISTE INC. 2867-67	04	07 67	1624, 1ère Avenue, Québec.	1650, 1ère Avenue, Québec
REPMONT CONSTRUCTION LTEE. 12867-58	25	09 58	Montréal	1010, Côte Beaver Hall, Montréal.
RESTAURANT M. DILALLO INC. 736121	18	01 73	7754, rue Centrale, Lasalle.	1650, rue Thierry, Lasalle.
RIFA INC. 737-64	14	02 64	630, Sherbrooke ouest, Montréal.	6550, Côte-de-Liesse, Montréal.
ROUSE QUEBEC LTEE. ROUSE QUEBEC LTD. 721650	27	03 72	Montréal	630, boulevard Dorchester ouest, 22e étage, Montréal.
RUGTECH INC. 732838	20	06 73	6125, boulevard Métropo- litain est, Montréal,	6185, boulevard Métropo- litain est, Montréal.
ST. GEORGE INTERNATIONAL INC. 1610-28	10	09 28	Saint-Georges	144, 20e Rue, Saint-Georges
SAINT MALO HEATING LIMITED. 8779-47	16	05 47	Québec	1195, rue Taillon, Québec.
SAKURA GARDEN INC. JARDIN SAKURA INC. 723787	05	07 72	1196 Mountain Street, Montreal.	2153 Crescent Street, Montreal,

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Incorporation			Domicile légal <i>Legal domicile</i>	
	Date	Ancienne adresse <i>Previous address</i>	Nouvelle adresse <i>New address</i>		
SARDI INVESTMENTS LTD. LES PLACEMENTS SARDI LTEE. 5537-64	04 12 64	Montréal	1396, rue Ste-Catherine ouest, suite 318, Montréal.		
SAROSI SHOES LTD. 14389-59	27 07 59	Montreal	1255 St. Catherine Street West, Montreal.		
A. SCHAEFER LTD. 1104-4864	10 04 67	1316, Ste-Catherine est, Montréal.	172, rue Dalhousie, Montréal.		
SEGUIN & TESSIER INC. 3645-65	19 08 65	Hull	165, rue Wellington, bureau 102, Hull.		
SERVICES D'ADMINISTRATION SHERBROOKE INC. SHERBROOKE ADMINISTRATIVE SERVICES INC. 716993	16 12 71	Route Rurale numéro 2, Sherbrooke.	2355 ouest, rue King, Sherbrooke.		
SERVICE & DISTRIBUTION PV INC. 730963	05 03 73	Drummondville	444, rue St-Georges, Drummondville.		
SERVICES JURIDIQUES DE ST-LOUIS ST. LOUIS LEGAL SERVICES 716374	23 11 71	306, Carré St-Louis, Montréal.	3459, rue Saint-Hubert, Montréal.		
SERVICE DES LOISIRS ST-NICOLAS 12017-61	01 06 61	Montréal	10820, rue Laverdure, Montréal.		
SERVICES DES LOISIRS ST-PASCAL 1444-67	05 04 67	Montréal	6570, Côte-des-Neiges, Montréal.		
SERVICE DES LOISIRS VISITATION 4342-63	04 11 63	Montréal	1803, boulevard Henri- Bourassa, Montréal.		
SERVICES DE LUBRIFIANTS INDUSTRIELS & COMMERCIAUX (SLIC) INC. 1164-71	05 03 71	1371, rue Bienville, Sherbrooke.	402, rue Alexandre, Sherbrooke.		
LES SERVICES DE TRANSPORT STEVE LIMITEE STEVE CARTAGE SERVICE LIMITED 726458	06 12 72	LaSalle	8853, rue Giroux, LaSalle.		
SHAWINIGAN AUTO LOCATION INC. 12950-62	16 07 62	3860, 5e Avenue, Shawinigan-Sud.	375, 12e Avenue, Shawinigan-Sud.		
SHERBROOKE DECOR & RENOVATION INC. 448-67	02 02 67	Sherbrooke	972, rue King ouest, Sherbrooke.		
SHETLAND INVESTMENT CORPORATION 11610-59	21 03 59	1255 University Street, Montreal.	4770 Kent Avenue, Suite 214, Montreal.		
SINTRA INC. 735749	02 01 74	Montréal	4984, Place de la Savane, Montréal.		
SITE DE CAMPING LE GITE INC. 3021-66	22 07 66	Laval	45 - 5e Rue, Laval.		
SKIMONT INC. 2154-64	13 05 64	Montréal	450, rue Sherbrooke est, suite 450, Montréal.		
SOCIETE FINANCIERE MERCURE INC. 1413-67	03 04 67	390, boulevard Seigneurial est, Saint-Bruno-de- Montarville.	464, rue des Bouleaux, Saint-Bruno-de-Mon- tarville.		
SOCIETE DE PLACEMENT ESSORT INCOR- POREE 721080	24 02 72	4, Place Ville-Marie, suite 514, Montréal.	1155 ouest, boulevard Dor- chester, suite 3112, Montréal.		

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Incorporation		Domicile légal <i>Legal domicile</i>	
	Date		Ancienne adresse <i>Previous address</i>	Nouvelle adresse <i>New address</i>
STEREO MUSICA INC. 1223-66	22	03 66	Montréal	1455, rue Peel, Montréal.
SUPERMARCHÉ J.C. BEDARD LTEE. 717289	28	12 71	Pont-Rouge	11, avenue Laflamme, Pont-Rouge.
M. SWIFT & SONS (CANADA) LTD. 10293-57	24	01 57	Montréal	1801, rue Favard, Montréal.
TCD LIMITED 3357-67	07	08 67	Montréal	1214, rue Peel, Montréal.
TABSON TEXTILES LTD. 4249-64	24	09 64	1, Van Horne, Montréal	111, rue Chabanel ouest, Montréal.
TASCO LABORATORIES INC. 1815-71	08	04 71	Montréal	4950, chemin de la Reine Marie, chambre 225, Montréal.
TELEM INC. 4218-67	02	10 67	218, René-Philippe, Lemoine.	1104, rue Victoria, Lemoine.
LA TOUR EIFFEL LIMITEE 1103-8064	18	02 48	Montréal	8955, boulevard St- Laurent, Montréal.
TRAILER EQUIPMENT LIMITED 1105-8385	09	04 56	Montréal	6875, Côte de Liesse, Montréal.
TRUDEAU TRANSPORT INC. 1767-67	09	05 67	2799, rue Hochelaga, Montréal.	2819, rue Hochelaga, Montréal.
G.A. TURGEON LTEE. 16264-61	28	12 61	Lévis	55, rue Delisle, Lévis.
UKRAINIAN CATHOLIC YOUNG MEN'S ASSOCIATION (UCYMA) ASSOCIATION CATHOLIQUE DE JEUNES UKRAINIENS (UCYMA) 717187	22	12 71	6681, 12e Avenue, Montréal	6185, 10e Avenue, Montréal.
LEO VALOIS & FILS INC. 725883	03	11 72	Trois-Rivières	325, rue Chanoine Denon- court, Trois-Rivières.
LAURENT VEILLEUX LTEE. 1358-1285	07	06 74	Montréal	5965, 23e Avenue, Montréal.
VELTRA OIL LTD. 715446	14	10 71	Montréal	6955, boulevard St-Michel, Montréal.
VIKING OIL RESOURCES INC. (NO PER- SONAL LIABILITY) 716853	09	12 71	500, Place d'Armes, chambre 1200, Montréal.	1203, Edifice IBM, 5, Place Ville-Marie, Montréal.
VITRERIE DESMARAIS LTEE. 15851-61	06	12 61	882, rue Galt est, Sher- brooke.	888, rue Galt est, Sher- brooke.
W.L. PLASTIC & METAL PRODUCER COMPANY LIMITED 2755-68	10	06 68	Montréal	4428 St. Lawrence Boulevard, Montreal.
WALKER MANUFACTURING CO. LTD. 10085-60	12	01 60	Montréal	3250, boulevard Métro- politain est, Montréal.
WALTON PROPERTIES (QUEBEC) LTD. 1677-71	02	04 71	Montréal	9300, rue Côte de Liesse, Montréal.
WHITEROCK INDUSTRIES LTD. 213-71	15	01 71	415 St. James Street West, Montreal.	555 Dorchester Boulevard West, Suite 1510, Mont- real.

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Incorporation			Domicile légal <i>Legal domicile</i>	
	Date	Ancienne adresse <i>Previous address</i>		Nouvelle adresse <i>New address</i>	
WOODMORE DEVELOPMENT LTD. AMENAGEMENT WOODMORE LTEE 736273	02 02 73	11940, avenue Grenet, app. 203, Montréal.		1420, rue Sherbrooke ouest, suite 601, Montréal.	
58868-o	Le directeur du service des compagnies, PIERRE DESJARDINS.		58868-o	PIERRE DESJARDINS, Director of the Companies Service.	

Changement de nom

Change of name

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, qu'en vertu de la Loi des compagnies il a approuvé les règlements de changement de nom suivants:

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives hereby gives notice that, pursuant to the Companies Act, he has approved the by-laws changing the name of:

Nouveau nom / <i>New name</i>	Ancien nom	Incorporation
	<i>Former name</i>	Date
LES AMIS DES ECOLES CHRETIENNES D'EGYPTE 1419-69	ASSOCIATION CHRETIENNE DE LA HAUTE-EGYPTE POUR LES ECOLES ET LA PROMOTION SOCIALE.	27 03 69
CENTRE DE THEATRE LAURENTIEN et sa version anglaise LAURENTIAN THEATRE CENTRE 1356-7540	LAURENTIAN THEATRE COMPANY COMPAGNIE DE THEATRE LAURENTIEN	17 05 74
JACQUES CHARETTE ET ASSOCIES LTEE et sa version anglaise JACQUES CHARETTE AND ASSOCIATES LTD. 930-70	J. E. CHARETTE DESIGNERS INC.	02 03 70
LE CLUB DAWSON POUR GARÇONS ET FILLES et sa version anglaise THE DAWSON BOYS' AND GIRLS' CLUB 8283-52	THE DAWSON BOYS' CLUB	14 06 52
COLDOR INC. 4508-69	COLDOR CHINCHILLA RANCH INC.	24 09 69
LA COMPAGNIE DES VENTES LORRAINE LTEE. et sa version anglaise LORRAINE SALES COMPANY LTD. 11395-58	ROSS OFFICE SUPPLIES LTD.	06 06 58
LES DISQUES T.B. LIMITEE 723957	LES DISQUES AMPLI LTEE	13 07 72
FOURNITURES ELECTRIQUES FORD LTEE et sa version anglaise FORD ELECTRIC SUPPLY LTD. 1109-5973	FORD ELECTRIC SUPPLY LTD.	26 08 59
LE FOYER DU FRIOUL INC. 1367-6291	CLUB FOLKLORIQUE FURLAN DE MONTREAL INC. FURLAN FOLKLORIC CLUB OF MONTREAL INC.	03 01 74
LES INVESTISSEMENTS COMPAS DU QUEBEC LTEE et sa version anglaise COMPASS INVESTMENTS OF QUEBEC LTD. 737-64	RIFA INC.	14 02 64

Nouveau nom / <i>New name</i>	Ancien nom <i>Former name</i>	Incorporation Date
OFFSET VILLE MARIE INC. 211-67	POLYCOPIE ABC INC. <i>ABC DUPLICATING INC.</i>	13 02 67
REFRIGERATION, PLOMBERIE & CHAUFFAGE LONGUEUIL INC. et sa version anglaise <i>LONGUEUIL REFRIGERATION, PLUMBING & HEATING INC.</i> 1622-70	LONGUEUIL REFRIGERATION INC.	14 04 70
SALON DU DECOR DU SAGUENAY INC. 734169	JEAN-PAUL FILLION INC.	21 09 73
SERIGRAPHIE PLANETAIRE INC. et sa version anglaise <i>PLANETARIUM SILK SCREEN INC.</i> 722309	<i>PREVOST SILK SCREEN (1972) INC.</i> SERIGRAPHIE PREVOST (1972) INC.	01 05 72
SERVICO LIMITEE et sa version anglaise <i>SERVICO LIMITED.</i> 5398-66	SERVICO LIMITED	17 10 66
SUPER MARCHÉ VICTORIA INC. et sa version anglaise <i>VICTORIA SUPER MARKET INC.</i> 1101-2598	VICTORIA SUPER MARKET INC.	22 12 58
THERMATIC LTEE et sa version anglaise <i>THERMATIC LTD.</i> 11494-56	THERMATIC HEATING LTD.	09 05 56

58868-o *Le directeur du service des compagnies,*
PIERRE DESJARDINS.

58868-o *PIERRE DESJARDINS,*
Director of the Companies Service.

Fusion de compagnies

Amalgamation of companies

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, qu'en vertu de la Loi des compagnies, il a accordé des lettres patentes autorisant la fusion de:

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives hereby gives notice that, pursuant to the Companies Act, he has granted letters patent authorizing the amalgamation of:

Nom de la nouvelle compagnie <i>Name of new company</i>	Siège social <i>Head office</i>	Fusion Amalgamation Date	Nom des compagnies fusionnées <i>Names of companies amalgamated</i>
LA CORPORATION DRAPERIES MONTREAL and its English version: <i>MONTREAL DRAPERIES CORP.</i> 1358-3877	55, rue Louvain ouest, Montréal.	04 01 74	MONTREAL DRAPERIES INC. HALLMARK DRAPERY CORP.
PUBLICATIONS DU NORD-OUEST INC. 1359-4783	Montréal	01 10 74	IMPRIMERIE LEBONFON LIMITEE (<i>LEBONFON PRINTING LIMITED</i>) L'ECHO ABITIBIEN LIMITEE THE VAL D'OR STAR LIMITED.

58868-o *Le directeur du service des compagnies,*
PIERRE DESJARDINS.

58868-o *PIERRE DESJARDINS,*
Director of the Companies Service.

Abandon de charte

Surrender of Charter

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, qu'en vertu de la Loi des compagnies, il a accepté l'abandon de la charte de:

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives hereby gives notice that, pursuant to the Companies Act, he has accepted the surrender of the charter of:

Nom / Name	Incorporation	Dissolution
	Date	Date
BIBLIO-HACHETTE INC. 13399-60	05 08 60	01 11 74
YVES BOUCHARD INC. 724299	02 08 72	01 11 74
BOULANGERIE MORRISSETTE INC. 4222-70	28 09 70	01 11 74
BOUTIQUE HARRIETTE INC. 2838-65	17 06 65	01 11 74
CENTRE D'ENSEIGNEMENT INTENSIF DE LANGUES (MONTREAL) INC. INTENSIVE LANGUAGE TEACHING CENTER (MONTREAL) INC. 1434-71	01 04 71	29 10 74
DOUCET AUTOMOBILES INC. 12964-55	08 11 55	28 10 74
FALC-RICH INC. 5498-64	19 12 63	25 10 74
INDUSTRIAL CONCRETE FLOOR FINISHING CO. LTD. 12468-62	07 06 62	01 11 74
58868-o	<i>Le directeur du service des compagnies, PIERRE DESJARDINS.</i>	58868-o
		<i>PIERRE DESJARDINS, Director of the Companies Service.</i>

Siège social (Article 84)

Head office (Section 84)

Avis est donné que les compagnies et corporations dont les noms suivent ont changé leur siège social tel qu'indiqué ci-après.

Notice is hereby given that the companies and corporations whose names follow have changed their head office as indicated hereinafter.

Nom de la compagnie Name of the company	Incorporation Date	Siège social Head office	
		Ancienne adresse Previous address	Nouvelle adresse New address
AGENCES SHERWOOD INC. SHERWOOD AGENCIES INC. 3930-71	28 07 71	541, 9e Avenue, Laval	317, rue Varry, Saint-Laurent.
ALBERT SALES INC. LES VENTES ALBERT INC. 3924-70	09 09 70	Outremont.	4190 Courtrai Avenue, Montreal.
ALMA AUTOMOBILE LTEE. 10532-52	28 07 52	Saint-Joseph-d'Alma.	200, rue Du Pont sud, Alma.
ANTAGON CONSTRUCTION COMPANY LTD. COMPAGNIE DE CONSTRUCTION ANTAGON LTEE 13968-58	12 11 58	Montréal.	7050, Côte St-François, Saint-Laurent.

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Incorporation		Siège social <i>Head office</i>	
	Date		Ancienne adresse <i>Previous address</i>	Nouvelle adresse <i>New address</i>
ARTO INC. 12992-58	16	09 58	Montréal.	1100, rue Muir, Saint-Laurent.
ASSOCIATION CHEVALINE PEPITE D'OR 902-71	24	02 71	Victoriaville.	Route rurale No 3, Warwick.
LES ASSURANCES CLAUDE LAFRENIERE INC. 3717-70	27	08 70	21, rue Bousquet, Joliette.	10, rue Louis-Bazinnet, Saint-Charles-Borromée.
BARRETTE & SAUCIER LTEE 3871-69	12	08 69	Lebel-sur-Quévillon.	Comtois.
BEAUDI INC. 1342-71	24	03 71	Sainte-Foy.	50, Place Crémazie ouest, suite 507, Montréal.
BEIQUE & SHERRY INC. 4330-65	30	09 65	Montréal.	2340, chemin Lucerne, suite 20, Mont-Royal.
BEROL LTD. BEROL LTEE 6605-48	19	10 48	Montréal.	105, rue René Philippe, Lemoine.
BOIS FRANC P.N.D. LTEE 737583	09	07 73	818, rue Mozart, Beloeil.	132, rue De Nantes, Sainte-Julie.
J. B. BRAULT HOLDINGS INC. 10643-62	16	03 62	Montréal.	1071, rue Sylvestre, LaSalle.
LE BUREAU DE TRADUCTION TRANS- ADAPT INC. 1085-67	13	03 67	12220, rue Poutrincourt, Montréal.	5675, rue Pellan, Brossard.
CANADA CHROME FURNITURE LTD. 41091-53	22	09 53	12, rue de la Reine, Sorel.	1675, rue St-Denis, Tracy.
CAPITOL AUTOMOBILE INC. 9-70	02	01 70	4005 Jean Talon Street East, Montreal.	2475 Stevens Street, Saint-Laurent.
LE CERCLE DES FEMMES JOURNALISTES INCORPORE. 12322-51	26	10 51	Montréal.	1330, rue Elisabeth, Saint-Laurent.
F. CHAMPOUX LTEE 10300-61	19	01 61	95, avenue Bigaouette, Québec.	2580, rue Plaza, suite 605, Sillery.
CHIBOUGAMAU MINING & SMELTING CO. INC. 49199-53	27	11 53	Montréal.	Chibougamau.
A. B. CLARKE LIMITED A. B. CLARKE LIMITEE 2345-64	22	05 64	Montreal.	2900 Francis-Hughes, Chomedey, Laval.
CLUB D'ESCALADE DE L'ESTRIE INC. 714367	20	08 71	Drummondville.	50, Place Crémazie, suite 700, Montréal.
CLUB NATURISTE ADAM & EVE LTEE 729571	11	12 72	5311, rue Sherbrooke ouest, app. 415, Montréal.	Sainte-Brigitte-des-Saults.
CLUB DES PIONNIERS DU MONT STE-ANNE INC. 3662-69	06	08 69	48, avenue Royale, Saint-Férol-les-Neiges.	4855, 2e Avenue ouest, Charlesbourg.
LA COMPAGNIE DE CONSTRUCTION ETEX LTEE ETEX CONSTRUCTION COMPANY LTD. 831-65	02	03 65	Montréal.	131 Spring Grove Crescent Outremont.
LA COMPAGNIE DE VETEMENTS J. G. LTEE 731043	08	03 73	50, Place Crémazie, Montréal.	Granby Plaza Shopping Centre, Granby.

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Incorporation			Siège social <i>Head office</i>	
	Date	Ancienne adresse <i>Previous address</i>	Nouvelle adresse <i>New address</i>		
LES CONSEILS REGIONAUX DE DEVELOPPEMENT ASSOCIES DU QUEBEC INC. (C.R.D.A.Q.) 384-71	28 01 71	Québec.....	2835, chemin Gomin, Sainte-Foy.		
CONSTRUCTION BELAND INC..... 3687-70	02 09 70	Saint-Hyacinthe.....	Douville.		
COURTIER PROVINCIAL EN ALIMENTATION (1971) INC. PROVINCIAL FOOD BROKER (1971) INC. 716979	13 12 71	Montréal.....	6665, rue Bombardier, Saint-Léonard		
CROWN OFFSET LTD..... TYPOGRAPHIE COURONNE LTEE 738719	14 11 73	975 Brown Boulevard, Verdun.	3810 St. Patrick Street, Montreal.		
CRYSTAL INSURANCE BROKERS INC..... 5006-63	25 11 63	Westmount.....	5725, Côte St-Luc, suite 112, Montréal.		
DAFOMAX INC..... 264-70	20 01 70	Montréal.....	2940, rue Lamarche, Saint-Hyacinthe.		
DALLAIRE ET DALLAIRE LTEE..... 14694-62	21 11 62	Giffard.....	905, rue Ducharme, Vanier.		
DARCON INC..... 11989-57	04 07 57	Sept-Iles.....	1794, rue Francheville, Montréal.		
DECOLOG INC..... 720769	10 02 72	5605, rue Amos, Montréal-Nord.	2206, rue du Richer, Laval.		
DISMAT INC..... 863-66	15 03 66	49, boulevard Stinton, Saint-Laurent.	1295, rue Newton, Boucherville.		
LE DOMAINE SPORTIF CLAIRVAL, INC..... 3384-65	28 07 65	Boulevard Talbot, Laterrière.	110, rue Racine est, Chicoutimi.		
ROBERT DUBE LIMITEE..... 1063-67	27 03 67	Beloeil.....	19, rue Plante, Mont Saint-Hilaire.		
LES ENTREPRISES ARMAND HOULE LTEE 16184-61	22 12 61	Route rurale numéro 2, Victoriaville.	123, rue Arbour, Neufchâtel.		
LES ENTREPRISES ESTEREL INC..... 2398-65	21 05 65	269, rue Principale ouest, Magog.	1, rue Pleasant, Ayer's Cliff.		
ERECTION BRETON LTEE..... 1368-3560	22 05 64	Montréal.....	Montréal-Nord.		
FREDETTE & MALOUIN TIRE SERVICE INC. SERVICE DE PNEUS FREDETTE & MALOUIN INC. 729524	05 12 72	4620, Viterbe, Saint- Léonard.	6661 est, rue Sherbrooke, Montréal.		
FURST PERMANENT MANAGEMENT LTD... LES GESTIONS PERMANENTES FURST LTEE 729072	29 09 72	500 Place d'Armes, Suite 1200, Montreal.	28 Franklin Avenue, Mount Royal.		
G & D PLUMBING SUPPLIES INC..... LES ACCESSOIRES DE PLOMBERIE G & D INC. 731081	09 03 73	5637 Merrimac Street, Côte Saint-Luc.	2900 Rosemont, Montreal.		
GALLERY CONSTRUCTION INC..... 4392-70	21 10 70	3137 Brighton Avenue, Montreal.	197 Finchley Road, Hampstead.		
GEMSCREEN ADVERTISING LTD..... 3262-67	27 07 67	9200 Park Avenue, Montreal.	430 Deslauriers Street, Saint-Laurent.		

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Incorporation			Siège social <i>Head office</i>	
	Date		Ancienne adresse <i>Previous address</i>	Nouvelle adresse <i>New address</i>	
GENOA GENERAL REAL ESTATE INC. 4280-67	12	10 67	1 Place Laval, app. 330, Laval.	8255 St. Lawrence Boulevard, Montreal.	
LES IMMEUBLES BALTA LTEE <i>BALTA REALTIES LTD.</i> 1368-8726	03	07 74	1 Place Ville-Marie, Suite 3635, Montreal.	76 Desjardins Street, Sainte-Agathe-des- Monts.	
IMPRIMERIE TRANSCONTINENTALE INC. <i>TRANSCONTINENTAL PRINTING INC.</i> 736636	21	03 73	524, rue Stanstead, Mont-Royal.	433, boulevard Lebeau, Saint-Laurent.	
LES INDUSTRIES R. & L. GIRARD INC. 4725-70	19	11 70	Trois-Rivières	1360, 53e Rue, Shawinigan.	
INSTRUMENTS DE MUSIQUE P. A. LIMITEE <i>P. A. MUSICAL INSTRUMENTS LIMITED</i> 733189	13	07 73	311, rue Beaubien est, Montréal.	7487, 18e Avenue, Saint-Michel.	
INTER-AMERICAN TEXTILE CORP. 14660-62	20	11 62	4696 Carlton Avenue, Montreal.	5807 Elridge Street, Côte Saint-Luc.	
THE JUNIOR LEAGUE OF MONTREAL INC. 5905-40	20	11 40	Montreal	366 Victoria Avenue, Westmount.	
KAVANAGH AUTOMOBILES LTEE 5786-68	20	12 68	Montebello	10472, rue Tolhurst, Montréal.	
KENNEBEC HOMES INC. 5808-64	18	12 64	Montréal	130, rue de Poitiers, Sainte-Julie.	
KORVETTE STORES LTD. <i>LES MAGASINS KORVETTE LTEE</i> 13638-58	30	10 58	200, Place 21 Mars, Nicolet.	2325, boulevard des Récollets, Trois-Rivières.	
LABELLE TOURISTAIR INC. 10674-55	23	04 55	159, rue Craig ouest, Montréal.	8670-A, boulevard des Mille-Isles, Laval.	
LAURENTIDES DISCOUNT HOUSING INC. 1711-70	17	04 70	Laval	6830, boulevard Pelletier, Brossard.	
LEEDS SALES LTD. 14447-61	12	09 61	Montreal	7071 Côte St. Luc, Côte Saint-Luc.	
SIMON LUSSIER LTEE 15594-60	15	12 60	Montréal	129, Montée du Moulin, Laval.	
M & M MERCHANDISING AND MANAGE- MENT CONSULTANTS INC. 5822-69	23	11 69	1255 University Street, Montreal.	48 Holtham Place, Hampstead.	
MAPLE LEAF HEIGHTS INC. 11616-59	24	03 59	Montréal	809, rue Deslauriers, Saint-Laurent.	
MAXEL HOLDINGS LTD. 12623-57	06	09 57	Montréal	5764, rue Westluka, Côte Saint-Luc.	
McGILL AUTO PARK INC. 2413-63	03	06 63	Montreal	45 St. Joseph Street, Lachine.	
METRO OIL INC. <i>HUILE METRO INC.</i> 2588-65	04	06 65	Lachine	136, avenue Strathearn, Montréal-Ouest.	
A. MEUNIER TRANSPORT INC. 10075-59	07	01 59	Montréal	6395 boulevard Louis- Hippolyte-Lafontaine, Anjou.	
AIME MEUNIER INC. 4258-69	03	09 69	759, rue Roland Forget, Montréal.	27, rue Gauthier, Laval.	
MODERN TEAK HOUSE DECOR INC. 716498	27	11 71	Montreal	Saint-Laurent.	

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Incorporation			Siège social <i>Head office</i>	
	Date	Ancienne adresse <i>Previous address</i>	Nouvelle adresse <i>New address</i>		
MOTEL RENDEZ-VOUS DU LAC INC. 3728-66	15 09 66	Sainte-Adèle.....	445, rue Yvon Berger, Laval.		
MULTIPLE BUSINESS FORMS LTD..... LES FORMULES COMMERCIALES MULTIPLES LTEE 4259-67	31 10 67	Montréal	9553, Côte-de-Liesse, Dorval.		
NARLENCO SURPLUS JOBBERS LTD..... 722697	17 05 72	Shannon.....	5258, rue Bourbonnière, Montréal.		
ORZECH, BRADY & COMPANY LTD..... 716642	02 12 71	13250 Acadie Boulevard, Pierrefonds.	2150 De Maisonneuve Boulevard, Montreal.		
PANORAMA CERAMICS INC..... 723342	13 06 72	1440 Towers Street, Suite 102, Montreal.	66 Alie Street, Dollard-des-Ormeaux.		
PAQUETTE & FRERE, LTEE 1619-63	16 04 63	Saint-Michel.....	8282, rue Guyenne, Saint- Léonard.		
PARAMOUNT TRANSPORT LTD..... 13754-56	07 12 56	Montreal	10325 Ryan Avenue, Dorval.		
PARC MILLE-ISLES INC..... 5709-69	10 12 69	Montreal	712 Caven Circle, Saint-Laurent.		
PAUL & EDDY INC..... 16026-61	02 02 62	Sainte-Scholastique.....	271, boulevard Sauvé, Saint-Eustache.		
PLACEMENTS M.G.B. INC..... M.G.B. INVESTMENTS INC. 3611-68	14 08 68	Ile-Perrot.....	7-A, rue Champagne, Valleyfield.		
PONT MERCIER SHOPPING CENTRE MERCHANTS' ASSOCIATION INC. 15628-61	14 12 61	414 LaFleur Boulevard, LaSalle.	5075 Sorel Street, Montreal.		
PORTLAND REALTY INC..... 15573-52	12 11 52	Montréal	1819, rue Glendale, Outremont.		
QUINCAILLERIE MAURICE HAMEL & FILS INC. 726341	28 11 72	Québec	195, rue Principale, Sainte-Croix.		
RENE REFRESHMENT SERVICE INC..... 12855-61	09 06 61	7954, rue Notre-Dame est, Montréal.	6480, rue Des Roseraies, Anjou.		
LOUIS ANDRE ROBERT LTEE..... 1368-0053	30 04 74	5643, Côte-des-Neiges, Montréal.	1650, Dunkirk, Mont- Royal.		
S.T.O.P..... 3356-70	15 09 70	25 Roosevelt Avenue, No 8. Mount Royal	2052 St. Catherine Street West, Montreal.		
ST. LAWRENCE TANKERS LIMITED..... 2395-30	20 12 30	Québec.....	345 Fortin Street, Vanier.		
ST. LUC VETS TAXI INC..... 12976-58	21 08 58	Côte Saint-Luc.....	3600, rue Hôtel-de-Ville, Montréal.		
SAMIV LTEE..... 734748	30 10 73	20, rue Gaulin, Beauport ..	907, boulevard Rochette, Sainte-Thérèse-de- Lisieux		
SOCIETE DE FORMULES MECANOGRAPHI- QUES INC. INTEGRATED BUSINESS FORMS INC. 11165-62	16 03 62	Montréal.....	189 St. Henri Street Drummondville.		
SOMI INC..... 991-66	25 03 66	5528, 11e Avenue, Montréal.	7502, rue Verdier, Saint-Léonard.		

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Incorporation			Siège social <i>Head office</i>	
	Date	Ancienne adresse <i>Previous address</i>	Nouvelle adresse <i>New address</i>		
SPANGAV MANAGEMENT LTD. 1635-68	16 04 68	Montreal.....	118 Fernlea Crescent, Mount Royal.		
STYNE'S SHOE SHOP LTD. 722607	12 05 72	Montréal.....	2081, rue St-Louis, Saint-Laurent.		
STYRO-PLASTIC LTEE. <i>STYRO-PLASTIC LTD.</i> 4769-69	01 10 69	Québec.....	2860, chemin des Quatre- Bourgeois, Sainte-Foy.		
SUPER MARCHÉ METHOT LTEE. 3169-69	30 10 69	Sainte-Thérèse.....	302, rue Molière, Laval.		
PIERRE TARDIF INC. 10810-55	26 03 55	Québec.....	1122, Chemin St-Louis, Sillery.		
TEKA INC. 4271-68	01 10 68	9666, rue Péloquin, Montréal.	3333, chemin du Souvenir, Laval.		
TOP VALUE LTD. 11513-61	06 04 61	1010 St. Catherine Street West, Suite 600, Montreal.	92 Wellington Street, Hull.		
LORENZO TURCOTTE INC. 2455-68	30 05 68	875, avenue Chapais, Val-d'Or.	Abercorn		
UNITED SETTLEMENT SUPPLY CO. LTD. 1248-70	19 03 70	55, rue d'Auteuil, Québec.	61, rue Olympia, Lacolle.		
VAL REFUSE DISPOSALS INC. 5609-69	24 11 69	Dorion.....	475, Terrasse de la Capricieuse, Laval.		
VIVAX (1973) INC. 2869-67	04 07 67	83, avenue Legrand, Laval.	5131, boulevard St- Laurent, Montréal.		
LES VOILIERS AUX QUATRE VENTS INC. 723847	07 07 72	280, rue Bullard, Magog...	79, rue Court, Coaticook.		
WESTMOUNT MOVING AND WAREHOUSING LIMITED. 1089-29	31 05 29	5760, Côte-de-Liesse, Mont-Royal.	61, boulevard Hymus, Pointe-Claire.		
58868-o	<i>Le directeur du service des compagnies, PIERRE DESJARDINS.</i>		58868-o	<i>PIERRE DESJARDINS, Director of the Companies Service.</i>	

Lettres patentes (1^{re} partie)

Letters Patent (Part I)

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, il a accordé des lettres patentes constituant en corporation:

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives hereby gives notice that, pursuant to Part I of the Companies Act, he has granted letters patent incorporating:

Nom / Name	Siège social / Head Office	Incorporation
		Date
ACKREN LTEE. and its English version <i>ACKREN LTD.</i> 1369-2983	P.O. Box 947, Place Bonaventure, Montreal.	12 08 74
ALIMENTS DES INDES OCCIDENTALES RAMDAS LTEE.. and its English version <i>RAMDAS WEST INDIAN FOODS LTD.</i> 1369-6372	Montreal.....	12 09 74

Nom / Name	Siège social / Head Office	Incorporation Date
ALIMENTATION CLEMENT PARE INC. 1358-7803	10572, rue Royale, Sainte-Anne-de-Beaupré.	30 09 74
ALIMENTATION GILLES TREMBLAY INC. 1359-0112	Les Eboulements.	06 09 74
ALIMENTATION J. E. ROY INC. 1359-5574	2797, Turbide, Giffard.	07 10 74
ALUMINIUM SIMARD & GUILLEMETTE INC. et sa version anglaise <i>SIMARD & GUILLEMETTE ALUMINIUM INC.</i> 1369-9772	Saint-Constant.	08 10 74
AMENAGEMENT CANTERBURY LTEE and its English version <i>CANTERBURY DEVELOPMENT LTD.</i> 1369-4757	1420 Sherbrooke Street West, Suite 601, Montreal.	27 08 74
AMENAGEMENT CARALON INC. and its English version <i>CARALON DEVELOPMENT INC.</i> 1369-4690	5734 Lockwood Road, Côte Saint-Luc.	27 08 74
AMENAGEMENTS IMMOBILIERS M.W.Z. LTEE and its English version <i>M.W.Z. PROPERTY DEVELOPMENTS LTD.</i> 1369-8394	5640 Westminster Avenue North, Côte Saint-Luc	27 09 74
AMENAGEMENT MAGNUM INC. and its English version <i>MAGNUM DEVELOPMENT INC.</i> 1359-3843	5781, Palmer, Côte Saint-Luc.	26 09 74
LES AMENAGEMENTS STE-ANNE-DES-MONTS INC. and its English version <i>STE. ANNE-DES-MONTS DEVELOPMENT INC.</i> 1369-2777	Montréal.	08 08 74
AMENAGEMENT ST-ELZEAR INC. 1359-0120	Saint-Elzéar.	20 09 74
AMEUBLEMENT BEAUMONT INC. 1358-6813	880, Commerciale, Saint-David-de- L'Auberivière.	21 07 74
AMEUBLEMENT DU MANUFACTURIER BLAINVILLE INC. 1369-8337	454, 22e Avenue, Blainville.	27 09 74
ROGER AMYOT INC. 1359-1664	3804, 1ère Rue, Chomedey, Laval.	18 09 74
ANTIQUITES DE LA VIEILLE EUROPE INC. et sa version anglaise <i>OLD EUROPE ANTIQUES INC.</i> 1359-1607	1 Place Ville-Marie, suite 930, Montréal.	16 09 74
ARCAMO INC. 1369-6950	98, rue Pontmain, Laval-des-Rapides, Laval.	18 09 74
ARTICLES DE SPORTS LACOURSE INC. 1368-7678	400, Grande-Côte, Boisbriand.	19 06 74
ARTISANAT LANEA INC. et sa version anglaise <i>LANEA HANDICRAFT INC.</i> 1368-7660	175, rue Stillview, Pointe-Claire.	19 06 74
L'ASSOCIATION DES CITOYENS DE LA RIVE-SUD and its English version <i>SOUTH SHORE CITIZENS ASSOCIATION</i> 1357-6574	3256, Grand-Boulevard, Saint-Hubert.	05 06 74

Nom / Name	Siège social / Head Office	Incorporation Date
ASSOCIATION DES PROPRIETAIRES DE CHALETS DE LA RIVIERE FRANQUELIN 1359-4759	Baie-Comeau	01 10 74
L'ATELIER DU MEUBLE ANCIEN COULET INC..... 1369-2892	Boulevard Edouard VII, Saint- Philippe.	09 08 74
AUTO REAL MENARD LTEE..... et sa version anglaise REAL MENARD AUTO LTD. 1359-2316	2341, Rang St-Eusèbe, Saint-Félicien .	19 09 74
LES AUTOBUS G.D. INC..... 1369-9491	Saint-Eustache	07 10 74
LES AUTOBUS LAMOTHE & GAGNE INC..... 1358-7977	Bedford.....	27 08 74
BAR SALON LYNN, GRANBY INC..... 1359-4080	800, rue Principale, Granby.....	26 09 74
BAR SALON MICHELINE, GRANBY INC..... 1359-4072	800, rue Principale, Granby.....	26 09 74
BATIMEX INC..... 1359-1318	Montréal.....	13 09 74
JOS. BELAND INC..... 1369-4419	7235, boulevard Monk, app. 3, Montréal.	24 09 74
A. BERGERON & ASSOCIES INC..... 1359-0542	143-20ème Avenue, Mistassini.....	10 09 74
BESNER ET LAMANQUE INC..... 1369-7982	Côteau-du-Lac.....	25 09 74
BIJOUTERIE M. BOLDUC INC..... 1359-1086	Sainte-Marie.....	12 09 74
BIJOUTERIE RICHELIEU INC..... et sa version anglaise RICHELIEU JEWELLERY INC. 1359-5970	365, Place Laurier, Beloeil.....	09 10 74
BONTEMPS & LEBLANC LTEE..... 1359-0138	Pointe-Gatineau.....	06 09 74
E. L. BOULANGER INC..... 1369-6992	2050 Mansfield Avenue, Montreal . . .	18 09 74
S. BOURASSA LTEE..... 1369-8691	121, rue Principale, Shawbridge.....	30 09 74
BOURBONNAIS ET LEBLANC INC..... 1357-4389	Rimouski.....	11 09 74
BOURGON ET FILS INC..... 1369-7990	Saint-Polycarpe.....	25 09 74
BOUTIQUE LE REGARD INC..... et sa version anglaise LOOK BOUTIQUE INC. 1358-2713	60, rue Evangéline, Granby.....	03 08 74
BOUTIQUE MODE JEUNESSE DE MONTREAL LTEE..... 1369-5598	2255, rue Fleury est, Montréal.....	05 09 74
BOUTIQUE VIRAGE INC..... 1369-7784	6822 St. Hubert Street, Montreal.....	24 09 74
BRASSERIE PATELIN LTEE..... 1369-7149	1 Place Ville-Marie, Suite 2315, Montréal.	19 09 74

Nom / Name	Siège social / Head Office	Incorporation Date
BRASSERIE ST-PASCAL INC. 1359-5418	2086, rue Trinité, Québec.....	04 10 74
BREVETS EUROCAN LTEE and its English version EUROCAN PATENTS LTD. 1369-7503	Suite 1010, 615 Dorchester Boulevard West, Montreal.	23 09 74
CAFE GIGOLETTE INC. 1359-2779	Montréal.....	23 09 74
ROBERT CARON, CHAUSSURES INC. 1357-9883	1380, rue Notre-Dame, Trois-Rivières.	22 07 74
VENANT CARON MATANE LTEE. 1359-2613	16, rue Gendron, Matane.....	23 09 74
CAROSSERIE D'AUTOS C.J. INC. et sa version anglaise C.J. AUTO BODY INC. 1358-9445	100, 9ième Avenue nord, Sherbrooke.	03 09 74
CARRIERE LANDREVILLE INC. 1359-2621	950, rue d'Anjou, Boucherville.....	23 09 74
CENTRE ARTISANAL DE L'ILE AUX COUDRES INC. 1359-5202	La Baleine, Ile-aux-Coudres.....	04 10 74
CENTRE DU BRICOLEUR J.A.K. INC. 1356-9124	90, rue Nelson, Kénogami.....	03 06 74
CENTRE DU CAMION BEAUCE INC. 1359-2803	Route Kennedy, Beauceville-Est.....	24 09 74
CENTRE MUSICAL CHEZ DUKE INC. 1359-3322	312, boulevard Normandie nord, Farnham.	25 09 74
CENTRE DE RECHERCHE DU VIEUX MONTREAL SUR L'ENSEIGNEMENT DES SCIENCES ET DES TECHNIQUES 1368-8486	Montréal.....	02 07 74
CENTRE SPORTIF WILSON INC. and its English version WILSON'S SPORTS CENTRE INC. 1369-8295	6536, avenue Somerled, Montréal.....	27 09 74
CENTRE DE VETEMENTS EN GROS (QUEBEC) LIMITEE and its English version THE WHOLESALE CLOTHING CENTER (QUEBEC) LIMITED 1369-9624	11825 Lachapelle Street, Montreal....	08 10 74
MEDARD CHAPADOS INC. 1355-6857	Saint-Godefroi.....	08 04 74
JEAN-PAUL CHARBONNEAU ENTREPRENEUR ELECTRICIEN LTEE 1359-2357	2320, rue Laprade, Tracy.....	19 09 74
CINE SAHRET INC. 1368-1648	2015, rue Peel, 3e étage, Montréal....	31 05 74
CLAURI INC. 1359-2092	Rimouski.....	18 09 74
LE CLUB DES MOTONEIGISTES DU LAC WILLIAM INC... 1359-1672	Route rurale numéro 1, Ireland.....	16 09 74
CLUB RECREATIF DES RESSORTISSANTS DE FROSLONE 1369-5457	5114, 18e Avenue, Rosemont.....	04 09 74
COMAUVI INC. 1369-1662	Montréal.....	31 07 74

Nom / Name	Siège social / Head Office	Incorporation
		Date
COMPAGNIE MARITIME QUEBECOISE (C.M.Q.) LTEE..... 1369-9335	Montréal.....	04 10 74
COMPAGNIE DE PLOMBERIE ET CHAUFFAGE D.K. INC., et sa version anglaise D.K. PLUMBING AND HEATING INC. 1369-8501	3310, Henri-Bourassa, Montréal.....	30 09 74
LA COMPAGNIE DE REFRIGERATION NORDIQUE INC..... 1359-5061	Saint-Louis-de-Terrebonne.....	03 10 74
LA COMPAGNIE REGITAN LTEE..... et sa version anglaise REGITAN COMPANY LTD. 1359-3090	364 Montée de Liesse, Montréal.....	24 09 74
CONCARE INC..... 1369-9566	3033, De Ville, Montréal.....	07 10 74
CONFECTION ALAPO INC..... 1358-7571	366, rue Mayor, app. 1006, Montréal..	26 08 74
CONFECTION LEBLANC (1974) INC..... 1357-4249	203, rue Hamel, Disraëli.....	10 09 74
F. CONSTANTINEAU & FILS INC..... 1359-2134	1117, boulevard Paquette, Mont-Laurier.	18 09 74
CONSTRUCTION ANAC LTEE..... and its English version ANAC CONSTRUCTION LTD. 1369-7339	1010 ouest, rue Ste-Catherine, suite 1020, Montréal.	23 09 74
CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES CHATEAUGUAY LTEE. and its English version CHATEAUGUAY DEVELOPMENT LTD. 1369-7362	582 - 90ième Avenue, Lasalle.....	23 09 74
CONSTRUCTION GAPIANE INC..... 1359-5046	6180, boulevard Couture, Saint- Léonard.	03 10 74
CONSTRUCTIONS LEBRUN & TREMBLAY INC..... et sa version anglaise LEBRUN & TREMBLAY CONSTRUCTION INC. 1358-9387	1820, boulevard Manicouagan, Hauterive.	03 09 74
CONSTRUCTION MARETAL INC..... et sa version anglaise MARETAL CONSTRUCTION INC. 1369-3908	264, chemin St-Jean, Laprairie.....	19 08 74
CONSTRUCTION QUANTA INC..... et sa version anglaise QUANTA CONSTRUCTION INC. 1369-7354	Rue Pointe-Longlois, Sainte-Rose.....	23 09 74
CONSTRUCTION ROLLAND PLANTE INC..... 1358-7217	Brossard.....	09 09 74
CORPORATION D'ELECTRONIQUE SHEFFORD..... et sa version anglaise SHEFFORD ELECTRONICS CORPORATION 1370-0067	Granby.....	11 10 74
LA CORPORATION DE GESTION A.S.P..... et sa version anglaise A.S.P. HOLDING CORPORATION 1357-4439	Saint-Léonard-d'Aston.....	11 09 74
CORPORATION D'IMMEUBLES ARGYLE..... and its English version ARGYLE REALTY CORP. 1358-7266	1010 St. Catherine Street West, suite 410, Montreal.	23 08 74

Nom / Name	Siège social / Head Office	Incorporation Date
CORPORATION DES MANUFACTURES CASTOR and its English version <i>BEAVER MANUFACTURING CORPORATION</i> 1369-8493	1440 Towers Street, Suite 100, Montreal.	30 09 74
LA CORPORATION DE PLACEMENTS RENAUD et sa version anglaise <i>RENAUD INVESTMENTS CORPORATION</i> 1359-0732	Saint-Eustache.....	11 09 74
CORPORATION TAKLESS (QUEBEC) LTEE..... and its English version <i>TAKLESS CORPORATION (QUEBEC) LTD.</i> 1369-4989	Montreal North.....	29 08 74
RAYMOND COUTURIER INC..... 1359-1953	7, rue Parent, Lauzon.....	18 09 74
CREATIONS SAAD INC..... et sa version anglaise <i>SAAD CREATIONS INC.</i> 1354-6213	7665, boulevard St-Laurent, Montréal.	03 05 74
DECORATION CLAUDETTE DESMARAIS INC..... et sa version anglaise <i>CLAUDETTE DESMARAIS DECORATION INC.</i> 1369-6562	Saint-Lambert.....	16 09 74
DEMOBEC INC..... 1369-5622	Montréal.....	05 09 74
DISTRIBUTIONS T.N.R. INC..... 1369-4732	Laval.....	27 08 74
DISTRIBUTION TONIPRO INC..... 1359-0146	28, rue St-Denis, Victoriaville.....	06 09 74
DOMAINE AIR PUR INC..... 1359-5749	Val-David.....	07 10 74
DOMAINE DU LAC MARTIN INC..... 1358-3182	Notre-Dame-de-Mont-Carmel.....	05 08 74
DOMAINE R.G.N. INC..... 1359-4916	Saint-Georges.....	02 10 74
LA DRAPERIE CANADIENNE INC..... 1357-4363	1524, rue Aylwin, Montréal.....	11 09 74
ECOLE DE BOXE DROUIN INC..... 1369-6778	1306, Mont-Royal est, Montréal.....	17 09 74
ECOLE DE CONDUITE ST-PASCAL INC..... 1359-7075	1788, de la Canardière, Québec.....	16 10 74
LES ENTREPOTS M.D.G. INC..... et sa version anglaise <i>M.D.G. STORAGE INC.</i> 1359-2308	Vimont, Laval.....	19 09 74
LES ENTREPRISES ATFA INC..... et sa version anglaise <i>ATFA ENTERPRISES INC.</i> 1359-2688	Saint-Léonard.....	23 09 74
LES ENTREPRISES CITE JEUNE LTEE..... 1359-4312	Montréal.....	30 09 74
LES ENTREPRISES DE DRAINAGE G.H.F.C. INC..... 1369-8485	Mont-Saint-Michel.....	30 09 74
ENTREPRISES FRAGISKOS INCORPORÉE..... 1355-2674	15, rue Prévost, Longueuil.....	24 07 74

Nom / Name	Siège social / Head Office	Incorporation Date
ENTREPRISES IMMOBILIERES W.G. INC. 1369-9541	770, rue Notre-Dame ouest, Montréal.	07 10 74
LES ENTREPRISES JACSAR LTEE. 1359-1979	108, rue St-Jean-Baptiste, Oka.	18 09 74
LES ENTREPRISES JOVER LTEE. et sa version anglaise JOVER ENTERPRISES LTD. 1358-4511	440, rue Boischatel, Sherbrooke.	12 08 74
ENTREPRISES L.F. INC. 1369-4054	52, Sacré-Coeur, Charlemagne.	01 10 74
LES ENTREPRISES LES SEPT LTEE. 1359-5764	3, rue St-Georges, Pointe-Gatineau.	07 10 74
LES ENTREPRISES LESRIE INC. 1359-4262	Les Saules.	30 09 74
LES ENTREPRISES LIONEL GUILBAULT INC. 1369-6927	194, boulevard St-Joseph, Hull.	17 09 74
LES ENTREPRISES ROD MALAY INC. and its English version ROD MALAY ENTERPRISES INC. 1369-9640	3650, rue Aylmer, Montréal.	08 10 74
LES ENTREPRISES ROGER CHAPUT, GRANBY INC. 1359-4056	269, Montcalm, Granby.	26 09 74
LES ENTREPRISES TOURISTIQUES TIKOUAPE INC. 1359-0344	Saint-Méthode.	09 09 74
LES ENTREPRISES W.D.G.S. LTEE. 1358-7662	Montréal.	28 08 74
EQUIPEMENTS DE BUREAU INTER-CITE INC. and its English version INTER-CITY OFFICE EQUIPMENT INC. 1369-6273	970 Lamer Street, Suite 6, Saint-Laurent.	11 09 74
ESTAMPILLAGE LASRY INC. et sa version anglaise LASRY STAMPING INC. 1369-5671	3400, boulevard Métropolitain, Montréal.	06 09 74
EWING & RECORDS INC. 1369-8063	615 Dorchester Boulevard West, Apt. 1010, Montreal.	25 09 74
LES EXCACATIONS DAIGLE INC. 1358-8074	Val-Bélair.	27 08 74
FASTEX INC. 1369-8550	73, Pointe-Langlois, Sainte-Rose.	30 09 74
FER ORNEMENTAL D.P. INC. 1369-4724	Laval.	27 08 74
FLEURISTE EVE INC. 1359-6309	Centre d'Achat Duvernay, boulevard de la Concorde, Laval	10 10 74
FLEURISTE LUC ROY INC. 1358-9726	120, rue principale, Granby.	04 09 74
FOURNITURE DE LINGE VAUDREUIL INC. et sa version anglaise VAUDREUIL LINEN SUPPLY INC. 1358-7969	304, Route 17, Rigaud.	27 08 74
FOURRURES CLAUDE BISSON INC. et sa version anglaise CLAUDE BISSON FURS INC. 1369-3734	366, rue Mayor, Montréal.	10 09 74

Nom / Name	Siège social / Head Office	Incorporation
		Date
GARAGE C.-E. TREMBLAY INC. 1359-0393	Beauport.....	09 09 74
GARAGE D. & M. BLAIS INC. 1368-7181	1575, Chemin Ste-Angélique, Saint-Lazare.	20 06 74
GELBEC INC. 1359-4791	L'Assomption.....	14 02 74
GESTION CONSEIL DE MONTREAL INC. 1359-6499	Laval.....	11 10 74
GESTION PIMA LIMITEE. and its English version <i>PIMA MANAGEMENT LIMITED</i> 1369-6869	Montreal.....	07 10 74
GESTIONS W. KAISER LTEE. and its English version <i>W. KAISER HOLDINGS LTD.</i> 1369-3932	6339 St. Hubert Street, Suite 306, Montreal.	19 08 74
C. GOLDEN ET ASSOCIES LTEE. and its English version <i>C. GOLDEN AND ASSOCIATES LTD.</i> 1369-8725	630 Sherbrooke Street West, Suite 311, Montreal.	30 09 74
GROSSISTE EN PLOMBERIE C.B.K. LTEE. and its English version <i>C.B.K. WHOLESALE PLUMBING SUPPLY LTD.</i> 1369-9525	Montréal.....	07 10 74
GUATAMA INC. 1369-9343	233, rue Caumartin, Boisbriand.....	04 10 74
LES HABITATIONS A. PASCAL INC. 1358-1186	Notre-Dame-de-Portneuf.....	25 07 74
ILLUSTRATIONS GLORIA INC. and its English version <i>GLORIA ILLUSTRATIONS INC.</i> 1369-9434	369, Metcalfe, Westmount.....	04 10 74
LES IMMEUBLES G.C. GAGNON INC. et sa version anglaise <i>G.C. GAGNON REALTIES INC.</i> 1359-0286	7200, avenue Jean-Bourdon, Montréal.	09 09 74
LES IMMEUBLES J.M. LEGAULT INC. 1369-9319	27, rue Robillard, Sainte-Thérèse.....	04 10 74
LES IMMEUBLES MARASHCO LTEE. and its English version <i>MARASHCO REALTIES LTD.</i> 1369-1191	620 McCaffrey Street, Saint-Laurent..	25 07 74
LES IMMEUBLES MOCLAR INC. and its English version <i>MOCLAR ESTATES INC.</i> 1359-3397	5344, avenue Verdun, Verdun.....	25 09 74
IMMEUBLES REBOK LTEE. and its English version <i>REBOK PROPERTIES LTD.</i> 1370-0059	1155 Dorchester Boulevard West, suite 3900, Montreal.	11 10 74
LES IMMEUBLES SEMAR LTEE. and its English version <i>SEMAR REALTY LTD.</i> 1369-6026	Montréal.....	10 09 74
LES IMMEUBLES T.L.G. INC. 1358-6227	10, chemin St-Georges, Jonquière.....	20 08 74

Nom / Name	Siège social / Head Office	Incorporation Date
LES IMMEUBLES YIP INC. 1359-5780	255, 41e Rue ouest, Charlesbourg.....	16 09 74
IMPORT-EXPORT C.D.M. LTEE 1359-2209	Cap-Rouge.....	13 09 74
IMPRIMERIE LE ROY-AUDY INC. 1359-3256	Québec.....	25 09 74
LES INDUSTRIES AXE INC. et sa version anglaise AXE INDUSTRIES INC. 1369-6265	Montréal.....	11 09 74
LES INDUSTRIES CANTEM LTEE et sa version anglaise CANTEM INDUSTRIES LTD. 1369-7446	280 ouest, rue Sauvé, Montréal.....	23 09 74
LES INDUSTRIES DALUMO LTEE et sa version anglaise DALUMO INDUSTRIES LTD. 1369-8220	800, Place Victoria, suite 612, Montréal.	27 09 74
LES INDUSTRIES H.R.E. LTEE and its English version H.R.E. INDUSTRIES LTD. 1359-3132	Montreal.....	24 09 74
LES INDUSTRIES ROLBEC INC. and its English version ROLBEC INDUSTRIES INC. 1369-7214	165, Lafayette, Pont-Viau, Laval.....	20 09 74
INKEL & FRERES INC. 1358-6235	32, 9ième Rue sud, Amos.....	20 08 74
INVESTISSEMENTS SYLVANA INC. and its English version SYLVANA INVESTMENTS INC. 1369-0706	1117 St. Catherine Street West,	19 07 74
EDDY JALBERT INC. 1359-3959	Saint-Romuald.....	26 09 74
LES JARDINS BEAULIEU INC. 1359-0815	4, Parc Samuel Holland, chambre 403, Québec.	11 09 74
JOUETS PRINC-YAL INC. 1357-5006	Princeville.....	27 06 74
LABORATOIRE DE PHOTO COULEUR SOLLEVANTI INC. and its English version SOLLEVANTI PHOTO-COLOR LABORATORY INC. 1369-9822	Montréal.....	09 10 74
LAFERRIERE & CORDEAU LTEE 1358-7910	9062, Périnault, Saint-Léonard.....	27 08 74
LA LIBRAIRIE DOUBLE CROCHET INC. and its English version THE DOUBLE HOOK BOOK SHOP INC. 1369-8790	Montréal.....	01 10 74
LA LIGUE DE TAXI DE BELOEIL INC. 1358-6094	481, Choquette, Beloeil.....	16 08 74
LOCATION D'AUTOMOBILES F. C. MATANE LTEE et sa version anglaise F. C. AUTOMOBILE LEASING MATANE LTD. 1359-0492	Petite Matane.....	09 09 74

Nom / Name	Siège social / Head Office	Incorporation Date
LOCATION DE GRUES MONTREAL LTEE. and its English version <i>MONTREAL CRANE RENTALS LTD.</i> 1369-8766	Montréal.....	01 10 74
LOUGEC INC..... 1359-1847	8245, rue Notre-Dame est, Montréal..	17 09 74
MAÇONNERIE GALLI LTEE. and its English version <i>GALLI MASONRY LTD.</i> 1369-8311	4319, Marlin Crescent, Pierrefonds...	27 09 74
MAGAMA INC..... 1359-4304	170, 4ième Avenue, Saint-Timothée...	30 09 74
MAISONS USINEES LANDRY INC..... 1358-5583	2255, boulevard Talbot, (Place des Soeurs Sud), Chicoutimi.	15 08 74
MARCHE FERNAND GRAVELINE INC..... 1369-6729	Saint-Hyacinthe.....	16 09 74
MARCHE YVON DEZAINDE INC..... 1369-8576	3515, Mountain View, Saint-Hubert..	30 09 74
MARQUIS LAFLEUR INC..... 1359-1508	540, rue Lièvre, Buckingham.....	16 09 74
R. MASON INC..... 1357-5436	Richmond.....	27 06 74
MENARD, MARSAN & ASSOCIES INC..... 1358-6243	Rimouski.....	20 08 74
BRIAN MERRET & JENNIFER HARPER INC..... 1369-5580	1245 St. Marc Street, Apt. 22, Montreal	05 09 74
LES METAUX WERNER INC..... and its English version <i>WERNER METALS INC.</i> 1369-4872	Montréal.....	28 08 74
MINI AUTO SPORT ST-LEONARD INC..... 1357-9776	Saint-Léonard-d'Aston.....	22 07 74
MAURICE MONETTE LTEE..... 1369-9459	28, rue Ste-Anne, Pointe-aux-Trembles	04 10 74
MOTEL LA CAMPAGNE INC..... 1359-2118	Sainte-Marthe.....	18 09 74
NAVIGATION G. TREMBLAY LTEE..... 1359-5228	Saint-Bernard-de-l'Ile-aux-Coudres...	04 10 74
OUTILS ET TEINTURES CARILLON INC..... and its English version <i>CARILLON TOOL & DYE INC.</i> 1369-6851	13238 Racine Street, Pierrefonds.....	17 09 74
ROGER D. PAQUETTE ET ASSOCIES LTEE..... 1369-7974	759, Carré Victoria, Montréal.....	25 09 74
PAYSAGISTES AMALFI INC..... et sa version anglaise <i>AMALFI LANDSCAPING INC.</i> 1369-5440	10976, rue Ethier, Montréal-Nord....	04 09 74
LES PAYSAGISTES IZZO ET FRERES LTEE..... and its English version <i>IZZO BROTHERS LANDSCAPE CONTRACTORS LTD.</i> 1368-5003	Montréal.....	03 06 74

Nom / Name	Siège social / Head Office	Incorporation Date
PEINTURE METROPOLITAINE INC. and its English version <i>METROPOLITAN PAINTING INC.</i> 1369-9277	Montréal	03 10 74
PEINTURE R. ET R. PROSSER INC. and its English version <i>R. AND R. PROSSER PAINTING INC.</i> 1369-5614	30 Henriette Street, Chambly	05 09 74
JACQUES PELADEAU INC. 1369-7388	123, de l'Etoile, Laval-des-Rapides, Laval.	23 09 74
PIERRE A MUR FUTURISTE DE VAL BELAIR INC. 1359-1813	1531, Eliot, Val-Belair	17 09 74
PLACE BERELI INC. 1359-4718	Saint-Albert-de-Warwick	01 10 74
PLACEMENTS A. ST-GERMAIN INC. 1369-8246	2028, Francis, Saint-Hubert	27 09 74
LES PLACEMENTS LE BEC-FIN INC. 1359-6481	Québec	11 10 74
PLACEMENTS BETSHEL LTEE. and its English version <i>BETSHEL INVESTMENTS LTD.</i> 1369-8121	1, Place Ville-Marie, Suite 1540, Montréal.	26 09 74
PLACEMENTS DISTINCTION INC. 1357-5907	Montréal	04 07 74
LES PLACEMENTS GEMEAUX INC. and its English version <i>GEMINI HOLDINGS INC.</i> 1359-4502	Montréal	27 09 74
LES PLACEMENTS GROU LTEE. et sa version anglaise <i>GROU HOLDING LTD.</i> 1359-0716	360, rue St-Jacques, suite 1606, Montréal.	11 09 74
PLACEMENTS HARLEE LTEE. and its English version <i>HARLEE INVESTMENTS LTD.</i> 1369-8360	1, Place Ville-Marie, Suite 1540, Montréal.	27 09 74
PLACEMENTS J.D. LIMITEE. 1369-3080	3050, Montée St-Hubert, Saint-Hubert	13 08 74
PLACEMENTS J.P. VIAU INC. et sa version anglaise <i>J.P. VIAU INVESTMENTS INC.</i> 1368-6464	152, rue Principale, Châteauguay	11 09 74
LES PLACEMENTS JACE INC. its English version <i>JACE INVESTMENTS INC.</i> 1369-7248	6255 Gouin Boulevard, Montreal	20 09 74
LES PLACEMENTS K.B.D. INC. 1358-7399	565, de la Falaise, Saint-David-de- L'Auberivière.	23 08 74
PLACEMENTS MOLIDA LTEE. and its English version <i>MOLIDA INVESTMENTS LTD.</i> 1369-8113	1, Place Ville-Marie, Suite 1540, Montréal.	26 09 74
LES PLACEMENTS VALJOU INC. 1359-2605	Anjou	23 09 74

Nom / Name	Siège social / Head Office	Incorporation Date
LES PLANTATIONS BAUME DE WEEDON INC. et sa version anglaise <i>WEEDON BALSAM PLANTATIONS INC.</i> 1357-7655	Route rurale numéro 2, rue Downey, Lennoxville.	10 07 74
PRODIMPEX INC. 1357-4025	Montréal.	06 09 74
LES PRODUCTIONS TEVEQUOISES LIMITEE. 1358-7613	202, rue Aberdeen, Québec.	28 08 74
LES PRODUITS D'ACIER ROGER INC. et sa version anglaise <i>ROGER'S STEEL PRODUCTS INC.</i> 1359-2159	1973, rue Roger, Saint-Paul l'Ermité.	18 09 74
LES PRODUITS CHIMIQUES R.L. INC. 1369-8907	8671, 10ième Avenue, Saint-Michel	02 10 74
PRODUITS ELECTRONIQUES VANDOR LTEE. et sa version anglaise <i>VANDOR ELECTRONIC PRODUCTS LTD.</i> 1369-5762	8486, rue Albanel, Saint-Léonard.	06 09 74
PROMACTION INC. 1369-9764	4, Carré Westmount, Westmount.	08 10 74
PROMOTIONS ADMIX INC. 1369-3429	1010 St. Catherine Street West, Apt. 607, Montreal.	14 08 74
MARCEL PROULX ET ASSOCIES (1974) INC. 1359-0468	620 - 4e Avenue, Lachine.	09 09 74
QUINCAILLERIE PAUL LAROUCHE LTEE. 1358-3570	Saint-Coeur-de-Marie.	07 08 74
QUINCAILLERIE ST-LAURENT LTEE. and its English version <i>ST. LAWRENCE HARDWARE LTD.</i> 1369-4948	4127 St. Lawrence Boulevard, Montreal.	29 08 74
R. RAVARY & ASSOCIES INC. 1359-1193	902, rue St-Maurice, Trois-Rivières.	12 09 74
REFRIGERATION D.M. INC. et sa version anglaise <i>D.M. REFRIGERATION INC.</i> 1368-9823	10775, rue Lamoureux, Montréal- Nord.	12 07 74
RENOSAG INC. 1357-3720	Chicoutimi.	13 09 74
RESTAURANT LE BOUFFE-EN-BROCHE INC. 1369-8774	Saint-Sauveur.	01 10 74
RESTAURANT CHEZ GISELE FORGET LIMITEE. 1358-3406	Saint-Jean.	04 09 74
RESTAURANT JARDIN DE CAPRI INC. 1359-3082	Saint-Charles-Borromée.	08 10 74
RESTAURANTS MOMENTS LIBRES INC. and its English version <i>LEISURE TIME RESTAURANTS INC.</i> 1369-7156	Montréal.	19 09 74
RESTAURANT SAI WOO INC. and its English version <i>SAI WOO RESTAURANT INC.</i> 1369-7826	Saint-Constant.	24 09 74

Nom / Name	Siège social / Head Office	Incorporation Date
REVETEMENTS DE CERAMIQUE ET DE TERRAZZO B. & P. INC. et sa version anglaise B. & P. TILE AND TERRAZZO INC. 1369-8139	6305, rue Jean-Talon est, app. 6, Saint-Léonard.	04 10 74
RIOUX ET PAQUET INC..... 1359-5889	225, avenue St-Michel, Beauport.....	11 02 74
LOUIS ROEDERER & ASSOCIES INC..... 1369-7263	1400, avenue des Pins ouest, chambre 1104, Montréal.	20 09 74
J. P. ROY ET ASSOCIES INC..... and its English version J. P. ROY AND ASSOCIATES INC. 1369-4294	Morin Heights.....	23 08 74
J. A. ST-GERMAIN (1974) INC..... 1369-8238	2737, rue Mackay, Saint-Hubert.....	27 09 74
SALON DE BEAUTE DE LA FEMME DE L'AN 2,000 INC... and its English version WOMEN OF THE YEAR 2,000 BEAUTY SALON INC. 1369-9145	4221-A Samson Boulevard, Chomedey, Laval.	02 10 74
SAUNAS LAROSE INC..... et sa version anglaise LAROSE SAUNAS INC. 1369-5531	6851, St-André, Montréal.....	04 09 74
JEAN-PAUL SAUVE INC..... 1369-6331	Main Road, Hudson.....	11 09 74
LES SECHOIRS A BOIS RUE BERNARD LTEE..... 1359-4429	Beauceville.....	30 09 74
SECURITE SELECT INC..... et sa version anglaise SELECT SECURITY INC. 1367-6887	360, rue Jean-Talon est, Montréal....	05 04 74
LES SERVICES MARITIMES FRIEMAR LTEE..... and its English version FRIEMAR MARINE SERVICE LTD. 1369-6240	410 St. Nicholas Street, Coristine Building, Montreal.	11 09 74
SERVICE DE PROJETS D'ORGANISATION O.D.S. LTEE.... and its English version O.D.S. ORGANIZATION DESIGN SERVICES LTD. 1369-4823	5165 Sherbrooke Street West, suite 419, Montreal.	28 08 74
SERVICE DE RESSORTS ROBERT INC..... et sa version anglaise ROBERT SPRING SERVICE INC. 1358-9098	Route Rurale numéro 5, Lac-Mégantic	29 08 74
LA SOCIETE D'ADMINISTRATION D.L. INC..... 1369-9301	3, Place Laval, suite 500, Laval.....	04 10 74
SOCIETE D'ART ET DECORATION YVES PREVOST INC... 1369-6547	Bois-des-Filion.....	16 09 74
SOCIETE DE GESTION F.L.M. INC..... 1358-3448	640, 128e Rue, Shawinigan-Sud.....	15 08 74
SOCIETE IMMOBILIERE MCDERPOZ INC..... 1359-5913	4300, 1ère Avenue, Laval Ouest.....	24 01 74
SOCIETE IMMOBILIERE QUEBEC METROPOLITAIN INC. 1359-3876	170, rue Grande-Allée ouest, Québec	26 09 74
SOCIETE DE RECHERCHE EXAR LIMITEE..... et sa version anglaise EXAR RESEARCH CORPORATION LIMITED 1369-8873	612, rue St-Jacques, Montréal.....	01 10 74

Nom / Name	Siège social / Head Office	Incorporation Date
SPANCOL INC. 1358-8785	680, rue Lenoir, Sainte-Foy	30 08 74
STATION DE SKI L'ELAN 1359-7356	East-Angus	17 10 74
SUPERMARCHÉ PISTILLI INC. and its English version <i>PISTILLI SUPERMARKET INC.</i> 1369-6703	Montreal	16 09 74
LES SYSTEMES DE CONTAINERS (QUEBEC) (1974) LIMITÉE and its English version <i>CONTAINER SYSTEMS (QUEBEC) (1974) LIMITED</i> 1358-7050	585, rue Ste-Rose, Laprairie	22 08 74
LES TAPIS TANGUAY INC. 1358-7563	515, Bonne-Entente, Drummondville	26 08 74
TARDIF, GINGRAS ET ASSOCIÉS INC. et sa version anglaise <i>TARDIF, GINGRAS AND ASSOCIATES INC.</i> 1369-7925	1375, rue Notre-Dame, Lachine	25 09 74
J. MAURICE TARDIF INC. 1358-2846	Saint-Méthode	11 09 74
TELEMISSIB LIMITÉE 1359-0151	Bedford	09 09 74
TELEVISION ET STEREO EXPRESS INC. 1359-5137	Sept-Iles	03 10 74
LES TEXTILES TANIA INC. et sa version anglaise <i>TANIA TEXTILES INC.</i> 1358-7779	24, rue St-Joseph ouest, Québec	28 08 74
TOUCHETTE ET LEGAULT INC. 1367-2522	25, rue Milton, Saint-Pierre	19 03 74
LA TOURNÉE DES GRANDS SPECTACLES DE SOREL 1358-6656	Sorel	20 08 74
TRAVERSIER LE PASSEUR INC. 1369-2330	Carillon	30 08 74
TRICOTS ALBERTO D'ITALIE LTEE and its English version <i>ALBERTO OF ITALY KNITWEAR LTD.</i> 1369-5226	1435 St. Alexander Street, Room 200, Montreal	30 08 74
VALMORNO INC. 1359-0047	Québec	05 09 74
LES VENTES TRIPLE E LTEE and its English version <i>TRIPLE E SALES LTD.</i> 1369-6257	6505, Côte St-Luc, app. 216, Côte Saint-Luc	11 09 74
LES VENTES YANOW LTEE and its English version <i>YANOW SALES LTD.</i> 1369-9046	Montreal	02 10 74
VETEMENTS L.G.G. LIMITÉE and its English version <i>L.G.G. CLOTHING LIMITED</i> 1369-5135	2195, LaBelle, Longueuil	30 08 74

Lettres patentes (3^e partie)

Letters Patent (Part III)

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies, il a accordé des lettres patentes constituant en corporation:

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives hereby gives notice that, pursuant to Part III of the Companies Act, he has granted letters patent incorporating:

Nom / Name	Siège social / Head Office	Incorporation Date
L'ASSOCIATION DES AIDES AUX MALADES L'ARC-EN-CIEL INC. 1358-7340	Hôpital du Saint-Sacrement, 1050, chemin Ste-Foy, Québec.	23 08 74
L'ASSOCIATION DES CAVALIERS DE LA COTE NORD INC. 1359-5558	Baie-Comeau	07 10 74
ASSOCIATION DES ETUDIANTS EN GEOLOGIE DE L'UNIVERSITE DE MONTREAL 1368-2638	Montréal	02 10 74
ASSOCIATION DES INSTRUCTEURS DE TENNIS DU QUEBEC INC. 1369-6034	Montréal	10 09 74
ASSOCIATION DES LOCATAIRES DES APPARTEMENTS MARIE DE L'INCARNATION INC. 1358-4610	20, rue Marie-de-l'Incarnation, Québec.	26 09 74
L'ASSOCIATION DES PROPRIETAIRES DU LAC ST-SEBASTIEN, COMTE BERTHIER 1359-1433	Montréal	13 09 74
ASSOCIATION DES PROPRIETAIRES DU MONT BON PLAISIR INC. 1369-6497	Mont-Bon-Plaisir, Stukely-Sud	04 10 74
ASSOCIATION PROVINCIALE DES CONSEILLERS DE VENTES INC. 1359-1268	2950, rue Masson, Montréal	13 09 74
LE CLUB DE L'AGE D'OR DE SAINT-THEODORE DE CHERTSEY 1359-0013	370, rue Dupuis, Chertsey	02 10 74
LE CLUB DES AINES NOMADES DE L'ILE DE MONTREAL (C.A.N.I.M.) et sa version anglaise SENIORS NOMAD CLUB OF THE ISLAND OF MONTREAL (C.A.N.I.M.) 1358-7241	7695, rue Papineau, Montréal	23 08 74
LE CLUB DES FRANCS GOURMETS DE LA TUQUE INC .. 1358-1392	16, rue Iberville, La Tuque	29 07 74
CLUB DES LOISIRS DU CANTON PERCE	Cap-d'Espoir	17 09 74
CLUB DE PLEIN AIR DE MORIN HEIGHTS	Morin Heights	27 08 74
and its English version MORIN HEIGHTS OUTING CLUB 1369-5606		
COMITE QUEBECOIS DES SENTIERS DE RANDONNEE INC. 746294	Montréal	01 02 74
COMMANDAIR INC.	Aéroport de Sherbrooke, East Angus .	24 09 74
1359-2811		
ECOLE DE SKI NAUTIQUE LES INTREPIDES	3120, rue Monsabré, Montréal	20 06 74
1368-7256		

Nom / Name	Siège social / Head Office	Incorporation Date
FONDATION LES LUTINS DU CHATEAU..... 1369-3692	18393 ouest, boulevard Gouin, Pierrefonds.	16 08 74
LA FONDATION MGR. JOSEPH CHEVALIER..... 1357-6681	85, boulevard Archambault, Pointe-Gatineau.	05 07 74
LIGUE DES PROPRIETAIRES DE GRANTHAM-OUEST..... 1356-8118	2090, Auguste, Drummondville.....	23 05 74
LA LIGUE DES TAXIS DE ST-JEROME INC..... 1358-8777	265, Ste-Paule, Saint-Jérôme.....	30 08 74
LA LIGUE DE TAXIS DE VAL D'OR INC..... 1358-2986	215, 3e Avenue, Val-d'Or.....	10 09 74
L'ORDRE LOYAL DES MOOSE (LOGE 858 SOREL) INC..... et sa version anglaise LOYAL ORDER OF MOOSE (SOREL LODGE 858) INC. 1359-1870	263, rue George, Sorel.....	17 09 74
SERVICES AUX PERSONNES AGEES — PROJET CHANGEMENT et sa version anglaise PROJECT CHANGE — SERVICES FOR THE ELDERLY 1356-1923	3553, Saint-Urbain, Suite 300, Montréal.	24 09 74

58868-o *Le directeur du service des compagnies,*
PIERRE DESJARDINS. 58868-o *PIERRE DESJARDINS,*
Director of the Companies Service.

Lettres patentes supplémentaires

Supplementary letters patent

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, qu'en vertu de la Loi des compagnies il a accordé des lettres patentes supplémentaires à :

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives hereby gives notice that, pursuant to the Companies Act, he has granted supplementary letters patent to:

Nom / Name	Incorporation Date	L.P.S. / S.L.P. Date	Modifications
			Changes
A. N. I. (CENTRAL) LIMITED..... 3701-47	20 05 47	29 04 71	1) Ancien nom / Former name: IMBEX QUEBEC LIMITEE IMBEX QUEBEC LIMITED. 2) Modifiant le capital / Altering the capital. 3) Etendant les pouvoirs / Extending the powers.
LES ALIMENTS LEAHY INC..... et sa version anglaise: LEAHY FOODS INC. 1367-3728	05 03 74	30 09 74	Ancien nom / Former name: LES PRODUITS ALIMENTAIRES LEAHY INC. LEAHY'S FOOD PRODUCTS INC.
ARBOUR ET VIDAL INC..... 11366-62	04 04 62	04 10 74	1) Modifiant le capital / Altering the capital 2) Modifiant quelques dispositions des lettres patentes / Amending some provisions of the letters patent.
B. S. S. INC. 716038	10 11 71	17 07 74	Modifiant le capital / Altering the capital.
BAIE ST-PAUL AUTOMOBILE INC..... 744-70	17 02 70	03 09 74	Modifiant le capital / Altering the capital.
BRASSERIE ENTRE POTS INC..... 1358-2432	01 08 74	13 08 74	Ancien nom / Former name: BRASSERIE MILLE NEUF CENT TRENTE INC.

Nom / Name	Incorporation			L.P.S. / S.L.P.			Modifications
	Date	Date	Date	Date	Date	Date	Changes
BRAULT, GUY, O'BRIEN INC. 21-65	31	12	64	18	09	74	1) Ancien nom / Former name: BRAULT, GUY, CHAPUT INC. 2) Modifiant le capital / Altering the capital.
CALAIS DEVELOPMENT INC. 722774	19	05	72	16	08	74	Modifiant le capital / Altering the capital.
CENTRE COMMERCIAL DEUX MILLE INC. 729028	22	09	72	28	08	74	Ancien nom / Former name: HYPERMARCHÉ LAVAL INC.
CENTRE COMMERCIAL LA TUQUE LTEE. 725466	02	10	72	27	08	74	Ancien nom / Former name: CENTRE COMMERCIAL LA PROMENADE (JOLIETTE) LTEE.
CLUB DE TENNIS MONTCALM INC. 3707-71	12	07	71	03	10	74	1) Modifiant les pouvoirs / Modifying the powers. 2) Modifiant les dispositions des lettres patentes / Modifying the provisions of the letters patent.
LE CLUB DE SQUASH VILLE-MARIE INC. et sa version anglaise: VILLE-MARIE SQUASH CLUB INC. 734653	22	10	73	08	10	74	Ancien nom / Former name: LE CLUB DE SQUASH DE MONTREAL INC. MONTREAL SQUASH CLUB INC.
COLDOR CHINCHILLA RANCH INC. 4508-69	24	09	69	09	09	74	Modifiant les pouvoirs / Modifying the powers.
LES COMPRESSEURS GELINAS INC. et sa version anglaise: GELINAS COMPRESSORS INC. 13090-55	28	11	55	17	09	74	Ancien nom / Former name: GELINAS COMPRESSORS AND PAINT SPRAYERS, INC.
CONSEIL REGIONAL DES LOISIRS DE LA RIVE-SUD. 5378-65	10	12	65	25	09	74	Ancien nom / Former name: LE SERVICE DES LOISIRS DE LA RIVE-SUD METROPOLITAINE.
CONSTRUCTION BELAND INC. 3687-70	02	09	70	28	06	74	Ancien nom / Former name: LES CONSTRUCTIONS FAGI INC.
CONSTRUCTION OTTAMONT INC. et sa version anglaise: OTTAMONT CONSTRUCTION INC. 1268-68	20	03	68	17	06	74	Ancien nom / Former name: OTTAMONT ASPHALTE INC. OTTAMONT ASPHALT INC.
CONTINENTAL FINANCE CORPORATION CORPORATION FINANCIERE CONTINENTAL. 291-64	21	01	64	27	09	74	1) Modifiant le capital / Altering the capital. 2) Modifiant les privilèges et restrictions / Modifying the privileges and restrictions.
MARCEL DEAUDELIN INC. 5698-70	31	12	70	12	08	74	Modifiant le capital / Altering the capital.
DIREQUAIR INC. 12730-58	27	10	58	24	09	74	Ancien nom / Former name: DOLBEAU AIR SERVICE INC.
DUPRAS-FALET INC. 737955	24	08	73	27	09	74	Ancien nom / Former name: DUFALCO INC.
LES ENTREPRISES ROCH SAVAGE LTEE. 732338	22	05	73	25	06	74	Modifiant le capital / Altering the capital.
FERMANAGH LIMITEE and its English version: FERMANAGH LIMITED 714467	25	08	71	03	06	74	Ancien nom / Former name: FO-MEC INDUSTRIES LTD.
SIDNEY FRIEDMAN INC. 1380-67	13	04	67	05	08	74	Modifiant le capital / Altering the capital.
GLENORA SECURITIES, INC. 494-24	15	03	24	01	10	74	Modifiant le capital / Altering the capital.
HONCO INC. 1356-1600	26	04	74	09	10	74	Modifiant le capital / Altering the capital.

Nom / Name	Incorporation			L.P.S. / S.L.P.			Modifications
	Date	Date	Date	Date	Date	Date	Changes
IMMEUBLES K.C.K. LTEE et sa version anglaise: K.C.K. REALTIES LTD. 11641-62	17	04	62	08	10	74	Ancien nom / Former name: DELTA REALTIES LTD. IMMEUBLES DELTA LTEE.
LES INDUSTRIES B. & R. LTEE B. & R. INDUSTRIES LTD. 732955	28	06	73	16	08	74	Modifiant le capital / Altering the capital.
LES INDUSTRIES DORION INC. 2607-66	20	06	66	24	09	74	Etendant les pouvoirs / Extending the powers.
INTER-ROUILLE VAUDREUIL-SOULANGES LTEE VAUDREUIL-SOULANGES INTER-PUTT LTD. 729313	08	11	72	02	10	74	Modifiant les pouvoirs / Modifying the powers.
LEMCO, DISTRIBUTEURS D'ELECTRONI- QUE EN GROS LTEE 16447-59	26	11	59	05	09	74	Ancien nom / Former name: PRODUITS ELECTRONIQUES EN GROS DES LAURENTIDES LTEE
MAISONS-MOBILES CHIBOUGAMAU INC. 1064-71	06	04	71	30	09	74	Etendant les pouvoirs / Extending the powers.
MATERIO DESLAURIERS INC. 8583-1949	18	11	49	01	10	74	Ancien nom / Former name: MATERIO GOULET INC.
MATERIO GOULET (1974) INC. 2945-43	16	04	43	01	10	74	Ancien nom / Former name: ALPHONSE GOULET LTEE.
PAPIER CASCADES (CABANO) INC. 1368-7348	21	06	74	08	10	74	1) Modifiant le capital / Altering the capital 2) Changeant le nombre des administra- teurs / Changing the number of directors.
PHILDAR LTD. 722235	28	04	72	14	10	74	Modifiant le capital / Altering the capital.
PILOTE & FRERES CONSTRUCTION INC. 715712	26	10	71	07	06	74	Modifiant le capital / Altering the capital.
J. A. PROULX INC. 738876	29	11	73	19	09	74	Ancien nom / Former name: EMBALLAGE PROULX INC. PROULX PACKAGING INC.
LE SERVICE DE DISTRIBUTION RICHELIEU INC. 724756	25	08	72	25	09	74	Modifiant le capital / Altering the capital.
LES SERVICES FINANCIERS CHEMICAL LIMITEE and its English version: CHEMICAL FINANCIAL SERVICES LIMITED 11385-61	17	03	61	09	07	74	1) Ancien nom / Former name: DORVAL THEATRE CO. LTD. 2) Modifiant le capital / Altering the capital. 3) Modifiant les pouvoirs / Modifying the powers. 4) Modifiant les privilèges et restrictions. Modifying the privileges and restrictions. 5) Modifiant quelques dispositions aux let- tres patentes / Modifying some provisions at the letters patent.
STURO METAL INC. METAL STURO INC. 731311	23	03	73	16	09	74	Modifiant le capital / Altering the capital.
MAURICE THIBAUT LTD. 13367-55	15	12	55	04	10	74	Modifiant le capital / Altering the capital.
VIN GELOSO INC. 1114-4466	30	09	65	19	09	74	Modifiant le capital / Altering the capital.

**Avis de correction
(Lettres patentes)**
**Notice of correction
(Letters patent)**

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, qu'en vertu de la Loi des compagnies, il a autorisé la correction de lettres patentes suivantes:

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives hereby gives notice that, pursuant to the Companies Act, he has authorized the correction of the letters patent issued to the following companies or corporations:

Nom / Name	Siège social Head Office	Incorporation Date	Modifications Corrections
CONSTRUCTIONS ARMAND JEANSON INC. 1358-6375	3351, rue Bélair, Sherbrooke	19 08 74	Corrigeant le nom / <i>Correcting the name:</i> CONSTRUCTION ARMAND JEANSON INC. par / <i>by</i> CONSTRUCTIONS ARMAND JEANSON INC.
58868-o	<i>Le directeur du service des compagnies,</i> PIERRE DESJARDINS.	58868-o	PIERRE DESJARDINS, <i>Director of the Companies Service.</i>

Demandes d'abandon de charte
Applications for Surrender of Charter
DE MARTIN-MARONA OF CANADA, LTD.

Avis est par les présentes donné que la compagnie « DE MARTIN-MARONA OF CANADA, LTD. », constituée en corporation en vertu de la Loi des compagnies et ayant son siège social dans la ville de Montréal, demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de la province de Québec, la permission d'abandonner sa charte, conformément aux dispositions de la Loi des compagnies.

Daté à Montréal, ce 21 octobre 1974.

Les procureurs de la compagnie,
ROBINSON, SHEPPARD, BORENSTEIN,
SHAPIRO & FLAM.

58875-o

DE MARTIN-MARONA OF CANADA, LTD.

Notice is hereby given that "DE MARTIN-MARONA OF CANADA, LTD.", a corporation incorporated under the Companies Act, and having its head office in the City of Montreal, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province of Québec for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Dated at Montreal, this 21st day of December, 1974.

ROBINSON, SHEPPARD, BORENSTEIN,
SHAPIRO & FLAM,
Attorneys for the company.

58875-o

LES PLACEMENTS ROMA INC.

Prenez avis que la compagnie « LES PLACEMENTS ROMA INC. », ayant son siège social à Lachine, demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, la permission d'abandonner sa charte conformément aux dispositions de la Loi des compagnies.

Ce 3 octobre 1974.

255, 14e Avenue,
Lachine, Qué.

Le notaire,
LÉOPOLD GASTON.
58880-o

58881-o

LES PLACEMENTS ROMA INC.

Notice is hereby given that "LES PLACEMENTS ROMA INC.", having its head office at Lachine, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives for permission to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

October 3, 1974.

255 - 14th Avenue,
Lachine, Qué.

LÉOPOLD GASTON,
Notary.
58880

58881-o

TAVERNE 3700 INC.

Avis est donné que la compagnie « TAVERNE 3700 INC. » demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives la permission d'abandonner sa charte.

Montréal, le 30 septembre 1974.

Le secrétaire,
EUGÈNE POUPART.

TAVERNE 3700 INC.

Notice is hereby given that the company "TAVERNE 3700 INC." will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives to surrender its charter.

Montreal, September 30th, 1974.

EUGÈNE POUPART,
Secretary.

BROOKMERE DEVELOPMENT CORPORATION

Avis est par les présentes donné que la compagnie « BROOKMERE DEVELOPMENT CORPORATION », constituée en corporation en vertu de la Loi des compagnies et ayant son siège social et sa principale place d'affaires en les ville et district de Montréal, demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives la permission d'abandonner sa charte en vertu des dispositions de la Loi des compagnies.

Fait à Montréal, ce 15^e jour d'octobre 1974.

Les procureurs de la requérante,
CHAIT, SALOMON, GELBER, REIS,
BRONSTEIN & LITVACK.

1, Place Ville-Marie,
Montréal.

58874

ERDICK INC.

Avis est donné par les présentes que « ERDICK INC. », constituée en corporation en vertu de la Loi des compagnies et ayant son siège social en la cité de St-Laurent, district de Montréal, s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de la province de Québec afin d'obtenir la permission d'abandonner sa charte en vertu des dispositions de la Loi des compagnies.

Daté à Montréal, ce 17^e jour de septembre 1974.

Les procureurs de la compagnie,
NOËL, BOXER, & FELDMAN.

10 St-Jacques,
Montréal.

58876-o

FONDATION AGE D'OR DU QUEBEC INC.

Avis est par la présente donné que la « FONDATION AGE D'OR DU QUEBEC INC. », demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, la permission d'abandonner sa charte.

Montréal, le 2 octobre 1974.

Le notaire,
ME JACQUES MORAND.

58877-o

LUMIC LIMITEE

Avis est par les présentes donné que la compagnie « LUMIC LIMITEE », constituée en corporation en vertu de la Loi des compagnies et ayant son siège social et sa principale place d'affaires en les ville et district de Montréal, s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de la province de Québec afin d'obtenir la permission d'abandonner sa charte en vertu des dispositions de la Loi des compagnies.

Fait à Montréal, ce 15^e jour d'octobre 1974.

Les procureurs de la compagnie,
CHAIT, SALOMON, GELBER,
REIS, BRONSTEIN & LITVACK.

1, Place Ville-Marie,
Montréal, Qué.

58879

BROOKMERE DEVELOPMENT CORPORATION

Notice is hereby given that "BROOKMERE DEVELOPMENT CORPORATION", a corporation constituted under the Companies Act and having its head office and principal place of business in the City and District of Montreal, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province of Québec for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Dated at Montreal, on this 15th day of October, 1974.

CHAIT, SALOMON, GELBER, REIS,
BRONSTEIN & LITVACK,
Attorneys for the company.

1 Place Ville-Marie,
Montreal.

58874-o

ERDICK INC.

Notice is hereby given that "ERDICK INC.", a corporation incorporated under the Companies Act and having its head office in the City of St. Laurent, district of Montreal, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province of Québec for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Dated at Montreal, this 17th day of September, 1974.

NOËL, BOXER & FELDMAN,
Attorneys for the company.

10 St. Jacques,
Montreal.

58876-o

FONDATION AGE D'OR DU QUEBEC INC.

Notice is hereby given that "FONDATION AGE D'OR DU QUEBEC INC.", will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, for leave to surrender its charter.

Montreal, October 2nd, 1974.

ME JACQUES MORAND,
Notary.

58877-o

LUMIC LIMITEE

Notice is hereby given that "LUMIC LIMITEE", a corporation constituted under the Companies Act and having its head office and principal place of business in the City and District of Montreal, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province of Québec for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Dated at Montreal, on this 15th day of October, 1974.

CHAIT, SALOMON, GELBER,
REIS, BRONSTEIN & LITVACK,
Attorneys for the company.

1 Place Ville-Marie,
Montreal, Qué.

58879-o

**LANDHOLD PROPERTIES LTD.
LES IMMEUBLES LANDHOLD LTEE**

Avis est donné que « LANDHOLD PROPERTIES LTD. — LES IMMEUBLES LANDHOLD LTEE », compagnie constituée en corporation selon la Loi des compagnies, demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives la permission d'abandonner sa charte selon les dispositions de la Loi des compagnies.

Daté à Montréal, Québec, ce 22e jour d'octobre, 1974.

Les procureurs de la compagnie,
LAING, WELDON, COURTOIS,
CLARKSON, PARSONS,
GONTHIER & TÉTRAULT.

630, boulevard Dorchester Ouest,
Montréal, H3B 1V7

58878-0

**LA CIE DE CONTROLE SWIFT LTEE
SWIFT CONTROLS CO. LTD.**

Avis est donné que « LA CIE DE CONTROLES SWIFT LTEE — SWIFT CONTROLS CO. LTD. », une corporation constituée en vertu de la Loi des compagnies, et ayant son siège social en la ville de Montréal, s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, pour obtenir la permission d'abandonner sa charte, conformément aux dispositions de la Loi des compagnies.

Daté à Montréal, ce 21ième jour d'octobre 1974.

Les procureurs de la compagnie,
1440, Ste-Catherine, LIGHTSTONE & RIBACK.
Montréal, Qué. 58890-0

CLECO ELECTRIC COMPANY (1969) LTD.

Avis est donné que la compagnie « CLECO ELECTRIC COMPANY (1969) LTD. », une corporation constituée en vertu de la Loi des compagnies, et ayant son siège social en la ville de Montréal, s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, pour obtenir la permission d'abandonner sa charte, conformément aux dispositions de la Loi des compagnies.

Daté à Montréal, ce 21ième jour d'octobre 1974.

Les procureurs de la compagnie,
1440, Ste-Catherine, suite 621, LIGHTSTONE & RIBACK.
Montréal, Qué. 58901-0

MONTREAL BLUE PRINT INCORPORATED

Avis est donné que la compagnie « MONTREAL BLUE PRINT INCORPORATED », constituée par lettres patentes du Québec en date du 28 mars 1947, s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives pour obtenir la permission d'abandonner sa charte.

58903-0 *Le président,*
JACQUES BRAIS.

**LANHOLD PROPERTIES LTD.
LES IMMEUBLES LANDHOLD LTEE**

Notice is hereby given that "LANDHOLD PROPERTIES LTD. — LES IMMEUBLES LANDHOLD LTEE", incorporated under the Companies Act, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Dated at Montreal, Québec, this 22nd day of October, 1974.

LAING, WELDON, COURTOIS,
CLARKSON, PARSONS,
GONTHIER & TÉTRAULT,
Attorneys for the company.

630 Dorchester Boulevard West,
Montreal, H3B 1V7

58878-0

**LA CIE DE CONTROLE SWIFT LTEE
SWIFT CONTROLS CO. LTD.**

Notice is hereby given that "LA CIE DE CONTROLES SWIFT LTEE — SWIFT CONTROLS CO. LTD.", a corporation constituted under the Companies Act, and having its head office in the City and District of Montreal, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province of Québec, for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Dated at Montreal, this 21st October, 1974.

LIGHTSTONE & RIBACK,
1440 Ste-Catherine, *Attorneys for the company.*
Montréal, Qué. 58890-0

CLECO ELECTRIC COMPANY (1969) LTD.

Notice is hereby given that "CLECO ELECTRIC COMPANY (1969) LTD.", a corporation constituted under the Companies Act, and having its head office in the City and District of Montreal, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province of Québec, for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Dated at Montreal, this 21st October, 1974.

LIGHTSTONE & RIBACK,
1440 Ste-Catherine, suite 621, *Attorneys for the company.*
Montréal, Qué. 58901-0

MONTREAL BLUE PRINT INCORPORATED

Notice is hereby given that the company "MONTREAL BLUE PRINT INCORPORATED", constituted by letters patent dated March 28, 1947, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives for leave to surrender its charter.

58903-0 JACQUES BRAIS,
President.

TRANSPORT BERNARD LTEE

Prenez avis que la compagnie portant le nom de « TRANSPORT BERNARD LTEE » demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de la province de Québec, la permission d'abandonner sa charte.

Québec, le 15 octobre 1974.

Les procureurs de la compagnie,

GAGNÉ, TROTIER, LETARTE,
2, avenue Chauveau, LARUE & ROYER.
Québec. 58882-0

MARIO R. GABRIEL INC.

Avis est par les présentes donné que « MARIO R. GABRIEL INC. » une corporation constituée sous la Loi des compagnies et ayant son siège social à Ste-Adèle, s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de la province de Québec pour obtenir la permission d'abandonner sa charte selon les dispositions de la Loi des compagnies.

Daté à Ste-Adèle, ce 11 octobre 1974.

La secrétaire,

58902-0 VICTORIA B. GABRIEL.

TRANSPORT BERNARD LTEE

Notice is hereby given that the company "TRANSPORT BERNARD LTEE" will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives for leave to surrender its charter.

Québec, October 15th, 1974.

GAGNÉ, TROTIER, LETARTE,
LARUE & ROYER,

2 Chauveau Avenue, Attorneys for the company.
Québec. 58882-0

MARIO R. GABRIEL INC.

Notice is hereby given that "MARIO R. GABRIEL INC." a corporation incorporated under the Companies Act and having its head office in Ste. Adèle, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province of Québec for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Dated at Ste. Adèle, October 11, 1974.

VICTORIA B. GABRIEL,
Secretary.

58902-0

Renseignements sur les compagnies

Companies Information Act

Avis de dissolution éventuelle de corporations

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, donne avis qu'en vertu des articles 4, 5a et suivants de la Loi des renseignements sur les compagnies, les corporations dont les noms suivent sont en défaut de produire le rapport visé par l'article 4 de ladite loi pour une année ou plus; les corporations sont en conséquence passibles de dissolution sans autre avertissement si elles n'ont pas fourni tous les rapports indiqués en regard de leur nom ainsi que les honoraires prescrits, dans les 30 jours qui suivent la publication du présent avis.

Notice of Eventual Dissolution of Corporations

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives gives notice that pursuant to section 4, 5a and following of the Companies Information Act, the companies whose names follow, have failed to file the return mentioned in section 4 of the said Act, for one year or more; the companies are consequently subject to dissolution without further notice if they have not provided all the returns indicated opposite their names and the specified fees, within the 30 days following publication of this notice.

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Rapports non produits <i>Returns not filed</i>
A.C.M. INC. 76182	Montreal	1967 et/and 1973
A & W ENTERPRISES INC. 98108	Val-d'Or	1967, 1969, 1971 à/to 1973 incl.
JEAN ADDY CONSTRUCTION LTEE 75443	Montréal	1964 à/to 1966 incl., 1968, 1970 à/to 1973 incl.
L'AGENCE DE RECLAMATIONS DE SHERBROOKE INC. 82826	Sherbrooke	1966 à/to 1973 incl.
AGENCE DE VOYAGES DE HULL INC. 59516	Hull	1966, 1967, 1969 à/to 1973 incl.
AGFA INC. 79367	Montreal	1964, 1971, 1973
LES AJUSTEMENTS D'ASSURANCES B.E. INC. 77034	Montréal	1964 à/to 1973 incl.

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Rapports non produits <i>Returns not filed</i>
ALL-CON PRECAST PRODUCTS LTD. 71952	St-Jérôme	1963 à/to 1973 incl.
ALMUR LTD. 76040	Montreal	1964 à/to 1973 incl.
ALQUETTE MEAT INC. 97475	Montreal	1967 à/to 1973 incl.
ALPHA EQUIPMENT MFG. INC. 79157	Montreal	1964 à/to 1973 incl.
AMERICAN GENERAL SUPPLY OF CANADA (1969) LIMITED 82704	Montreal	1970 à/to 1973 incl.
AMEUBLEMENT ST-VICTOR INCORPORE. 35831	Montréal	1956, 1958 à/to 1973 incl.
AMIS DU THEATRE DU SAGUENAY INC. 73551	Kénogami	1964 à/to 1973 incl.
AMUSEMENT ETOILE INC. 80733	Hauterive	1967, 1972, 1973
ANDOVER PRESS LTD. 77713	Montreal	1964 à/to 1973 incl.
ANDREWS-BOYD LTD. 81714	Montreal	1967 à/to 1973 incl.
ANDROS INVESTMENTS LIMITED 79368	Montreal	1964, 1965, 1971 à/to 1973 incl.
LES AS DE VICTORIAVILLE INC. 81989	Victoriaville	1972 et/and 1973
ASBESTOS-EASTERN HOLDINGS INC. 78011	Danville	1964, 1966, 1967, 1969, 1973
ASHDON PLASTICS QUEBEC INC. 75448	Montreal	1971 à/to 1973 incl.
ASSOCIATED MERCHANDISES LTD. 77292	Montreal	1964 à/to 1973 incl.
ASSOCIATION CANADIENNE DES DISTRIBUTEURS INDEPENDANTS DE FILMS D'EXPRESSIONS FRANCAISE (A.C.D.I.F.) 77715	Montréal	1964 et/and 1973
L'ASSOCIATION DES DIRECTEURS DE THEATRE INC.... 81128	Montréal	1965 à/to 1973 incl.
L'ASSOCIATION DES EMPLOYES DE LA BANQUE D'EPARGNE DE LA CITE ET DU DISTRICT DE MONTREAL 75753	Montréal	1964, 1968 à/to 1973 incl.
ASSOCIATION DES EMPLOYES NON-SYNDIQUES DE LA CITE D'OUTREMONT 82833	Outremont	1965 à/to 1973 incl.
L'ASSOCIATION D'ENTRAIDE DU BAS ST-LAURENT INC.. 78802	Ste-Félicité	1964, 1965, 1973
ASSOCIATION DES GARCONS DE TABLE DE LA MAURICIE INC. 47635	Trois-Rivières	1960 à/to 1973 incl.
ASSOCIATION IBERO-CANADA 81990	Montréal	1970 à/to 1973 incl.

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Rapports non produits <i>Returns not filed</i>
L'ASSOCIATION DES MARCHANDS DE LA PLAZA FUSEY INC. 78305	Cap-de-la-Madeleine....	1964 à/to 1967 incl., 1971 à/to 1973 incl.
ASSOCIATION OF OSTEOPATHIC AND PHYSICIANS AND SURGEONS (QUÉBEC) 77393	Montreal.....	1972 et/and 1973
L'ASSOCIATION DES PARENTS DES ETUDIANTS DU COLLEGE D'ENSEIGNEMENT GENERAL ET PROFESSIONNEL LIONEL GROULX INC. 109382	Blainville.....	1969 à/to 1973 incl.
ASSOCIATION DES PROPRIETAIRES DU QUARTIER NUMERO UN DE LA VILLE DE GATINEAU INC. 79160	Gatineau.....	1964, 1966 à/to 1973 incl.
ASSOCIATION PROVINCIALE DES INFIRMIERS DU QUÉBEC 80887	Roberval.....	1972 et/and 1973
L'ASSOCIATION RECREATIVE ST-REMI INC..... 75667	St-Rémi.....	1971 à/to 1973 incl.
L'ATELIER DE BALLET CLASSIQUE INC..... 79163	Montréal.....	1964, 1966, 1967, 1971 à/to 1973 incl.
ATELIER DE REMBOURRAGE GIRARD LTEE..... 81865	Bagotville.....	1965 à/to 1970 incl., 1972 et/and 1973
ATOMIC FILMS PRODUCTIONS INC..... 74970	Ville Laval.....	1964 à/to 1973 incl.
AU CHALET DE LA MONTAGNE INC..... 75768	Trois-Rivières.....	1965, 1967, 1971, 1973
AU PETIT CAPORAL INC..... 81722	Montreal.....	1965, 1966, 1968, 1971 à/to 1973 incl.
AUBERGE ST-PLACIDE LTEE..... 75569	St-Placide.....	1964 à/to 1967 incl., 1969, 1973
AUDIO SCIENCE INC..... 73738	Montréal.....	1964 à/to 1973 incl.
AUTO J.L. LORRAIN INC..... 73508	Rouyn.....	1964, 1966 à/to 1968 incl., 1970 et/and 1973 incl.
AUTO-BUFFET DECCA INC..... 77395	Rosemère.....	1964 à/to 1973 incl.
AVEL ISLAND DEVELOPMENT INC..... 77006	Côte St-Luc.....	1964 à/to 1969 incl., 1973
B & J SPORTSWEAR CO. LTD..... 82662	Montreal.....	1969 à/to 1973 incl.
BM DYEING INC..... 79269	Montreal.....	1964 et/and 1973
B. & M. PACKAGING LTD..... 81518	St-Laurent.....	1971, 1972, 1973
B. & M. TILES AND TERRAZZO INC..... 75658	Laval-des-Rapides.....	1964 et/and 1973
BARCLAY OVERSEAS SALES CORP..... 78810	Montreal.....	1964 à/to 1973 incl.
BARI IMPORTING COMPANY INC..... 78661	Montreal.....	1964 à/to 1973 incl.
BEAUCEVILLE LUMBER CO. LTD..... 79982	St-Georges.....	1965 à/to 1973 incl.

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Rapports non produits <i>Returns not filed</i>
BEAUHARNOIS PALACE HOTEL INC. 82840	Beauharnois	1973
ELAINE BEDARD INSTITUTE LTD. 78506	Montreal	1964 à/to 1973 incl.
PAUL BEDARD INC. 73502	Québec	1966, 1971, 1973
ROLAND BEDARD INC. 73503	Fort-Chambly	1970 à/to 1973 incl.
BEE SPORTSWEAR LTD. 78664	Montreal	1963 à/to 1973 incl.
BEL TOY NOVELTY INC. 75758	Montreal	1973
DOMINIQUE BELANGER CONSTRUCTION INC. 81725	Pointe-aux-Trembles	1967, 1971, 1972, 1973
BELLEMARE & ST-ONGE INC. 79818	Montréal	1967 à/to 1973 incl.
BELLE-VILLE ELECTRIQUE INC. 78314	Beauport	1973
BELLEVUE TAVERN INC. 81428	Montreal	1967 à/to 1973 incl.
BELMONT CLEANERS LTD. 82664	Montreal	1966, 1969, 1972, 1973
BEN BENOIT INC. 77615	Montréal	1964 à/to 1973 incl.
BERNARD ELECTRIQUE INC. 78019	Brossard	1964, 1965, 1969 à/to 1973 incl.
BLUE SEAL STABLES INC. 79257	Montreal	1965 à/to 1973 incl.
H. BOIVIN CONSTRUCTION INC. 47219	Québec	1959 à/to 1973 incl.
BOUDREAULT & GAGNON MEUBLES INC. 81521	St-Félicien	1973
BOULEVARD SURGICAL CLINIC INC. 73423	Montreal	1964, 1968 à/to 1973 incl.
DAMIEN BRAIS & FILS INC. 79406	Notre-Dame-de-Stan- bridge	1964 à/to 1973 incl.
BRASSIERE JOUVENCE INC. 80531	St-Jérôme	1965 à/to 1967 incl., 1973
BREUVAGES HEROUX INC. 75460	Grand'Mère	1965, 1972, 1973
BRIERE ET DESROCHERS INC. 77403	Grande-Ile	1972 et/and 1973
LAURENT BRODEUR INC. 73424	Québec	1967 à/to 1973 incl.
C.I.B.C INC. 77726	St-Michel	1964 à/to 1973 incl.
C.P.H. MECHANICAL INC. 81876	Montreal	1966 à/to 1973 incl.
C.Z. DEVELOPMENT CORP. 71458	Montreal	1963 à/to 1973 incl.

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Rapports non produits <i>Returns not filed</i>
CALOIL INC. 73964	Montreal	1972 et/and 1973
LES CAMIONNEURS UNIS VICTORIA INC. 75763	Victoriaville	1966, 1967, 1972, 1973
THE CAMPUS DRIVE-IN & RESTAURANT LTD. 75663	Montreal	1964 à/to 1973 incl.
CAN-AM INDUSTRIAL DEVELOPMENT CORP. 84256	Montreal	1966 à/to 1973 incl.
CAPLAN-ZUNINO FLOWERS LTD. 75913	Montreal	1964 à/to 1973 incl.
CARETTE & GILBERT INC. 80992	St-Joseph-de-Beauce	1965 à/to 1973 incl.
CARON & MORIN INC. 78214	Auclair	1973
CAT'S DEN INC. 78668	Montreal	1964, 1971 à/to 1973 incl.
CENTRE D'ACHATS METHOT INC. 82674	Notre-Dame-du-Bon-Conseil	1966 à/to 1968 incl. 1970 à/to 1973 incl.
CENTRE CULTUREL DE GRAND'MERE INC. 81143	Grand-Mère	1965 à/to 1973 incl.
LE CENTRE DE LOISIR DU LAC DE L'EST 77907	La Pocatière	1964, 1969 à/to 1973 incl.
LE CENTRE DE LA MAISON MODERNE INC. 79281	Val-d'Or	1964 à/to 1973 incl.
CENTRE NATIONAL BEL-AIR LTEE 78216	Chicoutimi	1964, 1969, 1973
CENTRE DE NOURRITURE ST-LAURENT INC. 42031	Montréal	1966 à/to 1973 incl.
CENTRE DE SKI MONT SHICKS-SHOCKS INC. 81530	Cap-Chat	1965 à/to 1973 incl.
CERAMIQUES DES MONTS INC. 80539	St-Adèle	1965 à/to 1973 incl.
PIERRE CHARBONNEAU INSURANCE INC. 81035	Verdun	1972 et/and 1973.
CHARLES HOTEL INC. 68289	Iles-aux-Alumettes	1963 à/to 1973 incl.
JEAN-LOUIS CHASSE INC. 79907	St-Romuald	1969 à/to 1973 incl.
CHATEAUNEUF RESTAURANT INC. 78673	Montreal	1964 à/to 1973 incl.
CHEZ L. CORNELI PIZZA & SPAGHETTI INC. 80204	Montréal	1965 à/to 1968 incl., 1970, 1973
CHICHEN-ITZA CORPORATION 80754	Montreal	1970, 1971, 1973
CHOMEDEY CATERERS INC. 81148	Chomedey	1967, 1971 à/to 1973 incl.
LA CIE ALCARRO INC. 78332	Québec	1973
LA CIE DE BOIS DE CAUSAPSCAL INC. 75285	Amqui	1964, 1967 à/to 1973 incl.

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Rapports non produits <i>Returns not filed</i>
LA CIE DE GESTION LEVESQUE LTEE..... 75770	Roberval.....	1964 à/to 1967 incl., 1973
LE CINE THEATRE DU SEMINAIRE DE STE-THERESE INC. 81389	Ste-Thérèse.....	1965 à/to 1967 incl., 1972, 1973
LE CLUB AUTOMOBILE CORVETTE (QUEBEC) INC..... 81536	Montréal.....	1965 à/to 1973 incl.
CLUB CHASSE ET PECHE ST-LUC..... 74979	St-Joseph-de-Beauce....	1973
CLUB CIVIL 57 INCORPOREE..... 77411	Montréal.....	1964 à/to 1973 incl.
CLUB D'HIVER DE HULL INC..... 54448	Hull.....	1962, 1964, 1968, 1972, 1973
CLUB RAYMOND INC..... 81885	Lévis.....	1965 à/to 1973 incl.
LE CLUB SOCIAL COLOMBIEN DE CHICOUTIMI INC..... 61947	Chicoutimi.....	1962 à/to 1973 incl.
CLUB SPORTIF DION..... 78835	Pont-Rouge.....	1964, 1966, 1968 à/to 1973 incl.
LE CLUB DE YACHT LE RELAIS INCORPORE..... 81392	St-Joseph-de-Sorel.....	1964 à/to 1973 incl.
COINEX MANUFACTURING COMPANY LIMITED..... 76065	St-Jean.....	1964, 1973
COLONIA INDUSTRIAL DEVELOPMENT INC..... 78518	Montreal.....	1973
COMITE DES CITOYENS PROPRIETAIRES DE DRUM- MONDVILLE INC. 55417	Drummondville.....	1963 à/to 1973 incl.
COMITE DES LOISIRS ST-ALPHONSE DE GRANBY INC.... 76066	St-Alphonse-de-Granby .	1964, 1965, 1967 à/to 1969 incl., 1971 à/to 1973 incl.
LE COMITE SPORTIF D'AUTEUIL..... 79288	Auteuil.....	1964 à/to 1973 incl.
LA COMPAGNIE INDUSTRIELLE FRANÇAISE INC..... 77026	Montréal.....	1972 et/and 1973.
LA COMPAGNIE MINIERE DEMFONTAINE LTEE (LIBRE DE RESPONSABILITE PERSONNELLE) 78520	St-Jérôme.....	1964 à/to 1966 incl., 1970 1971, 1973
LES COMPAGNONS DE L'ACTION..... 74983	Québec.....	1973
CONCORD-ROSS CORP..... 77079	Montreal.....	1964, 1966, 1973
CONSEIL DE BIEN-ETRE DU QUEBEC..... 79831	Montréal.....	1971 et/and 1973
CONSOLIDATED WIPING PRODUCTS LTD..... 77911	Montreal.....	1964 à/to 1973 incl.
CONSTRUCTION D.M. LIMITEE..... 82873	St-Eustache.....	1965, 1969 à/to 1973 incl.
CONSTRUCTION GUY VILLENEUVE LTEE..... 80550	Hull.....	1967, 1972, 1973
CONSULTANTS PROFESSIONNELS (QUEBEC) INC..... 106722	Québec.....	1972 et/ and 1973

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Rapports non produits <i>Returns not filed</i>
CONTINENTAL DINETTES LTD. 81893	Montreal	1965 à/to 1973 incl.
COPOLOFF INSURANCE AGENCIES INC. 81158	Montreal	1971 à/to 1973 incl.
CORGEMINES LIMITEE (LIBRE DE RESPONSABILITE PERSONNELLE) 74984	Montréal	1973
CORONA DEVELOPMENT CORPORATION 79682	Montreal	1969 à/to 1973 incl.
LA CORPORATION DE L'HOPITAL STE-THERESE DE L'ENFANT-JESUS DE FORT GEORGE 84502	Fort-George	1965, 1972, 1973
LA CORPORATION D'IMMEUBLES EUREKA LTEE. 77417	Québec	1964 à/to 1973 incl.
CORPORATION DES PROPRIETAIRES DE TAXI DE LA VILLE DE LACHUTE 87204	Lachute	1966 à/to 1973 incl.
CREDO MINING LIMITED (NO PERSONAL LIABILITY) 80907	Montreal	1965 à/to 1967 incl., 1973
CREME GLACEE (GELATERIA SICILIANA INC.) 72925	St-Michel	1963 à/to 1973 incl.
CROSS COUNTRY SALES CORP. 74989	Montreal	1964 à/to 1973 incl.
DE NAND INC. 78965	St-Laurent	1964 à/to 1966 incl., 1970 à/to 1973 incl.
DE SOLA MORTGAGE CORPORATION 81763	Montreal	1965, 1967, 1973
DELL-FRANCO INC. 73555	Montreal	1970, 1972, 1973
DESCHALET'S ELECTRIQUE CIE LTEE. 53760	Longueuil	1963 à/to 1973 incl.
PAT DESCHENES & FRERES LTEE. 80432	Jonquière	1971 à/to 1973 incl.
DESGROSELLERS LUMBER INC. 82886	Ste-Martine	1965 à/to 1973 incl.
DESIGN TECHNICS LTD. 78060	Montreal	1964 à/to 1973 incl.
LE DEVELOPPEMENT D'ARTHABASKA INC. 79427	Victoriaville	1964 à/to 1967 incl., 1969 à/to 1973 incl.
LE DEVELOPPEMENT DES DEUX MONTAGNES INC. 80558	St-Eustache	1965 à/to 1973 incl.
DEVELOPPEMENTS LAC-DES-MONTS INC. 78967	Joliette	1971 et/and 1973
DEVELOPPEMENTS LAPERO INC. 77743	Drummondville	1973
LES DEVELOPPEMENTS VAL-ALAIN INC. 111246	Val-Alain	1969 à/to 1973 incl.
DEVELOPPEMENT VICTORIAVILLE INC. 76079	Victoriaville	1971 à/to 1973 incl.
DOLLARD HARDWARE LTD. 79430	Dollard-des-Ormeaux	1964 à/to 1966 incl., 1973

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Rapports non produits <i>Returns not filed</i>
DOMAINE DU SKI MONT-BRUNO INC. 81165	St-Bruno-de-Montarville.	1967, 1973
DORMIDA INC. 75204	Montréal	1972 et/and 1973
P.E. DRAPEAU INC. 76082	Victoriaville	1966, 1967, 1972, 1973
DUFAULT & ASSOCIES INC. 80355	Montréal	1969 à/to 1973 incl.
DUMONT & DUGUAY INC. 50546	Sept-Iles	1960 à/to 1973 incl.
DURIC LIMITEE 79188	Drummondville-Sud	1964 à/to 1973 incl.
DURION INC. 79434	Sherbrooke	1964 à/to 1968 incl., 1972, 1973
EARLE DRESS & SPORTSWEAR LTD. 74998	Montreal	1964 et/and 1973
THE EASTERN FRUIT CO. LTD. 80659	Montreal	1970 à/to 1973 incl.
ECOLE DE KARATE DE MONTREAL INC. 103433	Montréal	1968 à/to 1973 incl.
LES ECURIES ARGENTEUIL INC. 81169	St-André-Est	1966 à/to 1968 incl., 1973
LES EDITIONS SURBOUM INC. 78069	Montréal	1964 à/to 1973 incl.
EMBASSY SPORTSWEAR MFG. CO. 79438	Montreal	1964 et/and 1973
EMPIRE MILLING CO. LTD. 77095	Montreal	1964 à/to 1967 incl., 1969, 1971 à/to 1973 incl.
ENSEIGNES OMEGA SIGNS INC. 58350	St-Hyacinthe	1961 à/to 1973 incl.
LES ENSEMBLES UNISPORTS INC. 129904	Montréal-Nord	1972 et/and 1973
LES ENTREPRISES ALBERT LTEE 79559	Montréal	1965 à/to 1973 incl.
LES ENTREPRISES CEMA INC. 79439	Matagami	1964 à/to 1973 incl.
ENTREPRISES DESAULNIERS LTEE 79094	Asbestos	1964 à/to 1973 incl.
LES ENTREPRISES DU DOMAINE DES LACS RAYMOND LTEE 79440	Montréal	1964, 1967, 1969, 1970, 1973
LES ENTREPRISES G.A.L. LTEE 82895	Montréal	1965, 1966, 1970 à/to 1973 incl.
LES ENTREPRISES GREGO INCORPOREE 75602	Chomedey	1973
LES ENTREPRISES HORTON INC. 79297	Ste-Clothilde-de-Horton	1964, 1970 à/to 1973 incl.
LES ENTREPRISES J.L. DINEL LTEE 76808	St-Michel	1967 à/to 1973 incl.

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Rapports non produits <i>Returns not filed</i>
LES ENTREPRISES JALIAN INC. 78845	Sherbrooke	1964, 1965, 1969, 1971 à/to 1973 incl.
LES ENTREPRISES L. GAGNE INC. 54030	Hauterive	1960 à/to 1973 incl.
LES ENTREPRISES LAMBERT INC. 81017	Notre-Dame-du-Bon- Conseil.	1973
LES ENTREPRISES LEVIS INC. 75385	Chomedey	1964 à/to 1973 incl.
ENTREPRISES MAISONNEUVE INC. 80781	Duvernay	1973
LES ENTREPRISES NAUTIQUES DE L'ILE GOYER LTEE.. 81771	St-Joseph-de-Chambly..	1965, 1967 à/to 1973 incl.
LES ENTREPRISES RIVAROLE LTEE. 80237	Hull	1968 à/to 1973 incl.
ENTREPRISES ROUVILLE INC. 47321	Marieville	1959 à/to 1962 incl., 1968 à/to 1973 incl.
LES ENTREPRISES URBAINES LTEE. 75942	Montréal	1970, 1972, 1973
EPICERIE TRAVERSY INC. 73572	Pierreville	1964 à/to 1973 incl.
EPSILON INVESTMENTS LIMITED 78365	Montreal	1971 à/to 1973 incl.
EQUIPEMENT & PREVENTION D'INCENDIE SAG. LTEE.. 80358	Trois-Rivières	1965 à/to 1973 incl.
LES ETABLISSEMENTS DUBOIS LTEE. 74906	Jacques-Cartier	1965 à/to 1967 incl., 1971 à/to 1973 incl.
EVE'S DELICATESSEN & SNACK BAR INC. 74907	Montreal	1966, 1968 à/to 1973 incl.
EXCEL INVESTMENT CORP. 87716	Montreal	1966 à/to 1973 incl.
LES EXPERTISES SHEFFORD INC. 78851	Granby	1964, 1966 à/to 1968 incl., 1970 à/to 1973 incl.
F.W.E. STAPENHORST INC. 93762	Montreal	1967 à/to 1973 incl.
B. FABIEN INC. 64304	Montréal	1967, 1968, 1970 à/to 1973 incl.
FARRELL ENTREPRISES INC. 80439	Montreal	1967 à/to 1973 incl.
FASHION FURNITURE INC. 77214	Montreal	1964 à/to 1973 incl.
FATIMA CONSTRUCTION INC. 77100	Laval-des-Rapides	1966, 1967, 1969, 1973
FERMA IMPORT & EXPORT INC. 75732	Montreal	1966 à/to 1969 incl., 1972, 1973
FERRONNERIE BELMONT INC. 79841	Sherbrooke	1971 et/and 1973
LA FERRONNERIE CARTIER INC. 82906	Montréal	1965 à/to 1973 incl.
FLEURISTE 4-SAISONS INC. 75390	Québec	1971 à/to 1973 incl.

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Rapports non produits <i>Returns not filed</i>
FLYING EXECS ASSOCIATES 77352	Chomedey	1966, 1967, 1972, 1973
FONTAINE BLEAU ASSOCIATES LTD. 78084	Montreal	1964 à/to 1973 incl.
FRATELLI J. INC. 79198	Pointe-Claire	1964, 1971 à/to 1973 incl.
FRED-EL REALTIES INC. 81777	Montreal	1973
FRONTIER INN INC. 73369	Hemmingford	1966, 1968 à/to 1970 incl., 1972, 1973
G.M.L. CONSTRUCTION INC. 81032	Montreal	1965 à/to 1973 incl.
GAGNON & BEAULIEU INC. 54612	Sept-Iles	1962 à/to 1973 incl.
GAGNON SPORTSWEAR INC. 79704	Warwick	1964, 1966 à 1968 incl., 1970 à/to 1973 incl.
GAGNON VALKUS INC. 77218	Westmount	1966, 1968 à/to 1973 incl.
GAIL CONTRACTING & MFG INC. 77639	Montreal	1964, 1966 à/to 1973 incl.
GALLANT FASHIONS INC. 79490	Montreal	1964, 1969 à/to 1973 incl.
GANA COMPANY LTD. 78862	Montreal	1964 à/to 1973 incl.
GARAGE LAPOINTE INCORP. 46960	Arvida	1966 à/to 1973 incl.
GARDE IMMACULEE CONCEPTION INC. 75016	Sherbrooke	1964, 1967 à/to 1973 incl.
GASPEX MINES LTD (NO PERSONAL LIABILITY) 79201	Montreal	1972 et/and 1973
LOUIS-G. GAUDREAU & FILS INC. 81309	Montréal	1970 à/to 1973 incl.
GESCO LIMITEE. 81037	Jacques-Cartier	1968, 1969, 1973
GIOVANNI CONSTRUCTION LTEE. 79187	Montréal	1973
GIRARD & FILS LTEE. 81183	St-Félicien	1965, 1967, 1973
GLENWOOD WATER SERVICES INC. 80049	Aylmer East	1969 à/to 1973 incl.
GLOBAL HOLDINGS INC. 81781	Montreal	1968 à/to 1973 incl.
S. GOLDSTEIN (CANADA) LTD. 77227	Montreal	1964 à/to 1968 incl., 1970 à/to 1973 incl.
ARTHUR GRANDCHAMP LIMITEE. 73899	Louiseville	1964 à/to 1973 incl.
WALTER GREEN INVESTMENT CORP. 75395	Montreal	1971 à/to 1973 incl.
GREENROSE CONSTRUCTION CORP. 75492	Montreal	1964 à/to 1973 incl.

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Adresse</i>	Rapports non produits <i>Returns not filed</i>
GREGOIRE ET CIE LTEE..... 35921	St-Georges d'Henryville	1964 à/to 1973 incl.
GROSSISTE EN PLOMBERIE IDEAL LTEE..... 80922	Montréal.....	1969 et/and 1973
GUARDCREST REALTY & LAND CO. LTD..... 45054	Montreal.....	1959 à/to 1962 incl., 1964 à/to 1973 incl.
HARRY'S MEAT MARKET INC..... 82926	Montreal.....	1965 à/to 1973 incl.
HAWKEYE EQUIPMENT CO. LTD..... 57613	Montreal.....	1962 à/to 1973 incl.
HEART INVESTMENTS LTD..... 75159	Montreal.....	1967 et/and 1973
HERMAC INVESTMENTS LTD..... 77643	Montreal.....	1970 à/to 1973 incl.
HOMBER CONSTRUCTION CORP..... 77112	Montreal.....	1966, 1968, 1970 à/to 1973 incl.
HOPITAL DES RECOLLETS INC..... 41474	Montréal Nord.....	1972 et/and 1973
HOPITAL STE-RITA INC..... 82724	Montréal.....	1965, 1967, 1973
HOTEL BEAU-SITE INC..... 81315	Deauville.....	1966, 1968 à/to 1973 incl.
HOTEL BELLEVUE (ST-FELICIEN) LTEE..... 77474	St-Félicien.....	1969, 1972, 1973
HOTEL HOVINGTON INC..... 76830	La Malbaie.....	1966, 1967, 1970 à/to 1973 incl.
LES HOTELS MAPLE-GROVE INC..... 81427	Beauharnois.....	1968 et/and 1973
HOTEL PRESIDENT INC..... 74159	Montréal.....	1964 à/to 1973 incl.
LES IMMEUBLES AVICOLES LTEE..... 81923	Roberval.....	1966, 1971 à/to 1973 incl.
LES IMMEUBLES B.G.B. LTEE..... 80682	Chicoutimi.....	1965, 1966, 1973
LES IMMEUBLES DULABEC LTEE..... 78100	Duvernay.....	1968 à/to 1973 incl.
IMMEUBLES LA LUMIERE INC..... 78992	Montréal.....	1964 à/to 1973 incl.
LES IMMEUBLES LEVASSEUR LTEE..... 89488	Kénogami.....	1967, 1972, 1973
LES IMMEUBLES MANU LIMITEE..... 80451	St-Raymond.....	1971 à/to 1973 incl.
LES IMMEUBLES PELLETIER LTEE..... 81044	Ste-Thérèse-Ouest.....	1967 à/to 1973 incl.
IMMEUBLES PROVENCHER LTEE..... 78245	Victoriaville.....	1964, 1966, 1968, 1970 à/to 1973 incl.
LES IMMEUBLES REPUBLIQUE INC..... 78871	Ste-Foy.....	1964, 1968 à/to 1973 incl.
LES IMMEUBLES ROLA LIMITEE..... 76734	St-Félicien.....	1973

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Rapports non produits <i>Returns not filed</i>
IMMEUBLES ST-AURICE LTEE..... 55434	Trois-Rivières.....	1960 à/to 1973 incl.
IMMEUBLES VANDA INC..... 75808	Montréal.....	1969 à/to 1973 incl.
IMPERIAL FURNITURE SHOWROOMS INC..... 68746	Montreal.....	1963 à/to 1973 incl.
IMPRIMERIE FARNHAM INCORPOREE..... 80452	Farnham.....	1965, 1967 à/to 1973 incl.
INDUSTRIAL BLUE COLLAR LTD..... 77236	Montreal.....	1969 à/to 1973 incl.
INSTITUT AERO-TECH DE MONTREAL INC..... 71738	Montréal.....	1972 et/and 1973
INSTITUT CURE-LABELLE..... 58043	St-Jérôme.....	1967 à/to 1973 incl.
L'INSTITUT FAMILIAL..... 213268	Montréal.....	1947 à/to 1973 incl.
L'INSTITUT SCIENTIFIQUE FRANCO-CANADIEN..... 78594	Montréal.....	1932 à/to 1962 incl., 1964, 1969 à/to 1973 incl.
INTERFORM (CANADA) LIMITED..... 45864	Westmount.....	1959 à/to 1973 incl.
INTERNATIONAL INDUSTRIAL SUPPLIES LIMITED..... 73379	Thetford Mines.....	1973
LES INVESTISSEMENTS MIDAS LTEE..... 90019	Montréal.....	1966 à/to 1968 incl., 1970 à/to 1973 incl.
IROQUOIS PETROLEUM CO. LTD. (NO PERSONAL LIABILITY) 73905	Montreal.....	1971 et/and 1973
ISABAL LTEE..... 81463	Montréal.....	1973
ISLAND PRODUCTS COMPANY LTD..... 40685	Iles-de-la-Madeleine.....	1957 à/to 1973 incl.
ITAL CANADA INTERNATIONAL SOCCER CLUB INC..... 81430	Montreal.....	1965 à/to 1973 incl.
ITAL FLOOR FINISHERS CO. LTD..... 68549	LaSalle.....	1963 à/to 1973 incl.
J.J. CONSTRUCTION LTEE..... 81431	Montréal.....	1965, 1966, 1968 à/to 1973 incl.
J. M. CO. LTD..... 73651	Noranda.....	1970, 1972, 1973
J.P. MOTOR INDUSTRIES LTD..... 79002	St-Laurent.....	1964 à/to 1973 incl.
LA JEUNE CHAMBRE DE GAGNON INC..... 102781	Gagnon.....	1971 à/to 1973 incl.
LA JEUNE CHAMBRE DE LACHUTE INC..... 76735	Lachute.....	1964 à/to 1973 incl.
LES JUTES VICTORIA INC..... 81607	Montréal.....	1971 à/to 1973 incl.
KEYSTONE ESTATES CORP..... 73444	Montreal.....	1965, 1969 à/to 1973 incl.

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Rapports non produits <i>Returns not filed</i>
KEYSTONE MORTGAGE CONSULTANTS LTD. 78718	Montreal.....	1964, 1965, 1970 à/to 1973 incl.
L.G. AUTO REPAIR INC. 82993	Montreal.....	1969 à/to 1973 incl.
LAC CLAIR LIMITEE 80804	St-Eustache.....	1966, 1967, 1969 à/to 1971 incl., 1973
LAFLAMME & FRERE (1964) INC. 81583	St-Félicien.....	1967, 1969 à/to 1973 incl.
JEAN P. LAFRANCE INC. 79743	Montréal.....	1965 à/to 1973 incl.
LANGELIER TRANSPORT LIMITEE 75979	Chandler.....	1971 et/and 1973
LANTHIER & FRERES LIMITEE 77120	Montréal.....	1964, 1966, 1972, 1973
ARMAND LAPOINTE INC. 37270	Québec.....	1957 à/to 1973 incl.
J. A. LAPOINTE T.V. INC. 73907	Montréal.....	1964 à/to 1973 incl.
L'APPEL INC. 73959	Sillery.....	1965, 1969, 1973
NORMAND LARRIVEE INC. 82740	Trois-Pistoles.....	1965, 1966, 1971 à/to 1973 incl.
LAURENTIAN SALT COMPANY LTD. 73447	Montreal.....	1965 à/to 1973 incl.
LAVALLEE & L'HEUREUX INC. 78115	Montréal.....	1964 à/to 1973 incl.
THE LAWSON FURNITURE CO. LTD. 80274	Montreal.....	1967 à/to 1973 incl.
JEAN-LOUIS LECOURE INC. 82953	Lauzon.....	1967 à/to 1973 incl.
A.L. LEGAULT CONSTRUCTION LTEE. 76741	St-Jérôme.....	1964 à/to 1973 incl.
L'ELEGANTE (MATANE) LIMITEE 75142	Matane.....	1973
LEMIRO INC. 81909	Val-d'Or.....	1973
LEVASSEUR AUTO LTEE 79213	Kénogami.....	1964, 1968, 1971 à/to 1973 incl.
LIGUE DES LAURENTIDES « JUNIOR B » 82957	Ste-Thérèse-de-Blain- ville	1965 à/to 1973 incl.
LA LIGUE DES PROPRIETAIRES DU LAC L'ACHIGAN 81593	Lac L'Achigan.....	1966, 1969, 1971 à/to 1973 incl.
LIGUE DES PROPRIETAIRES DU VILLAGE DES ESCOU- MINS 81933	Escoumins.....	1966 à/to 1973 incl.
LOMIC LTEE 75317	Jonquière.....	1964 à/to 1973 incl.
LOYER & FRERES, CIE LTEE. 80817	St-Marcelline-de- Kildare	1965 à/to 1973 incl.
M.B. COATINGS INC. 77248	Montreal.....	1964 à/to 1973 incl.

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Rapports non produits <i>Returns not filed</i>
M & G HOLDINGS LTD. 78726	Montreal.....	1964 et/and 1973
MAGASIN A RABAIS NORDIC INC. 81599	St-Jérôme.....	1972 et/and 1973
MAISON DURY LTEE. 80015	St-Jovite.....	1965, 1967, 1972, 1973
LA MAISON MORAD LTEE. 77131	La Pocatière.....	1965, 1968 à/to 1973 incl.
MAISONNEUVE MINES INC. (NO PERSONAL LIABILITY). 84958	Montreal.....	1967 à/to 1973 incl.
ARMAND MAJOR INC. 80933	Weir.....	1965, 1966, 1970 à/to 1973 incl.
MAJOR & FILS COMPAGNIE LIMITEE. 81802	Jacques-Cartier.....	1965, 1966, 1969, 1970, 1972, 1973
MARCHE CALDER INC. 81938	Montréal.....	1972 et/and 1973
MARCHE CHAMPION INC. 64088	Montréal.....	1962 à/to 1973 incl.
MARCHE ORSAINVILLE INC. 75318	Orsainville.....	1973
MARCHE STE-LUCIE INC. 79023	St-Michel.....	1964, 1966, 1967, 1969, 1971, 1973
MARELLE INC. 80281	Trois-Rivières.....	1964 à/to 1973 incl.
MARIEVILLE FURNITURE MFG. LTD. 37753	Marieville.....	1957 à/to 1973 incl.
LES MAJORETTES DES BOIS FRANCS. 76861	Plessisville.....	1971 à/to 1973 incl.
MARNEL ENTERPRISES INC. 49829	Montreal.....	1962 à/to 1973 incl.
LES MAROQUINERIES DU QUEBEC INC. 109146	Marieville.....	1969 à/to 1973 incl.
MARSEIL CORPORATION. 81065	Chomedey.....	1966, 1967, 1969, 1971 à/to 1973 incl.
MCKINNON AUTO ELECTRIC LTD. 82974	Chandler.....	1965 à/to 1973 incl.
MELVILLE PRESS LIMITED. 80698	Montreal.....	1965 à/to 1971 incl. 1973
METRO STORE FIXTURES INC. 78732	Montreal.....	1964 à/to 1973 incl.
METROPOLITAN WATER FILTRATION INC. 73450	Montreal.....	1963 à/to 1973 incl.
GUY MICHAUD & ASSOCIES INC. 82756	Montréal.....	1965, 1971 à/to 1973 incl.
MILLER BROS CONSTRUCTION LTD. 75833	Montreal.....	1967 à/to 1973 incl.
MOBILIER MODERNE (1963) LTEE. 73680	St-Michel.....	1973.
MONT ST-JOVITE INC. 76864	St-Jovite.....	1964, 1966 à/to 1973 incl.

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Rapports non produits <i>Returns not filed</i>
MONTREAL HUMAN HAIR CENTER INC. 81226	Montreal	1967, 1972, 1973
MOR-CAL HOLDING CORP. 75412	Montreal	1972 et/and 1973
MORIEL INCORPORATED 80701	Montreal	1967 à/to 1969 incl., 1971 à/to 1973 incl.
MOTEL ATTACHE LTEE. 77142	Montréal	1966, 1969 à/to 1973 incl.
MOTEL LE SOMMET INC. 80285	Terrebonne	1966, 1968 à/to 1973 incl.
MOTEL PAVILLON BLEU INC. 79220	Pickanock	1964 et/and 1973
MOTEL QUARTIER LATIN INC. 78896	Venise-en-Québec	1964 à/to 1973 incl.
MURRAY'S M. & R. ENTERPRISES INC. 78738	Montreal	1964 à/to 1973 incl.
LAWRENCE MYERS INC. 76131	Montreal	1964 à/to 1968 incl., 1971 à/to 1973 incl.
N & I DRY CLEANERS CO. 75635	Montreal	1964 à/to-1973 incl.
NASA CORP. 46879	Montreal	1966 à/to 1973 incl.
NICAL BONBONS INC. 90283	St-Alphonse	1966 à/to 1973 incl.
NIVOSE LTEE. 78739	Montréal-Nord	1964, 1966, 1968, 1970, 1973
NORDIX LIMITEE. 77145	St-Jérôme	1966, 1967, 1972, 1973
NOR-SARE EXPLORATIONS MINIERES LIMITEE (LIBRE DE RESPONSABILITE PERSONNELLE) 81611	Montréal	1973
TILFORD NEMOUR LTD. 111637	Montreal	1971 à/to 1973 incl.
NOSOV-PEDSKALNY (QUEBEC) LTD. 80028	Rouyn	1973
NOTRE-DAME FEED SERVICE INC. 79605	Notre-Dame-de-Stan- bridge	1964 à/to 1973 incl.
NU-FILM INDUSTRIES LTD. 75838	Montreal	1964, 1965, 1967, 1973
O.P.L. ST-MATHIEU. 73922	Ste-Foy	1969 et/and 1973
OBIE'S MEAT INC. 27040	Montreal	1970 à/to 1973 incl.
L'OEUVRE DES LOISIRS DE SAINT-APOLLINAIRE. 77508	St-Apollinaire	1964 à/to 1973 incl.
L'OEUVRE DES TERRAINS DE JEUX DE CAP-SANTE INC. 79322	Cap-Santé	1964, 1967, 1969, 1970, 1972, 1973
OLD HICKORY BARBECUE MACHINES LTD. 75842	Montreal	1973
OPTIMA INC. 79953	Montréal	1966, 1969 à/to 1973 incl.

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Rapports non produits <i>Returns not filed</i>
OSMINGO HOLDINGS CORP. 77367	Montreal	1964, 1968 à/to 1973 incl
OTTER LAKE INVESTMENTS LTD. 80030	Hull	1966, 1967, 1970, 1973
GUY OUELLET, INC. 77510	Québec	1964 et/and 1973
ROGER OUELLET INC. 80379	St-André	1969 et/and 1973
PALERMO FURNITURE INC. 77151	Montreal	1968 à/to 1973 incl.
PANISA DEVELOPMENT INC. 81075	Montreal	1965 à/to 1973 incl.
PAPETERIE BREL LIMITEE 81076	Montréal	1971 à/to 1973 incl.
PARR VENTILATION LTD. 58276	Montreal	1962 à/to 1973 incl.
PARTHENAIS BUILDING CORP. 75846	Montreal	1968, 1969, 1973
PAUL & SONS WINDOW CLEANING INC. 73688	Montreal	1964 à/to 1973 incl.
LE PAVILLON BREBEUF LTEE. 51412	Montréal	1962 à/to 1973 incl.
LE PAVILLON NORMANDIE INC. 79336	Ste-Thérèse	1964, 1967, 1968, 1971 à/to 1973 incl.
PEAK ELECTRONICS LTD. 81235	Montreal	1966 à/to 1973 incl.
PEGI CONSTRUCTION LTEE. 78900	Lyster	1964 à/to 1973 incl.
PERFECTION PLUMBING AND HEATING CO. 80705	Montreal	1966, 1971, 1973
PERRIWICK TRADING CO. LTD. 81237	Westmount	1972 et/and 1973
PETER PAN PASTRY SHOPPE INC. 81614	Montreal	1965, 1967, 1969 à/to 1973 incl.
PETROLES BIRON INC. 80034	Montréal	1965 à/to 1973 incl.
THE PHOENIX CLUB. 78565	Westmount	1967 à/to 1973 incl.
PIEKOUAGAMI MINING INC. 75640	Roberval	1964 à/to 1973 incl.
PIERRE CONSTRUCTION LTEE. 73690	Joli Village	1973
LE PIGEON D'ARGILE (RIMOUSKI) INC. 78437	Rimouski	1968 à/to 1973 incl.
PILON & FILS INC. 73929	St-Timothée	1964 à/to 1973 incl.
R. & G. PILON INC. 79327	Montréal	1964, 1972, 1973
PINE GABLES NURSING HOME LTD. 81079	Cowansville	1964, 1970 à/to 1973 incl.

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Rapports non produits <i>Returns not filed</i>
PISCICULTURE DE VAL-DES-BOIS INC. 77514	Val-des-Bois	1966, 1967, 1971 à/to 1973 incl.
PLACE CHAMPLAIN CORP. 77370	Montréal	1964 et/and 1973
PLACE LES ECORES INC. 81464	Duvernay	1966, 1968 à/to 1973 incl.
PLACEMENTS B.G.M. LTEE. 81337	Montréal	1966, 1971, 1973
LES PLACEMENTS CARMICHAEL LTEE. 80292	Giffard	1973
LES PLACEMENTS CONTREVILLE INC. 81616	Ste-Foy	1968 à/to 1973 incl.
LES PLACEMENTS HAMEL LTEE. 80296	La Sarre	1965 à/to 1973 incl.
LES PLACEMENTS INDUSTRIELS DU QUEBEC LIMITEE. 82998	Ville de Laval	1965, 1966, 1973
LES PLACEMENTS JACOU INC. 75527	Montréal	1964 à/to 1973 incl.
PLACEMENTS LE GARDEUR INC. 78902	Repentigny	1967 à/to 1973 incl.
PLACEMENTS MERICI INC. 74937	Sherbrooke	1964 à/to 1973 incl.
LES PLACEMENTS MOBERGE INC. 78752	Québec	1973
LES PLACEMENTS MONTIGNY INC. 77157	Montréal	1964, 1966, 1973
LES PLACEMENTS ROUTHIER LTEE. 81619	Boucherville	1973
LES PLACEMENTS SIFAR INC. 79489	Montréal	1964, 1969, 1971, 1973
LES PLACEMENTS TERBEC LTEE. 80945	Ste-Thérèse-Ouest	1968 à/to 1973 incl.
LES PLACEMENTS VILLE-MARIE LIMITEE. 78904	Montréal	1970 à/to 1973 incl.
PLASTIC SERVICES & DIES LTD. 73694	Montreal	1971 à/to 1973 incl.
PLATA HOLDINGS INC. 81952	Montreal	1969 à/to 1973 incl.
PLOMBERIE MICHEL INC. 78269	Montréal	1966, 1968, 1970, 1973
L. POIRIER TRANSPORT INC. 81243	St-Jean	1965, 1968 à/to 1973 incl.
POULIN & RODRIGUE INC. 78753	Beauceville-est	1964, 1966, 1968, 1973
PRINCESS LAND & HOUSING CORP. 80947	Montreal	1969 à/to 1973 incl.
A. E. PRITCHARD LTD. 80039	Kazabazus	1971 à/to 1973 incl.
PRODUITS ALIMENTAIRES CHANTECLER INC. 81625	Montréal	1965 à/to 1973 incl.

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Rapports non produits <i>Returns not filed</i>
PRODUITS D'ERABLES TUQUE ROUGE LTEE. 73702	St-Emile-de-Montcalm	1968 à/to 1973 incl.
PRODUITS DE MER LES ESCOUMINS INC. 71311	Les Escoumins	1963 à/to 1973 incl.
LES PRODUITS SANITAIRES FLEUR DE LYS LTEE. 80612	Montréal	1965 à/to 1973 incl.
PROTHESORAL LIMITEE 75199	Montréal	1971 à/to 1973 incl.
LES PUBLICATIONS DE BEAUHARNOIS INC. 77161	Beauharnois	1964 à/to 1973 incl.
QUEBEC PHONOGRAPHS LTD. 43115	Montreal	1958 à/to 1973 incl.
QUINCAILLERIE HECTOR DURAND INC. 75859	Loretteville	1973
R.F. ELECTRONIC INC. 81247	Montreal	1965 à/to 1973 incl.
R & G ESTATES INC. 79334	Montreal	1964, 1965, 1967 à/to 1973 incl.
R.L. ELECTRO MACHINING INC. 78152	Montreal	1972 et/and 1973
PETER J. RACHMANN LIMITED 79780	Montreal	1966, 1967, 1973
RAMBLING TOURS INC. 114483	Beaconsfield	1970 à/to 1973 incl.
RAYMOND & JEAN INC. 75328	Chomedey	1964 à/to 1973 incl.
RED RIB STEAK HOUSE LTD. 73935	Montreal	1964 à/to 1970 incl., 1972, 1973
REGAL DISTRIBUTION LTEE. 82784	Québec	1965 à/to 1973 incl.
RELIURE CLASSIQUE INC. 76149	Montréal	1973
RENAUD & FILS INC. 56037	St-Eustache	1961 à/to 1973 incl.
RENIL AVICULTURE INC. 75738	Québec	1967 à/to 1973 incl.
RENLOWE CORPORATION 77165	Montreal	1973
REPRO-EXPRESS INC. 81631	St-Michel	1965 à/to 1973 incl.
REPROX CORPORATION 77684	Saint-Laurent	1972 et/and 1973
LE RESTAURANT CASSE-CROUTE INCORPOREE. 77521	Trois-Rivières	1964 à/to 1966 incl., 1968 à/to 1973 incl.
RESTAURANT LE SABRE INC. 80843	Montréal	1972 et/and 1973
RESTAURANT MEDITERRANEE INC. 81250	Montréal	1965 à/to 1973 incl.
RETEL ENTERPRISES INC. 28224	Montreal	1954 à/to 1973 incl.

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Rapports non produits <i>Returns not filed</i>
RICHELIEU PROPERTIES INC..... 77960	Hull.....	1964, 1972, 1973
RIDGEWOOD CLEANING MAINTENANCE LTD..... 74944	Westmount.....	1964 à/to 1973 incl.
RIVAL 5, 10, 15, \$1.00 STORES INC..... 79233	Chomedey.....	1964, 1965, 1966, 1969 à/to 1973 incl.
RIVERVIEW HOTEL INC..... 79340	Châteauguay.....	1964 à/to 1969 incl. 1973
RIVIERA SWIMSUITS LTD..... 77167	Montreal.....	1964 à/to 1973 incl.
WILBROD ROBERT INC..... 79962	Beauport.....	1967 à/to 1970 incl. 1973
MARC ROBITAILLE INC..... 76897	Farnham.....	1964 à/to 1973 incl.
ROBLIN ENTERPRISES INC..... 79342	Piedmont.....	1964 et/and 1973
ROCKET PETROLEUM EXPLORATIONS LTD..... 55566	Montreal.....	1961 à/to 1973 incl.
RONDEROSA CORPORATION..... 80614	Westmount.....	1965 à/to 1973 incl.
ROPIN INC..... 81958	Gatineau.....	1966 à/to 1969 incl. 1973
ROSEDALE HOMES & MORTGAGE INC..... 68898	Montreal.....	1969 à/to 1973 incl.
RAYMOND ROY INC..... 85246	Roberval.....	1971 à/to 1973 incl.
ROBERT ROY & ASSOCIES INC..... 80310	Chomedey.....	1967, 1968, 1973
ST-BRUNO RIDING CLUB INC..... 75064	St-Bruno.....	1968 à/to 1973 incl.
ST. CATHERINE'S DEPARTMENT STORE LTD..... 81835	Montreal.....	1965 à/to 1973 incl.
FERNANDO ST-HILAIRE LIMITEE..... 78160	Québec.....	1966, 1967, 1973
ST-MICHEL VALET SERVICE INC..... 81343	St-Michel.....	1965 à/to 1973 incl.
STE-MARIE AIR SERVICE INC..... 79236	St-Jérôme.....	1964 et/and 1973
SALAISSON CARTIER INC..... 234793	Montréal.....	1966, 1967, 1969 à/to 1973 incl.
SALONS FUNERAIRES DEMERS LTEE..... 81475	Beloeil.....	1965 à/to 1973 incl.
LES SALONS FUNERAIRES GAUTHIER LTEE..... 75541	Lauzon.....	1968 à/to 1973 incl.
SANO WORKEK LTD..... 80717	Montreal.....	1973
SCRAP & SURPLUS LTD..... 45305	Montreal.....	1959 à/to 1973 incl.
SECURITE ABC INC..... 78716	St-Michel.....	1971 à/to 1973 incl.

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Rapports non produits <i>Returns not filed</i>
SERTEX INC. 81969	Salaberry-de-Valleyfield	1965 à/to 1967 incl., 1972, 1973
SERVICE DE CONSTRUCTION DOMICILIAIRE LTEE 76909	Duburger	1969 à/to 1973 incl.
SERVICE DE LIVRAISON G. LEMAY INC. 118968	Montréal	1971 à/to 1973 incl.
SERVICE DE LOCATION FIBRA INC. 80313	Montréal	1965 à/to 1973 incl.
SERVICE DES LOISIRS STE-GERTRUDE 78455	Montréal-Nord	1964, 1968, 1971 à/to 1973 incl.
SERVICE SANITAIRE S.S. INC. 75707	Salaberry-de-Valleyfield	1964 à/to 1973 incl.
SHERBROOKE-CAVENDISH CORPORATION 77280	Montreal	1966 à/to 1973 incl.
SHERIMCO INCORPOREE 81971	Sherbrooke	1965, 1968, 1971 à/to 1973 incl.
SI-BON FASHIONS INC. 78921	Montreal	1972 et/and 1973
SILHOUETTE HEALTH STUDIOS (NO. 5) LTD. 73474	Montreal	1964, 1966, 1972, 1973
SKINO INC. 75648	Sillery	1963 à/to 1973 incl.
SNOWDON, SAUVE, LTD. 77376	Montreal	1968 et/and 1973
SOCIETE FINANCIERE VENDOME LTEE 75212	Montréal	1964 à/to 1973 incl.
SOCIETE DE GESTION NOTRE-DAME INC. 79133	Notre-Dame-du-Bon- Conseil	1964, 1967 à/to 1973 incl.
SOCIETE IMMOBILIERE BONIN LIMITEE 78280	Montréal	1972 et/and 1973
SOCIETE IMMOBILIERE HABITAT LTEE 104031	Sainte-Foy	1968, 1972, 1973
LA SOCIETE LEGARE INC. 75213	Québec	1973
LA SOCIETE DE PLANIFICATION MUNICIPALE INCOR- POREE 77694	St-Vincent-de-Paul	1964 à/to 1973 incl.
SOCIETE RIALTO INCORPOREE 73945	Québec	1971 à/to 1973 incl.
SOGETIM INC. 81973	Montréal	1966 à/to 1973 incl.
SOPHIA RESTAURANT (ST. EUSTACHE) LTD. 81261	Montreal	1966 à/to 1973 incl.
SOREL STEAK HOUSE INC. 77538	Sorel	1964, 1966 à/to 1973 incl.
SOUTH SHORE FUR & GARMENT STORAGE INC. 81642	Montreal	1965, 1971, 1973
SOUTH SHORE PAINTING INC. 81348	St-Bruno-de-Montarville	1965 à/to 1967 incl., 1969 à/to 1973 incl.
SPECIALITES DALVANIE, CIE LTEE 78464	Montréal	1964, 1971, 1973

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Rapports non produits <i>Returns not filed</i>
SPEED-O-SET CORPORATION..... 75072	Montreal.....	1964 à/to 1973 incl.
LIBERATO SPENSIERI LTEE..... 81097	Montréal.....	1973
STEEL FLANGE MANUFACTURING CO. LTD..... 79799	Montreal.....	1973
STEPHENSON COMPANY LTD..... 77801	Montreal.....	1964, 1969 à/to 1973 incl.
LOU STERN SALES INC..... 78466	Montreal.....	1969, 1971, 1973
BUDDY STONE INC..... 79986	Montreal.....	1966, 1970 à/to 1973 incl.
STUDIO DE DETENTE SAUNA INC..... 75437	Sherbrooke.....	1965 à/to 1973 incl.
SUNDAY HERALD PUBLISHING CO..... 73476	Montreal.....	1964 à/to 1971 incl., 1973
SUNSET FARMS LTD..... 80500	Stanstead.....	1965 à/to 1967 incl., 1969 à/to 1973 incl.
SUPER-POWER CLEANING & MAINTENANCE CO..... 75550	Montreal.....	1964 à/to 1973 incl.
SURVIVAL SUPPLIES CO. LTD..... 77803	Québec.....	1964, 1969, 1970, 1972, 1973
SWIRSKY CONSTRUCTION LTD..... 80322	Montreal.....	1968, 1970 à/to 1973 incl.
SYSCOMS LIMITEE..... 75715	Montréal.....	1971 à/to 1973 incl.
TABLE D'HOTE INCORPOREE..... 76164	Montréal.....	1964 à/to 1973 incl.
TALON ASBESTOS MINES LIMITED (NO PERSONAL LIABILITY) 77699	St-Joseph-de-Beauce....	1964 à/to 1973 incl.
TANOHURST INVESTMENTS LTD..... 75218	Montreal.....	1969 à/to 1973 incl.
TECHNO-FILM SERVICES CO. LTD..... 79246	Pierrefonds.....	1964 à/to 1973 incl.
TELE-PUBLICITE INC..... 78470	Québec.....	1966 à/to 1973 incl.
TESSIER & TESSIER INCORPORE..... 77543	Hull.....	1967, 1972, 1973.
THEATRE PORT CARTIER INC..... 99389	Port-Cartier.....	1968 à/to 1973 incl.
J.J. THIBEAULT & FILS INC..... 75347	St-Vincent-de-Paul....	1964 à/to 1973 incl.
TILFORD NEMOUR LTD..... 111637	Montreal.....	1971 à/to 1973 incl.
TIROIRS A DOUBLE USAGE LIMITEE..... 75873	Alma.....	1964 à/to 1973 incl.
TOITURE MAURICIENNE INC..... 79637	Cap-de-la-Madeleine....	1964, 1972, 1973

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Rapports non produits <i>Returns not filed</i>
TOP REALTY INC..... 80624	St-Laurent.....	1967 à/to 1973 incl.
TRANS-CANADA UNIFORM CO. LTD..... 79639	Montreal.....	1964 à/to 1973 incl.
TRANSPORT LANCTOT LTEE..... 81845	Neufchâtel.....	1965, 1966, 1973
JEAN-PAUL TREPANIER INC..... 76783	Sherbrooke.....	1967, 1970 à/to 1973 incl.
ESDRAS TOUSIGNANT INC..... 79065	La Tuque.....	1964, 1967, 1970, 1973
TRI-LAND INVESTMENT CORP..... 81980	Montreal.....	1965 à/to 1967 incl., 1969 à/to 1973 incl.
TRUITES LAURENTIENNES INC..... 75559	Montréal.....	1965 à/to 1973 incl.
TURNBULL & SONS LIMITED..... 75718	Waterloo.....	1964, 1968 à/to 1970 incl., 1972, 1973
U-DRIVE RENTALS LTD..... 81847	Montreal.....	1965 à/to 1973 incl.
UNION DE FAMILLE DE STE-JEANNE-DE-CHANTAL..... 74993	Pointe-Claire.....	1964 à/to 1966 incl., 1973
ANDRE VACCARO CONSTRUCTION LTEE..... 82813	Montréal.....	1965 à/to 1969 incl., 1971 à/to 1973 incl.
H. P. VAHADE FILS LTEE..... 78584	Ste-Agathe-des-Monts...	1964, 1972, 1973
VENDEUSES AUTOMATIQUES CHAMPLAIN INC..... 235507	Mount Royal.....	1968 à/to 1973 incl.
MARCEL VIAU LIMITEE..... 82817	Montréal.....	1965, 1967, 1969 à/to 1973 incl.
VILLAGE HABITANT INC..... 80328	Knowlton.....	1972 et/and 1973
VILLE-MARIE MOTOR HOTEL LTD..... 79809	Montreal.....	1966 à/to 1968 incl., 1970 à/to 1973 incl.
VOGUE BUCKLE INC..... 56309	Drummondville.....	1968 à/to 1973 incl.
VOSKO HOLDINGS INC..... 75879	Montreal.....	1964, 1971 à/to 1973 incl.
WATERLOO ARENA ASSOCIATION INC..... 73952	Waterloo.....	1964 à/to 1973 incl.
WATERMAN CANADA INC..... 81496	St-Lambert.....	1966, 1967, 1973
DAVID WEST LIMITED..... 80331	Chomedey.....	1971 à/to 1973 incl.
WINDSOR IMPORT CORP..... 77886	Montreal.....	1964, 1966 à/to 1973 incl.
ZANTE PIZZA LTD..... 77978	Montreal.....	1964, 1972, 1973

Révocation de dissolution

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, en vertu du paragraphe a de l'article 5f de la Loi des renseignements sur les compagnies, qu'il a jugé à propos de faire droit à la demande d'intéressés faite dans les délais légaux à l'effet de révoquer la dissolution de

Revocation of dissolution

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives gives notice, that pursuant to paragraph a of section 5f of the Companies Information Act, he deemed it advisable to grant the petition of the interested parties made within the legal time limit, praying to revoke the dissolution of

Nom des compagnies <i>Name of the companies</i>	Dissolution Date	Gazette officielle No <i>Official Gazette No.</i>
CLUB INDIEN.....	13 10 73	41
LE DOMAINE DE L'ETOILE INC.....	13 04 74	15
EQUIPE PASTORALE DE L'IMMACULEE-CONCEPTION.....	12 01 74	2
SOCIETE HISTORIQUE DE DRUMMONDVILLE.....	12 01 74	2
WRIGHTVILLE BUILDING SUPPLIES CO. LTD.....	17 08 74	33

en vertu de ladite loi et qu'il révoque la dissolution desdites compagnies.

En conséquence, lesdites compagnies sont censées n'avoir jamais été dissoutes en vertu de ladite loi, sans préjudice aux droits acquis par toute personne entre la dissolution et la révocation.

58868-0 *Le directeur du service des compagnies,*
PIERRE DESJARDINS,

pursuant to the said Act and that he revokes the dissolution of the said companies.

Consequently, the said companies are considered as having never been dissolved under the said Act, without prejudice to the rights acquired by any person between the dissolution and the revocation.

58868-0 *Director of the Companies Service.*
PIERRE DESJARDINS,

Lettres patentes annulées

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, donne avis qu'en vertu des articles 4, 5a et suivants de la Loi des renseignements sur les compagnies, les corporations dont les noms suivent sont annulées à compter de la date de la publication dans la *Gazette officielle* de ce deuxième avis.

Letters Patent Annulled

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives gives notice that pursuant to sections 4, 5a and following of the Companies Information Act, the companies whose names follow are cancelled from the date of the publication in the *Official Gazette* of this second notice.

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Incorporation Date
A. & A. INVESTMENT CO. INC. 60138	Montréal.....	27 04 1961
A.A.C. EXPRESSO COFFEE MACHINES INC. 61083	Montreal.....	23 06 1961
ABRI NUCLEAIRE DE QUEBEC LTEE 62997	Québec.....	26 10 1961
AERODROME MONTREAL INTERNATIONAL AUTOBUS ET TAXIS INC. 59771	Dorval.....	22 03 1961
L'AGENCE LUMEN INC. 64623	Montreal.....	16 01 1962
AIN ENTREPRISES INC. 76039	Montreal.....	05 12 1963
ALLIANCE FRANCAISE (ST-GEORGES, BEAUCE) INC. 60831	Ville St-Georges.....	02 06 1961
ALROC CONTRACTING LIMITED 60633	St-Eustache.....	09 05 1961
LES EMBASSADRICES DE SHAWINIGAN INC. 60142	Shawinigan.....	18 04 1961
ANGA INVESTMENT CORP. 61706	Outremont.....	15 06 1961

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Incorporation Date
ANVIL BUILDING CORP. 64624	St-Laurent	15 01 1962
AQUA MINING CORPORATION LIMITED (NO PERSONAL LIABILITY) 61708	Montreal	07 08 1961
ASSOCIATION ATHLETIQUE DES EMPLOYES DE LA COMPAGNIE NORTON 62872	Cap-de-la-Madeleine	07 12 1961
ASSOCIATION DES CITOYENS DE CHAMBLY INCORPOREE 64501	Chambly	12 12 1961
ASSOCIATION DES COMMISSIONS SCOLAIRES DU CENTRE DU QUEBEC 63016	Drummondville	30 10 1961
L'ASSOCIATION DES MANUFACTURIERS DE GANTS DE LA PROVINCE DE QUEBEC 63440	Loretteville	05 12 1961
ASSOCIATION DES PROPRIETAIRES DE STE-THERESE EN HAUT 64368	Ste-Thérèse	29 12 1961
L'ASSOCIATION RECREATIVE DE L'IMPRIMERIE NATIONALE 62993	Hull	12 12 1961
L'ASSOCIATION SPORTIVE DE CHARLESBOURG 61911	Charlesbourg	24 09 1961
L'ASSOCIATION DES TAVERNIERS DU TROIS-RIVIERES METROPOLITAIN INC. 62816	Trois-Rivières	12 10 1961
ATLANTIC PRODUCTS COMPANY LIMITED 62307	Montreal	25 07 1961
ATLAS DEVELOPMENT INC. 61296	Westmount	15 05 1961
ATLAS SHOULDER PADS OF CANADA LTD. 63544	Montreal	09 11 1961
AUBERGE VIEUX-MOULIN ST-ROMUALD INC. 62754	St-Romuald	15 09 1961
AUTO-CONFORT R. INC. 119306	Montreal	25 06 1970
BM DEVELOPMENTS (QUEBEC) LIMITED 62309	Hull	13 09 1961
BARMART LTD. 64507	Montreal	09 01 1962
BEAU LAC CONSTRUCTION LIMITEE 44168	Alma	03 06 1958
BEAUCE VOYAGES INC. 130347	Saint-Georges	27 09 1971
BEAVER INDUSTRIAL EQUIPMENT LTD. 59466	Dorval	06 03 1961
REAL BENOIT EXCAVATION LTEE 62339	Chomedey	13 07 1961
BIORHYTHMIC CHARTS OF CANADA INC. 64509	Montreal	29 12 1961
M. BIZIER INC. 62311	Montréal-Nord	31 07 1961

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Incorporation Date
BLANCHETTE & PLANTE LIMITEE. 65266	Malartic	14 02 1962
BOMAC BUILDING CORP. 62314	Montreal	16 08 1961
J. EDOUARD BOUCHER, LTEE. 89325	Joliette	17 12 1965
P. & M. BOUCHER INC. 60108	Québec	22 03 1961
BRAY CONSTRUCTION LTD. 122155	Montréal-Est	27 11 1970
BRIGHTON PRESS INC. 60695	Montreal	26 05 1961
F. BRUNET & SONS INC. 62145	Melocheville	06 07 1961
GERARD BRUNET INC. 62144	Montréal	19 06 1961
BUANDERIE DE MONTIGNY INC. 59918	Montréal	22 02 1961
BUFFET LAPERRIERE INC. 84473	Ste-Thérèse-Ouest	18 03 1965
CABARET AUX FLAMMES INC. 74877	Trois-Rivières	17 10 1963
CAMBRIDGE PRESS LIMITED 37809	Montreal	24 09 1956
CAMPING & SPORTS MODERNES INC. 105831	Laval	20 08 1968
CAPITOL BUILDING CORPORATION 26409	Montreal	28 11 1952
CARBITCO LTD 102890	Montreal	01 03 1968
CARDINAL SPORTS INC. 107053	Dorval	07 10 1968
CARLTON INVESTMENTS INC. 46318	Montreal	06 12 1958
GERRY CARON INC. 84477	Ste-Thérèse	10 03 1965
CELL-ROCK INC. 63047	Montreal	27 09 1961
CENTRE COMMUNAUTAIRE DE VILLEGIAURE DUVERNAY INC. 67064	Duvernay	28 06 1962
LE CENTRE DES LOISIRS DE BALDWIN INC. 64139	Baldwin	29 02 1962
CENTRE RECREATIF ST-FRANÇOIS-XAVIER INC. 103142	Rivière-du-Loup	13 03 1968
LES CHALETS BASSO INC. 96040	St-Sulpice	10 02 1967
LE CHALET DU TRICOT INC. 108891	Québec	24 01 1969
CHAPIRE INC. 61116	Montréal	15 06 1961

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Incorporation Date
CHATCO INC. 60703	Montreal.....	19 05 1961
CHATEAU STEEL CORPORATION LTD. 59795	Montreal.....	05 04 1961
CHEVALIERS D'IBERVILLE INC. 60836	Montréal.....	02 06 1961
CHEZ PIERRE & CARLO INC. 102661	Sainte-Adèle.....	04 03 1968
CLOVERDALE PARK TENANTS ASSOCIATION INC. 63451	Pierrefonds.....	16 11 1961
CLUB ART ET DANSE DE LA REGION DE L'AMIANTE. 63057	Thetford Mines.....	21 06 1961
LE CLUB DE BASEBALL (LES INDIENS DE QUEBEC INC.) 61587	Charlesbourg.....	22 09 1961
CLUB DES 500. 64135	Joliette.....	09 03 1962
CLUB DE GOLF DE CARLETON INCORPOREE. 59480	Carleton.....	10 03 1961
CLUB NAUTIQUE DU LAC BROMPTON INC. 68128	St-Denis-de-Brompton..	27 08 1962
CLUB ST-ATHANASE. 126622	St-Eleuthère.....	25 09 1956
CLUB SPORTIF AMIANTE INDEPENDANT INC. 64399	Thetford Mines.....	26 01 1962
LE CLUB DES VOYAGEURS D'AUTOS-NEIGE DE LA VALLEE DE LA GATINEAU 106584	Hull.....	25 09 1968
CLUB DE YACHTING D'AMOS INC. 62158	Amos.....	23 06 1961
LE COMITE INDUSTRIEL ET DE DEVELOPPEMENT DU GRAND ST-GEORGES INC. 63068	St-Georges.....	12 10 1961
COMITE DES LOISIRS DE VAL MAURICIE INC. 63302	Val Mauricie.....	09 10 1962
LA COMPAGNIE BELLE VUE INC. 62513	Baie-de-Vaudreuil.....	23 06 1961
LA COMPAGNIE DE CONSTRUCTION YVAN LTEE. 62828	Dollard-des-Ormeaux..	28 08 1961
COMP-TA-BI-LEX INC. 103729	Montréal.....	10 04 1968
COMPTOIR DES INTERMEDIAIRES INC. 64668	Montréal.....	22 12 1961
LES CONFLECTIONS LAURENTIENNES INC. 63074	Montréal.....	29 09 1961
CONSTRUCTART INC. 116714	Saint-Basile-le-Grand..	09 12 1969
LES CONSTRUCTIONS ROCCO INC. 61953	Montréal.....	18 08 1961
LA CORPORATION DES INSPECTEURS, TECHNICIENS EN HYGIENE SOCIALE 118283	Montréal.....	20 04 1970

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Incorporation Date
CORPORATION DES SPORTS ET LOISIRS DE WINDSOR..... 60610	Windsor.....	20 04 1961
CREATIONS HEDDY LTEE..... 88289	Montreal.....	21 10 1965
CREDO INC..... 63084	Québec.....	17 10 1961
R. CYR CONSTRUCTION LTEE..... 60714	Montréal-Nord.....	19 05 1961
D.C. ELECTRIC INC..... 112755	Buckingham.....	14 07 1969
DE BLOIS CONSTRUCTION LTEE..... 59931	Trois-Rivières.....	14 03 1961
DE VILLERS ET ASSOCIES LTEE..... 71722	Montréal.....	22 03 1963
DEBLYN AGENCIES INC..... 60275	Montreal.....	07 04 1961
DESMARAIS MANUFACTURING INC..... 99936	Trois-Rivières.....	15 09 1967
DEVELOPPEMENT PARC SALABERRY INC..... 61959	Salaberry-de-Valleyfield.	25 08 1961
DI LILLO & GRASSI LTD..... 61961	Montreal.....	29 06 1961
DISTRIBUTION PROVINCIALE INC..... 76706	Montréal.....	27 01 1964
DOCHODOVA INVESTMENT CO. LTD..... 65309	Montreal.....	07 02 1962
ADRIEN DORE INC..... 86634	Cap-Santé.....	14 07 1965
THOMAS A. DUNN LTD..... 62931	Chichester.....	22 09 1961
CHARLOTTE ET JEAN DURAND INC..... 62583	Montreal.....	11 08 1961
DURAND-MERCIER LIMITEE..... 61968	Loretteville.....	17 08 1961
GILLES DUVAL INC..... 82122	Montreal.....	20 11 1964
E.C.S. PLASTICS LTD..... 63573	Montreal.....	27 11 1961
E.T. REALTIES CO. LTD..... 64683	Sherbrooke.....	29 12 1961
EASTERN TOWNSHIP WELDING INC..... 107647	Sherbrooke.....	08 11 1968
EASTERN & WESTERN LUMBER COMPANY LIMITED..... 65313	Coaticook.....	08 03 1962
LES EDITIONS MAURICIENNES INC..... 63575	Trois-Rivières.....	29 11 1961
ELIDA KNITTING MILLS LTD..... 62742	Montreal.....	18 08 1961
LES ENTREPRISES BOYER, INC..... 85097	Québec.....	14 01 1965

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Incorporation Date
LES ENTREPRISES C. BIBEAU INC. 137851	Ste-Eustache	05 07 1972
LES ENTREPRISES LAMCO LTEE. 64543	Lasalle	11 01 1962
LES ENTREPRISES MONTIER LTEE 61848	Québec	10 07 1961
LES ENTREPRISES RIVARD INC. 61155	Duvernay	03 05 1961
LES ENTREPRISES SPERO ANDREWS LTEE. 63784	South Hull	04 12 1961
DAVID EPSTEIN INC. 64415	Montreal	15 12 1961
F.B.M. RESTAURANT INC. 64686	Montreal	18 01 1962
FAIRTON INVESTMENTS LTD. 63333	Montreal	12 10 1961
FEDERATION PROFESSIONNELLE DES JOURNALISTES DU QUEBEC INC. 114450	Sainte-Foy	26 09 1969
FERBLANTERIE CANADA LTEE 60598	Lafèche	05 05 1961
FERME ASSELIN INC. 63115	Montréal	17 10 1961
FIVE BEES INC. 63581	Montreal	25 10 1961
THE FORT COULONGE DRIVING CLUB 64140	Fort-Coulonge	30 01 1962
407 MCGILL ST. RESTAURANT INC. 61743	Montreal	25 07 1961
JEAN-GUY FOURNEL INC. 101033	Sainte-Foy	14 11 1967
LES GALERIES DU CAP LTEE 116956	Mount Royal	11 02 1970
GAZODUCS TRANS-QUEBEC LTEE 63585	Québec	28 11 1961
GENTY TENNIS CLUB 61412	Gentilly	10 07 1961
YVES GERMAIN CONSTRUCTION INC. 63337	Québec	17 10 1961
YVES GERMAIN & FRERES INC. 63275	Québec	17 10 1961
GEROMA CONSTRUCTION LTEE. 65118	Ste-Anne-des-Monts	01 02 1962
PHILIPPE GINGRAS LTEE 62839	Jacques-Cartier	15 09 1961
GOGO CARTAGE & GARAGE CO. 63469	Montreal	11 10 1961
GOLD TRADING COMPANY LTD. 62606	Montreal	17 07 1961
GOLF MUNICIPAL ANCIENNE LORETTE INC. 59943	Québec	06 04 1961

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Incorporation Date
PHILIPPE GOSSELIN (LEVIS) INC. 64699	Lévis	11 12 1961
LES GRANDS TRAVAUX DE MONTREAL INC. 60867	Montréal	25 05 1961
GRANDMONT BULL DOZER INC. 61174	Danville	22 06 1961
GRANIT GAUTHIER LIMITEE 63949	Saint-Marc-des-Carières	21 11 1961
GRAPH-TECH INC. 112925	St-Basile-le-Grand	13 08 1969
LA GUILDE DES ARTISTES & TRAVAILLEURS ALLIES INC. 62946	Montréal	25 10 1961
HANDYMAN CONSTRUCTION CO. LTD. 59632	Montreal	16 02 1961
HARTLAND ACCEPTANCE CORP. 61022	Montreal	30 05 1961
HEMAR HOLDINGS INC. 63587	Mount Royal	20 11 1961
HERMES SANDWICH SHOP INC. 98849	Montréal	21 06 1967
HI-TEST PREMIER PRODUCTS (CANADA) LTD. 59950	Montreal	27 03 1961
HOLIDAY RANCH INC. 60736	Montreal	28 04 1961
HOLLINGER ASSOCIATES INC. 89701	Montreal	25 01 1966
D. HOMIER INC. 60572	Montreal	05 05 1961
HOTEL CHAMPLAIN (LA TUQUE) LIMITEE 61415	La Tuque	26 07 1961
HOTEL MONT-SHEFFORD (1970) LIMITEE 121507	Granby	29 10 1970
HOTEL VICTORIA (LA SARRE) LTEE 60198	La Sarre	24 04 1961
LES HOTELIERS DE SHERBROOKE INC. 64223	Sherbrooke	28 12 1961
HY ET AL RESTAURANT INC. 63285	Montreal	28 09 1961
IBERVILLE MEAT MARKET INC. 64918	Montreal	23 01 1962
LES IMMEUBLES DE CHARLEVOIX INC. 61860	Sillery	23 06 1961
IMMEUBLE GARAND INC. 59715	Ste-Thérèse	08 03 1961
IMMEUBLES RENSON INC. 61023	Hull	07 06 1961
LES IMPORTATIONS C.B. INC. 107519	Montréal	31 05 1968
LES INDUSTRIES LINIERES DU QUEBEC LIMITEE 59379	Notre-Dame-des-Prairies	09 02 1961

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Incorporation Date
INDUSTRIES MARCO INC. 60443	Marieville	21 04 1961
LES INDUSTRIES VICTOR LTEE. 94153	Pointe-aux-Trembles	12 10 1966
ISOLATION DES CANTONS DE L'EST LTEE. 60744	Sherbrooke	17 04 1961
JARDINS DES CEDRES INC. 60745	Ste-Thérèse	26 04 1961
LES JARDINS DU LAC LEBLANC INC. 72979	Montréal	07 06 1963
JARRY MOTOR CORPORATION 68870	Montreal	09 10 1962
LA JEUNE CHAMBRE DE MANSEAU INC. 105188	Manseau	03 07 1968
LA JEUNE CHAMBRE DE ST-AUGUSTIN INC. 109281	Saint-Augustin	11 02 1969
KASTEL ENTERPRISES LTD. 61628	Montreal	06 06 1961
KELCO LIMITED 59965	Montreal	20 03 1961
ALBERT LABELLE INC. 63485	Verdun	26 10 1961
LES LABORATOIRES OMAND LTEE. 65290	Montréal	06 02 1962
SERGE LACOURSE INC. 97551	Rosemère	24 04 1967
LAER INC. 140173	Châteauguay	25 05 1972
LAG INC. 65358	Ste-Agathe	01 03 1962
LAITERIE CLARK INC. 80270	Terrebonne	17 07 1964
LASALLE MORTGAGE INCORPORATED 59724	Verdun	14 03 1961
LATREILLE GAZ NATUREL EQUIPMENT CIE LTEE. 52769	Montréal	10 11 1959
PAUL LATREILLE LIMITEE 61868	Saint-Jovite	01 08 1961
LAURENTIAN ADJUSTMENT BUREAU LTD. 64724	Montreal	18 01 1962
J.O. LEFEBVRE INC. 60279	Saint-Paul-l'Ermite	28 04 1961
LETOH CORPORATION LTD. 62210	St. Laurent	23 06 1961
LIQUEURS CAZANOVE CORPORATION LTEE. 61424	Montréal	17 05 1961
LIQUID CONTROLS CORPORATION (CANADA) LTD. 64729	Montreal	14 12 1961
LOISELLE ET CLEMENT INC. 139763	Salaberry-de-Valleyfield	19 06 1972

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Incorporation Date
LES LOISIRS DE CONTRECOEUR INC. 60756	Contrecoeur	01 06 1961
LES LOISIRS DE L'ESPERANCE INC. 59970	Giffard	23 03 1961
LES LOISIRS ST-LUC INC. 62004	Chicoutimi-Nord	22 08 1961
LES LOISIRS DE SAINT-SAUVEUR DES MONTS INC. 64301	St-Sauveur-des-Monts	29 12 1961
LONGUEUIL HOME IMPROVEMENTS LTD. 63656	Côte St-Luc	19 07 1961
LES LUTINS DU MONT-SUTTON LIMITEE. 64302	Sutton	18 12 1961
MT. TREMBLANT HOLDINGS CORP. 90961	Montreal	30 03 1966
MAHEUX & GIGUERE INC. 63660	St-Philémon	03 11 1961
MANOIR DES RAPIDES INC. 64939	Limbou	28 02 1962
MASS ENTREPRISES LTD. 75831	Montreal	05 12 1963
M. MAYER REALTIES INC. 87882	Montréal	27 09 1965
MENARD LAUNDROMAT INC. 73012	Ste-Anne-de-Bellevue	11 06 1963
MEUNERIE COWANSVILLE INC. 121542	Dunham	17 09 1970
MEUNERIE MOBILE MICHAUD INC. 61876	St-Alexandre	07 07 1961
MEUNERIE REGIONALE INC. 63171	Upton	27 09 1961
LA MINE FAUCON LIMITEE (LIBRE DE RESPONSABILITE PERSONNELLE) 37191	Québec	26 07 1956
MINIMAX INC. 62651	Montreal	29 08 1961
MOBILE FRAME SERVICE CO. LTD. 93598	Lafèche	01 09 1966
MONARCH PAVING CO. LTD. 65161	Saint-Michel	19 02 1962
MONTREAL MILLWORK WINDOW DIVISION LTD. 63840	Montreal	29 11 1961
MOON-GLO INC. 118480	Pierrefonds	20 05 1970
MOTEL ROUTE NO. 2 INC. 61222	Montreal	01 05 1961
MOUNTAINLAKE INVESTMENT LIMITED 63503	Montreal	15 11 1961
MUNICIPAL ENTERPRISES LTD. 30230	Montreal	15 04 1954
MURALEC INC. 135043	Québec	16 02 1972

Nom de la compagnie Name of the company	Adresse Address	Incorporation Date
N.D.G. FOOTBALL CONFERENCE INC. 82359	Montreal	20 11 1964
NORENCY INC. 60215	Chicoutimi	17 04 1961
NORTH SHORE FOOTBALL LEAGUE INC. 59986	Roxboro	07 03 1961
NU COTE INC. 123281	Montréal	18 01 1971
OTJ DE LA PAROISSE ST-RAPHAEL DE JONQUIERE INC. 60668	St-Raphaël-de-Jonquière	28 04 1961
L'OEUVRE DES LOISIRS DE ST-GEDEON DE FRONTENAC INC. 61777	Saint-Gédéon	02 08 1961
L'OEUVRE DES TERRAINS DE JEUX DE ST-ETIENNE-DES-GRES INC. 60217	St-Etienne-des-Grès	29 03 1961
L'OEUVRE DES TERRAINS DE JEUX DU LAC BOUCHETTE INC. 59733	Lac Bouchette	17 03 1961
L'OEUVRE DES TERRAINS DE JEUX DE VILLE VAL ST-MICHEL 59385	Val-St-Michel	01 03 1961
L'OEUVRE DES TERRAINS DE JEUX DE LANTIER 63370	Lantier	18 12 1961
PALM INDUSTRIES INC. 59745	Montreal	17 02 1961
PAN-AM IRON & METAL CORP. 64587	Montreal	20 12 1961
PANTAREI INC. 118902	Québec	22 06 1970
PASMAS INC. 109848	Montreal	04 03 1969
PAUL'S PETROLEUM TRANSPORT INC. 62022	Greenfield Park	09 08 1961
J.V. PELLETIER LTEE. 60458	Val d'Or	27 04 1961
PETROLE J. G. COSSETTE INC. 95974	Cap-de-la-Madeleine	30 01 1967
PHARAL PLASTICS INC. 61041	St-Lambert	23 05 1961
PICKERING MOTORS INC. 61042	Montreal	08 05 1961
LES PLACEMENTS CHOMEDEY LTEE. 63191	Montréal	31 10 1961
LES PLACEMENTS SUDA INC. 61640	Longueuil	04 08 1961
PLAGE LEBEL INC. 60783	Repentigny	24 05 1961
PLANIPROMOTION INC. 143492	St-Léonard	19 03 1973
THE PONTIAC LIONS CLUB 60247	Village of Campbell's Bay	10 05 1961
PORTER BROTHERS CONSTRUCTION LTD. 61568	St. Andrews East	17 07 1961

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Incorporation Date
PRIME WINDOWS OF CANADA (QUEBEC) LIMITED..... 59572	Montreal.....	03 02 1961
PROPERTY OWNERS ASSOCIATION OF THE TOWN OF ST. EUSTACHE SUR LE LAC 60114	St. Eustache-sur-le-Lac .	29 03 1961
PROVINCIAL FRUIT CO. OF ROUYN QUE. LIMITED..... 63866	Rouyn.....	12 10 1961
PYEQUART LTD..... 60017	Mount Royal.....	23 03 1961
QUEBEC AUTO IGNITION INC..... 63749	Montreal.....	05 12 1961
QUEBEC GENERIC DRUG PRODUCTS INC..... 62677	Cap-Rouge.....	26 09 1961
QUEBEC HOIST TRUCK INC..... 56220	Québec.....	18 07 1960
QUEBEC STEEL SETTING INC..... 39916	Québec.....	04 04 1957
J.T. QUENNEVILLE INC..... 60793	Salaberry-de-Valleyfield.	03 05 1961
RAPID PLASTICS LTD..... 69856	Montreal.....	11 12 1962
RAYMOND MOTORS LTD..... 87481	Montreal.....	26 08 1965
REALTONE ELECTRONICS LIMITED..... 64697	Montreal.....	05 01 1962
REMER FUR CO. INC..... 61052	Montreal.....	02 06 1961
RENOVATION CARTIER INC..... 62976	Montreal.....	06 09 1961
RICHELIEU ACRES LTD..... 52116	Montreal.....	25 09 1959
ROBAT DEVELOPMENT INC..... 61254	Montreal.....	16 06 1961
B. N. ROBINSON & CIE LTEE..... 65187	Granby.....	02 02 1962
ROGERS HOUSEWARES LIMITED..... 61572	Montreal.....	18 07 1961
RONA DEVELOPMENT INC..... 61518	Montreal.....	10 07 1961
ROSEMERE INVESTMENTS INC..... 63516	Rosemère.....	28 11 1961
L.G. ROY INC..... 64248	Québec.....	13 12 1961
ST-BRUNO HORSE SHOW INC..... 61373	St-Bruno.....	26 05 1961
ST-LAMBERT RIFLE CLUB INC..... 73065	St-Lambert.....	29 05 1963
ST-LAWRENCE BOWMEN INC..... 61485	Montreal.....	28 06 1961
SABLEC INC..... 81092	Sorel.....	10 09 1964

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Incorporation Date
SABRE SERVICE STATION LTD. 59637	Montreal	16 02 1961
SAGUENAY CONSTRUCTION (1961) INC. 61061	Montreal	01 06 1961
SALAISSON DES BOIS-FRANCS INC. 64478	Sainte-Clothilde	12 12 1961
SALAISSON VILLE EMARD INC. 63265	Montreal	02 11 1961
SALLE D'ACCUEIL DOMREMY-GRAND'MERE 64331	Grand'Mère	29 12 1961
SALON DES ARTS DE SHAWINIGAN 63242	Shawinigan	29 12 1961
LES SALONS BEDARD INC. 62686	Cowansville	25 08 1961
LE SALON DE SANTE DE QUEBEC INC. 48542	Québec	03 04 1959
PAUL SAMSON LTEE. 62795	Thetford Mines	25 08 1961
SANIPHANE CO. LTD. 61073	Montreal	19 06 1961
SANI-THERMO INC. 36660	Québec	03 05 1956
SCHMOE REALTIES LTD. 63878	Montreal	07 12 1961
MORRIS SCHWARTZ HOLDINGS INC. 63702	Montreal	12 10 1961
SCOTCHER ENTERPRISES INC. 83515	Montreal	13 01 1965
LES SCOUTS DE ROBERVAL INC. 64482	Roberval	07 12 1961
SCRAD INC. 127277	Montreal	08 04 1971
SEPT ILES STEAK HOUSE INC. 62050	Sept-Iles	21 07 1961
SERBA INC. 107940	Hull	25 11 1968
SERVICE D'HABITATION GHYLOR LIMITEE 63995	Sherbrooke	04 12 1961
SERVICE DES LOISIRS ST-CRISTOPHE DE PONT-VIAU 59589	Pont-Viau	06 03 1961
SERVICE DES LOISIRS STE-GERMAINE-COUSIN 62053	Pointe-aux-Trembles	21 08 1961
SHARON'S RESTAURANT INC. 62381	Montreal	27 07 1961
SHA WBRIDGE BAKERY LTD. 64111	Shawbridge	01 10 1961
SIROIS CONSTRUCTION INC. 129030	Chandler	18 06 1971
SIXTY-EIGHT DEVELOPMENT INC. 52399	Montreal	07 08 1959

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Incorporation Date
SLÅDEN (QUEBEC) LIMITED 7651	Montreal	11 08 1937
LA SOCIETE MARQUETTE INC. 64116	Montréal	12 12 1961
LA SOCIETE PAUL DUBORD LIMITEE 63993	Montréal	12 09 1961
SOUDO-MEG INC. 63707	Cowansville	12 10 1961
SOUTH SHORE MARINE & INDUSTRIAL EQUIPMENT LTD. 82307	Ville Jacques-Cartier	21 11 1964
SPECIALITES DIONNE LTEE 94821	Trois-Pistoles	17 11 1966
J.S. STAEDILER QUEBEC LTEE 81644	Montréal	20 10 1964
FABIEN STONE CORPORATION LTD. 65017	Sherbrooke	18 12 1961
STRUCTURAL ERECTORS LTD. 41555	Montreal	15 10 1957
STUDIO D'AMAIGRISSEMENT FORME MIRACLE DE THETFORD MINES INC. 138063	Thetford Mines	04 07 1972
TABAGIE LOUFAR LTEE 135429	Gatineau	17 03 1972
LE TANGON INC. 39836	Québec	16 04 1957
TERRASSE THERESE INC. 96544	Montreal	08 03 1967
LE THEATRE DE L'AIREL INC. 83815	Alma	15 02 1965
DOROTHY THOMSON INC. 142552	Hull	12 01 1973
TITANIC DEVELOPMENT LIMITED 69349	Montreal	02 11 1962
TREMBLAY & TREMBLAY PLATRIERS LTEE 72188	Alma	16 04 1963
TREPERO INC. 130679	La Guadeloupe	24 09 1971
TRI-TAB OF CANADA LTD. 93561	Beaconsfield	15 06 1966
TRUE-TORQUE BRAKE COMPANY 65023	Montreal	08 01 1962
UP RITE DEVELOPMENT CORP. OF MONTREAL INC. 123957	Montreal	10 12 1970
LES USINAGES DE CARIGNAN INC. 128465	Chambly	14 04 1971
VAL ROY MOTORS INC. 62125	Montreal	21 08 1961
LES VALEURS CONCORDE LTEE 118395	Montréal	10 04 1970
VARIETES MOZART INC. 63826	Montréal	09 11 1961

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Incorporation Date
VIAU ASPHALT & PAVING INC. 35624	Salaberry-de-Valleyfield.	22 02 1956
WHITE CROSS UNIFORM LIMITED 64132	Montreal	29 09 1961

Le directeur du service des compagnies,
 PIERRE DESJARDINS.

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

Assurances

CATHOLIC ORDER OF FORESTERS

Avis d'annulation de permis et de certificat d'enregistrement

Attendu que « CATHOLIC ORDER OF FORESTERS », une société de secours mutuels, dont le siège social est situé à Chicago, Illinois, États-Unis d'Amérique, a cessé de faire affaires au Québec le 30 juin 1974;

Attendu que la société « CATHOLIC ORDER OF FORESTERS » a produit au Service des assurances un exemplaire de l'accord en vertu duquel « LES ARTISANS, SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE D'ASSURANCE-VIE » ont acheté et pris à charge les opérations et les biens au Canada et au Québec de la « CATHOLIC ORDER OF FORESTERS ».

En conséquence, avis est par les présentes donné que le permis et certificat d'enregistrement de « CATHOLIC ORDER OF FORESTERS » sont annulés à compter du 1er juillet 1974.

Donné au bureau du Service des assurances, Ministère des institutions financières, compagnies et coopératives, le 18 octobre 1974.

*Pour le ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives de la province,
L'inspecteur des sociétés de secours mutuels,*

58858-43-2-o ROGER-A. CAMARAIRE.

MIDDLESEX MUTUAL INSURANCE COMPANY

Avis de changement de raison sociale

Avis est donné par les présentes que « MIDDLESEX MUTUAL INSURANCE COMPANY », constituée en corporation sous l'empire des lois du Massachusetts, États-Unis d'Amérique, et enregistrée au Service des assurances du Québec sous le numéro 717, a changé son nom en celui de « MIDDLESEX INSURANCE COMPANY » et est devenue une compagnie à fonds social.

Fait à Boston, Massachusetts, États-Unis d'Amérique, le 16 août 1974.

Le secrétaire,
ANDREW M. INNES.

58813-43-2-o

Insurance

CATHOLIC ORDER OF FORESTERS

Notice of Cancellation of License and Certificate of Registration

Whereas "CATHOLIC ORDER OF FORESTERS", being a mutual benefit association, whose head office is situated at Chicago, Illinois, United States of America, has ceased to do business in Québec on the 30th of June, 1974;

Whereas "CATHOLIC ORDER OF FORESTERS" society has filed with the Insurance Branch a copy of the agreement under which "THE ARTISANS, LIFE INSURANCE COOPERATIVE SOCIETY" have purchased and taken over the business and property in Canada and in Québec of "CATHOLIC ORDER OF FORESTERS".

Therefore, notice is hereby given that the license and certificate of registration of "CATHOLIC ORDER OF FORESTERS" are cancelled as from the 1st of July, 1974.

Given at the office of the Insurance Branch, Department of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, the 18th of October, 1974.

*For the Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives of the Province,*

ROGER-A. CAMARAIRE,
58858-43-2-o *Inspector of Mutual Benefit Associations.*

MIDDLESEX MUTUAL INSURANCE COMPANY

Notice of change of name

Notice is hereby given that "MIDDLESEX MUTUAL INSURANCE COMPANY", incorporated under the laws of Massachusetts, United States of America, and registered with the Québec Insurance Branch under number 717, has changed its name to: "MIDDLESEX INSURANCE COMPANY" and has been transformed into a stock company.

Dated at Boston, Massachusetts, United States of America, this 16th of August, 1974.

ANDREW M. INNES,
Secretary.

58813-43-2-o

Commission des transports du Québec

Québec Transport Commission

Aux fins de faciliter la recherche, la Commission a regroupé, sous différentes rubriques, les avis qu'elle doit donner conformément à la Loi des transports (L.Q. 1972, ch. 55 et ses amendements) et au Règlement 2 sur les règles de pratique et de régie interne (A.C. 2619-73 et ses amendements). Ces rubriques sont identifiées de la façon suivante:

I — Avis de la Commission « proprio motu » (Règlement 2, a. 2.24) :

- 1 — Vérification de permis (a. 2.59).
- 2 — Autres affaires.

II — Avis d'introduction de requêtes (Règlement 2, a. 2.3) :

- 1 — Demande de permis ou de modification de permis.
 - a) transport général de personnes.
 - b) transport général de choses.
 - c) transport de matières en vrac.
 - d) transport ferroviaire, maritime ou aérien (personnes et choses).
- 2 — Demandes de vérification de permis (a. 2.59)
- 3 — Demandes de modification ou d'annulation de contrat de transport d'écoliers (a. 2.60).
- 4 — Autres affaires.

III — Avis d'opposition à une modification de certains tarifs (a. 2.64).

IV — Avis de désistement.

V — Avis de décisions rendues :

- 1 — Dans les affaires introduites par la Commission « proprio motu ».
 - a) vérification de permis.
 - b) autres affaires.
- 2 — Dans les affaires introduites par requêtes.
 - a) affaires contestées.
 - transport général de personnes.
 - transport général de choses.
 - transport de matières en vrac.
 - transport ferroviaire, maritime ou aérien (personnes et choses).
 - b) affaires non contestées.
 - i. membre siégeant seul.
 - transport général de personnes.
 - transport général de choses.
 - transport de matières en vrac.
 - transport ferroviaire, maritime ou aérien (personnes et choses).

In order to facilitate reference, the Commission has regrouped, under separate headings, the notices that it is required to give in conformity with the Transport Act (S.Q. 1972, ch. 55 and its amendments) and Regulation 2 respecting the rules of practice and rules for internal management (O.C. 2619-73 and its amendments). These headings are identified as follows:

I — Notice "proprio motu" by the Commission (Regulation 2, s. 2.24) :

- 1.— Verification of permit (s. 2.59).
- 2.— Other proceedings.

II — Notice of submission of application (Regulation 2, s. 2.3) :

- 1.— Application for permit or for modification of permit.
 - (a) General transport of persons.
 - (b) General transport of things.
 - (c) Transport of bulk material.
 - (d) Transport by rail, by sea or by air (persons and things).
- 2.— Applications for verification of permits (s. 2.59).
- 3.— Applications for modification or cancellation of a contract for the transport of pupils (s. 2.60).
- 4.— Other proceedings.

III — Notice of objection to a change of certain tariffs (s. 2.64).

IV — Notice of withdrawal.

V — Notice of decisions rendered :

- 1.— In proceedings introduced "proprio motu" by the Commission.
 - (a) Verification of permits.
 - (b) Other proceedings.
- 2.— In proceedings introduced by application.
 - (a) Contested proceedings.
 - General transport of persons.
 - General transport of things.
 - Transport of bulk material.
 - Transport by rail, by sea or by air (persons and things).
 - (b) Non-contested proceedings.
 - i. Member sitting alone.
 - General transport of persons.
 - General transport of things.
 - Transport of bulk material.
 - Transport by rail, by sea or by air (persons and things).

- ii. au moins trois membres.
 — transport général de personnes.
 — transport général de choses.
 — transport de matières en vrac.
 — transport ferroviaire, maritime ou aérien (personnes et choses.)

c) vérification de permis

d) annulation ou modification de contrat de transport d'écoliers.

e) * permis spéciaux.

- ii. At least three members.

— General transport of persons.

— General transport of things.

— Transport of bulk material.

— Transport by rail, by sea or by air (persons and things).

(c) Verification of permits.

(d) Cancellation or modification of contract for the transport of pupils.

(e) * Special permits.

* Dans certains cas de demandes de permis spéciaux, les publications peuvent avoir été faites dans les journaux de la région.

* In certain cases of application for special permits, publications may be made in local newspapers.

Catégorie <i>Class</i>	Sous-catégories <i>Sub-classes</i>	Codes		Couleurs <i>Colours</i>	Numéros de dossiers <i>File numbers</i>
		Montréal	Québec		
Transport public <i>Public transport</i>	Voyageur <i>Passenger</i>	MPV	QPV	Rose <i>Pink</i>	M 000001 à M 002000 Q 000001 à Q 001000
	Écolier <i>Student</i>	MPE	QPE	Rouge foncé <i>Dark red</i>	M 100001 à M 103000 Q 100001 à Q 102000
	Taxi <i>Taxicab</i>	MPT	QPT	Jaune orange <i>Orange</i>	M 200001 à M 210000 Q 200001 à Q 205000
Transport général <i>General trucking</i>	Camionnage régulier <i>Regular trucking</i>	MCR	QCR	Orange brûlé <i>Burnt orange</i>	M 300001 à M 303000 Q 300001 à Q 302000
	Camionnage spécialisé <i>Specialized trucking</i>	MCS	QCS	Vert pâle <i>Light green</i>	M 400001 à M 402000 Q 400001 à Q 401000
	Transport en vrac <i>Bulk transportation</i>	MCV	QCV	Vert foncé <i>Dark green</i>	M 500001 à M 504000 Q 500001 à Q 503000
Location <i>Leasing</i>	Location <i>Leasing</i>	ML	QL	Bleu pâle <i>Light blue</i>	M 600001 à M 601000 Q 600001 à Q 600500
Transport spécialisé <i>Specialized transportation</i>	Maritime <i>Water</i>	MSM	QSM	Bleu foncé <i>Dark blue</i>	M 700001 à M 700500 Q 700001 à Q 700500
	Aérien <i>Air</i>	MSA	QSA	Mauve <i>Mauve</i>	M 800001 à M 800500 Q 800001 à Q 800500
	Ferroviaire <i>Rail</i>	MSF	QSF	Brun <i>Brown</i>	M 900001 à M 900500 Q 900001 à Q 900500

MPV — Montréal transport public — voyageurs / *Montreal public transport — passengers*

QPV — Québec transport public — voyageurs / *Québec public transport — passengers*

MPE — Montréal transport public — écoliers / *Montreal public transport — students*

QPE — Québec transport public — écoliers / *Québec public transport — students*

MPT — Montréal transport public — taxi / *Montreal public transport — taxicab*

QPT — Québec transport public — taxi / *Québec public transport — taxicab*

MCR — Montréal transport régulier — camionnage / *Montreal regular transportation — trucking*

QCR — Québec transport régulier — camionnage / *Québec regular transportation — trucking*

MCS — Montréal transport spécialisé — camionnage / *Montreal specialized transportation — trucking*

QCS — Québec transport spécialisé — camionnage / *Québec specialized transportation — trucking*

MCV — Montréal transport en vrac — camionnage / *Montreal bulk transportation — trucking*

QCV — Québec transport en vrac — camionnage / *Québec bulk transportation — trucking*

ML — Montréal location / *Montreal leasing*

QL — Québec location / *Québec leasing*

MSM — Montréal transport spécialisé — maritime / *Montreal specialized transportation — water*

QSM — Québec transport spécialisé — maritime / *Québec specialized transportation — water*

MSA — Montréal transport spécialisé — aérien / *Montreal specialized transportation — air*

QSA — Québec transport spécialisé — aérien / *Québec specialized transportation — air*

MSF — Montréal transport spécialisé — ferroviaire / *Montreal specialized transportation — rail*

QSF — Québec transport spécialisé — ferroviaire / *Québec specialized transportation — rail*

II — Avis d'introduction de requêtes :

La Commission donne avis de la nature des requêtes suivantes conformément aux dispositions de l'article 2.13 du Règlement 2. Quiconque désire s'opposer ou intervenir doit le faire, suivant les règles prévues à l'article 2.14 dudit règlement, dans les 21 jours francs de la date de la présente publication.

Rôle Q-1953

Q-501919 D-001

RÉAL PLOURDE

11, De La Baie
Port-Cartier
Comté Saguenay (Qué.)

Le requérant qui possède une attestation Q-501919 D-001 demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur pour la région No 9.

N.B. Nouvelle publication remplaçant celle du 5 octobre 74 qui était erronée.

Rôle Q-1981

Q-502994 D-001

LAVAL GAUDREAULT

2019, rue des Mélézes
Dolbeau
Comté Roberval (Qué.)

Le requérant demande un permis de camionnage en vrac, de catégorie Artisan, dans la région No 2.

N.B. Nouvelle publication remplaçant celle du 5 octobre 74 qui était erronée.

Rôle Q-2189

22811-V-D-2

BOUCHER, CHARLES A.

275, Malouin, Matane
Comté Matane (Qué.)
Tireur / Haulaway operator
et / and
6793-V

Service additionnel:

Transport par remorquage - contrat -
Demande est faite d'autoriser Charles A. Boucher à tirer avec ses tracteurs dûment enregistrés les remorques de Brazeau Transport Inc., (6793-V), selon les clauses c à fff inclusivement dudit permis No 6793-V.

The applicant, who holds certificate Q-501919, D-001, requests a bulk trucking permit for region No. 9, Contractor class.

Note: New publication replacing that dated October 5, 1974, which was erroneous.

The applicant requests a bulk trucking permit for region No. 2, Artisan class.

Note: New publication replacing that dated October 5, 1974, which was erroneous.

Additional service.

Haulaway transport - contract -
Request is made to authorize Charles A. Boucher to haul, with his duly-registered tractors, the trailers of Brazeau Transport Inc., (6793-V) according to clauses c to fff inclusive of said permit.

BRAZEAU TRANSPORT INC.

380, rue Burke
Rouyn
Comté Témiscamingue (Qué.)
Tiré / Carrier
Requérants conjoints
Joint applicants

Rôle Q-2190

Q-200775

MARCOUX, MAURICE

1266, St-Cyrille Ouest
Québec 6 (Qué.)
et / and
Q-202095

NADEAU, JEAN

294, Marie-Louise
Québec (Qué.)

Demande de transfert:

Marcoux, Maurice demande à la Commission de transférer à:
Nadeau, Jean
294, Marie-Louise
Québec (Qué.)

le permis No Q-200775 pour effectuer du transport par véhicule-taxi dans l'agglomération de Québec, A-36.

Application for transfer:

Marcoux, Maurice requests the Commission to transfer to:
Nadeau, Jean
294 Marie-Louise
Québec, P.Q.

permit No. Q-200775, to effect transport by taxicab in conglomeration A-36, Québec.

Rôle Q-2191
Q-201463 D-1
BLIER, JACQUES

86, Bellevue
Rivière-du-Loup
et / and
Q-202091

BOURGELAS, JACQUES
53, côte St-Jacques
Rivière-du-Loup

Demande de transfert:
Blhier, Jacques demande à la Commission
de transférer à:

Bourgelas, Jacques
53, côte St-Jacques
Rivière-du-Loup

le permis No Q-201463 D-1 pour effectuer
du transport par véhicule-taxi dans l'agglomération
de Rivière-du-Loup, A-13.

Application for transfer:
Blhier, Jacques requests the Commission
to transfer to:

Bourgelas, Jacques
53 Côte St-Jacques
Rivière-du-Loup

permit No. Q-201463 D-1, to effect transport
by taxicab in conglomeration A-13,
Rivière-du-Loup.

Rôle Q-2192
5311-V-D-3

**V. BOUTIN EXPRESS
INC.**

C.P. 400, 1397, rue Savoie
Plessisville, Comté Mégantic
G6L 1J8

Modification de la clause c:
La partie requérante détient un permis
dont la clause c se lit comme suit:

Transport général - longue distance - route
restreinte -
De Plessisville, Notre-Dame-de- Lourdes,
Lyster, Laurierville, St-Pierre-Baptiste, Ste-
Sophie, St-Ferdinand, Princeville, Dosquet,
St-Agapit et Ste-Agathe-de-Lotbinière à
Montréal, via routes 5, 20 et 9 à Trois-Ri-
vières, via routes Nos 5 et 34, à Sherbrooke,
via route No 5 et les points intermédiaires et
retour.

Considérant que la ponctuation telle
qu'inscrite dans la rédaction de la clause ci-
dessus mentionnée est ambiguë, la requé-
rante, tout en demandant la correction, dési-
re que la susdite clause c se lise à l'avenir
comme suit:

Transport général - longue distance - route
restreinte -
De Plessisville, Notre-Dame-de- Lourdes,
Lyster, Laurierville, St-Pierre-Baptiste, Ste-
Sophie, St-Ferdinand, Princeville, Dosquet,
St-Agapit et Ste-Agathe-de-Lotbinière à
Montréal via routes 5, 20 et 9, à Trois-Ri-
vières via routes 5 et 34, à Sherbrooke via
routes 1, 5 et 49, et les points intermédiaires
et retour.

Modification of clause c:
The applicant holds a permit in which
clause c reads as follows:

General trucking - long distance - re-
stricted route -
From Plessisville, Notre-Dame-de- Lourdes,
Lyster, Laurierville, St-Pierre-Baptiste,
Ste-Sophie, St-Ferdinand, Princeville, Dos-
quet, St-Agapit and Ste-Agathe-de-Lot-
binière to Montreal, via Highways 5, 20 and
9 to Trois-Rivières, via Highways Nos. 5
and 34, to Sherbrooke, via Highway No. 5
and intermediate points and return.

Whereas the punctuation, as it exists in
the wording of the above-mentioned clause,
is ambiguous, the applicant, while requesting
the correction of said clause, wishes the
aforesaid clause c to read henceforth as
follows:

General trucking - long distance - re-
stricted route -
From Plessisville, Notre-Dame-de- Lourdes,
Lyster, Laurierville, St-Pierre-Baptiste,
Ste-Sophie, St-Ferdinand, Princeville, Dos-
quet, St-Agapit and Ste-Agathe-de-Lot-
binière to Montreal via Highways 5, 20 and
9, to Trois-Rivières via Highways 5 and 34,
to Sherbrooke via Highways 1, 5 and 49,
and intermediate points and return.

Rôle Q-2193
5686-V-D-1
5686-V

NICOLE, ALFRED
70, avenue des Erables
Montmagny (Qué.)
et / and
3312-V-D-2
3312-V

**CARON & FILS
TRANSPORT INC.**
Chemin des Poiriers
Montmagny (Qué.)

Demande de transfert:
Alfred Nicole demande que son permis de
transport No 5686-V soit transféré à la com-
pagnie Caron & Fils Transport Inc. (3312-V).
Le permis de transport No 5686-V:

Transport général -
Montmagny et environs.

Transport général -
Occasionnellement de Montmagny à Qué-
bec et retour, pour le transport de marchan-
dises destinées à Montmagny ou en proven-
nant.

Application for transfer:
Mr. Alfred Nicole requests that his trans-
port permit No. 5686-V be transferred to
Caron & Fils Transport Inc. (3312-V).
Transport permit No. 5686-V:

General trucking -
Montmagny and vicinity.

General trucking -
Occasionally from Montmagny to Québec
City and return, for the transport of goods
shipped to or originated from Montmagny.

Rôle Q-2194
22719-V-D-1

**CAPITAINE HORACE
JOMPHE**

Havre-St-Pierre (Qué.)
et / and
JOMPHE EXPRESS ENRG.
(Capt. Horace Jomphe et / and
André H. Jomphe)
Havre-St-Pierre (Qué.)

Demande de transfert:
Capitaine Horace Jomphe demande que
son permis de transport No 22719-V soit
transféré à:

Jomphe Express Enrg.
(Capt. Horace Jomphe et André H. Jom-
phe)
Havre-St-Pierre
Cité Saguenay

lequel se lit comme suit:
a) Transport général - service local -
a) Havre-St-Pierre et tous les endroits
situés sur une distance ne dépassant pas 5
milles des limites de ladite localité.
b) Transport général - longue distance -
route restreinte -
b) De Havre-St-Pierre, à Longue-Pointe-
de-Mingan, Rivière-St-Jean, Magpie, Ri-
vière-au-Tonnerre et Sheldrake, et retour.

Application for transfer:
Captain Horace Jomphe requests that his
transport permit No. 22719-V be transferred
to:

Jomphe Express Enrg.
(Capt. Horace Jomphe and André H.
Jomphe)
Havre-St-Pierre,
County of Saguenay

said permit reads as follows:
(a) General trucking - local service -
(a) Havre-St-Pierre and any point located
over a distance of not more than 5 miles
from the limits of said locality.
(b) General trucking - long distance - re-
stricted route -
(b) From Havre-St-Pierre to Longue-
Pointe-de-Mingan, Rivière-St-Jean, Magpie,
Rivière-au-Tonnerre and Sheldrake, and
return.

Rôle Q-2195
19352-V-D-1

DUMAIS, YVON

436, de la Falaise
C.P. 781
Hauterive (Qué.)
et / and

LAUZIER, MARC

436, de la Falaise
Hauterive (Qué.)

Demande de transfert:

Yvon Dumais demande que son permis de transport No 19352-V soit transféré à:

Marc Lauzier
436, de la Falaise
Hauterive
Comté Saguenay

lequel permis se lit comme suit:

Transport restreint - contrat - service local - équipement spécialisé -

Baie-Comeau et Hauterive et tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas 5 milles des limites desdits endroits, pour le transport de coffres d'expédition (containers) pleins ou vides arrivant à Baie-Comeau par bateau en provenance de Montréal, pour le compte et sur paiement des frais de transport par Terrokon Services Inc., au moyen de camions spécialement agencés à cette fin.

Application for transfer:

Yvon Dumais requests that his transport permit No. 19352-V be transferred to:

Marc Lauzier
436 De la Falaise
Hauterive
County of Saguenay

said permit reads as follows:

Restricted trucking - contract - local service - special equipment -

Baie-Comeau and Hauterive and any point located at a distance of not more than 5 miles from the limits of said localities, for the transport of containers (empty or loaded) originated from Montreal and arriving at Baie-Comeau by boat, on behalf of Terrokon Services Inc., which shall bear transport costs, said transport to be effected by truck especially equipped for such purpose.

Rôle Q-2196
23747-V-D-3

VACHON, ROLAND

8, rue Broadback
C.P. 33, Matagami (Qué.)
et / and
6793-V

BRAZEAU TRANSPORT INC.

380, rue Burke
Roynn (Qué.)

Service additionnel:

Transport par remorquage - contrat -

Demande est faite d'autoriser Roland Vachon à tirer avec ses tracteurs dûment enregistrés les remorques de Brazeau Transport Inc., (6793-V), selon les clauses c à fff inclusivement dudit permis No 6793-V.

Additional service:

Haulway transport - contract -

Request is made to authorize Roland Vachon to haul, with his duly-registered tractors, the trailers of Brazeau Transport Inc., (6793-V), according to clauses c to fff inclusive of said permit.

Rôle Q-2197
Q-504600 D-001

CAMIONNAGE BLACKBURN & FILS ENR.

234, rue Simard
St-Ambroise
Comté Dubuc (Qué.)

La requérante demande un permis de camionnage en vrac, de catégorie Entrepreneur, dans la région No 2.

The applicant requests a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 2.

Rôle Q-2198
Q-504600 D-002

CAMIONNAGE BLACKBURN & FILS ENR.

234, rue Simard
St-Ambroise
Comté Dubuc (Qué.)

La requérante demande un permis de camionnage en vrac, de catégorie Entrepreneur, dans la région No 2.

The applicant requests a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 2.

Rôle Q-2199
Q-504600 D-003

CAMIONNAGE BLACKBURN & FILS ENR.

234, rue Simard
St-Ambroise
Comté Dubuc (Qué.)

La requérante demande un permis de camionnage en vrac, de catégorie Entrepreneur, dans la région No 2.

The applicant requests a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 2.

Rôle Q-2200
Q-504600 D-004

CAMIONNAGE BLACKBURN & FILS ENR.

234, rue Simard
St-Ambroise
Comté Dubuc (Qué.)

La requérante demande un permis de camionnage en vrac, de catégorie Entrepreneur, dans la région No 2.

The applicant requests a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 2.

Rôle Q-2201
Q-504600 D-005

CAMIONNAGE BLACKBURN & FILS ENR.

234, rue Simard
St-Ambroise
Comté Dubuc (Qué.)

La requérante demande un permis de camionnage en vrac, de catégorie Entrepreneur, dans la région No 2.

The applicant requests a bulk trucking permit, Contractor class, for region No. 2.

Rôle Q-2202
Q-504600 D-006
**CAMIONNAGE
BLACKBURN & FILS ENR.**
234, rue Simard
St-Ambroise
Comté Dubuc (Qué.)

Rôle Q-2203
23332-V-D-1
ROY, JEAN-GUY
778, des Cèdres
Shawinigan (Qué.)
G9N 1P1

Rôle Q-2204
6855-V-D-2
**TRANSPORT PELLETIER
ENRG.**
(Marcel Pelletier)
Rue Tardif, Ste-Hélène
Comté Kamouraska (Qué.)
G0L 3J0

Rôle Q-2205
15267-V-D-2
**MATANE GASPÉSIE
TRANSPORT INC.**
325, rue de la Gare
Matane (Qué.)

Rôle Q-2206
12238-V-D-2
**ROBERVAL EXPRESS
LTÉE**
Chambord
Comté Lac St-Jean-Ouest
(Qué.)

Rôle Q-2207
2749-A-C-1
**AMERICAIN GUIDE
SERVICE REG'D.**
(André Roy faisant affaires
sous le nom de / carrying on
business under the name of)
176, rue Principale
St-Agapit
Comté Lotbinière (Qué.)

Rôle Q-2208
245-N D-5 TF
AGENCE MARITIME INC.
C.P. 156, Station B
Québec 2 (Qué.)

La requérante demande un permis de camionnage en vrac, transport de pierres et de sable, de catégorie Entrepreneur, dans la région No 2.

Modification de permis:
La partie requérante demande le permis suivant:
De tous points à tous autres points dans un rayon de 80 milles de Shawinigan et retour pour le remorquage de roulottes, maisons mobiles et roulottes « bureaux mobiles ».
N.B.: Il n'y aura aucune restriction audit permis s'il est obtenu.

Modification de permis:
La partie requérante demande à la Commission d'ajouter à son permis le service suivant:
Transport restreint - longue distance - territoire -
De tout point à tout autre point situés dans un rayon de trois cents (300) milles de Ste-Hélène, pour le transport de ménages et d'ameublements usagés par véhicules ordinaires.

Modification de permis:
La partie requérante demande d'ajouter à son permis le service suivant:
Transport général - route restreinte -
De Matane à tous les endroits situés dans les comtés électoraux provinciaux de Matane, Matapédia, Bonaventure et Gaspé, et retour.

Modification de permis:
La partie requérante demande que la restriction rattachée à la clause *g* de son permis soit modifiée pour qu'elle se lise à l'avenir comme suit:
« Le service autorisé par la clause *g* dudit permis ne sera opéré que conjointement avec un certificat complémentaire à être obtenu de l'Ontario Highway Transport Board et dont copie devra être déposée à la Commission. »

Convocation:
Demande de vérification des services fournis par:
Americain Guide Service Reg'd.
(André Roy faisant affaires sous le nom de...)
176, rue Principale
St-Agapit
Comté Lotbinière (Qué.)
A la demande de
Visite Touristique de Québec Inc.
2631, Place Beauséjour
Ste-Foy
Québec 10 (Qué.)
et
Curtis J. Sommerville
44, rue des Glorieux
Neufchâtel (Qué.)
(Copie de requête annexée).

La requérante demande à la Commission des transports la fixation des tarifs Nos. BCN-6 M & Q., BCN-6 S.I., BCN-6 R. contenant des taux de transport maritime entre les ports de Montréal et de Québec ainsi que des ports de Sept-Iles et Rimouski, à destination des ports de la Basse Côte

The applicant requests a bulk trucking permit for the transport of stone and sand, Contractor class, for region No. 2.

Modification of permit:
The applicant requests the following permit:
From any point to anyother point located within a radius of 80 miles from Shawinigan and return, for the hauling of trailers, mobiles homes mobile office trailers.
Note: No restriction shall apply to said permit if granted.

Modification of permit:
The applicant requests the Commission to add the following service to its permit:

Restricted trucking - long distance - territory -
From any point to anyother point located within a radius of three hundred (300) miles from Ste-Hélène, for the transport of household goods and used furniture by standard truck.

Modification of permit:
The applicant requests that the following service be added to its permit:
General trucking - restricted route -
From Matane to all points located in the Provincial Electoral Counties of Matane, Matapédia, Bonaventure and Gaspé, and return.

Modification of permit:
The applicant requests that the restriction attached to clause *g* of its permit be modified to read henceforth as follows:

"The service authorized by clause *g* of said permit shall be operated only in conjunction with a complementary certificate to be issued by the Ontario Highway Transport Board, a copy of which shall be filed with the Commission."

Summons:
Application for a verification of the services provided by:
Americain Guide Service Reg'd.
(André Roy carrying on business under the name of)
176 Principale Street
Saint-Agapit
County of Lotbinière, P.Q.
At the request of
Visite Touristique de Québec Inc.
2631 Place Beauséjour
Sainte-Foy
Québec 10, P.Q.
and
Curtis J. Sommerville
44 Des Glorieux Street
Neufchâtel, P.Q.
(Copy of request attached).

The applicant requests from the Transport Commission the fixation of its tariffs Nos. BCN-6 M & Q., BCN-6 S.I., BCN-6 R. comprising rates for transport by water between the harbours of Montreal and Québec, and from the harbours of Sept-Iles and Rimouski, to the harbours of the Lower

Nord, situés à l'est de Sept-Iles jusqu'à Blanc-Sablon. Les taux proposés dans les tarifs ci-dessus représentent une augmentation d'environ 12% sur les tarifs actuels.

North Shore, located to the east of Sept-Iles up to Blanc-Sablon. The rates proposed in the above-mentioned tariffs reflect an increase of approximately 12% on the present tariffs.

Rôle Q-2209
18349-V D-1 TF
**MAURICE
GUILLETTE INC.**
3635, Port-Royal
St-Grégoire-de-Bécancour
Comté Nicolet (Qué.)

La requérante demande à la Commission des transports l'autorisation d'augmenter ses taux à contrat pour Jean Demers Inc. de Gentilly et Gentilly Rendering Inc. de Gentilly:

The applicant requests from the Transport Commission authorization to increase its contract rates in behalf of Jean Demers Inc., Gentilly, and Gentilly Rendering Inc., Gentilly:

Taux actuels:
\$0.48½ du mille courant.
Taux proposés:
\$0.51 du mille courant jusqu'au 29 janvier 1975;
\$0.51¼ du mille courant du 29 janvier 1975 au 28 septembre 1975.

Present rates:
\$0.48½ per mile travelled.
Proposed rates:
\$0.51 per mile travelled until January 29, 1975;
\$0.51¼ per mile travelled from January 29 to September 28, 1975.

Rôle Q-2210
Q-20,037 D-1
**LA LIGUE DE TAXIS
DE RIMOUSKI INC.**
a/s / c/o Albert Gagnon,
président
43 est, ave. de l'Evêché
Rimouski (Qué.)

La requérante demande d'être reconnue comme le comité représentatif des détenteurs de permis de propriétaire de taxi pour l'agglomération de Rimouski, A-37.

The applicant requests recognition as the representative committee of holders of taxicab owners' permits for the conglomeration of Rimouski, A-37.

Rôle Q-2211
Q-500892 D-001
ROY, RAYMOND
St-Honoré
Comté Beauce (Qué.)

Le requérant qui possède une attestation Q-500892 D-001 demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan pour la région No 3.

The applicant, holder of certificate Q-500892 D-001 requests a bulk trucking permit, Artisan class for region No. 3.

Rôle Q-2212
23299-V-D-3
GIGUÈRE, RENÉ
Durham-Sud
Comté Drummond (Qué.)
et / and
NADEAU, JACQUES
869, Daigneault
Acton Vale
Comté Bagot (Qué.)

Demande de transfert:
René Giguère demande que son permis de transport No 23299-V soit transféré à M. Jacques Nadeau.

Application for transfer:
Mr. René Giguère requests the transfer of his transport permit No. 23299-V to Mr. Jacques Nadeau.

Le permis de transport No 23299-V:
Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -
De Montréal à Richmond et les autres localités situées dans un rayon de 40 milles de cette municipalité, à l'exception de toutes les municipalités se trouvant dans le comté de Drummond, sauf: St-Félix-de-Kingsey et Durham-Sud, pour le transport de moulées et grains en vrac, par camion muni d'un souffleur, pour le compte de Gabriel Couture.

Transport permit No. 23299-V:
Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -
From Montreal to Richmond and other localities situated within a radius of forty miles from this Municipality with the exception of all municipalities located in the County of Drummond, save: St-Félix-de-Kingsey and Durham-South, for the transport of feed and grains in bulk, by truck equipped with a blower, on behalf of Gabriel Couture.

Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -
De Montréal à St-Georges-de-Windsor, Wotton, St-Camille et Ham-Sud, pour le transport, par camion muni d'un souffleur, de moulées et grains en vrac et occasionnellement en poches, le tout pour le compte de Abattoir Sinotte.

Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -
From Montreal to St-Georges-de-Windsor, Wotton, St-Camille and Ham-South, for the transport, by truck equipped with a blower, of feed and grain in bulk and occasionally in bags, the whole on behalf of Abattoir Sinotte.

Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -
De Montréal à St-François-Xavier-de-Brompton, Greenlay, Windsor, St-Claude, St-Georges-de-Windsor et Zacharie, pour le transport, par camion muni d'un souffleur, de moulées et grains en vrac, pour le compte de Rolland St-Laurent.

Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -
From Montreal to St-François-Xavier-de-Brompton, Greenlay, Windsor, St-Claude, St-Georges-de-Windsor and Zacharie, for the transport, by truck equipped with a blower, of feed and grain in bulk, on behalf of Rolland St-Laurent.

Rôle Q-2216
Q-201665
RHÉAUME, ROBERT
1150, Villemure
Les Saules, Québec 8 (Qué.)
Q-200493 D-2
BOISSONNEAULT, RENÉ
84A, Des Ormes
Québec 3 (Qué.)

Demande de transfert:
Rhéaume, Robert demande à la Commission de transférer à:
Boissonneault, René
84A, Des Ormes
Québec 3 (Qué.)
le permis No Q-201665 pour effectuer du transport par véhicule-taxi dans l'agglomération de Québec, A-36.

Application for transfer:
Rhéaume, Robert requests the Commission to transfer to:
Boissonneault, René
84A Des Ormes
Québec 3, P.Q.
permit No. Q-201665 to effect transport by taxicab in the conglomeration of Québec, A-36.

Rôle Q-2217
Q-504636 D-001
YVON CHABOT
860, 27e Rue
St-Georges-Ouest
Cté Beauce (Qué.)

Le requérant demande un permis de camionnage en vrac, transport de toutes matières en vrac tels que gravier, sable et neige, de catégorie Artisan pour la région No 3.

The applicant requests a bulk trucking permit, for the transport of all bulk material such as gravel, sand and snow, Artisan class, for region No. 3.

Rôle Q-2218
Q-502629-D-001
MICHAUD, GÉRARD
Ste-Hélène
Comté Kamouraska (Qué.)
et / and
Q-503980-D-2
MICHAUD & FRÈRES ENRG.
Ste-Hélène
Comté Kamouraska (Qué.)

Demande de transfert:
Michaud, Gérard demande à la Commission de transférer à:
Michaud & Frères Enrg.
Ste-Hélène
Comté de Kamouraska (Qué.)
le permis ou l'attestation Q-502629 D-001 qu'il détient pour effectuer du transport de camionnage en vrac dans la région No 3, catégorie Entrepreneur.

Application for transfer:
Michaud, Gérard requests the Commission to transfer to:
Michaud & Frères Enrg.
Sainte-Hélène
County of Kamouraska, P.Q.
his permit or certificate Q-502629 D-001, to effect bulk trucking in region No. 3, Contractor class.

Rôle Q-2223
Q-504638 D-001
LARRY LEVESQUE
TRACTEUR ENR.
1501, boul. Jacques-Cartier sud
Mont-Joli (Qué.)

Le requérant demande un permis de camionnage en vrac, transport de neige, gravier et bois brut, catégorie Entrepreneur pour la région No 1.

The applicant requests a bulk trucking permit, for the transport of snow, gravel and rough lumber, Contractor class for region No. 1.

Rôle Q-2224
Q-500398 D-001
JOHNNY BOYLE
St-Patrice-de-Beaurivage
Comté Lotbinière (Qué.)

Le requérant qui possède une attestation Q-500398 D-001 demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan pour la région No 3.

The applicant, holder of certificate Q-500398 D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class for region No. 3.

Rôle Q-2225
Q-500678 D-001
JEAN-NOËL LAJOIE
Cap-Chat (Qué.)

Le requérant qui possède une attestation Q-500678 D-001 demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan pour la région No 1.

The applicant, holder of certificate Q-500678 D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class for region No. 1.

Rôle Q-2226
Q-500067 D-002
FRON-VER
5, Gounod
Beauport (Qué.)

Le requérant qui possède une attestation Q-500067 D-002 demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur pour la région No 3.

The applicant, holder of certificate Q-500067 D-002, requests a bulk trucking permit Contractor class for region No. 3.

Rôle Q-2227
Q-500067 D-001
FRON-VER
5, Gounod
Beauport (Qué.)

Le requérant qui possède une attestation Q-500067 D-001 demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur pour la région No 3.

The applicant, holder of certificate Q-500067 D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class for region No. 3.

Rôle Q-2228
Q-502902-D-001
FOUGÈRE, NOËL
1973, Notre-Dame
Ancienne-Lorette (Qué.)
et / and
Q-504-639-D-001
GAGNON, ROBERT
129, Chanoine Côté
Ville Vanier (Qué.)

Demande de transfert:
Fougère Noël demande à la Commission de transférer à:
Robert Gagnon
129 Chanoine Côté
Ville Vanier (Qué.)
le permis ou l'attestation Q-502902 D-001 qu'il détient pour effectuer du transport de camionnage en vrac dans la région No 03 catégorie Entrepreneur.

Application for transfer:
Fougère, Noël requests the Commission to transfer to:
Robert Gagnon
129 Chanoine Côté
Ville Vanier, P.Q.
his permit or certificate Q-502902 D-001, to effect bulk trucking in region No. 03, Contractor class.

Q-2229
Q-503996-D-001
THIBODEAU, HERVÉ
3901, rue Principale
St-Edouard
Comté Maskinongé (Qué.)
et / and
Q-504640-D-001
JEAN-GUY BÉLANGER
2121, Paul-Lemay
Ste-Angèle-de-Prémont
Comté Maskinongé (Qué.)

Demande de transfert:
Thibodeau, Hervé demande à la Commission de transférer à:
Jean-Guy Bélanger
2121, Paul-Lemay
Ste-Angèle-de-Prémont
Comté de Maskinongé (Qué.)
le permis ou l'attestation Q-503996 D-001 qu'il détient pour effectuer du transport de camionnage en vrac dans la région No 4 catégorie Artisan.

Application for transfer:
Thibodeau, Hervé requests the Commission to transfer to:
Jean-Guy Bélanger
2121 Paul-Lemay
Ste-Angèle-de-Prémont
County of Maskinongé, P.Q.
his permit or certificate Q-503996 D-001, to effect bulk trucking in region No. 4, Artisan class.

Rôle Q-2230
Q-502561-D-001
MARCOUILLER, FERNAND
501, Notre-Dame
St-Barnabé-Nord
Comté St-Maurice (Qué.)
et / and
Q-504637-D-001
GUY BOUCHER
201, St-Georges
St-Barnabé
Comté Maskinongé (Qué.)

Demande de transfert:
Marcouiller, Fernand demande à la Commission de transférer à:
Guy Boucher
201, St-Georges
St-Barnabé
Comté de Maskinongé (Qué.)
le permis ou l'attestation Q-502561 D-001 qu'il détient pour effectuer du transport de camionnage en vrac dans la région No 04 catégorie Artisan.

Application for transfer:
Marcouiller, Fernand requests the Commission to transfer to:
Guy Boucher
201 St-Georges
St-Barnabé
County of Maskinongé, P.Q.
his permit or certificate Q-502561 D-001 to effect bulk trucking in region No. 4, Artisan class.

Rôle Q-2233
Q-500939-D-001
GARNEAU, CONRAD
2995, Place Dompierre
app. No 3, Ste-Foy (Qué.)
et / and
Q-504-641
JEAN-LUC FERLAND
53, de L'Atre
Ville Duberger
Comté Portneuf (Qué.)

Demande de transfert:
Garneau, Conrad demande à la Commission de transférer à:
Jean-Luc Ferland
53, de l'Atre
Ville Duberger
Comté de Portneuf (Qué.)
le permis ou l'attestation Q-500939 D-001 qu'il détient pour effectuer du transport de camionnage en vrac dans la région No 3, catégorie Entrepreneur.

New application:
Garneau, Conrad requests the Commission to transfer to:
Jean-Luc Ferland
53 de l'Atre
Ville Duberger
County of Portneuf, P.Q.
his permit or certificate Q-500939 D-001 to effect bulk trucking in region No. 3, Contractor class.

Rôle Q-2234
Q-500618-D-001
MICHAUD, ALFRED
St-Germain
Comté Kamouraska (Qué.)
et / and
Q-504642-D-001
RAYMOND BOSSÉ
Escourt
Comté Témiscouata (Qué.)

Demande de transfert:
Michaud, Alfred demande à la Commission de transférer à:
Raymond Bossé
Escourt
Comté Témiscouata (Qué.)
le permis ou l'attestation Q-500618 D-001 qu'il détient pour effectuer du transport de camionnage en vrac dans la région No 03 catégorie Artisan.

Application for transfer:
Michaud, Alfred requests the Commission to transfer to:
Raymond Bossé
Escourt
County of Témiscouata, P.Q.
his permit or certificate Q-500618 D-001 to effect bulk trucking in region No. 03, Artisan class.

Rôle Q-2244
Q-502558-D-002
DUROCHER, PAUL
3730, boul. St-Jean
Trois-Rivières (Qué.)
et / and
Q-504644-D-001
RÉAL MILOT
10340, des Forges
Trois-Rivières (Qué.)

Demande de transfert:
Durocher, Paul demande à la Commission de transférer à:
Réal Milot
10340, des Forges
Trois-Rivières (Qué.)
le permis ou l'attestation Q-502558 D-002 qu'il détient pour effectuer du transport de camionnage en vrac dans la région No 4, catégorie Artisan.

Application for transfer:
Durocher, Paul requests the Commission to transfer to:
Réal Milot
10340 des Forges
Trois-Rivières, P.Q.
his permit or certificate Q-502558 D-002 to effect bulk trucking in region No. 4, Artisan class.

Rôle Q-2248
Q-501650-D-001
DOUCET, LOUIS-PAUL
201, Principale
Girardville
Comté Roberval (Qué.)
et / and
Q-504643-D-001
GAÉTAN DOUCET
201, rue Principale
Girardville
Comté Roberval (Qué.)

Demande de transfert:
Doucet, Louis-Paul demande à la Commission de transférer à:
Gaétan Doucet
201, rue Principale
Girardville
Comté de Roberval (Qué.)
le permis ou l'attestation Q-501650 D-001 qu'il détient pour effectuer du transport de camionnage en vrac dans la région No 2, catégorie Artisan.

Application for transfer:
Doucet, Louis-Paul requests the Commission to transfer to:
Gaétan Doucet
201 Principale Street
Girardville
County of Roberval, P.Q.
his permit or certificate Q-501650 D-001 to effect bulk trucking in region No. 2, Artisan class.

Rôle Q-2250
Q-503527-D-001
LEPAGE, AUBIN
460, Tessier
Rimouski (Qué.)
et / and
Q-504647-D-001
GILLES PROULX
R.R. No 1
St-Anaclet (Qué.)

Demande de transfert:
Lepage, Aubin demande à la Commission de transférer à:
Gilles Proulx
R.R. No 1
St-Anaclet (Qué.)
le permis ou l'attestation Q-503527 D-001 qu'il détient pour effectuer du transport de camionnage en vrac dans la région No 1, catégorie Entrepreneur.

Application for transfer:
Lepage, Aubin requests the Commission to transfer to:
Gilles Proulx
R.R. No. 1
St-Anaclet, P.Q.
his permit or certificate No. Q-503527 D-001 to effect bulk trucking in region No. 1, Contractor class.

Rôle Q-2251
Q-501132-D-001
DOIRON, AUGUSTIN
173, rue de L'Aviation
Québec S (Qué.)
et / and
Q-504-645-D-001
NOËL LEROUX
570, 76ième Rue ouest
Charlesbourg (Qué.)

Rôle M-3234
629-A-(D.2)
**PONTIAC BUS LINES
LTD.**
Campbell's Bay
Pontiac (Qué.)

Demande de transfert:
Doiron, Augustin demande à la Commission de transférer à:
Noël Leroux
570, 76ième Rue Ouest
Charlesbourg (Qué.)
le permis ou l'attestation Q-501132 D-001 qu'il détient pour effectuer du transport de camionnage en vrac dans la région No 3, catégorie Entrepreneur.

La requérante demande à la Commission l'émission d'un permis spécial afin de majorer ses tarifs pour qu'ils se lisent à l'avenir comme suit:

Taux:

Les taux de location du service d'autobus pour voyage à charte-partie seront comme suit:

1. Taux à l'heure - Autobus:

Capacité de 16 à 49 passagers minimum \$35 pour la première heure plus \$15 pour chaque heure additionnelle.

Autobus scolaire:

Capacité 36 à 56 passagers minimum \$25 pour la première heure plus \$7.50 pour chaque heure additionnelle.
ou comme suit:

Capacité du véhicule
Vehicle capacity

- | | | |
|---|--|--|
| a) 16 passagers et moins..... | | |
| <i>16 passengers or less.</i> | | |
| b) 17 à 27 passagers..... | | |
| <i>17 to 27 passengers.</i> | | |
| c) 41 passagers / 41 passagers..... | | |
| <i>41 passengers / 41 passengers.</i> | | |
| d) 45 passagers / 45 passagers..... | | |
| <i>45 passengers / 45 passengers.</i> | | |
| e) 47 passagers* / 47 passagers*..... | | |
| <i>47 passengers* / 47 passengers*.</i> | | |
| f) 49 passagers* / 49 passagers*..... | | |
| <i>49 passengers* / 49 passengers*.</i> | | |

2. Autobus équipés de chambre de toilette et air climatisé.

Des taux mentionnés à l'item 1, le voiturier utilisera celui qui représente le tarif le plus élevé; minimum \$25.

Frais additionnel:

3. Une charge additionnelle de \$20 sera imposée lorsque le véhicule sera éloigné pour une période excédant 14 heures.

4. Une charge additionnelle de \$40 sera imposée pour chaque nuit que le véhicule doit séjourner en dehors.

Plus d'un chauffeur:

5. Dans le cas où deux chauffeurs et plus seront requis pour voyage à charte-partie des frais additionnels seront ajoutés.

Annulation:

6. Un avis d'au moins trois (3) heures devra être donné pour l'annulation de tout contrat de location, sans quoi une charge minimum de \$20 sera faite pour chaque autobus loué.

Application for transfer:
Doiron, Augustin requests the Commission to transfer to:

Noël Leroux
570 - 76th Street West
Charlesbourg, P.Q.
his permit or certificate Q-501132 D-001 to effect bulk trucking in region No. 3, Contractor class.

The applicant requests the Commission to issue a special permit in order to increase its tariffs to read henceforth as follows:

Rates:

The leasing rates for bus services for charter trips shall be the following:

1. Rate per hour - Bus:

Capacity of 16 to 49 passengers: minimum charge of \$35 for the first hour, plus \$15 for each additional hour.

School bus:

Capacity of 36 to 56 passengers: minimum charge of \$25 for the first hour, plus \$7.50 for each additional hour.

or as follows:

Capacité du véhicule <i>Vehicle capacity</i>	Taux le mille (Lundi à jeudi) <i>Rate per mile (Monday to Thursday)</i>	Taux le mille (Vendredi à dimanche) <i>Rate per mile (Friday to Sunday)</i>
a) 16 passagers et moins.....	\$0.50	\$0.55
<i>16 passengers or less.</i>		
b) 17 à 27 passagers.....	0.60	0.65
<i>17 to 27 passengers.</i>		
c) 41 passagers / 41 passagers.....	0.65	0.70
<i>41 passengers / 41 passengers.</i>		
d) 45 passagers / 45 passagers.....	0.65	0.75
<i>45 passengers / 45 passengers.</i>		
e) 47 passagers* / 47 passagers*.....	0.85	1.00
<i>47 passengers* / 47 passengers*.</i>		
f) 49 passagers* / 49 passagers*.....	0.85	1.00
<i>49 passengers* / 49 passengers*.</i>		

2. Buses equipped with washroom and air-conditioning.

Of the rates mentioned in Item 1, the carrier shall use that which is higher; minimum \$25.

Additional charges:

3. A \$20 additional charge shall be imposed when the vehicle is away for a period exceeding 14 hours.

4. A \$40 additional charge shall be imposed for every night the vehicle has to be away its home terminal.

More than one driver:

Additional charges shall be imposed in the case where two or more drivers are required for charter trips.

Cancellation:

6. A three-hour (3-hr.) notice shall be given when a lease is cancelled, failing which notice a minimum charge of \$20 shall be imposed for each bus leased.

Rôle M-3548
30004 D-28 TF
**CANADIAN TRANSPORT
TARIFF BUREAU ASS'N.**
555 Dixon Road
Rexdale, Ontario
M9W 1H8
(Membres participants
Participating members)
Adresse au Québec
Address in Québec:

Laidlaw Transport Limited tarif No 1,
B.T.Q. No 4070, révisions:

Feuille de contrôle, 8e révision de la page 2

Feuille de contrôle, 9e révision de la page 2

Laidlaw Transport Limited tarif No 2,
B.T.Q. No 4069, révisions:

Laidlaw Transport Limited, exploitant de
Pettapiece Cartage Ltd. tarif, B.T.Q. No
4068, révisions:

Feuille de contrôle, 6e révision de la page 2

Feuille de contrôle, 7e révision de la page 2

Laidlaw Transport Limited tarif No. 1,
T.B.Q. No. 4070, revisions.

Check Sheet, 8th revised Page 2

Check Sheet, 9th revised Page 2

Laidlaw Transport Limited tarif No. 2,
T.B.Q. No. 4069, revisions.

Laidlaw Transport Limited, Operator of
Pettapiece Cartage Ltd. Tarif, T.B.Q. No.
4068, revisions.

Check Sheet, 6th revised Page 2

Check Sheet, 7th revised Page 2

C.T.T.B.
1434 ouest,
rue Ste-Catherine, app. 404
Montréal H3G 1R4

Rôle M-3549
30004 D-29 TF
**CANADIAN TRANSPORT
BUREAU ASS'N.**
555 Dixon Road
Rexdale, Ontario M9W 1H8
(Membres participants
Participating members)
Adresse au Québec
C.T.T.B.
1434 ouest, rue Ste-Catherine
app. 404, Montréal
H3G 1R4

Laidlaw Transport Limited, exploitant de
Pettapiece Cartage Ltd. tarif, B.T.Q. No
4071, révisions.

Tarif de classe No 10-E, B.T.Q. No 1500,
révisions:

Page XXVIII: Ajout des transporteurs
participants du Québec;
Charlevoix Express Inc.
Clarke Transport Routhier Ltée.
Page XXVIII-A: Désistement des trans-
porteurs participants du Québec;
Express Services Inc.
Règlement 25: Frais de transport augmen-
tés.

Règlement 135: Livraisons multiples, frais
augmentés.

Règlement 174: Nouvelle livraison de fret,
frais augmentés.

Tarif d'espèces No 15-K, B.T.Q. No 2805,
révisions:

Item 125: Ajout.
Item 220: Ajout des taux applicables aux
chargements de 40,000 livres entre Kingston,
(Ontario) et Beauharnois (Qué.) ou Montréal
(Qué.).

Item 625: Remarque 2, référence à Smith
Transport supprimée

Item 2175: Ajout des taux applicables aux
chargements de 18,000 et 30,000 livres; aussi
réduction du taux applicable aux charge-
ments de 24,000 livres.

Item 2752: Taux réduits pour Valleyfield.
Item 2754: Ajout.

Item 3510: Taux applicables entre Toronto
et Rouyn, Val-d'Or, ajoutés.

Item 5030: Correction.
Item 5230: Ajout.

Item 6580: Taux applicable aux chage-
ments de 30,000 livres entre Toronto et
Montréal, annulé.

Item 6640: Ajout.
Item 7645: Ajout des taux applicables entre
St-Thomas et Bedford, Cookshire, Montréal,
Sherbrooke.

Item 7890: Modifié afin de s'appliquer dans
les deux sens.

Tarif No 25-E exceptions à la classifica-
tion canadienne de marchandises, B.T.Q. No
2284, révisions:

Item 670: Ajout.
Tarif applicable aux marchandises en fer et
en acier No 32-G, B.T.Q. No 2909, révisions:

Item 570: Ajout.
Tarif applicable aux articles de papier No
40-G, B.T.Q. No 2910, révisions:

Item 230: Taux applicables entre Montréal
et Belleville, ajoutés.

Item 257: Suppression de certains points
de destinations.

Item 1000: Taux applicable entre Smith
Falls et East Angus, ajouté.

Item 1237: Suppression du taux pour To-
ronto.

Tarif relatif aux règlements concernant le
transport automobile No 50-A, B.T.Q. No
154, révisions:

Règlement 20: Attaches, ajout.
Husband Transport Ltd., tarif spécial
B.T.Q. No 4088, applicable aux carrosseries
de véhicules, notamment: autobus:

Maislin Transport Ltd., tarif d'espèces
spécial B.T.Q. No 4084, applicable aux pièces
d'automobiles.

Supplément No 7 au tarif spécial B.T.Q.
No 3349, ajout de l'exception « Deux livrai-
sons seulement » concernant Maislin Trans-
port Ltd. et Cowansville Express Inc.

Laidlaw Transport Limited, Operator of
Pettapiece Cartage Ltd. Tarif, B.T.Q. No.
4071, revisions.

Class tariff No. 10-E, T.B.Q. No. 1500,
revisions:

Page XXVIII: Addition of Québec Con-
curring Carriers:
Charlevoix Express Inc.
Clarke Transport Routhier Ltée.
Page XXVIII-A: Removal of Québec Con-
curring Carrier;
Express Service Inc.
Rule 25: Cartage Charges increased.

Rule 135: Multiple Deliveries, charges in-
creased.

Rule 174: Redelivery of Freight, charges
increased.

Commodity Tariff No. 15-K, T.B.Q. No.
2805, revisions:

Item 125: Added.
Item 220: 40,000 lbs. rates between King-
ston, Ont. and Beauharnois, Qué. or Mont-
real, Qué. added.

Item 625: Note 2, Smith Transport refer-
ence removed.

Item 2175: 18,000 and 30,000 lbs. rates
added, also 24,000 lbs. rate reduced.

Item 2752: Valleyfield rates reduced.
Item 2754: Added.

Item 3510: Toronto-Rouyn, Val-d'Or rates
added.

Item 5030: Correction.
Item 5230: Added.

Item 6580: Toronto-Montreal, 30,000 lbs.
rate cancelled.

Item 6640: Added.
Item 7645: St. Thomas-Bedford, Cook-
shire, Montreal, Sherbrooke rates added.

Item 7890: Amended to apply in both
directions.

Tarif No. 25-E exceptions to the canadian
freight classification T.B.Q. No. 2284, revisions:

Item 670: Added.
Iron and steel commodity tariff No. 32-G,
T.B.Q. No. 2909, revisions:

Item 570: Added.
Paper commodity tariff No. 40-G, T.B.Q.
No. 2910, revisions:

Item 230: Montreal-Belleville rates added.

Item 257: Some destinations removed.

Item 1000: Smiths Falls-East Angus rate
added.

Item 1237: Toronto rate removed.

Motor transport rules and regulations
tarif No. 50-A, T.B.Q. No. 154, revisions:

Rule 20: Strapping added.
Husband Transport Ltd. special tariff
T.B.Q. No. 4088, applying on Vehicle Bodies
Viz: Bus.

Maislin Transport Ltd. special commodity
tarif T.B.Q. No. 4084, applying on Auto
Parts.

Supplement No. 7, to special tariff, T.B.Q.
No. 3349, adding exception for Maislin
Transport Ltd. and Cowansville Express
Inc., "Two Deliveries only".

Rôle M-3550
30004 D-30 TF
**CANADIAN TRANSPORT
TARIFF BUREAU ASS'N.**

555 Dixon Road
Rexdale, Ontario
M9W 1H8
(Membres participants
Participating members)
Adresse au Québec
Address in Québec:
1434 ouest, Ste-Catherine
suite 404, Montréal
H3G 1R4

Rôle M-3551
30004 D-31 TF
**CANADIAN TRANSPORT
TARIFF BUREAU ASS'N.**

555 Dixon Road
Rexdale, Ontario
M9W 1H8
(Membres participants
Participating members)
Adresse au Québec
Address in Québec
1434 ouest, Ste-Catherine
app. 404, Montréal
H3G 1R4

Rôle M-3552
30004 D-32 TF
**CANADIAN TRANSPORT
TARIFF BUREAU ASS'N.**

555 Dixon Road
Rexdale, Ontario
M9W 1H8
(Membres participants
Participating members)
Adresse au Québec
Address in Québec
C.T.T.B.
1434 ouest, rue Ste-Catherine
app. 404, Montréal
H3G 1R4

Tarif d'espèces applicable à l'asphalte li-
quide No 66-F, B.T.Q. No 4057, revision:

Supplément No 1, surtaxe pour le carbu-
rant portée à 3.06%.

Tarif d'espèces applicable aux marchan-
dises en vrac No 69-A, B.T.Q. No 4007, re-
vision:

Supplément No 1, surtaxe pour le car-
burant portée à 3.06%.

Tarif d'espèces applicable aux marchan-
dises en vrac No 600, B.T.Q. No 3235, re-
vision:

Supplément No 1, surtaxe pour le carbu-
rant portée à 3.06%.

Tarif d'espèces applicable aux marchan-
dises en vrac No 640, B.T.Q. No 2545, re-
vision:

Supplément No 1, surtaxe pour le carbu-
rant portée à 1.20%.

Tarif d'espèces applicable aux marchan-
dises en vrac No 640, B.T.Q. No 2545, re-
visions:

Augmentation de 12% applicable à la sec-
tion 2 du tarif.

Supplément No 5 au tarif de taux d'ur-
gence No 535, B.T.Q. No 4065, applicables
entre le Québec et l'Ouest du Canada, pro-
longe l'application du tarif.

Supplément No 2 au tarif de taux d'ur-
gence No 536, B.T.Q. No 4075, applicable
entre le Québec et l'Ouest du Canada, pro-
longe l'application du tarif.

Supplément No 1 au tarif de taux d'ur-
gence No 537, B.T.Q. No 4076, applicable
entre le Québec et l'Ouest du Canada, pro-
longe l'application du tarif.

Tarif de taux d'urgence No 538, B.T.Q.
No 4090, applicable entre le Québec et
l'Ouest du Canada.

Publié afin de faire concurrence aux taux
CFA 103-U.

Tarif de taux d'urgence No 539, B.T.Q.
No 4091, applicable entre le Québec et
l'Ouest du Canada.

Publié afin de fournir un taux d'espèces
applicable aux chargements de 50,000 livres.

Tarif de taux d'urgence No 540, B.T.Q.
No 4092, applicable entre le Québec et
l'Ouest du Canada.

Publié afin de faire concurrence aux taux
CFA 103-U.

Tarif de classe No 10-E, B.T.Q. No 1500,
révisions:

Page XVII: Transporteur participant de
l'Ontario, Koch Transport Ltd., désistement.

Page XXXI: Transporteur participant du
Québec, Lessard Transport Enrg., désiste-
ment.

Page XXXII: Transporteur participant
du Québec, Maheu Transport Inc., ajouté.

Règlement 155-B: Retour des palettes,
plate-formes ou poutrelles de rampe utili-
sées:

Modification - suppression des frais et ré-
tablissement de la gratuité pour le retour.

Règlement 169: Preuve de livraison - frais
ajouté.

Tarif de marchandises No 15-K, B.T.Q.
No 2805, révisions:

Item 440: Augmentation des taux pour
Baie-Comeau.

Item 1035: Ajout.

Item 2050: Taux applicable entre Gen-
tilly et Toronto, ajouté.

Item 2753: Ajout.

Item 2926: 40,000 livres, ajouté.

Item 3198: Ajout.

Liquid asphalt commodity tariff No. 66-F,
T.B.Q. No. 4057, revision:

Supplement No. 1, increase in fuel sur-
charge to 3.06%.

Bulk commodity tariff No. 69-A, T.B.Q.
No. 4007, revision:

Supplement No. 1, increase in fuel sur-
charge to 3.06%.

Bulk commodity tariff No. 600, T.B.Q.
No. 3235, revision:

Supplement No. 1, increase in fuel sur-
charge to 3.06%.

Bulk commodity tariff No. 640, T.B.Q.
No. 2545, revision:

Supplement No. 1, increase in fuel sur-
charge to 1.20%.

Bulk commodity tariff No. 640, T.B.Q.
No. 2545, revisions:

Increasing Section 2 of tariff by 12%.

Supplement No. 5 to Québec-Western
Canada, emergency rate tariff No. 535,
T.B.Q. No. 4065, extends tariff.

Supplement No. 2 to Québec-Western
Canada emergency rate tariff No. 536,
T.B.Q. No. 4075, extends tariff.

Supplement No. 1 to Québec-Western
Canada emergency rate tariff No. 537,
T.B.Q. No. 4076, extends tariff.

Québec-Western Canada emergency rate
tariff No. 538, T.B.Q. No. 4090.

Issued to compete with CFA 103-U
rates.

Québec-Western Canada emergency rate
tariff No. 539, T.B.Q. No. 4091.

Issued to provide a 50,000 lbs. commodity
rate.

Québec-Western Canada emergency rate
tariff No. 540, T.B.Q. No. 4092.

Issued to compete with CFA 103-U rates.

Class Tariff No. 10-E, T.B.Q. No. 1500,
revisions:

Page XVII: Ontario concurring carrier
Koch Transport Ltd., withdrawn.

Page XXXI: Québec concurring carrier
Lessard Transport Enrg., withdrawn.

Page XXXII: Québec concurring carrier
Maheu Transport Inc., added.

Rules 155-B: Pallets, platforms or skids,
returned, used:

Changed - charges removed and free return
re-instated.

Rule 169: Proof of delivery - charge added.

Commodity Tariff No. 15-K, T.B.Q. No.
2805, revisions:

Item 440: Baie-Comeau rates increased.

Item 1035: Added.

Item 2050: Gentlyly to Toronto rate added.

Item 2753: Added.

Item 2926: 40,000 lbs. added.

Item 3198: Added.

Item 3318: Ajout.
 Item 3528: Ajout.
 Item 3840: Ajout.
 Item 4930: Pièces de fonte, fer ou acier, ajoutés à la liste des produits transportés.
 Item 5380: Les taux sont modifiés afin de s'appliquer « entre ».
 Item 6010: Potassium et citrate de sodium ajoutés à la liste des produits expédiés.
 Item 6055: Ajout.
 Item 7210: Ajout.
 Tarif de marchandises de papier No 40-G, B.T.Q. No 2910, révisions:
 Item 100: Ajout.
 Item 300: Ajout.
 Item 790: Correction: taux applicable aux chargements de 15,000 livres entre Thorold et Montréal.
 Tarif No 25-E, exceptions à la classification des marchandises canadiennes, B.T.Q. No 2284, révisions:
 Item 390 et 400: Le service sur signal de Cowansville Express Inc.
 Tarif d'équipement spécial No 210, B.T.Q. No 3275, révision:
 Item 100: Quais de Montréal à Thorold et Welland, réduction du taux.
 Section Import-Export:
 Item 50: Réduction du taux entre Montréal et Hamilton.

Rôle M-3554
 M-503124, D-001
BRODEUR, JEAN-MARIE
 R.R. No 3, St-Césaire
 Comté Rouville (Qué.)
 M-505911, D-001
BRODEUR, RENÉ
 R.R. No 3, St-Césaire
 Comté Rouville (Qué.)

Demande de transfert:
 Le requérant-cédant demande à la Commission de transférer à:
 Brodeur, René
 R.R. No 3
 St-Césaire
 Comté Rouville (Qué.)
 l'attestation No M-503124, D-001 qu'il détient pour effectuer du camionnage en vrac dans la région 6, catégorie Artisan.

Item 3318: Added.
 Item 3528: Added.
 Item 3840: Added.
 Item 4930: Castings, iron or steel, added to list of products carried.
 Item 5380: Rates changed to apply "between".
 Item 6010: Potassium and sodium citrate added to list of products shipped.
 Item 6055: Added.
 Item 7210: Added.
 Paper Commodity Tariff No. 40-G, T.B.Q. No. 2910, revisions:
 Item 100: Added.
 Item 300: Added.
 Item 790: Correction - Thorold to Montreal 15,000 lbs. rate.

Tarif No. 25-E, exceptions to the Canadian Freight Classification T.B.Q. No. 2284, revisions:
 Items 390 and 400: Flag-out by Cowansville Express Inc.
 Specialized Equipment Tariff No. 210, T.B.Q. No. 3275, revision:
 Item 100: Montreal (Piers) to Thorold and Welland, rate reduced.
 Export-Import Section:
 Item 50: Montreal-Hamilton rate reduced.

Application for transfer:
 The applicant-transferrer requests the Commission to transfer to:
 Brodeur, René
 R.R. No. 3.
 St-Césaire
 County of Rouville, P.Q.
 his certificate No. M-503124, D-001 to effect bulk trucking in region 6, Artisan Class.

Rôle M-3561
 30005 D-10 TF
MIDDLE ATLANTIC CONFERENCE, AGENT
 P.O. Box 10213
 Washington, D.C. 20018
 (Membres participants
 Participating members)
 Adresse au Québec
 Address in Québec
 M.A.C.
 1030, rue Cherrier, suite 207
 Montréal H2L 1H9

Demande de fixation de tarif.
 Tarif S-295F (Taux d'espèces entre le port de New York, N.Y., ou le port de Boston, Mass. et Montréal, Qué., (Canada).
 Augmentation ou aucun changement des taux et des frais applicable pour le compte de transporteurs participant au taux international déposé par la Middle Atlantic Conference.
 Pour tout renseignement supplémentaire, veuillez consulter le tarif déposé auprès de la Commission des transports du Québec.

Application for fixation of tariff:
 Tariff S-295F (Commodity rates between Port of New York, N.Y., or Port of Boston, Mass. and Montreal, Québec, Canada).
 Increase and no change in rates and charges. Applicable for account of motor carriers party to international rate filed by Middle Atlantic Conference. For any additional information please refer to the tariff filed with the Québec Transport Commission.

Rôle M-3562
 M-203792
OUELLETTE, RICHARD
 Requérant-cédant
 Applicant-transferrer
 et / and
 M-206042
DUPUIS, DANIEL
 Requérant-cessionnaire
 Applicant-transferee

Demande de transfert:
 Ouellette, Richard demande à la Commission de transférer à:
 Dupuis, Daniel
 5380, rue Angora
 St-Louis-de-Terrebonne (Qué.)
 le permis No M-203792 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-17, Terrebonne.

Application for transfer:
 Ouellette, Richard requests the Commission to transfer to:
 Dupuis, Daniel
 5380 Angora Street
 St-Louis-de-Terrebonne, P.Q.
 his permit No. M-203792 to effect transport by taxicab in conglomeration A-17, Terrebonne.

Rôle M-3563
 M-203417
CUCURULL, PAULINO
 et / and
 M-204899 D-3
BOTINES, ADELINO

Demande de transfert:
 Cucurull, Paulino demande à la Commission de transférer à:
 Botines, Adelino
 7281, boul. Roi-René
 Ville d'Anjou (Qué.)
 le permis No M-203417 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Application for transfer:
 Cucurull, Paulino requests the Commission to transfer to:
 Botines, Adelino
 7281 Roi-René Blvd.
 Ville d'Anjou, P.Q.
 his permit No. M-203417 to effect transport by taxicab in conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-3564
M-200576 D-1
LADOUCEUR, MAURICE
et / and
M-202171 D-2
BENAMOR, MINON MAURICE

Demande de transfert:
Ladouceur, Maurice demande à la Commission de transférer à:
Benamor, Minon Maurice
6920, rue Lemieux, app. 24
Montréal (Qué.)
le permis No M-200576 D-1 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Application for transfer:
Ladouceur, Maurice requests the Commission to transfer to:
Benamor, Minon Maurice
6920 Lemieux Street, Apt. 24
Montreal, P.Q.
his permit No. M-200576 D-1 to effect transport by taxicab in conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-3565
M-200678
MORCOS, MAGDI
et / and
M-206039
WAKFIE, SAMIR

Demande de transfert:
Morcos, Magdi demande à la Commission de transférer à:
Wakfie, Samir
7801, rue St-Laurent, app. 29
Montréal (Qué.)
le permis No M-200678 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Application for transfer:
Morcos, Magdi requests the Commission to transfer to:
Wakfie, Samir
7801 St-Laurent Street, Apt. 29
Montreal, P.Q.
his permit No. M-200678 to effect transport by taxicab in conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-3566
M-202175
COURVILLE, DENISE
et / and
M-205062 D-4
CHEVALIER, NICOLE

Demande de transfert:
Courville, Denise demande à la Commission de transférer à:
Chevalier, Nicole
7184, rue Iberville
Montréal (Qué.)
le permis No M-202175 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Application for transfer:
Courville, Denise requests the Commission to transfer to:
Chevalier, Nicole
7184 Iberville Street
Montreal, P.Q.
her permit No. M-202175 to effect transport by taxicab in conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-3567
M-204100
CALABRETTA, FRANCIS SALVATORE
et / and
M-205393
DASILVA, JOSÉ

Demande de transfert:
Calabretta, Francis Salvatore demande à la Commission de transférer à:
Dasilva, José
1200, rue St-Alexandre
Longueuil (Qué.)
le permis No M-204100 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Application for transfer:
Calabretta, Francis Salvatore requests the Commission to transfer to:
Dasilva, José
1200 St-Alexandre Street
Longueuil, P.Q.
his permit No. M-204100 to effect transport by taxicab in conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-3568
M-200577
ARCHAMBAULT, GAÉTAN
et / and
M-206040
CASCINI, ROCCO

Demande de transfert:
Archambault, Gaétan demande à la Commission de transférer à:
Cascini, Rocco
9553, rue Millen
Montréal (Qué.)
le permis No M-200577 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Application for transfer:
Archambault, Gaétan requests the Commission to transfer to:
Cascini, Rocco
9553 Millen Street
Montreal, P.Q.
his permit No. M-200577 to effect transport by taxicab in conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-3569
M-205372
BROSS, JOEL L.
et / and
M-206038
KAFCHIAS, GEORGE

Demande de transfert:
Bross, Joel L. demande à la Commission de transférer à:
Kafchias, George
7925, rue Outremont, app. 7
Montréal, (Qué.)
le permis No M-205372 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Application for transfer:
Bross, Joel L. requests the Commission to transfer to:
Kafchias George
7925 Outremont Street, Apt. 7
Montreal, P.Q.
his permit No. M-205372 to effect transport by taxicab in conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-3570
M-205832 D-3
DIOTTE, PIERRE
5, 34e Avenue
Bois-des-Filons (Qué.)

Nouvelle demande:
La partie requérante demande à la CTQ un permis de propriétaire pour effectuer par véhicule-taxi, du transport dans la région de Lorraine 06 6304 VT, comprenant Lorraine.

New application:
The applicant requests from the QTC an owner's permit to effect transport by taxicab in the region of Lorraine 06 6304 VT, comprising Lorraine.

Rôle M-3571
M-201972
BRETON, RONALD
et / and
M-200625 D-6
BARRIÈRE, JEAN-PAUL

Demande de transfert:
Breton, Ronald demande à la Commission de transférer à:
Barrière, Jean-Paul
1712, rue Dollard
Montréal (Qué.)
le permis No M-201972 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Application for transfer:
Breton, Ronald requests the Commission to transfer to:
Barrière, Jean-Paul
1712 Dollard Street
Montreal, P.Q.
his permit No. M-201972, to effect transport by taxicab in conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-3572
M-204748 D-11
GREEN INC.
et / and
M-206044
KATAKIS, STAVROS

Demande de transfert:
Green Inc. demande à la Commission de transférer à:
Katakis, Stavros
10,620, Place L'Acadie, app. 34
Montréal (Qué.)
le permis No M-204748 D-11 qu'elle détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Application for transfer:
Green Inc. requests the Commission to transfer to:
Katakis Stavros
10,620 Place L'Acadie, Apt. 34
Montreal P.Q.
its permit No. M-204748 D-11, to effect transport by taxicab in conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-3573
M-203438 D-3
KEL TAXIS LTD.
et / and
M-206030
ATHIAS, LIVIU

Demande de transfert:
Kel Taxis Ltd. demande à la Commission de transférer à:
Athias, Liviu
1912, rue Fakers
Montréal (Qué.)
le permis No M-203438 D-3 qu'elle détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Application for transfer:
Kel Taxis Ltd. requests the Commission to transfer to:
Athias, Liviu
1912 Eakers Street
Montreal, P.Q.
its permit No. M-203438 D-3, to effect transport by taxicab in conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-3574
M-205701 D-3
FECTEAU TAXI LTÉE
et / and
M-206043
TSOTROUDIS, ARISTIDES

Demande de transfert:
Fecteau Taxi Ltée demande à la Commission de transférer à:
Tsotroudis, Aristides
4688, rue Jeanne-Mance
Montréal (Qué.)
le permis No M-205701 D-3 qu'elle détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Application for transfer:
Fecteau Taxi Ltée requests the Commission to transfer to:
Tsotroudis, Aristides
4688 Jeanne-Mance Street
Montreal, P.Q.
its permit No. M-205701 D-3, to effect transport by taxicab in conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-3577
23892-V D-2
RÉAL DORAIS
9811, boul. Lasalle
Lasalle (Qué.)

Nouvelle demande (republication):
La partie requérante s'adresse à la Commission des transports du Québec dans le but d'obtenir le droit d'opérer le service de transport suivant:

New application (re-publication):
The applicant requests authorization from the Québec Transport Commission to provide the following transport service:

Transport restreint - service local -
De Montréal à tous les endroits situés dans un rayon de cinq (5) milles de ladite ville pour la livraison d'huile à chauffage à domicile avec camion-citerne, plate-forme (straight-body) capacité maximum de 4,000 gallons équipé d'un compteur pour le compte de la compagnie Golden Eagle Co.

Restricted trucking - local service -
From Montreal to all points located within a radius of five (5) miles from said City, for the home delivery of heating oil, by straight-body tank truck having a maximum capacity of 4,000 gallons, and equipped with a meter, on behalf of Golden Eagle Co.

Remarque:
Cette nouvelle publication est faite en remplacement du texte de la requête publiée dans la *Gazette officielle du Québec* datée du 27 juillet 1974, Volume 106, numéro 30 sous le numéro de rôle M-2625 page 5300, permis No 23892-V D-1.

Note:
This re-publication replaces the text of the request published in the *Québec Official Gazette* dated July 27, 1974, Volume 106, No. 30, on page 5300 under roll number M-2625, permit No. 23892-V D-1.

Rôle M-3578
516-V D-2
DRUMMOND TRANSIT LIMITED
10,525, Côte de Liesse
Dorval (Qué.)

Transport à contrat:
La détentrice, soit Drummond Transit Ltd., demande à être autorisée à donner un service de transport par contrat pour le compte de Kingsway Transports Ltd. et Laurentide Transport Inc. suivant toutes et chacune des clauses du permis numéro 9659-V de Kingsway Transports Ltd. et du permis No 5032-V de Laurentide Transport Inc.

Contract transport:
The holder, namely Drummond Transit Ltd., requests authorization to provide contract transport service on behalf of Kingsway Transport Ltd. and Laurentide Transport Inc. pursuant to each and every clause of permit No. 9659-V held by Kingsway Transports Ltd., and of permit No. 5032-V held by Laurentide Transport Inc.

(Copies des permis ci-annexées)
Codification administrative du dispositif des décisions se rapportant au permis de transport de:

(Copies of permits attached hereto.)
Summary office consolidation of the enacting terms of the provisions with reference to transport permit of:

Nom:
Kingsway Transport Limited
10525, Côte de Liesse
Dorval
Pointe-Claire
Dorval 760 (Qué.)
Numéro: 9659-V

Name:
Kingsway Transports Limited
10525, Côte de Liesse
Dorval
Pointe-Claire
Dorval 760, P.Q.
Number: 9659-V

a) Transport général - service local -
a) Montréal métropolitain (Ordonnance 6319 - 23 février 1966).
b) Transport général - longue distance - rayon - irrégulier -

(a) General trucking - local service -
(a) Montreal Metropolitan (Order 6319 - February 23rd, 1966).
(b) General trucking - long distance - radius - irregular -

b) De Montréal à toutes les localités situées dans un rayon ne dépassant pas trente (30) milles des limites de ladite ville, et retour.

c) Transport général - longue distance - route - régulier -

c) De Montréal à Trois-Rivières et Québec, et retour (points intermédiaires entre Montréal et Trois-Rivières), via la route 2.

d) Transport général - longue distance - route - régulier -

d) De Montréal à Shawinigan Falls et Grand'Mère, et retour (points intermédiaires entre Trois-Rivières et Grand'Mère), via les routes 2 et 19.

e) Transport général - longue distance - route - régulier -

e) De Montréal à Chambly, Granby et Sherbrooke, et retour (points intermédiaires), via la route 1.

f) Transport général - longue distance - route restreinte - régulier -

f) De Montréal à Valleyfield, et retour, via la route 3, aucun point intermédiaire.

g) Transport restreint - longue distance - rayon - contrat -

g) De Gatineau et Gatineau Mills à certains endroits situés au Québec, et que le détenteur est autorisé à desservir, et à la frontière Québec-Ontario (point d'entrée: Hull), pour le transport de marchandises, pour le compte d'International Panel Boards Limited, Masonite Company of Canada Ltd. et Canadian International Paper Co. (ordonnance en date du 15 avril 1957).

Restriction à la clause g:

La clause g de ce permis ne doit être exploitée qu'avec la clause l, paragraphes a, b, c, d, e et f du permis No X-335 en date du 12 janvier 1960, délivrée par l'Ontario Highway Transport Board.

h) Marchandise générale - longue distance - route - régulier -

h) Pour le transport, selon la clause l de ce permis et à titre de droit additionnel audit permis, de marchandises exemptes des règlements de l'Interstate Commerce Commission, y compris les marchandises qui doivent être ou qui ont été transportées en douane sur les routes des Etats-Unis, en transit vers ou en provenance des ports de mer de la côte atlantique des Etats-Unis, en vertu du permis délivré à la requérante par l'Interstate Commerce Commission avant le 1er juin 1960.

i) Transport général - longue distance - route restreinte - régulier -

i) A Sorel, St-Joseph-de-Sorel, Verchères, Varennes et Boucherville, à partir de Montréal, et retour (via la route 3).

Restriction à la clause i:

Nonobstant les dispositions de l'article 47, paragraphe 8, de l'Ordonnance générale sur le camionnage, la détentrice n'est pas autorisée par la clause i de ce permis à cueillir et livrer des marchandises aux localités intermédiaires situées sur la route 3.

j) Marchandise générale - longue distance - route restreinte - régulier -

j) De la frontière Québec-Etats-Unis (postes douaniers: Rouses Point et Lacolle), via les routes 4, 9, 8B, 9A à Montréal, et retour, pour le transport de marchandises exemptes des règlements de l'Interstate Commerce Commission, y compris les marchandises qui doivent être ou qui ont été transportées en douane sur les routes des Etats-Unis, en transit vers ou en provenance des ports de mer des Etats-Unis desservis en vertu du

(b) From Montreal to all localities situated within a radius of thirty (30) miles from the limits of the said city, and return.

(c) General trucking - long distance - route - regular -

(c) From Montreal to Three Rivers to Québec City, and return (intermediate points between Montreal and Three Rivers), via route 2.

(d) General trucking - long distance - route - regular -

(d) From Montreal to Shawinigan Falls and to Grand'Mère, and return (intermediate points between Three Rivers and Grand'Mère), via routes 2 and 19.

(e) General trucking - long distance - route - regular -

(e) From Montreal to Chambly, to Granby and to Sherbrooke, and return (intermediate points), via route 1.

(f) General trucking - long distance - restricted route - regular -

(f) To Valleyfield from Montreal, and return, via route 3, no intermediate points.

(g) Restricted trucking - long distance - radius - contract -

(g) From Gatineau and Gatineau Mills to points in the Province of Québec, which the holder is authorized to serve, and to the Québec-Ontario border (port of entry: Hull), for the transportation of goods, for the account of International Panel Boards Limited, Masonite Company of Canada Ltd. and Canadian International Paper Co. (order dated April 15th, 1957).

Restriction re/clause g:

Clause g of this permit shall be utilized solely in conjunction with clause l, paragraphs a, b, c, d, e and f of permit No. X-335 dated January 12th, 1960 of Ontario Highway Transport Board.

(h) General merchandise - long distance - route - regular -

(h) For the transportation, in conjunction with clause l of this permit and as an additional right thereto of merchandise exempt from regulations of the Interstate Commerce Commission, including merchandise to be transported or which has been transported in bond over United States Highways in transit to or from U.S. Eastern sea ports in virtue of permit issued to the applicant by the Interstate Commerce Commission prior to June 1st, 1960.

(i) General trucking - long distance - restricted route - regular -

(i) To Sorel, St-Joseph-de-Sorel, Verchères, Varennes and Boucherville from Montreal, and return (via route 3).

Restriction re/clause i:

This clause i does not authorize the holder to pick up or deliver merchandise at intermediate localities situated on route No. 3 notwithstanding Article 47, paragraph 8 of the General Order on Trucking.

(j) General merchandise - long distance - restricted route - regular -

(j) From the Québec-United States border (ports of entry: Rouses Point and Lacolle), via routes Nos 4, 9, 8B, 9A to Montreal, and return, for the transportation of commodities exempt from regulations by the Interstate Commerce Commission, including merchandise to be transported or which has been transported in bond over United States roads in transit to or from United States ports served in virtue of permit issued by the Inter-

permis délivré par l'Interstate Commerce Commission à Kingsway Transports Limited, avant le 1er juin 1960.

Ce service peut être effectué à l'aide de véhicules isothermes motorisés (23-3-62).

k) Transport général - longue distance - route - régulier -

k) De Henrysburg et Lacolle à Montréal, et retour, comprenant la desserte des endroits hors parcours suivants: Cantic, St-Valentin, St-Paul, St-Blaise, St-Luc, et retour, via les routes 9 ou 9B; les points intermédiaires entre Lacolle et Laprairie, y compris ces deux points, situés sur la route 9; les points intermédiaires entre Lacolle et St-Jean, y compris ces deux points, situés sur la route 9B.

l) Transport général - longue distance - route - régulier -

l) De Montréal à la frontière Québec-États-Unis, et retour, via les routes 4, 9, 9A, et 9B.

m) Transport général - longue distance - route restreinte - régulier -

m) De Québec à la frontière Québec-États-Unis, et retour (poste douanier: Lacolle), via les routes 9 et 2, pour le transport de poisson, de viande, de fruits et d'œufs, par véhicule isotherme motorisé.

Restriction aux clauses l et m:

Les clauses l et m de ce permis ne doivent être exploitées qu'avec une attestation délivrée par l'Interstate Commerce Commission des États-Unis, en date du 7 octobre 1954 et portant le No MC-112908.

n) Transport général - longue distance - route - régulier -

n) De Montréal à la frontière Québec-Ontario, et retour, via les routes 2 et 17 (point d'entrée: Pointe-Fortune) et via la route 2 (point d'entrée: Rivière-Beaudette).

Droit additionnel se rattachant à la clause n:

En exploitant la clause n de son permis, qui l'autorise à donner un service à partir de la frontière Québec-Ontario, à destination ou en provenance d'endroits situés dans la province de Québec, suivant autorisation, la détentrice a le droit d'utiliser des plaques amovibles, délivrées par la Commission, sur des remorques qui, au-delà de ladite frontière, passeront à Kingsway Transports Limited, par voie d'échange avec des transporteurs détenant des permis délivrés par la juridiction dont ils relèvent, pour le transport de marchandises, dans ces remorques, à destination ou en provenance d'endroits situés au Canada, autres que ceux que dessert Kingsway Transports Limited.

Ce droit additionnel est sujet aux conditions et aux droits exigibles suivant les règlements en vigueur.

Restriction générale:

Le permis devient nul et non avenue si la détentrice en cause, ou toute autre partie ayant autorité sur la détentrice en cause ou sur les services exploités par la détentrice sur les routes de la province de Québec, conteste la juridiction de cette Commission à l'égard du présent permis et des services exploités en vertu d'icelui, ou toute autre question s'y rattachant.

o) Transport général - longue distance - route restreinte - régulier -

o) De la frontière Québec-Ontario à Valleyfield, et retour, via le pont Monseigneur-Langlois et la route 2 (point d'entrée: Rivière-Beaudette).

state Commerce Commission to Kingsway Transports Limited, prior to June 1st, 1960.

Temperature controlled motor vehicles can be utilized in giving this service (3-23-62).

(k) General trucking - long distance - route - regular -

(k) From Henrysburg and from Lacolle to Montreal, and return, service authorized to off route points Cantic, St-Valentin, St-Paul, St-Blaise, St-Luke, and return, via route 9 or 9B; intermediate points between Lacolle and Laprairie, both inclusive on route 9; intermediate points between Lacolle to St-John, both inclusive on route 9B.

(l) General trucking - long distance - route - regular -

(l) From Montreal to the Québec-United States border, and return, via routes 4, 9, 9A and 9B.

(m) General trucking - long distance - restricted route - regular -

(m) From Québec City to the Québec-United States border, and return (port of entry: Lacolle), via route 9 and 2, for the transportation of fish, meat, fruits and eggs, by temperature controlled motor vehicles.

Restriction re/Clauses l and m:

Clauses l and m of this permit shall be utilized solely in conjunction with certificate issued by the Interstate Commerce Commission of the United States and dated October 7th, 1954 bearing No. MC-112908.

(n) General trucking - long distance - route - regular -

(n) From Montreal to the Québec-Ontario border, and return, via routes 2 and 17 (port of entry: Pointe-Fortune) and via route 2 (port of entry: Rivière-Beaudette).

Additional right re/closure n:

When operating under the clause n of his permit which authorizes a service from the Québec-Ontario border to or from points as authorized in the Province of Québec, the permit-holder has the right to utilize revolving plates of the Commission on trailers interchanged beyond the said border to Kingsway Transports Limited by carriers holding permits issued by their own jurisdiction, for the transportation of goods in such trailers to or from points in the provinces of Canada other than points served by Kingsway Transports Limited.

This additional right is subject to the conditions and to the duties payable in accordance with the regulations in force.

General restriction:

The permit shall become null and void if the holder hereof or any party controlling the holder hereof or the services operated by the permit holder over the roads of the Province questions or contests the jurisdiction of this Commission with respect to this permit and to the services operated in virtue hereof or any matter pertaining thereto.

(o) General trucking - long distance - restricted route - regular -

(o) From the Québec-Ontario border to Valleyfield, and return, via Monseigneur-Langlois Bridge and route 2 (port of entry: Rivière-Beaudette).

Restriction aux clauses *n* et *o* :

Les clauses *n* et *o* de ce permis ne doivent être exploitées qu'avec le premier itinéraire à la clause 1 du permis X-335 délivré par l'Ontario Highway Transport Board le 29 mai 1964.

a) Le droit additionnel d'utiliser les clauses *n* et *o* avec l'attestation MCF-6740 de l'Interstate Commerce Commission en date du 23 mars 1960, autorisant un service via le poste douanier de Niagara Falls situé à la frontière Ontario-États-Unis.

b) Le droit additionnel d'utiliser les clauses *n* et *o* avec l'attestation No MC-112908, « sub » 1, délivrée par l'Interstate Commerce Commission le 24 septembre 1956 et autorisant un service à Détroit (Michigan) via le poste douanier de Windsor (Ontario) situé à la frontière Ontario-États-Unis.

p) Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -

p) De East Angus à la frontière Québec-Ontario (point d'entrée: Rivière-Beaudette), pour le transport de marchandises, pour le compte de Domtar Pulp & Paper Limited.

Restriction à la clause P :

La clause *p* de ce permis ne peut être exploitée qu'avec les droits de la catégorie « A » figurant aux clauses 1, a, b, c, d, e et f de l'attestation délivrée par l'Ontario Highway Transport Board le 1er mai 1956.

q) Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -

q) De Beaupré (Qué.) à la frontière Québec-États-Unis, via les routes 2 et 9, pour de transport de papier journal (poids minimum: 28,000 livres), pour le compte de Abitibi Power & Paper Co. Limited (26 janvier 1962).

Restriction à la clause q :

La clause *q* ne doit être exploitée qu'avec une attestation délivrée par l'Interstate Commerce Commission en date du 7 octobre 1953, et portant le No MC-112908 (26 janvier 1962).

r) Transport général - longue distance - route restreinte - régulier -

r) De Hull à la frontière Québec-Ontario (point d'entrée: Hull-Ottawa), et retour.

Restriction à la clause r :

La clause *r* ne doit être exploitée qu'avec la clause du permis autorisant un service de Montréal à Ottawa et avec l'autorisation complémentaire délivrée en Ontario le 1er mai 1956.

a) Le service autorisé en vertu de la clause *r* ne comprend que la cueillette et la livraison à l'intérieur des limites de la ville de Hull; le droit d'étendre le service de cueillette et de livraison au-delà des limites de la ville de Hull ne fait pas partie de la clause *r*.

s) Transport général - longue distance - route restreinte - régulier - en transit -

s) De la frontière Québec-Ontario (point d'entrée: Rivière-Beaudette via la route 2), en transit à travers le Québec jusqu'à la frontière Québec-Ontario (point de sortie: Pointe-Fortune, via la route 17), et retour, pour le transport de marchandises entre Toronto et Ottawa, suivant autorisation.

Restriction à la clause s :

Le service donné en vertu de la clause *s* ne doit être effectué qu'avec l'itinéraire No 1 de la clause 1 de l'attestation extra-provinciale No X-335 et avec les itinéraires 1 et 2 de l'attestation No A-48 telles qu'elles ont été délivrées par l'Ontario Highway Transport Board, le 29 mai 1964.

Restriction re, clauses *n* et *o* :

Clauses *n* et *o* of this permit shall be utilized solely in conjunction with route 1 of clause 1 of permit X(335 issued by the Ontario Highway Transport Board dated May 29th, 1964.

(a) The additional right to utilize clauses *n* and *o* with Interstate Commerce Commission certificate MCF-6740 dated March 23rd, 1960 authorizing a service via port of entry Ontario-United States border at Niagara Falls.

(b) The additional right to utilize clauses *n* and *o* with certificate No. MC-112908 sub. 1, issued by the Interstate Commerce Commission on September 24th, 1956 authorizing a service to Detroit, Michigan, via port of entry Ontario-United States border at Windsor, Ontario.

(p) Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -

(p) From East Angus to the Québec-Ontario border (port of entry: Rivière-Beaudette), for the transportation of merchandise, for the account of Domtar Pulp & Paper Limited.

Restriction re/clause p :

Clause *p* of this permit shall be utilized solely in conjunction with Class "A" rights authorized by clauses 1, a, b, c, d, e and f of certificate issued by the Ontario Highway Transport Board on May 1st, 1956.

(q) Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -

(q) From Beaupré, Qué. to the Québec-United States border, via routes 2 and 9, for the transportation of newspaper (minimum weight: 28,000 lbs), for the account of Abitibi Power & Paper Co. Limited (January 26th, 1962).

Restriction re/clause q :

Clause *q* shall be utilized solely in conjunction with certificate issued by the Interstate Commerce Commission and dated October 7th, 1953, bearing No. MC-112908 (January 26th, 1962).

(r) General trucking - long distance - restricted route - regular -

(r) From Hull to the Québec-Ontario border (port of entry: Hull-Ottawa), and return.

Restriction re/clause r :

This clause *r* shall be utilized in conjunction with the clause of the permit authorizing a service from Montreal to Ottawa and the Ontario complementary authority dated May 1st, 1956.

(a) The service authorized under clause *r* is limited to a pick up and delivery service within the limits of the City of Hull; the right to extend the pick up and delivery service beyond the limits of the City of Hull is not attached to clause *r*.

(s) General trucking - long distance - restricted route - regular - in transit -

(s) From the Québec-Ontario border (port of entry: Rivière-Beaudette, via route 2), "in transit" through the Province of Québec to the Québec-Ontario border (port of exit: Pointe-Fortune, via route 17), and return, for the transportation of merchandise between Toronto and Ottawa as authorized.

Restriction re/clause s :

The service given in virtue of clause *s* shall be operated solely in conjunction with route No. 1 of clause 1 of extra-provincial certificate No. X-335 and in conjunction with routes 1 and 2 of a certificate No. A-48 as issued by the Ontario Highway Transport Board on May 29th 1964.

t) Transport général - longue distance - route restreinte -

t) De Danville, Asbestos et Windsor Mills à Sherbrooke et Lennoxville, via la route No 5 et les points intermédiaires, et retour.

Restriction à la clause t:

Le détenteur du permis n'est pas autorisé, en vertu de la clause t de ce permis, à donner un service à destination ou à partir de Richmond.

u) Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat - irrégulier -

u) D'Asbestos à Mansonville, Magog, Disraéli, Cookshire, East Angus, et Waterloo, pour le transport de marchandises, pour le compte de Canadian John's Manville Co. Ltd., d'Asbestos (Qué.) via les routes 1, 5, 32 et 39.

v) Transport général - longue distance - route restreinte -

v) De Wotton à Asbestos et Danville, et retour.

w) Transport général - longue distance - route restreinte - contrat -

w) De St-Rémi à Asbestos et Danville, et retour.

x) Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -

x) De Donnacona (Qué.) à la frontière Québec - États-Unis, via les routes No 2 et 9 (postes douaniers: Lacolle et Blackpool), pour le transport de marchandises, pour le compte de Domtar Limited (Destination: New York, N.Y.).

Restriction à la clause x:

Le service sus-mentionné ne doit être effectué qu'avec les attestations No MC-112908 et MC-112908 « sub » 4, délivrées par l'Interstate Commerce Commission des États-Unis.

y) Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -

y) De Donnacona (Qué.) à la frontière Québec - Ontario (point de sortie: Rivière-Beaudette), pour le transport de marchandises pour le compte de Domtar Limited, ces marchandises devant être transportées en transit à travers la province d'Ontario, suivant autorisation, via la frontière internationale (Ontario États-Unis) à Windsor et Niagara Falls (Ontario), (destination: endroits situés aux États-Unis, suivant autorisation).

Restriction à la clause y:

Le service sus-mentionné ne doit être effectué qu'avec les droits de la catégorie « A » figurant à la clause 1, i, ii, itinéraires No 1, 2, 3, 4, 5, 6 de l'attestation extra-provinciale No X-335 délivrée par le ministère des transports de l'Ontario en date du 14 février 1969 et aussi avec les attestations délivrées par l'Interstate Commerce Commission sous le No MC-112908, « sub » 1, 2 et 3 autorisant un service à Détroit (Michigan) via le poste douanier de Windsor (Ontario) situé sur la frontière Ontario - États-Unis, et l'attestation MC-112908, « sub » 6, autorisant un service via le poste douanier de Niagara Falls situé sur la frontière Ontario - États-Unis.

z) Transport restreint - longue distance - route restreinte - remorque-citerne - contrat -

z) De Sherbrooke à Montréal, pour le transport d'oxygène liquide, dans des remorques-citernes, pour le compte de Canadian Oxygen Limited, Sherbrooke, et retour avec les remorques-citernes vides.

t) General trucking - long distance - restricted route -

t) From Danville Asbestos and Windsor Mills to Sherbrooke and Lennoxville via route No. 5 and intermediate points and return.

Restriction re/clause t:

The permit holder is not authorized in virtue of clause t of this permit to give a service to/or from Richmond.

u) Restricted trucking - long distance - restricted route - contract - irregular -

u) From Asbestos to Mansonville Magog Disraéli Cookshire East Angus and Waterloo for the transportation of merchandise for the account of Canadian John's Manville Co. Ltd. of Asbestos P.Q. via routes Nos. 1 5 32 and 39.

v) General trucking - long distance - restricted route -

v) From Wotton to Asbestos and Danville and return.

w) General trucking - long distance - restricted route -

w) From St. Rémi to Asbestos and Danville and return.

x) Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -

x) From Donnacona Qué. to the Québec - United States border via routes Nos. 2 and 9 (ports of exit: Lacolle and Blackpool) for the transportation of goods for the account of Domtar Limited (Destination: New York N.Y.).

Restriction re/clause x:

The above mentioned service is to be operated in conjunction with certificates Nos. MC-112908 and MC-112908 sub. 4 issued by the Interstate Commerce Commission of the United States.

y) Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -

y) From Donnacona Qué. to the Québec - Ontario border (port of exit: Rivière-Beaudette) for the transportation of goods for the account of Domtar Limited such goods to be transported in transit through the Province of Ontario, as authorized via the International border on the Ontario - United States boundaries at Windsor and Niagara Falls, Ontario (destination: points as authorized in the United States).

Restriction re/clause y:

The above mentioned service is to be operated in conjunction with Class "A" rights authorized by clause 1 i ii routes Nos. 1, 2, 3, 4, 5, 6 of extra-provincial certificate No. X-335 issued by the Ontario Department of Transport dated February 14th 1969 and in conjunction with certificates issued by the Interstate Commerce Commission under No. MC-112908 sub. 1 2 and 3 authorizing a service to Detroit, Michigan, via the port of entry on the Ontario - United States border at Windsor, Ontario and certificate MC-112908 sub. 6 authorizing a service via the port of entry on the Ontario - United States border at Niagara Falls.

z) Restricted trucking - long distance - restricted route - tank trailer - contract -

z) From Sherbrooke to Montreal for the transportation of liquid oxygen in tank trailer for the account of Canadian Oxygen Limited Sherbrooke and return with empty tank trailers.

aa) Transport restreint - longue distance - route restreinte - remorque-citerne - contrat - aa) De Sherbrooke à la frontière Québec - Ontario (point de sortie: Pointe-Fortune et Rivière-Beaudette) pour le transport d'oxygène liquide, dans des remorques-citernes, pour le compte de Canadian Oxygen Limited, Sherbrooke, et retour avec les remorques-citernes vides (Destination: Ottawa, Ontario).

Condition:

1. Afin de pouvoir effectuer les services décrits aux clauses 1 et 2 sus-mentionnées, la détentrice doit utiliser des remorques-citernes appartenant à la Canadian Oxygen Limited, ces remorques-citernes devant être immatriculées dans la province de Québec par l'expéditeur et à la Commission par Kingsway Transport Limited; ces remorques doivent être tirées à l'aide de tracteurs dûment immatriculés dans la province de Québec par ladite détentrice.

2. Les restrictions et conditions générales se rattachant à ce permis.

Restrictions:

Il est interdit de transporter sur les routes de la province de Québec toute marchandise qui a été ou qui doit être transportée en vertu:

a) des paragraphes 2b, 2c et 2d de l'attestation No X-335 délivrée par l'Ontario Highway Transport Board le 29 mai 1964.

b) de l'extension accordée pour le transport des produits de Chesebrough-Pond's (Canada) Limited.

c) de l'extension accordée pour le transport des produits de Canadian Titanium Pigments Limited.

d) de permis de toute autre catégorie délivrés par l'Ontario Highway Transport Board.

Droits additionnels:

1. L'échange de remorques, à un point de rencontre, entre les voituriers-rouliers qui détiennent un permis de cette Commission, doit être effectué selon les conditions stipulées à l'article 54 de l'Ordonnance générale sur le camionnage et son amendement No 6, en date du 1er décembre 1965.

2. Le permis autorise le transport de marchandises par véhicule isotherme.

3. Le permis autorise le transport de marchandises en vrac par camion ou remorque-citerne.

4. En donnant les services autorisés par les clauses n et o de son permis, la requérante est autorisée au transport de marchandises destinées à/ou en provenance de certaines localités situées aux États-Unis, en transit à travers l'Ontario et via les postes douaniers de Niagara Falls (N.Y.) et Détroit (Michigan) situés sur la frontière Ontario - États-Unis.

5. En donnant un service en vertu des clauses c, d, e, f, i, j, k, l, n de ce permis, la détentrice est autorisée à desservir tous les endroits situés sur l'île de Montréal, uniquement aux fins de cueillir et de livrer des marchandises destinées à/ou en provenance de certaines localités situées au-delà de l'île de Montréal ou situées au-delà d'un rayon de cinq milles des limites de la ville de Montréal, pour la cueillette et la livraison autorisées au paragraphe 8 de l'article 47 de l'Ordonnance générale sur le camionnage en vertu de l'Ordonnance No 6630 de la Régie, en date du 27 juillet 1961 (31 juillet 1962).

(aa) Restricted trucking - long distance - restricted route - tank trailer - contract -

(aa) From Sherbrooke to the Québec - Ontario border (ports of exit: Pointe-Fortune and Rivière-Beaudette) for the transportation of liquid oxygen in tank trailers for the account of Canadian Oxygen Limited, Sherbrooke and return with empty tank trailers (Destination: Ottawa Ontario).

Condition:

1. In order to effect the services described in clauses 1 and 2 above mentioned the permit-holder must utilize the tank trailers owned by Canadian Oxygen Limited such tank trailers which have to be registered with the Province of Québec by the shipper and with the Board by Kingsway Transport Limited shall be hauled with tractors duly registered in the Province of Québec by the said permit-holder.

2. General restrictions and conditions attached to such permit.

Restrictions:

It is prohibited to transport over the roads of the Province any merchandise which has been transported or which is to be transported:

(a) in virtue of paragraphs 2b, 2c and 2d of certificate No. X-335 of Ontario Highway Transport Board dated May 29th, 1964.

(b) Extension granted for the transportation of the products of Chesebrough-Pond's (Canada) Limited.

(c) Extension granted for the transportation of the products of Canadian Titanium Pigments Limited.

(d) In virtue of any other class of permit issued by the Ontario Highway Transport Board.

Additional rights:

1. Interchange of trailers between carriers holding a permit from this Commission at a common junction point, must be made in accordance with conditions stipulated in Article 54 of the General Order on Trucking and its amendment No. 6 dated December 1st, 1965.

2. Transportation of merchandise in temperature controlled vehicles is authorized within the limits of the permit.

3. Transportation of bulk commodities in tank trucks or trailers is authorized within the limits of the permit.

4. In giving the services in virtue of clauses n and o of his permit, the applicant is authorized to transport merchandise destined to/or originating at localities in the United States in transit through Ontario and via port of entry of the Ontario - United States border at Niagara Falls, N.Y., and Detroit, Michigan.

5. In giving a service in virtue of clauses c, d, e, f, i, j, k, l, n of this permit, the permit-holder is authorized to serve all points situated on the Island of Montreal, solely for the purpose of pick up and delivery of the merchandise destined to/or originating at localities situated beyond the Island of Montreal and localities situated beyond the radius of five miles from the limits of the City of Montreal, for pick up and delivery authorized by paragraph 8 of Article 47 of the General Order on Trucking in virtue of the Order of the Board No. 6630 dated July 27th, 1961 (July 31st 1962).

6. La détentrice est autorisée à donner un service à partir de la frontière Québec - États-Unis à destination de certaines localités situées au Québec, et retour, via les routes 4, 9 et 9A.

a) en utilisant seulement en liaison avec un déplacement direct de marchandises en provenance de localités situées aux États-Unis, qui ne sont pas desservies par Kingsway Transports Limited, en vertu de l'attestation No MC-112908 de l'I.C.C., les remorques échangées avec des transporteurs américains accrédités au point de rencontre suivant: Lynhurst (New Jersey).

b) à utiliser lesdites remorques dans la direction opposée, pour le transport de fret, selon la condition établie ci-après.

7. Ce permis est sujet aux conditions et aux droits exigibles en vertu des règlements en vigueur.

Droit additionnel de location:

La détentrice est autorisée à louer, à long terme, sept (7) camions (tracteurs) dont la description apparaît au contrat de location de Laurentide Financial Corporation Ltd. en date du 3 août 1973, ce contrat se terminant le 31 décembre 1981.

Condition:

Ce permis est sujet aux dispositions de l'Ordonnance générale No 2 (location) et de ses amendements.

N.B. Seul l'original de la ou des décisions en vigueur fait foi de son contenu et cette codification ne confère aucun droit au détenteur.

Codification administrative sommaire du ou des dispositifs de la ou des décisions en référence au permis de transport de:

Laurentide Transport Inc.
10525, Côte de Liesse
Pointe-Claire
Dorval 760 (Qué.)
Numéro: 5032-V

a) Transport général - service local -

a) Montréal et tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas 5 milles des limites de ladite ville.

b) Transport général - longue distance - route -

b) De Montréal à Rosemère, Ste-Thérèse, Bouchard, St-Janvier, Ste-Sophie, St-Antoine-des-Laurentides, St-Jérôme, St-Canut, Lesage, Shawbridge, Prévost, Piedmont, St-Sauveur, Mont-Rolland, Ste-Adèle, Val-Morin, Val-David, St-Hyppolite, Préfontaine, Ste-Agathe, Christeville, Morin-Heights, Lac-St-Denis, St-Adolphe-d'Howard et les lacs situés dans un rayon de 10 milles de la route No 11 au nord de St-Jérôme, et retour.

Restriction re/clause b:

Nonobstant les dispositions de l'article 47, paragraphe 8, de l'Ordonnance générale sur le camionnage, le rayon de 5 milles pour la cueillette et la livraison se rattachant à Ste-Thérèse et Rosemère ne comprend pas St-Eustache.

c) Transport restreint - longue distance - rayon - contrat -

c) De St-Jérôme et Mont-Rolland à tous les endroits situés dans un rayon de 250 milles pour le transport de produits de la compagnie Papier Rolland Ltée, et retour avec machinerie, pièces de machinerie et matières premières nécessaires à la fabrication du papier, et ce, également pour le compte de la compagnie « Papier Rolland Ltée ».

6. The holder is authorized in giving its authorized service from the Québec - United States border to localities in Québec and return via routes 4, 9 and 9A.

(a) to utilize in connection only with a through movement of traffic originating at localities in the United States not served by Kingsway Transports Limited, in virtue of I.C.C. certificate No. MC-112908, trailers interchanged with authorized United States carriers at the following junction points: Lynhurst, New Jersey.

(b) to utilize said trailers in the reverse direction, for the transportation of freight, on the condition hereinafter established.

7. This permit is subject to the conditions and to the duties payable in accordance with the regulations in force.

Additional leasing right:

The holder is authorized to lease, on a long-term basis, seven (7) trucks (tractors) whose description appears in the lease with Laurentide Financial Corporation Ltd., dated August 3, 1973, said contract expiring December 31, 1981.

Condition:

This permit shall be subject to the provisions of General Order No. 2 (leasing) and its amendments.

N.B. Only the original of the decision or decisions in force constitutes proof of its contents, and this consolidation confers no right on the holder.

Summary office consolidation of the enacting terms of the provisions with reference to the transport permit of:

Laurentide Transport Inc.
10525 Côte de Liesse
Pointe-Claire
Dorval 760, P.Q.
Number: 5032-V

(a) General trucking - local service -

(a) Montreal and any point located within a distance of 5 miles from the limits of said City.

(b) General trucking - long distance - route -

(b) From Montreal to Rosemère, Ste-Thérèse, Bouchard, St-Janvier, Ste-Sophie, St-Antoine-des-Laurentides, St-Jérôme, St-Canut, Lesage, Shawbridge, Prévost, Piedmont, St-Sauveur, Mont-Rolland, Ste-Adèle, Val-Morin, Val-David, St-Hyppolite, Préfontaine, Ste-Agathe, Christeville, Morin-Heights, Lac-St-Denis, St-Adolphe-d'Howard and the lakes located within a radius of 10 miles from Highway No. 11, north of St-Jérôme, and return.

Restriction re/clause b:

The radius of 5 miles for the pick up and delivery service in Ste-Thérèse and Rosemère does not include St-Eustache, notwithstanding the provisions of article 47, paragraph 8, of the General Order on Trucking.

(c) Restricted trucking - long distance - radius - contract -

(c) From St-Jérôme and Mont-Rolland to any point located within a radius of 250 miles, for the transport of the products of "Papier Rolland Ltée", and return with machinery, machinery parts and raw materials required for the manufacturing of paper, the foregoing also on behalf of "Papier Rolland Ltée".

Restriction re/clause c:

Le retour avec machinerie ou pièces de machinerie et matières premières ne s'appliquent pas si ces marchandises proviennent d'un endroit qui est relié directement à St-Jérôme ou à Mont-Rolland par un service de camionnage.

d) Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -

d) Entre les agences de la Canadian Pacific Express Ltd., qui sont situées à Lachine, St-Jérôme, Shawbridge, Piedmont, Mont-Rolland, Ste-Marguerite, Val-David, Ste-Agathe, St-Faustin, St-Jovite, Labelle L'Annonciation, Nominique, Lac-des-Ecorces et Mont-Laurier et retour, pour le transport de colis express, pour le compte de ladite expéditrice.

e) Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -

e) Entre les agences de Canadian Pacific Express Ltd., qui sont situées à Montréal, Ste-Thérèse (2) et St-Jérôme et retour, pour le transport de colis d'express, pour le compte de ladite expéditrice.

N.B. Seul l'original de la ou des décisions en vigueur fait foi de son contenu et cette codification ne confère aucun droit au détenteur.

Transport à contrat:

La détentrice, Laurentide Transport Inc., demande à être autorisée à donner un service de transport par contrat pour le compte de Kingsway Transports Ltd. et Drummond Transit Ltd, suivant toutes et chacune des clauses du permis No 9659-V de Kingsway Transports Ltd. et du permis No 516-V de Drummond Transit Ltd.

(Copies des permis ci-annexées).

Codification administrative des dispositifs et des décisions se rapportant au permis de transport de:

Nom:

Kingsway Transports Limited
10525, Côte de Liesse
Dorval
Pointe-Claire
Dorval 760, (Qué.)
Numéro: 9659-V

a) Transport général - service local -

a) Montréal métropolitain (Ordonnance 6319 - 23 février 1966).

b) Transport général - longue distance - rayon - irrégulier -

b) De Montréal à toutes les localités situées dans un rayon de trente (30) milles des limites de ladite ville, et retour.

c) Transport général - longue distance - route - régulier -

c) De Montréal à Trois-Rivières et à Québec, et retour (points intermédiaires entre Montréal et Trois-Rivières) via la route 2.

d) Transport général - longue distance - route - régulier -

d) De Montréal à Shawinigan Falls et à Grand'Mère, et retour (points intermédiaires entre Trois-Rivières et Grand'Mère) via les routes 2 et 19.

e) Transport général - longue distance - route - régulier -

e) De Montréal à Chambly, à Granby et à Sherbrooke, et retour (points intermédiaires), via la route 1.

f) Transport général - longue distance - route restreinte - régulier -

Restriction Re/clause c:

The return with machinery or machinery parts and raw materials does not apply if these goods originate from a point to which a direct trucking service is provided from St-Jérôme or Mont-Rolland.

(d) Restricted trucking - long distance - restricted route -

(d) Between the Canadian Pacific Express Ltd. agencies, located in Lachine, St-Jérôme, Shawbridge, Piedmont, Mont-Rolland, Ste-Marguerite, Val-David, Ste-Agathe, St-Faustin, St-Jovite, Labelle, L'Annonciation, Nominique, Lac-des-Ecorces and Mont-Laurier and return, for the transport of express parcels, on behalf of said shipper.

(e) Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -

(e) Between the Canadian Pacific Express Ltd. agencies, located in Montreal, Ste-Thérèse (2) and St-Jérôme and return, for the transport of express parcels, on behalf of said shipper.

Note: The original only of the decision or decisions in force constitutes proof of its contents, and this consolidation confers no right on the holder.

Contract transport:

The permit-holder, Laurentide Transport Inc., requests authorization to provide a contract transport service on behalf of Kingsway Transports Ltd. and Drummond Transit Ltd. according to each and every clause of permit No. 9659-V of Kingsway Transports Ltd. and of permit No. 516-V of Drummond Transit Ltd.

(Copies of permits attached hereto).

Summary office consolidation of the enacting terms of the provisions with reference to transport permit of:

Name:

Kingsway Transports Limited
10525, Côte de Liesse
Dorval
Pointe-Claire
Dorval 760, P.Q.
Number: 9659-V

(a) General trucking - local service -

(a) Montreal Metropolitan (Order 6319 - February 23rd, 1966).

(b) General trucking - long distance - radius - irregular -

(b) From Montreal to all localities situated within a radius of thirty (30) miles from the limits of the said city, and return.

(c) General trucking - long distance - route - regular -

(c) From Montreal to Three Rivers and to Québec City, and return (intermediate points between Montreal and Three Rivers), via route 2.

(d) General trucking - long distance - route - regular -

(d) From Montreal to Shawinigan Falls and to Grand'Mère, and return (intermediate points between Three Rivers and Grand'Mère), via routes 2 and 19.

(e) General trucking - long distance - route - regular -

(e) From Montreal to Chambly to Granby and to Sherbrooke, and return (intermediate points), via route 1.

(f) General trucking - long distance - restricted route - regular -

Rôle M-3579
5032-V D-2

LAURENTIDE
TRANSPORT INC.
10,525, Côte de Liesse
Dorval, P.Q.

f) De Montréal à Valleyfield, et retour, via la route 3, aucun point intermédiaire.

g) Transport restreint - longue distance - rayon - contrat -

g) De Gatineau et Gatineau Mills à des endroits situés dans la province de Québec, que la détentrice est autorisée à desservir, et à la frontière Québec-Ontario (point d'entrée: Hull), pour le transport de marchandises, pour le compte d'International Panel Boards Limited, Masonite Company of Canada Ltd. et Canadian International Paper Co. (Ordonnance en date du 15 avril 1957).

Restriction à la clause g:

La clause g de ce permis ne doit être exploitée qu'avec la clause l, paragraphes a, b, c, d, e et f du permis No X-335 en date du 12 janvier 1960, délivrée par l'Ontario Highway Transport Board.

h) Marchandise générale - longue distance - route - régulier -

h) Pour le transport, selon la clause l de ce permis, et à titre de droit additionnel audit permis, de marchandises exemptes des règlements de l'Interstate Commerce Commission, y compris les marchandises qui doivent être ou qui ont été transportées en douane sur les routes des États-Unis et transit vers/ou en provenance des ports de mer de la Côte Atlantique des États-Unis, en vertu du permis délivré à la requérante par l'Interstate Commerce Commission avant le 1er juin 1960.

i) Transport général - longue distance - route restreinte - régulier -

i) A Sorel, St-Joseph-de-Sorel, Verchères, Varennes et Boucherville, à partir de Montréal, et retour (via la route 3).

Restriction à la clause i:

Nonobstant les dispositions de l'article 47, paragraphe 8, de l'Ordonnance générale sur le camionnage, la détentrice n'est pas autorisée par la clause i de ce permis à faire la cueillette ou la livraison de marchandise dans les localités intermédiaires situées sur la route No 3.

j) Marchandise générale - longue distance - route restreinte - régulier -

j) De la frontière Québec-États-Unis (ports douaniers: Rouses Point et Lacolle), via les routes 4, 9, 8B, 9A à Montréal, et retour, pour le transport de marchandises exemptes des règlements de l'Interstate Commerce Commission, y compris les marchandises qui doivent être ou qui ont été transportées en douane sur les routes des États-Unis, en transit vers/ou en provenance des ports de mer des États-Unis desservis en vertu du permis délivré par l'Interstate Commerce Commission à Kingsway Transport Limited, avant le 1er juin 1960.

Ce service peut être effectué à l'aide de véhicules isothermes motorisés (23-3-62).

k) Transport général - longue distance - route - régulier -

k) De Henrysburg et Lacolle à Montréal, et retour, comprenant la desserte des endroits hors-parcours suivants: Cantic, St-Valentin, St-Paul, St-Blaise, St-Luc, et retour, via les routes 9 ou 9B; les points intermédiaires entre Lacolle et Laprairie, y compris ces deux points, situés sur la route 9; les points intermédiaires entre Lacolle et St-Jean, y compris ces deux points, situés sur la route 9B.

l) Transport général - longue distance - route - régulier -

l) De Montréal à la frontière Québec-États-Unis, et retour, via les routes 4, 9, 9A et 9B.

(f) To Valleyfield from Montreal, and return, via route 3, no intermediate points.

(g) Restricted trucking - long distance - radius - contract -

(g) From Gatineau and Gatineau Mills to points in the Province of Québec, which the holder is authorized to serve, and to the Québec-Ontario border (port of entry: Hull), for the transportation of goods, for the account of International Panel Boards Limited, Masonite Company of Canada Ltd. and Canadian International Paper Co. (Order dated April 15th, 1957).

Restriction re/clause g:

Clause g of this permit shall be utilized solely in conjunction with clause l paragraphs a, b, c, d, e and f of permit No. X-335 dated January 12th, 1960 of Ontario Highway Transport Board.

(h) General merchandise - long distance - route - regular -

(h) For the transportation, in conjunction with clause l of this permit and as an additional right thereto of merchandise exempt from regulations of the Interstate Commerce Commission, including merchandise to be transported or which has been transported "in bond" over United States Highways in transit to/or from U.S. Eastern sea ports in virtue of permit issued to the applicant by the Interstate Commerce Commission prior to June 1st, 1960.

(i) General trucking - long distance - restricted route - regular -

(i) To Sorel, St-Joseph-de-Sorel, Verchères, Varennes and Boucherville from Montreal, and return (via route 3).

Restriction re/clause i:

This clause i does not authorize the holder to pick up or deliver merchandise at intermediate localities situated on route No. 3 notwithstanding Article 47 paragraph 8 of the General Order on Trucking.

(j) General merchandise - long distance - restricted route - regular -

(j) From the Québec-United States border (ports of entry: Rouses Point and Lacolle), via routes Nos 4, 9, 8B, 9A to Montreal, and return, for the transportation of commodities exempt from regulations by the Interstate Commerce Commission, including merchandise to be transported or which has been transported "in bond" over United States roads "in transit" to/or from United States ports served in virtue of permit issued by the Interstate Commerce Commission to Kingsway Transports Limited, prior to June 1st, 1960.

Temperature controlled motor vehicles can be utilized in giving this service (3-23-62).

(k) General trucking - long distance - route - regular -

(k) From Henrysburg and from Lacolle to Montreal, and return, service authorized to off route points Cantic, St-Valentin, St-Paul, St-Blaise, St-Luke, and return, via routes 9 or 9B; intermediate points between Lacolle and Laprairie, both inclusive on route 9; intermediate points between Lacolle to St-John, both inclusive on route 9B.

(l) General trucking - long distance - route - regular -

(l) From Montreal to the Québec-United States border, and return, via routes 4, 9, 9A and 9B.

m) Transport général - longue distance - route restreinte - régulier -

m) De Québec à la frontière Québec-Etats-Unis, et retour (poste douanier: Lacolle), via les routes 9 et 2, pour le transport de poisson, de viande, de fruits et d'oeufs, par véhicule isotherme motorisé.

Restrictions aux clauses l et m :

Les clauses l et m de ce permis ne doivent être exploitées qu'avec une attestation délivrée par l'*Interstate Commerce Commission* des Etats-Unis, en date du 7 octobre 1954 et portant le No MC-112908.

n) Transport général - longue distance - route - régulier -

n) De Montréal à la frontière Québec-Ontario, et retour, via les routes 2 et 17 (point d'entrée: Pointe-Fortune) et via la route 2 (point d'entrée: Rivière-Beaudette).

Droit additionnel se rattachant à la clause n :

En exploitant la clause n de son permis, qui l'autorise à donner un service à partir de la frontière Québec-Ontario, à destination ou en provenance d'endroits situés dans la province de Québec, suivant autorisation, la détentrice a le droit d'utiliser des plaques amovibles, délivrées par la Commission, sur des remorques qui, au-delà de ladite frontière, passeront à Kingsway Transports Limited, par voie d'échange avec des transporteurs détenant des permis délivrés par la juridiction dont ils relèvent, pour le transport de marchandises, dans ces remorques, à destination ou en provenance d'endroits situés au Canada, autres que ceux que dessert Kingsway Transports Limited.

Ce droit additionnel est sujet aux conditions et aux droits exigibles suivant les règlements en vigueur.

Restriction générale :

Le permis devient nul et non avenue si la détentrice en cause, ou toute autre partie ayant autorisé sur la détentrice en cause ou sur les services exploités par la détentrice sur les routes de la province de Québec, conteste la juridiction de cette Commission à l'égard du présent permis et des services exploités en vertu d'icelui, ou toute autre question s'y rattachant.

o) Transport général - longue distance - route restreinte - régulier -

o) De la frontière Québec-Ontario à Valleyfield, et retour, via le pont Monseigneur-Langlois et la route 2 (point d'entrée: Rivière-Beaudette).

Restriction aux clauses n et o :

Les clauses n et o de ce permis ne doivent être exploitées qu'avec le premier itinéraire à la clause 1 du permis X-335 délivré par l'*Ontario Highway Transport Board* le 29 mai 1964.

a) le droit additionnel d'utiliser les clauses n et o avec l'attestation MCF-6740 de l'*Interstate Commerce Commission* en date du 23 mars 1960, autorisant un service via le poste douanier de Niagara Falls situé à la frontière Ontario-Etats-Unis.

b) le droit additionnel d'utiliser les clauses n et o avec l'attestation No MC-112908, « sub » 1, délivrée par l'*Interstate Commerce Commission* le 24 septembre 1956 et autorisant un service à Détroit (Michigan) via le poste douanier de Windsor (Ontario) situé à la frontière Ontario-Etats-Unis.

p) Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -

(m) General trucking - long distance - restricted route - regular -

(m) From Québec City to the Québec-United States border, and return (port of entry: Lacolle), via routes 9 and 2, for the transportation of fish, meat, fruits and eggs, by temperature controlled motor vehicles.

Restriction re/clauses l and m :

Clauses l and m of this permit shall be utilized solely in conjunction with certificate issued by the Interstate Commerce Commission of the United States and dated October 7th, 1954 bearing No. MC-112908.

(n) General trucking - long distance - route - regular -

(n) From Montreal to the Québec-Ontario border, and return, via routes 2 and 17 (port of entry: Pointe-Fortune) and via route 2 (port of entry: Rivière-Beaudette).

Additional right re/clause n :

When operating under the clause n of his permit which authorizes a service from the Québec-Ontario border to/or from points as authorized in the Province of Québec, the permit holder has the right to utilize revolving plates of the Commission on trailers interchanged beyond the said border to Kingsway Transports Limited by carriers holding permits issued by their own jurisdiction, for the transportation of goods in such trailers to/or from points in the provinces of Canada other than points served by Kingsway Transports Limited.

This additional right is subject to the conditions and to the duties payable in accordance with the regulations in force.

General restriction :

The permit shall become null and void if the holder hereof or any party controlling the holder hereof or the services operated by the permit holder over the roads of the Province questions or contests the jurisdiction of this Commission with respect to this permit and to the services operated in virtue hereof or any matter pertaining thereto.

(o) General trucking - long distance - restricted route - regular -

(o) From the Québec-Ontario border to Valleyfield, and return, via Monseigneur-Langlois Bridge and route 2 (port of entry: Rivière-Beaudette).

Restriction re/clauses n and o :

Clauses n and o of this permit shall be utilized solely in conjunction with route 1 of clause 1 of permit X-335 issued by the Ontario Highway Transport Board dated May 29th, 1964.

(a) the additional right to utilize clauses n and o with Interstate Commerce Commission certificate MCF-6740 dated March 23rd, 1960 authorizing a service via port of entry Ontario-United States border at Niagara Falls.

(b) the additional right to utilize clauses n and o with certificate No. MC-112908 sub. 1, issued by the Interstate Commerce Commission on September 24th, 1956 authorizing a service to Detroit, Michigan, via port of entry Ontario-United States border at Windsor, Ontario.

(p) Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -

p) De East Angus à la frontière Québec - Ontario (point d'entrée: Rivière-Beaudette pour le transport de marchandises, pour le compte de Domtar Pulp & Paper Limited.

Restriction à la clause p:

La clause p de ce permis ne peut être exploitée qu'avec les droits de la catégorie « A » figurant aux clauses 1, a, b, c, d, e et f de l'attestation délivrée par l'Ontario Highway Transport Board le 1er mai 1956.

q) Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -

q) De Beaupré (Qué.) à la frontière Québec - États-Unis, via les routes 2 et 9, pour le transport de papier journal (poids minimum: 28,000 livres), pour le compte de Abitibi Power & Paper Co. Limited (26 janvier 1962).

Restriction à la clause q:

La clause q ne doit être exploitée qu'avec une attestation délivrée par l'Interstate Commerce Commission en date du 7 octobre 1953, et portant le No MC-112908 (26 janvier 1962).

r) Transport général - longue distance - route restreinte - régulier -

r) De Hull à la frontière Québec - Ontario (point d'entrée: Hull-Ottawa), et retour.

Restriction à la clause r:

La clause r ne doit être exploitée qu'avec la clause du permis autorisant un service de Montréal à Ottawa et avec l'autorisation complémentaire délivrée en Ontario le 1er mai 1956.

a) le service autorisé en vertu de la clause r ne comprend que la cueillette et la livraison à l'intérieur des limites de la ville de Hull; le droit d'étendre le service de cueillette et de livraison au-delà des limites de la ville de Hull ne fait pas partie de la clause r.

s) Transport général - longue distance - route restreinte - régulier - en transit -

s) De la frontière Québec - Ontario (point d'entrée: Rivière-Beaudette, via la route 2), en transit à travers le Québec à la frontière Québec - Ontario (point de sortie: Pointe-Fortune, via la route 17), et retour, pour le transport de marchandises entre Toronto et Ottawa, suivant autorisation.

Restriction à la clause s:

Le service donné en vertu de la clause s ne doit être effectué qu'avec l'itinéraire No 1 de la clause 1 de l'attestation extra-provinciale No X-335 et avec les itinéraires 1 et 2 de l'attestation No A-48 telles qu'elles ont été délivrées par l'Ontario Highway Transport Board, le 29 mai 1964.

t) Transport général - longue distance - route restreinte -

t) De Danville, Asbestos et Windsor Mills à Sherbrooke et Lennoxville, via la route No 5 et les points intermédiaires, et retour.

Restriction à la clause t:

La détentrice n'est pas autorisée, en vertu de la clause t de ce permis, à donner un service à destination ou à partir de Richmond.

u) Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat - irrégulier -

u) D'Asbestos à Mansonville, Magog, Disraéli, Cookshire, East Angus et Waterloo, pour le transport de marchandises, pour le compte de Canadian John's Manville Co. Ltd., d'Asbestos (Qué.) via les routes 1, 5, 32 et 39.

v) Transport général - longue distance - route restreinte -

(p) From East Angus to the Québec - Ontario border (port of entry: Rivière-Beaudette), for the transportation of merchandise, for the account of Domtar Pulp & Paper Limited.

Restriction re/clause p:

Clause p of this permit shall be utilized solely in conjunction with Class "A" rights authorized by clauses 1, a, b, c, d, e and f of certificate issued by the Ontario Highway Transport Board on May 1st, 1956.

(q) Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -

(q) From Beaupré, Qué., to the Québec - United States border, via routes 2 and 9, for the transportation of newsprint (minimum weight: 28,000 lbs), for the account of Abitibi Power & Paper Co. Limited (January 26th, 1962).

Restriction re/clause q:

Clause q shall be utilized solely in conjunction with certificate issued by the Interstate Commerce Commission and dated October 7th, 1953, bearing No. MC-112908 (January 26th, 1962).

(r) General trucking - long distance - restricted route - regular -

(r) From Hull to the Québec - Ontario border (port of entry: Hull - Ottawa,) and return.

Restricted re/clause r:

This clause r shall be utilized in conjunction with the clause of the permit authorizing a service from Montreal to Ottawa and the Ontario complementary authority dated May 1st, 1956.

(a) the service authorized under clause r is limited to a pick up and delivery service within the limits of the City of Hull; the right to extend the pick up and delivery service beyond the limits of the City of Hull is not attached to clause r.

(s) General trucking - long distance - restricted route - regular - in transit -

(s) From the Québec - Ontario border (port of entry: Rivière-Beaudette, via route 2), "in transit" through the Province of Québec to the Québec - Ontario border (port of exit: Pointe-Fortune, via route 17), and return, for the transportation of merchandise between Toronto and Ottawa as authorized.

Restriction re/clause s:

The service given in virtue of clause s shall be operated solely in conjunction with route No. 1 of clause 1 of extra-provincial certificate No. X-335 and in conjunction with routes 1 and 2 of a certificate No. A-48 as issued by the Ontario Highway Transport Board on May 29th, 1964.

(t) General trucking - long distance - restricted route -

(t) From Danville, Asbestos and Windsor Mills to Sherbrooke and Lennoxville, via route No. 5 and intermediate points, and return.

Restriction re/clause t:

The permit-holder is not authorized, in virtue of clause t of this permit, to give a service to/or from Richmond.

(u) Restricted trucking - long distance - restricted route - contract - irregular -

(u) From Asbestos to Mansonville, Magog, Disraéli, Cookshire, East Angus and Waterloo, for the transportation of merchandise, for the account of Canadian John's Manville Co. Ltd., of Asbestos, P.Q., via routes Nos. 1, 5, 32 and 39.

(v) General trucking - long distance - restricted route -

v) De Wotton à Asbestos et Danville, et retour.

w) Transport général - longue distance - route restreinte - contrat -

w) De St-Rémi à Asbestos et Danville, et retour.

x) Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -

x) De Donnacona (Qué.) à la frontière Québec - États-Unis, via les routes No 2 et 9 (postes douaniers: Lacolle et Blackpool), pour le transport de marchandises, pour le compte de Domtar Limited (Destination: New York, N.Y.).

Restriction à la clause x:

Le service sus-mentionné ne doit être effectué qu'avec les attestations No MC-112908 et MC-112908 « sub » 4, délivrées par l'Interstate Commerce Commission des États-Unis.

y) Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -

y) De Donnacona (Qué.) à la frontière Québec - Ontario (point de sortie: Rivière-Beaudette), pour le transport de marchandises pour le compte de Domtar Limited, ces marchandises devant être transportées en transit à travers la province d'Ontario, suivant autorisation, via la frontière internationale (Ontario États-Unis) à Windsor et Niagara Falls (Ontario), (destination: endroits situés aux États-Unis, suivant autorisation).

Restriction à la clause y:

Le service sus-mentionné ne doit être effectué qu'avec les droits de la catégorie « A » figurant à la clause 1, i, ii, itinéraires No 1, 2, 3, 4, 5, 6 de l'attestation extra-provinciale No X-335 délivrée par le ministère des transports de l'Ontario en date du 14 février 1969 et aussi avec les attestations délivrées par l'Interstate Commerce Commission sous le No MC-112908, « sub » 1, 2 et 3 autorisant un service à Détroit (Michigan) via le poste douanier de Windsor (Ontario) situé sur la frontière Ontario-États-Unis, et l'attestation MC-112908, « sub » 6, autorisant un service via le poste douanier de Niagara Falls situé sur la frontière Ontario - États-Unis.

z) Transport restreint - longue distance - route restreinte - remorque-citerne - contrat -

z) De Sherbrooke à Montréal, pour le transport d'oxygène liquide, dans des remorques-citernes, pour le compte de Canadian Oxygen Limited, Sherbrooke, et retour avec les remorques-citernes vides.

aa) Transport restreint - longue distance - route restreinte - remorque-citerne - contrat -

aa) De Sherbrooke à la frontière Québec - Ontario (point de sortie: Pointe-Fortune et Rivière-Beaudette) pour le transport d'oxygène liquide, dans des remorques-citernes, pour le compte de Canadian Oxygen Limited, Sherbrooke, et retour avec les remorques-citernes vides (Destination: Ottawa, Ontario).

Condition:

1. Afin de pouvoir effectuer les services décrits aux clauses 1 et 2 sus-mentionnées, la détentrice doit utiliser des remorques-citernes appartenant à la Canadian Oxygen Limited, ces remorques-citernes devant être immatriculées dans la province de Québec par l'expéditeur et à la Commission par Kingsway Transport Limited; ces remorques doivent être tirées à l'aide de tracteurs dûment immatriculés dans la province de Québec par ladite détentrice.

(v) From Wotton to Asbestos and Danville, and return.

(w) General trucking - long distance - restricted route -

(w) From St-Rémi to Asbestos and Danville, and return.

(x) Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -

(x) From Donnacona, Qué., to the Québec - United States border, via routes Nos. 2 and 9 (ports of exit: Lacolle and Blackpool), for the transportation of goods, for the account of Domtar Limited (Destination: New York, N.Y.).

Restriction re/clause x:

The above mentioned service is to be operated in conjunction with certificates Nos. MC-112908 and MC-112908, sub. 4, issued by the Interstate Commerce Commission of the United States.

(y) Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -

(y) From Donnacona, Qué., to the Québec - Ontario border (port of exit: Rivière-Beaudette), for the transportation of goods, for the account of Domtar Limited, such goods to be transported in transit through the Province of Ontario, as authorized, via the International border on the Ontario - United States boundaries at Windsor and Niagara Falls, Ontario (destination: points as authorized in the United States).

Restriction re/clause y:

The above mentioned service is to be operated in conjunction with class "A" rights authorized by clause 1, i, ii, routes Nos. 1, 2, 3, 4, 5, 6 of extra-provincial certificate No. X-335 issued by the Ontario Department of Transport dated February 14th, 1969 and in conjunction with certificates issued by the Interstate Commerce Commission under No. MC-112908, sub 1, 2 and 3 authorizing a service to Detroit, Michigan, via the port of entry on the Ontario - United States border at Windsor, Ontario, and certificate MC-112908, sub. 6 authorizing a service via the port of entry on the Ontario - United States border at Niagara Falls.

(z) Restricted trucking - long distance - restricted route - tank trailer - contract -

(z) From Sherbrooke to Montreal, for the transportation of liquid oxygen, in tank trailer, for the account of Canadian Oxygen Limited, Sherbrooke, and return with empty tank trailers.

(aa) Restricted trucking - long distance - restricted route - tank trailer - contract -

(aa) From Sherbrooke to the Québec - Ontario border (ports of exit: Pointe-Fortune and Rivière-Beaudette) for the transportation of liquid oxygen, in tank trailers, for the account of Canadian Oxygen Limited, Sherbrooke, and return with empty tank trailers (Destination: Ottawa, Ontario).

Condition:

1. In order to effect the services described in clauses 1 and 2 above mentioned, the permit-holder must utilize the tank trailers owned by Canadian Oxygen Limited, such tank trailers which have to be registered with the province of Québec by the shipper and with the Board by Kingsway Transport Limited shall be hauled with tractors duly registered in the province of Québec by the said permit holder.

2. Les restrictions et conditions générales se rattachant à ce permis.

Restrictions:

Il est interdit de transporter sur les routes de la province de Québec toute marchandise qui a été ou qui doit être transportée en vertu:

- a) des paragraphes 2b, 2c et 2d de l'attestation No X-335 délivrée par l'*Ontario Highway Transport Board* le 29 mai 1964.
- b) de l'extension accordée pour le transport des produits de Chesebrough-Pond's (Canada) Limited.
- c) de l'extension accordée pour le transport des produits de Canadian Titanium Pigments Limited.
- d) de permis de toute autre catégorie délivré par l'*Ontario Highway Transport Board*.

Droits additionnels:

1. L'échange de remorques, à un point de rencontre, entre les voituriers-rouliers qui détiennent un permis de cette Commission, doit être effectué selon les conditions stipulées à l'article 54 de l'Ordonnance générale sur le camionnage et son amendement No 6, en date du 1^{er} décembre 1965.

2. Le permis autorise le transport de marchandises par véhicule isotherme.

3. Le permis autorise le transport de marchandises en vrac par camion ou remorque-citerne.

4. En donnant les services autorisés par les clauses n et o de son permis, la requérante est autorisée à transporter des marchandises destinées à/ou en provenance de certaines localités situées aux Etats-Unis, en transit à travers l'Ontario et via les postes douaniers de Niagara Falls (N.Y.) et Détroit (Michigan), situés sur la frontière Ontario-Etats-Unis.

5. En donnant un service en vertu des clauses c, d, e, f, i, j, k, l, n de ce permis, la détentrice est autorisée à desservir tous les endroits situés sur l'île de Montréal, uniquement aux fins de cueillir et de livrer des marchandises destinées à/ou en provenance de certaines localités situées au-delà de l'île de Montréal ou situées au-delà d'un rayon de cinq milles des limites de la ville de Montréal, pour la cueillette et la livraison autorisées au paragraphe 8 de l'article 47 de l'Ordonnance générale sur le camionnage, en vertu de l'Ordonnance No 6630 de la Régie, en date du 27 juillet 1961 (31 juillet 1962).

6. La détentrice est autorisée à donner un service à partir de la frontière Québec-Etats-Unis à destination de certaines localités situées au Québec et retour, via les routes 4, 9 et 9A.

a) en utilisant seulement en liaison avec un déplacement direct de marchandises en provenance de localités situées aux Etats-Unis qui ne sont pas desservies par Kingsway Transport Limited en vertu de l'attestation No MC-112908 de l'I.C.C., les remorques échangées avec des transporteurs américains accrédités au point de rencontre suivant: Lynhurst (New Jersey).

b) à utiliser lesdites remorques dans la direction opposée, pour le transport de fret, selon la condition établie ci-après.

7. Ce permis est sujet aux conditions et aux droits exigibles en vertu des règlements en vigueur.

2. General restrictions and conditions attached to such permit.

Restrictions:

It is prohibited to transport over the roads of the Province any merchandise which has been transported or which is to be transported:

- (a) in virtue of paragraphs 2b, 2c and 2d of certificate No. X-335 of Ontario Highway Transport Board dated May 29th, 1964.
- (b) Extension granted for the transportation of the products of Chesebrough-Pond's (Canada) Limited.
- (c) Extension granted for the transportation of the products of Canadian Titanium Pigments Limited.
- (d) In virtue of any other class of permit issued by the Ontario Highway Transport Board.

Additional rights:

1. Interchange of trailers between carriers holding a permit from this Commission at a common junction point, must be made in accordance with conditions stipulated in Article 54 of the General Order on Trucking and its amendment No. 6 dated December 1st, 1965.

2. Transportation of merchandise in temperature controlled vehicles is authorized within the limits of the permit.

3. Transportation of bulk commodities in tank trucks or trailers is authorized within the limits of the permit.

4. In giving the services in virtue of clauses n and o of his permit, the applicant is authorized to transport merchandise destined to/or originating at localities in the United States in transit through Ontario and via port of entry of the Ontario - United States border at Niagara Falls, N.Y., and Detroit, Michigan.

5. In giving a service in virtue of clauses c, d, e, f, i, j, k, l, n of this permit, the permit holder is authorized to serve all points situated on the Island of Montreal, solely for the purpose of pick up and delivery of the merchandise destined to/or originating at localities situated beyond the Island of Montreal and localities situated beyond the radius of five miles from the limits of the City of Montreal, for pick up and delivery authorized by paragraph 8 of Article 47 of the General Order on Trucking in virtue of the Order of the Board No. 6630 dated July 27th, 1961 (July 31st, 1962).

6. The holder is authorized in giving its authorized service from the Québec - United States border to localities in Québec and return via routes 4, 9 and 9A.

(a) to utilize in connection only with a through movement of traffic originating at localities in the United States not served by Kingsway Transports Limited, in virtue of I.C.C. certificate No. MC-112908, trailers interchanged with authorized United States carriers at the following junction points: Lynhurst, New Jersey.

(b) to utilize said trailers in the reverse direction, for the transportation of freight, on the condition hereinafter established.

7. This permit is subject to the conditions and to the duties payable in accordance with the regulations in force.

Droit additionnel de location:

La détentrice est autorisée à louer, à long terme, sept (7) camions (tracteurs) dont la description apparaît eu contrat de location de Laurentide Financial Corporation Ltd., en date du 3 août 1973, ce contrat se terminant le 31 décembre 1981.

Condition:

Ce permis est sujet aux dispositions de l'Ordonnance générale No 2 (location) et de ses amendements.

N.B. Seul l'original de la ou des décisions en vigueur fait foi de son contenu et cette codification ne confère aucun droit au détenteur.

Codification administrative du dispositif des décisions se rapportant au permis de transport de:

Nom:

Drummond Transit Limitée
10525, Côte de Liesse
Dorval
Montréal (Qué.)

Numéro: 516-V

a) Transport général - longue distance - route restreinte -

a) De Drummondville à Montréal, et retour.

Droit additionnel:

A l'occasion du service donné en vertu de la clause a de son permis, la détentrice est autorisée à transporter, de Drummondville à Wickham, des marchandises arrivant à Drummondville « en douanes » et destinées à Skiroule Ltée.

b) Transport général - longue distance - rayon -

b) De Drummondville à toutes les localités situées dans un rayon de 75 milles des limites de ladite ville, et retour.

c) Transport restreint - longue distance - rayon - contrat -

c) De Montréal et Drummondville à toutes les localités situées dans la province de Québec, et retour, pour le transport de marchandises destinées à/ou expédiées par The Canadian Celanese Ltd. et Dominion Silk Dyeing & Finishing Co. Ltd., pour le compte des dites compagnies.

d) Transport général - longue distance - route restreinte -

d) De St-Hyacinthe, La Providence, Ste-Madeleine et St-Damase à Montréal et retour.

e) Transport général - longue distance - route restreinte -

e) De St-Hyacinthe à Sorel, à St-Jean et à Drummondville dans tous les cas, et retour.

f) Transport général - longue distance - route restreinte -

f) De Montréal à St-Donat et retour, via la route 18 et les points intermédiaires: St-Vincent-de-Paul, Terrebonne, Pincourt, Terrebonne Heights, St-Roch, La Plaine, Ste-Anne-des-Plaines, St-Lin, St-Liguori, St-Alexis, St-Jacques, Rawdon, Beaulac, Lac Pauzé, St-Emile et Lussier.

g) Annulée par l'Ordonnance en date du 11 août 1972.

g) Annulée par l'Ordonnance en date du 11 août 1972.

h) Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -

h) De Montréal à St-Hyacinthe et Drummondville et retour, exclusivement pour le transport de colis express d'un dépôt à l'autre

Additional leasing right:

The holder is authorized to lease on a long-term basis seven (7) trucks (tractors) whose description appears in the lease with Laurentide Financial Corporation Ltd., dated August 3, 1973, said contract expiring December 31, 1981.

Condition:

This permit shall be subject to the provisions of General Order No. 2 (leasing) and its amendments.

N.B. Only the original of the decision or decisions in force constitutes proof of its contents, and this consolidation confers no right on the holder.

Summary office consolidation of the enacting terms of the provisions with reference to transport permit of:

Name:

Drummond Transit Limitée
10525 Côte de Liesse
Dorval
Montreal (Qué.)

Number: 516-V

(a) General trucking - long distance - restricted route -

(a) From Drummondville to Montreal, and return.

Additional right:

When providing the service given by virtue of clause a of its permit, the holder shall be authorized to transport, from Drummondville to Wickham, goods arriving in Drummondville in bond and destined to Skiroule Ltée.

(b) General trucking - long distance - radius -

(b) From Drummondville to all localities situated within a radius of 75 miles from the limits of the said city, and return.

(c) Restricted trucking - long distance - radius - contract -

(c) From Montreal and Drummondville to all localities situated in the Province of Québec, and return, for the transportation of goods destined to/or shipped by The Canadian Celanese Ltd. and Dominion Silk Dyeing & Finishing Co. Ltd., for the account of said companies.

(d) General trucking - long distance - restricted route -

(d) From St-Hyacinthe, La Providence, Ste-Madeleine and St-Damase to Montreal and return.

(e) General trucking - long distance - restricted route -

(e) From St-Hyacinthe to Sorel, to St-John and to Drummondville in all cases, and return.

(f) General trucking - long distance - restricted route -

(f) To St-Donat from Montreal and return, via route 18 and the intermediate points of St-Vincent-de-Paul, Terrebonne, Pincourt, Terrebonne Heights, St-Roch, La Plaine, Ste-Anne-des-Plaines, St-Lin, St-Liguori, St-Alexis, St-Jacques, Rawdon, Beaulac, Lac Pauzé, St-Emile and Lussier.

(g) Cancelled by Order dated August 11, 1972.

(g) Cancelled by Order dated August 11, 1972.

(h) Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -

(h) From Montreal to St-Hyacinthe and Drummondville and return, exclusively to transport express parcels from station to

de la compagnie de Messageries du Canadien Pacifique (C.P. Express), pour le compte de ladite compagnie.

i) Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -

i) De Montréal à Drummondville et les points intermédiaires: St-Hyacinthe, St-Eugène, Ste-Hélène-de-Bagot et St-Germain et retour, exclusivement pour le transport de colis d'un dépôt à l'autre du Canadien National pour le compte de la compagnie de Messageries du (C.N. Express). La détentrice est aussi autorisée à desservir la gare du C.N. à Acton Vale au retour seulement.

j) Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -

j) De la gare Windsor (Montréal) à St-Vincent-de-Paul, Terrebonne, Mascouche, l'Épiphanie, Joliette, St-Félix et St-Gabriel-de-Brandon, exclusivement pour le transport de Messageries d'un dépôt à l'autre de la compagnie de Messageries du Canadien Pacifique (C.P. Express), pour le compte de ladite compagnie.

k) Transport restreint - service local - contrat -

k) Des établissements de Smart Fabrics Inc., situés à Montréal, pour le transport de tissus à l'usine de transformation située à Lachine et retour, pour le compte de ladite compagnie.

l) Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -

l) Des établissements de Smart Fabrics Inc., situés à Montréal, pour le transport de tissus à l'usine de transformation située à Joliette et retour, pour le compte de ladite compagnie.

Restrictions aux clauses h, i et j:

Les clauses h, i et j couvrent uniquement un service d'une gare à l'autre du Canadien National ou du Canadien Pacifique; il est interdit à la détentrice du permis de donner un service de cueillette et de livraison.

Droit additionnel de location:

La détentrice est autorisée à louer à long terme six (6) camions (tracteurs) dont la description apparaît au contrat de location de Laurentide Financial Corporation Ltd. en date du 20 décembre 1973, ce contrat de location se terminant le 31 décembre 1981.

Condition:

Ce permis est sujet aux dispositions de l'Ordonnance générale No 2 (location) et de ses amendements.

N.B. Seul l'original de la ou des décisions en vigueur fait foi de son contenu et cette codification ne confère aucun droit au détenteur.

Transport à contrat:

La détentrice, soit Kingsway Transports Limited, demande à être autorisée à donner un service de transport par contrat pour le compte de Laurentide Transport Inc. et Drummond Transit Ltd. suivant toutes et chacune des clauses du permis No 5032-V de Laurentide Transport Inc. et du permis No 516-V de Drummond Transit Ltd.

Copies des permis versées au dossier.

Codification administrative sommaire du ou des dispositifs de la ou des décisions en référence au permis de transport de:

Nom:

Laurentide Transport Inc.
10525, Côte de Liesse
Pointe-Claire
Dorval 760 (Qué.)

station of the Canadian Pacific Express Company, for the account of the Canadian Pacific Express Company.

(i) Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -

(i) From Montreal to Drummondville and intermediate points of St-Hyacinthe, St-Eugène, Ste-Hélène-de-Bagot and St-Germain and return, exclusively to transport parcels from station to station to the Canadian National for the account of C.N. Express Co. The permit holder is also authorized to serve the C.N. Station of Acton Vale on return only.

(j) Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -

(j) From Windsor Station, Montreal to St-Vincent-de-Paul, Terrebonne, Mascouche, l'Épiphanie, Joliette, St-Félix et St-Gabriel-de-Brandon, exclusively to transport express parcels from station to station of the Canadian Pacific Express Co. for the account of C.P. Express Co.

(k) Restricted trucking - local service - contract -

(k) From the installation of Smart Fabrics Inc., located at Montreal, for the transportation of fabrics to the processing factory located at Lachine, and return, for the account of the said company.

(l) Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -

(l) From the installations of Smart Fabrics Inc., located at Montreal, for the transportation of fabrics to the processing factory located at Joliette and return, for the account of the said company.

Restrictions to clauses h, i and j:

Clauses h, i and j cover only from station to station of the Canadian National or the Canadian Pacific and the permit-holder is prohibited from giving any pick-up delivery service.

Additional leasing right:

The holder is authorized to lease on a long-term basis six (6) trucks (tractors) whose description appears in the lease with Laurentide Financial Ltd., dated December 20, 1973; this lease shall expire on December 31, 1981.

Condition:

This permit shall be subject to the provisions of General Order No. 2 (leasing) and its amendments.

N.B. Only the original of the decision or decisions in force constitutes proof of its content, and this consolidation confers no right on the holder.

Contract transport:

The holder, that is, Kingsway Transports Limited, requests authorization to provide a contract transport service on behalf of Laurentide Transport Inc. and Drummond Transit Ltd. according to each and every clause of permit No. 5032-V of Laurentide Transport Inc. and of permit No. 516-V of Drummond Transit Ltd.

Copies of the permits are on file.

Summary office consolidation of the enacting terms of the provisions with reference to the transport permit of:

Name:

Laurentide Transport Inc.
10525 Côte de Liesse
Pointe-Claire
Dorval 760, P.Q.

Rôle M-3580

9659-V D-9

KINGSWAY TRANSPORTS LIMITED

10525, Côte de Liesse
Dorval (Qué.)

Numéro: 5032-V, ² ^{pb}

- a) Transport général - service local -
 Montréal et tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas 5 milles des limites de ladite ville.
- b) Transport général - longue distance - route -
 De Montréal à Rosemère, Ste-Thérèse, Bouchard, St-Janvier, Ste-Sophie, St-Antoine-des-Laurentides, St-Jérôme, St-Canut, Lesage, Shawbridge, Prévost, Piedmont, St-Sauveur, Mont-Rolland, Ste-Adèle, Val-Morin, Val-David, St-Hippolyte, Préfontaine, Ste-Agathe, Christeville, Morin-Heights, Lac-St-Denis, St-Adolphe-d'Howard et les lacs situés dans un rayon de 10 milles de la route No 11 au nord de St-Jérôme, et retour.

Restriction re / clause b :

Nonobstant les dispositions de l'article 47, paragraphe 8, de l'Ordonnance générale sur le camionnage, le rayon de 5 milles pour la cueillette et la livraison se rattachant à Ste-Thérèse et Rosemère ne comprend pas St-Eustache.

c) Transport restreint - longue distance - rayon - contrat -

De St-Jérôme et Mont-Rolland à tous les endroits situés dans un rayon de 250 milles pour le transport de produits de la compagnie Papier Rolland Ltée, et retour avec machinerie, pièces de machinerie et matières premières nécessaires à la fabrication du papier, et ce, également pour le compte de la compagnie « Papier Rolland Ltée ».

Restriction re / clause c :

Le retour avec machinerie ou pièces de machinerie et matières premières ne s'appliquent pas si ces marchandises proviennent d'un endroit qui est relié directement à St-Jérôme ou à Mont-Rolland par un service de camionnage.

d) Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -

Entre les agences de la Canadian Pacific Express Ltd., qui sont situées à Lachine, St-Jérôme, Shawbridge, Piedmont, Mont-Rolland, Ste-Marguerite, Val-David, Ste-Agathe, St-Faustin, St-Jovite, Labelle L'Annonciation, Nomingue, Lac-des-Ecorces et Mont-Laurier et retour, pour le transport de colis express, pour le compte de ladite expéditrice.

e) Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -

Entre les agences de Canadian Pacific Express Ltd., qui sont situées à Montréal, Ste-Thérèse (2) et St-Jérôme et retour, pour le transport de colis d'express, pour le compte de ladite expéditrice.

N.B. Seul l'original de la ou des décisions en vigueur fait foi de son contenu et cette codification ne confère aucun droit au détenteur.

Codification administrative du dispositif des clauses se rapportant au permis de transport de :

Nom:
 Drummond Transit Limited
 10525, Côte de Liesse
 Dorval, Montréal (Qué.)

Numéro: 516-V

a) Transport général - longue distance - route restreinte -

De Drummondville à Montréal, et retour.

Droit additionnel:

A l'occasion du service donné en vertu de la clause a de son permis, la détentrice est

Number: 5032-V

(a) General trucking - local service -
 Montreal and all points located within a distance of 5 miles from the limits of said City.

(b) General trucking - long distance - route -

From Montreal to Rosemère, Sainte-Thérèse, Bouchard, St-Janvier, Ste-Sophie, St-Antoine-des-Laurentides, St-Jérôme, St-Canut, Lesage, Shawbridge, Prévost, Piedmont, St-Sauveur, Mont-Rolland, Ste-Adèle, Val-Morin, Val-David, St-Hippolyte, Préfontaine, Ste-Agathe, Christeville, Morin-Heights, Lac-Saint-Denis, St-Adolphe-d'Howard and the lakes located within a radius of 10 miles from Highway No. 11 north of St-Jérôme, and return.

Restriction re/clause b :

Notwithstanding the provisions of article 47, paragraph 8 of the General Order on Trucking, the 5-mile radius respecting Ste-Thérèse and Rosemère, for the pick-up and delivery of goods, does not include St-Eustache.

(c) Restricted trucking - long distance - radius - contract -

From Saint-Jérôme and Mont-Rolland to all points located within a radius of 250 miles for the transport of the products of Papier Rolland Ltée, and return with machinery, machinery parts and raw materials necessary for the manufacturing of paper, the foregoing also on behalf of "Papier Rolland Ltée".

Restriction Re/clause c :

The return with machinery or machinery parts and raw materials does not apply if these goods originate from a point which is directly connected to Saint-Jérôme or to Mont-Rolland by a trucking service.

(d) Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -

Between the agencies of the Canadian Pacific Express Ltd., located in Lachine, St-Jérôme, Shawbridge, Piedmont, Mont-Rolland, Ste-Marguerite, Val-David, Ste-Agathe, St-Faustin, St-Jovite, Labelle, L'Annonciation, Nomingue, Lac-des-Ecorces and Mont-Laurier, and return, for the transport of express parcels, on behalf of said shipper.

(e) Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -

Between the agencies of the Canadian Pacific Express Ltd., located in Montreal, Ste-Thérèse (2) and St-Jérôme, and return, for the transport of express parcels, on behalf of said shipper.

Note: Only the original copy of the decisions is authentic constitutes proof of its contents and the present office consolidation confers no right on the permit-holder.

Summary office consolidation of the enacting terms of the provisions with reference to transport permit of:

Name:
 Drummond Transit Limited
 10525, Côte de Liesse
 Dorval, Montreal, P.Q.

Number: 516-V

(a) General trucking - long distance - restricted route -

(a) From Drummondville to Montreal, and return.

Additional right:

When providing the service authorized by clause a of its permit, the holder shall be

autorisée à transporter, de Drummondville à Wickham, des marchandises arrivant à Drummondville en douanes et destinée à Skiroule Ltée.

b) Transport général - longue distance - rayon -

b) De Drummondville à tous les points situés dans un rayon de 75 milles des limites de ladite cité, et retour.

c) Transport restreint - longue distance - rayon - contrat -

c) De Montréal et Drummondville à tous points situés au Québec et retour, pour le transport de marchandises destinées à ou provenant des compagnies The Canadian Celanese Ltd. et Dominion Silk Dyeing & Finishing Co. Ltd., pour le compte desdites compagnies.

d) Transport général - longue distance - route restreinte -

d) De St-Hyacinthe, La Providence, Ste-Madeleine et St-Damase à Montréal et retour.

e) Transport général - longue distance - route restreinte -

e) De St-Hyacinthe à Sorel, St-Jean et Drummondville dans tous les cas, et retour.

f) Transport général - longue distance - route restreinte -

f) A St-Donat de Montréal et retour, via la route 18 et les points intermédiaires suivants: St-Vincent-de-Paul, Terrebonne, Pincourt, Terrebonne Heights, St-Roch, La Plaine, Ste-Anne-des-Plaines, St-Lin, St-Liguori, St-Alexis, St-Jacques, Rawdon, Beaulac, Lac-Pauzé, St-Emile et Lussier.

g) Annulée par ordonnance en date du 11 août 1972.

g) Annulée par ordonnance en date du 11 août 1972.

h) Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -

h) De Montréal à St-Hyacinthe et Drummondville et retour, pour le transport exclusif de messageries d'un dépôt à l'autre de la compagnie de Messageries du Canadien Pacifique (CP Express), pour le compte de ladite compagnie.

i) Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -

i) De Montréal à Drummondville et les points intermédiaires: St-Hyacinthe, St-Eugène, Ste-Hélène-de-Bagot et St-Germain, et retour, pour le transport exclusif de messageries d'une gare à l'autre du Canadien National pour le compte de la compagnie de Messageries du Canadien National. La détentrice est également autorisée à desservir la gare du C.N. de Acton Vale au retour seulement.

j) Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -

j) De la gare Windsor à Montréal à St-Vincent-de-Paul, Terrebonne, Mascouche, l'Épiphanie, Joliette, St-Félix et St-Gabriel-de-Brandon, pour le transport exclusif de messageries d'un dépôt à l'autre de la compagnie de Messageries du Canadien Pacifique, pour le compte de ladite compagnie.

k) Transport restreint - service local - contrat -

k) Des établissements de Smart Fabrics Inc., situés à Montréal, pour le transport de tissus à l'usine de transformation située à Lachine, et retour, pour le compte de ladite compagnie.

authorized to transport, from Drummondville to Wickham, goods arriving in bond at Drummondville and destined to Skiroule Ltée.

(b) General trucking - long distance - radius -

(b) From Drummondville to all localities situated within a radius of 75 miles from the limits of the said city, and return.

(c) Restricted trucking - long distance - radius - contract -

(c) From Montreal and Drummondville to all localities situated in the Province of Quebec, and return, for the transportation of goods destined to/or shipped by The Canadian Celanese Ltd., and Dominion Silk Dyeing & Finishing Co. Ltd., for the account of said companies.

(d) General trucking - long distance - restricted route -

(d) From St-Hyacinthe, La Providence, Ste-Madeleine and St-Damase to Montreal and return.

(e) General trucking - long distance - restricted route -

(e) From St-Hyacinthe to Sorel, to St-John and to Drummondville in all cases, and return.

(f) General trucking - long distance - restricted route -

(f) To St-Donat from Montreal and return, via route 18 and the intermediate points of St-Vincent-de-Paul, Terrebonne, Pincourt, Terrebonne Heights, St-Roch, La Plaine, Ste-Anne-des-Plaines, St-Lin, St-Liguori, St-Alexis, St-Jacques, Rawdon, Beaulac, Lac-Pauzé, St-Emile and Lussier.

(g) Cancelled by Order dated August 11, 1972.

(g) Cancelled by Order dated August 11, 1972.

(h) Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -

(h) From Montreal to St-Hyacinthe and Drummondville and return, exclusively to transport express parcels from station to station of the Canadian Pacific Express Company, for the account of the Canadian Pacific Express Company.

(i) Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -

(i) From Montreal to Drummondville and intermediate points of St-Hyacinthe, St-Eugène, Ste-Hélène-de-Bagot and St-Germain and return, exclusively to transport parcels from station to station to the Canadian National for the account of C.N. Express Co. The permit-holder is also authorized to serve the C.N. Station of Acton Vale on return only.

(j) Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -

(j) From Windsor Station, Montreal to St-Vincent-de-Paul, Terrebonne, Mascouche, l'Épiphanie, Joliette, St-Félix et St-Gabriel-de-Brandon, exclusively to transport express parcels from station to station of the Canadian Pacific Express Co. for the account of C.P. Express Co.

(k) Restricted trucking - local service - contract -

(k) From the installation of Smart Fabrics Inc. located at Montreal, from the transportation of fabrics to the processing factory located at Lachine, and return, for the account of the said company.

l) Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -

l) Des établissements de Smart Fabrics Inc., situés à Montréal, pour le transport de tissus à l'usine de transformation située à Joliette et retour, pour le compte de ladite compagnie.

Restrictions relatives aux clauses h, i et j:

Les clauses h, i et j ne s'appliquent qu'au service d'une gare à l'autre des compagnies Canadien National ou Canadien Pacifique et la détentrice n'est pas autorisée à fournir un service de cueillette et livraison.

Droit additionnel de location:

La détentrice est autorisée à louer à long terme six (6) camions (tracteurs) dont la description apparaît au contrat de location de Laurentide Financial Corporation Ltd. en date du 20 décembre 1973, ce contrat de location se terminant le 31 décembre 1981.

Condition:

Ce permis est sujet aux dispositions de l'Ordonnance générale No 2 (location) et de ses amendements.

N.B. Seul l'original de la ou des décisions en vigueur fait foi de son contenu et cette codification ne confère aucun droit au détenteur.

Droit additionnel de ferroutage:

A l'occasion des services donnés en vertu des clauses b, f, j, k, l et m de son permis, la détentrice demande à être autorisée à tirer les remorques appartenant à des transporteurs américains sous contrôle de l'*Interstate Commerce Commission* et arrivant par piggyback sur les trains du Penn Central Railways Co. ou du Delaware and Hudson, à partir des rampes de ces compagnies à Valleyfield et Lacolle.

Clauses concernées:

b) Transport général - longue distance - rayon - irrégulier -

b) De Montréal à toutes les localités situées dans un rayon de trente (30) milles des limites de ladite ville, et retour.

f) Transport général - longue distance - route restreinte - régulier -

f) De Montréal à Valleyfield, et retour, via la route 3, aucun point intermédiaire.

j) Marchandise générale - longue distance - route restreinte - régulier -

j) De la frontière Québec - Etats-Unis (points d'entrée: Rouses Point et Lacolle), via les routes Nos. 4, 9, 8B, 9A à Montréal, et retour, pour le transport de marchandises exemptes des règlements de l'*Interstate Commerce Commission*, comprenant la marchandise devant être transportée ou celle qui a été transportée sous douane sur les routes des Etats-Unis en transit vers/ou en provenance des ports des Etats-Unis desservis en vertu du permis délivré par l'*Interstate Commerce Commission* à la compagnie Kingsway Transport Limited, avant le 1er juin 1960.

k) Transport général - longue distance - route - régulier -

k) De Henrysburg et de Lacolle à Montréal, et retour, comprenant la desserte des points hors parcours suivants: Cantic, St-Valentin, St-Paul, St-Blaise, St-Luke, et retour, via les routes 9 ou 9B; les points intermédiaires situés entre Lacolle et Laprairie, ces deux villes comprises, sur la route 9; et les points intermédiaires entre Lacolle et St. John, ces deux villes comprises, sur la route 9B.

l) Transport général - longue distance - route - régulier -

(l) Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -

(l) From the installations of Smart Fabrics Inc. located at Montreal, for the transportation of fabrics to the processing factory located at Joliette and return, for the account of the said company.

Restrictions to clauses h, i and j:

Clauses h, i and j cover a service only from station to station of the Canadian National or the Canadian Pacific and the permit holder is prohibited from giving any pick-up delivery service.

Additional right of leasing:

The holder shall be authorized to lease, on a long-term basis, six (6) trucks (tractors) a description of which appears in the lease with Laurentide Financial Corporation Ltd., dated December 20, 1973; said contract shall expire on December 31, 1981.

Condition:

This permit shall be subject to the provisions of General Order No. 2 (leasing) and its amendments.

Only the original of the decision or decisions in force constitutes proof of its contents, and this consolidation confers no right on the holder.

Additional piggyback right:

When providing the service authorized by clauses b, f, j, k, l and m of its permit, the holder requests authorization to haul the trailers belonging to American carriers under the jurisdiction of the Interstate Commerce Commission and arriving by piggyback on the trains of the Penn Central Railways Co. or of Delaware and Hudson, from the ramps of said companies in Valleyfield and Lacolle.

Clauses concerned:

(b) General trucking - long distance - radius - irregular -

(b) From Montreal to all localities situated within a radius of thirty (30) miles from the limits of the said city, and return.

(f) General trucking - long distance - restricted route - regular -

(f) To Valleyfield from Montreal, and return, via route 3, no intermediate points.

(j) General merchandise - long distance - restricted route - regular -

(j) From the Québec-United States border (ports of entry: Rouses Point and Lacolle), via routes Nos. 4, 9, 8B 9A to Montreal, and return, for the transportation of commodities exempt from regulations by the Interstate Commerce Commission, including merchandise to be transported or which has been transported "in bond" over United States roads "in transit" to/or from United States ports served in virtue of permit issued by the Interstate Commerce Commission to Kingsway Transports Limited, prior to June 1st, 1960.

(k) General trucking - long distance - route - regular -

(k) From Henrysburg and from Lacolle to Montreal, and return, service authorized to off route points Cantic, St-Valentin, St-Paul, St-Blaise, St-Luke, and return, via routes 9 or 9B; intermediate points between Lacolle and Laprairie, both inclusive on route 9; intermediate points between Lacolle to St. John, both inclusive on route 9-B.

(l) General trucking - long distance - route - regular -

Rôle M-3581

9659-V D-8

KINGSWAY TRANSPORTS LIMITED

10525, Côte-de-Liesse
Dorval (Qué.)

l) De Montréal à la frontière Québec - États-Unis, et retour, via les routes 4, 9, 9A et 9B.

m) Transport général - longue distance - route restreinte - régulier -

m) De la ville de Québec à la frontière Québec - États-Unis, et retour, (point d'entrée: Lacolle), via les routes 9 et 2, pour le transport de poisson, viande, fruits et oeufs dans des véhicules isothermes motorisés.

La partie requérante demande à la Commission l'autorisation de donner le service suivant:

Classe:

Transport restreint - service local - contrat - citerne basculante -

Service:

De l'usine située à Candiac de Les Papiers Perkins Ltée au dépotier de Delson, pour le transport, par camion à citerne basculante, de déchets industriels et résidus semi-liquides et pâteux, pour le compte de ladite expéditrice.

Transmission par décès et transfert de permis:

Transmission du permis précité, pour être opéré au bénéfice de Pierre Boudreau, opérant sous le nom de « Services de Courrier Rapide Enrg. », aux termes d'une renonciation des héritiers légaux notariée et enregistrée à Montréal sous le No 7717 en date du 30 janvier, 1974 par Me André P. Limoge, notaire.

Transfert de permis:

La succession Léo Boudreau opérant sous le nom de « Services de Courrier Rapide Enrg. » demande l'autorisation de céder à:

Pierre Boudreau opérant sous le nom de

« Service de Courrier Rapide Enrg. »

640, Cathcart, app. 101

Montréal, Qué.

le transport suivant, conformément aux dispositions de l'article 36 de la Loi des transports.

Permis No 22993-V:

Transport restreint - service local -

Montréal et toutes les localités situées sur une distance ne dépassant pas 5 milles des limites de ladite ville, pour le transport d'instruments et de documents non négociables de toutes sortes. (Ce service sera donné vingt-quatre (24) heures par jour, sept (7) jours par semaine).

Transfert de permis:

Ernest Cloutier demande l'autorisation de céder à:

2074-V

Lucien Jodoin

St-Barnabé-Sud

Comté St-Hyacinthe (Qué.)

Requérant-acquéreur

le transport suivant, conformément aux dispositions de l'article 36 de la Loi des transports.

Permis No 2074-V:

a) Transport général -

a) St-Barnabé-Sud et environs.

b) Transport général -

b) Occasionnellement, de St-Barnabé-Sud à Montréal, pour le transport de produits de la ferme et animaux provenant.

Si le transfert est accordé le permis à l'avenir devra se lire comme suit:

a) Transport général - service local -

(l) from Montreal to the Québec-United States border, and return, via routes 4, 9, 9A and 9B.

(m) General trucking - long distance - restricted route - regular -

(m) From Québec City to the Québec-United States border, and return, (port of entry: Lacolle), via routes 9 and 2, for the transportation of fish, meat, fruits and eggs by temperature controlled motor vehicles.

The applicant requests from the Commission authorization to provide the following service:

Class:

Restricted trucking - local service - contract - dump tank -

Service:

From the factory of Les Papiers Perkins Ltée located in Candiac, to the dump of Delson, for the transport of industrial waste and semi-liquid and pulpy residues, by means of dump-type tank trucks, on behalf of said Company.

Transfer through death and transfer of permit:

Transfer of the afore-mentioned permit, to be operated on behalf of Pierre Boudreau, operating under the names of "Service de Courrier Rapide Enrg.", under the terms of a deed of renunciation by the legal heirs, notarized and registered in Montreal under No. 7717, by Me André Limoge, notary and dated January 30, 1974.

Transfer of permit:

The estate of Léo Boudreau, operating under the name of "Services de Courrier Rapide Enrg." requests authorization to transfer to:

Pierre Boudreau, operating under the name of

"Service de Courrier Rapide Enrg."

640 Cathcart, Apt. 101

Montreal, Qué.

the following transport service, in conformity with the provisions of section 36 of the Transport Act.

Permit No. 22993-V:

Restricted trucking - local service -

Montreal and any locality situated within a distance of 5 miles from the limits of said City, for the transport of non-negotiable instruments and documents of all types. (This service shall be provided twenty-four (24) hours a day, seven (7) days a week.)

Transfer of permit:

Ernest Cloutier requests authorization to transfer to:

2074-V

Lucien Jodoin

St-Barnabé-South

County of St-Hyacinthe, P.Q.

Applicant-purchaser

the following transport service, in conformity with the provisions of section 36 of the Transport Act.

Permit No. 2074-V:

(a) General trucking -

(a) St-Barnabé-South and vicinity.

(b) General trucking -

(b) Occasionally, from St-Barnabé-South to Montreal, for the transport of farm products and livestock originating therefrom.

If such transfer is granted, the permit shall read as follows in the future:

(a) General trucking - local service -

Rôle M-3582

24019-V D-1

MONETTE, ROGER

130, rue Principale

Delson, Cté Laprairie (Qué.)

Rôle M-3583

22993-V D-1

SERVICES DE COURRIER RAPIDE ENRG.

(Léo Boudreau, opérant sous le nom de / operating under the name of)

(décédé / deceased)

1932, rue Dubois

Montréal (Qué.)

Rôle M-3584

2074-V D-1

CLOUTIER, ERNEST

51, rue Village

St-Barnabé Sud

Comté St-Hyacinthe (Qué.)

et / and

JODOIN, LUCIEN

St-Barnabé Sud

Comté St-Hyacinthe (Qué.)

a) St-Barnabé-Sud et toutes les localités situées sur une distance ne dépassant pas cinq milles des limites de ladite municipalité.

b) Transport général - longue distance - rayon -

b) De St-Barnabé-Sud à toutes les localités situées sur une distance ne dépassant pas trente milles des limites de ladite municipalité et retour.

c) Transport général -

c) Occasionnellement, de St-Barnabé-Sud à Montréal, pour le transport de produits de la ferme et animaux provenant de St-Barnabé, et retour, avec marchandises diverses destinées à ce dernier endroit.

Rôle M-3585

M-206047

PLANTE, FERNAND

163, rue Boucher
Joliette (Qué.)

Nouvelle demande:

La partie requérante demande à la CTQ un permis de propriétaire pour effectuer par véhicule-taxi, du transport dans la région de St-Michel-des-Saints 06 4931 P comprenant St-Michel-des-Saints.

Demande de transfert:

Morrisette, Gaétan demande à la Commission de transférer à:

Guernon, Michel
4975, rue Pierre-Bernard
Montréal (Qué.)

le permis No M-203461 D-3 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Rôle M-3586

M-203461 D-3

MORRISSETTE, GAÉTAN

et / and

M-206046

GUERNON, MICHEL

Demande de transfert:

Weber, Daniel demande à la Commission de transférer à:

Boutin, Jean-Guy
6277, rue de la Mayenne
Ville d'Anjou (Qué.)

le permis No M-201978 D-2 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Rôle M-3587

M-201978 D-2

WEBER, DANIEL

et / and

M-206045

BOUTIN, JEAN-GUY

Modification d'une clause, droits additionnels et nouveaux services:

La requérante demande que la clause a, qui se lit comme suit, soit modifiée:

a) Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -

a) De Dorion à tous les points situés dans un rayon de trente (30) milles, à la frontière Québec-Etats-Unis (postes douaniers: Dundee, Blackpool, Lacolle, Philipsburg), pour le transport de voiliers et de pièces accessoires, au moyen d'équipement spécial (remorque surbaissée ou camion muni d'un support conçu à cet effet) à destination de divers points situés dans les états du New-Hampshire, Massachusetts, Connecticut, New York, New Jersey, Maryland, Michigan et Indiana, et retour avec les marchandises endommagées.

Afin de se lire comme suit à l'avenir:

a) Transport restreint - longue distance - route restreinte -

a) De Dorion et tous points situés dans un rayon de trente (30) milles, à la frontière Québec-Etats-Unis (postes douaniers: Dundee, Blackpool, Lacolle, Philipsburg), pour le transport de voiliers et de pièces accessoires, au moyen d'équipement spécial (remorque surbaissée ou camion muni d'un support conçu à cet effet) à destination de divers points situés aux Etats-Unis, en vertu de l'autorisation délivrée par l'Interstate Commerce Commission, et retour avec les marchandises endommagées.

(a) St-Barnabé-South and any locality situated within a distance of 5 miles from the limits of said municipality.

(b) General trucking - long distance - radius -

(b) From St-Barnabé-South to any locality situated within a distance of thirty miles from the limits of said municipality, and return.

(c) General transport -

(c) Occasionally, from St-Barnabé-South to Montreal, for the transport of farm products and livestock originating from St-Barnabé, and return, with various goods destined to the latter point.

New application:

The applicant requests from the Québec Transport Commission authorization to effect transport by taxicab, in Region 06 4931 of St-Michel-des-Saints, comprising said municipality.

Application for transfer:

Morrisette, Gaétan requests the Commission to transfer to:

Guernon, Michel
4975 Pierre-Bernard Street
Montréal, P.Q.

permit No. M-203461 D-3 which he holds to effect transport by taxicab in conglomeration A-11, Montréal.

Application for transfer:

Weber, Daniel requests the Commission to transfer to:

Boutin, Jean-Guy
6277 de la Mayenne Street
Ville d'Anjou, P.Q.

permit No. M-201978 D-2 which he holds to effect transport by taxicab in conglomeration A-11, Montréal.

Modification of clause, additional rights and new services:

Applicant wishes to modify clause a which reads as follows:

(a) Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -

(a) From Dorion and to all localities within a radius of thirty (30) miles to the Québec-United States border (ports of entry: Dundee, Blackpool, Lacolle, Philipsburg), for the transportation of sail-boats and ancillary equipment, using specialized equipment (extra-low bed trailer or trucks with specially designed racks) destined to points in the states of New-Hampshire, Massachusetts, Connecticut, New York, New Jersey, Maryland, Michigan and Indiana, and return with damaged merchandise.

To read in the future as follows:

(a) Restricted trucking - long distance - restricted route -

(a) From Dorion and all localities within a radius of thirty (30) miles to the Québec-United States border (ports of entry: Dundee, Blackpool, Lacolle, Philipsburg), for the transportation of sail-boats and ancillary equipment, using specialized equipment (extra-low bed trailer or trucks with specially designed racks) destined to points in United States as authorized by the Interstate Commerce Commission and return with damaged merchandise.

La requérante désire obtenir les droits additionnels suivants:

En vertu des clauses a, b, c et d de son permis, la détentrice est autorisée à utiliser des remorques conçues spécialement pour le chargement et le déchargement automatiques des voiliers.

La requérante désire obtenir les nouveaux droits suivants:

e) Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -

e) De Pointe-Claire à la frontière Québec-Etats-Unis (postes douaniers: Dundee, Blackpool, Lacolle, Philipsburg), en vue d'un acheminement subséquent vers divers points aux Etats-Unis selon l'autorisation délivrée par l'I.C.C., le droit de tirer les remorques appartenant à Performance Sailcraft Inc. et transportant des voiliers, pour le compte de Performance Sailcraft Inc., et retour avec les marchandises endommagées.

f) Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -

f) De Pointe-Claire à la frontière Québec-Ontario (points d'entrée: Rivière-Beaudette, Pointe-Fortune) en vue d'un acheminement subséquent vers des points situés en Ontario en vertu de l'autorisation, le droit de tirer les remorques appartenant à Performance Sailcraft Inc. et de transporter des voiliers pour le compte de Performance Sailcraft Inc. et retour avec les marchandises endommagées.

g) Transport restreint - longue distance - route restreinte -

g) De Dorion et de tous points situés dans un rayon de trente (30) milles, à la frontière Québec-Nouveau-Brunswick (tous points d'entrée), effectuer le transport de voiliers et de pièces accessoires, au moyen d'équipement spécial (remorque surbaissée ou camion muni d'un support conçu à cet effet, et remorque conçue spécialement pour le chargement et le déchargement automatiques des voiliers) à destination de points situés au Nouveau-Brunswick et à l'est du Nouveau-Brunswick, et retour avec les marchandises endommagées, pour le grand public.

h) Transport restreint - longue distance - route restreinte -

h) De Dorion et de tous points situés dans un rayon de trente (30) milles, à la frontière Québec-Ontario (points d'entrée: Rivière-Beaudette et Pointe-Fortune), effectuer le transport de voiliers et de pièces accessoires, au moyen d'équipement spécial (remorque surbaissée ou camion muni d'un support à cet effet et remorque conçue spécialement pour le chargement et le déchargement automatiques des voiliers) à destination de points situés au Manitoba et à l'ouest du Manitoba, et retour avec les marchandises endommagées, pour le grand public.

Modification à la clause et droit additionnel:

La requérante détentrice du permis 232-V des dossiers de la Commission des transports du Québec dont la clause e dudit permis se lit comme suit:

e) Transport restreint - longue distance - rayon - irrégulier -

e) De la frontière Québec-Etats-Unis (ports d'entrée: Blackpool, Lacolle, Hemmingford, Jackman) à tout point de la province de Québec, pour le transport de fruits et légumes (marchandise exempte du contrôle de l'Interstate Commerce Commission des Etats-Unis et provenant des Etats suivants:

Applicant wishes to obtain the following additional rights:

Under clauses a, b, c and d, the permit holder is authorized to use trailers specially designed for self loading and unloading of sailboats.

Applicant wishes to obtain the following new rights:

(a) Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -

(a) From Pointe-Claire, to the Québec-United States border (ports of entry: Dundee, Blackpool, Lacolle, Philipsburg) for furtherance to points in U.S. as authorized by the I.C.C. for the hauling of trailers owned by Performance Sailcraft Inc. transporting sailboats for the account of Performance Sailcraft Inc. and return with damaged merchandise.

(f) Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -

(f) From Pointe-Claire to the Québec-Ontario border (ports of entry: Rivière-Beaudette, Pointe-Fortune, for furtherance to points in Ontario as authorized for the hauling of trailers owned by Performance Sailcraft Inc. transporting sailboats for the account of Performance Sailcraft Inc. and return with damaged merchandise.

(g) Restricted trucking - long distance - restricted route -

(g) From Dorion and all localities within a radius of thirty (30) miles to the Québec-New-Brunswick border (all ports of entry) for the transportation of sailboats and ancillary equipment, using specialized equipment (extra low-bed trailers or trucks with specially designed racks and trailers specially designed for self loading and unloading of sailboats) destined to points in New Brunswick and east of New Brunswick and return with damaged merchandise for the public in general.

(h) Restricted trucking - long distance - restricted route -

(h) From Dorion and all localities within a radius of thirty (30) miles to the Québec-Ontario border (ports of entry: Rivière-Beaudette and Pointe-Fortune) for the transportation of sailboats and ancillary equipment using specialize by designed equipment (extra low-bed trailer or truck with specially designed racks and trailers specially designed for self loading and unloading of sailboats) to points in Manitoba and west of Manitoba and return with damaged merchandise for the public in general.

Modification of clause and additional right:

The applicant, which holds permit 232-V in the files of the Québec Transport Commission, in which clause e reads as follows:

(e) Restricted trucking - long distance - radius - irregular -

(e) From the Québec-United-States border (ports of entry: Blackpool, Lacolle, Hemmingford, Jackman) to any point in the Province of Québec, for the transport of fruits and vegetables (goods exempt from the control of the Interstate Commerce Commission of the United States and originated from

Rôle M-3589
232-V D-5

J.E. FORTIN TRANSPORT
INC.

Case Postale 39
Lacolle, comté St-Jean (Qué.)

Maine, New Hampshire, Vermont, Massachusetts, Rhode Island, Connecticut, New York et Ohio), et retour avec fruits et légumes exempts de la réglementation de l'*Interstate Commerce Commission*.

Restriction re/clause e:

Le service décrit à la clause e de ce permis étant pour le transport de fruits et légumes exempts du contrôle de l'I.C.C., aucun permis complémentaire n'est requis de cette Commission.

demande de modifier ladite clause afin que celle-ci se lise comme suit:

e) Transport restreint - longue distance - rayon -

e) De la frontière Etats-Unis-Québec (tous les ports d'entrée) à tout point de la province de Québec, et retour, pour le transport de fruits et légumes (marchandises exemptes du contrôle de l'*Interstate Commerce Commission*) provenant de tous les Etats des Etats-Unis pour le public en général.

Restriction re/clause e:

Le transport de fruits et légumes étant exempt du contrôle de l'I.C.C. aucun permis complémentaire n'est requis.

Elle demande au surplus d'ajouter le service suivant:

Classe:

Transport général - longue distance - route - service -

Service:

De Montréal-Métropolitain à la frontière Québec-Etats-Unis (tous les ports d'entrée) pour le transport de marchandises général en transit aux Etats-Unis via tous les ports de la Côte de la Floride à destination des Antilles, des îles Caraïbes, des îles Bahamas, des Grandes et Petites Antilles, de l'Amérique Centrale, de l'Amérique du Sud et du Mexique, et retour, pour le public en général.

N.B. Ces marchandises étant transportées en transit et en douanes sur le territoire des Etats-Unis, elles sont exemptes de la réglementation de l'*Interstate Commerce Commission*.

Transfert de permis:

Conformément aux dispositions de l'article 36 de la Loi des transports, le requérant-vendeur s'est adressé à la Commission des transports dans le but d'obtenir l'autorisation de transférer son permis No 5022-V au requérant-acquéreur:

Transport Foucault Inc.

St-Hermas (Mirabel)

Comté de Deux-Montagnes (Qué.)

Ledit permis se lit comme suit:

a) Transport général - service local -

a) St-Hermas et tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas 5 milles des limites de ladite municipalité.

b) Transport général - longue distance - rayon -

b) De St-Hermas à tous les endroits situés dans un rayon de 30 milles des limites de ladite municipalité et retour.

c) Transport général - longue distance - route restreinte -

c) De St-Hermas à Montréal et retour.

d) Transport restreint - longue distance - route restreinte -

d) De St-Hermas à Laprairie et retour pour le transport de brique.

the following states: Maine, New Hampshire, Vermont, Massachusetts, Rhode Island, Connecticut, New York and Ohio) and return with fruits and vegetables which are exempt from the Interstate Commerce Commission, regulations.

Restriction re clause e:

Since the service described in clause e of this permit authorizes the transport of fruits and vegetables exempt from the control of the I.C.C., no complementary permit from said Commission is required.

requests that said clause be modified to read as follows:

(e) Restricted trucking - long distance - radius -

(e) From the United States-Québec border (all ports of entry) to any point in the Province of Québec and return, for the transport of fruits and vegetables (goods exempt from the control of the Interstate Commerce Commission) originated from all the states in the United States, for the public at large.

Restriction re clause e:

The transport of fruits and vegetables being exempt from the control of the I.C.C., no complementary permit is required.

Furthermore, the applicant requests the following service:

Class:

General trucking - long distance - route - service -

Service:

From Metropolitan Montreal to the Québec-United States border (all ports of entry) for the transport of general goods in transit in the United States via all ports of entry of the Florida coast, destined to the West Indies, the Caribbean Islands, the Bahamas, the Lesser and Greater Antilles, Central America, South America and Mexico (State), and return, for the public at large.

Note: These goods being transported in transit and in bond on United States territory, they are exempt from Interstate Commerce Commission regulations.

Transfer of permit:

In conformity with the provisions of section 36 of the Transport Act, the applicant-vendor has requested from the Transport Commission authorization to transfer its permit No. 5022-V to the applicant-purchaser:

Transport Foucault Inc.

St-Hermas (Mirabel)

County of Two Mountains, P.Q.

Said permit reads as follows:

(a) General trucking - local service -

(a) St-Hermas and any point located within a distance of 5 miles from the limits of said Municipality.

(b) General trucking - long distance - radius -

(b) From St-Hermas to any point located within a distance of 30 miles from the limits of said Municipality, and return.

(c) General trucking - long distance - restricted route -

(c) From St-Hermas to Montreal, and return.

(d) Restricted trucking - long distance - restricted route -

(d) From St-Hermas to Laprairie and return, for the transport of brick.

Rôle M-3590

5022-V D-2

FOUCAULT, GAËTAN

St-Hermas

Comté de Deux-Montagnes

(Qué.)

et / and

TRANSPORT FOUCAULT

INC.

St-Hermas (Mirabel)

Comté de Deux-Montagnes

(Qué.)

e) Transport restreint - longue distance - rayon -

e) De St-Hermas à ailleurs dans la province dans un rayon de 100 milles de cet endroit et retour pour le transport d'animaux vivants destination à St-Hermas ou en province.

f) Transport restreint - longue distance - rayon -

f) De St-Hermas à ailleurs dans la province et retour pour le transport d'animaux vivants destination à des expositions ou en provenant.

Droit additionnel:

La partie requérante demande à la Commission d'ajouter à son permis le service de transport suivant:

Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat - équipement spécialisé -

De Granby à la frontière Québec-Ontario (tous les ports d'entrée) à destination de tous les points situés dans la province d'Ontario et retour avec marchandises avariées ou refusées, pour le transport par fardier, de « cubical switchboards » pour le compte de Federal Pioneer Limited, et de transformateurs pour la Compagnie Electrique Pioneer du Québec Inc.

Restriction:

Si la requête est accordée, le requérant devra fournir à la Commission un permis complémentaire à être émis par l'Ontario Highway Transport Board, pour le service sus-mentionné.

Nouvelle clause:

La partie requérante désire être autorisée à donner le service de transport suivant:

Classe:

Transport restreint - longue distance - rayon - contrat - citerne -

Service:

De Montréal à tous les endroits situés dans un rayon de 200 milles des limites de ladite ville, ainsi qu'à Amos, à Matagami, à Chibougamau et à Chapais; pour le transport d'huile lourde par camions-citernes, pour le compte de Imperial Oil Limited.

Droits additionnels:

La partie requérante demande l'autorisation à la Commission d'ajouter à son permis les services suivants:

1. Transport restreint - service local - contrat -

De Hull, et tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas 5 milles des limites de ladite ville, pour le transport de produits alimentaires, pour le compte du Magasin Dominion, boul. St-Joseph, à Hull.

2. Transport restreint - longue distance - rayon - contrat -

De Hull à toutes les localités situées sur une distance ne dépassant pas trente milles des limites de la ville, pour le transport de produits alimentaires, pour le compte du Magasin Dominion, boul. St-Joseph, à Hull.

3. Transport restreint - service local - contrat -

De Gatineau et tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas 5 milles des limites de ladite ville, pour le transport de produits alimentaires, pour le compte de ARCO-IGA Ltée.

(e) Restricted trucking - long distance - restricted route -

(e) From St-Hermas to other points in the Province of Québec within a distance of 100 miles from the limits of said Municipality, and return, for the transport of livestock. Point of destination: St-Hermas and other points in the Province of Québec.

(f) Restricted trucking - long distance - radius -

(f) From St-Hermas to other points in the Province of Québec, and return, for the transport of livestock to or from fairs.

Additional right:

The applicant requests the Commission to add to its permit the following transport service:

Restricted trucking - long distance - restricted route - contract - special equipment -

From Granby to the Québec-Ontario border (all ports of entry), point of destination: any point located within the Province of Ontario, and return with refused or damaged goods, for the transport of cubical switchboards, by float, on behalf of Federal Pioneer Limited, and for the transport of transformers on behalf of La Compagnie Pioneer de Québec.

Restriction:

If the request is granted, the applicant shall file a complementary permit with the Commission, said permit to be issued by the Ontario Highway Transport Board, for the above-mentioned service.

New clause:

The applicant wishes to be authorized to provide the following transport service:

Class:

Restricted trucking - long distance - radius - contract - tank -

Service:

From Montreal to any point located within a radius of 200 miles from the limits of said City, and to Amos, Matagami, Chibougamau and Chapais; for the transport of heavy oil by tank truck, on behalf of Imperial Oil Limited.

Additional rights:

The applicant requests from the Commission authorization to add the following services to its permit:

1. Restricted trucking - local service - contract -

From Hull to any point located within a distance of 5 miles from the limits of said City, for the transport of food products, on behalf of Dominion Store, St-Joseph Blvd., in Hull.

2. Restricted trucking - long distance - radius - contract -

From Hull to any locality situated within a distance of thirty miles from the limits of said City, for the transport of food products, on behalf of Dominion Store, St-Joseph Blvd., in Hull.

3. Restricted trucking - local service - contract -

From Gatineau to all points located within a distance of 5 miles from the limits of said Town, for the transport of food products, on behalf of ARCO-IGA Ltée.

Rôle M-3591
853-V D-1

**SUPER TRANSPORT
(1966) LIMITÉE**

C.P. 194, Chemin St-Paul
Granby (Qué.)

Rôle M-3592
849-V D-2

**PENNSYLVANIA GAZO-
LINE COMPANY LTD.**

11,800 est, rue Sherbrooke
Pointe-aux-Trembles (Qué.)

Rôle M-3603
22500-V D-1

**TRANSPORT VAILLANT
LTÉE**

R.R. No 1, Cantley,
Comté Gatineau (Qué.)

4. Transport restreint - longue distance - rayon - contrat -

De Gatineau à toutes les localités situées sur une distance ne dépassant pas trente milles des limites de la ville, pour le transport de produits alimentaires, pour le compte de ARCO-IGA Ltée.

5. Transport restreint - service local - contrat -

De Gatineau, et tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas 5 milles des limites de ladite ville, pour le transport de produits alimentaires, pour le compte de Armand Côté.

6. Transport restreint - longue distance - rayon - contrat -

De Gatineau, à toutes les localités situées sur une distance ne dépassant pas trente milles des limites de la ville, pour le transport de produits alimentaires, pour le compte de Armand Côté.

4. Restricted trucking - long distance - radius - contract -

From Gatineau to any locality situated within a radius of thirty miles from the limits of said Town, for the transport of food products, on behalf of ARCO-IGA Ltée.

5. Restricted trucking - local service - contract -

From Gatineau, and any point located within a distance of 5 miles from the limits of said Town, for the transport of food products on behalf of Armand Côté.

6. Restricted trucking - long distance - radius - contract -

From Gatineau to any locality situated within a radius of thirty miles from the limits of said Town, for the transport of food products, on behalf of Armand Côté.

Rôle M-3604
20426-V D-7

**R. MARTEL EXPRESS
LTÉE**

700, rue Principale
Farnham (Qué.)

La partie requérante, dont plusieurs clauses de son permis ont été annulées par ordonnance de la Régie des transports en date du 15 décembre 1972, demande la réinstallation de certaines clauses, tel que ci-après mentionnées:

a) Transport restreint - longue distance - route restreinte -

a) Des frontières Québec-États-Unis (tous ports d'entrée sur l'État du Vermont) à Farnham, Granby, Montréal, St-Jean, Joliette, Ste-Agathe, Gatineau, Drummondville, Grand'Mère, Québec, St-Rémi, Shawinigan, Trois-Rivières, Ste-Thérèse, Kingsberry et Sherbrooke pour le transport de pierre à chaux en sacs originant de Middlebury East, Middlebury, New Haven Junction, Florence, Rutland et West Rutland, Vermont et retour, avec palettes vides ou marchandises refusées; destination: les clients, usines ou entrepôts de St-Lawrence Chemicals (Sales) Ltd., Montréal.

b) Transport restreint - longue distance - route restreinte -

b) De Farnham aux frontières Québec-Nouveau-Brunswick et retour (ports d'entrée: Courchesne, Ville du Dégelis, Matapédia) pour le transport, par remorques isothermes spécialement agencées à cette fin, de rouleaux recouverts de caoutchouc utilisés dans les moulins à papier des provinces du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Ecosse et de Terre-Neuve.

Restrictions:

1. Le service autorisé par la clause b de ce permis ne sera opéré que conjointement avec le permis de la Motor Carrier Board portant le No 601, classe S-C-X et daté du 25 février 1970.

2. Le service autorisé par la clause b ne sera opéré que conjointement avec le permis extra-provincial X-627 de l'organisme de la province de la Nouvelle-Ecosse de même qu'avec le certificat No 40 de l'organisme de la province de Terre-Neuve.

c) Transport restreint - longue distance - route restreinte - irrégulier -

c) De la frontière Québec-Ontario (ports d'entrée: Rivière-Beaudette et Pointe-Fortune) à St-Guillaume (Yamaska) et Ste-Rosalie (Bagot) pour le transport de machineries agricoles originant de: Toronto, Hamilton, Windsor et Bradford (Ontario).

d) Transport restreint - longue distance - rayon -

The applicant, several clauses of whose permit were cancelled by an order of the Transportation Board dated December 15, 1972, requests the reinstatement of certain clauses, as hereinafter mentioned:

(a) Restricted trucking - long distance - restricted route -

(a) From the Québec - United-States border (all ports of entry in the State of Vermont) to Farnham, Granby, Montreal, St-Jean, Joliette, Ste-Agathe, Gatineau, Drummondville, Grand'Mère, Québec, St-Rémi, Shawinigan, Trois-Rivières, Ste-Thérèse, Kingsberry and Sherbrooke for the transport of limestone in bags originating from Middlebury East, Middlebury, New Haven Junction, Florence, Rutland and West Rutland, Vermont and return, with empty pallets or refused goods; destination: the customers, factories or warehouses of St-Lawrence Chemicals (Sales) Ltd., Montreal.

(b) Restricted trucking - long distance - restricted route -

(b) From Farnham to the Québec - New-Brunswick border and return (ports of entry: Courchesne, Town of Dégelis, Matapédia) for the transport, by temperature-controlled trailer especially designed for this purpose, of rubber-covered rolls utilized in paper mills in New Brunswick, Nova Scotia and Newfoundland.

Restrictions:

1. The service authorized by clause b of this permit shall be operated only in conjunction with a permit from the Motor Carrier Board bearing No. 601, Class S-C-X, dated February 25, 1970.

2. The service authorized by clause b of this permit shall be operated only in conjunction with extra-provincial permit X-627 issued by the Nova Scotia authorities and with certificate No. 40, issued by the Newfoundland authorities.

(c) Restricted trucking - long distance - restricted route - irregular -

(c) From the Québec - Ontario border (ports of entry: Rivière-Beaudette and Pointe-Fortune) to St-Guillaume (Yamaska) and Ste-Rosalie (Bagot) for the transport of farm machinery originating from: Toronto, Hamilton, Windsor and Bradford (Ontario).

(d) Restricted trucking - long distance - radius -

d) De tous les points de la province de Québec à la frontière Québec-Etats-Unis (tous les ports d'entrée) pour le transport de tourbe « peat moss » (marchandise exempte des règlements de l'*Interstate Commerce Commission*) destinée aux Etats américains suivants: tous les Etats de la Nouvelle-Angleterre, Michigan, Ohio, Illinois, Wisconsin, Pennsylvanie, New Jersey, Maryland, New York, Delaware et district de Columbia.

e) Transport restreint - longue distance - rayon -

e) De tous les points de la province de Québec à la frontière Québec-Ontario (ports d'entrée: Rivière-Beaudette et Pointe-Fortune) en transit par l'Ontario jusqu'à la frontière Ontario-Etats-Unis (tous les ports d'entrée), pour le transport de tourbe « peat moss » (marchandise exempte des règlements de l'*Interstate Commerce Commission*) destinée aux Etats américains suivants: tous les Etats de la Nouvelle-Angleterre, Michigan, Ohio, Illinois, Wisconsin, Pennsylvanie, New Jersey, Maryland, New York, Delaware, et district de Columbia.

f) Transport restreint - longue distance - route restreinte - irrégulier -

f) De Montréal à la frontière Québec-Ontario (tous les ports de sortie). Destination: les provinces du Manitoba, Saskatchewan, Alberta, Colombie-Britannique, et les Territoires du Nord-Ouest, de l'Alaska, pour le transport de traîneaux mécaniques ou d'autos-neige.

g) Transport restreint - longue distance - route restreinte - irrégulier -

g) De Montréal à la frontière Québec-Etats Unis (tous les ports de sortie). Destination: New York, Pennsylvanie, New England, Maine pour le transport de traîneaux mécaniques ou d'autos-neige.

h) Transport restreint - longue distance - route restreinte - irrégulier -

h) De Montréal à la frontière Québec-Ontario (tous les ports de sortie: Rivière-Beaudette, Pointe-Fortune et Virginiatown) en transit, jusqu'à la frontière Ontario-Etats-Unis. Destination: Michigan, New York, Wisconsin, New Mexico, Iowa, Minnesota, Idaho, Utah, Montana, Washington, Oregon, South Dakota, Illinois, Indiana, Ohio, Nebraska, Missouri, pour le transport de traîneaux mécaniques ou d'autos-neige.

Droit additionnel aux clauses f, g et h:

Notwithstanding the provisions of article 47, paragraph 3 of the *General Order on Trucking*, the holder shall be authorized to tranship with authorized permit-holders at the terminal (Montreal) (November 6, 1970).

i) Transport restreint - longue distance - rayon -

i) De la frontière Québec-Ontario (tous les ports d'entrée) à tous les points dans la province de Québec, pour le transport de traîneaux mécaniques « snow-mobile » originant du Minnesota, transportés en transit par l'Ontario, de la frontière Ontario-Etats-Unis, à la frontière Québec-Ontario, pour le public en général.

j) Transport restreint - longue distance - en transit -

j) De la frontière Québec-Ontario (tous les ports d'entrée) à la frontière Québec-Nouveau-Brunswick (tous les ports de sortie) pour le transport de traîneaux mécaniques « snow mobiles » originant de Minnesota et destinés aux quatre (4) provinces de l'Atlantique pour le public en général.

(d) From all points in the Province of Québec to the Québec - United States border (all ports of entry) for the transport of peat moss (goods exempt from Interstate Commerce Commission regulations) shipped to the following American states: all of the New England States, Michigan, Ohio, Illinois, Wisconsin, Pennsylvania, New Jersey, Maryland, New York, Delaware and District of Columbia.

(e) Restricted trucking - long distance - radius -

(e) From all points in the Province of Québec to the Québec - Ontario border (ports of entry: Rivière-Beaudette and Pointe-Fortune) in transit through Ontario, to the Ontario - United States border (all ports of entry), for the transport of peat moss (goods exempt from Interstate Commerce Commission regulations) shipped to the following American states: all of the New England States, Michigan, Ohio, Illinois, Wisconsin, Pennsylvania, New Jersey, Maryland, New York, Delaware and District of Columbia.

(f) Restricted trucking - long distance - restricted route - irregular -

(f) From Montreal to the Québec - Ontario border (all ports of exit). Destination: the Provinces of Manitoba, Saskatchewan, Alberta, British Columbia and the Northwest Territories and Alaska, for the transport of snowmobiles.

(g) Restricted trucking - long distance - restricted route - irregular -

(g) From Montreal to the Québec - United States border (all ports of exit). Destination: New York, Pennsylvania, New England, Maine, for the transport of snowmobiles.

(h) Restricted trucking - long distance - restricted route - irregular -

(h) From Montreal to the Québec - Ontario border (all ports of exit: Rivière-Beaudette, Pointe-Fortune and Virginiatown) in transit, to the Ontario - United States border. Destination: Michigan, New York, Wisconsin, New Mexico, Iowa, Minnesota, Idaho, Utah, Montana, Washington, Oregon, South Dakota, Illinois, Indiana, Ohio, Nebraska, Missouri, for the transport of snowmobiles.

Additional right for clauses f, g and h:

Notwithstanding the provisions of article 47, paragraph 3 of the *General Order on Trucking*, the holder shall be authorized to tranship with authorized permit-holders at the terminal (Montreal) (November 6, 1970).

(i) Restricted trucking - long distance - radius -

(i) From the Québec - Ontario border (all ports of entry) to all points in the Province of Québec, for the transport of snowmobiles originating from Minnesota, transported in transit through Ontario, from the Ontario - United States border to the Québec - Ontario border, for the public at large.

(j) Restricted trucking - long distance - in transit -

(j) From the Québec - Ontario border (all ports of entry) to the Québec - New Brunswick border (all ports of exit) for the transport of snowmobiles originating from the State of Minnesota and shipped to the four (4) Atlantic Provinces, for the public at large.

k) Transport restreint - longue distance - route restreinte -

k) De Montréal à la frontière Québec-Nouveau-Brunswick (tous les ports de sortie) pour le transport de motos-neige destinées au Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Ecosse, Ile-du-Prince-Edouard et Terre-Neuve.

l) Transport restreint - longue distance - route restreinte -

l) De Montréal à la frontière Québec-Ontario (ports d'entrée: Pointe-Fortune, Rivière-Beaudette, Hull, Grenville) pour le transport de motos-neige destinées à Ottawa et Fort William.

m) Transport restreint - longue distance - route -

m) De Montréal à la frontière Québec-Ontario (tous les ports de sortie). Destination: tous les points de la province d'Ontario, pour le transport de motos-neige, par remorques surbaissées spécialement agencées à cette fin, et retour avec marchandises servant à la fabrication de motos-neige.

Restrictions:

1. Re clauses *g*, *h* et *i*: Les services autorisés par les clauses *g*, *h* et *i* de ce permis ne seront opérés que conjointement avec un permis connexe à être obtenu de l'*Interstate Commerce Commission*.

2. Re clauses *c*, *f*, *j* et *k*: Les services autorisés par les clauses *c*, *f*, *j* et *k* de ce permis ne seront opérés que conjointement avec des permis connexes à être obtenus des organismes de contrôle des différentes provinces concernées.

3. Re clauses *f*, *h*, *i*, *j*, *l* et *m*: Les services autorisés par les clauses *f*, *h*, *i*, *j*, *l* et *m* de ce permis seront opérés conjointement avec le certificat complémentaire émis par l'*Ontario Highway Transport Board* et daté du 27 janvier 1972.

4. Re clauses *j* et *k*: Les services autorisés par les clauses *j* et *k* de ce permis ne seront opérés que conjointement avec un permis connexe à être obtenu de la Motor Carrier Board of New Brunswick.

Services interprovinciaux Québec-Ontario

1. Transport général - longue distance - route -

1. De Farnham et St-Jean à la frontière Québec-Ontario (port d'entrée: Rivière-Beaudette) et retour, pour le transport de marchandises destinées ou originant du Toronto-Métropolitain et de Hamilton.

Droit additionnel:

En donnant le service susmentionné, le détenteur de permis est autorisé à transporter de la marchandise destinée à ou originant d'autres points tel que ci-après défini:

a) De Farnham à Oshawa et London, pour le transport de meubles neufs expédiés par Moyer Vico Limited, et retour, avec marchandises refusées ou endommagées.

b) De Farnham à London, Brantford et Ottawa, pour le transport de linoléum, tuiles, vinyle, papier de feutre, ciment pour linoléum, tapis et sous-tapis, et retour, avec marchandises refusées; ces marchandises originant des usines de Domco Industries Ltd., Coronet Carpets Limited à Farnham, province de Québec.

c) De Farnham, St-Jean et Lacolle à la frontière Québec-Ontario (ports d'entrée: Rivière-Beaudette et Pointe-Fortune) à destination de tous les points d'Ontario,

(k) Restricted trucking - long distance - restricted route -

(k) From Montreal to the Québec - New Brunswick border (all ports of exit) for the transport of snowmobiles shipped to New Brunswick, Nova Scotia, Prince Edward Island and Newfoundland.

(l) Restricted trucking - long distance - restricted route -

(l) From Montreal to the Québec - Ontario border (ports of entry: Pointe-Fortune, Rivière-Beaudette, Hull, Grenville) for the transport of snowmobiles shipped to Ottawa and Fort William.

(m) Restricted trucking - long distance - route -

(m) From Montreal to the Québec - Ontario border (all ports of exit). Destination: any point in the Province of Ontario, for the transport of snowmobiles, by low-bed trailer especially equipped for this purpose, and return with material for the manufacturing of snowmobiles.

Restrictions:

1. Re: clauses *g*, *h* and *i*: The services authorized under clauses *g*, *h* and *i* of this permit shall be operated only in conjunction with a related permit to be issued by the Interstate Commerce Commission.

2. Re: clauses *c*, *f*, *j* and *k*: The services authorized under clauses *c*, *f*, *j*, *k* of this permit shall be operated only in conjunction with a related permit to be issued by the competent authorities of the various provinces concerned.

3. Re: clauses *f*, *h*, *i*, *j*, *l* and *m*: The services authorized under clauses *f*, *h*, *i*, *j*, *l* and *m* of this permit shall be operated in conjunction with the complementary certificate issued by the Ontario Highway Transport Board, dated January 27, 1972.

4. Re: clauses *j* and *k*: The services authorized under clauses *j* and *k* of this permit shall be operated only in conjunction with a related permit to be issued by the Motor Carrier Board of New Brunswick.

Québec-Ontario Interprovincial Services

1. General trucking - long distance - route -

1. From Farnham and from St-Jean to the Québec-Ontario border (port of entry: Rivière-Beaudette) and return, for the transport of commodities destined to or originating from Metropolitan-Toronto and Hamilton.

Additional right:

When providing the above-mentioned service, the permit-holder shall be authorized to transport commodities destined to or originating from other points, as specified hereinafter:

(a) From Farnham to Oshawa and London, for the transport of new furniture shipped by Moyer Vico Limited, and return with rejected or damaged goods.

(b) From Farnham to London, Brantford and Ottawa, for the transport of linoleum, tiles, vinyl, felt paper, linoleum cement, carpeting and undercarpeting, and return with damaged goods; said goods originated from the plants of Domco Industries Ltd., Coronet Carpets Limited in Farnham, Province of Québec.

(c) From Farnham, St-Jean and Lacolle to the Québec-Ontario border (ports of entry: Rivière-Beaudette and Pointe-Fortune) to any point in the Province of Ontario,

pour le transport de produits bruts de nature textile originant des usines de Collins & Aikman of Canada Limited à Farnham, St-Jean et Lacolle, province de Québec, et retour.

d) A Farnham de Stoney Creek, pour le transport de câbles de coton et de sangles expédiés par Texflex Inc.

2. Transport restreint - longue distance - route restreinte -

2. De Farnham à la frontière Québec-Ontario (tous ports d'entrée) pour le transport de marchandises de caoutchouc, à tous les points de l'Ontario, en incluant des rouleaux de métal recouverts ou non avec caoutchouc, fibres diverses du plastique, et retour avec marchandises similaires. Le tout destiné ou provenant des installations et des clients de Gutta Percha Industries de Farnham Ltd.

3. Transport restreint - longue distance - route restreinte -

3. De Farnham à la frontière Québec-Ontario (tous ports d'entrée), et retour, pour le transport de fruits et de légumes frais et produits de la ferme, originant ou destinés aux points du Québec et de l'Ontario.

4. Transport restreint - longue distance - route restreinte -

4. De Farnham et Bedford à la frontière Québec-Ontario (ports d'entrée: Rivière-Beaudette et Pointe-Fortune), et retour, pour le transport de produits comestibles congelés, par équipement réfrigéré. Destination: les points de l'Ontario tel qu'autorisés par le permis X-811.

5. Transport restreint - longue distance - route restreinte -

5. De Lacolle à la frontière Québec-Ontario (port d'entrée: Rivière-Beaudette) pour le transport de tapis d'automobiles pré-moulés sur palettes, sans coffrage, lesquels doivent être transportés dans un camion spécialement agencé avec double pont et retour avec marchandises refusées ou avariées; cesdites marchandises originant des installations de Collins & Aikman à Lacolle et St-Jean et destinées à Oakville, St-Thomas, Ajax et Windsor (Ontario).

6. Transport restreint - longue distance - route restreinte -

6. De Farnham aux frontières Québec-Ontario (port d'entrée: Pointe-Fortune) pour le transport d'huile de foie de morue en barils et en boîtes métalliques originant à Acton (Ontario) aux installations de Swin's Limited.

Restriction re / clauses 1, 2, 3, 4, 5 et 6 services interprovinciaux Québec-Ontario:

Les services autorisés par les clauses 1, 2, 3, 4, 5 et 6 de ce permis seront opérés conjointement avec le certificat complémentaire émis par l'Ontario Highway Transport Board daté du 27 janvier 1972.

Droit additionnel:

La Commission autorise la détentrice à long terme (48 mois) de St-Johns Express Limited, permis No 520-V, conformément au contrat de location déposé au dossier, les deux tracteurs suivants:

for the transport of raw textiles originated from the plants of Collins & Aikman of Canada Limited in Farnham, St-Jean and Lacolle, Province of Québec, and return.

(d) To Farnham to Stoney Creek, for the transport of cotton cord and straps shipped by Texflex Inc.

2. Restricted trucking - long distance - restricted route -

2. From Farnham to the Québec-Ontario border (all ports of entry) to any point in Ontario, for the transport of rubber goods including bare or rubber-covered metal rollers and various plastic fibers, and return with similar goods. Said goods destined to or originated from the premises or customers of Gutta Percha Industries of Farnham Ltd.

3. Restricted trucking - long distance - restricted route -

3. From Farnham to the Québec-Ontario border (all ports of entry), and return, for the transport of fresh fruits and vegetables and farm products, originated from or destined to points in the Province of Québec and Ontario.

4. Restricted trucking - long distance - restricted route -

4. From Farnham and Bedford to the Québec-Ontario border (ports of entry: Rivière-Beaudette and Pointe-Fortune) and return, for the transport of frozen foods by refrigerated equipment. Destination: points in the Province of Ontario as authorized by permit X-811.

5. Restricted trucking - long distance - restricted route -

5. From Lacolle to the Québec-Ontario border (port of entry: Rivière-Beaudette) for the transport of non-crated pre-fitted automobile carpets on pallets, which must be transported by specially-equipped a double-deck truck, and return with refused or damaged goods; said goods originated from the premises of Collins & Aikman in Lacolle and St-Jean and shipped to Oakville, St-Thomas, Ajax and Windsor (Ontario).

6. Restricted trucking - long distance - restricted route -

6. From Farnham to the Québec-Ontario border (port of entry: Pointe-Fortune), for the transport of cod liver oil in kegs or cans, originated from Acton, Ontario, to the premises of Swin's Limited.

Restriction re clauses 1, 2, 3, 4, 5 and 6, applying to Québec-Ontario interprovincial services:

The services authorized by clauses 1, 2, 3, 4, 5 and 6 of this permit shall be operated with the complementary permit issued by the Ontario Highway Transport Board, and dated January 27, 1972.

Additional right:

The Commission authorizes the permit-holder to lease the following two tractors from St-Johns Express Limited, permit No. 520-V, on a long-term basis, according to the lease filed:

Marque Make	Année Year	Série Serial No.	Terme Term	Contrat Contract	Expiration Expiration
Ford Tr.	1972	U-90TVP95329	48 mois / months	21-9-72	21-9-76
Ford Tr.	1972	U-90TVP95328	48 mois / months	21-9-72	21-9-76

Condition:

Ce nom du locateur et son numéro de permis, ainsi que le nom et l'adresse du locataire, devront être affichés ou peints en lettres d'au moins deux pouces de hauteur sur les deux côtés des véhicules mentionnés ci-dessus.

Condition:

The lessor's name and permit-number, together with the name and address of the lessee shall be affixed or painted in letters at least two inches high on either side of the aforesaid vehicles.

58870-o

I — Avis de la Commission « proprio motu » :

La Commission donne avis qu'elle entend décider de l'affaire suivante conformément aux dispositions de l'article 2.24 du Règlement no 2. Quiconque désire être entendu doit faire connaître son intention dans les dix jours francs de la date de la présente publication.

Rôle M-3770
MT-7493
Michaud, Gilles
12365, rue Matte, app. 3
Montréal-Nord, Qué.

Aux fins de réviser ou de révoquer pour cause, s'il y a lieu, la décision rendue le 2 octobre 1974 sous le numéro MPT-7993 autorisant la délivrance d'un permis de transport par véhicule-taxi de catégorie « Agglomération » et de catégorie « Ordinaire » pour l'agglomération A-5 est de Montréal.

S'il y a opposition ou intervention ou demande dans les dix jours de la publication de cet avis, l'audience publique à être tenue en conséquence aura lieu à Montréal, le lundi 18 novembre 1974, en la division No 2, à 10h du matin.

58870-o

I — Notice "proprio motu" by the Commission:

The Commission gives notice of its intention to settle the following proceeding in conformity with the provisions of section 2.24 of Regulation No. 2. Whoever wishes to be heard must make his intention known within a period of ten clear days following the date of this publication.

For the purpose of revising or cancelling, if need be, the decision rendered on October 2, 1974 No. MTP-7993 authorizing the delivery of a permit to effect transport by taxicab "conglomeration" class and "regular" class in conglomeration A-5 East of Montreal.

If within ten (10) days after the publication of this notice, an objection or intervention or requests, is filed, the public hearing to be held will be at Montreal on Monday, November 18, 1974, Division No. 2, at 10:00 o'clock in the morning.

V — Avis de décisions rendues:

La Commission donne avis de la nature des décisions suivantes, prises par elle, conformément aux dispositions de l'article 2.58 du Règlement No 2. Dans le cas d'une décision rendue par un membre siégeant seul conformément à l'article 14 de la Loi des transports, la révision peut en être demandée dans les 15 jours francs de la présente publication.

V — Notice of decisions rendered:

The Commission gives notice of the nature of the following decisions reached by it, in conformity with the provisions of section 2.58 of Regulation No. 2. In the case of a decision rendered by a member sitting alone, in conformity with section 14 of the Transport Act, the revision may be requested within a period of 15 clear days following this publication.

DECISIONS DE LA COMMISSION « PROPRIO MOTU » / DECISIONS "PROPRIO MOTU" BY THE COMMISSION

No	Date	Requérants <i>Applicants</i>	G.O.Q.		Cause <i>Case</i>	Décisions
			page	date		
QCR-805	15-10-74	19350-V-P-1 LEO MURDOCK	6874	21-09-74	Q-1849	
QCR-816	17-10-74	7737-V-P-1 BELLECHASSE TRANSPORT INC.	3333	04-05-74	Q-1038	

La Commission révoque la ou les décisions autorisant tel permis et annule à toutes fins que de droits ledit permis 19350-V.

The Commission revokes the or decision(s) authorizing such permit and cancels said permit 19350-V, for all legal purposes.

La Commission:

1. maintient la décision fondamentale rendue le 13 août 1973 par la Commission dans la cause 2232;
2. revise la susdite décision en ce qui concerne la rédaction des permis de l'intimée, connus comme les clauses *d* et *e* pour qu'ils se lisent désormais comme suit:

d) Transport général - longue distance - route restreinte - De Cap-Santé, St-Basile, Pont-Rouge et Donnacona à Montréal, et retour.

e) Transport général - longue distance - route restreinte - De Cap-Santé, St-Basile, Pont-Rouge et Donnacona à Québec, et retour.

The Commission:

1. maintains the substance of the decision rendered by the Commission on August 13, 1973, regarding case 2232;
2. revises the abovementioned decision concerning the Wording of the defendant's permits, known as clauses *d* and *e*, to read henceforth as follows:

d) General trucking - long distance - restricted route - From Cap-Santé, St-Basile, Pont-Rouge and Donnacona to Montreal, and return.

e) General trucking - long distance - restricted route - From Cap-Santé, St-Basile, Pont-Rouge and Donnacona, and return.

No	Date	Requérants <i>Applicants</i>	G.O.Q.		Cause <i>Case</i>	Décisions
			page	date		
QCS-414	15-10-74	7041-V-P-2 TRANSPORT AMEEDÉ CAYER INC. Voiturier-roulier / <i>Carrier</i> 19350-V LEO MURDOCK 23264-V GILLES BOULAY 23183-V YVON GREGOIRE 22782-V ROBERT BELANGER Voituriers-remorqueurs <i>Haulway operators</i>	6874	21-09-74	Q-1850	

La Commission révoque à toutes fins que de droit la ou les décisions autorisant la délivrance du permis du tiré, Transport Amédée Cayer Inc., No 7041-V, connexe aux permis des tireurs ci-après nommés, et vice-versa :

19350-V Léo Murdock
23264-V Gilles Boulay
23183-V Yvon Grégoire
22782-V Robert Bélanger

The Commission revokes, for all legal purposes, the decision(s) authorizing the issue of the permit of the carrier, Transport Amédée Cayer Inc., No. 7041-V, related to the permits of the haulway operators hereinafter mentioned, and vice versa :

19350-V Léo Murdock
23264-V Gilles Boulay
23183-V Yvon Grégoire
22782-V Robert Bélanger

QCS-415	15-10-74	11437-V-P-2 L'ISLET EXPRESS INC. Voiturier-roulier / <i>Carrier</i> 23520-V PIERRE LEVESQUE 21854-V PAUL-EMILE ROBICHAUD 23210-V BRUNO LORD Voituriers-remorqueurs <i>Haulway operators</i>	7021	28-09-74	Q-1873	
---------	----------	---	------	----------	--------	--

La Commission :

1. révoque les décisions autorisant l'émission des permis :
23210-V Bruno Lord
23520-V Pierre Lévesque
21854-V Paul-Emile Robichaud, voituriers-remorqueurs

et

11437-V L'Islet Express Inc., mise en cause.
2. autorise l'émission des permis suivants :
23520-V Pierre Lévesque
21854-V Paul-Emile Robichaud
23210-V Bruno Lord, voituriers-remorqueurs

et

11437-V L'Islet Express Inc., voiturier-roulier.

QSM-46	15-10-74	12-N-P-1 RAPID STEAMSHIP COMPANY	7021	28-09-74	Q-1973	
--------	----------	-------------------------------------	------	----------	--------	--

La Commission révoque la décision autorisant l'émission du permis 12-N et annule ledit permis à toutes fins que de droit.

QSM-47	15-10-74	127-N-P-1 ST-SIMEON NAVIGATION INC.	7021	28-09-74	Q-1972	
--------	----------	--	------	----------	--------	--

La Commission, à la demande de la détentrice, révoque la décision autorisant le permis No 127-N et annule ledit permis à toutes fins que de droit.

QS-626	09-10-74	Q-502841 GASTON CLOUTIER	5816	17-08-74	Q-1589	
--------	----------	-----------------------------	------	----------	--------	--

La Commission :

1. revise la décision QS-466 concernant la confiscation du montant de \$50 fait par l'Association Nationale des Camionneurs Artisans Indépendants Inc. ;

2. statue à nouveau sur ledit montant pour décréter la remise du montant de \$50 fait par l'Association Nationale des Camionneurs Artisans Indépendants Inc.

The Commission :

1. revokes the decisions authorizing the issue of permits :
23210-V Bruno Lord
23520-V Pierre Lévesque
21854-V Paul-Emile Robichaud, haulway operators

and

11437-V L'Islet Express Inc., *mise en cause*.
2. authorizes the issue of the following permits :
23520-V Pierre Lévesque
21854-V Paul-Emile Robichaud
23210-V Bruno Lord, haulway operators

and

11437-V L'Islet Express Inc., *carrier*.

The Commission revokes the decision authorizing the issue of permit 12-N and cancels said permit for all legal purposes

The Commission, to the holder's request, revokes the decision authorizing permit No. 127-N and cancels said permit for all legal purposes.

The Commission :

1. revises decision QS-466 concerning the seizure of the \$50 deposit made by the Association Nationale des Camionneurs Artisans Indépendants Inc. ;

2. gives a further decision on the said amount to order the reimbursement of the \$50 deposit made by the Association Nationale des Camionneurs Artisans Indépendants Inc.

No	Date	Requérants <i>Applicants</i>	G.O.Q.		Cause <i>Case</i>	Décisions
			page	date		
QS-627	09-10-74	Q-501117 ALLEN DUMARESQ	5817	17-08-74	Q-1590	

La Commission:

1. revise la décision QS-480 concernant la confiscation du montant de \$50 fait par l'Association Nationale des Camionneurs Artisans Inc.;

2. statue à nouveau sur ledit montant pour décréter la remise du montant de \$50 fait par l'Association Nationale des Camionneurs Artisans Inc.

The Commission:

1. revises decision QS-480 concerning the seizure of the \$50 deposit made by the Association Nationale des Camionneurs Artisans Inc.;

2. gives a further decision on the said amount to order the reimbursement of the \$50 deposit made by the Association Nationale des Camionneurs Artisans Inc.

AUDIENCES PUBLIQUES / PUBLIC HEARINGS

QCR-814	10-10-74	23673-V-D-1 GEORGES CHRETIEN Nouvelle demande / <i>New application</i>	3002	20-04-74	Q-1000	Rejetée / <i>Rejected</i>
QCR-815	17-10-74	5045-V-D-1 TRANSPORT THIBAUT INC. Service additionnel / <i>Additional service</i>	3336	04-05-74	Q-1021	Accordée telle qu'amendée <i>Granted as amended</i>
QCR-817	17-10-74	32-V-D-5 TRANSPORT DALLAIRE LIMITEE Service additionnel / <i>Additional service</i>	3346	04-05-74	Q-1032	Accordée / <i>Granted</i>
QCR-818	17-10-74	23671-V-D-1 JEAN-MARC LACOURSE Nouvelle demande / <i>New application</i>	3467	11-05-74	Q-1098	Accordée / <i>Granted</i>
QCR-819	17-10-74	4373-V-D-3 MICHEL TRANSPORT INC.	6483	14-09-74	Q-1794	
La Commission prend acte du retrait de la demande par la requérante.			The Commission records the applicant's withdrawal of his request.			
QPV-370	10-10-74	3563-A-D-1 MICHEL ROBICHAUD	3336	04-05-74	Q-1022	
La Commission prend acte du retrait de la demande.			The Commission records the withdrawal of the request.			
QCS-413	11-10-74	23716-V-D-1 TRANSPORT SAMSON INC. Nouvelle demande / <i>New application</i>	2806	13-04-74	Q-0978	Accordée / <i>Granted</i>
MCS-758	10-10-74	23467-V-D-4 GERARD ROY 8123-V-D-6 JOHN N. BROCKLESBY TRANSPORT LTD.	3859	25-05-74	M-1964	Désistement <i>Withdrawal</i>
La Commission annule le permis spécial MS-346 émis le 28 novembre 1973.			The Commission cancels special permit No. MS-346 issued on November 28, 1973.			
MCS-760	11-10-74	298-V-D-1 BORISKO BROS. (QUEBEC) LTD.	4802	29-07-74	M-2353	
La Commission annule à toutes fins que de droit l'autorisation accordée à Borisko Bros. (Québec) Ltd. d'exploiter le service de ferroutage (piggy back) autorisé par la clause c-1 de son permis.			The Commission cancels, for all legal purposes, the authorization granted to Borisko Bros. (Québec) Ltd. to operate the piggyback service authorized by clause c-1 of its permit.			
MCS-761	11-10-74	4-V-D-2 INTER CITE TRANSPORT LIMITEE	4995	13-07-74	M-2399	Accordée / <i>Granted</i>
MCS-762	11-10-74	12762-VM M. J. CAMPBELL LIMITED Requérante-venderesse <i>Applicant-sendor</i> M. J. CAMPBELL INC. Requérante-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i> (Bulletin: 1-1-99)	2555	28-04-73		Accordée / <i>Granted</i>

No	Date	Requérants <i>Applicants</i>	G.O.Q.		Cause <i>Case</i>	Décisions
			page	date		
MCS-763	15-10-74	40003-D-58-TF CANADIAN HOUSEHOLD GOODS CARRIERS TARIFF BUREAU ASS'N	5158	20-07-74	M-2507	Accordée / <i>Granted</i>
QPV-374	23-10-74	2750-A-D-1 TRANSPORT SCOLAIRE DE CHAUVEAU LTEE	915	26-01-74	Q-576	Accordée / <i>Granted</i>
QCR-830	23-10-74	9570-V-D-1 COUTU TRANSPORT EXPRESS LIMITEE	4919	25-08-73	Q-74	Rejetée / <i>Rejected</i>
MCR-1266 MCS-785	22-10-74	9570-V & 9570-V-D-Y LAMOTHE TRANSPORT INC.	2233	14-04-73	Q-651 M-3373	Désistement <i>Withdrawal</i>
			2239	14-04-73	Q-652 M-3638	Rejetée / <i>Rejected</i>
			5032	13-07-74	Q-1423	Rejetée / <i>Rejected</i>

SEANCES EN CHAMBRE / *SITTINGS IN CHAMBERS*

QCV-79	16-10-74	Q-501333 MARTIN LEBLANC Requérant-cédant <i>Applicant-transferror</i> RAYMOND AUDET Requérant-cessionnaire <i>Applicant-transferee</i>	6120	31-08-74	Q-1631	
La Commission:		The Commission:				
1. autorise la suppression du service de camionnage en vrac donné par Martin Leblanc en vertu de son attestation Q-501333;		1. authorizes the discontinuance of the bulk trucking service provided by Martin Leblanc by virtue of his certificate Q-501333;				
2. révoque à toutes fins que de droit l'attestation Q-501333;		2. revokes certificate Q-501333 for all legal purposes;				
3. autorise en faveur du requérant-cessionnaire, Raymond Audet, la délivrance, sur paiement des frais requis, d'une attestation qui ne pourra être considérée comme un permis et n'engage pas la Commission à émettre tel permis.		3. authorizes the issue of a certificate in behalf of the applicant-transferee, Raymond Audet, upon payment of the required charges; such certificate shall not be considered as a permit and does not bind the Commission to issue such a permit.				
QCV-80	16-10-74	Q-502233-D-2 LUCIEN BRIERE Requérant-cédant <i>Applicant-transferror</i> ROBERT L. BRIERE Requérant-cessionnaire <i>Applicant-transferee</i>	6122	31-08-74	Q-1637	
La Commission:		The Commission:				
1. autorise la suppression du service de camionnage en vrac donné par Lucien Brière en vertu de son attestation Q-502233-D-2;		1. authorizes the discontinuance of the bulk trucking service provided by Lucien Brière by virtue of his certificate Q-502233-D-2;				
2. révoque à toutes fins que de droit l'attestation Q-502233-D-2;		2. revokes certificate Q-502233-D-2 for all legal purposes;				
3. autorise en faveur du requérant-cessionnaire, Robert L. Brière, la délivrance, sur paiement des frais requis, d'une attestation qui ne pourra être considérée comme un permis et n'engage pas la Commission à émettre tel permis.		3. authorizes the issue of a certificate in behalf of the applicant-transferee, Robert L. Brière, upon payment of the required charges; such certificate shall not be considered as a permit and does not bind the Commission to issue such a permit.				
QCV-81	16-10-74	Q-502233-D-1 LUCIEN BRIERE Requérant-cédant <i>Applicant-transferror</i> RAYMOND L. BRIERE Requérant-cessionnaire <i>Applicant-transferee</i>	6122	31-08-74	Q-1638	
La Commission:		The Commission:				
1. autorise la suppression du service de camionnage en vrac donné par Lucien Brière en vertu de son attestation Q-502233-D-1;		1. authorizes the discontinuance of the bulk trucking service provided by Lucien Brière by virtue of his certificate Q-502233-D-1;				
2. révoque à toutes fins que de droit l'attestation Q-502233-D-1;		2. revokes certificate Q-502233-D-1 for all legal purposes;				

No	Date	Requérants <i>Applicants</i>	G.O.Q.		Cause <i>Case</i>	Décisions
			page	date		
		3. autorise en faveur du requérant-cessionnaire, Raymond L. Brière, la délivrance, sur paiement des frais requis, d'une attestation qui ne pourra être considérée comme un permis et n'engage pas la Commission à émettre tel permis.				3. authorizes the issue of a certificate in behalf of the applicant-transferee, Raymond L. Brière, upon payment of the required charges; such certificate shall not be considered as a permit and does not bind the Commission to issue such a permit.
QCV-82	16-10-74	Q-502254 IRENEE LECLERC Requérant-cédant <i>Applicant-transferror</i> GUY LECLERC Requérant-cessionnaire <i>Applicant-transferee</i>	6120	31-08-74	Q-1628	
		La Commission: 1. Autorise la suppression du service de camionnage en vrac donné par Irénée Leclerc en vertu de son attestation Q-502254; 2. Révoque à toutes fins que de droit l'attestation Q-502254; 3. Autorise en faveur du requérant-cessionnaire, Guy Leclerc, la délivrance, sur paiement des frais requis, d'une attestation qui ne pourra être considérée comme un permis et n'engage pas la Commission à émettre tel permis.				The Commission: 1. Authorizes the discontinuance of the bulk trucking service provided by Irénée Leclerc by virtue of his certificate Q-502254; 2. Revokes certificate Q-502254 for all legal purposes; 3. Authorizes the issue of a certificate in behalf of the applicant-transferee, Guy Leclerc, upon payment of the required charges; such certificate shall not be considered as a permit and does not bind the Commission to issue such a permit.
QCV-83	16-10-74	Q-501677-D-2 EDGAR LAMOTHE Requérant-cédant <i>Applicant-transferror</i> JEAN GUY BOUDREAU Requérant-cessionnaire <i>Applicant-transferee</i>	6123	31-08-74	Q-1641	
		La Commission: 1. Autorise la suppression du service de camionnage en vrac donné par Edgar Lamothe en vertu de son attestation Q-501677-D-2; 2. Révoque à toutes fins que de droit l'attestation Q-501677-D-2; 3. Autorise en faveur du requérant-cessionnaire, Jean-Guy Boudreault, la délivrance, sur paiement des frais requis, d'une attestation qui ne pourra être considérée comme un permis et n'engage pas la Commission à émettre tel permis.				The Commission: 1. Authorizes the discontinuance of the bulk trucking service provided by Edgar Lamothe by virtue of his certificate Q-501677-D-2; 2. Revokes certificate Q-501677-D-2 for all legal purposes; 3. Authorizes the issue of a certificate in behalf of the applicant-transferee, Jean-Guy Boudreault, upon payment of the required charges; such certificate shall not be considered as a permit and does not bind the Commission to issue such a permit.
QCV-84	16-10-74	Q-503536 GEORGES EMILE LAVOIE Requérant-cédant <i>Applicant-transferror</i> ODINA VALLEE Requérant-cessionnaire <i>Applicant-transferee</i>	6122	31-08-74	Q-1640	
		La Commission: 1. autorise la suppression du service de camionnage en vrac donné par Georges Emile Lavoie en vertu de son attestation Q-503536; 2. révoque à toutes fins que de droit l'attestation Q-503536; 3. autorise en faveur du requérant-cessionnaire, Odina Vallée, la délivrance, sur paiement des frais requis, d'une attestation qui ne pourra être considérée comme un permis et n'engage pas la Commission à émettre tel permis.				The Commission: 1. authorizes the discontinuance of the bulk trucking service provided by Georges Emile Lavoie by virtue of his certificate Q-503536; 2. revokes certificate Q-503536 for all legal purposes; 3. authorizes the issue of a certificate in behalf of the applicant-transferee, Odina Vallée, upon payment of the required charges; such certificate shall not be considered as a permit and does not bind the Commission to issue such a permit.
QCV-85	16-10-74	Q-501642 RAYMOND ST-HILAIRE Requérant-cédant <i>Applicant-transferror</i> GUY TANGUAY Requérant-cessionnaire <i>Applicant-transferee</i>	6120	31-08-74	Q-1629	
		La Commission: 1. autorise la suppression du service de camionnage en vrac donné par Raymond St-Hilaire en vertu de son attestation Q-501642;				The Commission: 1. authorizes the discontinuance of the bulk trucking service provided by Raymond St-Hilaire by virtue of his certificate Q-501642;

No	Date	Requérants <i>Applicants</i>	G.O.Q.		Cause <i>Case</i>	Décisions
			page	date		
		2. révoque à toutes fins que de droit l'attestation Q-501642; 3. autorise en faveur du requérant-cessionnaire, Guy Tanguay, la délivrance, sur paiement des frais requis, d'une attestation qui ne pourra être considérée comme un permis et n'engage pas la Commission à émettre tel permis.			2. revokes certificate Q-501642, for all legal purposes; 3. authorizes the issue of a certificate in behalf of the applicant-transferee, Guy Tanguay, upon payment of the required charges; such certificate shall not be considered as a permit and does not bind the Commission to issue such a permit.	
QCV-86	16-10-74	Q-500379 O'BRIEN LESAGE Requérant-cédant <i>Applicant-transferror</i> MARCEL BERGERON Requérant-cessionnaire <i>Applicant-transferee</i>	6120	31-08-74	Q-1630	
		La Commission: 1. autorise la suppression du service de camionnage en vrac donné par O'Brien Lesage en vertu de son attestation Q-500379; 2. révoque à toutes fins que de droit l'attestation Q-500379; 3. autorise en faveur du requérant-cessionnaire, Marcel Bergeron, la délivrance, sur paiement des frais requis, d'une attestation qui ne pourra être considérée comme un permis et n'engage pas la Commission à émettre tel permis.			The Commission: 1. authorizes the discontinuance of the bulk trucking service provided by O'Brien Lesage by virtue of his certificate Q-500379; 2. revokes certificate Q-500379 for all legal purposes; 3. authorizes the issue of a certificate in behalf of the applicant-transferee, Marcel Bergeron, upon payment of the required charges; such certificate shall not be considered as a permit and does not bind the Commission to issue such a permit.	
QCV-87	16-10-74	Q-500327-D-2 ALINE B. CLAVEAU Requérante-cédante <i>Applicant-transferror</i> L. CLAVEAU TRANSPORT ENRG. Requérant-cessionnaire <i>Applicant-transferee</i>	6126	31-08-74	Q-1674	
		La Commission: 1. autorise la suppression du service de camionnage en vrac donné par Aline B. Claveau en vertu de son attestation Q-500327-D-2; 2. révoque à toutes fins que de droit l'attestation Q-500327-D-2; 3. autorise en faveur du requérant-cessionnaire, L. Claveau Transport Enrg., la délivrance, sur paiement des frais requis, d'une attestation qui ne pourra être considérée comme un permis et n'engage pas la Commission à émettre tel permis.			The Commission: 1. authorizes the discontinuance of the bulk trucking service provided by Aline B. Claveau by virtue of his certificate Q-500327-D-2; 2. revokes certificate Q-500327-D-2 for all legal purposes; 3. authorizes the issue of a certificate in behalf of the applicant-transferee, L. Claveau Transport Enrg., upon payment of the required charges; such certificate shall not be considered as a permit and does not bind the Commission to issue such a permit.	
QCV-88	16-10-74	Q-500327-D-3 ALINE B. CLAVEAU Requérante-cédante <i>Applicant-transferror</i> L. CLAVEAU TRANSPORT ENRG. Requérant-cessionnaire <i>Applicant-transferee</i>	6126	31-08-74	Q-1675	
		La Commission: 1. autorise la suppression du service de camionnage en vrac donné par Aline B. Claveau en vertu de son attestation Q-500327-D-3; 2. révoque à toutes fins que de droit l'attestation Q-500327-D-3; 3. autorise en faveur du requérant-cessionnaire, L. Claveau Transport Enrg., la délivrance, sur paiement des frais requis, d'une attestation qui ne pourra être considérée comme un permis et n'engage pas la Commission à émettre tel permis.			The Commission: 1. authorizes the discontinuance of the bulk trucking service provided by Aline B. Claveau by virtue of his certificate Q-500327-D-3; 2. revokes certificate Q-500327-D-3 for all legal purposes; 3. authorizes the issue of a certificate in behalf of the applicant-transferee, L. Claveau Transport Enrg., upon payment of the required charges; such certificate shall not be considered as a permit and does not bind the Commission to issue such a permit.	
QCV-89	16-10-74	Q-503267 LEONARD POULIN Requérant-cédant <i>Applicant-transferror</i> GILDOR LEBLANC Requérant-cessionnaire <i>Applicant-transferee</i>	6127	31-08-74	Q-1696	

No	Date	Requérants <i>Applicants</i>	G.O.Q.		Cause <i>Case</i>	Décisions
			page	date		

La Commission:

1. autorise la suppression du service de camionnage en vrac donné par Léonard Poulin en vertu de son attestation Q-503267;

2. révoque à toutes fins que de droit l'attestation Q-503267;

3. autorise en faveur du requérant-cessionnaire, Gildor Leblanc, la délivrance, sur paiement des frais requis, d'une attestation qui ne pourra être considérée comme un permis et n'engage pas la Commission à émettre tel permis.

QCV-90

16-10-74

Q-502246
PAUL EMILE LAVOIE
Requérant-cédant
Applicant-transferor
JEAN MARIE BOUCHARD
Requérant-cessionnaire
Applicant-transferee

6126

31-08-74

Q-1679

La Commission:

1. autorise la suppression du service de camionnage en vrac donné par Paul Emile Lavoie en vertu de son attestation Q-502246;

2. révoque à toutes fins que de droit l'attestation Q-502246;

3. autorise en faveur du requérant-cessionnaire, Jean Marie Bouchard, la délivrance, sur paiement des frais requis, d'une attestation qui ne pourra être considérée comme un permis et n'engage pas la Commission à émettre tel permis.

The Commission:

1. authorizes the discontinuance of the bulk trucking service provided by Léonard Poulin by virtue of his certificate Q-503267;

2. revokes certificate Q-503267 for all legal purposes;

3. authorizes the issue of a certificate in behalf of the applicant-transferee, Gildor Leblanc, upon payment of the required charges; such certificate shall not be considered as a permit and does not bind the Commission to issue such a permit.

The Commission:

1. authorizes the discontinuance of the bulk trucking service provided by Paul Emile Lavoie by virtue of his certificate Q-502246;

2. revokes for all legal purposes certificate Q-502246 for all legal purposes;

3. authorizes the issue of a certificate in behalf of the applicant-transferee, Jean Marie Bouchard, upon payment of the required charges; such certificate shall not be considered as a permit and does not bind the Commission to issue such a permit.

QCV-91

16-10-74

Q-502512-D-2
EDMOND A. CYR
Requérant-cédant
Applicant-transferor
RÉMI A. ARSENAULT
Requérant-cessionnaire
Applicant-transferee
Requérant-cessionnaire

6121

31-08-74

Q-1678

La Commission:

1. autorise la suppression du service de camionnage en vrac donné par Edmond A. Cyr en vertu de son attestation Q-502512-D-2;

2. révoque à toutes fins que de droit l'attestation Q-502512-D-2;

3. autorise en faveur du requérant-cessionnaire, Rémi A. Arsenault, la délivrance, sur paiement des frais requis, d'une attestation qui ne pourra être considérée comme un permis et n'engage pas la Commission à émettre tel permis.

The Commission:

1. authorizes the discontinuance of the bulk trucking service provided by Edmond A. Cyr by virtue of his certificate Q-502512-D-2;

2. revokes certificate Q-502512-D-2 for all legal purposes;

3. authorizes the issue of a certificate in behalf of the applicant-transferee, Rémi A. Arsenault, upon payment of the required charges; such certificate shall not be considered as a permit and does not bind the Commission to issue such a permit.

QCV-92

16-10-74

Q-500830
NORMAND ROYER
Requérant-cédant
Applicant-transferor
PAUL AIME DUMAS
Requérant-cessionnaire
Applicant-transferee

6124

31-08-74

Q-1668

La Commission:

1. autorise la suppression du service de camionnage en vrac donné par Normand Royer en vertu de son attestation Q-500830;

2. révoque à toutes fins que de droit l'attestation Q-500830;

3. autorise en faveur du requérant-cessionnaire, Paul-Aimé Dumas, la délivrance, sur paiement des frais requis, d'une attestation qui ne pourra être considérée comme un permis et n'engage pas la Commission à émettre tel permis.

The Commission:

1. authorizes the discontinuance of the bulk trucking service provided by Normand Royer by virtue of his certificate Q-500830;

2. revokes certificate Q-500830 for all legal purposes;

3. authorizes the issue of a certificate in behalf of the applicant-transferee, Paul-Aimé Dumas, upon payment of the required charges; such certificate shall not be considered as a permit and does not bind the Commission to issue such a permit.

No	Date	Requérants <i>Applicants</i>	G.O.Q.		Cause <i>Case</i>	Décisions
			page	date		
QCV-93	16-10-74	Q-500425 CHARLES LESSARD Requérant-cédant <i>Applicant-transferor</i> VIATEUR LAPOINTE Requérant-cessionnaire <i>Applicant-transferee</i>	6126	31-08-74	Q-1677	
La Commission:		The Commission:				
1. autorise la suppression du service de camionnage en vrac donné par Charles Lessard en vertu de son attestation Q-500425;		1. authorizes the discontinuance of the bulk trucking service provided by Charles Lessard by virtue of his certificate Q-500425;				
2. révoque à toutes fins que de droit l'attestation Q-500425;		2. revokes certificate Q-500425 for all legal purposes;				
3. autorise en faveur du requérant-cessionnaire, Viateur Lapointe, la délivrance, sur paiement des frais requis, d'une attestation qui ne pourra être considérée comme un permis et n'engage pas la Commission à émettre tel permis.		3. authorizes the issue of a certificate in behalf of the applicant-transferee, Viateur Lapointe, upon payment of the required charges; such certificate shall not be considered as a permit and does not bind the Commission to issue such a permit.				
QCV-96	17-10-74	Q-502843 EDMOND GRONDIN Requérant-cédant <i>Applicant-transferor</i> REJEAN CLOUTIER Requérant-cessionnaire <i>Applicant-transferee</i>	6130	31-08-74	Q-1715	
La Commission:		The Commission:				
1. autorise la suppression du service de camionnage en vrac donné par Edmond Grondin en vertu de son attestation Q-502843;		1. authorizes the discontinuance of the bulk trucking service provided by Edmond Grondin by virtue of his certificate Q-502843;				
2. révoque à toutes fins que de droit l'attestation Q-502843;		2. revokes certificate Q-502843 for all legal purposes;				
3. autorise en faveur du requérant-cessionnaire, Réjean Cloutier, la délivrance, sur paiement des frais requis, d'une attestation qui ne pourra être considérée comme un permis et n'engage pas la Commission à émettre tel permis.		3. authorizes the issue of a certificate in behalf of the applicant-transferee, Réjean Cloutier, upon payment of the required charges; such certificate shall not be considered as a permit and does not bind the Commission to issue such a permit.				
QCR-820	18-10-74	15-V-D-10 TRANSPORT D'ANJOU INC. Modification de permis <i>Modification of permit</i>	6316	07-09-74	Q-1756	Accordée / <i>Granted</i>
QCR-821	18-10-74	16584-V-D-1 EDDY DOYON ENR. (EDDY DOYON) Service additionnel / <i>Additional service</i>	6316	07-09-74	Q-1753	Accordée / <i>Granted</i>
QCR-824	22-10-74	5571-V-D-1 FERNAND CREPEAU Requérant-vendeur <i>Applicant vendor</i> 69-V BOURRET TRANSPORT LIMITEE Requérante-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	5645	10-08-74	Q-1549	Accordée / <i>Granted</i>
QCR-825	22-10-74	23615-V-D-1 ABATTOIR ST-ALEXANDRE LIMITEE Nouvelle demande / <i>New application</i>	6318	07-09-74	Q-1763	Accordée / <i>Granted</i>
QCR-827	23-10-74	10489-V-D-1 OSCAR COUTURE Requérant-cédant <i>Applicant-transferor</i> 23982-V-D-1 TRANSPORT N. G. B. INC. N. B. G. TRANSPORT INC. Requérant-cessionnaire <i>Applicant-transferee</i>	6870	21-09-74	Q-1835	Accordée / <i>Granted</i>
QCR-828- TF	23-10-74	21166-V-D-1 TF QUEVILLON TRANSPORT ENRG. Modification de tarifs <i>Modification of tariffs</i>	7253	08-12-73	Q-445	Accordée / <i>Granted</i>

No	Date	Requérants <i>Applicants</i>	G.O.Q.		Cause <i>Case</i>	Décisions
			page	date		
QCR-829-TF	23-10-74	4639-V-D-1 TF ABITESK TRANSPORT ENRG. (DENIS PELLETIER) Modification de tarifs <i>Modification of tariffs</i>	5446	03-08-74	Q-1496	Accordée / <i>Granted</i>
QCS-419-TF	22-10-74	13654-V-D-1-TF ALBERT PELLETIER INC. ALBERT PELLETIER THE MOVERS Modification de tarifs <i>Modification of tariffs</i>	5930	24-08-74	Q-1605	Accordée / <i>Granted</i>
QCS-420	22-10-74	16903-V-D-5 CARTIER TRANSPORT INC. Modification de permis <i>Modification of permit</i>	6315	07-09-74	Q-1751	Accordée / <i>Granted</i>
QCS-421	23-10-74	23837-V-D-1 CYRIL KILCOLLINS Voiturier-remorqueur <i>Haulaway operator</i>	5278	27-07-74	Q-1462	Accordée / <i>Granted</i>
QCS-422	23-10-74	13963-V SPEEDWAY EXPRESS LIMITED Voiturier-roulier / <i>Carrier</i> 23951-V-D-1 ROBERT LANTEIGNE Voiturier-remorqueur <i>Haulaway operator</i>	5930	24-08-74	Q-1608	Accordée / <i>Granted</i>
QPV-372-S	23-10-74	13963-V SPEEDWAY EXPRESS LIMITED Voiturier-roulier / <i>Carrier</i> 3110-A-D-3 RENE LETOURNEAU ENRG.	6317	07-09-74	Q-1758	Accordée / <i>Granted</i>
QPV-373-TF	23-10-74	2977-AT D-1 TF TAXI ST-LOUIS LIMITEE TAXI ST-LOUIS ENR. Modification de tarifs <i>Modification of tariffs</i>	5445	03-08-74	Q-1494	Accordée / <i>Granted</i>
QL-195	18-10-74	1174-DYV-D-1 D. BOURBEAU INTERNATIONAL LIMITEE Nouvelle demande / <i>New application</i>	6314	07-09-74	Q-1748	Accordée / <i>Granted</i>
QL-196	23-10-74	287-DY & 37-DYV-D-1 CHICOUTIMI DRIVE YOURSELF REG'D.	6319	07-09-74	Q-1768	Accordée / <i>Granted</i>
MCR-1268	23-10-74	20752-V-D-1 FERNAND COUPAL	922	26-01-74	M-958	Rejetée / <i>Rejected</i>
MCS-774	18-10-74	23450-V-D-2 NELSON EMOND	2325	23-03-74	M-1309	Accordée / <i>Granted</i>
MCS-775	18-10-74	19000-V-D-2 COURTEMANCHE TRANSPORT INC.	2325	23-03-74	M-1311	Accordée / <i>Granted</i>
MCS-779	22-10-74	23645-V-D-1 FRANK RAYMOND	2491	30-03-74	M-1363	Désistement <i>Withdrawal</i>
MCS-787	23-10-74	77-V-D-1 P.E. LAFRAMBOISE TRANSPORT ENRG.	2635	06-04-74	M-1493	Désistement <i>Withdrawal</i>
MCS-788 ML-433	23-10-74	23604-V-D-1 ROBERT DUPONT Requérant / <i>Applicant</i> JOSEPH ELIE LTEE Requérante-conjointe <i>Joint applicant</i>	2338	23-03-74	M-1353	
Accordée en partie, annule à toutes fins que de droit le permis spécial émis le 17 mai 1974.			Granted in part; cancels, for all legal purposes, the special permit issued on May 17, 1974.			
ML-432	21-10-74	1084-DYV-D-1 JOHN DE LA MARE	1685	02-03-74	M-1178	Rejetée / <i>Rejected</i>
MPV-326-S	18-10-74	1948-A-D-2 UNCLE HARRY'S BUS SERVICE INC.	1678	02-03-74	M-1139	Accordée en partie <i>Granted in part</i>
MPV-327	21-10-74	3024-A-D-1 LES AUTOBUS BROMONT INC.	2133	16-03-74	M-1220	Désistement <i>Withdrawal</i>

No	Date	Requérants <i>Applicants</i>	G.O.Q.		Cause <i>Case</i>	Décisions
			page	date		
MPV-329	21-10-74	3361-A-D-1 ANDRE RENAUD	2143	16-03-74	M-1254	Rejetée / <i>Rejected</i>
MPV-333	23-10-74	1983-A NOEL MALO	3386	02-06-73	M-4375	Accordée / <i>Granted</i>

AUDIENCES PUBLIQUES — TRANSPORTS PUBLIC — ÉCOLIERS
PUBLIC HEARINGS — PUBLIC TRANSPORT — STUDENTS

No	Date	Requérants <i>Applicants</i>	Jour- nal	Date	Cause <i>Case</i>	Décisions

La Commission fixe comme prix du contrat adjugé par le requérant à l'entrepreneur Les Autobus Hébert Inc. le prix pour lequel l'entrepreneur a soumissionné, à savoir:

The Commission fixes as the price of the contract given out by the applicant to the contractor, Les Autobus Hébert Inc., that for which the contractor tendered, to wit:

Parcours No 1:	\$ 14,298.00
Parcours No 2:	13,978.00
Parcours No 3:	14,298.00
Parcours No 4:	13,644.00
Parcours No 5:	13,978.00
Parcours No 6:	13,978.00
Parcours No 7:	13,978.00
Parcours No 8:	14,488.00
Parcours No 9:	13,036.00
Parcours No 10:	13,978.00
Parcours No 11:	13,254.00
Parcours No 12:	13,978.00
Parcours No 15:	14,393.00
Parcours No 24:	15,300.00
Parcours No 25:	15,300.00
Parcours No 27:	13,978.00
Parcours No 28:	14,393.00
Parcours No 29:	13,978.00
Parcours No 30:	14,393.00
Parcours No 31:	14,763.00
Parcours No 32:	14,763.00
Parcours No 33:	14,393.00
Parcours No 34:	14,298.00
Parcours No 35:	13,978.00
Parcours No 36:	14,763.00
Parcours No 37:	16,664.00
Parcours No 38:	15,300.00
Parcours No 39:	15,847.00
Parcours No 40:	14,488.00
Parcours No 41:	16,619.00
Parcours No 42:	14,393.00
Parcours No 43:	14,298.00
Parcours No 44:	14,488.00
Parcours No 45:	15,033.00
Parcours No 46:	13,644.00
Parcours No 47:	14,393.00
Parcours No 48:	14,488.00
Parcours No 49:	15,033.00
Parcours No 50:	14,763.00
Parcours No 51:	14,763.00
Parcours No 52:	14,488.00
Parcours No 53:	14,763.00
Parcours No 54:	14,763.00
Parcours No 55:	14,393.00
Parcours No 56:	13,644.00
Parcours No 57:	13,978.00

Route No. 1:	\$ 14,298.00
Route No. 2:	13,978.00
Route No. 3:	14,298.00
Route No. 4:	13,644.00
Route No. 5:	13,978.00
Route No. 6:	13,978.00
Route No. 7:	13,978.00
Route No. 8:	14,488.00
Route No. 9:	13,036.00
Route No. 10:	13,978.00
Route No. 11:	13,254.00
Route No. 12:	13,978.00
Route No. 15:	14,393.00
Route No. 24:	15,300.00
Route No. 25:	15,300.00
Route No. 27:	13,978.00
Route No. 28:	14,393.00
Route No. 29:	13,978.00
Route No. 30:	14,393.00
Route No. 31:	14,763.00
Route No. 32:	14,763.00
Route No. 33:	14,393.00
Route No. 34:	14,298.00
Route No. 35:	13,978.00
Route No. 36:	14,763.00
Route No. 37:	16,664.00
Route No. 38:	15,300.00
Route No. 39:	15,847.00
Route No. 40:	14,488.00
Route No. 41:	16,619.00
Route No. 42:	14,393.00
Route No. 43:	14,298.00
Route No. 44:	14,488.00
Route No. 45:	15,033.00
Route No. 46:	13,644.00
Route No. 47:	14,393.00
Route No. 48:	14,488.00
Route No. 49:	15,033.00
Route No. 50:	14,763.00
Route No. 51:	14,763.00
Route No. 52:	14,488.00
Route No. 53:	14,763.00
Route No. 54:	14,763.00
Route No. 55:	14,393.00
Route No. 56:	13,644.00
Route No. 57:	13,978.00

Parcours No 58:	\$12,750.00	Route No. 58:	\$12,750.00
Parcours No 59:	14,763.00	Route No. 59:	14,763.00
Parcours No 60:	13,136.00	Route No. 60:	13,136.00
Parcours No 61:	14,624.00	Route No. 61:	14,624.00
Parcours No 62:	15,300.00	Route No. 62:	15,300.00
Parcours No 63:	13,136.00	Route No. 63:	13,136.00
Parcours No 64:	12,384.00	Route No. 64:	12,384.00
Parcours No 65:	13,136.00	Route No. 65:	13,136.00

AUDIENCES PUBLIQUES — TRANSPORTS PUBLIC — ECOLIERS
PUBLIC HEARINGS — PUBLIC TRANSPORT — STUDENTS

No	Date	Requérant <i>Applicant</i>	Cause																																																
MPE-2	16-10-74	M-100-006-D-1-1 COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE SALABERRY Requérante / <i>Applicant</i> ROGER MYRE Entrepreneur / <i>Contractor</i>	M-2824																																																
<p>Détail de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal « La Presse » les 20, 21 août 1974.</p> <p>La commission fixe comme prix du contrat adjugé par la requérante à l'entrepreneur le prix pour lequel l'entrepreneur a soumissionné à savoir:</p> <table border="0"> <tbody> <tr> <td>Parcours No 7:</td> <td>\$13,231</td> <td>Route No. 7:</td> <td>\$13,231</td> </tr> <tr> <td>Parcours No 8:</td> <td>12,632</td> <td>Route No. 8:</td> <td>12,632</td> </tr> <tr> <td>Parcours No 9:</td> <td>15,911</td> <td>Route No. 9:</td> <td>15,911</td> </tr> <tr> <td>Parcours No 41:</td> <td>12,383</td> <td>Route No. 41:</td> <td>12,383</td> </tr> <tr> <td>Parcours No 42:</td> <td>12,632</td> <td>Route No. 42:</td> <td>12,632</td> </tr> <tr> <td>Parcours No 80:</td> <td>14,157</td> <td>Route No. 80:</td> <td>14,157</td> </tr> </tbody> </table>		Parcours No 7:	\$13,231	Route No. 7:	\$13,231	Parcours No 8:	12,632	Route No. 8:	12,632	Parcours No 9:	15,911	Route No. 9:	15,911	Parcours No 41:	12,383	Route No. 41:	12,383	Parcours No 42:	12,632	Route No. 42:	12,632	Parcours No 80:	14,157	Route No. 80:	14,157	<p>Particulars of application and decision: Application published in the newspaper "La Presse" on August 20 and 21, 1974.</p> <p>The Commission fixes the price for which the contractor tendered as the price of the contract awarded to the contractor by the applicant, to wit:</p> <table border="0"> <tbody> <tr> <td>Route No. 7:</td> <td>\$13,231</td> <td>Route No. 7:</td> <td>\$13,231</td> </tr> <tr> <td>Route No. 8:</td> <td>12,632</td> <td>Route No. 8:</td> <td>12,632</td> </tr> <tr> <td>Route No. 9:</td> <td>15,911</td> <td>Route No. 9:</td> <td>15,911</td> </tr> <tr> <td>Route No. 41:</td> <td>12,383</td> <td>Route No. 41:</td> <td>12,383</td> </tr> <tr> <td>Route No. 42:</td> <td>12,632</td> <td>Route No. 42:</td> <td>12,632</td> </tr> <tr> <td>Route No. 80:</td> <td>14,157</td> <td>Route No. 80:</td> <td>14,157</td> </tr> </tbody> </table>		Route No. 7:	\$13,231	Route No. 7:	\$13,231	Route No. 8:	12,632	Route No. 8:	12,632	Route No. 9:	15,911	Route No. 9:	15,911	Route No. 41:	12,383	Route No. 41:	12,383	Route No. 42:	12,632	Route No. 42:	12,632	Route No. 80:	14,157	Route No. 80:	14,157
Parcours No 7:	\$13,231	Route No. 7:	\$13,231																																																
Parcours No 8:	12,632	Route No. 8:	12,632																																																
Parcours No 9:	15,911	Route No. 9:	15,911																																																
Parcours No 41:	12,383	Route No. 41:	12,383																																																
Parcours No 42:	12,632	Route No. 42:	12,632																																																
Parcours No 80:	14,157	Route No. 80:	14,157																																																
Route No. 7:	\$13,231	Route No. 7:	\$13,231																																																
Route No. 8:	12,632	Route No. 8:	12,632																																																
Route No. 9:	15,911	Route No. 9:	15,911																																																
Route No. 41:	12,383	Route No. 41:	12,383																																																
Route No. 42:	12,632	Route No. 42:	12,632																																																
Route No. 80:	14,157	Route No. 80:	14,157																																																
MPE-3	16-10-74	M-100-006-D-1-5 COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE SALABERRY Requérante / <i>Applicant</i> ANTONIO DANDURAND Entrepreneur / <i>Contractor</i>	M-2824																																																
<p>Détail de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal « La Presse » les 20, 21 août 1974.</p> <p>La commission fixe comme prix du contrat adjugé par la requérante à l'entrepreneur le prix pour lequel l'entrepreneur a soumissionné à savoir:</p> <table border="0"> <tbody> <tr> <td>Parcours No 44:</td> <td>\$11,860</td> <td>Route No. 44:</td> <td>\$11,860</td> </tr> </tbody> </table>		Parcours No 44:	\$11,860	Route No. 44:	\$11,860	<p>Particulars of application and decision: Application published in the newspaper "La Presse" on August 20 and 21 1974.</p> <p>The Commission fixes the price for which the contractor tendered as the price of the contract awarded to the contractor by the applicant, to wit:</p> <table border="0"> <tbody> <tr> <td>Route No. 44:</td> <td>\$11,860</td> <td>Route No. 44:</td> <td>\$11,860</td> </tr> </tbody> </table>		Route No. 44:	\$11,860	Route No. 44:	\$11,860																																								
Parcours No 44:	\$11,860	Route No. 44:	\$11,860																																																
Route No. 44:	\$11,860	Route No. 44:	\$11,860																																																

SEANCES EN CHAMBRE / SITTINGS IN CHAMBERS

No	Date	Requérants <i>Applicants</i>	G.O.Q.		Cause <i>Case</i>	Décisions
			page	date		
MCR-1249-TF	17-10-74	30003-D-39-TF BUREAU DES TARIFS DU QUEBEC INC.	5470	03-08-74	M-2731	Accordée / <i>Granted</i>
MCR-1250-TF	17-10-74	30006-D-20-TF NIAGARA FRONTIER TARIFF BUREAU INC.	5460	03-08-74	M-2675	Accordée / <i>Granted</i>
MCR-1251-TF	17-10-74	30004-D-21-TF CANADIAN TRANSPORT TARIFF BUREAU ASS'N	5460	03-08-74	M-2674	Accordée / <i>Granted</i>
MCR-1252-TF	17-10-74	30004-D-16-TF CANADIAN TRANSPORT TARIFF BUREAU ASS'N	4471	15-06-74	M-2190	Accordée / <i>Granted</i>
MCS-770-TF						

No	Date	Requérants <i>Applicants</i>	G.O.Q.		Cause <i>Case</i>	Décisions
			page	date		
MCR-1253-TF MCS-771-TF	17-10-74	30004-D-IS-TF CANADIAN TRANSPORT TARIFF BUREAU ASS'N	4469	15-06-74	M-2189	Accordée / <i>Granted</i>
MCR-1255-TF	18-10-74	9011-V-D-1-TF VERDUN TRUCKING CO. LTD.	5545	03-08-74	M-2608	Accordée / <i>Granted</i>
MCR-1257-TF	18-10-74	17673-V-D-1-TF GABRIEL YERGEAU	4136	01-06-74	M-2043	Accordée / <i>Granted</i>
MCR-1258	18-10-74	14995-V-D-1 WINDSOR WOOD CHIP COMPANY LTD. Requérante-venderesse <i>Applicant-vendor</i>	4133	01-06-74	M-2032	Accordée / <i>Granted</i>
MCR-1259	21-10-74	R.B.D. TRANSPORT INC. Requérante-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	4991	13-07-74	M-2386	Accordée / <i>Granted</i>
MCR-1260-TF MCS-777-TF	21-10-74	23848-V-D-1 RICHARD CODERRE 8123-V-D-2-TF JOHN N. BROCKLESBY TRANSPORT LTD.	5459	03-08-74	M-2673	Accordée / <i>Granted</i>
MCR-1269	23-10-74	12400-V-D-1 IRENE DAOUST PLANTE Requérante-venderesse <i>Applicant-vendor</i>	4996	13-07-74	M-2402	Accordée / <i>Granted</i>
MCR-1270-TF	23-10-74	L. PLANTE TRANSPORT INC. Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i> 21136-V-D-1-TF GREAT WEST TRANSPORT CO. Réfèrent à la décision MCR-720-TF datée du 20 février 1974 / <i>In reference</i> to decision MCR-720-TF dated Feb- ruary 20, 1974.				
La Commission accorde pour fin d'administration, un délai de douze jours à compter du 20/2/74			For administrative purposes, the Commission grants a twelve-day extension beginning 20/2/74.			
MCR-1271	23-10-74	5415-V-D-1 HERVE VENNE Requérant-vendeur / <i>Applicant-vendor</i>	4638	22-06-74	M-2220	Accordée / <i>Granted</i>
MCS-772	18-10-74	LAURENT VENNE Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i> 23751-V-D-1 ROBIN FORTIN Voiturier-remorqueur <i>Haulway operator</i>	4120	01-06-74	M-2010	Désistement <i>Withdrawal</i>
MCS-773	18-10-74	8565-V CENTRAL TRUCK LINES LTD. Voiturier-roulier / <i>Carrier</i>	5001	13-07-74	M-2426	Désistement <i>Withdrawal</i>
MCS-778	22-10-74	23871-V-D-1 POCE CONSTRUCTION LIMITED 20611-VM-D-1 ARROW CARTAGE Requérant-vendeur / <i>Applicant-vendor</i>	4793	29-06-74	M-2318	Accordée / <i>Granted</i>
MCS-780-TF	22-10-74	BLUE BIRD MOVING & STORAGE LTD. Requérante-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i>	5157	20-07-74	M-2503	Accordée / <i>Granted</i>
MCS-789	23-10-74	14487-V-D-1-TF PENNOAK CHEMICAL TRANSPORT LIMITED 1930-V PROVOST CARTAGE INC. Voiturier-roulier / <i>Carrier</i>	5013	13-07-74	M-2458	Accordée / <i>Granted</i>
		23839-V-D-1 GERARD MARTIN Voiturier-remorqueur <i>Haulway operator</i>				

No	Date	Requérants <i>Applicants</i>	G.O.Q.		Cause <i>Case</i>	Décisions
			page	date		
ML-429	21-10-74	798-DY & 1132-DYV-D-1 NELSON FOURNIER INC.	4660	22-06-74	M-2309	Accordée / <i>Granted</i>
ML-430	21-10-74	1142-DYV-D-1 APOLLO LEASING LTD.	4660	22-06-74	M-2308	Accordée / <i>Granted</i>
ML-431	21-10-74	889-DYV & 1180-DY-D-1 J.E. GENDRON AUTOMOBILE LTEE	4988	13-07-74	M-2366	Accordée / <i>Granted</i>
MPV-328-S- TF	21-10-74	602-A-TF-9 SERVICE DE LIMOUSINE MURRAY HILL LTEE	6136	31-08-74	M-2858	Accordée / <i>Granted</i>
MPV-330-S	21-10-74	3575-A-D-1 ROBERT AUBUCHON	4795	29-06-74	M-2321	Accordée / <i>Granted</i>
MPV-331- TF	22-10-74	602-A (MTF-11) SERVICE DE LIMOUSINE MURRAY HILL LTEE	6151	31-08-74	M-2908	Accordée / <i>Granted</i>
MPV-332- TF	22-10-74	602-A (MTF-11) SERVICE DE LIMOUSINE MURRAY HILL LTEE	6151	31-08-74	M-2907	Accordée / <i>Granted</i>
MSM-1S- TF	18-10-74	CLARKE MARITIME LTEE CLARKE STEAMSHIP LTD.	5474	03-08-74	M-2732	Accordée / <i>Granted</i>

PERMIS SPECIAUX / SPECIAL PERMITS

No du répertoire chronologique <i>Chronological Repertory No.</i>	Nom du requérant <i>Name of Applicant</i>	Période de validité <i>Period of validity</i>
MS-1101 1366-DY 1188-DYV-S-1	Cause: MRS-0554 JOHN FORSYTH	
Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal « Le Devoir » les 20, 21 et 22 septembre 1974. Rejetée.		Particulars of application and decision: Application published in the "Le Devoir" newspaper on September 20, 21 and 22, 1974. Rejected.
MS-1102 1184-DYV-S-1	Cause: MRS-0533 MARCEL FERLAND	Du 8 octobre 1974 au 7 octobre 1975 ou décision finale. / <i>From October 8, 1974 to October 7, 1975 or until final decision.</i>
Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal « Le Devoir » les 9, 10 et 11 septembre 1974. Accordée.		Particulars of application and decision: Application published in the "Le Devoir" newspaper on September 9, 10 and 11, 1974. Granted.
MS-1103 82-DYV 445-DY-S-1	Cause: MRS-0545 VIAU DRIVE YOURSELF INC.	Du 15 octobre 1974 au 14 octobre 1975 ou décision finale. / <i>From October 15, 1974 to October 14, 1975 or until final decision.</i>
Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal « Montréal-Matin » les 21, 22 et 23 septembre 1974. Accordée.		Particulars of application and decision: Application published in the "Montréal-Matin" newspaper on September 21, 22 and 23, 1974. Granted.
MS-1104-S 3108-A-S-4	Cause: MRS-0553 J. C. MINIBUS ENRG.	De Septembre 1974 à juin 1975. / <i>From September 1974 to June 1975.</i>
Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal « Montréal-Matin » les 14, 15 et 16 septembre 1974. Accordée.		Particulars of application and decision: Application published in the "Montréal-Matin, newspaper on September 14, 15 and 16, 1974. Granted.
MS-1106 2186-A-S-3	Cause: MRS-0552 HUGUETTE LEBOEUF	
Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal « Montréal-Matin » les 21, 22 et 23 août 1974. Rejetée.		Particulars of application and decision: Application published in the "Montréal-Matin" newspaper on August 21, 22 and 23, 1974. Rejected.

No du répertoire chronologique <i>Chronological Repertory No.</i>	Nom du requérant <i>Name of Applicant</i>	Période de validité <i>Period of validity</i>
MS-1107 24004-V-S-1	Cause: MRS-0530 CHARLES-EMILE BOISVERT	Du 21 septembre 1974 au 20 octobre 1975 ou décision finale. / <i>From September 21, 1974 to October 20, 1975 or until final decision.</i>
Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal « Montréal-Matin » les 16, 17 et 18 septembre 1974. Accordée.		Particulars of application and decision: Application published in the "Montréal-Matin" newspaper on September 16, 17 and 18, 1974. Granted.
MS-1108 20829-V-S-1	Cause: MRS-0570 ROBERT H. LAFRANCE LTEE	Du 18 octobre 1974 au 15 novembre 1974. / <i>From October 18, 1974 to November 15, 1974.</i>
Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal « Le Jour » les 28, 30 septembre et 1er octobre 1974. Accordée.		Particulars of application and decision: Application published in the "Le Jour" newspaper on September 28, 30 and October 1, 1974. Granted.
QS-636 Q-504600-S-006	Cause: Q-649 CAMIONNAGE BLACKBURN & FILS ENR.	
Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal « Le Quotidien » les 2, 3 et 4 octobre 1974. Rejetée.		Particulars of application and decision: Application published in the "Le Quotidien" on October 2, 3 and 4th, 1974. Rejected.
QS-637 Q-504600-S-005	Cause: Q-648 CAMIONNAGE BLACKBURN & FILS ENR.	
Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal « Le Quotidien » les 2, 3 et 4 octobre 1974. Rejetée.		Particulars of application and decision: Application published in the "Le Quotidien" on October 2, 3 and 4th, 1974. Rejected.
QS-638 Q-504600-S-004	Cause: Q-647 CAMIONNAGE BLACKBURN & FILS ENR.	
Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal « Le Quotidien » les 2, 3 et 4 octobre 1974. Rejetée.		Particulars of application and decision: Application published in the "Le Quotidien" on October 2, 3 and 4th, 1974. Rejected.
QS-639 Q-504600-S-003	Cause: Q-646 CAMIONNAGE BLACKBURN & FILS ENR.	
Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal « Le Quotidien » les 2, 3 et 4 octobre 1974. Rejetée.		Particulars of application and decision: Application published in the "Le Quotidien" on October 2, 3 and 4th, 1974. Rejected.
QS-640 Q-504600-S-002	Cause: Q-645 CAMIONNAGE BLACKBURN & FILS ENR.	
Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal « Le Quotidien » les 2, 3 et 4 octobre 1974. Rejetée.		Particulars of application and decision: Application published in the "Le Quotidien" on October 2, 3 and 4th, 1974. Rejected.
QS-641 Q-504600-S-001	Cause: Q-644 CAMIONNAGE BLACKBURN & FILS ENR.	
Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal « Le Quotidien » les 2, 3 et 4 octobre 1974. Rejetée.		Particulars of application and decision: Application published in the "Le Quotidien" on October 2, 3 and 4th, 1974. Rejected.
QS-642 Q-3310-A-S-1	Cause: Q-637 ALBERT FILLION	Service No 1: A compter de septembre 1974 à juillet 1975. <i>From September 1974 to July 1975.</i> Service No 2: A compter d'octobre 1974 jusqu'à juillet 1975. <i>From October 1974 to July 1975.</i>
Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal « Le Soleil » les 1er, 2 et 3 octobre 1974. Accordée.		Particulars of application and decision: Application published in the "Le Soleil" on October 1st, 2, and 3rd, 1974. Granted.

No du répertoire chronologique <i>Chronological Repertory No.</i>	Nom du requérant <i>Name of Applicant</i>	Période de validité <i>Period of validity</i>
QS-643 22811-V-S-2 6793-V	Cause: Q-639 CHARLES A. BOUCHER Voiturier-remorqueur / <i>Haulway operator</i> BRAZEAU TRANSPORT INC. Voiturier-roulier / <i>Carrier</i>	Du 11 octobre 1974 au 10 octobre 1975, ou jusqu'à décision finale de la Commission, selon l'éventualité qui se présentera la première. <i>From October 11th, 1974 to October 10th, 1975 or until final decision of the Commission whichever shall occur first.</i>
Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal « Le Devoir » le 30 septembre, les 1er et 2 octobre 1974. Accordée.		Particulars of application and decision: Application published in the "Le Devoir" on September 30 and October 1st and 2nd, 1974. Granted.
QS-644-TF 00002-MTF-6	Cause: Q-642 ASSOCIATION DES PROPRIETAIRES D'AUTOBUS DU QUEBEC pour / <i>for</i> AUTOBUS FORTIN & POULIN INC. Modification de tarifs / <i>Modification of tariffs</i>	
Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal « Journal de Québec » les 17, 18 et 19 septembre 1974. Accordée.		Particulars of application and decision: Application published in the "Le Journal de Québec" on September 17, 18 and 19th, 1974. Granted.
QS-645 23747-V-S-2 6793-V	Cause: Q-640 ROLAND VACHON Voiturier-remorqueur / <i>Haulway operator</i> BRAZEAU TRANSPORT INC. Voiturier-roulier / <i>Carrier</i>	Du 11 octobre 1974 au 10 octobre 1975 ou jusqu'à décision finale de la Commission, selon l'éventualité qui se présentera la première. <i>From October 11th, 1974 to October 10th, 1975 or until final decision of the Commission whichever shall occur first.</i>
Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal « Le Devoir » les 27, 28 et 30 septembre 1974. Accordée.		Particulars of application and decision: Application published in the newspaper "Le Devoir" on September 27, 28 and 30th, 1974. Granted.
QS-646 13408-V-S-1	Cause: Q-650 AIR LINES TAXIS & BUSSES REG'D (Mme Yvonne Doré-Breton faisant affaires sous le nom de <i>Operating under the name of</i>) Requérant-vendeur / <i>Applicant-vendor</i> QUEBEC AIR LINES TAXIS & BUSSES SERVICE INC. Requérante-acquéreur / <i>Applicant-purchaser</i>	La présente autorisation de transfert est temporaire et valide jusqu'à l'autorisation finale sur la demande d'autorisation de transfert introduite par les requérants suivant la procédure prévue pour un permis régulier et permanent. <i>This transfer authorization is temporary and shall be valid until a final authorization is granted further to the request for authorization submitted by the applicants according to the procedure prescribed for the obtainment of a regular and permanent permit.</i>
Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal « A Propos » les 27, 28 et 29 juin 1974. Accordée.		Particulars of application and decision: Application published in the newspaper "A Propos" on June 27, 28 and 29th, 1974. Granted.
QS-647-S 1389-A-S-3	Cause: Q-0638 AIR LINES TAXIS & BUSSES REG'D (Mme Yvonne Doré-Breton faisant affaires sous le nom de <i>Operating under the name of</i>) Requérant-vendeur / <i>Applicant-vendor</i> QUEBEC AIR LINES TAXIS & BUSSES SERVICE INC. Requérante-acquéreur / <i>Applicant-purchaser</i>	La présente autorisation de transfert est temporaire et valide jusqu'à l'autorisation finale sur la demande d'autorisation de transfert introduite par les requérants suivant la procédure prévue pour un permis régulier et permanent. <i>This transfer authorization is temporary and shall be valid until a final authorization is granted further to the request for authorization submitted by the applicants according to the procedure prescribed for the obtainment of a regular and permanent permit.</i>
Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal « A Propos » les 27, 28 et 29 juin 1974. Accordée.		Particulars of application and decision: Application published in the newspaper "A Propos" on June 27, 28 and 29th, 1974. Granted.
QS-648-S 3596-A-S-1	Cause: Q-613 LA GARDERIE DRUMMOND (Mme Jeanne Pepin opérant sous le nom de / <i>Operating under the name of</i>)	A compter du 7 octobre 1974 au 30 juin 1975. <i>From October 7th, 1974 to June 30th, 1975.</i>

Détails de la demande et de la décision:
Demande parue dans le journal « Le Nouvelliste » les 11, 12
et 13 septembre 1974.
Accordée.

Particulars of application and decision:
Application published in the "Le Nouvelliste" on Septem-
ber 11, 12 and 13th, 1974.
Granted.

SEANCES EN CHAMBRES — TRANSPORT PAR VEHICULE-TAXI
SITTINGS IN CHAMBERS — TRANSPORT BY TAXICAB

No	Date	Requérant <i>Applicant</i>	Demande de permis <i>Application of permit</i>			Cause <i>Case</i>	Décisions
			Catégorie <i>Class</i>	Aggl. <i>Congl.</i>	Région		
QPT-2344	22-10-74	Q-200844-D-1 MARCEL LANDRY	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-47	Matagami	QT-2298	Accordée <i>Granted</i>
QPT-2345	22-10-74	Q-201718 YVON MARTEL	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-20	Alma	QT-2305	Accordée <i>Granted</i>
QPT-2346	22-10-74	Q-200029 RENALD DROLET	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-38	Ste-Foy - Sillery	QT-2309	Accordée <i>Granted</i>
QPT-2347	22-10-74	Q-200012-D-001 FLORIAN CADORET	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-35	Lévis - Lauzon	QT-1401	Accordée <i>Granted</i>
QPT-2348	22-10-74	Q-200143 REAL VIGNEAULT	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-53	Sept-Iles	QT-2308	Accordée <i>Granted</i>
QPT-2349	22-10-74	Q-200272 ANTONIO LANNEVILLE	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-42	Shawinigan	QT-2299	Accordée <i>Granted</i>
QPT-2350	22-10-74	Q-201932 WILBROD GAGNE	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-22	Hauterive	QT-2301	Accordée <i>Granted</i>
QPT-2351	22-10-74	Q-200756 ROLAND TREMBLAY	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-36	Québec	QT-2300	Accordée <i>Granted</i>
QPT-2352	22-10-74	Q-201992 GASTON QUIRIAULT	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-25	Charlesbourg - Orsainville	QT-2304	Accordée <i>Granted</i>
QPT-2353	22-10-74	Q-201715 PAUL EUGENE GENDRON	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-50	La Tuque	QT-2303	Accordée <i>Granted</i>
QPT-2354	22-10-74	Q-201716 REJEAN CAYER	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-50	La Tuque	QT-2302	Accordée <i>Granted</i>
QPT-2355	23-10-74	Q-201505-D-002 CLAUDE COURTEMANCHE	Ordinaire <i>Ordinary</i>		Senneterre	QT-2310	Accordée <i>Granted</i>
QPT-2356	23-10-74	Q-201505-D-001 CLAUDE COURTEMANCHE	Ordinaire <i>Ordinary</i>		Senneterre	QT-2311	Accordée <i>Granted</i>
QPT-2357	23-10-74	Q-200444 JEAN CLAUDE BELANGER	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-36	Québec	QT-2313	Accordée <i>Granted</i>
QPT-2358	23-10-74	Q-200443 ROCH EMILE DUPONT	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-25	Charlesbourg - Orsainville	QT-2314	Accordée <i>Granted</i>
QPT-2359	23-10-74	Q-200343-D-001 ADELARD TREMBLAY	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-20	Alma	QT-2315	Accordée <i>Granted</i>
QPT-2360	23-10-74	Q-200343-D-002 ADELARD TREMBLAY	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-20	Alma	QT-2316	Accordée <i>Granted</i>
QPT-2361	23-10-74	Q-200343-D-003 ADELARD TREMBLAY	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-20	Alma	QT-2317	Accordée <i>Granted</i>
QPT-2362	23-10-74	Q-200343-D-004 ADELARD TREMBLAY	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-20	Alma	QT-2318	Accordée <i>Granted</i>
QPT-2363	23-10-74	Q-200574-D-001 RENE BLACKBURN	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-51	L'Ouest du Saguenay	QT-2312	Accordée <i>Granted</i>
QPT-2364	23-10-74	Q-200170-D-001 LEON FRECHETTE	Ordinaire <i>Ordinary</i>		St-Eléuthère	QT-0406	Accordée <i>Granted</i>

Avis divers

Municipalité de la cité de Jonquière
 Municipalité de la cité de Kénogami
 Municipalité de la ville d'Arvida
 Municipalité de la paroisse
 Saint-Dominique-de-Jonquière

Avis est par les présentes donné que le conseil de la municipalité de la cité de Jonquière, le conseil de la municipalité de la cité de Kénogami et le conseil de la municipalité de la paroisse Saint-Dominique-de-Jonquière ont adopté, à la majorité de leurs membres, des règlements, soit le règlement numéro 861 de la municipalité de la cité de Jonquière, le règlement numéro 455 de la municipalité de la Cité de Kénogami et le règlement numéro 222 de la municipalité de la paroisse Saint-Dominique-de-Jonquière, autorisant ces municipalités à présenter une requête au lieutenant-gouverneur en conseil pour fusionner les municipalités de la cité de Jonquière, de la cité de Kénogami, de la ville d'Arvida et de la paroisse Saint-Dominique-de-Jonquière et créer la nouvelle municipalité de « Ville de Jonquière » aux conditions suivantes:

A l'honorable lieutenant-gouverneur en conseil.

LES CITÉS DE JONQUIÈRE ET DE KÉNOGAMI
 et

LA MUNICIPALITÉ DE LA PAROISSE DE
 SAINT-DOMINIQUE-DE-JONQUIÈRE.

Requérantes

Exposent respectueusement

1. ATTENDU QUE la loi favorisant le regroupement des municipalités, chapitre 53 des lois de 1971, prévoit qu'à l'intérieur d'une unité de regroupement, la moitié des conseils représentant au moins la moitié de la population de l'unité de regroupement peut adopter un règlement autorisant la présentation d'une requête conjointe au lieutenant-gouverneur en conseil le priant d'octroyer des lettres patentes fusionnant les municipalités de l'unité de regroupement;

2. ATTENDU QU'UNE unité de regroupement a été établie pour les cités de Jonquière et de Kénogami, la ville d'Arvida et pour la paroisse de Saint-Dominique-de-Jonquière;

3. ATTENDU QUE les conseils des cités de Jonquière et de Kénogami et de la paroisse de Saint-Dominique-de-Jonquière représentent plus de la moitié des conseils et de la population de l'unité de regroupement;

4. ATTENDU QUE les conseils des cités de Jonquière et de Kénogami et de la paroisse de Saint-Dominique-de-Jonquière ont adopté un tel règlement;

EN CONSÉQUENCE, vos requérantes vous prient d'octroyer des lettres patentes fusionnant les cités de Jonquière et de Kénogami, la ville d'Arvida et la municipalité de la paroisse de Saint-Dominique-de-Jonquière, selon les modalités suivantes:

Miscellaneous Notices

Municipality of the City of Jonquière
 Municipality of the City of Kénogami
 Municipality of the City of Arvida
 Municipality of the Parish of
 Saint-Dominique-de-Jonquière

Notice is hereby given that the Municipal Council of the City of Jonquière, the Municipal Council of the City of Kénogami and the Municipal Council of the Parish of Saint-Dominique-de-Jonquière have adopted, by the majority of their members, bylaws, namely Bylaw number 861 of the Municipality of the City of Jonquière, Bylaw number 455 of the Municipality of the City of Kénogami and Bylaw number 222 of the Municipality of the Parish of Saint-Dominique-de-Jonquière, authorizing these municipalities to present a petition to the Lieutenant-Governor in Council for the amalgamation of the Municipalities of the City of Jonquière, of the City of Kénogami, of the City of Arvida and of the Parish of Saint-Dominique-de-Jonquière and for the creation of the new Municipality of the "City of Jonquière", under the following conditions:

To the Honourable Lieutenant-Governor in Council.

THE CITIES OF JONQUIÈRE AND KÉNOGAMI
 and

THE MUNICIPALITY OF THE PARISH OF
 SAINT-DOMINIQUE-DE-JONQUIÈRE.

Petitioners

Respectfully submit

1. WHEREAS the Act to promote the regroupment of municipalities, Statutes of 1971, Chapter 53, provides that within a regroupment unit, one half of the Councils representing at least one half of the population of the regroupment unit may adopt a bylaw authorizing the presentation of a joint petition to the Lieutenant-Governor in Council, praying him to issue letters patent amalgamating the municipalities of the regroupment unit;

2. WHEREAS a regroupment unit has been established for the City of Jonquière and the City of Kénogami, the City of Arvida and the Parish of Saint-Dominique-de-Jonquière;

3. WHEREAS the Councils of the Cities of Jonquière and Kénogami and of the Parish of Saint-Dominique-de-Jonquière represent more than one half of the Councils and more than one half of the population of the regroupment unit;

4. WHEREAS the Councils of the Cities of Jonquière and Kénogami and of the Parish of Saint-Dominique-de-Jonquière have adopted such a bylaw;

THEREFORE, your petitioners are praying you to issue letters patent amalgamating the Cities of Jonquière and Kénogami, the City of Arvida and the Municipality of the Parish of Saint-Dominique-de-Jonquière, according to the following terms and conditions:

1) Le nom de la nouvelle ville est Jonquière; toutefois le premier conseil permanent devra, au cours de son mandat, procéder à une consultation populaire concernant le nom de la nouvelle ville.

2) Le territoire de la nouvelle ville est celui déterminé par la description technique et le plan sur toile préparés par M. E. D. Chiasson, A.G., en date du 15 du mois de janvier 1973, en annexe « A » de la présente pour en faire partie comme si elle était au long reproduite.

3) La nouvelle municipalité est régie par la loi des cités et villes.

4) Les dispositions législatives suivantes s'appliqueront à la nouvelle ville;

a) Dispositions législatives de la charte de la cité de Jonquière:

- Les articles 426e, 426f et 426g de la loi des cités et villes, édictés, pour la cité de Jonquière, par l'article 22 du chapitre 80 des Lois de 1955/56;

- Le paragraphe 27^oh de l'article 429 de la Loi des cités et villes, édicté, pour la cité de Jonquière, par l'article 24 du chapitre 80 des Lois de 1955/56;

- Les articles 25, 26 et 27 du chapitre 80 des Lois de 1955-56;

- L'article 526 de la Loi des cités et villes, édicté, pour la cité de Jonquière, par l'article 29 du chapitre 80 des Lois de 1955/56;

- L'article 33 du chapitre 80 des Lois de 1955/56, tel que remplacé par l'article 6 du chapitre 63 des Lois de 1957/58;

- L'article 3 du chapitre 63 des Lois de 1957/58;

- L'article 37 et 38 du chapitre 80 des Lois de 1955/56, tels qu'ajoutés par l'article 4 du chapitre 63 des Lois de 1957/58;

- L'article 41 du chapitre 80 des Lois de 1955/56, tel qu'ajouté par l'article 7 du chapitre 63 des Lois de 1957/58;

- Les articles 4 et 5 du chapitre 72 des Lois de 1962;

b) Dispositions législatives de la charte de la ville d'Arvida;

- Les articles 44, 48, 55 et 66 du chapitre 78 des Lois de 1926;

- L'article 5 du chapitre 99 des Lois de 1950.

5) Jusqu'à la première élection générale, le Conseil provisoire sera composé de tous les membres des quatre conseils existant avant la fusion. Le quorum sera de la moitié plus un des membres de ce Conseil provisoire.

Le premier maire de la nouvelle ville sera le maire de l'ancienne cité de Kénogami pour le premier quart de la durée du Conseil provisoire, le maire de l'ancienne municipalité de la paroisse Saint-Dominique-de-Jonquière pour le deuxième quart, le maire de l'ancienne cité de Jonquière pour le troisième quart, et le maire de l'ancienne ville d'Arvida pour le quatrième quart.

6) Un comité exécutif provisoire sera formé des quatre maires des municipalités concernées; le président de cet exécutif sera nommé avant chaque réunion; le quorum sera de trois personnes; advenant le décès ou la démission d'un membre de ce comité exécutif

(1) The name of the new City shall be Jonquière; however, during its first term of office, the first permanent Council shall hold a referendum concerning the name of the new City.

(2) The territory of the new City shall be the one determined in the technical description and plan prepared by Mr. E. D. Chiasson, Q.L.S., dated January 15, 1973. Said documents are appended to these presents as Schedule "A", to form a part thereof, as if they were reproduced in full.

(3) The new Municipality shall be governed by the Cities and Towns Act.

(4) The following legal provisions shall apply to the new City:

(a) Legal provisions of the Charter of the City of Jonquière:

- Sections 426e, 426f and 426g of the Cities and Towns Act, enacted, for the City of Jonquière, by section 22 of Chapter 80 of the Statutes of 1955/56;

- Subsection 27^oh of section 429 of the Cities and Towns Act, enacted, for the City of Jonquière, by section 24 of Chapter 80 of the Statutes of 1955/56;

- Sections 25, 26 and 27 of Chapter 80 of the Statutes of 1955/56;

- Section 526 of the Cities and Towns Act, enacted, for the City of Jonquière, by section 29 of Chapter 80 of the Statutes of 1955/56;

- Section 33 of Chapter 80 of the Statutes of 1955/56, as replaced by section 6 of Chapter 63 of the Statutes of 1957/58;

- Section 3 of Chapter 63 of the Statutes of 1957/58;

- Section 37 and 38 of Chapter 80 of the Statutes of 1955/56, as added under section 4 of Chapter 63 of the Statutes of 1957-58;

- Section 41 of Chapter 80, Statutes of 1955/56, added under section 7 of Chapter 63 of the Statutes of 1957/58;

- Sections 4 and 5 of Chapter 72, Statutes of 1962;

(b) Legal provisions of the Charter of the City of Arvida:

- Sections 44, 48, 55 and 66 of Chapter 78 of the Statutes of 1926;

- Section 5 of Chapter 99 of the Statutes of 1950.

(5) Until the first general election, the Provisional Council shall be composed of all the members of the four Councils existing prior to the amalgamation. One half plus one of the members of said Provisional Council shall constitute a quorum.

The first Mayor of the new City shall be the Mayor of the former City of Kénogami for the first quarter of the term of the Provisional Council, the Mayor of the former Municipality of the Parish of Saint-Dominique-de-Jonquière for the second quarter, the Mayor of the former City of Jonquière for the third quarter, and the Mayor of the former City of Arvida for the fourth quarter.

(6) A Provisional Executive Committee shall be composed of the four mayors of the municipalities concerned; the Chairman of this Executive shall be appointed before each meeting; the quorum shall consist of three persons; in the event of the death or resignation

provisoire, son remplaçant sera choisi parmi ceux de l'ancienne municipalité dont il était le maire par le conseil provisoire.

7) Le comité exécutif provisoire prépare et soumet au conseil:

- a) Tous les règlements.
- b) Le budget annuel.
- c) Toute demande pour l'affectation du produit des emprunts ou pour tout autre crédit requis.
- d) Toute demande pour virements de fonds ou de crédits déjà votés.
- e) Tout rapport recommandant l'octroi de franchises et de privilèges.
- f) Tout rapport se rapportant à l'échange ou à la location par bail emphytéotique d'un immeuble appartenant à la ville et en outre à la location de ses biens-meubles ou immeubles lorsque la durée du bail excède un an.
- g) Toute autre demande dont l'objet n'est pas déclaré être de la compétence exclusive du comité exécutif.

h) Tout plan de classification des fonctions et des traitements qui s'y rattachent.

8) Le comité exécutif provisoire doit veiller à ce que la loi, les règlements, les résolutions et les contrats de la ville soient fidèlement observés.

9) Le comité exécutif provisoire veille à la préparation des plans et devis et à la demande de soumissions.

10) Toute communication entre le conseil et les services se fait par l'entremise du comité exécutif provisoire; dans ses rapports avec celui-ci, le conseil doit toujours agir par résolution. Les membres du conseil ne doivent s'adresser qu'au gérant pour tout renseignement concernant les services.

11) Toute communication entre le comité exécutif provisoire et les services se fait par l'entremise du gérant; cependant, le comité exécutif provisoire a le droit, en tout temps, de faire venir devant lui tout directeur de service pour obtenir tous les renseignements qu'il désire.

12) La présence du gérant ou de son remplaçant autorisé est obligatoire pour toute réunion du comité exécutif provisoire.

13) Le greffier de la ville ou son représentant autorisé est d'office secrétaire du comité exécutif provisoire.

14) La première séance du Conseil provisoire sera tenue le deuxième lundi juridique suivant l'entrée en vigueur des lettres patentes. Elle aura lieu à 8:00 p.m. en la salle de l'Hôtel de Ville de Kénogami et sans autre convocation.

15) Le greffier de la nouvelle ville sera le greffier de l'ancienne ville d'Arvida conformément à l'article 5G de la loi favorisant le regroupement des municipalités, chapitre 53 des Lois 1971.

16) La première élection générale aura lieu le troisième dimanche du quatrième mois suivant celui de l'entrée en vigueur des lettres patentes, mais en

of a member of this Provisional Executive Committee, his replacement shall be chosen by the Provisional Council from among those (members) of the former municipality of which he was Mayor.

(7) The Provisional Executive Committee shall prepare and submit to the Council:

- (a) All the bylaws.
- (b) The annual budget.
- (c) Any request for the allotment of the proceeds from loans or for any other supplies required.
- (d) Any request for the transfer of funds or of supplies already voted upon.
- (e) Any report recommending the granting of franchises and privileges.
- (f) Any report concerning the exchange or renting, on a long-lease basis, of an immovable belonging to the City and, moreover, the renting of its moveable or immovable property, when the duration of such lease exceeds one year.
- (g) Any other request of which the object is not declared to be within the exclusive jurisdiction of the Executive Committee.

(h) Any plan classifying the offices and the salaries attached thereto.

(8) The Provisional Executive Committee shall see to it that the law, and that the bylaws, resolutions and contracts of the City are faithfully observed.

(9) The Provisional Executive Committee shall see to the preparation of plans and specifications and to requests for tenders.

(10) Any communication between the Council and the services shall be made through the Provisional Executive Committee; in its dealings with the latter, the Council shall act always by resolution. The members of the Council shall only address the manager for any information with regard to services.

(11) Any communication between the Provisional Executive Committee and the services shall be made through the Manager; however, the Provisional Executive Committee has the right, at any time, to bring before it any department director in order to obtain all the information it desires.

(12) The presence of the Manager or his authorized replacement is obligatory at any meeting of the Provisional Executive Committee.

(13) The presence of the Clerk or his authorized replacement shall be *ex officio* of the Provisional Executive Committee.

(14) The first meeting of the Provisional Council shall be held on the second Monday following the coming into force of the letters patent, at 8 o'clock p.m. in the chambers of Kénogami City Hall and without further notice.

(15) The Clerk of the new City shall be the Clerk of the former City of Arvida, in conformity with section 5G of the Act to Promote the Regroupment of Municipalities, Chapter 53 of the Statutes of 1971.

(16) The first general election shall be held on the third Sunday of the fourth month following that of the coming into force of the letters patent, but at no time

aucun temps plus tôt, au cours d'un exercice financier, que le troisième dimanche du mois de mai.

17) À compter de la première élection générale, le nombre des membres du conseil de la nouvelle ville sera de 15 personnes, dont un maire et quatorze conseillers. Toutefois à compter de la deuxième élection générale le nombre des membres du conseil sera de 9 personnes dont 1 maire et 8 conseillers.

18) Le territoire de la nouvelle ville sera divisé, pour la première élection générale, en sept quartiers portant les numéros 1, 2, 3, 4, 5, 6 et 7; chaque quartier aura deux sièges numérotés comme suit:

le quartier numéro 1 possède les sièges numéros 1 et 2;
le quartier numéro 2 possède les sièges numéros 3 et 4;
le quartier numéro 3 possède les sièges numéros 5 et 6;
le quartier numéro 4 possède les sièges numéros 7 et 8;
le quartier numéro 5 possède les sièges numéros 9 et 10;

le quartier numéro 6 possède les sièges numéros 11 et 12;

le quartier numéro 7 possède les sièges numéros 13 et 14;

La description technique de chacun des quartiers correspond à celle préparée par M. E.D. Chiasson, A.G., en date du 20 juillet 1974 et présentée en annexe « B » de la présente pour en faire partie comme si elle était au long reproduite.

19) Le gérant de la municipalité a sous son autorité immédiate le coordonnateur de la rénovation urbaine et responsable de la promotion, le gérant adjoint à l'administration et le gérant adjoint aux opérations.

20) Le gérant adjoint à l'administration a sous son autorité immédiate le directeur du service du personnel et le directeur du service des finances.

21) Le directeur du service des finances et trésorier au sens de la loi a sous son autorité immédiate les chefs des divisions de la comptabilité générale, de l'imposition et de la perception, du budget, et des approvisionnements et inventaires.

22) Le gérant adjoint aux opérations a sous son autorité immédiate le directeur du service de planification, le directeur du service d'électricité, le directeur du service des travaux publics et le directeur du service des loisirs et parcs.

23) Le directeur du service de planification a sous son autorité immédiate le chef de la division des relevés techniques, le chef de la division des projets d'égouts et d'aqueduc, le chef de la division du réseau routier, le chef de la division des permis de construction et le chef de la division de l'urbanisme.

24) Le directeur du service des travaux publics a sous son autorité immédiate le chef de la division égouts et aqueduc, le chef de la division de la voirie, le chef de la division de la machinerie et le chef de la division des immeubles.

earlier, during a fiscal year, than the third Sunday in the month of May.

(17) From the first general election henceforth, the number of members of the new City council shall be 15 persons, including a Mayor and fourteen Councillors. However, commencing with the second general election the number of Council members shall be 9 persons, including a Mayor and 8 Councillors.

(18) The territory of the new City shall be divided, for the purpose of the first general election, into seven wards bearing the numbers 1, 2, 3, 4, 5, 6 and 7; each ward shall have two seats numbered as follows:—

Ward number one shall have seats numbers 1 and 2;

Ward number two shall have seats numbers 3 and 4;

Ward number three shall have seats numbers 5 and 6;

Ward number four shall have seats numbers 7 and 8;

Ward number five shall have seats numbers 9 and 10;

Ward number six shall have seats numbers 11 and 12;

Ward number seven shall have seats numbers 13 and 14;

The technical description of each of the wards corresponds to the one prepared by Mr. E.D. Chiasson, Q.L.S., dated July 20, 1974 and presented in Schedule B to these presents, to become part of it as if it were reproduced in full.

(19) The Manager of the Municipality shall have under his immediate authority the Coordinator of Urban Renovation and Officer Responsible for Promotion, the Assistant Manager of Administration and the Assistant Manager of Operations.

(20) The Assistant Manager of Administration shall have under his immediate authority the Director of the Personnel Department and the Director of the Finance Department.

(21) The Director of the Finance Department and Treasurer, within the meaning of the law, shall have under his immediate authority the Heads of the General Accountancy, Taxation and Revenue, Budget and Supplies and Inventory Branches.

(22) The Assistant Manager of Operations shall have under his immediate authority the Director of the Planning Department, the Director of the Electricity Department, the Director of the Public Works Department and the Director of the Recreation and Parks Department.

(23) The Director of the Planning Department shall have under his immediate authority the Head of the Technical Surveys Branch, the Head of the Projects Branch for Sewer and Waterworks, the Head of the Road Network Branch, the Head of the Building Permits Branch and the Head of the Town-Planning Branch.

(24) The Director of the Public Works Department shall have under his immediate authority the Head of the Sewers and Waterworks Branch, the Head of the Roads Branch, the Head of the Machinery Branch and the Head of the Real Estate Branch.

25) Les articles 19 à 24 inclusivement ne prévaudront que pour une année à compter de la date de l'entrée en vigueur des lettres patentes.

26) Tous les officiers et employés permanents des quatre municipalités demeureront à l'emploi de la nouvelle ville, aux postes qui leur seront assignés, sous réserve des dispositions de la loi, et aux conditions suivantes;

a) Le gérant de la cité de Jonquière devient le gérant de la nouvelle municipalité.

b) Le trésorier de la ville d'Arvida devient le gérant adjoint à l'administration de la nouvelle municipalité.

c) Le gérant de la cité de Kénogami devient le gérant adjoint aux opérations de la nouvelle municipalité.

d) Le trésorier de la cité de Jonquière devient le directeur du service des finances de la nouvelle municipalité.

e) Le greffier de la ville d'Arvida devient le greffier de la nouvelle municipalité.

f) Le gérant de la ville d'Arvida devient le directeur du service de planification de la nouvelle municipalité.

g) Le directeur du service des travaux publics de la cité de Jonquière devient le directeur du service des travaux publics de la nouvelle municipalité.

h) Le directeur du service des loisirs de la Cité de Jonquière devient le directeur du service des loisirs et parcs de la nouvelle municipalité.

i) L'assistant-trésorier de la ville d'Arvida devient le chef de la division de la comptabilité générale de la nouvelle municipalité.

j) Le secrétaire-trésorier de la cité de Kénogami devient le chef de la division de l'imposition et de la perception de la nouvelle municipalité.

k) Le secrétaire-trésorier de la paroisse de Saint-Dominique-de-Jonquière devient le chef de la division des approvisionnement et inventaires de la nouvelle municipalité.

l) Le coordonnateur de la rénovation urbaine et responsable de la promotion de la cité de Jonquière devient le coordonnateur de la rénovation urbaine et responsable de la promotion de la nouvelle municipalité.

m) Le coordonnateur de la rénovation urbaine de la cité de Kénogami devient adjoint au coordonnateur de la rénovation urbaine et responsable de la promotion de la nouvelle municipalité.

n) Le directeur du service de police de la ville d'Arvida devient le directeur du service de police de la nouvelle municipalité.

o) Les directeurs de police et incendie des cités de Jonquière et de Kénogami deviennent directeurs adjoints du service de police de la nouvelle municipalité.

p) Le greffier de la cité de Jonquière et l'assistant-greffier de la ville d'Arvida font partie du personnel-cadre du service du greffe et de l'information de la nouvelle municipalité.

(25) Sections 19 to 24 inclusive shall be valid for one year only, commencing on the date of the coming into force of the letters patent.

(26) All the officers and permanent employees of the four municipalities shall remain in the employ of the new City, in the positions which shall be assigned to them, subject to the provisions of the law, and on the following conditions;

(a) The Manager of the City of Jonquière shall become Manager of the new Municipality.

(b) The Treasurer of the City of Arvida shall become Assistant-Manager of Administration of the new Municipality.

(c) The Manager of the City of Kénogami shall become Assistant-Manager of Operations of the new Municipality.

(d) The Treasurer of the City of Jonquière shall become Director of Finance of the new Municipality.

(e) The Clerk of the City of Arvida shall become Clerk of the new Municipality.

(f) The Manager of the City of Arvida shall become Director of the Planning Department of the new Municipality.

(g) The Director of the Public Works Department of the City of Jonquière shall become Director of the Public Works Department of the new Municipality.

(h) The Director of the Recreation Department of the City of Jonquière shall become Director of the Recreation and Parks Department of the new Municipality.

(i) The Assistant-Treasurer of the City of Arvida shall become Head of the General Accountancy Branch of the new Municipality.

(j) The Secretary-Treasurer of the City of Kénogami shall become Head of the Taxation and Revenue Branch of the new Municipality.

(k) The Secretary-Treasurer of the Parish of Saint-Dominique-de-Jonquière shall become Head of the Supplies and Inventory Branch of the new Municipality.

(l) The Co-ordinator of Urban Renovation and Responsible for the Promotion of the City of Jonquière shall become Co-ordinator of Urban Renovation and Officer Responsible for Promotion of the new Municipality.

(m) The Co-ordinator of Urban Renovation of the City of Kénogami shall become Assistant-Co-ordinator of Urban Renovation and Officer Responsible for Promotion of the new Municipality.

(n) The Director of the Police Department of the City of Arvida shall become Director of the Police Department of the new Municipality.

(o) The Directors of the Police and Fire Departments of the Cities of Jonquière and Kénogami shall become Assistant-Directors of the Police Department of the new Municipality.

(p) The Clerk of the City of Jonquière and the Assistant-Clerk of the City of Arvida shall become executives of the Records and Information Department of the new Municipality.

27) Le Directeur du service d'incendie actuellement en fonction dans la ville d'Arvida sera le Directeur du service de la Protection contre l'incendie de la nouvelle ville.

28) Le Directeur adjoint de la Cité de Jonquière actuellement en fonction et qui a la charge de la protection contre l'incendie, sera le Directeur adjoint du service de la Protection contre l'incendie de la nouvelle ville.

29) La nouvelle municipalité entamera les procédures et démarches pour la construction d'un poste de Police et Pompiers localisé près de l'échangeur de la route 170, au cours de la première année à compter de la date de l'entrée en vigueur des lettres patentes.

30) Pour l'imposition de ses taxes foncières de son premier exercice financier, la nouvelle municipalité devra établir des facteurs d'uniformisation concernant les rôles d'évaluation en vigueur lors de l'entrée en vigueur des lettres patentes de façon à ce que tous les immeubles soient évalués sur une base égale, si tel n'est pas le cas.

31) Pour l'imposition de sa taxe foncière générale de son premier exercice financier, la nouvelle municipalité pourra produire des comptes provisoires en utilisant les facteurs de redressement des rôles d'évaluation établis par catégories d'immeubles et par municipalités en 1974 par la Commission Scolaire Régionale Lapointe.

32) La nouvelle municipalité imposera une taxe d'affaires basée sur la valeur locative des immeubles, sur tous les commerces, industries et maisons d'affaires de son territoire. Pour la première année à compter de la date de l'entrée en vigueur des lettres patentes, le taux sera de cinq pour cent.

33) Pour la première année de la fusion à compter de la date de l'entrée en vigueur des lettres patentes la nouvelle municipalité mettra en vigueur, auprès des consommateurs d'eau dont la consommation est actuellement mesurée par des compteurs, les tarifs présentement en vigueur dans la ville d'Arvida. Pour les autres consommateurs de la charge fixe annuelle sera de \$49.50 par logement.

34) La nouvelle municipalité imposera pour la première année à compter de la date de l'entrée en vigueur des lettres patentes une taxe de vidanges au montant de dix-huit (18.00) dollars annuellement sur tous les logements desservis. Elle fera un règlement pour imposer cette taxe à un taux différent pour les établissements commerciaux et industriels.

35) Les taxes d'eau et de vidanges seront toujours exigibles des propriétaires.

36) Toutes les taxes spéciales et de répartitions locales imposées en vertu des règlements portant les numéros 165, 188, 203, 207, 208, 210, 214, 222, 237, 241, 253, 258, 262, 270, 281, 283, 284, 292, 296, 303, 305, 309, 323, 326, 351, 356, 357, 359, 361, 9, 23, 29, 30, 31, 38 de la ville d'Arvida, ceux portant les numéros 440, 476, 628, 635, 680, 725, 761, 784, 789, 792, 798, 818, 827, de la Cité de Jonquière, ceux portant les numéros 371, 375, 400, 404, 417 de la cité de Kénogami et ceux portant les numéros 166, 175 et 209 de la

(27) The Director of the Fire Department presently working for the City of Arvida shall become Director of the Fire Department of the new Municipality.

(28) The Assistant-Director of the City of Jonquière who is presently working and who is responsible for the fire prevention shall become Assistant-Director of the Fire Department of the new Municipality.

(29) The new Municipality shall initiate procedures and steps for the building of a Police and Fire Station located near the Highway 170 interchange, during the first year following the coming into force of the letters patent.

(30) For the imposition of its land taxes for its first financial year, the new Municipality shall establish standardization factors concerning the valuation rolls in force at the time the letters patent came into effect, in order that all the immovables be valued on an equal basis, if such is not the case.

(31) For the imposition of its general land tax for its first financial year, the new Municipality may produce provisional accounts, using the valuation roll correction factors established in 1974, by the Lapointe Regional School Board, according to classes of immovables and municipalities.

(32) The new Municipality shall impose a business tax, based on the rental value of the immovables, on all businesses, industries and business firms on its territory. For the first year, effective the date of the coming into force of the letters patent, the rate shall be of five per cent.

(33) For the first year of the amalgamation, from the effective date of the coming into force of the letters patent, the new Municipality shall impose on water consumers whose consumption is presently calculated with meters, the tariffs now in effect in the City of Arvida. For the other consumers, the annual fixed charge shall be of \$49.50 for each apartment.

(34) The new Municipality shall impose, for the first year from the date of the coming into force of the letters patent, a garbage tax amounting to eighteen (18.00) dollars annually, for all apartments served. It shall adopt a bylaw to impose this tax at a different rate for commercial and industrial establishments.

(35) The water and garbage taxes shall always be payable by proprietors.

(36) All the special taxes and local distribution taxes imposed by virtue of the bylaws numbered 165, 188, 203, 207, 208, 210, 214, 222, 237, 241, 253, 258, 262, 270, 281, 283, 284, 292, 296, 303, 305, 309, 323, 326, 351, 356, 357, 359, 361, 9, 23, 29, 30, 31 and 38, of the City of Arvida, those numbered 440, 476, 628, 635, 680, 725, 761, 784, 789, 792, 798, 818 and 827, of the City of Jonquière, those numbered 371, 375, 400, 404 and 417, of the City of Kénogami and those bearing number 166, 175 and 209, of the Parish of Saint-Dominique-de-

paroisse de Saint-Dominique-de-Jonquière devront être imposées et prélevées en tenant compte des dispositions suivantes;

a) Le montant exigible sur un immeuble sera équivalent au moindre du produit de la longueur en front de l'immeuble par \$1.50 dollars ou du produit de la longueur en front de l'immeuble par le taux établi en divisant les produits réalisables annuellement selon les dispositions de ces règlements sur un immeuble par la longueur en front de cet immeuble.

b) pour les immeubles localisés en bordure de deux rues, la longueur moyenne sera utilisée.

c) les montants ainsi exigibles le seront pour la durée prévue aux règlements.

d) pour les membres de l'Union des producteurs agricoles la longueur maximale utilisée pour le calcul de la taxe imposée en vertu du règlement portant le numéro 175 de l'ancienne municipalité de la paroisse de Saint-Dominique-de-Jonquière sera de 300 pieds.

e) les revenus résiduels nécessaires pour pourvoir au remboursement annuel des échéances en capital et intérêts de ces règlements devront provenir de la taxe foncière générale de la nouvelle municipalité.

37) La nouvelle municipalité créera une commission consultative des loisirs et parcs et en établira les règles de régie interne, sous réserve des dispositions suivantes:

a) La commission consultative des loisirs et parcs sera composée, pour la première année à compter de la date de l'entrée en vigueur des lettres patentes, d'un représentant du milieu scolaire, du président et du vice-président de chacune des sous-commissions, du directeur du service des loisirs et parcs et du directeur du service de planification. Les membres de la commission s'éliront parmi eux un président, un vice-président et un secrétaire.

b) Pour les fins du service et de la commission consultative des loisirs et parcs le territoire de la nouvelle municipalité sera divisé en quatre districts regroupant un nombre de population comparable.

c) Pour chaque district une sous-commission consultative sera créée et sera composée pour la première année à compter de la date de l'entrée en vigueur des lettres patentes, de deux représentants élus par les organismes sportifs reconnus par le conseil, de deux représentants élus par les organismes artistiques reconnus par le conseil, de deux représentants élus par les organismes socio-éducatifs et socio-économiques reconnus par le conseil et d'un représentant nommé par le directeur du service des loisirs et parcs.

d) Dès qu'un membre d'une sous-commission devient président ou vice-président de la commission, il cesse d'être membre de la sous-commission.

38) A la requête du conseil de la nouvelle ville qui devra être présentée au plus tôt, le lieutenant-gouverneur peut par des lettres patentes, constituer un office municipal d'habitation, en vertu de l'article 55 de la Loi de la Société d'habitation du Québec, (chapitre 55

Jonquière shall be imposed and levied account taken of the following provisions:

(a) the amount exigible on an immoveable shall be equivalent to the lesser of the following results: the product obtained by multiplying the length of the immoveable in front by \$1.50, or by multiplying the length of the immoveable in front by the rate established by dividing the products realizable annually on an immoveable according to the provisions of these bylaws, by the length in front of this immoveable.

(b) for the immoveables situated bordering on two streets, the average length shall be used.

(c) the amounts thus exigible shall remain so for the time period provided for in the bylaws.

(d) for the members of the Union des producteurs agricoles, the maximum length used for the calculation of the tax imposed by virtue of the bylaw numbered 175, of the former Municipality of the Parish of Saint-Dominique-de-Jonquière, shall be of 300 feet.

(e) The residual revenue necessary to provide for the annual redemption of capital maturities and interest on these bylaws shall derive from the general land tax of the new Municipality.

(37) The new Municipality shall create an advisory committee for recreation and parks and shall determine its rules for internal management, subject to the following provisions:

(a) The Advisory Committee for Recreation and Parks shall be composed, for the first year commencing on the date of the coming into force of the letters patent, of one representative from the schools, of the Chairman and Vice-Chairman of each of the sub-committees, of the Director of the Recreation and Parks Department and of the Director of the Planning Department. The members of the Committee shall elect from among themselves a chairman, a vice-chairman and a secretary.

(b) For the purposes of the Department and of the Advisory Committee for Recreation and Parks, the territory of the new Municipality shall be divided into four districts, each containing a comparable number of inhabitants.

(c) For each district, an advisory sub-committee shall be created and shall be composed for the first year commencing on the date of coming into force of the letters patent, of two representatives elected by the athletic groups recognized by the Council, of two representatives elected by the artistic groups recognized by the Council, of two representatives elected by the socio-educational and socio-economic bodies recognized by the Council and of one representative appointed by the Director of the Recreation and Parks Department.

(d) As soon as a member of a sub-committee becomes the Chairman or Vice-Chairman of the committee, he ceases to be a member of that sub-committee.

(38) Upon the petition of the Council of the new City, which shall be submitted at the earliest possible date, the Lieutenant-Governor may, by letters patent, form a municipal housing bureau, under section 55 of the Québec Housing Corporation Act, (Chapter 55 of the

des Lois de 1966/67), décréter que cette nouvelle corporation succède à l'Office municipal d'habitation de Jonquière et à l'Office municipal d'habitation de Kénogami alors existants et déclarer ces derniers éteints; les troisième et quatrième alinéas de l'article 56 de ladite loi s'appliquent à ce nouvel office.

39) Les règlements, résolutions, procès-verbaux, rôles d'évaluation, rôles de perception et autres actes de chacune des municipalités demeurent en vigueur dans le territoire pour lequel ils ont été faits jusqu'à ce qu'ils soient amendés, annulés, ou abrogés.

40) Un inventaire sera fait de tous les documents (règlements, procès-verbaux, rôles d'évaluation, photographies, permis de construire, cartes, plans, rapports et autres) produits ou reçus par les anciennes municipalités fusionnées sous la direction du greffier dans les douze (12) mois qui suivront la publication des lettres patentes. Toutes les pièces nécessaires à la bonne marche de la nouvelle municipalité y seront conservées.

Quant aux autres pièces, seront confiées à la garde du Conservateur des Archives nationales du Québec celles qu'il aura jugées d'intérêt historique, et ce en vertu de la législation relative aux Archives nationales du Québec (Lois du Québec, 1969, chap. 26).

41) La cour municipale de la Cité de Jonquière devient la cour municipale de la nouvelle municipalité.

42) Les surplus ou les déficits accumulés au fonds de chacune des municipalités fusionnées de même que toute dette ou créance au moment de l'entrée en vigueur des lettres patentes, constitueront le surplus ou le déficit, la dette ou la créance de la nouvelle ville.

43) Les fonds industriels des municipalités constitueront le fonds industriel de la nouvelle municipalité.

44) Tous les biens mobiliers et immobiliers appartenant à chacune des municipalités fusionnées deviendront la propriété de la nouvelle municipalité.

45) Le fonds de roulement de la Cité de Kénogami devient le fonds de roulement de la nouvelle ville.

46) La nouvelle municipalité deviendra effective selon la loi.

Le tout humblement soumis

Signé à Jonquière, comté de Chicoutimi, ce 6^e jour du mois d'août 1974.

CAMILLE GAGNÉ, *maire*,
Cité de Jonquière.

ROGER MALAISON, *maire*,
Cité de Kénogami.

MARCEL FORTIN, *greffier*,
Cité de Jonquière.

LOUIS DE LA SABLONNIÈRE, *sec.-trés.*,
Cité de Kénogami.

J.-EMILIO GAMACHE, *maire*,
Paroisse de Saint-Dominique-de-Jonquière.

J.-LAURENT RIVERIN, *sec.-trés.*,
Paroisse de Saint-Dominique-de-Jonquière.

Statutes of 1966/67), order that this new corporation shall replace the then existing Municipal Housing Bureau of Jonquière and the Municipal Housing Bureau of Kénogami and declare them abolished; the third and fourth paragraphs of section 56 of said act shall apply to this new Bureau.

(39) The bylaws, resolutions, proceedings, valuation and taxation roles, and other instruments of each of the municipalities shall remain in force in the territory for which they were made until they are amended, annulled or repealed.

(40) Inventory shall be taken of all documents (bylaws, proceedings, valuation roles, photographs, building permits, maps, plans, reports and others) produced or executed by the former amalgamated Municipalities, under the direction of the clerk, within the twelve (12) months following the publication of the letters patent. All documents necessary for the proper administration of the new Municipality shall be retained therein.

The other documents shall be entrusted to the Keeper of the National Archives of Québec, who shall retain those he considers to be of historical importance, the foregoing under the legislation relating to the National Archives of Québec (Statutes of Québec, 1969, Chapter 26).

(41) The Municipal Court of the City of Jonquière shall become the Municipal Court of the new Municipality.

(42) The surpluses or deficit accumulated in the funds of each of the amalgamated municipalities, as well as any debt or credit existing at the date of coming into force of the letters patent, shall constitute the surplus or deficit, the debt or credit of the new Municipality.

(43) The industrial funds of the municipalities shall form the industrial fund of the new Municipality.

(44) All moveables and immoveables belonging to each amalgamated municipality shall become the property of the new Municipality.

(45) The working fund of the City of Kénogami shall become the working fund of the new Municipality.

(46) The new Municipality will come into force in conformity with the law.

The whole respectfully submitted

Signed in Jonquière, County of Chicoutimi, this 6th day of the month of August 1974.

CAMILLE GAGNÉ, *Mayor*,
City of Jonquière.

ROGER MALAISON, *Mayor*,
City of Kénogami.

MARCEL FORTIN, *Clerk*,
City of Jonquière.

LOUIS DE LA SABLONNIÈRE, *Sec.-Treas.*,
City of Kénogami.

J. EMILIO GAMACHE, *Mayor*,
Parish of Saint-Dominique-de-Jonquière.

J.-LAURENT RIVERIN, *Sec.-Treas.*,
Parish of Saint-Dominique-de-Jonquière.

ANNEXE « A »

Canada — Province de Québec
District de Chicoutimi

SCHEDULE "A"

Canada — Province of Québec
District of Chicoutimi

Description officielle des limites du territoire provenant de la fusion de la ville d'Arvida, des cités de Jonquière et de Kénogami et de la paroisse Saint-Dominique-de-Jonquière, comté de Chicoutimi.

Le territoire actuel de la ville d'Arvida, des cités de Jonquière et de Kénogami et de la paroisse Saint-Dominique-de-Jonquière, comté de Chicoutimi, comprenant en référence aux cadastres officiels de la cité d'Arvida, de la paroisse de Chicoutimi et des cantons de Jonquière, de Kénogami, de Simard, de Chicoutimi et de Laterrière, les lots ou parties de lots et leurs subdivisions présentes et futures ainsi que les chemins, rues, routes, emprises de chemin de fer, cours d'eau ou parties d'iceux, le tout renfermé dans les limites ci-après décrites, à savoir:

Partant du point d'intersection de la rive droite de la rivière Saguenay avec la ligne séparative des lots 7C et 8A du rang XIV sud-ouest chemin Sydenham du cadastre officiel de la paroisse de Chicoutimi; de là, successivement, les lignes et démarcations suivantes; en référence au cadastre officiel de ladite paroisse, ladite ligne séparative des lots 7C et 8A; partie de la ligne séparative des rangs XIII et XIV sud-ouest chemin Sydenham en allant vers le sud-est jusqu'à la ligne séparative des rangs XII et XIII sud-ouest chemin Sydenham; partie de ladite ligne séparative de rangs en allant vers le sud-ouest jusqu'au côté nord-est du lot 76 (chemin de fer Roberval-Saguenay); ledit côté nord-est du lot 76 en allant vers le sud-est jusqu'au prolongement de la ligne séparative des rangs XI et XII sud-ouest chemin Sydenham à travers les lots 8B, 9A, 10A, 10B et 11A; ledit prolongement en allant vers le sud-ouest et partie de ladite ligne séparative de rangs jusqu'à la ligne séparative des lots 18B et 19A du rang XII sud-ouest chemin Sydenham; ladite ligne séparative de lots; partie de la ligne séparative des rangs XII et XIII sud-ouest chemin Sydenham en allant vers le sud-ouest jusqu'à la ligne séparative de la paroisse de Chicoutimi et du canton de Laterrière; ladite ligne séparative allant vers le sud-est jusqu'à la ligne séparative des rangs XII et XIII, canton de Laterrière; puis en référence à ce cadastre, la ligne séparative des rangs XII et XIII en allant vers le sud-ouest jusqu'à la ligne séparative des lots 9 et 10 du rang XIII, ladite ligne séparative des lots 9 et 10 du rang XIII allant vers le nord-ouest jusqu'à la ligne séparative des cantons de Jonquière et de Laterrière; partie de ladite ligne séparative des cadastres du canton de Jonquière et de Laterrière jusqu'à la ligne séparative des rangs 7 et 8 du canton de Jonquière; puis en référence à ce cadastre ladite ligne séparative des rangs 7 et 8 allant vers l'ouest jusqu'à la ligne séparative des cantons de Jonquière et de Kénogami; ladite ligne séparative des cantons allant vers le nord-est jusqu'à la ligne séparative des rangs 4 et 5 du canton de Kénogami; puis en référence à ce cadastre; partie de la ligne séparative des rangs 4 et 5 allant vers le nord-ouest jusqu'à la ligne séparative des lots 13 et 14

Official description of the limits of the territory resulting from the amalgamation of the Cities of Arvida, Jonquière and Kénogami and of the Parish of Saint-Dominique-de-Jonquière, County of Chicoutimi.

The present territory of the Cities of Arvida, Jonquière and Kénogami and of the Parish of Saint-Dominique-de-Jonquière, County of Chicoutimi, comprising with reference to the official cadastres of the City of Arvida, of the Parish of Chicoutimi and of the Townships of Jonquière, Kénogami, Simard, Chicoutimi and Laterrière, the lots or parts of lots and their present and future subdivisions as well as the roads, streets, highways, railroad rights-of-way, watercourses or parts thereof, the whole comprised within the limits hereinafter described, to wit:

Starting at the intersection point of the right bank of Saguenay River with the dividing line of lots 7C and 8A of Range XIV southwest Sydenham Road on the official cadastre for the Parish of Chicoutimi; thence, successively, the following lines and demarcations; with reference to the official cadastre of said Parish, the said dividing line of lots 7C and 8A; part of the dividing line of Ranges XIII and XIV southwest Sydenham Road proceeding towards the southeast to the dividing line of Ranges XII and XIII southwest Sydenham Road; part of the said dividing line of ranges proceeding towards the southwest to the northeast side of lot 76 (Roberval-Saguenay Railroad); the said northeast side of lot 76 proceeding towards the southeast to the extension of the dividing line of Ranges XI and XII southwest Sydenham Road through lots 8B, 9A, 10B and 11A; the said extension proceedings towards the southwest and part of the said dividing line of ranges to the dividing line of lots 18B and 19A of Range XII southwest Sydenham Road; the said dividing line of lots; part of the dividing line of Ranges XII and XIII southwest Sydenham Road proceeding towards the southwest to the dividing line of the Parish of Chicoutimi and of the Township of Laterrière; the said dividing line proceeding towards the southeast to the dividing line of Ranges XII and XIII, Township of Laterrière; then, with reference to this cadastre, the dividing line of Ranges XII and XIII proceedings towards the southwest to the dividing line of lots 9 and 10 of Range XIII, the said dividing line of lots 9 and 10 of Range XIII proceeding towards the northwest to the dividing line of the Townships of Jonquière and of Laterrière; part of the said dividing line of the cadastres of the Townships of Jonquière and Laterrière to the dividing line of Ranges 7 and 8 of the Township of Jonquière; then, with reference to this cadastre the said dividing line of Ranges 7 and 8 proceedings towards the west to the dividing line of the Townships of Jonquière and of Kénogami; the said dividing line of the Townships proceedings towards the northeast to the dividing line of Ranges 4 and 5 of the Township of Kénogami; then, with reference to this cadastre; part of the dividing line

du rang IV; ladite ligne séparative des lots 13 et 14 allant vers le nord-est jusqu'à la ligne séparative des rangs 3 et 4; ladite ligne séparative des rangs 3 et 4 allant vers le nord-ouest jusqu'à la ligne séparative des lots 45 et 46 du rang III; ladite ligne séparative des lots 45 et 46 du rang III ainsi que la ligne séparative des lots 45 et 46 du rang II, 45 et 46 du rang I, 45 et 46 du rang A Nord; allant vers le nord et son prolongement jusqu'à la ligne médiane de la rivière Saguenay; la ligne médiane de ladite rivière en descendant son cours jusqu'à sa rencontre avec le prolongement de la ligne séparative des lots 27 et 28B du rang A du canton de Simard; ledit prolongement; puis dans le canton de Simard, partie de ladite ligne séparative des lots 27 et 28B du rang A jusqu'à une ligne de contour déterminée à l'élévation 236.6 pieds d'après le datum géodésique; ladite ligne de contour à travers le lot 27 jusqu'à la ligne séparative des lots 26 et 27 du rang A; partie de ladite ligne séparative des lots en allant vers le nord-est jusqu'à la ligne séparative des rangs A et I; ladite ligne séparative de rangs jusqu'à la ligne sud-est du lot 22 du rang A; partie de ladite ligne sud-est du lot 22 en allant vers le sud-ouest jusqu'à la limite sud-ouest des terrains de la Compagnie Price Limitée décrits dans un acte de vente enregistré à Chicoutimi sous le numéro 35648 et montrés sur un plan spécial préparé par l'arpenteur-géomètre Jean-Marie Lamarre en date du 14 octobre 1969 et portant le numéro de minute 4762-B; une ligne irrégulière traversant les lots 21, 20A, 19A, 18A, la rivière Shipshaw et les lots 18B, 18C, et 19B du rang A en suivant la limite des terrains de la Compagnie Price Limitée décrits dans ledit acte de vente jusqu'à la ligne séparative des lots 19B et 20B du rang A; partie de ladite ligne séparative de lots en allant vers le nord-est jusqu'à la limite nord-est des terrains appartenant à la compagnie « Alcoa Power Company Limited » ou représentants, sur le lot 19B du rang A; la limite nord-est des terrains de ladite compagnie en allant vers le sud-est et ayant les courses et longueurs suivantes: S. 57°43'24" E. - 310.92 pi. S. 57°53'17" E. - 647.364 pi. S. 58°10'21" E. - 213.29 pi. soit jusqu'à la limite nord-ouest du terrain de Eugène Dufour décrit dans un acte enregistré à Chicoutimi sous le numéro 50,573; les limites nord-ouest et sud-ouest du terrain de Eugène Dufour, la dernière prolongée à travers un chemin public jusqu'à la ligne nord-ouest du lot 18B du rang A; partie de la ligne nord-ouest dudit lot 18B jusqu'à la ligne médiane d'un ruisseau déterminant la limite sud-ouest d'un terrain appartenant à Adjudor Villeneuve; les limites sud-ouest et sud-est dudit terrain d'Adjudor Villeneuve ayant les courses et longueurs suivantes: S. 20°46' E. - 150 pi. S. 15°24' E. - 334.9 pi. N. 16°38' E. - 648.4 pi; le côté sud d'un chemin public en allant vers l'est limitant vers le nord une partie du lot 18B et le lot 17C du rang A et traversant une partie du lot 16 dudit rang A jusqu'à la ligne séparative des rangs A et I; partie de ladite ligne séparative de rangs et allant vers l'est jusqu'à la ligne séparative des lots 15 et 16 du rang A; ladite ligne séparative de lots et son prolongement jusqu'à la ligne médiane de la rivière Saguenay; la ligne médiane de ladite rivière en descendant

of Ranges 4 and 5 proceeding towards the northwest to the dividing line of lots 13 and 14 of Range IV; the said dividing line of lots 13 and 14 proceedings towards the northeast to the dividing line of Ranges 3 and 4; the said dividing line of Ranges 3 and 4 proceeding towards the northwest to the dividing line of lots 45 and 46 of Range III; the said dividing line of lots 45 and 46 of Range III as well as the dividing line of lots 45 and 46 of Range II, 45 and 46 of Range I, 45 and 46 of Range A North; proceeding towards the north and its extension to the median line of Saguenay River; the median line of the said River proceeding downstream to its meeting point with the extension of the dividing line of lots 27 and 28B of Range A of the Township of Simard; the said extension; then, in the Township of Simard, part of the said dividing line of lots 27 and 28B of Range A to a contour line established at altitude 236.6 feet according to the geodesic datum; the said contour line through lot 27 up to the dividing line of lots 26 and 27 of Range A; part of the said dividing line of lots proceedings towards the northeast to the dividing line of Ranges A and I; the said dividing line of Ranges to the southeast line of lot 22 of Range A; part of the said southeast line of lot 22 proceeding towards the southwest to the southwest limit of the lands of Price Company Limited described in a deed of sale registered in Chicoutimi under number 35648 and shown on a special plan prepared by Jean-Marie Lamarre, land-surveyor, dated October 14, 1969 and bearing number 4762-B of his minutes; an irregular line crossing lots 21, 20A, 19A, 18A, Shipshaw River and lots 18B, 18C and 19B of Range A following the limits of these lands belonging to Price Company Limited as described in the said deed of sale, to the dividing line of lots 19B and 20B of Range A; part of the said dividing line of lots proceeding towards the northeast to the northeast limit of the lands belonging to Alcoa Power Company Limited or representatives, on lot 19B of Range A; the northeast limit of the lands of the said company proceeding towards the southeast and having the following bearings and lengths: S. 57°43'24" E. - 310.92 ft. S. 57°53'17" E. - 647.364 ft. S. 58°10'21" E. - 213.29 ft. that is, to the northwest limits of the piece of land belonging to Eugène Dufour, described in a deed registered in Chicoutimi under number 50,573; the northwest and southwest limits of the piece of land of Eugène Dufour, the latter extended across a public road to the northwest line of lot 18B of Range A; part of the northwest line of said lot 18B to the median line of a brook establishing the southwest limit of a piece of land belonging to Adjudor Villeneuve; the southwest and southeast limits of the said piece of land of Adjudor Villeneuve having the following bearings and lengths: S. 20°46' E. - 150 ft. S. 15°24' E. - 334.9 ft. N. 16°38' E. - 648.4 ft; the south side of a public road proceeding towards the east bounding towards the north a part of lot 18B and lot 17C of Range A and crossing a part of lot 16 of said Range A to the dividing line of Ranges A and I; part of the said dividing line of Ranges and proceeding towards the east to the dividing line of lots 15 and 16 of Range A; the said dividing line of lots and its extension to the median line of Saguenay River; the median line of the

son cours jusqu'au prolongement de la ligne séparative des lots 7C et 8A du rang XIV sud-ouest chemin Sydenham du cadastre officiel de la paroisse de Chicoutimi; enfin ledit prolongement jusqu'au point de départ; lesquelles limites définissent le territoire provenant de la fusion de la ville d'Arvida, des cités de Jonquière et de Kénogami et de la paroisse de Saint-Dominique-de-Jonquière.

Daté à Kénogami, P.Q., ce 15^e jour du mois de janvier 1973, sous le numéro 567 de mes minutes.

L'arpenteur-géomètre,

E.D. CHIASSON.

Vraie copie de l'original portant le numéro 567 de mes minutes.

L'arpenteur-géomètre,

E.D. CHIASSON.

said River proceeding downstream to the extension of the dividing line of lots 7C and 8A of Range XIV southwest Sydenham Road on the official cadastre for the Parish of Chicoutimi; lastly the said extension to the starting point; said limits define the territory resulting from the amalgamation of the Cities of Arvida, Jonquière and Kénogami, and the Parish of Saint-Dominique-de-Jonquière.

Dated at Kénogami, P.Q. this 15th day of January, 1973, under number 567 of my minutes.

E.D. CHIASSON,

Land-surveyor.

True copy of the original bearing number 567 of my minutes.

E.D. CHIASSON,

Land-surveyor.

ANNEXE « B »

Canada — Province de Québec
District de Chicoutimi

Description technique de chacun des sept quartiers provenant de la fusion des cités de Jonquière et Kénogami, la ville d'Arvida et la paroisse St-Dominique-de-Jonquière.

Quartier 1

Toute cette partie du territoire comprise à l'intérieur du périmètre ci-après déterminé:

Commençant à l'intersection de la ligne médiane de la rivière aux Sables avec la ligne centrale de la rue Nelson.

De là suivant la ligne centrale de la rue Nelson et sa projection vers l'ouest jusqu'à la ligne séparative des lots 12A et 13 du rang III, canton de Jonquière.

De là suivant la ligne séparative des lots 12A et 13 des susdits rang et canton jusqu'à la ligne centrale du chemin St-André.

De là vers l'ouest et le sud suivant la ligne centrale du chemin St-André jusqu'à son intersection avec la limite est de la municipalité de la paroisse de Larouche.

De là vers le nord suivant la limite est de la municipalité de la paroisse de Larouche jusqu'à la ligne médiane de la rivière Saguenay.

De là vers l'est suivant ladite ligne médiane de la rivière Saguenay jusqu'à sa rencontre avec le prolongement de la ligne séparative des lots 27 et 28B du rang A du canton de Simard.

De là suivant le prolongement de la ligne séparative des lots 27 et 28B jusqu'à une ligne de contour déterminée à l'élévation de 236.6 pieds d'après le datum géodésique.

De là suivant ladite ligne de contour à travers le lot 27 jusqu'à la ligne séparative des lots 26 et 27 du rang A, canton Simard.

De là suivant ladite ligne séparative des lots 26 et 27 vers le nord-est jusqu'à la ligne séparative des rangs A et 1.

De là suivant ladite ligne séparative des rangs A et 1 jusqu'à la ligne sud-est du lot 22 du rang A.

De là suivant ladite ligne sud-est du lot 22, vers le sud-ouest jusqu'à la limite sud-ouest des terrains de la Compagnie Price Limitée décrit dans un acte de vente enregistré à Chicoutimi sous le numéro 35648 et montré sur un plan spécial préparé par l'arpenteur-géomètre Jean-Marie Lamarre en date du 14 octobre 1969 et portant le numéro 4762-B de ses minutes.

De là suivant une ligne irrégulière traversant les lots 21, 20, 19A et 18A la rivière Shipshaw et les lots 18B, 18C et 19B du rang A en suivant la limite des terrains de la Compagnie Price Limitée décrit dans ledit acte de vente jusqu'à la ligne séparative des lots 19B et 20B du rang A.

De là suivant la ligne séparative desdits lots 19B et 20B vers le nord-est jusqu'à la limite nord-est des ter-

SCHEDULE « B »

Canada — Province de Québec
District de Chicoutimi

Technical description of each of the seven wards resulting from the amalgamation of the Cities of Jonquière, Kénogami, and Arvida and the Parish of St-Dominique-de-Jonquière.

Ward 1

All that portion of territory comprised within the perimeter hereinafter described:

Starting at the intersection of the median line of Rivière aux Sables with the central line of Nelson Street.

Thence following the central line of Nelson Street and its extension towards the west to the dividing line between lots 12A and 13 of Range III, Township of Jonquière.

Thence following the dividing line between lots 12A and 13 of the aforesaid Ranges and Township to the central line of St-André Road.

Thence towards the west and south following the central line of St-André Road to its intersection with the easterly limit of the Municipality of the Parish of Larouche.

Thence towards the north along the easterly limit of the Municipality of the Parish of Larouche to the median line of the Saguenay River.

Thence towards the east along the said median line of the Saguenay River to its meeting point with the extension of the dividing line between lots 27 and 28B of Range A in the Township of Simard.

Thence following the extension of the dividing line between lots 27 and 28B to the contour line established at an elevation of 236.6 feet, according to the geodetic datum.

Thence following the said contour line through lot 27 to the dividing line between lots 26 and 27 of Range A, Township of Simard.

Thence following the said dividing line between lots 26 and 27 towards the northeast to the dividing line of Ranges A and 1.

Thence following the said dividing line between Ranges A and 1 to the southeast line of lot 22 in Range A.

Thence following the said southeast line of lot 22, towards the southwest to the southwest limit of the lands belonging to the Price Company Limited, described in a deed of sale registered in Chicoutimi under number 35648 and shown on a special plan prepared by Jean-Marie Lamarre, land-surveyor, dated October 14, 1969, and bearing number 4762-B of his minutes.

Thence following a broken line across lots 21, 20, 19A and 18A, the Shipshaw River and lots 18B, 18C and 19B of Range A along the limit of the lands belonging to the Price Company Limited, described in the said deed of sale, to the dividing line between lots 19B and 20B of Range A.

Thence following the dividing line between the said lots 19B and 20B towards the northeast to the

rains appartenant à Alcoa Power Company Limited ou représentant sur le lot 19B du rang A.

De là suivant la limite nord-est des terrains de ladite compagnie en allant vers le sud-est et ayant les courses et longueurs suivantes:

- S. 57°43'24" E. - 310.92 pieds
- S. 57°53'17" E. - 647.364 pieds
- S. 58°10'21" E. - 213.29 pieds

soit jusqu'à la limite nord-est du terrain de Eugène Dufour décrit dans un acte enregistré à Chicoutimi sous le numéro 50573.

De là suivant les limites nord-ouest et sud-ouest du terrain de Eugène Dufour la dernière prolongée à travers un chemin public jusqu'à la ligne nord-ouest du lot 18B du rang A.

De là vers le nord-est suivant la limite nord-ouest dudit lot 18B jusqu'à la ligne médiane d'un ruisseau déterminant la limite sud-ouest d'un terrain appartenant à Adjudor Villeneuve.

De là suivant la limite sud-ouest et sud-est du terrain d'Adjudor Villeneuve ayant les courses et longueurs suivantes:

- S. 20°46' E. - 150 pieds
- S. 15°24' E. - 334.9 pieds
- N. 16°38' E. - 648.4 pieds

De là suivant la limite sud d'un chemin public en allant vers l'est limitant vers le nord une partie du lot 18B et le lot 17 du rang A et traversant une partie du lot 16 dudit rang A jusqu'à la ligne séparative des rangs A et 1.

De là suivant ladite ligne séparative desdits rangs en allant vers l'est jusqu'à la ligne séparative des lots 15 et 16 du rang A.

De là suivant ladite ligne séparative des lots 15 et 16 vers le sud-ouest et son prolongement jusqu'à la ligne médiane de la rivière Saguenay.

De là suivant la ligne médiane de la rivière Saguenay vers le sud-ouest jusqu'à son intersection avec la ligne centrale de la route du pont d'Arvida.

De là en suivant la ligne centrale de la route du pont d'Arvida vers le sud-est jusqu'à son intersection avec la ligne centrale du boulevard Tachereau.

De là vers l'ouest suivant la ligne centrale du boulevard Tachereau jusqu'à son intersection avec la ligne centrale de la rue Ste-Famille.

De là vers le sud-ouest suivant la ligne centrale de ladite rue Ste-Famille jusqu'à son intersection avec la ligne centrale de la rue Nelson.

De là vers l'ouest suivant la ligne centrale de ladite rue Nelson jusqu'au point de commencement.

Quartier 2

Toute cette partie du territoire comprise à l'intérieur du périmètre ci-après déterminé:

Commencant à l'intersection de la ligne médiane de la rivière aux Sables avec la ligne centrale de la rue Nelson.

De là vers le sud suivant la ligne médiane de la rivière aux Sables jusqu'au prolongement de la ligne centrale de la rue du Cap.

northeast limit of the lands belonging to Alcoa Power Company Limited or representative, on lot 19B of Range A.

Thence following the northeast limit of the lands belonging to the said company and proceeding towards the southeast and having the following bearings and lengths:

- S. 57°43'24" E. - 310.92 feet
- S. 57°53'17" E. - 647.364 feet
- S. 58°10'21" E. - 213.29 feet

that is to say, to the northeast limit of the land belonging to Eugène Dufour described in a deed registered in Chicoutimi under number 50573.

Thence following the northwest and southwest limits of the land belonging to Eugène Dufour, the latter extending across a public road to the northwesterly line of lot 18B of Range A.

Thence towards the northeast following the northwest limit of said lot 18B to the median line of a stream delimiting the southwest limit of a piece of land belonging to Adjudor Villeneuve.

Thence following the southwest and southeast limit of the land belonging to Adjudor Villeneuve, having the following bearings and lengths:

- S. 20°46' E. - 150 feet
- S. 15°24' E. - 334.9 feet
- N. 16°38' E. - 648.4 feet

Thence following the southerly limit of a public road proceeding towards the east bounding towards the north a part of lot 18B and lot 17 of Range A and crossing a part of lot 16 of said Range A to the dividing line between Ranges A and 1.

Thence following the said dividing line between said Ranges proceeding towards the east to the dividing line between lots 15 and 16 of Range A.

Thence following the said dividing line between lots 15 and 16 towards the southwest and its extension to the median line of the Saguenay River.

Thence following the median line of the Saguenay River towards the southwest to its intersection with the central line of the road to the Arvida Bridge.

Thence following the central line of the road to the Arvida Bridge towards the southeast to its intersection with the central line of Tachereau Boulevard.

Thence towards the west along the central line of Tachereau Boulevard to its intersection with the central line of Ste-Famille Street.

Thence towards the southwest along the central line of the said Ste-Famille Street to its intersection with the central line of Nelson Street.

Thence towards the west along the central line of the said Nelson Street to the starting point.

Ward 2

All that portion of territory comprised within the perimeter hereinafter described:

Starting at the intersection of the median line of Rivière aux Sables with the central line of Nelson Street.

Thence towards the south following the median line of Rivière aux Sables to the extension of the central line of Du Cap Street.

De là vers l'est suivant la ligne centrale de la rue du Cap et son prolongement jusqu'à son intersection de la ligne centrale de la rue St-Dominique.

De là vers le sud suivant la ligne centrale de la rue St-Dominique jusqu'à son intersection avec la ligne centrale de la rue St-Aimé.

De là vers l'est suivant la ligne centrale de la rue St-Aimé jusqu'à son intersection avec la ligne centrale du boulevard Harvey.

De là vers le sud-ouest suivant la ligne centrale du boulevard Harvey jusqu'à son intersection avec la ligne centrale de la rue St-François.

De là vers l'ouest suivant la ligne centrale du boulevard Harvey jusqu'à son intersection avec la ligne centrale de la rue St-Joseph.

De là vers le sud suivant la ligne centrale de la rue St-Joseph jusqu'à son intersection avec la ligne centrale de la rue St-Pierre.

De là vers l'ouest suivant la ligne centrale de la rue St-Pierre jusqu'au prolongement de la limite est du lot 21A-55.

De là vers le sud suivant la limite est du lot 21A-55 et son prolongement jusqu'à la ligne centrale de la rue Colbert.

De là vers l'ouest suivant la ligne centrale de la rue Colbert jusqu'à son intersection avec la ligne centrale de la rue St-Simon.

De là vers le sud suivant la ligne centrale de la rue St-Simon jusqu'à son intersection avec la ligne centrale de la rue St-Jean.

De là vers l'est suivant la ligne centrale de la rue St-Jean jusqu'à son intersection avec la ligne centrale de la rue St-Charles.

De là vers le sud et le sud-ouest suivant la ligne centrale de la rue St-Charles jusqu'à son intersection avec la ligne centrale de la rue de la Fabrique.

De là vers l'ouest suivant la ligne centrale de la rue de la Fabrique jusqu'à son intersection avec la ligne centrale de la rue St-Dominique.

De là vers le sud-ouest suivant la ligne centrale de la rue St-Dominique jusqu'à son intersection avec la ligne séparative des lots 24C et 25A du rang IV, canton de Jonquière.

De là vers l'ouest suivant la ligne séparative desdits lots 24C et 25A jusqu'à son intersection avec la ligne médiane de la rivière aux Sables.

De là vers le nord suivant la ligne médiane de la rivière aux Sables jusqu'à son intersection avec la ligne séparative des rangs VII et VIII du canton de Jonquière.

De là vers l'ouest suivant la ligne séparative desdits rangs VII et VIII jusqu'à son intersection avec la ligne séparative des cantons de Jonquière et de Kénogami.

De là vers le sud suivant la ligne séparative des cantons de Jonquière et de Kénogami jusqu'à son intersection avec la ligne séparative des rangs IV et V du canton de Kénogami.

De là vers l'ouest suivant la ligne séparative des rangs IV et V du canton de Kénogami jusqu'à son intersection avec la ligne séparative des lots 13 et 14 du rang IV canton de Kénogami.

Thence towards the east following the central line of Du Cap Street and its extension to its intersection with the central line of St-Dominique Street.

Thence towards the south following the central line of St-Dominique Street to its intersection with the central line of St-Aimé Street.

Thence towards the east following the central line of St-Aimé Street to its intersection with the central line of Harvey Boulevard.

Thence towards the southwest following the central line of Harvey Boulevard to its intersection with the central line of St-François Street.

Thence towards the west following the central line of Harvey Boulevard to its intersection with the central line of St-Joseph Street.

Thence towards the south following the central line of St-Joseph Street to its intersection with the central line of St-Pierre Street.

Thence towards the west following the central line of St-Pierre Street to the extension of the easterly limit of lot 21A-55.

Thence towards the south following the easterly limit of lot 21A-55 and its extension to the central line of Colbert Street.

Thence towards the west following the central line of Colbert Street to its intersection with the central line of St-Simon Street.

Thence towards the south following the central line of St-Simon Street to its intersection with the central line of St-Jean Street.

Thence towards the east following the central line of St-Jean Street to its intersection with the central line of St-Charles Street.

Thence towards the south and the southwest following the central line of St-Charles Street to its intersection with the central line of De la Fabrique Street.

Thence towards the west following the central line of De la Fabrique Street to its intersection with the central line of St-Dominique Street.

Thence towards the southwest following the central line of St-Dominique Street to its intersection with the dividing line between lots 24C and 25A of Range IV, Township of Jonquière.

Thence towards the west following the dividing line between said lots 24C and 25A to its intersection with the median line of the Rivière aux Sables.

Thence towards the north following the median line of the Rivière aux Sables to its intersection with the dividing line between Ranges VII and VIII of the Township of Jonquière.

Thence towards the west following the dividing line between said Ranges VII and VIII to its intersection with the dividing line between the Townships of Jonquière and Kénogami.

Thence towards the south following the dividing line between the Townships of Jonquière and Kénogami to its intersection with the dividing line between Ranges IV and V of the Township of Kénogami.

Thence westerly and following the dividing line between Ranges IV and V of the Township of Kénogami to its intersection with the dividing line between lots 13 and 14 in Range IV Township of Kénogami.

De là vers le nord suivant la ligne séparative des lots 13 et 14 du canton de Kénogami jusqu'à son intersection avec la ligne séparative des rangs III et IV du canton de Kénogami.

De là vers l'ouest suivant la ligne séparative des rangs III et IV du canton de Kénogami jusqu'à son intersection avec la ligne séparative des lots 45 et 46 du rang III du canton de Kénogami, qui est la limite est de la municipalité de la paroisse de Larouche.

De là vers le nord suivant la ligne séparative des lots 45 et 46 et son prolongement jusqu'à la ligne centrale du chemin St-André.

De là vers l'est et le nord suivant la ligne centrale du chemin St-André jusqu'à son intersection avec la ligne séparative des lots 12A et 13 du rang III du canton de Jonquière.

De là vers le sud suivant la ligne séparative desdits lots 12A et 13 jusqu'à son intersection avec le prolongement de la ligne centrale de la rue Nelson.

De là vers l'est suivant la ligne centrale de la rue Nelson et son prolongement jusqu'au point de commencement.

Quartier 3

Toute cette partie du territoire comprise à l'intérieur du périmètre ci-après déterminé:

Commencant à l'intersection de la ligne médiane de la rivière aux Sables avec la ligne centrale de la rue Nelson.

De là vers le sud suivant la ligne médiane de la rivière aux Sables jusqu'au prolongement de la ligne centrale de la rue du Cap.

De là vers l'est suivant la ligne centrale de la rue du Cap et son prolongement jusqu'à la ligne centrale de la rue St-Dominique.

De là vers le sud suivant la ligne centrale de la rue St-Dominique jusqu'à son intersection avec la ligne centrale de la rue St-Aimé.

De là suivant la ligne centrale de la rue St-Aimé jusqu'à son intersection avec la ligne centrale du boulevard Harvey.

De là vers le sud-ouest suivant la ligne centrale du boulevard Harvey jusqu'à son intersection avec la ligne centrale de la rue St-François.

De là vers l'est suivant la ligne centrale de la rue St-François jusqu'à son intersection avec la ligne centrale de la rue St-David.

De là vers le nord suivant la ligne centrale de la rue St-David jusqu'à son intersection avec la ligne centrale du boulevard Harvey.

De là vers l'est suivant la ligne centrale du boulevard Harvey jusqu'à son intersection avec la ligne limitative ouest du lot 28B du rang III, canton Jonquière.

De là vers le nord suivant la ligne limitative ouest du lot 28B jusqu'à son intersection avec la ligne centrale de la rue Notre-Dame.

De là vers l'ouest en suivant la ligne centrale de la rue Notre-Dame jusqu'à son intersection avec la ligne centrale de la rue St-Dominique.

Thence northerly and following the dividing line between lots 13 and 14 in the Township of Kénogami to its intersection with the dividing line between Ranges III and IV in the Township of Kénogami.

Thence westerly and following the dividing line between Ranges III and IV in the Township of Kénogami to its intersection with the dividing line between lots 45 and 46 in Range III of the Township of Kénogami, said line being the east limit of the Municipality of the Parish of Larouche.

Thence northerly and following the dividing line between lots 45 and 46 and its extension to the median line of St-André Road.

Thence easterly and northerly and following the median line of St-André Road to its intersection with the dividing line between lots 12A and 13 in Range III of the Township of Jonquière.

Thence southerly and following the dividing line between said lots 12A and 13 to its intersection with the extension of the median line of Nelson Street.

Thence easterly and following the median line of Nelson Street and its extension to the starting point.

Ward 3

All that portion of territory comprised within the perimeter described hereinafter:

Starting at the intersection of the median line of the Rivière aux Sables with the median line of Nelson street.

Thence southerly and following the median line of the Rivière aux Sables to the extension of the median line of Du Cap Street.

Thence easterly and following the median line of Du Cap Street and its extension to the median line of St-Dominique Street.

Thence southerly and following the median line of St-Dominique Street to its intersection with the median line of St-Aimé Street.

Thence following the median line of St-Aimé Street to its intersection with the median line Harvey Boulevard.

Thence southwesterly and following the median line of Harvey Boulevard to its intersection with the median line of St-François Street.

Thence easterly and following the median line of St-François Street to its intersection with the median line of St-David Street.

Thence northerly and following the median line of St-David Street to its intersection with the median line of Harvey Boulevard.

Thence easterly and following the median line of Harvey Boulevard to its intersection with the west boundary line of lot 28B in Range III, Township of Jonquière.

Thence northerly and following the west boundary line of lot 28B to its intersection with the median line of Notre-Dame Street.

Thence westerly and following the median line of Notre-Dame Street to its intersection with the median line of St-Dominique Street.

De là vers le nord-est suivant la ligne centrale de la rue St-Dominique jusqu'à son intersection avec la ligne centrale de la rue Nelson.

De là vers l'ouest suivant la ligne centrale de la rue Nelson jusqu'au point de commencement.

Quartier 4

Toute cette partie du territoire comprise à l'intérieur du périmètre ci-après déterminé:

Commençant à l'intersection des lignes centrales des rues Nelson et St-Dominique.

De là vers le sud-ouest suivant la ligne centrale de la rue St-Dominique jusqu'à son intersection avec la ligne centrale de la rue Notre-Dame.

De là vers l'est suivant la ligne centrale de la rue Notre-Dame jusqu'à son intersection avec la ligne limitative ouest du lot 28B rang IV, canton Jonquière.

De là vers le sud suivant ladite ligne limitative ouest du lot 28B jusqu'à son intersection avec la ligne centrale du chemin St-François.

De là vers l'est suivant la ligne centrale du chemin rang St-François jusqu'à son intersection avec la ligne limitative est du lot 32 du rang III, canton Jonquière.

De là vers le nord suivant ladite ligne limitative est du lot 32 et son prolongement jusqu'à son intersection avec la ligne centrale du boulevard Tachereau.

De là vers l'ouest suivant la ligne centrale du boulevard Tachereau jusqu'à son intersection avec la ligne centrale de la rue St-Famille.

De là vers le sud-ouest suivant la ligne centrale de la rue Ste-Famille jusqu'au point de commencement.

Quartier 5

Toute cette partie du territoire comprise à l'intérieur du périmètre ci-après déterminé:

Commençant à l'intersection des lignes centrales du boulevard Harvey et rue St-David.

De là vers l'est suivant la ligne centrale du boulevard Harvey jusqu'à son intersection avec la limite ouest du lot 28b, rang III.

De là vers le nord suivant la limite ouest du lot 28b, rang III jusqu'à son intersection avec la ligne centrale du chemin St-François.

De là vers l'est suivant la ligne centrale du chemin rang St-François jusqu'à son intersection avec la ligne séparative des lots 35 et 36B du rang IV, canton Jonquière.

De là vers le sud suivant la ligne séparative des lots 35 et 36B du rang IV la ligne séparative des lots 35B et 36 du rang V, la ligne séparative des lots 35A et 36B du rang VI jusqu'à la ligne nord du rang VII.

De là vers l'ouest suivant la limite nord du rang VII jusqu'à son intersection avec la ligne séparative des lots 32 et 33 du rang VII.

De là vers le sud suivant la ligne séparative des lots 32 et 33 du rang VII jusqu'à la limite nord du rang VIII du canton de Jonquière.

Thence northeasterly and following the median line of St-Dominique Street to its intersection with the median line of Nelson Street.

Thence westerly and following the median line of Nelson Street to the starting point.

Ward 4

All that portion of territory comprised within the perimeter described hereinafter:

Starting at the intersection of the median lines of Nelson and St-Dominique Streets.

Thence southwesterly and following the median line of St-Dominique Street to its intersection with the median line of Notre-Dame Street.

Thence easterly and following the median line of Notre-Dame Street to its intersection with the west boundary line of lot 28B in Range IV, Township of Jonquière.

Thence southerly and following the said west boundary line of lot 28B to its intersection with the median line of St-François Road.

Thence easterly and following the median line of St-François Range Road to its intersection with the east boundary line of lot 32 in Range III, Township of Jonquière.

Thence northerly and following said east boundary line of lot 32 and its extension to its intersection with the median line of Tachereau Boulevard.

Thence westerly and following the median line of Tachereau Boulevard to its intersection with the median line of Ste-Famille Street.

Thence southwesterly and following the median line of Ste-Famille Street to the starting point.

Ward 5

All that portion of territory comprised within the perimeter described hereinafter:

Starting at the intersection of the median lines of Harvey Boulevard and St-David Street.

Thence easterly and following the median line of Harvey Boulevard to its intersection with the west limit of lot 28b, Range III.

Thence northerly and following the west limits of lot 28b, Range III to its intersection with the median line of St-François Road.

Thence easterly and following the median line of St-François Range Road to its intersection with the dividing line between lots 35 and 36B in Range IV, Township of Jonquière.

Thence southerly and following the dividing line between lots 35 and 36B in Range IV, the dividing line between lots 35B and 36 in Range V, the dividing line between lots 35A and 36B in Range VI to the north limit of Range VII.

Thence westerly and following the north limit of Range VII to its intersection with the dividing line between lots 32 and 33 in Range VII.

Thence southerly and following the dividing line between lots 32 and 33 in Range VII to the north limit of Range VIII of the Township of Jonquière.

De là vers l'ouest et le sud-ouest suivant la limite nord du rang VIII du canton de Jonquière jusqu'à son intersection avec la ligne médiane de la rivière aux Sables.

De là vers le nord suivant la ligne médiane de la rivière aux Sables jusqu'à son intersection avec la ligne séparative des lots 24C et 25A du rang IV, canton de Jonquière.

De là vers l'est suivant ladite ligne séparative des lots 24C et 25A du rang IV jusqu'à son intersection avec la ligne centrale de la rue St-Dominique.

De là vers le nord suivant la ligne centrale de la rue St-Dominique jusqu'à son intersection avec la ligne centrale de la rue de la Fabrique.

De là vers l'est suivant la ligne centrale de la rue de la Fabrique jusqu'à son intersection avec la ligne centrale de la rue St-Charles.

De là vers le nord-est suivant la ligne centrale de la rue St-Charles jusqu'à son intersection avec la ligne centrale de la rue St-Jean.

De là vers l'ouest suivant la ligne centrale de la rue St-Jean jusqu'à son intersection avec la ligne centrale de la rue St-Simon.

De là vers le nord suivant la ligne centrale de la rue St-Simon jusqu'à son intersection avec la ligne centrale de la rue Colbert.

De là vers l'est suivant la ligne centrale de la rue Colbert jusqu'à son intersection avec le prolongement de la limite est du lot 21A-55 du rang IV, canton Jonquière.

De là vers le nord suivant la limite est dudit lot 21A-55 et son prolongement jusqu'à la ligne centrale de la rue St-Pierre.

De là vers l'est suivant la ligne centrale de la rue St-Pierre jusqu'à son intersection avec la ligne centrale de la rue St-Joseph.

De là vers le nord suivant la ligne centrale de la rue St-Joseph jusqu'à son intersection avec la ligne centrale du boulevard Harvey.

De là vers l'est suivant la ligne centrale du boulevard Harvey jusqu'à son intersection avec la ligne centrale de la rue St-François.

De là vers l'est suivant la ligne centrale de la rue St-François jusqu'à son intersection avec la ligne centrale de la rue St-David.

De là vers le nord suivant la ligne centrale de la rue St-David jusqu'au point de commencement.

Quartier 6

Toute cette partie du territoire comprise à l'intérieur du périmètre ci-après déterminé:

Commençant à l'intersection de la ligne centrale du chemin rang St-François avec la ligne séparative des lots 35 et 36B, rang IV, canton Jonquière.

De là vers l'est suivant la ligne centrale du rang St-François jusqu'à son intersection avec la ligne centrale du boulevard Mellon.

De là vers le nord suivant la ligne centrale du boulevard Mellon jusqu'à son intersection avec le prolongement de la limite sud du lot 24-660 du cadastre de la cité d'Arvida.

Thence westerly and southwesterly and following the north limit of Range VIII of the Township of Jonquière to its intersection with the median line of the Rivière aux Sables.

Thence northerly and following the median line of the Rivière aux Sables to its intersection with the dividing line between lots 24C and 25A in Range IV, Township of Jonquière.

Thence easterly and following said dividing line between lots 24C and 25A in Range IV to its intersection with the median line of St-Dominique Street.

Thence northerly and following the median line of St-Dominique Street to its intersection with the median line of De la Fabrique Street.

Thence easterly and following the median line of De la Fabrique Street to its intersection with the median line of St-Charles Street.

Thence northeasterly and following the median line of St-Charles Street to its intersection with the median line of St-Jean Street.

Thence westerly and following the median line of St-Jean Street to its intersection with the median line of St-Simon Street.

Thence northerly and following the median line of St-Simon Street to its intersection with the median line of Colbert Street.

Thence easterly and following the median line of Colbert Street to its intersection with the extension of the east limit of lot 21A-55 in Range IV, Township of Jonquière.

Thence northerly and following the east limit of said lot 21A-55 and its extension to the median line of St-Pierre Street.

Thence easterly and following the median line of St-Pierre Street to its intersection with the median line of St-Joseph Street.

Thence northerly and following the median line of St-Joseph Street to its intersection with the median line of Harvey Boulevard.

Thence easterly and following the median line of Harvey Boulevard to its intersection with the median line of St-François Street.

Thence easterly and following the median line of St-François Street to its intersection with the median line of St-David Street.

Thence northerly and following the median line of St-David Street to the starting point.

Ward 6

All of that portion of territory comprised within the hereinafter described:

Starting at the intersection of the median line of St-François Range Road with the dividing line between lots 35 and 36B, Range IV, Township of Jonquière.

Thence, easterly and following the median line of St-François Range to its intersection with the median line of Mellon Boulevard.

Thence northerly and following the median line of Mellon Boulevard to its intersection with the extension of the south boundary of lot 24-660 on the cadastre for the City of Arvida.

De là suivant une ligne irrégulière soit les limites sud, ouest, est et nord dudit lot 24-660 et son prolongement vers le nord-est jusqu'à l'intersection de la ligne centrale de la rue Cabot.

De là vers le sud-est suivant la ligne centrale de la rue Cabot jusqu'à son intersection avec la ligne centrale de la rue Roberval.

De là vers le nord-est et le nord suivant la ligne centrale de la rue Roberval jusqu'à son intersection avec la ligne centrale de la rue Joliette.

De là vers l'est jusqu'au coin sud-est du lot 25-43 du cadastre de la cité d'Arvida.

De là vers le nord-est suivant la ligne séparative des lots 25-43 et 25-44 et son prolongement jusqu'à la ligne centrale de la rue Simonds.

De là vers le sud suivant la ligne centrale de la rue Simonds jusqu'à son intersection avec la ligne centrale de la rue Drake.

De là vers l'est et le nord-est suivant la ligne centrale de la rue Drake jusqu'à son intersection avec la ligne centrale du boulevard Tachereau.

De là vers l'est suivant la ligne centrale du boulevard Tachereau jusqu'à son intersection avec la limite ouest du rang XIII S.O.C.S.

De là vers le nord suivant la limite ouest du rang XIII S.O.C.S. et son prolongement jusqu'à la ligne médiane de la rivière Saguenay.

De là vers le sud-est suivant la ligne médiane de la rivière Saguenay jusqu'à son intersection avec le prolongement des lignes séparatives des lots 8A et 7C du rang XIV S.O.C.S.

De là vers le sud-ouest suivant la ligne séparative desdits lots 8A et 7C jusqu'à la limite sud du rang XIV S.O.C.S.

De là vers l'est suivant la limite sud du rang XIV S.O.C.S. jusqu'à l'intersection avec la ligne séparative des rangs XII S.O.C.S. et XIII S.O.C.S.

De là vers le sud suivant la ligne séparative desdits rangs XII S.O.C.S. et XIII S.O.C.S. jusqu'au côté nord-est du lot 76 (chemin de fer Roberval Saguenay).

De là suivant ledit côté nord-est du lot 76 en allant vers le sud-est jusqu'au prolongement de la ligne séparative des rangs XI et XII S.O.C.S.

De là vers le sud-ouest suivant ladite ligne séparative des rangs XI S.O.C.S. et XII S.O.C.S. jusqu'à la ligne séparative des lots 18B et 19 du rang XII S.O.C.S.

De là vers le nord-ouest suivant la ligne séparative des lots 18B et 19 jusqu'à la ligne séparative des rangs XII S.O.C.S. et XIII S.O.C.S.

De là vers le sud-ouest suivant ladite ligne séparative des rangs XII et XIII S.O.C.S. jusqu'à son intersection avec la ligne séparative de la paroisse de Chicoutimi et le canton de Laterrière.

De là vers le sud-est suivant la ligne séparative de la paroisse de Chicoutimi et le canton de Laterrière jusqu'à son intersection avec la ligne séparative des rangs XII et XIII du canton de Laterrière.

Thence and following a broken line, that is, the south, west, east and north limits of said lot 24-660 and its extension in a northeasterly direction to the intersection of the median line of Cabot Street.

Thence southeasterly and following the median line of Cabot Street to its intersection with the median line of Roberval Street.

Thence northeasterly and northerly and following the median line of Roberval Street to its intersection with the median line of Joliette Street.

Thence easterly to the southeast corner of lot 25-43 on the cadastre for the City of Arvida.

Thence northeasterly following the dividing line between lots 25-43 and 25-44 and its extension to the median line of Simonds Street.

Thence southerly and following the median line of Simonds Street to its intersection with the median line of Drake Street.

Thence easterly and northeasterly and following the median line of Drake Street to its intersection with the median line of Tachereau Boulevard.

Thence easterly and following the median line of Tachereau Boulevard to its intersection with the west boundary of Range XIII S.W.S.R.

Thence northerly and following the west boundary of Range XIII S.W.S.R. and its extension to the median line of the Saguenay River.

Thence southeasterly and following the median line of the Saguenay River to its intersection with the extension of the dividing lines between lots 8A and 7C of Range XIV S.W.S.R.

Thence southwesterly and following the dividing line between said lots 8A and 7C to the south boundary line of Range XIV, S.W.S.R.

Thence easterly and following the south boundary of Range XIV S.W.S.R. to the intersection with the dividing line between Ranges XII S.W.S.R. and XIII S.W.S.R.

Thence southerly and following the dividing line between Ranges XII S.W.S.R. and XIII S.W.S.R. to the northeast side of lot 76 (Roberval-Saguenay Railway).

Thence and following said northeast side of lot 76 and proceeding southeasterly to the extension of the dividing line between Ranges XI and XII S.W.S.R.

Thence southwesterly and following said dividing line between Ranges XI S.W.S.R. and XII S.W.S.R. to the dividing line between lots 18B and 19 in Range XII S.W.S.R.

Thence northwesterly and following the dividing line between lots 18B and 19 to the dividing line between Ranges XII S.W.S.R. and XIII S.W.S.R.

Thence southwesterly and following said dividing line between Ranges XII and XIII S.W.S.R. to its intersection with the dividing line between the Parish of Chicoutimi and the Township of Laterrière.

Thence southeasterly and following the dividing line between the Parish of Chicoutimi and the Township of Laterrière to its intersection with the dividing line between Ranges XII and XIII, Township of Laterrière.

De là vers le sud-ouest suivant ladite ligne séparative des rangs XII et XIII jusqu'à son intersection avec la ligne séparative des lots 9 et 10 du rang XIII du canton de Laterrière.

De là vers le nord-ouest suivant ladite ligne séparative des lots 9 et 10 jusqu'à son intersection avec la ligne séparative des cantons de Jonquière et de Laterrière.

De là vers le sud-ouest suivant ladite ligne séparative des cantons de Jonquière et de Laterrière jusqu'à son intersection avec la limite sud du rang VII, canton de Jonquière.

De là vers l'ouest suivant la limite sud du rang VII jusqu'à son intersection avec la ligne séparative des lots 32 et 33 du rang VII, canton de Jonquière.

De là vers le nord suivant la ligne séparative des lots 32 et 33 jusqu'à son intersection avec la ligne séparative des rangs VI et VII du canton de Jonquière.

De là vers l'est suivant la ligne séparative des rangs VI et VII jusqu'à son intersection avec la ligne séparative des lots 35A et 36B du rang VI, canton de Jonquière.

De là vers le nord suivant la ligne séparative des lots 35A et 36B du Rang VI, la ligne séparative des lots 35B et 36 du rang V, la ligne séparative des lots 35 et 36B du rang IV jusqu'au point de commencement.

Quartier 7

Toute cette partie du territoire comprise à l'intérieur du périmètre ci-après déterminé:

Commencant à l'intersection de la ligne centrale du chemin rang St-François avec la ligne séparative des lots 35 et 36B rang IV, canton Jonquière.

De là vers l'est suivant la ligne centrale du rang St-François jusqu'à son intersection avec la ligne centrale du boulevard Mellon.

De là vers le nord suivant la ligne centrale du boulevard Mellon jusqu'à son intersection avec le prolongement de la limite sud du lot 24-660 du cadastre de la cité d'Arvida.

De là suivant une ligne irrégulière soit les limites sud, ouest, est et nord dudit lot 24-660 et son prolongement vers le nord-est jusqu'à l'intersection de la ligne centrale de la rue Cabot.

De là vers le sud-est suivant la ligne centrale de la rue Cabot jusqu'à son intersection avec la ligne centrale de la rue Roberval.

De là vers le nord-est et le nord suivant la ligne centrale de la rue Roberval jusqu'à son intersection avec la ligne centrale de la rue Joliette.

De là vers l'est jusqu'au coin sud-est du lot 25-43 du cadastre de la cité d'Arvida.

De là vers le nord-est suivant la ligne séparative des lots 25-43 et 25-44 et son prolongement jusqu'à la ligne centrale de la rue Simonds).

De là vers le sud suivant la ligne centrale de la rue Simonds jusqu'à son intersection avec la ligne centrale de la rue Drake.

Thence southwesterly and following said dividing line between Ranges XII and XIII to its intersection with the dividing line between lots 9 and 10 in Range XIII of the Township of Laterrière.

Thence northwesterly and following said dividing line between lots 9 and 10 to its intersection with the dividing line between the Townships of Jonquière and Laterrière.

Thence southwesterly and following said dividing line between the Townships of Jonquière and Laterrière to its intersection with the south boundary of Range VII, Township of Jonquière.

Thence westerly and following the south boundary of Range VII to its intersection with the dividing line between lots 32 and 33 in Range VII, Township of Jonquière.

Thence northerly and following the dividing line between lots 32 and 33 to its intersection with the dividing line between Ranges VI and VII of the Township of Jonquière.

Thence easterly and following the dividing line between Ranges VI and VII to its intersection with the dividing line between lots 35A and 36V in Range VI, Township of Jonquière.

Thence northerly and following the dividing line between lots 35A and 36B in Range VI, the dividing line between lots 35B and 36 in Range V, the dividing line between lots 35 and 36B in Range IV to the starting point.

Ward 7

All of that portion of territory comprised within the perimeter described hereinafter:

Starting at the intersection of the median line of St-François Range Road with the dividing line between lots 35 and 36B Range IV, Township of Jonquière.

Thence easterly and following the median line of St-François Range to its intersection with the median line of Mellon Boulevard.

Thence northerly and following the median line of Mellon Boulevard to its intersection with the extension of the south boundary line of lot 24-660 on the cadastre for the City of Arvida.

Thence following a broken line, that is, the south, west, east and north boundaries of said lot 24-660 and its extension in a northeasterly direction to the intersection of the median line of Cabot Street.

Thence southeasterly and following the median line of Cabot Street to its intersection with the median line of Roberval Street.

Thence northeasterly and northerly and following the median line of Roberval Street to its intersection with the median line of Joliette Street.

Thence easterly to the southeast corner of lot 25-43 on the cadastre for the City of Arvida.

Thence northeasterly and following the dividing line between lots 25-43 and 25-44 and its extension to the median line of Simonds Street.

Thence southerly and following the median line of Simonds Street to its intersection with the median line of Drake Street.

De là vers l'est et le nord-est suivant la ligne centrale de la rue Drake jusqu'à son intersection avec la ligne centrale du boulevard Tachereau.

De là vers l'est suivant la ligne centrale du boulevard Tachereau jusqu'à son intersection avec la limite ouest du rang XIII S.O.C.S.

De là vers le nord suivant la limite ouest du rang XIII S.O.C.S. et son prolongement jusqu'à la ligne médiane de la rivière Saguenay.

De là vers l'ouest suivant la ligne médiane de la rivière Saguenay jusqu'à son intersection avec la ligne centrale de la route du pont d'Arvida.

De là vers le sud-est suivant la ligne centrale de la route du pont d'Arvida jusqu'à son intersection avec la ligne centrale du boulevard Tachereau.

De là vers l'ouest suivant la ligne centrale du boulevard Tachereau jusqu'à son intersection avec le prolongement de la limite est du lot 32 du rang III, canton de Jonquière.

De là vers le sud suivant la dite limite est du lot 32 et son prolongement jusqu'à son intersection avec la ligne centrale du chemin rang St-François.

De là vers l'est suivant la ligne centrale du rang St-François jusqu'au point de commencement.

Les quartiers ci-haut décrits sont montrés sur le plan A4-320 préparé par le soussigné en date du 20 juillet 1974.

Daté à Kénogami, P.Q., le 20 juillet 1974 sous le numéro 805 de mes minutes.

L'arpenteur-géomètre,
E.D. CHIASSON.

23 mots ont été rayés.

60 mots ont été ajoutés en marge.

Vraie copie de l'original portant le numéro 805 de mes minutes.

L'arpenteur-géomètre,
E.D. CHIASSON.

Thence easterly and northeasterly and following the median line of Drake Street to its intersection with the median line of Tachereau Boulevard.

Thence easterly and following the median line of Tachereau Boulevard to its intersection with the west boundary of Range XIII S.W.S.R.

Thence northerly and following the west boundary of Range XIII S.W.S.R. and its extension to the median line of the Saguenay River.

Thence westerly and following the median line of the Saguenay River to its intersection with the median line of the road to the Arvida Bridge;

Thence southeasterly and following the median line of the road to the Arvida Bridge to its intersection with the median line of Tachereau Boulevard.

Thence westerly and following the central line of Tachereau Boulevard to its intersection with the extension of the east boundary of lot 32 in Range III, Township of Jonquière.

Thence southerly and following said east boundary of lot 32 and its extension to its intersection with the median line of St-François Range Road.

Thence easterly and following the median line of St-François Range to the starting point.

The wards hereinabove described are shown on plan A4-320 prepared by the undersigned and bearing date July 20, 1974.

Given in Kénogami, P.Q., on July 20, 1974 under number 805 of my minutes.

E.D. CHIASSON,
Land-surveyor.

23 words have been deleted.

60 words have been added in the margin.

Certified true copy of the original bearing number 805 of my minutes.

E.D. CHIASSON,
Land-surveyor.

Tout propriétaire ou tout locataire des municipalités concernées peut s'opposer au principe de la fusion ou aux modalités de la requête conjointe dans les trente jours qui suivent la date de la dernière parution dans un journal du présent avis et peut faire connaître les motifs de son opposition en s'adressant par écrit à la Commission municipale du Québec, 680, rue St-Amable, Québec, G1A 1B3.

On peut prendre connaissance et obtenir copie du texte de la requête conjointe en s'adressant à :

Hôtel de Ville de Jonquière, 320 St-Dominique, Jonquière.

Hôtel de Ville de Kénogami, 91 King George, Kénogami.

Hôtel de Ville d'Arvida, 522 Place Davis, Arvida.

Bureau de la paroisse Saint-Dominique-de-Jonquière, 149, St-Jean, Jonquière.

Vraie copie.

Le greffier de la Cité de Jonquière,

58899-o

MARCEL FORTIN.

CLUB D'AUTO NEIGE CASTOR INC.

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies, il a accordé des lettres patentes, en date du 6e jour de septembre 1974, constituant en corporation sans capital-actions, les membres actuels de « CLUB D'AUTO NEIGE CASTOR INC. », déjà constituée en corporation le ou vers le 3 décembre 1969, en vertu de la Loi des clubs de récréation (Statuts refondus, 1964, chapitre 298).

Le montant auquel est limitée la valeur des biens immobiliers que la corporation peut acquérir et posséder est de \$50,000.

Le siège social de la nouvelle corporation est à Larouche, district judiciaire de Chicoutimi.

Le directeur du service des compagnies,

PIERRE DESJARDINS.

58868-o

1355-4720

LES MONIALES REDEMPTORISTINES DE SAINTE-THERESE

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis qu'en vertu de la Loi des corporations religieuses, chapitre 75 des lois de 1971, il a accordé des lettres patentes, en date du 9e jour de septembre 1974, constituant en corporation régie par la Loi des corporations religieuses, les membres actuels de « LES MONIALES REDEMPTORISTINES DE SAINTE-THERESE », déjà constituée en corporation le 24 août 1964 en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies.

Le montant auquel est limitée la valeur des biens immobiliers que la corporation peut acquérir et posséder, est de \$1,000,000.

Le siège social de la corporation est à Sainte-Thérèse, district judiciaire de Terrebonne.

Le directeur du service des compagnies,

PIERRE DESJARDINS.

58868-o

3730-64

Any property-owner or tenant in the Municipalities concerned may object to the principle of amalgamation or to the terms and conditions of the joint petition, within the thirty days following the date of the last publication of the present notice in a newspaper, and may make known the reasons for his objection, in writing, to the Municipal Commission of Québec, 680 Saint-Amable Street, Québec G1A 1B3.

The text of the joint petition may be examined and a copy thereof may be obtained at the following places:

City Hall of Jonquière, 320 Saint-Dominique, Jonquière.

City Hall of Kénogami, 91 King George, Kénogami.

City Hall of Arvida, 522 Place Davis, Arvida.

Office of the Parish of Saint-Dominique-de-Jonquière, 149 Saint-Jean, Jonquière.

Certified true copy.

MARCEL FORTIN,

Clerk of the City of Jonquière.

58899

CLUB D'AUTO NEIGE CASTOR INC.

Notice is given that, under Part III of the Companies Act, letters patent, bearing date the 6th day of September, 1974, have been issued by the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, incorporating as a corporation without share capital, the present members of "CLUB D'AUTO NEIGE CASTOR INC.", already incorporated on or about December 3, 1969, under the Amusement Clubs Act (Revised Statutes, 1964, Chapter 298).

The amount to which the value of the immoveable property which the corporation may acquire and hold is to be limited, is \$50,000.

The head office of the new corporation is located in Larouche, Judicial District of Chicoutimi.

PIERRE DESJARDINS,

Director of the Companies Service.

58868-o

1355-4720

LES MONIALES REDEMPTORISTINES DE SAINTE-THERESE

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives gives notice that, under the Religious Corporations Act, Statutes of 1971, Chapter 75, he has granted letters patent, dated the 9th day of September, 1974, constituting as a corporation governed by the Religious Corporations Act, the present members of "LES MONIALES REDEMPTORISTINES DE SAINTE-THERESE", already incorporated on August 24, 1964, under Part III of the Companies Act.

The amount to which the value of the immoveable property which the corporation may acquire and hold is to be limited, is \$1,000,000.

The head office of the corporation is located in Sainte-Thérèse, Judicial District of Terrebonne.

PIERRE DESJARDINS,

Director of the Companies Service.

58868

3730-64

Église Baptiste Évangélique de Victoriaville

Avis est donné que les soussignés Lucien Houle, Michel Bernier et Réginald Fauteux adresseront une requête au lieutenant-gouverneur en conseil de la province de Québec pour demander la constitution en corporation de l'« Église Baptiste Évangélique de Victoriaville » en vertu des dispositions de la Loi de la constitution de certaines Églises, chapitre 305, statuts refondus de la province de Québec, 1964, et amendements.

Victoriaville, Québec, le 9 octobre 1974.

LUCIEN HOULE, MICHEL BERNIER
58699-42-4-o & RÉGINALD FAUTEUX.

Succession André Doyon

Avis est par les présentes donné que Dame Alfred Doyon, née Marie-Claire Grondin, domiciliée au numéro civique 37, rue de l'Espinay, Québec, agissant en sa qualité de tutrice à ses deux enfants mineurs, savoir Lise et Johanne Doyon, nommée à cette fonction par jugement de la Cour Supérieure du district de Québec, rendu le 6 juin 1974 (dossier No 200-14-000396,744), a accepté sous bénéfice d'inventaire, aux termes d'un acte exécuté devant Me Claude Martel, notaire, 1191, 8ième Avenue, Québec 3, en date du 17 septembre 1974 et enregistré au bureau d'enregistrement de la division d'enregistrement de Québec, le 19 septembre 1974 sous le numéro 790,074, la part de ses enfants mineurs, Lise et Johanne Doyon, comme héritières légalles de la succession de leur frère, André Doyon, en son vivant, mécanicien, domicilié au numéro civique 37, rue de l'Espinay, Québec, décédé le 8 mai 1974, sans laisser de testament.

Un inventaire des biens du défunt a été fait devant Me Claude Martel, notaire, et peut être consulté à son bureau, aux heures d'affaires, à l'adresse ci-dessus.

Après 2 mois du présent avis, ladite Dame Alfred Doyon, née Marie-Claire Grondin, paiera les créanciers à mesure qu'ils se présenteront, selon la loi.

Donné à Québec, ce 24e jour de septembre, 1974.

58886-o *Le notaire,*
CLAUDE MARTEL.

LES IMMEUBLES AUTHIER LTEE

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, sous l'autorité de l'article 12 de la Loi des compagnies, donne avis qu'il a corrigé le 17 octobre 1974 les lettres patentes supplémentaires émises le 10 mai 1974.

58888-o *Le directeur du service des compagnies,*
PIERRE DESJARDINS.
722056

Église Baptiste Évangélique de Victoriaville

Notice is given that the undersigned Lucien Houle, Michel Bernier and Réginald Fauteux will present a petition to the Lieutenant-Governor in Council of the Province of Québec, for the incorporation of "Église Baptiste Évangélique de Victoriaville" under the provisions of the Church Incorporation Act, Chapter 305, Revised Statutes of Québec 1964, and its amendments.

Victoriaville, Québec, October 9, 1974.

58699-42-4 LUCIEN HOULE, MICHEL BERNIER
& RÉGINALD FAUTEUX.

Estate of André Doyon

Notice is hereby given that Dame Alfred Doyon, maiden name Marie-Claire Grondin, residing at 37 De l'Espinay Street, Québec, acting in her capacity as tutrix to her minors children, Lise and Johanne Doyon, by Judgment of the Superior Court of the District of Québec, dated the sixth day of June, nineteen hundred and seventy-four (June 6th, 1974) (No. 200-14-000396-744), has accepted under benefit of inventory under the terms of a deed executed before Me. Claude Martel, Notary, 1191, 8th Avenue, Québec, dated the seventeenth day of September, nineteen hundred and seventy-four (September 17th, 1974) and registered at the Québec Division Registry Office on the nineteenth day of September, nineteen hundred and seventy-four (September 19th, 1974) under number 790,074, the share of her minors childrens, Lise and Johanne Doyon, as legal heirs of the Estate of the late André Doyon, in his lifetime, mechanic, domiciled at 37 De l'Espinay Street, Québec, who died on the eighth day of May, nineteen hundred and seventy-four (May 8th, 1974) without having left a last will and testament.

An inventory of the property of the deceased has been made before Me. Claude Martel, notary, and may be consulted at the office of the latter, at the address above indicated.

After two (2) months of the present notice, the said Dame Alfred Doyon, maiden name Marie-Claire Grondin, will pay the creditors, according to law, they present themselves.

Given at Québec, this 24th day of September, 1974.

58886-o CLAUDE MARTEL,
Notary.

LES IMMEUBLES AUTHIER LTEE

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, pursuant to section 12 of the Companies Act, gives notice that he corrected, on October 17, 1974, the supplementary letters patent issued on May 10, 1974.

58888 Director of the Companies Service.
722056

MARCANA RESOURCES LIMITED
(Non-Personal Liability)

Avis est donné qu'en vertu d'une nouvelle procuration en date du 24^e jour d'avril 1974, dont copie a été remise au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, le bureau principal dans la province de Québec de « MARCANA RESOURCES LIMITED (Non-Personal Liability) », une compagnie minière dûment autorisée à vendre ou autrement aliéner, dans la province de Québec, ses actions, stocks, certificats d'actions, obligations et autres valeurs, a été transféré du numéro 80, rue Saint-Pierre, Québec, au numéro 800, d'Youville, suite 1700, Québec, district judiciaire de Québec.

Monsieur Gilles de Billy, du numéro 800, d'Youville, suite 1700, Québec, demeure l'agent principal de ladite compagnie dans la province de Québec.

*Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,*

ALBERT JESSOP.

58907

PVA: 993-51

MARCANA RESOURCES LIMITED
(Non-Personal Liability)

Notice is given that, by new Power of Attorney, dated the 24th day of April, 1974, a copy of which has been transmitted to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, the principal office in the Province of Québec of "MARCANA RESOURCES LIMITED (Non-Personal Liability)", a Mining Company duly authorized to sell or otherwise alienate in the Province of Québec, its shares, stock, stock-certificate, debentures and other securities, has been changed from 80 St. Peter Street, Québec to 800 D'Youville, suite 1700, Québec, judicial District of Québec. Mr. Gilles de Billy, of 800 D'Youville, suite 1700, Québec, remains the chief agent of the said company in the Province of Québec.

ALBERT JESSOP,

Deputy Minister of Financial Institutions,

Companies and Cooperatives.

58907-o

PVA: 993-51

**Successions Danielle Bourdon Robert et
Gilles Robert**

Par les présentes, prenez avis que conformément aux dispositions des articles 660 et suivants du Code civil de la province de Québec, les héritiers des successions Danielle Bourdon Robert et Gilles Robert, ont accepté lesdites successions sous bénéfice d'inventaire, en vertu d'un acte d'acceptation de succession sous bénéfice d'inventaire, reçu le 25 mars 1974, devant Me Pierre Girardot, notaire, et dont copie est enregistrée au bureau d'enregistrement de Shefford, sous le numéro 214632.

Fait et donné à Granby, Qué., ce 20 septembre 1974.

*Le notaire,
PIERRE GIRARDOT.*

221, rue Principale,
Granby, Qué.

58885-o

**Estates of Danielle Bourdon Robert and
Gilles Robert**

Notice is hereby given that pursuant to the provisions of articles 660 and following of the Civil Code of the Province of Québec, the heirs of the estates of Danielle Bourdon Robert and Gilles Robert, have accepted the said estates under benefit of inventory, pursuant to a deed of acceptance of estate under benefit of inventory executed on March 25, 1974 before Me Pierre Girardot, notary, a copy of which is registered at the Shefford Registry Office under number 214632.

Dated and given in Granby, P.Q., this 20th day of September, 1974.

PIERRE GIRARDOT,
Notary.

221 Principale Street,
Granby, P.Q.

58885

**Changement de nom — Loi du
Demandes**

Laurie Earl Ferris

Avis est donné qu'une requête sera présentée au ministre de la justice par Laurie Earl Ferris, résidant au 298, rue High, Sherbrooke, Québec, afin d'obtenir un décret du ministre de la justice lui permettant de changer son nom en celui de Laurie Earl Colborne, le tout conformément avec la Loi du changement de nom (S.Q., 1965, Ch. 77). Ledit décret n'affectera nulle autre personne que le requérant.

*Le procureur du requérant,
HARRY E. GRUNDY, C.R.*

58825-43-2-o

**Change of name — Act
Applications**

Laurie Earl Ferris

Notice is hereby given by Laurie Earl Ferris, 298 High Street, Sherbrooke, Québec, that he intends to apply to the Minister of Justice, for the purpose of obtaining an order changing his name to Laurie Earl Colborne, the whole in conformity with the Change of Name Act (S.Q., 1965, Ch. 77). The said decree will affect no person other than the applicant.

HARRY E. GRUNDY, C.C.,
Attorney for Applicant.

58825-43-2-o

Joseph Louis Marie Cauchon

Avis est par les présentes donné que Joseph Louis Marie Cauchon, agent de probation au Gouvernement Provincial, domicilié à 111, rue Lajoie, St-Thomas-d'Aquin, comté de St-Hyacinthe, district de St-Hyacinthe, connu sous le nom de Louis Marie Cauchon, demandera au lieutenant-gouverneur de la province de Québec la permission de changer son nom en celui de Joseph Louis Marie Laverdière. Ledit changement concernera également son épouse, Marie-Andrée Lussier et ses enfants, Jean-François Cauchon et Amélie Cauchon.

St-Hyacinthe, ce 24 septembre 1974.

Le procureur du requérant,

58788-43-2-o

YVAN DUPUIS.

Joseph Louis Marie Cauchon

Notice is hereby given that Joseph Louis Marie Cauchon, probation officer, Provincial Government, domiciled at 111 Lajoie Street, St. Thomas-d'Aquin, County of St. Hyacinthe, District of St. Hyacinthe, known under the name of Louis Marie Cauchon, will ask the Lieutenant-Governor of the Province of Québec for the permission to change his name to that of Joseph Louis Marie Laverdière. Said change will also affect his wife, Marie-Andrée Lussier, and children, Jean-François Cauchon and Amélie Cauchon.

St. Hyacinthe, this 24th day of September, 1974.

YVAN DUPUIS,

58788-43-2-o

Attorney for the Applicant.

Joseph Gabriel Jacques Paré

Avis est donné que M. Joseph Gabriel Jacques Paré présentera une demande au lieutenant-gouverneur en conseil, dans le but de changer son prénom en celui de Louis Alexandre Paré, gardant comme prénom usuel celui de Louis.

58790-43-2-o

LOUIS PARÉ.

Joseph Gabriel Jacques Paré

Notice is given that Mr Joseph Gabriel Jacques Paré will apply to the Lieutenant-Governor in Council in order to change his christian name to that of Louis Alexandre, retaining Louis as his usual christian name.

58790-43-2

LOUIS PARÉ.

Stanislaus Radwinski

Avis est par les présentes donné que Stanislaus Radwinski présentera une demande au lieutenant-gouverneur en conseil pour l'adoption d'un décret lui permettant de changer son nom en celui de Stanley Joseph Rodden. Ce changement bénéficiera aussi à sa femme Irene Kathleen Sloman et sa fille mineure Briony Gail, tous résidant au 4740, avenue Linton, app. 10, Montréal, Québec.

Montréal, le 8 octobre 1974.

Les procureurs du requérant,

58791-43-2-o

ROSENHEK & MACHLOVITCH.

Stanislaus Radwinski

Notice is hereby given that Stanislaus Radwinski shall apply to the Lieutenant-Governor in Council for an order changing his name to Stanley Joseph Rodden, to benefit as well his wife Irene Kathleen Sloman and his minor daughter Briony Gail, all residing at 4740 Linton Avenue, Apt. 10, Montreal, Québec.

Montreal, October 8, 1974.

ROSENHEK & MACHLOVITCH,

58791-43-2-o

Attorneys for the Applicant.

Joseph Roger Jean Claude

Joseph Roger Jean Claude, gentilhomme, domicilié et résidant au numéro 1975 ouest, boul. de Maisonneuve, app. 2001, dans les ville et district de Montréal, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil de la province de Québec afin d'obtenir un décret lui permettant de changer son nom en celui de Claude Côté.

Montréal, ce 10e jour d'octobre 1974.

58789-43-2-o

BERNARD SEPINWALL, *avocat.*

Joseph Roger Jean Claude

Joseph Roger Jean Claude, gentleman, of the City and District of Montreal, therein residing and domiciled at 1975 de Maisonneuve Blvd. West, Apt. 2001, will apply to the Lieutenant-Governor in Council of the Province of Québec for an order changing his name to that of Claude Côté.

Montreal, this 10th day of October, 1974.

58789-43-2-o

BERNARD SEPINWALL, *Attorney.*

Klaus Hans Georg Schroeder

Avis est donné que Klaus Hans Georg Schroeder, homme d'affaires, résidant et domicilié au 74, avenue Bruce, cité de Westmount, district de Montréal, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil afin d'obtenir un décret lui permettant de changer son nom en celui de Peter William Broeker

Les procureurs du requérant,

LAING, WELDON, COURTOIS, CLARKSON,
58792-43-2-o PARSONS, GONTHIER & TÊTREULT.

Klaus Hans Georg Schroeder

Take notice that Klaus Hans Georg Schroeder, businessman, domiciled in the District of Montreal at 74 Bruce Avenue, in the City of Westmount, will apply to the Lieutenant-Governor in Council for an order to change his name to Peter William Broeker.

LAING, WELDON, COURTOIS, CLARKSON,

58792-43-2-o

PARSONS, GONTHIER, & TETRAULT,
Attorneys for the Petitioner.

Marie Joseph Estelle Clotilde Simard

Prenez avis que Marie Joseph Estelle Clotilde Simard, secrétaire, domiciliée et résidant au 732, rue Principale à Granby, district de Bedford, demandera au lieutenant-gouverneur en conseil la permission de changer son nom pour celui de Nicole Gibeault.

Les procureurs de la requérante,
MARQUIS, JUTRAS, GUERTIN

58826-43-2-o

ET BEAUDRY.

Marie Joseph Estelle Clotilde Simard

Notice is hereby given that Marie Joseph Estelle Clotilde Simard, secretary, domiciled and residing at 732 Principal Street, at Granby, District of Bedford, will apply to the Lieutenant-Governor in Council for an order changing her name to Nicole Gibeault.

MARQUIS, JUTRAS, GUERTIN
ET BEAUDRY,

58826-43-2-o

*Attorneys for the applicant.***Salim (Salomon) Thouma Sheito et als.**

Avis est donné par la présente que les personnes suivantes s'adresseront au ministre de la justice:

1. Salim (Salomon) Thouma Sheito;
 2. Joseph Elias Thomas Sheito;
 3. Marie Thérèse Sheito;
 4. Joseph Marie Christophe Charles Sheito;
 5. Marie Reine Elizabeth Danielle Sheito;
 6. Joseph Marie Jude Stéphane Sheito;
 7. Anne Marie Josée Sheito;
- toutes résidant au 10630, rue Berri, Montréal;
8. Joseph Georges Robert Sheito, résidant au 64A, rue Daniel, Châteauguay;
 9. Joseph Antoine Thomas Sheito, résidant au 8465, rue Bretagne, St-Léonard;
 10. Joseph Noël Albert Sheito; résidant au 2584, rue Désautels, Montréal;
 11. Joseph Jean Jacques Sheito, résidant au 239, boul. Deguire, appartement 416, Ville St-Laurent;
 12. Joseph Marie Victor Sheito, résidant au 5637, rue Terrebonne, Montréal;

afin de changer leurs noms pour ceux respectifs de:

Salim (Salomon) Thouma Sheitoyan, ce changement bénéficiant aussi à son épouse Claire Cattouf et à leur fils mineur Marie Joseph Jude Pierre Sheito, tous trois résidant au 10630, rue Berri, Montréal;

Joseph Elias Thomas Salomon Sheitoyan;
Marie-Thérèse Terry Sheitoyan;
Joseph Marie Christophe Charles Sheitoyan;
Marie Reine Elizabeth Danielle Sheitoyan;
Joseph Marie Jude Stéphane Sheitoyan;
Anne Marie Josée Sheitoyan;

Joseph Georges Robert Sheitoyan, ce changement bénéficiant aussi à son épouse Lorraine Laliberté, résidant au 64A, rue Daniel, Châteauguay;

Joseph Antoine Thomas Sheitoyan, ce changement bénéficiant aussi à son épouse Diane Celsi, et à leur fils mineur Richard Joseph Benoit Sheito, tous trois résidant au 8465, rue Bretagne, St-Léonard;

Joseph Noël Albert Sheitoyan, ce changement bénéficiant aussi à son fils mineur Joseph Robert André Sheito, résidant au 2584, rue Désautels, Montréal;

Joseph Jean Jacques Sheitoyan;

Joseph Marie Victor Sheitoyan, ce changement bénéficiant aussi à son épouse Louise Duguay, résidant au 5637, rue Terrebonne, Montréal.

Le 15 octobre 1974.

Les procureurs des requérants,
BERNARD, GIRARD & DESPATIS.

58827-43-2-o

Salim (Salomon) Thouma Sheito et als.

Notice is hereby given that the following persons shall apply to the Minister of Justice:

1. Salim (Salomon) Thouma Sheito;
 2. Joseph Elias Thomas Sheito;
 3. Marie Thérèse Sheito;
 4. Joseph Marie Christophe Charles Sheito;
 5. Marie Reine Elizabeth Danielle Sheito;
 6. Joseph Marie Jude Stéphane Sheito;
 7. Anne Marie Josée Sheito;
- all residing at 10630, Berri Street, Montreal;
8. Joseph Georges Robert Sheito, residing at 64A Daniel Street, Châteauguay;
 9. Joseph Antoine Thomas Sheito, residing at 8465 Bretagne Street, St-Léonard;
 10. Joseph Noël Albert Sheito, residing at 2584 Desautels Street, Montreal;
 11. Joseph Jean Jacques Sheito, residing at 239 Deguire Blvd., apt. 416, City St-Laurent;
 12. Joseph Marie Victor Sheito, residing at 5637, Terrebonne Street, Montreal;
- in order to change their names respectively to:

Salim (Salomon) Thouma Sheitoyan, this change shall also benefit to his wife Claire Cattouf and to their minor son Marie Joseph Jude Pierre Sheito, all three residing at 10630 Berri Street, Montreal;

Joseph Elias Thomas Salomon Sheitoyan;
Marie Thérèse Terry Sheitoyan;
Joseph Marie Christophe Charles Sheitoyan;
Marie Reine Elizabeth Danielle Sheitoyan;
Joseph Marie Jude Stéphane Sheitoyan;
Anne Marie Josée Sheitoyan;

Joseph Georges Robert Sheitoyan, this change shall also benefit to his wife Lorraine Laliberté, residing at 64A Daniel Street, Châteauguay;

Joseph Antoine Thomas Sheitoyan, this change shall also benefit to his wife Diane Celsi and to their minor son Richard Joseph Benoit Sheito, all three residing at 8465 Bretagne Street, St-Léonard;

Joseph Noël Albert Sheitoyan, this change shall also benefit to his minor son Joseph Robert André Sheito, residing at 2584 Desautels Street, Montreal;

Joseph Jean Jacques Sheitoyan;

Joseph Marie Victor Sheitoyan, this change will also benefit to his wife Louise Duguay, residing at 5637 Terrebonne Street, Montreal.

October 15, 1974.

BERNARD, GIRARD & DESPATIS,
Attorneys for the Petitioners.

58827-43-2-o

Raynald Cauchon (Paré)

Prenez avis que monsieur Raynald Cauchon (Paré) a présenté une requête à l'honorable ministre de la justice du Québec, pour faire changer son nom en celui de Raynald Paré, conformément au chapitre 77 des Lois de 1965.

Les procureurs du requérant,
LETARTE, BOUCHARD, CARTIER
& CARON, avocats.

58883-44-2-o

Raynald Cauchon (Paré)

Notice is given that Raynald Cauchon (Paré) has presented a request to the Honourable Minister of Justice of Québec to change his name to that of Raynald Paré, in conformity with chapter 77 of the Statutes of 1965.

LETARTE, BOUCHARD, CARTIER
& CARON, lawyers,
Attorneys for the applicant.

58883-44-2

Pamméla Paquet

Nous donnons avis que Pamméla Paquet, aide-infirmière à l'Hôpital Notre-Dame-de-Lourdes, domiciliée au 4435, Adam dans les cité et district de Montréal, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil pour obtenir un décret changeant son nom pour celui de Carmen Paquette.

Les procureurs de la requérante,
TRUDEL, LARIVIÈRE ET TOULET.

58884-44-2-o

Pamméla Paquet

Notice is hereby given that Pamméla Paquet, assistant-nurse at Notre-Dame-de-Lourdes Hospital, domiciled at 4435 Adam in the City and District of Montreal, will apply to the Lieutenant-Governor in Council to obtain an order changing her name to Carmen Paquette.

TRUDEL, LARIVIÈRE ET TOULET,
Attorneys for the petitioner.

58884-44-2-o

Jean-Claude Drain

Avis est par les présentes donné que Jean-Claude Drain, résidant et domicilié au 4615, Léger, app. 405, Montréal, district de Montréal, s'adressera au ministre de la justice pour obtenir un décret changeant son nom en celui de Johannes Drayan. Ce changement n'affectera aucune autre personne que le requérant lui-même.

Le requérant,
JEAN-CLAUDE DRAIN.

58900-44-2-o

Jean-Claude Drain

Notice is hereby given that Jean-Claude Drain, residing at 4615 Léger, Apt. 405, Montreal, District of Montreal, will apply to the Minister of Justice for an order changing his name to Johannes Drayan. This change will not affect any person else than the applicant.

JEAN-CLAUDE DRAIN,
Petitioner.

58900-44-2-o

**Compagnies étrangères
siège social****Extra-Provincial Companies
head office****BOSTON FACTORS INTERNATIONAL, INC.**

Avis est donné qu'en vertu d'une nouvelle procuration en date du 23e jour de septembre 1974, dont copie a été remise au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, le bureau principal dans la province de Québec de « BOSTON FACTORS INTERNATIONAL, INC. », une compagnie dûment autorisée à exercer son commerce dans ladite province, en vertu de la Loi des compagnies étrangères, a été transféré du numéro 1, place Ville-Marie, suite 750, Montréal, au numéro 615, boulevard Dorchester ouest, suite 900, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Monsieur Douglas H. Tees, avocat, du numéro 1, place Ville-Marie, Édifice de la Banque Royale, suite 700, Montréal, demeure l'agent principal de ladite compagnie dans la province de Québec.

*Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,*
ALBERT JESSOP.

58905

PS: 18-73

BOSTON FACTORS INTERNATIONAL, INC.

Notice is given that, by new Power of Attorney, dated the 23rd day of September, 1974, a copy of which has been transmitted to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, the principal office in the Province of Québec of "BOSTON FACTORS INTERNATIONAL, INC.", a company duly authorized to carry on business in the said Province in virtue of the Extra-Provincial Companies Act, has been changed from Suite 750, 1 Place Ville-Marie, Montreal to Suite 900, 615 Dorchester Boulevard West, Montreal, judicial District of Montreal, Mr. Douglas H. Tees, advocate, of Suite 700, The Royal Bank Building, 1 Place Ville-Marie, Montreal, remains the chief agent of the said company in the Province of Québec.

ALBERT JESSOP,
*Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.*

58905-o

PS: 18-73

Divers Compagnie

Miscellaneous Company

SHUFELT, BERRIDGE & COMPANY LIMITED

En conformité avec l'article 90 de la Loi des compagnies, avis est donné que les administrateurs de « SHUFELT, BERRIDGE & COMPANY LIMITED » ont, le 6 septembre 1974 édicté le règlement spécial « A » décrétant que les actifs de la compagnie seront distribués entre les actionnaires au prorata de leurs intérêts dans les 15 jours de la publication du présent avis dans la *Gazette officielle de Québec*.

Montréal, le 30 septembre 1974.

Les procureurs de la compagnie,

MONGEAU, SIMARD, HÉBERT & HÉROUX.

31, rue Saint-Jacques, suite 300,

Montréal, Qué.

58904-0

SHUFELT, BERRIDGE & COMPANY LIMITED

Pursuant to the provisions of section 90 of the Companies Act, notice is hereby given that the directors of "SHUFELT, BERRIDGE & COMPANY LIMITED" have, on September 6th, 1974, enacted special by-law "A" providing for the distribution of the assets of the company rateably among its shareholders 15 days following the publication of the present notice in the *Québec Official Gazette*.

Montreal, September 30th, 1974.

MONGEAU, SIMARD, HÉBERT & HÉROUX,

Attorneys for the company.

31 St. James Street, Suite 300,

Montreal, Qué.

58904-0

Demandes à la Législature

Applications to Legislature

Succession Sir Joseph David Rodolphe Forget

Avis est, par les présentes, donné que Jacques Nadeau, Roger Ouimet, Jacques Roy, Joseph Patrick Clément Gauthier et Guy Poliquin des ville et district de Montréal, agissant en leur qualité d'exécuteurs testamentaires de la Succession Joseph David Rodolphe Forget s'adresseront à l'Assemblée Nationale du Québec pour l'adoption d'une loi aux fins d'avancer la date du partage et d'accélérer la remise des biens compris dans ladite succession aux légataires de feu Sir Joseph David Rodolphe Forget conformément aux dispositions testamentaires de ce dernier.

Montréal, le 9 octobre 1974.

Les procureurs des requérants,

McLEAN, MARLER, TEES, WATSON, POITEVIN,

58758-42-4-0

JAVET & ROBERGE.

Estate of Sir Joseph David Rodolphe Forget

Notice is hereby given that Jacques Nadeau, Roger Ouimet, Jacques Roy, Joseph Patrick Clément Gauthier and Guy Poliquin of the City and District of Montreal, in their quality of testamentary executors of the Estate Sir Joseph David Rodolphe Forget, shall apply to the Québec National Assembly, for the adoption of an Act, in order that it be proceeded earlier to the partition of the assets comprised in the said Estate, as well as to accelerate the distribution of such assets to the legatees of Sir Joseph David Rodolphe Forget, in conformity with his testamentary dispositions.

Montreal, October 9th, 1974.

McLEAN, MARLER, TEES, WATSON, POITEVIN,

JAVET & ROBERGE,

58758-42-4-0

Attorneys for the Petitioners.

La Cité de Westmount

La Cité de Westmount demandera à l'Assemblée nationale, au cours de sa prochaine session, d'adopter une loi confirmant le titre qu'elle a acquis par expropriation aux lots Nos 380-18 et 380-66 du cadastre officiel de la paroisse de Montréal, division d'enregistrement de Montréal, situés entre le boulevard Dorchester, l'avenue Gladstone, la rue Tupper et l'avenue Atwater, à Westmount, et convertissant en un droit personnel à une indemnité appropriée tout droit de propriété ou autre droit réel dans ou sur lesdits lots qu'on aurait pu faire valoir sans cette loi.

Québec, ce 10^e jour d'octobre 1974.

Les procureurs de la Cité de Westmount,

LÉTOURNEAU, STEIN, MARSEILLE,

58819-43-4-0

DELISLE & LARUE.

The City of Westmount

The City of Westmount will apply to the National Assembly at its next session for an act confirming the title it has acquired through expropriation to lots Nos. 380-18 and 380-66 of the official cadastre of the Parish of Montreal, registration division of Montreal, situated between Dorchester Boulevard, Gladstone Avenue, Tupper Street and Atwater Avenue, in Westmount, and converting into a personal right to an appropriate indemnity any right of ownership or other real right in or to the said lots that might have been asserted but for such act.

Québec City, October 10, 1974.

LÉTOURNEAU, STEIN, MARSEILLE,

DELISLE & LARUE,

58819-43-4-0

Attorneys for the City of Westmount.

Succession Charles Séraphin Rodier

Les exécuteurs testamentaires de Charles Séraphin Rodier demanderont à l'Assemblée nationale, au cours de sa prochaine session, d'adopter une loi interdisant de provoquer avant le 2 avril 1980 le partage des biens de la succession et prolongeant leur mandat jusqu'au règlement définitif de celle-ci.

Québec, ce 1er octobre 1974.

Les procureurs de la pétitionnaire,
LÉTOURNEAU, STEIN, MARSEILLE,
DELISLE & LARUE.

58648-41-4-0

Estate of Charles Séraphin Rodier

The testamentary executors of Charles Séraphin Rodier will apply to the National Assembly, at its next session, for an act prohibiting any demand for the partition of the property of the estate until April 2, 1980 and extending their term of office until the final settlement of the estate.

Québec, this 1st day of October 1974.

LÉTOURNEAU, STEIN, MARSEILLE,
DELISLE & LARUE,
Attorneys for the Petitioner.

58648-41-4-0

Curatelle publique**Succession Herménégilde Bruneau**

Succession de Bruneau, Herménégilde, en son vivant de 4266, rue Marquette, Montréal, Québec, décédé le 30 mars 1970.

Sous l'empire de la Loi de la curatelle publique (L.Q. 1971, chap. 81), le soussigné donne avis qu'il est curateur d'office à cette succession, et qu'il recevra, à l'adresse ci-dessous, le paiement de toute dette envers la succession et la preuve de toute réclamation contre elle.

LE CURATEUR PUBLIC DU QUÉBEC.

9310, boul. St-Laurent,
Montréal 354,
H2N 1N6

58871-0

Estate of Herménégilde Bruneau

Estate of the late Bruneau, Herménégilde, in his lifetime of 4266 Marquette Street, Montreal, Québec, deceased March 30, 1970.

Under the authority of the Public Curatorship Act (Chapter 81 of the Québec Statutes 1971), the undersigned hereby gives notice that he is *ex-officio* curator to such estate, and he will receive, at the address given below, payment of any debt owed this estate and proof of any claim against it.

THE PUBLIC CURATOR OF QUÉBEC.

9310 St-Laurent Blvd.,
Montreal 354,
H2N 1N6

58871-0

Succession Joseph Émile Fournier

Succession de Fournier, Joseph Émile, en son vivant de 7766, De Gaspé, Montréal, Québec, décédé le 17 février 1974.

Sous l'empire de la Loi de la curatelle publique (L.Q. 1971, chap. 81), le soussigné donne avis qu'il est curateur d'office à cette succession, et qu'il recevra, à l'adresse ci-dessous, le paiement de toute dette envers la succession et la preuve de toute réclamation contre elle.

LE CURATEUR PUBLIC DU QUÉBEC.

9310, boul. St-Laurent,
Montréal 354,
H2N 1N6

58872-0

Estate of Joseph Émile Fournier

Estate of the late Fournier, Joseph Émile, in his lifetime of 7766 De Gaspé, Montreal, Québec, deceased February 17, 1974.

The undersigned hereby gives notice that under the authority of the Public Curatorship Act (Chapter 81 of the Québec Statutes 1971), he is *ex-officio* trustee to such estate, and he will receive, at the address given below, payment of any debt owed this estate and proof of any claim against it.

THE PUBLIC CURATOR OF QUÉBEC.

9310 St. Laurent Blvd.,
Montreal 354,
H2N 1N6

58872-0

Succession Jules Malet

Succession de Malet, Jules, en son vivant de 365, boul. l'Ange Gardien, L'Assomption, P.Q., décédé le 8 octobre 1968.

Sous l'empire de la Loi de la curatelle publique (L.Q. 1971, chap. 81), le soussigné donne avis qu'il est curateur d'office à cette succession, et qu'il recevra, à l'adresse ci-dessous, le paiement de toute dette envers la succession et la preuve de toute réclamation contre elle.

LE CURATEUR PUBLIC DU QUÉBEC.

9310, boul. St-Laurent,
Montréal 354,
H2N 1N6

58873-0

Estate of Jules Malet

Estate of the late Malet, Jules, in his lifetime of 365 l'Ange Gardien Blvd., L'Assomption, P.Q., deceased October 8, 1968.

The undersigned hereby gives notice that under the authority of the Public Curatorship Act (Chapter 81 of the Québec Statutes 1971), he is *ex-officio* trustee to such estate, and he will receive, at the address given below, payment of any debt owed this estate and proof of any claim against it.

THE PUBLIC CURATOR OF QUÉBEC.

9310 St-Laurent Blvd.,
Montreal 354,
H2N 1N6

58873-0

Caisses d'épargne et de crédit**Savings and Credit Unions****LA CAISSE POPULAIRE DE L'AUVERGNE***(Loi des caisses d'épargne et de crédit)*

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, a approuvé le règlement adopté le 21 janvier 1974 par « LA CAISSE POPULAIRE DE ST-JEROME DE L'AUVERGNE », changeant son nom en celui de « LA CAISSE POPULAIRE DE L'AUVERGNE ».

*Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,*
58906-o ALBERT JESSOP.

LA CAISSE POPULAIRE DE L'AUVERGNE*(Savings and Credit Unions Act)*

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has approved the by-law adopted on January 21, 1974, by "LA CAISSE POPULAIRE DE ST-JEROME DE L'AUVERGNE", changing its name to that of "LA CAISSE POPULAIRE DE L'AUVERGNE".

Québec, October 16, 1974.
ALBERT JESSOP,
*Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.*
58906

**CAISSE D'ÉPARGNE ET D'ENTRAIDE
ÉCONOMIQUE DE QUÉBEC***(Loi des caisses d'épargne et de crédit)*

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, a approuvé le règlement adopté le 10 septembre 1974 par la « CAISSE D'ÉPARGNE ET D'ENTRAIDE ÉCONOMIQUE DE QUÉBEC » modifiant son territoire qui était « les districts électoraux de Limoilou, St-Sauveur, Chauveau, Louis-Hébert, Montmorency et Jean-Talon » en celui de « les districts électoraux de Limoilou, Vanier, Chauveau, Louis-Hébert, Montmorency, Jean-Talon et Lévis ».

Québec, le 18 octobre 1974.
*Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,*
58921-o ALBERT JESSOP.

**CAISSE D'ÉPARGNE ET D'ENTRAIDE
ÉCONOMIQUE DE QUÉBEC***(Savings and Credit Unions Act)*

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has approved the bylaw adopted on September 10, 1974, by the "CAISSE D'ÉPARGNE ET D'ENTRAIDE ÉCONOMIQUE DE QUÉBEC", modifying its territory, which was "the Electoral Districts of Limoilou, St-Sauveur, Chauveau, Louis-Hébert, Montmorency and Jean-Talon" to that of: "the Electoral Districts of Limoilou, Vanier, Chauveau, Louis-Hébert, Montmorency, Jean-Talon and Lévis".

Québec, October 18, 1974.
ALBERT JESSOP,
*Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.*
58921

Syndicats professionnels**Professional Syndicates****ASSOCIATION DES ENSEIGNANTS
CATHOLIQUES DE CHARLEVOIX***(Loi des syndicats professionnels)*

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis qu'il a approuvé le règlement de « ASSOCIATION DES ENSEIGNANTS CATHOLIQUES DE CHARLEVOIX », maintenant connu sous le nom de « SYNDICAT DES TRAVAILLEURS DE L'ENSEIGNEMENT DE CHARLEVOIX (S.T.E.C.) », changeant son siège social de Clermont à La Malbaie, et ce, en vertu de l'article 2 de la Loi des pouvoirs spéciaux des corporations.

*Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,*
58868-o ALBERT JESSOP.
SP: 3449-37

**ASSOCIATION DES ENSEIGNANTS
CATHOLIQUES DE CHARLEVOIX***(Professional Syndicates Act)*

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives gives notice that he has approved the bylaw of "ASSOCIATION DES ENSEIGNANTS CATHOLIQUES DE CHARLEVOIX", now known under the name of "SYNDICAT DES TRAVAILLEURS DE L'ENSEIGNEMENT DE CHARLEVOIX (S.T.E.C.)", transferring its head office from Clermont to La Malbaie, the foregoing pursuant to section 2 of the Special Corporate Powers Act.

ALBERT JESSOP,
*Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.*
58868 SP: 3449-37

**SYNDICAT DES PRODUCTEURS DE POMMES
DE LA REGION DE MISSISQUOI
ET DE L'ESTRIE (UPA)**

(Loi des syndicats professionnels)

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis que le 24 septembre 1974, il a autorisé la constitution d'un syndicat professionnel, sous le nom de « SYNDICAT DES PRODUCTEURS DE POMMES DE LA REGION DE MISSISQUOI ET DE L'ESTRIE (UPA) », avec siège social situé à Dunham, district judiciaire de Bedford.

*Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,*
ALBERT JESSOP.

58887-o

SP: 1358-9676

**SYNDICAT DES PRODUCTEURS DE POMMES
DE LA REGION DE MISSISQUOI
ET DE L'ESTRIE (UPA)**

(Professional Syndicates Act)

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives gives notice that on September 24, 1974, he authorized the constitution of a professional syndicate under the name of "SYNDICAT DES PRODUCTEURS DE POMMES DE LA REGION DE MISSISQUOI ET DE L'ESTRIE (UPA)", with its head office located in Dunham, Judicial District of Bedford.

ALBERT JESSOP,
*Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.*

58887

SP: 1358-9676

**FRATERNITE DES POLICIERS DE LA
COMMUNAUTE URBAINE
DE MONTREAL INC.**

(Loi des syndicats professionnels)

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis que le 25 septembre 1974, il a autorisé le changement de nom de « FRATERNITE DES POLICIERS DE MONTREAL INC. », dont la constitution a été autorisée le 12 mai 1950, avec siège social à Montréal, en celui de « FRATERNITE DES POLICIERS DE LA COMMUNAUTE URBAINE DE MONTREAL INC. », et ce, en vertu de la Loi des syndicats professionnels, Statuts refondus, 1964, chapitre 146.

*Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,*
ALBERT JESSOP.

58888-o

SP: 1270-50

**FRATERNITE DES POLICIERS DE LA
COMMUNAUTE URBAINE
DE MONTREAL INC.**

(Professional Syndicates Act)

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives gives notice that on September 25, 1974, he authorized the change of name of "FRATERNITE DES POLICIERS DE MONTREAL INC.", whose incorporation was authorized on May 12, 1950, with its head office in Montreal, to "FRATERNITE DES POLICIERS DE LA COMMUNAUTE URBAINE DE MONTREAL INC.", the foregoing, pursuant to the Professional Syndicates Act, Revised Statutes, 1964, Chapter 146.

ALBERT JESSOP,
*Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.*

58888

SP: 1270-50

**Ministère des Terres et Forêts
Cadastre**

Canton de Belleau

Cadastre officiel du canton de Belleau, municipalité de la paroisse de Saint-Mathieu, division d'enregistrement de Shawinigan.

Avis est par la présente donné que la partie restante du lot 3B-2 du rang X est annulée en vertu de l'article 2174a du Code civil.

Québec, le 8 octobre 1974.

Pour le sous-ministre,
NORMAN LALANNE, A.-G.

58889-o

Canton de Letellier

Cadastre officiel du canton de Letellier, municipalité de la cité des Sept-Iles, division d'enregistrement de Sept-Iles.

**Department of Lands and Forests
Cadastre**

Township of Belleau

Official cadastre of the township of Belleau, municipality of the parish of Saint-Mathieu, registration division of Shawinigan.

Notice is hereby given that a remaining part of lot 3B-2 of range X is cancelled in virtue of article 2174a of the Civil Code.

Québec, October 8, 1974.

NORMAN LALANNE, A.-G.,
For the Deputy Minister.

58889-o

Township of Letellier

Official cadastre of the township of Letellier, municipality of the city of Sept-Iles, registration division of Sept-Iles.

Avis est par la présente donné que les lots 2-A-8-2, 2-A-9-1-1, 2-A-9-4, 2-A-10-4, 2-A-10-5, 2-A-11-4 et une partie des lots 2-A-8 à 2-A-11 et 2-A-9-1 sont annulés en vertu de l'article 2174a du Code civil.

Québec, le 2 octobre 1974.

58889-0 *Pour le sous-ministre,*
NORMAN LALANNE, A.-G.

Canton de Letellier

Cadastre officiel du canton de Letellier, municipalité de la cité de Sept-Îles, division d'enregistrement de Sept-Îles.

Avis est par la présente donné que les lots 38 à 53 du rang I est, sont ajoutés et que les lots 15-13 à 15-19 et une partie des lots 15-20 et 15 sont annulés en vertu de l'article 2174a du Code civil.

Québec, le 4 octobre 1974.

58889-0 *Pour le sous-ministre,*
NORMAN LALANNE, A.-G.

Canton de Letellier

Cadastre officiel du canton de Letellier, municipalité de la cité des Sept-Îles, division d'enregistrement de Sept-Îles.

Avis est par la présente donné que les lots 28 à 37 du rang I est, sont ajoutés et que les lots 15-47, 15-48 et qu'une partie du lot 15 sont annulés en vertu de l'article 2174a du Code civil.

Québec, le 4 octobre 1974.

58889-0 *Pour le sous-ministre,*
NORMAN LALANNE, A.-G.

Municipalité de Pabos

Cadastre officiel de la municipalité de Pabos, municipalité de la ville de Chandler et municipalité de Pabos, division d'enregistrement de Gaspé.

Avis est par la présente donné que l'île « H » est annulée en vertu de l'article 2174a du Code civil.

Québec, le 24 septembre 1974.

58889-0 *Pour le sous-ministre,*
NORMAN LALANNE, A.-G.

Paroisse de Pointe-Claire

Cadastre officiel de la paroisse de Pointe-Claire, municipalité de la ville de Pointe-Claire, division d'enregistrement de Montréal.

Avis est par la présente donné que le lot 107-39 est annulé en vertu de l'article 2174a du Code civil.

Québec, le 4 octobre 1974.

58889-0 *Pour le sous-ministre,*
NORMAN LALANNE, A.-G.

Paroisse de Pointe-Claire

Cadastre officiel de la paroisse de Pointe-Claire, municipalité de la cité de Beaconsfield, division d'enregistrement de Montréal.

Notice is hereby given that lots 2-A-8-2, 2-A-9-1-1, 2-A-9-4, 2-A-10-4, 2-A-10-5, 2-A-11-4 and a part of lots 2-A-8 to 2-A-11 and 2-A-9-1 are cancelled in virtue of article 2174a of the Civil Code.

Québec, October 2nd, 1974.

58889-0 *NORMAN LALANNE, A.-G.,*
For the Deputy Minister.

Township of Letellier

Official cadastre of the township of Letellier, municipality of the city of Sept-Îles, registration division of Sept-Îles.

Notice is hereby given that lots 38 to 53 of range I east, are added and that lots 15-13 to 15-19 and a part of lots 15-20 and 15 are cancelled in virtue of article 2174a of the Civil Code.

Québec, October 4, 1974.

58889-0 *NORMAN LALANNE, A.-G.,*
For the Deputy Minister.

Township of Letellier

Official cadastre of the township of Letellier, municipality of the city of Sept-Îles, registration division of Sept-Îles.

Notice is hereby given that lots 28 to 37 of range I east, are added and that lots 15-47, 15-48 and that a part of lot 15 are cancelled in virtue of article 2174a of the Civil Code.

Québec, October 4, 1974.

58889-0 *NORMAN LALANNE, A.-G.,*
For the Deputy Minister.

Municipality of Pabos

Official cadastre of the municipality of Pabos, municipality of the town of Chandler and the municipality of Pabos, registration division of Gaspé.

Notice is hereby given that isle "H" is cancelled in virtue of article 2174a of the Civil Code.

Québec, September 24, 1974.

58889-0 *NORMAN LALANNE, A.-G.,*
For the Deputy Minister.

Parish of Pointe-Claire

Official cadastre of the parish of Pointe-Claire, municipality of the town of Pointe-Claire, registration division of Montreal.

Notice is hereby given that lot 107-39 is cancelled in virtue of article 2174a of the Civil Code.

Québec, October 4, 1974.

58889-0 *NORMAN LALANNE, A.-G.,*
For the Deputy Minister.

Parish of Pointe-Claire

Official cadastre of the parish of Pointe-Claire, municipality of the city of Beaconsfield, registration division of Montreal.

Avis est par la présente donné que le lot 24-2-2 et une partie du lot 24-2 sont annulés en vertu de l'article 2174a du Code civil.

Québec, le 4 octobre 1974.

58889-0

Pour le sous-ministre,
NORMAN LALANNE, A.-G.

Notice is hereby given that lot 24-2-2 and that a part of lot 24-2 are cancelled in virtue of article 2174a of the Civil Code.

Québec, October 4, 1974.

58889-0

NORMAN LALANNE, A.-G.,
For the Deputy Minister

Paroisse de Rivière-des-Prairies

Cadastre officiel de la paroisse de Rivière-des-Prairies, municipalité de la ville de Montréal, division d'enregistrement de Montréal.

Avis est par la présente donné que le lot 141-141-1 est annulé en vertu de l'article 2174a du Code civil.

Québec, le 2 octobre 1974.

58889-0

Pour le sous-ministre,
NORMAN LALANNE, A.-G.

Official cadastre of the parish of Rivière-des-Prairies, municipality of the town of Montreal, registration division of Montreal.

Notice is hereby given that lot 141-141-1 is cancelled in virtue of article 2174a of the Civil Code.

Québec, October 2nd, 1974.

58889-0

NORMAN LALANNE, A.-G.,
For the Deputy Minister.

Village de Roxton Falls

Cadastre officiel du village de Roxton Falls, municipalité du village de Roxton Falls, division d'enregistrement de Shefford.

Avis est par la présente donné qu'une partie des lots 5 à 7, 15 à 26, 33, 34, 102F à 102L, 116, 130 à 133, 141 à 145, 346, 347, 352, 353, 409 à 418, 421, 422, 425, 426, 429 à 432, 441, 442, 452 à 455, 545 à 547, 551 et 562 est annulée en vertu de l'article 2174a du Code civil et que les lots 566 à 635 sont ajoutés en vertu des articles 2174 et 2174a du Code civil et de l'article 7 de la Loi du cadastre (chap. 320, S.R. 1964).

Québec, le 10 septembre 1974.

58889-0

Pour le sous-ministre,
NORMAN LALANNE, A.-G.

Official cadastre of the village of Roxton Falls, municipality of the village of Roxton Falls, registration division of Shefford.

Notice is hereby given that a part of lots 5 to 7, 15 to 26, 33, 34, 102F to 102L, 116, 130 to 133, 141 to 145, 346, 347, 352, 353, 409 to 418, 421, 422, 425, 426, 429 to 432, 441, 442, 452 to 455, 545 to 547, 551 and 562 is cancelled in virtue of article 2174a of the Civil Code and that lots 566 to 635 are added in virtue of articles 2174 and 2174a of the Civil Code and of article 7 of the Cadastre Act (chap. 320, S.R. 1964.)

Québec, September 10, 1974.

58889-0

NORMAN LALANNE, A.-G.,
For the Deputy Minister.

Paroisse de Saint-Jean-Chrysostome

Cadastre officiel de la paroisse de Saint-Jean-Chrysostome, municipalité de la ville de Saint-Jean-Chrysostome, division d'enregistrement de Lévis.

Avis est par la présente donné qu'une partie du lot 39-2 est annulée en vertu de l'article 2174a du Code civil.

Québec, le 9 octobre 1974.

58889-0

Pour le sous-ministre,
NORMAN LALANNE, A.-G.

Parish of Saint-Jean-Chrysostome

Official cadastre of the parish of Saint-Jean-Chrysostome, municipality of the town of Saint-Jean-Chrysostome, registration division of Lévis.

Notice is hereby given that a part of lot 39-2 is cancelled in virtue of article 2174a of the Civil Code.

Québec, October 9, 1974.

58889-0

NORMAN LALANNE, A.-G.,
For the Deputy Minister.

Paroisse de Saint-Maurice

Cadastre officiel de la paroisse de Saint-Maurice, municipalité de la paroisse de Saint-Louis-de-France, division d'enregistrement de Champlain.

Avis est par la présente donné que les lots 272-7 à 272-10 sont annulés en vertu de l'article 2174a du Code civil.

Québec, le 3 octobre 1974.

58889-0

Pour le sous-ministre,
NORMAN LALANNE, A.-G.

Parish of Saint-Maurice

Official cadastre of the parish of Saint-Maurice, municipality of the parish of Saint-Louis-de-France, registration division of Champlain.

Notice is hereby given that lots 272-7 to 272-10 are cancelled in virtue of article 2174a of the Civil Code.

Québec, October 3, 1974.

58889-0

NORMAN LALANNE, A.-G.,
For the Deputy Minister.

Paroisse de Saint-Sauveur

Cadastre officiel de la paroisse de Saint-Sauveur, municipalité de Piedmont*, division d'enregistrement de Terrebonne.

Avis est par la présente donné que la partie restante des lots 27-44 et 27-47 est annulée en vertu de l'article 2174a du Code civil.

Québec, le 16 septembre 1974.

58889-0

Pour le sous-ministre,
NORMAN LALANNE, A.-G.

Parish of Saint-Sauveur

Official cadastre of the parish of Saint-Sauveur, municipality of Piedmont*, registration division of Terrebonne.

Notice is hereby given that a remaining part of lots 27-44 and 27-47 is cancelled in virtue of article 2174a of the Civil Code.

Québec, September 16, 1974.

58889-0

NORMAN LALANNE, A.-G.,
For the Deputy Minister.

Régie des Marchés agricoles du Québec**L'Office des producteurs de lait fournisseurs au poste de réception et de transformation d'Henryville de la compagnie Elmhurst Dairy Ltd.**

Avis est par les présentes donné que, conformément à l'article 108 de la Loi sur la mise en marché des produits agricoles (1974, P.L. 12) et suivant sa décision numéro 1731 du 17 octobre 1974, la Régie des marchés agricoles du Québec dissout l'Office des producteurs de lait fournisseurs au poste de réception et de transformation d'Henryville de la compagnie Elmhurst Dairy Ltd.

Montréal, ce 22 octobre 1974.

58909-0

Le secrétaire adjoint,
CLAUDE RÉGNIER.

L'Office des producteurs de lait de la région de Sorel

Conformément à l'article 108 de la Loi sur la mise en marché des produits agricoles (1974, P.L. 12) et conformément à sa décision numéro 1728 du 17 octobre 1974, la Régie des marchés agricoles du Québec donne avis de la dissolution de l'Office des producteurs de lait de la région de Sorel.

Montréal, le 22 octobre 1974.

58909-0

Le secrétaire adjoint,
CLAUDE RÉGNIER.

L'Office des producteurs de lait à la laiterie Magog inc.

Avis est par les présentes donné que, conformément à l'article 108 de la Loi sur la mise en marché des produits agricoles (1974, P.L. 12) et suivant sa décision numéro 1730 du 17 octobre 1974, la Régie des marchés agricoles du Québec dissout l'Office des producteurs de lait à la laiterie Magog Inc.

Montréal, ce 22 octobre 1974.

58909-0

Le secrétaire adjoint,
CLAUDE RÉGNIER.

Québec Agricultural Marketing Board**L'Office des producteurs de lait fournisseurs au poste de réception et de transformation d'Henryville de la compagnie Elmhurst Dairy Ltd.**

Notice is hereby given that, pursuant to section 108 of the Farm Products Marketing Act (1974, Bill 12) and in conformity with its decision number 1731 dated October 17, 1974, the Québec Agricultural Marketing Board dissolves the "Office des producteurs de lait fournisseurs au poste de réception et de transformation d'Henryville de la compagnie Elmhurst Dairy Ltd."

Montreal, October 22, 1974.

58909

CLAUDE RÉGNIER,
Assistant Secretary.

L'Office des producteurs de lait de la région de Sorel

Pursuant to section 108 of the Farm Products Marketing Act (1974, Bill 12) and in conformity with its decision number 1728 dated October 17, 1974, the Québec Agricultural Marketing Board gives notice of the dissolution of the "Office des producteurs de lait de la région de Sorel".

Montreal, October 22, 1974.

58909

CLAUDE RÉGNIER,
Assistant Secretary.

L'Office des producteurs de lait à la laiterie Magog inc.

Notice is hereby given that, pursuant to section 108 of the Farm Products Marketing Act (1974, Bill 12) and in conformity with its decision number 1730 dated October 17, 1974, the Québec Agricultural Marketing Board dissolves the "Office des producteurs de lait à la laiterie Magog Inc."

Montreal, October 22, 1974.

58909

CLAUDE RÉGNIER,
Assistant Secretary.

**L'Office des producteurs de lait
de la laiterie Shawinigan Limitée**

Avis est par les présentes donné que, conformément à l'article 108 de la Loi sur la mise en marché des produits agricoles (1974, P.L. 12) et suivant sa décision numéro 1732 du 17 octobre 1974, la Régie des marchés agricoles du Québec dissout l'Office des producteurs de lait de la laiterie Shawinigan Limitée.

Montréal, ce 22 octobre 1974.

58909-0

Le secrétaire adjoint,
CLAUDE RÉGNIER.

**L'Office des producteurs de lait
de la laiterie Shawinigan Limitée**

Notice is given that, pursuant to section 108 of the Farm Products Marketing Act (1974, Bill 12) and in conformity with its decision number 1732 dated October 17, 1974, the Québec Agricultural Marketing Board dissolves the "Office des producteurs de lait de la laiterie Shawinigan Limitée."

Montreal, October 22, 1974.

58909

CLAUDE RÉGNIER,
Assistant Secretary.

**Services de santé et services
sociaux — Loi sur**

CENTRE HOSPITALIER ROUYN-NORANDA

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis qu'en vertu de l'article 41 de la Loi sur les services de santé et les services sociaux, chapitre 48 des lois de 1971, il a accordé des lettres patentes supplémentaires en date du 25^e jour de septembre à la corporation « HOPITAL YOVILLE DE NORANDA », changeant son nom en celui de « CENTRE HOSPITALIER ROUYN-NORANDA ».

*Le ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,*
WILLIAM TETLEY.

58868-0

SS: 45-73

**Health Services and Social
Services — Act on**

CENTRE HOSPITALIER ROUYN-NORANDA

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives gives notice that pursuant to section 41 of the Health services and social services Act, Chapter 48 of the Statutes of 1971, he granted supplementary letters patent dated September 25, 1974 to "HOPITAL YOVILLE DE NORANDA", changing its name to that of "CENTRE HOSPITALIER ROUYN-NORANDA".

WILLIAM TETLEY,
*Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.*

58868

SS: 45-73

**Sociétés coopératives
agricoles**

**SOCIETE COOPERATIVE AGRICOLE DES
BOIS-FRANCS**

(Loi des sociétés coopératives agricoles)

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, a approuvé la requête des sociétés coopératives agricoles « MEUNERIE COOPERATIVE AGRICOLE DE VICTORIAVILLE » et « SOCIETE COOPERATIVE AGRICOLE DE WARWICK », datée du 22 octobre 1974, demandant la confirmation de l'acte d'accord prévoyant la fusion de ces deux sociétés coopératives agricoles.

Le nom de la coopérative résultant de cette fusion est « SOCIETE COOPERATIVE AGRICOLE DES BOIS-FRANCS ».

Le siège social de cette société coopérative agricole est situé à Victoriaville, Québec, dans le district électoral d'Arthabaska.

58928-0

*Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,*
ALBERT JESSOP.

**Cooperative Agricultural
Associations**

**SOCIETE COOPERATIVE AGRICOLE DES
BOIS-FRANCS**

(Cooperative Agricultural Associations Act)

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has approved the petition of the cooperative agricultural associations "MEUNERIE COOPERATIVE AGRICOLE DE VICTORIAVILLE" and "SOCIETE COOPERATIVE AGRICOLE DE WARWICK", dated October 22, 1974, requesting the confirmation of a deed of agreement providing for the amalgamation of these two cooperative agricultural associations.

The name of the association resulting from this amalgamation is "SOCIETE COOPERATIVE AGRICOLE DES BOIS-FRANCS".

The head office of this cooperative agricultural association is located in Victoriaville, Québec, in the Electoral District of Arthabaska.

58928

ALBERT JESSOP,
*Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.*

Société d'habitation du Québec

Québec Housing Corporation

Cité de Thetford Mines

(Modifications)

Avis est donné qu'en vertu de l'article 40 de la Loi de la Société d'habitation du Québec (L.Q., 1966/1967, chapitre 55), le lieutenant-gouverneur en conseil a, par l'arrêté en conseil numéro 3569-74 en date du 9 octobre 1974, ratifié les modifications adoptées par le règlement numéro 946 en date du 3 juin 1974 de la cité de Thetford Mines à son programme de rénovation pour la partie de son territoire appelée « Secteurs Saint-Maurice, Mitchell et Smith », décrétée « zone de rénovation » par l'arrêté en conseil numéro 2886 en date du 24 septembre 1969.

La Société d'habitation du Québec a, par sa résolution numéro 7804 en date du 18 septembre 1974, approuvé ces modifications.

58908-o

Le secrétaire,
JEAN-LUC LESAGE, *notaire.*

City of Thetford Mines

(Modifications)

Notice is hereby given that pursuant to section 40 of the Québec Housing Corporation Act (1966/1967, Chapter 55), the Lieutenant-Governor in Council has, by Order number 3569-74 dated October 9, 1974, ratified the modifications adopted by by-law number 946 dated June 3, 1974 of the City of Thetford Mines in its renewal program for the part of its territory known as "Secteurs Saint-Maurice, Mitchell and Smith", declared a "renewal zone" by Order number 2886 dated September 24, 1969.

The Québec Housing Corporation has, by its resolution number 7804 dated September 18, 1974 approved these modifications.

58908-o

JEAN-LUC LESAGE, *Notary,*
Secretary.

Cité de Joliette

(Modifications)

Avis est donné qu'en vertu de l'article 40 de la Loi de la Société d'habitation du Québec (L.Q. 1966/1967, chapitre 55), le lieutenant-gouverneur en conseil a, par l'arrêté en conseil numéro 3149-74 en date du 28 août 1974, ratifié les modifications adoptées par le règlement numéro 729-E en date du 22 avril 1974 de la cité de Joliette à son programme de rénovation pour la partie de son territoire appelée « Centre-Ville », décrétée « zone de rénovation » par l'arrêté en conseil numéro 1167-73 en date du 23 mars 1973 et par l'arrêté en conseil numéro 3579-74 en date du 9 octobre 1974 décrété « zone de rénovation » le territoire additionnel qui fait l'objet de ce programme.

La Société d'habitation du Québec a, par sa résolution numéro 7740 en date du 19 août 1974, approuvé ces modifications.

58908-o

Le secrétaire,
JEAN-LUC LESAGE, *notaire.*

City of Joliette

(Modifications)

Notice is hereby given that pursuant to section 40 of the Québec Housing Corporation Act (1966/1967, Chapter 55), the Lieutenant-Governor in Council has, by Order number 3149-74 dated August 28, 1974, ratified the modifications adopted by by-law number 729-E dated April 22, 1974 of the City of Joliette in its renewal program for the part of its territory known as "Centre-Ville", declared a "renewal zone" by Order number 1167-73 dated March 28, 1973 and by Order number 3579-74 dated October 9, 1974, declared a "renewal zone" the additional part of its territory covered by the program.

The Québec Housing Corporation has, by its resolution number 7740 dated August 19, 1974 approved these modifications.

58908-o

JEAN-LUC LESAGE, *Notary,*
Secretary.

Ministère des Richesses naturelles

Department of Natural Resources

Révocation de concessions minières inexploitées

Prenez avis qu'en vertu d'un décret du ministre des richesses naturelles signé le 13 septembre 1974, les concessions minières ci-après énumérées ont été révoquées, savoir:

La concession minière numéro 19, patentée le 6 septembre 1929, couvrant la demie sud des lots quarante et un ($\frac{1}{2}$ S. lot 41) et quarante-deux ($\frac{1}{2}$ S. lot 42) du

Revocation of unoperated mining concessions

Notice is given that, pursuant to an order of the Minister of Natural Resources, signed on September 13, 1974, the mining concessions hereinafter listed have been revoked, namely:

Mining concession number 19, for which letters patent were issued on September 6, 1929, covering the southerly half of lots forty-one (S. $\frac{1}{2}$ lot 41) and forty-

rang un (1) du cadastre officiel du canton de Hampden dans le district électoral de Mégantic-Compton, (114 acres);

La concession minière numéro 236, patentée le 5 mars 1929, couvrant les blocs six, sept, huit, neuf, dix, onze, douze, treize, quatorze et quinze (6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 et 15) du cadastre officiel du canton de Bousquet, dans le district électoral de Rouyn-Noranda, (621 acres);

La concession minière numéro 313, émise le 18 novembre 1940, mais non patentée, couvrant le quart nord-est du lot quatorze ($\frac{1}{4}$ N.E. lot 14) du rang onze (XI) du cadastre officiel du canton de Buckingham, district électoral de Papineau, (50 acres);

La concession minière numéro 334, patentée le 2 mai 1955, couvrant la demie nord du lot treize ($\frac{1}{2}$ N. lot 13) du rang un (I) du cadastre officiel du canton de Derry, district électoral de Papineau, (50 acres);

La concession minière numéro 396, patentée le 4 mai 1957, couvrant le lot vingt-sept (27) du rang quatre (IV) du cadastre officiel du canton de Lynch, district électoral de Laurentide-Labelle, (105.43 acres);

Le présent avis est publié en conformité avec l'article 209 de la Loi des mines (1965, 1ère session, chapitre 34 et modifications).

Signé à Québec, le 21 octobre 1974.

Le sous-ministre,
J.-G. FREDETTE.

58927-0

two (S. $\frac{1}{2}$ lot 42) in Range One (I) on the official cadastre for the Township of Hampden in the Electoral District of Mégantic-Compton, (114 acres);

Mining concession number 236, for which letters patent were issued on March 5, 1929, covering blocks six, seven, eight, nine, ten, eleven, twelve, thirteen, fourteen and fifteen (6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 and 15) on the official cadastre for the Township of Bousquet, in the Electoral District of Rouyn-Noranda, (621 acres);

Mining concession number 313, granted on November 18, 1940, but not patented, covering the north-easterly quarter of lot fourteen (N.E. $\frac{1}{4}$ lot 14) in Range Eleven (XI) on the official cadastre for the Township of Buckingham, in the Electoral District of Papineau, (50 acres);

Mining concession number 334, for which letters patent were issued on May 2, 1955, covering the northerly half of lot thirteen (N. $\frac{1}{2}$ lot 13) in Range One (I) on the official cadastre for the Township of Derry, in the Electoral District of Papineau, (50 acres);

Mining concession number 396, for which letters patent were issued on May 4, 1957, covering lot twenty-seven (27) in Range four (IV) on the official cadastre for the Township of Lynch, in the Electoral District of Laurentide-Labelle, (105.43 acres);

This notice is published in conformity with section 209 of the Mining Act (1965, 1st Session, Chapter 34 and amendments).

Signed in Québec City, on October 21, 1974.

J.-G. FREDETTE,
Deputy Minister.

58927

Ventes pour taxes

Sales for taxes

Ville de Saint-Laurent

City of Saint-Laurent

Avis public est par les présentes donné que les immeubles ci-dessous décrits, situés dans la Ville de Saint-Laurent, seront vendus à l'enchère publique, à la salle du Conseil de l'Hôtel de ville, 777, boulevard Laurentien, Saint-Laurent, LUNDI, le VINGT-CINQUIÈME jour de NOVEMBRE, 1974, à DIX heures de l'avant-midi, pour satisfaire au paiement des taxes municipales et scolaires avec intérêts, plus les frais encourus ou qui pourront être encourus, à moins que ces taxes, intérêts et frais ne soient payés avant la vente.

Public notice is hereby given that the immovables described hereunder, situated in the City of Saint-Laurent, will be sold by public auction in the Council Hall of the City Hall, 777 Laurentien Boulevard, Saint-Laurent, on MONDAY, the TWENTY-FIFTH day of NOVEMBER, 1974, at TEN o'clock in the forenoon to satisfy the payment of the municipal and school taxes with interest, plus the costs which have been or may be incurred, unless the said taxes, interests and costs be paid before the sale.

Noms des propriétaires <i>Names of proprietors</i>	Cadastre	Subdivisions	
C.S.B. Realty Ltd.	493	P. 3	Avec bâtisses / With buildings.
	493	P. 3	Superficie / Area: 107,519.0 pi. car. / sq. ft.
Gabriel Fonfeder et al.	P. 555		Superficie / Area: 2,224 pi. car. / sq. ft.
Joseph Origène April	257	83	Avec bâtisses / With buildings.
Jean Légaré	468	247, 248	Avec bâtisses / With buildings.
	468	249, 250	

Noms des propriétaires <i>Names of proprietors</i>	Cadastre	Subdivisions
Nettoyeur Roy (1973) Inc.	409.....	132A, 132..... Avec bâtisses / With buildings.
	409.....	133, 133A, 134.
	409.....	135.
Mme Françoise G. Landry.....	241.....	1-76..... Avec bâtisses / With buildings.
Gérard Godbout.....	242.....	1066..... Avec bâtisses / With buildings.
Mme Yvette Kirouac.....	468.....	P. 770..... Avec bâtisses / With buildings.
	468.....	P. 768.
	468.....	P. 769.
Mrs. Lorraine J. S. Cohen.....	468.....	710, 711..... Avec bâtisses / With buildings.
	468.....	P. 727.
Fred-El Realities Inc.	239.....	51, 52, 53..... Avec bâtisses / With buildings.
Bomac Building Corp.....	259.....	57..... Superficie / Area: 4,637.0 pi. car. / sq. ft.
M. Maillet, Gilles Paquin et / and Guy Paquin.	472.....	P. 1, P. 2, Avec bâtisses / With buildings.
		P. 473, P. 473.
Dansereau et / and Poirier Ltd.....	231.....	4..... Avec bâtisses / With buildings.
	233.....	4.
	234.....	4.
Robert Besner.....	242.....	561A..... Avec bâtisses / With buildings.
	242.....	560A.
Mrs. Polixene V. Demakos.....	241.....	296..... Avec bâtisses / With buildings.
Helmut Thievensen.....	241.....	464..... Avec bâtisses / With buildings.
Harry Arnold et al.....	P. 198.....	Superficie / Area: 420,847.0 pi. car. / sq. ft

P. 198 — Une partie du lot originaire numéro cent quatre-vingt-dix-huit (P. 198) du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Laurent, division d'enregistrement de Montréal.

Cette partie de lot d'une superficie de 420,847 pieds carrés, mesure anglaise, est bornée en front vers le nord-ouest par le Chemin Bois-Franc et également vers le nord-ouest par une partie non subdivisée du lot 198; vers le nord-est par le lot 199 et une partie non subdivisée du lot 198; vers le sud-est par le lot 197 et vers le sud-ouest par une partie non subdivisée du lot 198, propriété de l'Hydro-Québec.

P. 198 — A part of the original lot number one hundred and ninety-eight (P. 198) of the official cadastre of the Parish of Saint-Laurent, Registry Division of Montreal.

This part of lot containing an area of 420,847 square feet, English measure, is bounded in front towards the northwest by Bois-Franc Road and also towards the northwest by an unsubdivided part of lot 198; towards the northeast by lot 199 and an unsubdivided part of lot 198; towards the southeast by lot 197 and towards the southwest by an unsubdivided part of lot 198, property of Hydro-Québec.

Edwards D. Watkins.....	87.....	720..... Avec bâtisses / With buildings.
Wilhelm Schueler.....	557.....	30..... Avec bâtisses / With buildings.
Mme Niza R. Avital.....	222.....	37..... Avec bâtisses / With buildings.
Pier Luigi Ruggeri.....	260.....	253..... Avec bâtisses / With buildings.

Les immeubles susdits sont tous du cadastre de la paroisse de Saint-Laurent et situés dans la Ville de Saint-Laurent.

La Commission municipale, par une décision en date du 27 septembre 1974, a autorisé l'énumération abrégée des numéros de cadastres des propriétés ci-haut décrites.

Donné à Saint-Laurent, ce 11^e jour d'octobre 1974.

58809-43-2-o

Le greffier,
MARC BLAIN.

Ville de Gaspé

Avis est par les présentes donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, que les immeubles ci-après décrits seront vendus aux enchères, à l'École des Arts et Métiers, rue Bolduc, Gaspé, MERCREDI, le VINGTIÈME jour de NOVEMBRE 1974, à DIX heures du matin, pour les taxes municipales et scolaires avec les intérêts, tels que mentionnés ci-après, à moins que lesdites taxes et les intérêts, ainsi que les frais, ne soient acquittés avant la date de la vente à l'enchère.

The above immovables are all on the plan and book of reference of the Parish of Saint-Laurent and situated in the City of Saint-Laurent.

The Québec Municipal Commission by a decision dated September 27th, 1974, has authorized an abridged enumeration of the cadastral numbers of the above immovables.

Given at Saint-Laurent, this 11th day of October, 1974.

58809-43-2-o

MARC BLAIN,
City Clerk.

Town of Gaspé

Notice is hereby given by the undersigned Secretary-Treasurer of the said municipality, that the properties hereinafter described, will be sold by auction at the Arts and Crafts School, Bolduc Street, Gaspé, on WEDNESDAY, the TWENTIETH day of NOVEMBER 1974, at TEN o'clock in the morning, to satisfy the payment of the municipal and school taxes with the interests, plus the costs which shall subsequently be incurred, unless the said taxes, interests, and cost, be paid before the sale.

Municipalité de Rivière-au-Renard — *Municipality of Rivière-au-Renard*

Propriétaires <i>Owners</i>	Lots	Description	Taxes munic. <i>Munic. taxes</i>	Taxes scol. <i>School taxes</i>	Répartition <i>Allotment</i>	Total
Samuel, Antonin	293-2 P.	Rang I, ouest, Canton Fox ...	\$ 2.11		\$ 6.90	\$ 9.01
Synnott, Charles	5-2	Rang I est, sud de la Rivière Canton Fox	4.02	\$ 9.86		13.88

Municipalité de Saint-Maurice — *Municipality of Saint-Maurice*

Côté, Xavier	443-1 P.	Rang I ouest, Canton Fox ...	\$ 54.91	\$ 53.66		\$108.57
Denis, Benoit	369-7, 368, 392-8 ...	Rang I ouest, Canton Fox ...	9.70			9.70
Denis, Ladislas	366-19	Rang I ouest, Canton Fox ...	41.73	41.65		83.38
Tapp, Mme Joseph	399-1	Rang I ouest, Canton Fox ...	5.82			5.82

Municipalité de Douglstown — *Municipality of Douglstown*

Cloutier, Frank, succ.	A-2 P.	Rang Bloc A, Canton Douglas	\$ 9.84	\$15.54		\$ 25.38
Element, Mrs. Alma	7-3	Rang I, Bois Brûlé, canton Douglas	1.98	2.34	\$ 3.00	7.32
Simoneau, Oliver	23 & 22	Rang VIII de la Commune, Canton Douglas	103.94	165.94	94.50	364.38
Smith, Donat	13-A-1, 13-A-2, 13-A-3	Rang I, Bois Brûlé, canton Douglas	17.24	27.98		45.22

Municipalité de York — *Municipality of York*

Béchervaise, Mrs Charlot- te-Eva	21	Rang II, canton York	\$ 9.16			\$ 9.16
A. W. Carpenter, succ.	1-1A, 19-I, B-1, 20-1 à 26-1, C-1	Rang I, canton York	125.63			125.63
Clark, Arthur, Heirs.	0-2-1	Island of York River, canton York	1.25			1.25
Miller, Rupert	N-4-A-1	Island of York River, canton York	3.02	\$ 3.98		7.00
Rooney, Napoléon	16 P.	Rang III, canton York	2.72			2.72

Municipalité de Saint-Majorique — *Municipality of Saint-Majorique*

Bouchard, Paul-Aimé	16 P.	Rang I sud, canton Sydenham	\$ 69.85	\$337.23		\$407.08
Fortin, Arthem	18 P.	Rang I sud, canton Sydenham	47.95	126.48		174.43
Fournier, Achille	2	Rang I sud, canton Sydenham	6.41	4.80		11.21
Fournier, Léopold	10-C P.	Rang I sud, canton Sydenham	62.72	131.39		194.11
Fournier, Uldège, succ.	8	Rang ouest du Chemin, canton Baie-de-Gaspé-Nord	5.89	43.46		49.35

Municipalité de Gaspé — *Municipality of Gaspé*

Boulay, Arthur, Succ.	119-J P.	Rang I, village de Gaspé	\$255.90			\$255.90
Jalbert, Alfred	119-E-4 P.	Rang I, village de Gaspé	376.64	\$408.55		785.19
Lapierre, Gérard	119-I-I	Rang I, village de Gaspé	312.01	220.08		532.09

Municipalité de Haldimand — *Municipality of Haldimand*

Beattie, Allan J.	1-2	Rang II nord, canton Douglas	\$ 2.91			\$ 2.91
Howell, Miles, Estate.	5 P.	Rang II sud, canton Douglas	1.36	\$ 0.94	\$205.10	207.40

Propriétaires <i>Owners</i>	Lots	Description	Taxes munic. <i>Munic. taxes</i>	Taxes scol. <i>School taxes</i>	Répartition <i>Allotment</i>	Total
Kemp, Mrs. Pearl	4-C-1, 4-C-3	Rang I, Haldimand, canton Douglas	\$ 7.96	\$ 12.41		\$ 20.37
Kennedy, Vida	4-A-3, 4-A-4 4-B-1, 4-B-2	Rang I, Haldimand, canton Douglas	51.44	316.21	\$ 20.28	387.93
Lacouvé, Charles	2	Rang II, canton Douglas	2.13	3.47		5.60
Lacouvé, Réginald	2	Rang II nord, canton Douglas	2.13	3.47		5.60
Miller, Elmer	A-4	Rang I, Haldimand, canton Douglas	8.55			8.55
Miller, William Mrs.	4-B-1-3	Rang I, Sandy Beach, canton Douglas	46.03			46.03
Suddard, Marion-May	2 P.	Rang II nord, canton Douglas	2.13			2.13
Waddington, Mrs. William	7-A-1, 7-A-3	Rang I, Haldimand, canton Douglas	4.09			4.09
Gault, William, Estate	4-3	Rang II sud, canton Douglas	1.36			1.36

Municipalité de Grande Grève — *Municipality of Grande Grève*

Boulet, Laurent	10-C P.	Rang I sud, canton Cap-des-Rosiers	\$ 1.81			\$ 1.81
Couture, Armand	1-A P.	Rang I, sud, canton Cap-des-Rosiers	5.81	\$ 13.63		19.44

Municipalité de Baie de Gaspé-Nord — *Municipality of Baie de Gaspé-Nord*

Cassivi, Mme Jocelyne	2-A P.	Rang I, canton Baie-de-Gaspé-Nord	\$ 13.33	\$ 9.98		\$ 23.31
Nicholls, Clyde & al.	33-B P.	Rang I, canton Baie-de-Gaspé-Nord	1.51			1.51

Municipalité de Baie de Gaspé-Sud — *Municipality of Baie de Gaspé-Sud*

Adams, John, Succ.	20-1, 20-4	Rang Darmouth, canton Baie-Gaspé-Sud	\$ 24.37			\$ 24.37
Bond, Georges	5-C-4	Rang Darmouth, canton Baie-Gaspé-Sud	144.10	\$ 56.50		200.60
Basque, Daniel	47	Rang Darmouth, canton Baie-Gaspé-Sud	7.46			7.46
Clark, Georges & al.	8	Rang II sud, canton Baie-Gaspé-Sud	6.18			6.18
Davis, Clarence, Succ.	30	Rang Darmouth, canton Baie-Gaspé-Sud	0.84			0.84
Fortin, Charles	32	Rang Darmouth, canton Baie-Gaspé-Sud	16.49	6.00		22.49
Roberts, John B.	5	Rang Darmouth, canton Baie-Gaspé-Sud	30.58			30.58
Shaw, Aurel	3-9	Rang Darmouth, canton Baie-Gaspé-Sud	25.00	121.33		146.33

Municipalité de Cap-des-Rosiers — *Municipality of Cap-des-Rosiers*

Beauchemin, Normand	20 P.	Rang I est, canton Cap-des-Rosiers	\$ 1.52	\$ 63.02		\$ 64.54
Ste-Croix, Gaétan	25-10	Rang I nord, canton Cap-des-Rosiers	60.61	41.71		102.32

Municipalité de Anse-au-Griffon — *Municipality of Anse-au-Griffon*

Chouinard, Jean-Eudes	68-6	Rang I sud, canton Cap-des-Rosiers	\$ 46.27	\$ 72.04		\$118.31
-----------------------	------	------------------------------------	----------	----------	--	----------

Propriétaires <i>Owners</i>	Lots	Description	Taxes munic. <i>Munic. taxes</i>	Taxes scol. <i>School taxes</i>	Répartition <i>Allotment</i>	Total
English, Bernard	68-31	Rang I sud, canton Cap-des-Rosiers	\$ 8.57	\$ 7.41		\$ 15.98
English, Lucien	68-30	Rang I sud, canton Cap-des-Rosiers	7.55			7.55
Pipon, Arnold-Pierre	53-7	Rang I nord, canton Cap-des-Rosiers	4.43			4.43
Pipon, Bernard	58-9	Rang I sud, canton Cap-des-Rosiers	13.13	49.14		62.27

Les immeubles ci-haut mentionnés sont du cadastre de la ville de Gaspé.

Lesdites ventes seront en outre faites avec toutes les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes attachées aux immeubles.

La Commission municipale, par une décision en date du 9 octobre 1974, a autorisé l'énumération abrégée des numéros de cadastres des propriétés ci-haut décrites.

Donné à Gaspé, ce 10e jour d'octobre 1974.

Condition: comptant.

58808-43-2-o

Le secrétaire-trésorier,
GÉRALD BOURDAGES.

The above immoveables are to the official plan and reference book of the Town of Gaspé.

The said sales will be made with all active and passive servitudes, apparent or occult, attached to the properties.

The Québec Municipal Commission, by a decision dated October 9th, 1974, authorized an abridged enumeration of the cadastral numbers of the above-mentioned immoveables.

Given at Gaspé, this 10th day of October, 1974.

Condition: Cash.

58808-43-2-o

GÉRALD BOURDAGES,
Secretary-Treasurer.

Ville d'Anjou

Avis est par la présente donné, que le Conseil Municipal, par une résolution en date du 22ème jour d'octobre 1974, a ordonné au soussigné, conformément à la Loi des cités et villes de vendre les immeubles ci-dessous désignés pour satisfaire au paiement des arriérés de taxes dues à la Ville d'Anjou, avec intérêts et frais, et qu'en conséquence lesdits immeubles seront vendus par encan public dans la salle du Conseil à l'Hôtel de Ville d'Anjou 7701, Louis Hippolyte Lafontaine, le VINGT-SEPTIÈME jour de NOVEMBRE 1974, à DIX heures de l'avant-midi, heure normale de l'est.

Toutefois, seront exclus de la vente les immeubles sur lesquels les taxes municipales et scolaires, tant générales que spéciales de l'année 1973 et des années antérieures auront été payées avant le moment de la vente.

Permission a été accordée par la Commission Municipale de Québec pour autoriser une énumération abrégée des numéros cadastraux.

Les immeubles ci-après décrits seront vendus sujets au droit de retrait d'un an, du cadastre officiel de la Paroisse de Longue-Pointe, dans les limites de la Ville d'Anjou.

Ils seront vendus avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances s'il y a lieu, sujets à tous les droits acquis de la Ville d'Anjou et à toutes les servitudes actives ou passives ou occultes pouvant les affecter.

Le prix d'adjudication de chacun de ces immeubles sera payable immédiatement, en monnaie légale.

City of Anjou

Public notice is hereby given, that the City Council by a resolution dated October 22th 1974, has ordered the undersigned, pursuant to the Cities and Towns act: to sell the immovables hereinunder described for non-payment of taxation arrears owing to the corporation of the City of Anjou, with interest and cost, and that consequently the said immovables shall be sold by public auction in the Council room at the City Hall of Anjou, 7701, Louis Hippolyte Lafontaine, City of Anjou, on the TWENTY-SEVENTH day of NOVEMBER 1974 at TEN o'clock in the forenoon, eastern standard time.

However, there shall be excluded from the sale, the immovables on which municipal and school taxes, so general as special for the year 1973 and previous years shall have been paid prior to the sale.

The Québec Municipal Commission has authorized the City of Anjou, an abridged form of cadastral numbers.

Immovables hereafter described will be sold, subject to the one-year right of redemption, of official cadastre of Parish Longue-Pointe, within the limits of the City of Anjou.

They shall be sold with buildings erected thereon, circumstances and dependencies if any, subject to all the acquired rights of the City of Anjou, and any servitudes both active and passive, apparent or unapparent which may affect them.

The purchase price of said immovables shall be payable immediately, in legal currency.

Vente d'immeubles pour non-paiement des taxes — *Sale of immovables for non payment of taxes*Immeubles sujets au droit de retrait d'un an — *Immovables subject to a right of redemption of one year*

(Les lots ci-après décrits sont du cadastre officiel de la Paroisse de Longue-Pointe dans les limites de la Ville d'Anjou — *The lots hereafter described are of the official cadastre of the Parish of Longue-Pointe in the limits of the City of Anjou*).

Folios	Nom et adresse <i>Name and address</i>	Description de l'immeuble <i>Description of immovable</i>
414-0116	Sharand Construction Ltd., a/s Mrs Foy, P.O. Box 425, Snowdon Street, Montréal, Québec	414-261
414-0142	Sharand Construction Ltd., a/s Mrs Foy, P.O. Box 425, Snowdon Street, Montréal, Québec	414-405
414-0181	Arthur Samson, 571 Queen, Greenfield Park, Québec	414-507
415-0254	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-62
415-0255	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	414-63
415-0265	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-73
415-0266	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-74
415-0267	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-75
415-0268	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-76
415-0303	Sharand Construction Ltd., a/s Mrs Foy, P.O. Box 425 Snowdon St., Montréal, Québec	415-111
415-0310	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-118
415-0311	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-119
415-0325	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-133
415-0326	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-134
415-0327	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-135
415-0328	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-136
415-0331	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-139
415-0332	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-140
415-0345	Sharand Construction Ltd., a/s Mrs Foy, P.O. Box 425 Snowdon St., Montréal, Québec	415-153
415-0373	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-181
415-0374	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-182
415-0375	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-183
415-0376	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-184
415-0401	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-209
415-0402	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-210
415-0403	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-211
415-0404	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-212
415-0405	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-213
415-0477	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-285
415-0478	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-286
415-0479	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-287
415-0480	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-288
415-0485	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-293
415-0486	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-294
415-0488	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-296
415-0489	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-297
415-0490	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-298
415-0491	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-299
415-0492	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-300
415-0503	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-311
415-0504	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-312
415-0505	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-313
415-0506	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-314
415-0507	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-315
415-0508	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-316
415-0509	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-317
415-0510	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-318
415-0512	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-320
415-0513	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-321
415-0514	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-322
415-0515	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-323
415-0516	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-324
415-0517	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-325
415-0542	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-350
415-0543	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-351
415-0544	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-352
415-0549	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-357
415-0550	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-358
415-0551	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-359
415-0552	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-360

Folios	Nom et adresse Name and address	Description de l'immeuble Description of immovable
415-0553	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-361
415-0554	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-362
415-0567	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-375
415-0568	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-376
415-0569	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-377
415-0572	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-380
415-0573	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-381
415-0574	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-382
415-0575	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-383
415-0635	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-427
415-0636	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-428
415-0637	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	
Le lot 415-429, à distraire toutefois la partie servant de rue.		Lot 415-429, to withdraw however the part used as a street.
415-0639	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	
Le lot 415-430, à distraire toutefois la partie servant de rue.		Lot 415-430, to withdraw however the part used as a street.
415-0646	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-434
415-0657	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-445
415-0658	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	415-446
415-0667	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg. Apt. 509, Montréal, Québec	
Le lot 415-453, à distraire toutefois la partie servant de rue.		Lot 415-453, to withdraw however the part used as a street.
416-0007	Herman C. Steiner, 580 Fifth Avenue, New York, N.Y., U.S.A.	
Un emplacement composé d'une partie du lot 416-490 contenant une superficie de 488,562 pieds carrés, mesure anglaise et plus ou moins et borné comme suit, savoir: au nord par des parties dudit lot 416-490, à l'est par une partie du lot 415-488, au sud dans une ligne oblique par les limites de Ville d'Anjou et à l'ouest par la ligne séparative des terres 416 et 417.		A site composed of a part of lot 416-490 containing an area of 488,562 square feet, English measure and more or less and bounded as follows, to wit: on the north by parts of the said lot 416-490, on the east by a part of lot 416-488, on the south by the collateral line following the limits of Ville d'Anjou and on the west by the separative line of the farms 416 and 417.
417-0060	Epinette Construction Corp., 4275 Kent Avenue, Montréal, Québec	417-52
417-0061	Epinette Construction Corp., 4275 Kent Avenue, Montréal, Québec	417-53
417-0210	Epinette Construction Corp., 4275 Kent Avenue, Montréal, Québec	417-197
417-0218	Sharand Construction Ltd., a/s Mme/Mrs Foy, P.O. Box 425 Snowdon St., Montréal, Québec	417-205
417-0219	Sharand Construction Ltd., a/s Mme/Mrs Foy, P.O. Box 425 Snowdon St., Montréal, Québec	417-206
417-0252	Sharand Construction Ltd., a/s Mme/Mrs Foy, P.O. Box 425 Snowdon St., Montréal, Québec	417-239
417-0253	Sharand Construction Ltd., a/s Mme/Mrs Foy, P.O. Box 425 Snowdon St., Montréal, Québec	417-240
417-0285	Sharand Construction Ltd., a/s Mme/Mrs Foy, P.O. Box 425 Snowdon St., Montréal, Québec	417-272
417-0286	Sharand Construction Ltd., a/s Mme/Mrs Foy, P.O. Box 425 Snowdon St., Montréal, Québec	417-273
417-0370	Sharand Construction Ltd., a/s Mrs Foy, P.O. Box 425 Snowdon St., Montréal, Québec	417-357
417-0372	Sharand Construction Ltd., a/s Mrs Foy, P.O. Box 425 Snowdon St., Montréal, Québec	417-359
417-0376	Ernest Crépeault, 7700, boul. Prévost, Ville d'Anjou, Québec	417-363
417-0377	Ernest Crépeault, 7700, boul. Prévost, Ville d'Anjou, Québec	417-364
417-0378	Ernest Crépeault, 7700, boul. Prévost, Ville d'Anjou, Québec	417-365
417-0379	Ernest Crépeault, 7700, boul. Prévost, Ville d'Anjou, Québec	417-366
417-0380	Ernest Crépeault, 7700, boul. Prévost, Ville d'Anjou, Québec	417-367
417-0381	Ernest Crépeault, 7700, boul. Prévost, Ville d'Anjou, Québec	417-368
417-0382	Ernest Crépeault, 7700, boul. Prévost, Ville d'Anjou, Québec	417-369
417-0404	Sharand Construction Ltd., a/s Mrs Foy, P.O. Box 425 Snowdon St., Montréal, Québec	417-391
417-0405	Sharand Construction Ltd., a/s Mrs Foy, P.O. Box 425 Snowdon St., Montréal, Québec	417-392
417-0423	Ernest Crépeault, 7700, boul. Prévost, Ville d'Anjou, Québec	417-410
417-0424	Ernest Crépeault, 7700, boul. Prévost, Ville d'Anjou, Québec	417-411
417-0426	Sharand Construction Ltd., a/s Mrs Foy, P.O. Box 425 Snowdon St., Montréal, Québec	417-413
417-0427	Sharand Construction Ltd., a/s Mrs Foy, P.O. Box 425 Snowdon St., Montréal, Québec	417-414
417-0428	Sharand Construction Ltd., a/s Mrs Foy, P.O. Box 425 Snowdon St., Montréal, Québec	417-415
417-0461	Ernest Crépeault, 7700, boul. Prévost, Ville d'Anjou, Québec	417-448
417-0558	Epinette Construction Corp., 4275 Kent Avenue, Montréal, Québec	417-545
417-0597	Israel Herlick, 648 Murray Hill, Westmount, Québec	417-584
515-0108	Ernest Crépeault, 7700, boul. Prévost, Ville d'Anjou, Québec	418-38
515-0109	Ernest Crépeault, 7700, boul. Prévost, Ville d'Anjou, Québec	418-39
5-0004	Ernest Crépeault, 7700, boul. Prévost, Ville d'Anjou, Québec	418-40
5-0008	Ernest Crépeault, 7700, boul. Prévost, Ville d'Anjou, Québec	418-41
5-0036	Giovanni Construction Ltée, 10220, Esplanade, Montréal, Québec	418-120
		418-121
		418-122

Folios	Nom et adresse <i>Name and address</i>	Description de l'immeuble <i>Description of immovable</i>
515-0240	Giovanni Construction Ltée, 10220, Esplanade, Montréal, Québec.	418-123
515-0260	Ernest Crépeault, 7700, boul. Prévost, Ville d'Anjou, Québec.	418-127
515-0264	Ernest Crépeault, 7700, boul. Prévost, Montréal, Québec.	418-128
515-0268	Edouard Lavoie, 6556, Des Ormeaux, Ville d'Anjou, Québec.	418-129
		418-130
295-0096	Ernest Crépeault, 7700, boul. Prévost, Ville d'Anjou, Québec.	418-167
		419-124
515-0408	Ernest Crépeault, 7700, boul. Prévost, Ville d'Anjou, Québec.	418-168
515-0412	Ernest Crépeault, 7700, boul. Prévost, Ville d'Anjou, Québec.	418-169
295-0100	Ernest Crépeault, 7700, boul. Prévost, Ville d'Anjou, Québec.	418-170
		419-125
295-0134	Mme/Mrs Ernest Crépeault, née/born Marguerite Gratton, 7700, boul. Prévost, Ville d'Anjou, Québec.	418-186
		419-133
295-0138	Mme/Mrs Ernest Crépeault, née/born Marguerite Gratton, 7700, boul. Prévost, Ville d'Anjou, Québec.	418-187
		419-134
295-0142	Ernest Crépeault, 7700, boul. Prévost, Ville d'Anjou, Québec.	418-190
		419-135
295-0146	Ernest Crépeault, 7700, boul. Prévost, Ville d'Anjou, Québec.	418-191
		419-136
295-0150	Ernest Crépeault, 7700, boul. Prévost, Ville d'Anjou, Québec.	418-194
		419-137
515-0508	Ernest Crépeault, 7700, boul. Prévost, Ville d'Anjou, Québec.	418-248
515-0512	Ernest Crépeault, 7700, boul. Prévost, Ville d'Anjou, Québec.	418-249
515-0518	Ernest Crépeault, 7700, boul. Prévost, Ville d'Anjou.	418-251
515-0522	Ernest Crépeault, 7700, boul. Prévost, Ville d'Anjou.	418-252
515-0526	Ernest Crépeault, 7700, boul. Prévost, Ville d'Anjou.	418-253
515-0530	Ernest Crépeault, 7700, boul. Prévost, Ville d'Anjou.	418-254
515-0538	Ernest Crépeault, 7700, boul. Prévost, Ville d'Anjou.	418-256
515-0542	Ernest Crépeault, 7700, boul. Prévost, Ville d'Anjou.	418-257
515-0546	Ernest Crépeault, 7700, boul. Prévost, Ville d'Anjou.	418-258
515-0550	Ernest Crépeault, 7700, boul. Prévost, Ville d'Anjou.	418-259
515-0566	Ernest Crépeault, 7700, boul. Prévost, Ville d'Anjou.	418-263
515-0570	Ernest Crépeault, 7700, boul. Prévost, Ville d'Anjou.	418-264
515-0574	Ernest Crépeault, 7700, boul. Prévost, Ville d'Anjou.	418-265
515-0578	Ernest Crépeault, 7700, boul. Prévost, Ville d'Anjou.	418-266
515-0582	Ernest Crépeault, 7700, boul. Prévost, Ville d'Anjou.	418-267
515-0586	Ernest Crépeault, 7700, boul. Prévost, Ville d'Anjou.	418-268
515-0720	Epinette Construction Corp., 4275 Kent Avenue, Montréal.	
Le lot 418-335, à distraire toutefois la partie servant de rue. (Beauval) (Rondeau).		Lot 418-335, to withdraw however the part used as a street (Beauval) (Rondeau).
515-0005	Mathieu Colangelo, 7332, Rondeau, Ville d'Anjou.	418-342
515-0630	William Guy Rivest, 29, d'Avauagour, Duvernay, Laval.	418-368
260-0054	William Guy Rivest, 29, d'Avauagour, Duvernay, Laval.	418-375
260-0063	Jean Rock Lacoursière, 1909 - 6ième Avenue, Pte-aux-Trembles.	418-377
		419-370
295-0258	Mme/Mrs Rodrigue St-Juste, née/born Jeannine Marc, 5486 Souuth Ellis, Chicago, Illinois, USA.	418-384
		419-362
295-0598	François Grandbois, 5318, Drolet, Montréal, Québec.	419-283
		419-284
260-0114	Rosaire Beaudoin, 6911, Guy, Ville d'Anjou.	419-341
		419-342-1
		419-342-2
		419-343-1
		419-343-2
295-0436	Harry Flander, 7738, Lévesque, Ville d'Anjou.	419-353
295-0742	Denis Dumont, 10529, Rancourt, Montréal, Québec.	419-391
225-0030	Jean-Paul Cerat, Yves Sauvageau, 1610, De Bienville, St-Bruno, Québec.	420-8
225-0034	Jean-Paul Cerat, Yves Sauvageau, 1610, De Bienville, St-Bruno, Québec.	420-9
225-0074	Les Immeubles Anjou Ltée, 7700, boul. Yves Prévost, Ville d'Anjou, Québec.	420-19
5-0121	Clément Proulx, 8795, Alexandre, Ville d'Anjou.	420-240
		420-241-1
270-0410	Joseph Wasserman, 172 Wexford Cr., Montréal, Québec.	420-293
		420-294
270-0418	R.A. Lynch, a/s Jos. Wasserman, 172 Wexford Crescent, Montréal.	420-295
395-0636	Milan Lazic, 6998, Rhéaume, Ville d'Anjou.	420-340-1
270-0434	Ernest Crépeault, Inc. 7700, boul. Prévost, Ville d'Anjou.	

Une partie du lot 420-349 contenant une superficie de 3,773 pieds carrés, mesure anglaise et plus ou moins et bornée comme suit, savoir: au nord par une autre partie du lot 420-349, à l'est par le lot 420-348-2, au sud par la rue Chaumont (420-92) et à l'ouest par la rue Guy (420-94).

A part of lot 420-349 containing an area of 3,773 square feet, English measure and more or less and bounded as follows, to wit: on the north by another part of lot 420-349, on the east by lot 420-348-2, on the south by Chaumont street (420-92) and on the west by Guy street (420-94).

Folios	Nom et adresse Name and address	Description de l'immeuble Description of immovable
270-0446	Rosaire Beaudoin, 8904, Georges, Ville d'Anjou	420-350-2
270-0478	Claude Gauthier, 6993, Guy, Ville d'Anjou	420-351-1 420-356-2 420-357-1
270-0554	Claude Sanschagrin, 2130, rue Fleury, Montréal, Québec	420-379
345-0258	Mme Wladyslaw Derkacz, née/born Josephine Maykowska & Casimir Stanislaw, Wladysla & Michael Derkacz, 6993, Mousseau, Ville d'Anjou	420-389
345-0011	Roger Colas, 56, Maplewood, Outremont	420-499
225-0490	Lucien Hébert, 540, boul. Henri Bourassa O., Montréal, Québec	420-510
225-0502	Lucien Hébert, 540, boul. Henri Bourassa O., Montréal, Québec	420-513
225-0582	Immeubles Faust Inc., 6565, boul. Décarie, Montréal, Québec	420-548
345-0360	Roger Colas, 56, Maplewood, Outremont, Québec	420-561
345-0364	Roger Colas, 56, Maplewood, Outremont, Québec	420-562
345-0368	Roger Colas, 56, Maplewood, Outremont, Québec	420-563
270-0582	Roger Colas, 56, Maplewood, Outremont, Québec	420-564
270-0586	Roger Colas, 56, Maplewood, Outremont, Québec	420-565
345-0372	Roger Colas, 56, Maplewood, Outremont, Québec	420-568
270-0688	Roger Talbot, 7325, Pierre Corneille, Appartement 114, Montréal, Québec	420-611
25-0126	Marcel Beaulieu, C.P. 1726, Places d'Armes, Montréal, Québec	
	Le lot 423-94, à distraire toutefois la partie servant de rue (Azilda), avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.	Lot 423-94, to withdraw however the part used as a street (Azilda) with buildings erected thereon, appurtenances and dependencies.
25-0262	Ernest Crépéault, 7700, boul. Prévost, Ville d'Anjou	
	Le lot 423-129, à distraire toutefois la partie servant de rue. (Azilda)	Lot 423-129, to withdraw however the part used as a street. (Azilda)
25-0270	Ernest Crépéault, 7700, boul. Prévost, Ville d'Anjou	
	Le lot 423-130, à distraire toutefois la partie servant de rue. (Azilda)	Lot 423-130, to withdraw however the part used as a street. (Azilda)
25-0488	André Côté, 3220, boul. Lapointe, Montréal, Québec	
	Le lot 423-233, à distraire toutefois la partie servant de rue. (Azilda)	Lot 423-233, to withdraw however the part used as a street. (Azilda)
30-2232	Frank Dingle, 7022, Baldwin, Ville d'Anjou	
	a) Une partie du lot 423-305 mesurant cettedite partie 30 pieds de largeur par 72 pieds de profondeur et contenant une superficie de 2,160 pieds carrés, mesure anglaise et plus ou moins et bornée comme suit, savoir: au nord par une partie du lot 423-304, au sud par une partie du lot 423-306 décrite ci-dessus en b, à l'ouest par des parties des lots 424-491-19 et 424-491-18 et à l'est par le résidu dudit lot 423-305.	(a) A part of lot 423-305, measuring this said part 30 feet in width by 72 feet in depth and containing an area of 2,160 square feet, English measure and more or less and bounded as follows, to wit: on the north by a part of lot 423-304, on the south by a part of lot 423-306, as described below in b, on the west by parts of lots 424-491-19, 424-491-18 and on the east by the residue of said lot 423-305.
	b) Une partie du lot 423-306, mesurant cettedite partie 30 pieds de largeur par 72 pieds de profondeur et contenant une superficie de 2,160 pieds carrés et plus ou moins et bornée comme suit, savoir: au nord par une partie du lot 423-305, ci-dessus décrite en a, au sud par une partie du lot 423-307, à l'ouest par des parties des lots 424-491-18 et 424-491-17, à l'est par le résidu dudit lot 423-306.	(b) A part of lot 423-306 measuring this said lot 30 feet in width by 72 feet in depth and containing an area of 2,160 square feet and bounded as follows, to wit: on the north by a part of lot 423-305, as described above in a, on the south by a part of lot 423-307, on the west by other parts of lots 424-491-18 and 424-491-17 and on the east by the residue of the said lot 423-306.
30-1168	René Fontaine, 7075, Baldwin, Ville d'Anjou	
	Le lot 423-338, à distraire toutefois la partie servant de rue (Baldwin) avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.	Lot 423-338, to withdraw however the part used as a street (Baldwin) with buildings erected thereon, appurtenances and dependencies.
25-1028	M. & Mme Edgar Pilote, née/born Armande Bergeron, 6994, Azilda, Ville d'Anjou, Québec	
	a) Une partie du lot 423-380, mesurant cettedite partie 15 pieds de largeur par 67 pieds de profondeur et contenant une superficie de 1,005 pieds carrés, mesure anglaise et plus ou moins et bornée comme suit, savoir: au nord par une autre partie dudit lot 423-380, au sud par une autre partie du lot 423-381, ci-dessus décrite en b, à l'ouest par le lot 423-365 (ruelle) et à l'est par une autre partie dudit lot 423-380.	(a) A part of lot 423-380 measuring this said part 15 feet in width by 67 feet in depth and containing an area of 1,005 square feet, English measure and more or less and bounded as follows, to wit: on the north by another part of said lot 423-380, on the south by a part of lot 423-381, as described below in b, on the west by lot 423-365 (lane) and on the east by another part of the said lot 423-380.
	b) Une partie du lot 423-381, mesurant cettedite partie 30 pieds de largeur par 67 pieds de profondeur et contenant une superficie de 2,010 pieds carrés, mesure anglaise et plus ou moins et bornée comme suit, savoir: au nord par une partie du lot 423-380, ci-dessus décrite en a, au sud par une partie du lot 423-382, à l'ouest par le lot 423-365 (ruelle) et à l'est par le résidu du lot 423-381.	(b) A part of lot 423-381 measuring this said part 30 feet in width by 67 feet in depth and containing an area of 2,010 square feet, English measure and more or less and bounded as follows, to wit: on the north by a part of lot 423-380, as described above in a, on the south by a part of lot 423-382, on the west by lot 423-365 (lane) and on the east by the residue of said lot 423-381.

Folios	Nom et adresse <i>Name and address</i>	Description de l'immeuble <i>Description of immovable</i>
25-1088	Conrad Paquette, 1878, Hayes, Montréal, Québec.	
	a) Une partie du lot 423-387 mesurant cettedite partie 30 pieds de largeur par 67 pieds de profondeur et contenant une superficie de 2,010 pieds carrés, mesure anglaise et plus ou moins et bornée comme suit, savoir: au nord par une partie du lot 423-386, à l'est par le résidu dudit lot 423-387, au sud par une autre partie du lot 423-388 décrite ci-dessous en b et à l'ouest par le lot 423-365 (ruelle).	(a) A part of lot 423-387 measuring this said part 30 feet in width by 67 feet in depth and containing an area of 2,010 square feet, English measure and more or less and bounded as follows, to wit: on the north by a part of lot 423-386, on the east by the residue of said lot 423-387, on the south by a part of lot 423-388 described below in b and on the west by lot 423-365 (lane).
	b) Une partie du lot 423-388 mesurant cettedite partie 15 pieds de largeur par 67 pieds de profondeur et contenant une superficie de 1,005 pieds carrés, mesure anglaise et plus ou moins et bornée comme suit, savoir: au nord par une partie du lot 423-387 décrite ci-dessus en a, à l'est et au sud par d'autres parties dudit lot 423-388 et à l'ouest par le lot 423-365 (ruelle) avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.	(b) A part of lot 423-388 measuring this said part 15 feet in width by 67 feet in depth and containing an area of 1,005 square feet, English measure and more or less and bounded as follows, to wit: on the north by a part of lot 423-387 described above in a, on the east and on the south by other parts of the said lot 423-388 and on the west by lot 423-365 (lane) with buildings erected thereon, appurtenances and dependencies.
25-1096	Conrad Paquette, 1878, Hayes, Montréal, Québec.	
	a) Une partie du lot 423-388 mesurant cettedite partie 15 pieds de largeur par 67 pieds de profondeur et contenant une superficie de 1,005 pieds carrés, mesure anglaise et plus ou moins et bornée comme suit, savoir: au nord et à l'est par d'autres parties dudit lot 423-388, au sud par une autre partie du lot 423-389 décrite ci-dessous en b et à l'ouest par le lot 423-365 (ruelle).	(a) A part of lot 423-388 measuring this said part 15 feet in width by 67 feet in depth and containing an area of 1,005 square feet, English measure and more or less and bounded as follows, to wit: on the north and on the east by other parts of said lot 423-388, on the south by a part of lot 423-389 described below in b and on the west by lot 423-365 (lane).
	b) Une partie du lot 423-389 mesurant cettedite partie 30 pieds de largeur par 67 pieds de profondeur et contenant une superficie de 2,010 pieds carrés, mesure anglaise et plus ou moins et bornée comme suit, savoir: au nord par une partie du lot 423-388 décrite ci-dessus en a, à l'est par le résidu dudit lot 423-389 et à l'ouest par le lot 423-365 (ruelle) avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances. (au sud par une partie du lot 423-390).	(b) A part of lot 423-389 measuring this said part 30 feet in width by 67 feet in depth and containing an area of 2,010 square feet, English measure and more or less and bounded as follows, to wit: on the north by a part of lot 423-388 described above in a, on the east by the residue of said lot 423-389, on the south by a part of lot 423-390 and on the west by lot 423-365 (lane) with buildings thereon erected, appurtenances and dependencies.
25-1342	Mme Jules Grise, née/born Yvonne Miller & Julie Grise, 6955, rue Alizda, Ville d'Anjou.	
	Le lot 423-427, à distraire toutefois la partie servant de rue (Azilda) avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.	Lot 423-427, to withdraw however the part used as a street (Azilda) with buildings erected thereon, appurtenances and dependencies.
30-1712	M. Mme/Mr. Mrs Richard Rabouin, née/born Simone Brown, 6557, rue Baldwin, Ville d'Anjou, Québec.	
	Le lot 423-488, à distraire toutefois la partie servant de rue. (Baldwin)	Lot 423-488, to withdraw however the part used as a street. (Baldwin)
25-1466	Cléophas Archambault, 6540, Azilda, Ville d'Anjou, Québec.	
	a) Une partie du lot 423-519 mesurant cettedite partie 30 pieds de largeur par 67 pieds de profondeur et contenant une superficie de 2,010 pieds carrés, mesure anglaise et plus ou moins et bornée comme suit, savoir: au nord par une partie du lot 423-518, à l'est par le résidu dudit lot 423-519, au sud par une partie du lot 423-520 décrite ci-dessous en b et à l'ouest par le lot 423-511 (ruelle).	(a) A part of lot 423-519 measuring this said part 30 feet in width by 67 feet in depth and containing an area of 2,010 square feet, English measure and more or less and bounded as follows, to wit: on the north by a part of lot 423-518, on the east by the residue of said lot 423-519, on the south by a part of lot 423-520 described below in b and on the west by lot 423-511 (lane).
	b) Une partie du lot 423-520 mesurant cettedite partie 30 pieds de largeur par 67 pieds de profondeur et contenant une superficie de 2,010 pieds carrés, mesure anglaise et plus ou moins et bornée comme suit, savoir: au nord par une partie du lot 423-519 décrite en a ci-dessus, à l'est par le résidu dudit lot 423-520, au sud par une partie du lot 423-521 et à l'ouest par le lot 423-511 (ruelle). Avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.	(b) A part of lot 423-520 measuring this said part 30 feet in width by 67 feet in depth and containing an area of 2,010 square feet, English measure and more or less and bounded as follows, to wit: on the north by a part of lot 423-519 described above in a, on the east by the residue of said lot 423-520, on the south by a part of lot 423-521 and on the west by lot 423-511 (lane). With buildings erected thereon, appurtenances and dependencies.
30-2080	Jean-Louis Thibault, 5879, Baldwin, Ville d'Anjou, Québec.	
	Le lot 423-614, à distraire toutefois la partie servant de rue (Baldwin) avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.	Lot 423-614, to withdraw however the part used as a street (Baldwin) with buildings erected thereon, appurtenances and dependencies.
25-1910	Yvon Normand & Jacques Boisvert, 41, St-Vallier, Repentigny, Québec.	
	Le lot 423-626, à distraire toutefois la partie servant de rue (Azilda) avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.	Lot 423-626, to withdraw however the part used as a street (Azilda) with buildings erected thereon, appurtenances and dependencies.

Foios	Nom et adresse Name and address	Description de l'immeuble Description of immovable
25-2118	Charles-A. Thibault, 132, 13e Avenue, Lachine, Québec	
	Le lot 423-661, à distraire toutefois la partie servant de rue (Azilda) avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.	Lot 423-661, to withdraw however the part used as a street (Azilda) with buildings thereon erected, appurtenances and dependencies.
25-2206	Rolland Desbiens & Luigi Pierri, 4197, 53e Rue, Ville St-Michel	423-731
25-2210	Claude Sanschagrin, 2130 est, Fleury, Montréal, Québec	423-732
30-2220	Jean-Jacques Sauvageau, a/s Mme Georges Paradis, 7510, Iberville, Montréal, Québec	423-734
30-2224	JJ Sauvageau Const. Ltée, 7510, Iberville, Montréal, Québec	423-735
165-0156	Gaston Girard, 5301, Verneuil, Ville d'Anjou	424-38
580-0008	Pierre Bergeron, 5773, Verneuil, Ville d'Anjou	424-151
520-0052	Liguori Lamoureux, 5765, St-Donat, Ville d'Anjou	
	a) Une partie du lot 424-206-1 mesurant cetteditte partie 2 pieds de largeur par 90 pieds de profondeur et contenant une superficie de 180 pieds carrés, mesure anglaise et plus ou moins et bornée comme suit, savoir: au nord par le lot 424-206-2 décrit ci-dessous en b, à l'est par le lot 424-205, au sud par une autre partie dudit lot 424-206-1 et à l'ouest par le lot 424-333 (St-Donat).	(a) A part of lot 424-206-1 measuring this said part 2 feet in width by 90 feet in depth and containing an area of 180 square feet, English measure and more or less and bounded as follows, to wit: on the north by lot 424-206-2 described below in b, on the east by lot 424-205, on the south by another part of said lot 424-206-1 and on the west by lot 424-333 (St-Donat).
	b) Le lot 424-206-2 mesurant 44 pieds de largeur par 90 pieds de profondeur et contenant une superficie de 3,960 pieds carrés, mesure anglaise et plus ou moins et bornée comme suit, savoir: au nord, par les lots 424-175-2, 424-176-2, 424-176-3 et 424-177, à l'est par le lot 424-205, au sud par une partie du lot 424-206-1 décrite ci-dessus en a et à l'ouest par le lot 424-333 (St-Donat) avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.	(b) Lot 424-206-2 measuring 44 feet in width by 90 feet in depth and containing an area of 3,960 square feet, English measure and more or less and bounded as follows, to wit: on the north by lots 424-175-2, 424-176-2, 424-176-3 and 424-177, on the south by a part of lot 424-206-1 described above in a and on the west by lot 424-333 (St-Donat) with buildings erected thereon, appurtenances and dependencies. (Also on the east by lot 424-205).
580-0132	Conrad Touchette, 1112, Mont-Royal Est, Montréal, Québec	424-261-2 424-262-1 424-263-2 424-264-2
580-0140	Mlle/Miss Solange Giroux, 5510, Verneuil, Ville d'Anjou	424-467-14
510-0340	Alfred Missischia, 10321 Ouest, boul. Gouin, Pierrefonds	424-486
200-0042	Johnny Gerega, 21, Bousquet, apt. 2, Montréal, Québec	424-574
570-0072	Benoit Côté, 8472, Place Verdelle, Ville d'Anjou	424-629
600-0024	Claude Lemyre, 8420, Wilfrid Pelletier, Ville d'Anjou	424-878
510-0838	Gaston Hébert, 7410, Roi René, Ville d'Anjou	424-896-2
510-0900	Roger Rajotte, 5860, Landry, Montréal	424-896-3
510-0904	Roger Rajotte, 5860, Landry, Montréal	424-1001
370-0032	Dominique Paquette, 7751, Pl. Pigeon, Ville d'Anjou	424-1002
370-0036	J. Jules Boisvert, 7763, Pl. Pigeon, Ville d'Anjou	426-113
120-0108	Jean-Paul Mongeau, 8337, Chénier, Ville d'Anjou	426-125
605-0136	Willy Dan, 8300, boul. Prévost, Ville d'Anjou	427-776-1-2 427-776-2-1 427-776-2-2
220-0192	Pierre Savignac, 2780, Du Barry, Brossard	
	À distraire toutefois du lot 427-776-1-2, la partie vendue sous l'enregistrement numéro 2543694.	To withdraw however from lot 427-776-1-2, a part sold by registration number 2543694.
320-0554	Commission Scolaire Jérôme Le Royer, 550 est, 53e Avenue, Pointe-Aux-Trembles	428-159
165-0108	Marcel Lalonde, 8101, Curé Clermont, Ville d'Anjou	429-1155 430-29
240-0276	L'oeuvre & Fabrique Notre-Dame d'Anjou, 8200, Chénier, Ville d'Anjou	429-1401
280-0180	Tem-Co Enterprises Inc., 10340, Terrasse Fleury, Suite 18, Montréal, Québec	429-1691
280-0184	Tem-Co Enterprises Inc., 10340, Terrasse Fleury, Suite 18, Montréal	429-1692
280-0188	Tem-Co Enterprises Inc., 10340, Terrasse Fleury, Suite 18, Montréal	429-1693
280-0192	Tem-Co Enterprises Inc., 10304, Terrasse Fleury, Suite 18, Montréal	429-1694 430-434
240-0288	Laurent Yelle, 7811, Du Mail, Ville d'Anjou	430-10
600-0136	Norman Connelly, 33, St-Charles, Noranda	430-183
545-0044	Norman Connelly, 33, St-Charles, Noranda	430-237
545-0052	Norman Connelly, 33, St-Charles, Noranda	430-239-2 430-241-2
75-0008	Michael Tsambalieros, 8002, ave Candes, Ville d'Anjou	430-278
75-0024	Claude Veilleux, 7710, De La Devinière, app. 25, Ville d'Anjou	431-276 430-281
230-0144	Mme/Mrs Rosaire Girard, née/born Louise Desforges, 7841, Des Vendéens, Ville d'Anjou	431-278 431-80
55-0024	Paul Larivée, 6341, Bois de Coulonges, Ville d'Anjou	431-160
340-0248	Harold Wilson, 8331, Monrillard, Ville d'Anjou	431-307
340-0268	Jean-Paul St-André, 8283, Monrillard, Ville d'Anjou	431-315
240-0381	Richard Crépeault, 7711, ave Du Mail, Ville d'Anjou	434-13

Folios	Nom et adresse Name and address	Description de l'immeuble Description of immovable
600-0306	Marcel Déziel, 7641, Wilfrid Pelletier, Ville d'Anjou	434-211
340-0380	Ciriaco & Alberto Echarri, 8410, Montrichard, Ville d'Anjou	434-285
561-0296	Ralph Schwartz, 555, Des Lauriers, Montréal	434-415
561-0300	Ralph Schwartz, 555, Des Lauriers, Montréal, Québec	434-416
440-0368	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg, Apt. 509, Montréal, Québec	
<p>Une partie du lot 440-93 contenant une superficie de 1,309 pieds carrés, mesure anglaise et plus ou moins et bornée comme suit, savoir: au nord par la rue de Jalesnes (440-127-P), à l'est par une partie du lot 440-1266 ainsi qu'au sud et à l'ouest par une autre partie du lot 440-1266 et par la rue du Bocage (440-1270).</p>		<p>A part of lot 440-93 containing an area of 1,309 square feet, English measure and more or less and bounded as follows, to wit: on the north by Des Jalesnes street (440-127-P), on the east and the south by a part of lot 440-1266 and on the west by another part of lot 440-1266 and by du Bocage street (440-1270).</p>
440-0504	Les Entreprises Lafleur 1961 Limitée, a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec	
<p>Une partie du lot originaire 440-127 contenant une superficie de 1,555 pieds carrés, mesure anglaise et plus ou moins et bornée comme suit, savoir: au nord par les lots 440-129, 440-130, 440-131, une partie du lot 440-162, les lots 440-163, 440-164, à l'est, au sud et à l'ouest par d'autres parties du lot originaire 440-127.</p>		<p>A part of original lot 440-127, containing an area of 1,555 square feet, English measure and more or less and bounded as follows, to wit: on the north by lots 440-129, 440-130, 440-131, a part of lot 440-162 and lots 440-163 and 440-164, on the east, on the south and on the west by other parts of original lot 440-127.</p>
440-4504	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	
<p>Un emplacement composé d'une partie du lot originaire 440 et contenant une superficie de 14,968 pieds carrés, mesure anglaise et plus ou moins et bornée comme suit, savoir: au nord, au sud, et à l'ouest par les lignes séparatives des limites ouest de la Ville d'Anjou et les limites est de la Ville de Montréal et à l'est, par une autre partie dudit lot originaire 440.</p>		<p>A site composed of a part of original lot 440 containing an area of 14,968 square feet, English measure and more or less and bounded as follows, to wit: on the north, south and west by seprative lines of the limits west of the City of Anjou and the limits east of the City of Montreal and on the east by another part of the said original lot 440.</p>
440-2622	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	
<p>Le lot 440-655, à distraire toutefois la partie servant de rue. (Bélanger)</p>		<p>Lot 440-655, to withdraw however the part used as a street. (Bélanger)</p>
440-2728	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	
<p>Le lot 440-682, à distraire toutefois la partie servant de rue. (Bélanger)</p>		<p>Lot 440-682, to withdraw however the part used as a street. (Bélanger)</p>
440-2736	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	440-684
440-2740	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	440-685
440-2744	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	440-686
440-2748	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	440-687
440-2752	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	440-688
440-2756	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	440-689
440-2892	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	
<p>Le lot 440-723, à distraire toutefois la partie servant de rue. (Bélanger)</p>		<p>Lot 440-723, to withdraw however the part used as a street. (Bélanger)</p>
440-3000	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	
<p>Le lot 440-750, à distraire toutefois la partie servant de rue. (Bélanger)</p>		<p>Lot 440-750, to withdraw however the part used as a street. (Bélanger)</p>
440-3008	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	440-752
440-3012	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	440-753
440-3016	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	440-754
440-3020	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	440-755
440-3024	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	440-756
440-3028	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	440-757
440-3168	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	
<p>Une partie du lot 440-792 contenant une superficie de 218 pieds carrés, mesure anglaise et plus ou moins bornée comme suit, à savoir: au nord et à l'ouest par des parties du lot 440-758, à l'est par le lot 440-1288 et au sud par une partie du lot 440-792 servant de rue. (Bélanger)</p>		<p>A part of lot 440-792 containing an area of 218 square feet, English measure and more or less bounded as follows, to wit: on the north and the west by parts of lot 440-758, on the east by lot 440-1288 and on the south by a part of lot 440-792 used as a street. (Bélanger)</p>
440-3284	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	
<p>Une partie du lot 440-821 contenant une superficie de 1,098 pieds carrés, mesure anglaise et plus ou moins bornée suit, savoir: au nord par le lot 440-829, à l'est par le lot 440-1288, au sud et à l'ouest par des parties du lot 440-758.</p>		<p>A part of lot 440-821 containing an area of 1,098 square feet, English measure and more or less bounded as follows, to wit: on the north by lot 440-829, on the east by lot 440-1288, on the south and the west by parts of lot 440-758.</p>

Folios	Nom et adresse <i>Name and address</i>	Description de l'immeuble <i>Description of immovable</i>
440-3856	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	
	Le lot 440-964, à distraire toutefois la partie servant de rue. (Les Galeries d'Anjou)	Lot 440-964, to withdraw however the part used as a street. (Les Galeries d'Anjou)
440-3860	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	
	Le lot 440-965, à distraire toutefois la partie servant de rue. (Les Galeries d'Anjou)	Lot 440-965, to withdraw however the part used as a street. (Les Galeries d'Anjou)
440-3864	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	
	Le lot 440-966, à distraire toutefois la partie servant de rue. (Les Galeries d'Anjou)	Lot 440-966, to withdraw however the part used as a street. (Les Galeries d'Anjou)
440-3868	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	
	Le lot 440-967, à distraire toutefois la partie servant de rue. (Les Galeries d'Anjou)	Lot 440-967, to withdraw however the part used as a street. (Les Galeries d'Anjou)
440-3872	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	
	Le lot 440-968, à distraire toutefois la partie servant de rue. (Les Galeries d'Anjou)	Lot 440-968, to withdraw however the part used as a street. (Les Galeries d'Anjou)
440-3876	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	
	Le lot 440-969, à distraire toutefois la partie servant de rue. (Les Galeries d'Anjou)	Lot 440-969, to withdraw however the part used as a street. (Les Galeries d'Anjou)
440-3880	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	
	Le lot 440-970, à distraire toutefois la partie servant de rue. (Les Galeries d'Anjou)	Lot 440-970, to withdraw however the part used as a street. (Les Galeries d'Anjou)
440-3884	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	
	Le lot 440-971, à distraire toutefois la partie servant de rue. (Les Galeries d'Anjou)	Lot 440-971, to withdraw however the part used as a street. (Les Galeries d'Anjou)
440-3888	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	
	Le lot 440-972, à distraire toutefois la partie servant de rue. (Les Galeries d'Anjou)	Lot 440-972, to withdraw however the part used as a street. (Les Galeries d'Anjou)
440-3892	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	
	Le lot 440-973, à distraire toutefois la partie servant de rue. (Les Galeries d'Anjou)	Lot 440-973, to withdraw however the part used as a street. (Les Galeries d'Anjou)
440-3900	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	440-975
440-3904	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	440-976
440-3908	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	440-977
440-3912	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	440-978
440-3916	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	440-979
440-3920	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	440-980
440-3924	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	
	Le lot 440-981, à distraire toutefois la partie servant de rue. (Les Galeries d'Anjou)	Lot 440-981, to withdraw however the part used as a street. (Les Galeries d'Anjou)
440-3940	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	440-985
440-3944	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	440-986
440-3948	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	440-987
440-3952	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	440-988
440-3956	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	440-989
440-3960	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	440-990
440-3968	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	440-992
440-3972	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	440-993
440-3976	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	440-994
440-3980	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	440-995
440-3984	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	440-996
440-3988	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	440-997
440-3992	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	440-998
440-3996	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	440-999
440-4000	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	440-1000
440-4004	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	440-1001
440-4008	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	440-1002
440-4016	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	440-1010
440-4020	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	440-1011
440-4024	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	440-1012
440-4028	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 615, Montréal, Québec...	440-1013

Folios	Nom et adresse Name and address	Description de l'immeuble Description of immovable
440-4284	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	
	Le lot 440-1115, à distraire toutefois la partie servant de rue. (Les Galeries d'Anjou)	Lot 440-1115, to withdraw however the part used as a street. (Les Galeries d'Anjou)
440-4288	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	
	Le lot 440-1116, à distraire toutefois la partie servant de rue. (Les Galeries d'Anjou)	Lot 440-1116, to withdraw however the part used as a street. (Les Galeries d'Anjou)
440-4292	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	
	Le lot 440-1117, à distraire toutefois la partie servant de rue. (Les Galeries d'Anjou)	Lot 440-1117, to withdraw however the part used as a street. (Les Galeries d'Anjou)
440-4296	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	
	Le lot 440-1118, à distraire toutefois la partie servant de rue. (Les Galeries d'Anjou)	Lot 440-1118, to withdraw however the part used as a street. (Les Galeries d'Anjou)
440-4300	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	
	Le lot 440-1119, à distraire toutefois la partie servant de rue. (Les Galeries d'Anjou)	Lot 440-1119, to withdraw however the part used as a street. (Les Galeries d'Anjou)
440-4304	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	
	Le lot 440-1120, à distraire toutefois la partie servant de rue. (Les Galeries d'Anjou)	Lot 440-1120, to withdraw however the part used as a street. (Les Galeries d'Anjou)
440-4308	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	
	Le lot 440-1121, à distraire toutefois la partie servant de rue. (Les Galeries d'Anjou)	Lot 440-1121, to withdraw however the part used as a street. (Les Galeries d'Anjou)
320-0954	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, 50, Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec...	
	Une partie du lot 440-1251 contenant une superficie de 2,475 pieds carrés, mesure anglaise et plus ou moins et bornée comme suit, savoir:	A part of lot 440-1251 containing an area of 2,475 square feet, English measure, and more or less and bounded as follows, to wit:
	a) Au nord par une partie du lot 440-1253, à l'est par le lot 440-984, au sud par une autre partie du 440-1251 servant de rue et à l'ouest par une partie du lot originaire 440.	(a) On the north by a part of lot 440-1253, on the east by the lot 440-984, on the south by another part of lot 440-1251 used as a street and on the west by a part of original lot 440.
	b) Au nord par une partie du lot 440-1251 servant de rue, à l'est par le lot 440-984, au sud par une autre partie du lot 440-1251 servant de rue et à l'ouest par une partie du lot originaire 440.	(b) On the north by a part of lot 440-1251 used as a street, on the east by the lot 440-984, on the south by another part of lot 440-1251 used as a street and on the west by a part of original lot 440.
	c) Au nord par une partie du lot 440-1251 servant de rue, à l'est par le lot 440-948, au sud une autre partie du lot 440-1251 servant de rue et à l'ouest par une partie du lot ordinaire 440.	(c) On the north by a part of the lot 440-1251 used as a street, on the east by lot 440-984, on the south by another part of the lot 440-1251 used as a street and on the west by a part of original lot 440.
440-4508	Entreprises Lafleur 1961 & Eastern Dev. Corp. Limitée, 50 Place Crémazie, Suite 625, Montréal, Québec.	
	Une partie du lot 440-1253 contenant une superficie de 226,860 pieds carrés, mesure anglaise et plus ou moins et bornée comme suit, savoir: au nord par la rue Jean Talon, à l'est par le boulevard Les Galeries d'Anjou, au sud par les parties des lots 440-1121, 440-1110, 440-1103, 440-1084, 440-1070, 440-1059, 440-1052, 440-1034, 440-1020, 440-1009, 440-1002, 440-984 et une partie du lot 440-1251, à l'ouest par les lignes séparatives des limites ouest de la Ville d'Anjou et des limites est de la Ville de Montréal, par le lot 443 et une partie du lot originaire 444.	A part of lot 440-1253 containing an area of 226,860 square feet, English measure, and more or less and bounded as follows, to wit: on the north by Jean Talon, on the east by Les Galeries d'Anjou boulevard, on the south by the parts of lots 440-1121, 440-1110, 440-1103, 440-1084, 440-1070, 440-1059, 440-1052, 440-1034, 440-1020, 440-1009, 440-1002, 440-984 and by a part of lot 440-1251, on the west by the separative lines of the limits of the City of Anjou and the limits east of the City of Montreal and by lot 443 and a part of original lot 444.
440-4512	Trafalgar Homes Corp. & Eastern Devl. Corp., 6707, Metivier, Montréal, Québec...	
	Une partie du lot originaire 440-1253 contenant une superficie de 182,066 pieds carrés mesure anglaise et plus ou moins et bornée comme suit, savoir: au nord par le boulevard Métropolitain et par une partie du lot 440, à l'est par la ligne d'expropriation des lots 440-1248, 440-1247, 440-1246, 440-1245, 440-1244 et par la rue Jean-Talon (440-1253-P), au sud par la rue Jean-Talon (440-1253-P) et à l'ouest par des parties des lots 440 et 444.	A part of original lot 440-1253 containing an area of 182,066 square feet, English measure and more or less and bounded as follows, to wit: on the north by Metropolitan boulevard and a part of lot 440, on the east by the expropriated line of lots 440-1248, 440-1247, 440-1246, 440-1245, 440-1244 and by Jean-Talon Street (440-1253-P), on the south by Jean-Talon Street (440-1253-P) and on the west by parts of lots 440 and 444.
440-4516	Entreprises Lafleur 1962 Limitée, 50, Place Crémazie, Montréal, Québec.....	440-1256-1
222-0020	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1256-2

Folios	Nom et adresse <i>Name and address</i>	Description de l'immeuble <i>Description of immovable</i>
223-0058	Crémazie Investment Corp., a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 330, Montréal, Québec.	440-1257-4
223-0063	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg., 1010, Ste-Catherine O., Montréal, Québec.	440-1257-3
288-0221	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg., 1010, Ste-Catherine O., Montréal, Québec.	440-1257-7
288-0425	Crémazie Investment Corp., Dominion Sq. Bldg., 1010, Ste-Catherine O., Montréal, Québec.	
<p>Une partie du lot 440-1257-8 contenant une superficie de 683 pieds carrés, mesure anglaise et plus ou moins et bornée comme suit, savoir: au nord par une autre partie du lot 440-1257-8, à l'est par le lot 440-1258-17, au sud par le lot 440-1257-7 et à l'ouest par la rue Les Galeries d'Anjou (440-1254).</p> <p>A part of lot 440-1257-8 containing an area of 683 square feet, English measure and more or less and bounded as follows, to wit: on the north by another part of lot 440-1257-8, on the east by lot 440-1258-17, on the south by lot 440-1257-7 and on the west by Les Galeries d'Anjou (440-1254).</p>		
223-0062	Yvan Nadon Construction Ltd., a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1258-3
288-0424	Yvan Nadon Construction Ltd., a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	
<p>Une partie du lot 440-1258-17 contenant une superficie de 2,036 pieds carrés, mesure anglaise et plus ou moins et bornée comme suit, savoir: au nord par une autre partie du lot 440-1258-17, à l'est par une partie du lot 440-1258-6, au sud par le lot 440-1258-16 et à l'ouest par une partie du lot 440-1257-8.</p> <p>A part of lot 440-1258-17 containing an area of 2,036 square feet English measure and more or less and bounded as follows to wit: on the north by another part of lot 440-1258-17, on the east by a part of lot 440-1258-6, on the south by lot 440-1258-16 and on the west by a part of lot 440-1257-8.</p>		
288-0213	Crémazie Investment Corp., Dominion Square Bldg., 1010, Ste-Catherine O., Montréal, Québec.	440-1257-5
288-0217	Crémazie Investment Corp., Dominion Square Bldg., 1010, Ste-Catherine O., Montréal, Québec.	440-1257-6
288-0212	Yvan Nadon Construction Ltd., a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1258-14
288-0216	Yvan Nadon Construction Ltd., a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1258-15
288-0220	Yvan Nadon Construction Ltd., a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1258-16
233-0208	Crémazie Investment Corp., a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1260-13
288-0120	Jean Perreault, 6072, Galeries d'Anjou, Ville d'Anjou	440-1260-6 440-1261-6
233-0212	Crémazie Investment Corp., a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1260-12
233-0204	Crémazie Investment Corp., a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1260-14
233-0202	Crémazie Investment Corp., a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Montréal, Québec.	440-1260-15
238-0060	Richard Brunet Inc., 1620, Linden, Montréal, Québec	440-1261-9
238-0061	Crémazie Investment Corp., Dominion Square Bldg., 1010, Ste-Catherine O., Montréal, Québec.	440-1262
233-0134	Crémazie Investment Corp., a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1264-5
233-0138	Crémazie Investment Corp., a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1264-6
233-0142	Crémazie Investment Corp., a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1264-7
233-0147	Crémazie Investment Corp., Dominion Square Bldg., 1010, Ste-Catherine O., Montréal, Québec.	440-1264-8 440-1266-14
233-0146	Entreprises Laffeur 1961 Ltée, a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1265-4
233-0150	Entreprises Laffeur 1961 Ltée, a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1265-5
233-0154	Crémazie Investment Corp., Dominion Square Bldg., 1010, Ste-Catherine O., Montréal, Québec.	440-1265-6
233-0158	Crémazie Investment Corp., Dominion Square Bldg., 1010, Ste-Catherine O., Montréal, Québec.	440-1265-7
238-0040	Crémazie Investment Corp., a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	
<p>Une partie du lot originnaire 440-1266 contenant une superficie de 8,889 pieds carrés, mesure anglaise et plus ou moins et bornée comme suit, savoir: au nord par une partie du lot 440-1268, à l'est par une autre partie du lot 440-1268 et par les lots 440-1266-13, 440-1266-12, 440-1266-11, 440-1266-10, au sud par le lot 440-1266-19 et à l'ouest par le lot 440-1270 (rue du Bocage).</p> <p>A part of original lot 440-1266 containing an area of 8,889 square feet, English measure and more or less and bounded as follows, to wit: on the north by a part of lot 440-1268, on the east by another part of lot 440-1268 and by lots 440-1266-13, 440-1266-12, 440-1266-11, 440-1266-10, on the south by lot 440-1266-19 and on the west by lot 440-1270 (du Bocage Street).</p>		

Folios	Nom et adresse <i>Name and address</i>	Description de l'immeuble <i>Description of immovaele</i>
238-0065	Crémazie Investment Corp., Dominion Square Bldg., 1010, Ste-Catherine O., Montréal, Québec.	440-1266-2
288-0129	Crémazie Investment Corp., Dominion Square Bldg., 1010, Ste-Catherine O., Montréal, Québec.	440-1266-3
288-0133	Crémazie Investment Corp., Dominion Square Bldg., 1010, Ste-Catherine O., Montréal, Québec.	440-1266-4
288-0136	Crémazie Investment Corp., a/s Eastern Devl. Copr., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1266-5
288-0140	Crémazie Investment Corp., a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1266-6
288-0144	Crémazie Investment Corp., a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1266-7
288-0149	Crémazie Investment Corp., Dominion Square Bldg., 1010, Ste-Catherine O., Montréal, Québec.	440-1266-8
288-0153	Crémazie Investment Corp., Dominion Square Bldg., 1010, Ste-Catherine O., Montréal, Québec.	440-1266-9
288-0157	Crémazie Investment Corp., Dominion Square Bldg., 1010, Ste-Catherine O., Montréal, Québec.	440-1266-10
288-0161	Crémazie Investment Corp., Dominion Square Bldg., 1010, Ste-Catherine O., Montréal, Québec.	440-1266-11
288-0169	Crémazie Investment Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 509, Montréal, Québec . . .	440-1266-13 440-1269-2
233-0151	Crémazie Investment Corp., Dominion Square Bldg., 1010, Ste-Catherine O., Montréal, Québec.	440-1266-15
233-0155	Crémazie Investment Corp., Dominion Square Bldg., 1010, Ste-Catherine O., Montréal, Québec.	440-1266-16
233-0159	Crémazie Investment Corp., Dominion Square Bldg., 1010, Ste-Catherine O., Montréal, Québec.	440-1266-17
233-0162	Crémazie Investment Corp., Dominion Square Bldg., 1010, Ste-Catherine O., Montréal, Québec.	440-1266-18
233-0166	Crémazie Investment Corp., a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1266-19
288-0128	Richard Brunet Inc., a/s Eastern Devl. Corp., 1010 Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1267-2
288-0148	Richard Brunet Inc., a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1268-1
288-0152	Richard Brunet Inc., a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1268-2
288-0156	Richard Brunet Inc., a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1268-3
288-0160	Richard Brunet Inc., a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1268-4
288-0164	Richard Brunet Inc., a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1268-5
288-0168	Richard Brunet Inc., a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1268-6
288-0165	Crémazie Investment Corp., Dominion Square Bldg., 1010, Ste-Catherine O., Montréal, Québec.	440-1266-12 440-1269-1
233-0179	Crémazie Investment Corp., Dominion Square Bldg., 1010, Ste-Catherine O., Montréal, Québec.	440-1271-3
233-0183	Crémazie Investment Corp., Dominion Square Bldg., 1010, Ste-Catherine O., Montréal, Québec.	440-1271-4
233-0187	Crémazie Investment Corp., Dominion Square Bldg., 1010, Ste-Catherine O., Montréal, Québec.	440-1271-5
233-0191	Crémazie Investment Corp., Dominion Square Bldg., 1010, Ste-Catherine O., Montréal, Québec.	440-1271-6
233-0174	Emile Asselin, a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1272-1
233-0178	Emile Asselin, a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1272-2
233-0182	Emile Asselin, a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1272-3
233-0186	Emile Asselin, a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1272-4
233-0190	Emile Asselin, a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1272-5
233-0175	Crémazie Investment Corp., Dominion Square Bldg., 1010, Ste-Catherine O., Montréal, Québec.	440-1271-2
233-0074	Crémazie Investment Corp., a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1273
40-0076	Emile Asselin, 40, Elmwood, Outremont	440-1282-1
40-0080	Emile Asselin, 40, Elmwood, Outremont	440-1282-2
40-0084	Emile Asselin, 40, Elmwood, Outremont	440-1282-3
40-0088	Emile Asselin, 40, Elmwood, Outremont	440-1282-4

Folios	Nom et adresse <i>Name and address</i>	Description de l'immeuble <i>Description of immovable</i>
40-0092	Emile Asselin, 40, Elmwood, Outremont.	440-1282-5
40-0096	Emile Asselin, 40, Elmwood, Outremont.	440-1282-6
40-0100	Emile Asselin, 40, Elmwood, Outremont.	440-1282-7
40-0104	Emile Asselin, 40, Elmwood, Outremont.	440-1282-8
40-0108	Emile Asselin, 40, Elmwood, Outremont.	440-1282-9
40-0112	Emile Asselin, 40, Elmwood, Outremont.	440-1282-10
40-0116	Entreprises Lafleur, 1961 Limitée, 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec	
<p>Une partie du lot 440-1282-11 contenant une superficie de 1,594 pieds carrés, mesure anglaise et plus ou moins et bornée comme suit, savoir: au nord par la rue Beaubien (440-1284), à l'est par le lot 440-1285, au sud par le lot 440-1367 et à l'ouest par le lot 440-1282-10.</p>		<p>A part of lot 440-1282-11 containing an area of 1,594 square feet, English measure and more or less and bounded as follows, to wit: on the north by Beaubien Street (440-1284), on the east by lot 440-1285, on the south by lot 440-1367 and on the west by lot 440-1282-10.</p>
40-0056	Emile Asselin, 40, Elmwood, Outremont.	440-1289
288-0836	Emile Asselin, Att.: R. Boucher, a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1290
177-0132	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1321
177-0136	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1322
177-0140	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, a/s Eastern Devl. Corp., Suite 300, Montréal, Québec	440-1323
177-0144	Entreprises Lafleur, a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1324
177-0148	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1325
177-0152	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1326
181-0044	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1331
181-0048	Entreprises Lafleur 1961 Limitée, a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1332
181-0052	Entreprises Lafleur, 1961 Limitée, a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste. Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1333
181-0056	Entreprises Lafleur, 1961 Limitée, a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1334
181-0060	Entreprises Lafleur, 1961 Limitée, a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1335
181-0064	Entreprises Lafleur, 1961 Limitée, a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1336
181-0068	Entreprises Lafleur, 1961 Limitée, a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1337
181-0076	Entreprises Lafleur, 1961 Limitée, a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1338
181-0080	Entreprises Lafleur, 1961 Limitée, a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1339
177-0060	Entreprises Lafleur, 1961 Limitée, a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1343
177-0064	Entreprises Lafleur, 1961 Limitée, a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1344
177-0068	Entreprises Lafleur, 1961 Limitée, a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1345
177-0072	Entreprises Lafleur, 1961 Limitée, a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1346
177-0076	Entreprises Lafleur, 1961 Limitée, a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1347
177-0080	Entreprises Lafleur, 1961 Limitée, a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1348
177-0084	Entreprises Lafleur, 1961 Limitée, a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1349
177-0088	Entreprises Lafleur, 1961 Limitée, a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1350
523-0110	Entreprises Lafleur, 1961 Limitée, a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1353
523-0114	Entreprises Lafleur, 1961 Limitée, a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1354
177-0096	Entreprises Lafleur, 1961 Limitée, a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1355
177-0100	Entreprises Lafleur, 1961 Limitée, a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1356
177-0104	Entreprises Lafleur, 1961 Limitée, a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1357
177-0108	Entreprises Lafleur, 1961 Limitée, a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1358

Folios	Nom et adresse Name and address	Description de l'immeuble Description of immovable
177-0112	Entreprises Lafleur, 1961 Limitée, a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1359
177-0116	Entreprises Lafleur, 1961 Limitée, a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1360
177-0120	Entreprises Lafleur, 1961 Limitée, a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1361
177-0124	Entreprises Lafleur, 1961 Limitée, a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1362
177-0128	Entreprises Lafleur, 1961 Limitée, a/s Trust General du Canada, 909, O. Dorchester, Montréal, Québec.	440-1363
440-4456	Entreprises Lafleur, 1961 Limitée, a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1372
440-4460	Entreprises Lafleur, 1961 Limitée, a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1373
440-4468	Entreprises Lafleur, 1961 Limitée, a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1375
440-4472	Entreprises Lafleur, 1961 Limitée, a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1376
440-4480	Emile Asselin, 40, Elmwood, Outremont	440-1378
440-4484	Entreprises Lafleur, 1961 Limitée, a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	440-1379
440-4488	Entreprises Lafleur, 1961 Limitée, a/s Eastern Devl. Corp., 1010, Ste-Catherine O., Suite 300, Montréal, Québec.	
<p>Une partie du lot 440-1380 contenant une superficie de 85,879 pieds carrés, mesure anglaise et plus ou moins et bornée comme suit, savoir: au nord par le lot 440-1286, à l'est par le boulevard Les Galeries d'Anjou, au sud par le lot 440-1380-1 et à l'ouest par les lots 440-1378 et 440-1379.</p>		
<p>A part of lot 440-1380 containing an area of 85,879 square feet, English measure and more or less and bounded as follows, to wit: on the north by lot 440-1286, on the east by Les Galeries d'Anjou Boulevard, on the south by lot 440-1380-1 and on the west by lots 440-1378 and 440-1379.</p>		
224-0014	Jean-Paul Dagenais, 1655, Mezy, Duvernay	441-123
224-0015	Jean-Paul Dagenais, 1655, Mezy, Duvernay	441-124
224-0016	Jean-Paul Dagenais, 1655, Mezy, Duvernay	441-125
224-0156	Michel Herbrecht, 6130, des Jalesnes, Ville d'Anjou	441-140
224-0216	Jean-Guy Meilleur, 6271, des Jalesnes, Ville d'Anjou	441-180
233-0420	Mme-Mrs. Joseph Gladu, née-born Lucia Houle, 113, Giguère, St-Jérôme, Québec	441-243
288-0816	Jean Bourgeault, 11420, Tanguay, Montréal, Québec	466-11 467-58
468-0017	Jacques Marquis, 8622, d'Allonnes, Ville d'Anjou	467-29 468-34 471-36 471-57
275-0015	Jacques Plaisance, 7185, Jarry Est, Ville d'Anjou	
471-0029	Claude Lavallée, 8691, d'Allonnes, Ville d'Anjou	
473-0244	Larissa Development Corp., 1, Place Ville Marie, Suite 3317, Montréal H3B 3Y8	
<p>a) Une partie du lot originaire 473 contenant une superficie de 420,223 pieds carrés, mesure anglaise et plus ou moins et bornée comme suit, savoir: au nord par une autre partie dudit lot originaire 473, à l'est par une autre partie du lot originaire 475, au sud par les lots 473-158, 473-159, 473-160, 473-161, 473-162, 473-163 et 473-164 et à l'ouest par une partie du lot 473-4 (servitude de Hydro-Québec).</p>		
<p>(a) A part of original lot 473 containing an area of 420,223 square feet, English measure and more or less and bounded as follows, to wit: on the north by another part of the said original lot 473, on the east by a part of original lot 475, on the south by lots 473-158, 473-159, 473-160, 473-161, 473-162, 473-163 and 473-164 and on the west by a part of 473-4 (servitude of Hydro-Québec).</p>		
<p>b) Une partie du lot originaire 475 contenant une superficie de 544,978 pieds carrés, mesure anglaise et plus ou moins et bornée comme suit, savoir: au nord par une autre partie dudit lot originaire 475, à l'est par une partie du lot originaire 477, au sud par les lots 475-170, 475-171, 475-172, 475-173, 475-174, 475-175, 475-176 et 475-177 et à l'ouest par la partie du lot originaire 473 décrite en a.</p>		
<p>(b) A part of original lot 475 containing an area of 544,978 square feet, English measure and more or less and bounded as follows, to wit: on the north by another part of the said original lot 475, on the east by a part of original lot 477, on the south by lots 475-170, 475-171, 475-172, 475-173, 475-174, 475-175, 475-176, 475-177 and on the west by the part of original lot 473 described in a.</p>		
<p>c) Une partie du lot originaire 477 contenant une superficie de 181,470 pieds carrés, mesure anglaise et plus ou moins et bornée comme suit, savoir: au nord et à l'est par d'autres parties dudit lot originaire 477, au sud par les lots 477-78, 477-79 et 477-80 et à l'ouest par la partie du lot originaire 475 décrite en b.</p>		
<p>(c) A part of original lot 477 containing an area of 181,470 square feet, English measure and more or less and bounded as follows, to wit: on the north and on the east by other parts of the said original lot 477, on the south by lots 477-78, 477-79 and 477-80 and on the west by the part of the original lot 475 described in b.</p>		
90-0020	Paul André Mathieu, 7380, Champchevrier, Ville d'Anjou	473-27
90-0060	Mme-Mrs. J. Guy Boivin, née-born Jeannine Vallée, 7293, Champchevrier, Ville d'Anjou	473-37
473-0200	Larissa Development Corp., 1, Place Ville Marie, Suite 3317, Montréal, H3B 3Y8	473-158
473-0204	Larissa Development Corp., 1, Place Ville Marie, Suite 3317, Montréal, H3B 3Y8	473-159
473-0208	Larissa Development Corp., 1, Place Ville Marie, Suite 3317, Montréal, H3B 3Y8	473-160
473-0212	Larissa Development Corp., 1, Place Ville Marie, Suite 3317, Montréal, H3B 3Y8	473-161
473-0216	Larissa Development Corp., 1, Place Ville Marie, Suite 3317, Montréal, H3B 3Y8	473-162
473-0220	Larissa Development Corp., 1, Place Ville Marie, Suite 3317, Montréal, H3B 3Y8	473-163
473-0224	Larissa Development Corp., 1, Place Ville Marie, Suite 3317, Montréal, H3B 3Y8	473-164

Folios	Nom et adresse <i>Name and address</i>	Description de l'immeuble <i>Description of immovable</i>
577-0120	Ernest C. Edouard Poulin, 7312, Vernantes, Ville d'Anjou.....	473-168
186-0008	Mme-Mrs. Jean-Guy Dumas, née-born Marguerite Cadorette, 9051, De Bretagne, Ville d'Anjou.....	473-171 475-230
275-0056	Stephen Sauvé, Jr., 7332, Jarry, Ville d'Anjou.....	475-60
475-0009	Larissa Development Corp., 1, Place Ville Marie, Suite 3317, Montréal H3B 3Y8.....	475-170 477-80
475-0352	Larissa Development Corp., 1, Place Ville Marie, Suite 3317, Montréal H3B 3Y8.....	475-171
475-0356	Larissa Development Corp., 1, Place Ville Marie, Suite 3317, Montréal H3B 3Y8.....	475-172
475-0360	Larissa Development Corp., 1, Place Ville Marie, Suite 3317, Montréal H3B 3Y8.....	475-173
475-0364	Larissa Development Corp., 1, Place Ville Marie, Suite 3317, Montréal H3B 3Y8.....	475-174
475-0372	Larissa Development Corp., 1, Place Ville Marie, Suite 3317, Montréal H3B 3Y8.....	475-176
475-0376	Larissa Development Corp., 1, Place Ville Marie, Suite 3317, Montréal H3B 3Y8.....	475-177
211-0020	José, Grilli Sr., 7771, Querbes, Montréal.....	475-207
477-0232	Giovani Di Pierro, 9063, De Louress, Ville d'Anjou.....	477-65
477-0280	Larissa Development Corp., 1, Place Ville Marie, Suite 3317, Montréal H3B 3Y8.....	477-78
477-0284	Larissa Development Corp., 1, Place Ville Marie, Suite 3317, Montréal H3B 3Y8.....	477-79
210-0092	Mme-Mrs. Bernard Dupuis, née-born Suzanne Laplante, 8325, Haut d'Anjou, Ville d'Anjou.....	477-81
483-0009	Fidelity Holdings Ltd., 2090, Chartier, Dorval.....	483-16
355-0052	Marcel Martineau, 7260, L'Assomption, Montréal, Québec.....	484-3 485-6
249-0068	Claude Aubin, 7060, Azilda, Ville d'Anjou.....	484-50
320-1500	Goodyear Tire & Rubber Co., Canada Ltd. c/o Law Depart., 3050, Lake Shore Boul. West, Toronto, Ontario.....	485-54 486-50
208-0008	Goodyear Tire & Rubber Co., Canada Ltd. c/o Law Depart., 3050, Lake Shore..... West, Toronto, Ontario.....	485-56 486-52
355-0169	Montreal Platefab Ltd., 9751, Parkway, Ville d'Anjou.....	487-16-1 488-12 489-22
390-0036	Nicholas Chrissyolar, Alfred M. Steiner Jr., 355, Seigneural est, St-Bruno, Québec.....	489-9-2 489-10

En foi de quoi, j'ai signé ce présent document, ce
23ème jour d'octobre 1974.

Le greffier,
58894-44-2-o LÉONCE MALTAIS, O.M.A.

In testimony whereof, I have signed this present
document, this 23th day of October 1974.

LÉONCE MALTAIS, O.M.A.,
City Clerk.

Compagnies étrangères *Permis*

Extra-Provincial Companies *Licenses*

E. H. PRICE SALES LIMITED

Avis est donné qu'en vertu de la Loi des compagnies étrangères, la compagnie « E. H. PRICE SALES LIMITED », a été autorisée à faire affaires dans la province.

L'agent principal, aux fins de recevoir les assignations dans les procédures contre ladite compagnie, est M. George P. MacFadyen, gérant, 3333, boulevard Cavendish, Montréal.

Le bureau principal de la compagnie dans la province est établi à 3333, boulevard Cavendish, Montréal. District judiciaire de Montréal.

*Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,*
ALBERT JESSOP.

58868-o 1358-7423

E. H. PRICE SALES LIMITED

Notice is given that pursuant to the Extra-Provincial Companies Act "E. H. PRICE SALES LIMITED" has been authorized to carry on business in the Province.

The chief agent for the purpose of receiving service in proceedings against the said company is Mr. George P. MacFadyen, 3333 Cavendish Boulevard, Montreal.

The principal office of the company in the Province is located at 3333 Cavendish Boulevard, Montreal, Judicial District of Montreal.

ALBERT JESSOP,
*Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.*

58868 1358-7423

A. I. S. RESOURCES LIMITED

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis que le 16 octobre 1974, il a accordé un nouveau permis à la compagnie « ALLIED INVESTORS SYNDICATE LIMITED », l'autorisant à compter du 21 septembre 1971, à vendre ou autrement aliéner, directement ou indirectement, dans la province de Québec, sous son nouveau nom « A. I. S. RESOURCES LIMITED », conformément aux dispositions de la Loi des compagnies minières, Statuts refondus, 1964, chapitre 283.

*Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,*
ALBERT JESSOP.
P.V.A. 11-70

58868-o

CONOCO MINERALS INCORPORATED

Avis est donné qu'en vertu de la Loi des compagnies étrangères, la compagnie « CONOCO MINERALS INCORPORATED », a été autorisée à faire affaires dans la province.

L'agent principal, aux fins de recevoir les assignations dans les procédures contre ladite compagnie, est M. Robert L. Munro, de Montréal.

Le bureau principal de la compagnie dans la province est établi à 1, Place Ville-Marie, suite 750, Montréal, district judiciaire de Montréal.

*Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,*
ALBERT JESSOP.

58868-o

PA: 38-73

KEB-OTT FOOD BROKERS INC.

Avis est donné qu'en vertu de la Loi des compagnies étrangères, la compagnie « KEB-OTT FOOD BROKERS INC. », a été autorisée à faire affaires dans la province.

L'agent principal, aux fins de recevoir les assignations dans les procédures contre ladite compagnie, est M. George A. Heaven, 1, 11e Rue, Roxboro.

Le bureau principal de la compagnie dans la province est établi à 5465, chemin Queen Mary, suite 500, Montréal, district judiciaire de Montréal.

*Le sous-ministre des institutions financières,
compagnies et coopératives,*
ALBERT JESSOP.

58868-o

1356-7193

Soumissions — Demandes de

Cité de Saint-Hyacinthe
Comté de Saint-Hyacinthe

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné André Comeau, greffier, Hôtel de ville, 1450, rue Gi-

A. I. S. RESOURCES LIMITED

The Minister of Financial Institutions, Companies, and Cooperatives gives notice that on October 16, 1974, he granted a new authorization to "ALLIED INVESTORS SYNDICATE LIMITED", authorizing it, from September 21, 1971, to sell or otherwise alienate directly or indirectly in the Province of Québec, under its new name "A. I. S. RESOURCES LIMITED", in conformity with the provisions of the Mining Companies Act, Revised Statutes, 1964, Chapter 283.

ALBERT JESSOP,
*Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.*
P.V.A. 11-70

58868

CONOCO MINERALS INCORPORATED

Notice is given that pursuant to the Extra-Provincial Companies Act, "CONOCO MINERALS INCORPORATED" has been authorized to carry on business in the Province.

The chief agent for the purpose of receiving service in proceedings against the said company is Mr. Robert L. Munro, of Montreal.

The principal office of the company in the Province is located at 1 Place Ville-Marie, Suite 750, Montreal, Judicial District of Montreal.

ALBERT JESSOP,
*Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.*

58868

PA: 38-73

KEB-OTT FOOD BROKERS INC.

Notice is given that pursuant to the Extra-Provincial Companies Act, "KEB-OTT FOOD BROKERS INC." has been authorized to carry on business in the Province.

The chief agent for the purpose of receiving services in proceedings against the said company is Mr. George A. Heaven, 1 - 11th Street, Roxboro.

The principal office of the company in the Province is located at 5465 Queen Mary Road, Suite 500, Montreal, Judicial District of Montreal.

ALBERT JESSOP,
*Deputy Minister of Financial Institutions,
Companies and Cooperatives.*

58868

1356-7193

Tenders — Requests for

City of Saint-Hyacinthe
County of Saint-Hyacinthe

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, André Comeau, City Clerk, at the City Hall, 1450 Girouard Street, Saint-Hyacinthe, County

rouard, Saint-Hyacinthe, comté de Saint-Hyacinthe, P.Q., jusqu'à 8.30 heures du soir, lundi, le 18 novembre 1974 pour l'achat de \$378,000 d'obligations de la cité de Saint-Hyacinthe, comté de Saint-Hyacinthe, datées du 15 décembre 1974 et remboursables en série du 15 décembre 1975 au 15 décembre 1994 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 10%, ni supérieur à 11%, payable semi-annuellement les 15 juin et 15 décembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 15 décembre 1974.

Tableau d'amortissement — \$378,000 — 20 ans

Date	Capital
15 12 1975	\$ 8,000
15 12 1976	8,000
15 12 1977	9,000
15 12 1978	10,000
15 12 1979	11,000
15 12 1980	12,000
15 12 1981	13,000
15 12 1982	14,000
15 12 1983	15,000
15 12 1984	16,000

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

1° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à la dixième année.

2° Obligations échéant en série 1 à 15 ans avec le solde reporté à la quinzième année.

3° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.

4° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, pour cette dernière modalité, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à \$37,000 et si supérieur à ce dernier montant, cet excédent ne devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte du tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant l'échéance du 15 décembre 1994.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

of Saint-Hyacinthe, P.Q., until 8:30 o'clock p.m., on Monday, November 18, 1974 for the purchase of a bond issue of \$378,000 for the City of Saint-Hyacinthe, County of Saint-Hyacinthe, dated December 15, 1974 and redeemable serially from December 15, 1975 to December 15, 1994 inclusive, with interest at a rate of not less than 10%, nor more than 11%, payable semi-annually on June 15th and December 15th of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from December 15, 1974.

Redemption table — \$378,000 — 20 years

Date	Capital
15 12 1985	\$18,000
15 12 1986	19,000
15 12 1987	20,000
15 12 1988	22,000
15 12 1989	24,000
15 12 1990	26,000
15 12 1991	30,000
15 12 1992	32,000
15 12 1993	34,000
15 12 1994	37,000

Moreover, the following terms and conditions only will be considered:

1. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to the tenth year.

2. 1 to 15-year serial bonds with the balance carried forward to the fifteenth year.

3. 1 to 10-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds.

4. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to ten years for the one part and the other part as 20-year fixed-term bonds.

However, in the case of the last method of payment, the 20-year fixed-term bonds should not be for an amount less than \$37,000, and if greater than the latter amount, the said surplus should only comprise one or several complete annual redemptions, taking into account the table of redemption appearing in this notice, and starting with the last years of redemption excluding the maturity of December 15, 1994.

However, tenders should be sent for one of the above methods of issue only, and should comprise one only of the terms, save in the cases of the exceptions stipulated herein. Adjudication will be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in Canada of the bank mentioned in the loan procedure.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation sauf si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à \$37,000, et seul cet excédent sera rachetable par anticipation au pair le 15 décembre de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission conformément au tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La cité de Saint-Hyacinthe s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 15 décembre 1974 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des règlements suivants: 959 — \$110,000 — aqueduc, égouts, voirie; 961 — \$244,000 — usine de filtration; 978 — \$24,000 — participation à la construction de H.L.M.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance publique du conseil ou de l'un de ses comités, selon le cas, qui sera tenue lundi, le 18 novembre 1974, à 8.30 heures du soir, Hôtel de ville, 1450, rue Girouard, Saint-Hyacinthe, comté de Saint-Hyacinthe, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Saint-Hyacinthe (Comté de Saint-Hyacinthe), ce 22 octobre 1974.

Le greffier,
ANDRÉ COMEAU.

Hôtel de ville,
1450, rue Girouard, Saint-Hyacinthe,
Comté de Saint-Hyacinthe, P.Q.
Téléphone: 773-2507, code 514.

58895-0

Commission scolaire régionale de l'Estrie

Siège social: 740 ouest, rue Galt, Sherbrooke, P.Q.

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Gérard Toussignant, directeur général, Centre administratif, 740 ouest, rue Galt, 4e étage, Sherbrooke P.Q., jusqu'à 8 heures du soir, lundi, le 18 novembre 1974, pour l'achat de \$864,000 d'obligations pour la commission scolaire régionale de l'Estrie, comté de Sherbrooke, datées du 15 décembre 1974 et remboursables en série du 15 décembre 1975 au 15 décembre 1984 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 10%, ni supérieur à 11%, payable semi-annuellement les 15 juin et 15 décembre de chaque année. Le taux peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 15 décembre 1974.

The said bonds will not be redeemable by anticipation except if they are issued partly as 20-year fixed-term bonds for an amount greater than \$37,000, and the said surplus only will be redeemable by anticipation, at par, on December 15th of each year for the annual amount required to amortize the issue, in accordance with the redemption table appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The City of Saint-Hyacinthe agrees not to bring out new bonds on the Canadian Public Market within the sixty days upon, from and after December 15, 1974, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following bylaws: 959 — \$110,000 — waterworks, sewers, roads; 961 — \$244,000 — filtration plant; 978 — \$24,000 — participation in the construction of low-rental lodgings.

Tenders will be opened and considered at a public meeting of the Council or of one of its committees, as the case may be, to be held on Monday, November 18, 1974, at 8:30 o'clock p.m., at the City Hall, 1450 Girouard Street, Saint-Hyacinthe, County of Saint-Hyacinthe, P.Q.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Saint-Hyacinthe (County of Saint-Hyacinthe), October 22, 1974.

ANDRÉ COMEAU,
City Clerk.

City Hall,
1450 Girouard Street, Saint-Hyacinthe,
County of Saint-Hyacinthe, P.Q.
Telephone: 773-2507, code 514.

58895

Regional School Board of Estrie

Head Office: 740 Galt Street West, Sherbrooke, P.Q.

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, Gérard Toussignant, Director-General, at the Administration Centre, 740 Galt Street West, 4th Floor, Sherbrooke, P.Q., until 8:00 o'clock p.m., on Monday, November 18, 1974, for the purchase of a bond issue of \$864,000 for the Regional School Board of Estrie, County of Sherbrooke, dated December 15, 1974, and redeemable serially from December 15, 1975 to December 15, 1984 inclusive, with interest at a rate of not less than 10%, nor more than 11%, payable semiannually on June 15th and December 15th of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from December 15, 1974.

Tableau d'amortissement — \$864,000 — 10 ans

Date	Capital
15 12 1975	\$ 45,000
15 12 1976	50,000
15 12 1977	56,000
15 12 1978	62,000
15 12 1979	69,000

Redemption table — \$864,000 — 10 years

Date	Capital
15 12 1980	\$ 95,000
15 12 1981	104,000
15 12 1982	116,000
15 12 1983	127,000
15 12 1984	140,000

La commission scolaire régionale de l'Estrie, se prévalant de l'article 1 de la loi modifiant la Loi des subventions aux commissions scolaires (Chapitre 63 des Lois de 1968) (Bill 64) demandera au ministre de l'éducation d'effectuer à même les subventions à être versées par lui annuellement à ladite corporation scolaire, le dépôt en fidéicommiss, entre les mains du ministre des finances, des sommes suffisantes pour acquitter en totalité le principal et les intérêts de la présente émission d'obligations et de tout renouvellement d'icelle si requis.

On est prié de noter que les soumissions sont demandées pour des obligations remboursables suivant le tableau ci-dessus seulement, et que les offres qui seront faites pour des obligations à courte échéance ne seront pas prises en considération. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La commission scolaire régionale de l'Estrie s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 15 décembre 1974, sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des résolutions suivantes: 24 août 1967 — \$35,000 — renouvellement d'emprunt; 19 août 1974 — \$1,500 — frais de refinancement; 1 avril 1968 — \$65,000 — renouvellement d'emprunt; 19 août 1974 — \$2,500 — frais de refinancement; 19 août 1974 — \$760,000 — dépenses d'immobilisations 1972-1973.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue lundi, le 18 novembre 1974, à 8 heures du soir, Centre administratif, 740 ouest, rue Galt, 4^e étage, Sherbrooke, P.Q.

Les commissaires d'écoles se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Estrie (Comté de Sherbrooke), ce 23 octobre 1974.

Le directeur général,
GÉRARD TOUSSIGNANT.

Centre administratif, 740 ouest, rue Galt,
4^e étage, Sherbrooke, P.Q.

Téléphone: 565-3700, code 819.

58896-0

The Regional School Board of Estrie, in conformity with section 1 of the Act to amend the School Board Grants Act (Chapter 63 of the Statutes of 1968) (Bill 64), will request the Minister of Education to deposit in trust, with the Minister of Finance, from the grants to be awarded annually by him to the said school corporation, the sums sufficient to pay off in full the principal and interest of this issue and any renewal thereof, if required.

It is to be noted that the tenders are called for bonds redeemable as per the above table only, and that offers which might be made for short-term bonds will not be considered. Adjudication will be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds at the price indicated in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in Canada of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The Regional School Board of Estrie agrees not to bring out new bonds on the Canadian Public Market within the sixty days upon from and after December 15, 1974, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following resolutions: August 24, 1967 — \$35,000 — loan renewal; August 19, 1974 — \$1,500 — refinancing costs; April 1, 1968 — \$65,000 — loan renewal August 19, 1974 — \$2,500 — refinancing costs; August 19, 1974 — \$760,000 — capital expenditure in 1972-1973.

Tenders will be opened and considered at a meeting of the School Commissioners to be held on Monday, November 18, 1974, at 8:00 o'clock p.m., at the Administration Centre, 740 Galt Street West, 4th Floor, Sherbrooke, P.Q.

The School Commissioners do not bind themselves to accept the highest or any of the tenders.

Estrie (County of Sherbrooke), October 23, 1974.

GÉRARD TOUSSIGNANT,
Director-General.

Administration Centre, 740 Galt Street West,
4th Floor, Sherbrooke, P.Q.

Téléphone: 565-3700, code 819.

58896

Ville de Pierrefonds
Comté de Robert Baldwin

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Gabriel Legault, greffier, Hôtel de ville, 11072 ouest, boulevard Gouin, Pierrefonds, comté de Robert Baldwin, P.Q., jusqu'à 8 heures du soir, lundi, le 18 novembre 1974, pour l'achat de \$2,500,000 d'obligations de la ville de Pierrefonds, comté de Robert Baldwin, datées du 15 décembre 1974 et remboursables en série du 15 décembre 1975 au 15 décembre 1994 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 10%, ni supérieur à 11%, payable semi-annuellement les 15 juin et 15 décembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré aux tableaux d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 15 décembre 1974.

Tableau d'amortissement — \$2,500,000 — 20 ans

Date	Capital
15 12 1975	\$ 13,000
15 12 1976	14,000
15 12 1977	15,000
15 12 1978	17,000
15 12 1979	19,000
15 12 1980	21,000
15 12 1981	23,000
15 12 1982	26,000
15 12 1983	29,000
15 12 1984	32,000

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

1° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à la dixième année.

2° Obligations échéant en série 1 à 15 ans avec le solde reporté à la quinzième année.

3° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.

4° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, pour cette dernière modalité, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à \$259,000, et si supérieur à ce dernier montant, cet excédent ne devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte des tableaux d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant l'échéance du 15 décembre 2004 de la partie renouvelable ci-après indiquée.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf

City of Pierrefonds
County of Robert Baldwin

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned, Gabriel Legault, City Clerk, at the City Hall, 11072 Gouin Boulevard West, Pierrefonds, County of Robert Baldwin, P.Q., until 8:00 o'clock p.m., on Monday, November 18, 1974, for the purchase of a bond issue of \$2,500,000 for the City of Pierrefonds, County of Robert Baldwin, dated December 15, 1974 and redeemable serially from December 15, 1975 to December 15, 1994 inclusive, with interest at a rate of not less than 10%, nor more than 11%, payable semi-annually on June 15th and December 15th of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from December 15, 1974.

Redemption table — \$2,500,000 — 20 years

Date	Capital
15 12 1985	\$ 36,000
15 12 1986	40,000
15 12 1987	44,000
15 12 1988	49,000
15 12 1989	54,000
15 12 1990	60,000
15 12 1991	67,000
15 12 1992	74,000
15 12 1993	82,000
15 12 1994	1,785,000

Moreover, the following terms and conditions only will be considered:

1. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to the tenth year.

2. 1 to 15-year serial bonds with the balance carried forward to the fifteenth year.

3. 1 to 10-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds.

4. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to ten years for the one part and the other part as 20-year fixed-term bonds.

However, in the case of the last method of payment, the 20-year fixed-term bonds should not be for an amount less than \$259,000, and if greater than the latter amount, the said surplus should only comprise one or several complete annual redemptions, taking into account the redemption tables appearing in this notice, and starting with the last years of redemption, excluding the maturity of December 15, 2004 of the renewable part indicated hereinafter.

However, tenders should be sent for one of the above methods of issue only, and should comprise only one of the terms, save in the cases of the exceptions

dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'échéance du 15 décembre 1994 au montant de \$1,785,000 comprend un solde de \$1,694,000, renouvelable pour une période additionnelle de 10 ans, et échéant comme suit:

Date	Capital
15 12 1995.....	\$101,000
15 12 1996.....	112,000
15 12 1997.....	125,000
15 12 1998.....	139,000
15 12 1999.....	154,000

L'adjudication s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation sauf si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à \$1,785,000, et seul cet excédent sera rachetable par anticipation au pair le 15 décembre de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission conformément au tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La ville de Pierrefonds s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 15 décembre 1974 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu du règlement numéro 654 — \$2,500,000 — deuxième tranche d'un emprunt autorisé pour des travaux d'agrandissement de l'usine de filtration régionale desservant les municipalités suivantes: Pierrefonds, Dollard-des-Ormeaux, Ste-Geneviève, Roxboro et paroisse de St-Raphaël-de-l'Île-Bizard, suite à diverses ordonnances du ministère de l'Environnement. La ville de Pierrefonds approprie au service de dette de cet emprunt, le produit de la vente de l'eau ou autres, ainsi obtenus des corporations pré-citées.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance publique du conseil ou de l'un de ses comités, selon le cas, qui sera tenue à 8 heures du soir, lundi, le 18 novembre 1974, Hôtel de ville, 11072 ouest, boulevard Gouin, Pierrefonds, comté de Robert Baldwin, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Pierrefonds (Comté de Robert Baldwin), ce 24 octobre 1974.

Le greffier,
GABRIEL LEGAULT.

Hôtel de ville, 11072 ouest, boulevard Gouin,
Pierrefonds (Robert Baldwin), Québec.

Téléphone: 684-4480, code 514. 58926-0

stipulated herein. Adjudication will be made according to law.

The maturity of December 15, 1994 in the amount of \$1,785,000 includes a balance of \$1,694,000, renewable for an additional 10-year period, maturing as follows:

Date	Capital
15 12 2000.....	\$ 171,000
15 12 2001.....	189,000
15 12 2002.....	210,000
15 12 2003.....	234,000
15 12 2004.....	259,000

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in Canada of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation unless they are issued partly as 20-year fixed-term bonds for an amount greater than \$1,785,000, and the said surplus only will be redeemable by anticipation, at par, on December 15th of each year for the annual required to amortize the issue, in accordance with the redemption table appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The City of Pierrefonds agrees not to bring out new bonds on the Canadian Public Market within the sixty days upon, from and after December 15, 1974, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to bylaw number 654 — \$2,500,000 — second instalment of a loan authorized for extension works at the regional filtration plant serving the following Municipalities: Pierrefonds, Dollard-des-Ormeaux, Sainte-Geneviève, Roxboro and Parish of Saint-Raphaël-de-l'Île-Bizard, according to various orders of the Department of Environment. The City of Pierrefonds applies to the debt service on this loan, the revenue from the sale of water or of other services obtained from the above-mentioned Corporations.

Tenders will be opened and considered at a public meeting of the Council or of one of its committees, as the case may be, to be held at 8:00 o'clock p.m., on Monday, November 18, 1974, at the City Hall, 11072 Gouin Boulevard West, Pierrefonds, County of Robert Baldwin, P.Q.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Pierrefonds (County of Robert Baldwin), October 24, 1974.

GABRIEL LEGAULT,
City Clerk.

City Hall, 11072 Gouin Boulevard West,
Pierrefonds (Robert Baldwin), P.Q.

Telephone: 684-4480, code 514. 58926

Commission scolaire régionale de Vieilles-Forges

Siège social: 3255, rue Faucher, Trois-Rivières
Comté de Trois-Rivières, P.Q.

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Robert Lemieux, directeur général, Centre administratif, 3255, rue Faucher, Trois-Rivières, comté de Trois-Rivières, P.Q., jusqu'à 4.30 heures de l'après-midi, et par après jusqu'à 8.00 heures du soir à la Polyvalente Chavigny, 365, rue Chavigny, Trois-Rivières Ouest, comté de Trois-Rivières, P.Q., mercredi, le 20 novembre 1974 pour l'achat de \$1,874,000 d'obligations de la commission scolaire régionale de Vieilles-Forges datées du 15 décembre 1974 et remboursables en série du 15 décembre 1975 au 15 décembre 1994 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 10%, ni supérieur à 11%, semi-annuellement les 15 juin et 15 décembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 15 décembre 1974.

Tableau d'amortissement — \$1,874,000 — 20 ans

Date	Capital
15 12 1975	\$ 27,000
15 12 1976	29,000
15 12 1977	33,000
15 12 1978	36,000
15 12 1979	39,000
15 12 1980	121,000
15 12 1981	130,000
15 12 1982	142,000
15 12 1983	154,000
15 12 1984	165,000

La commission scolaire régionale de Vieilles-Forges se prévalant de l'article 1 de la Loi modifiant la Loi des subventions aux commissions scolaires (Chapitre 63 des lois de 1968) (Bill 64), demandera au ministre de l'éducation d'effectuer à même les subventions à être versées par lui annuellement à ladite corporation scolaire, le dépôt en fidéicommiss, entre les mains du ministre des finances, des sommes suffisantes pour acquitter en totalité le principal et les intérêts de la présente émission d'obligations et de tout renouvellement d'icelle si requis.

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

- 1° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à la dixième année.
- 2° Obligations échéant en série 1 à 15 ans avec le solde reporté à la quinzième année.
- 3° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.

The Vieilles-Forges Regional School Board

Head Office: 3255 Faucher Street, Trois-Rivières,
County of Trois-Rivières, P.Q.

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, Robert Lemieux, Director-General, at the Administration Centre, 3255 Faucher Street, Trois-Rivières, County of Trois-Rivières, P.Q., until 4:30 o'clock p.m., and thereafter until 8:00 o'clock p.m., at the Chavigny Comprehensive School, 365 Chavigny Street, Trois-Rivières-West, County of Trois-Rivières, P.Q., on Wednesday, November 20, 1974 for the purchase of a bond issue of \$1,874,000 for the Vieilles-Forges Regional School Board, dated December 15, 1974 and redeemable serially from December 15, 1975 to December 15, 1994 inclusive, with interest at a rate of not less than 10%, nor more 11%, payable semiannually on June 15th and December 15th of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from December 15, 1974.

Redemption table — \$1,874,000 — 20 years

Date	Capital
15 12 1985	\$ 64,000
15 12 1986	70,000
15 12 1987	77,000
15 12 1988	84,000
15 12 1989	92,000
15 12 1990	101,000
15 12 1991	111,000
15 12 1992	121,000
15 12 1993	133,000
15 12 1994	145,000

The Vieilles-Forges Regional School Board, in conformity with section 1 of the Act to amend the School Board Grants Act (Chapter 63 of the Statutes of 1968) (Bill 64), will request the Minister of Education to deposit in trust, with the Minister of Finance, from the grants to be awarded annually by him to the said school corporation, the sums sufficient to pay off in full the principal and interest of this issue and any renewal thereof, if required.

Moreover, the following terms and conditions only will be considered:

1. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to the tenth year.
2. 1 to 15-year serial bonds with the balance carried forward to the fifteenth year.
3. 1 to 10-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds.

4° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, pour cette dernière modalité, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à \$145,000, et si supérieur à ce dernier montant, cet excédent ne devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte du tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant l'échéance du 15 décembre 1994 au montant de \$145,000.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation sauf si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à \$145,000, et seul cet excédent sera rachetable par anticipation, au pair, le 15 décembre de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission, conformément au tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La commission scolaire régionale de Vieilles-Forges s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 15 décembre 1974 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des résolutions suivantes: le 1^{er} mars 1968 — \$456,000 — renouvellement d'emprunt; 17 avril 1974 — \$1,400,000 — construction d'une école polyvalente à Ste-Geneviève-de-Batiscan; 5 juin 1974 — \$18,000 — frais de refinancement.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue mercredi, le 20 novembre 1974, à 8.00 heures du soir à la Polyvalente Chavigny, 365, rue Chavigny, Trois-Rivières Ouest, comté de Trois-Rivières, P.Q.

Les commissaires d'écoles se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Vieilles-Forges (Comté de Trois-Rivières), ce 29 octobre 1974.

Le directeur général,
ROBERT LEMIEUX.

Centre administratif, 3255, rue Faucher,
Trois-Rivières, Comté de Trois-Rivières, P.Q.
Téléphone: 379-5121, code 819. 58931-0

4. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to ten years for the one part and the other part as 20-year fixed-term bonds.

However, in the case of the last method of payment, the 20-year fixed-term bonds will not be for an amount less than \$145,000, and if greater than the latter amount, the said surplus must only comprise one or several complete annual redemptions, taking into account the redemption table appearing in this notice, and starting with the last years of redemption excluding the maturity of December 15, 1994 in the amount of \$145,000.

However, tenders will be sent for one of the above methods of issue only, and should comprise one only of the terms, save in the cases of the exceptions stipulated herein. Adjudication will be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in Canada of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation except if they are issued partly as 20-year fixed-term bonds for an amount greater than \$145,000, and the said surplus only will be redeemable by anticipation, at par, on December 15th of each year for the annual amount required to amortize the issue, in accordance with the redemption table appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The Vieilles-Forges Regional School Board agrees not to bring out new bonds on the Canadian Public Market within the sixty days from and after December 15, 1974, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following resolutions: March 1, 1968 — \$456,000 — loan renewal; April 17, 1974 — \$1,400,000 — construction of a comprehensive school in Sainte-Geneviève-de-Batiscan; June 5, 1974 — \$18,000 — refinancing costs.

Tenders will be opened and considered at a meeting of the School Commissioners to be held on Wednesday, November 20, 1974, at 8:00 o'clock p.m., at the Chavigny Comprehensive School, 365 Chavigny Street, Trois-Rivières-West, County of Trois-Rivières, P.Q.

The School Commissioners do not bind themselves to accept the highest or any of the tenders.

Vieilles-Forges, (County of Trois-Rivières), October 29, 1974.

ROBERT LEMIEUX,
Director-General.

Administration Centre, 3255 Faucher Street,
Trois-Rivières, County of Trois-Rivières, P.Q.
Telephone: 379-5121, code 819. 58931

Ville de Senneterre
Comté d'Abitibi-Est

Town of Senneterre
County of Abitibi-East

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le sousigné Marcel Mirault, secrétaire-trésorier, Hôtel de ville, 551, 10e Avenue, Senneterre, C.P. 789, comté d'Abitibi-Est, P.Q., jusqu'à 8 heures du soir, mercredi, le 20 novembre 1974 pour l'achat de \$344,500 d'obligations de la ville de Senneterre, comté d'Abitibi-Est, datées du 15 décembre 1974 et remboursables en série du 15 décembre 1975 au 15 décembre 1994 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 10%, ni supérieur à 11%, payable semi-annuellement les 15 juin et 15 décembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 15 décembre 1974.

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned, Marcel Mirault, Secretary-Treasurer, at the Town Hall, 551 — 10th Avenue, Senneterre, Post Office Box 789, County of Abitibi-East, P.Q., until 8:00 o'clock p.m., on Wednesday, November 20, 1974, for the purchase of a bond issue of \$344,500 for the Town of Senneterre, County of Abitibi-East, P.Q., dated December 15, 1974 and redeemable serially from December 15, 1975 to December 15, 1994 inclusive, with interest at a rate of not less than 10%, nor more than 11%, payable semiannually on June 15th and December 15th of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from December 15, 1974.

Tableau d'amortissement — \$344,500 — 20 ans

Date	Capital
15 12 1975.....	\$16,500
15 12 1976.....	18,000
15 12 1977.....	20,000
15 12 1978.....	22,000
15 12 1979.....	24,000
15 12 1980.....	25,000
15 12 1981.....	28,000
15 12 1982.....	31,000
15 12 1983.....	33,000
15 12 1984.....	36,000

Redemption table — \$344,500 — 20 years

Date	Capital
15 12 1985.....	\$ 6,000
15 12 1986.....	6,000
15 12 1987.....	7,000
15 12 1988.....	8,000
15 12 1989.....	8,000
15 12 1990.....	10,000
15 12 1991.....	10,000
15 12 1992.....	11,000
15 12 1993.....	12,000
15 12 1994.....	13,000

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

- 1° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à la dixième année.
- 2° Obligations échéant en série 1 à 15 ans avec le solde reporté à la quinzième année.
- 3° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.
- 4° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, pour cette dernière modalité, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à \$13,000 et si supérieur à ce dernier montant, cet excédent ne devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte du tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant l'échéance du 15 décembre 1994.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

Moreover, the following terms and conditions only will be considered:

1. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to the tenth year.
2. 1 to 15-year serial bonds with the balance carried forward to the fifteenth year.
3. 1 to 10-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds.
4. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to ten years for the one part and the other part as 20-year fixed-term bonds.

However, in the case of the last method of payment, the 20-year fixed-term bonds should not be for an amount less than \$13,000, and if greater than the latter amount, the said surplus should only comprise one or several complete annual redemptions, taking into account the table of redemption appearing in this notice, and starting with the last years of redemption excluding the maturity of December 15, 1994.

However, tenders should be sent for one of the above methods of issue only, and should comprise one only of the terms, save in the cases of the exceptions stipulated herein. Adjudication will be made according to law.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation sauf si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à \$13,000 et seul cet excédent sera rachetable par anticipation au pair le 15 décembre de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission conformément au tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La ville de Senneterre s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter 15 décembre 1974 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu du règlements suivants: 149 — \$40,500 — renouvellement d'emprunt; 152 — \$20,000 — renouvellement; 216 — \$40,000 — expertise pour travaux d'aqueduc et égouts; 220 — \$40,000 — aqueduc et égouts; 221 — \$87,000 — voirie; 222 — \$117,000 — achat de machineries.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance publique du conseil ou de l'un de ses comités, selon le cas, qui sera tenue, mercredi, le 20 novembre 1974, à 8 heures du soir, Hôtel de ville, 551, 10^e Avenue, Senneterre, C.P. 789, comté d'Abitibi-Est, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Senneterre (Comté d'Abitibi-Est), ce 24 octobre 1974.

Le secrétaire-trésorier,
MARCEL MIRAULT.

Hôtel de ville,
551, 10^e Avenue,
Senneterre, C.P. 789 (Abitibi-Est), P.Q.
Téléphone: 737-2296, code 819. 58923-0

Cité de Dorval

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Marcel Guérin, greffier, Hôtel de ville, 60, avenue Martin, Dorval, P.Q., jusqu'à 9.00 heures du soir, mardi, le 19 novembre 1974, pour l'achat de \$1,022,000 d'obligations de la cité de Dorval, datées du 1^{er} décembre 1974 et remboursables en série du 1^{er} décembre 1979 au 1^{er} décembre 1987 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 10%, ni supérieur à 11%, payable semi-annuellement les 1^{er} juin et 1^{er} décembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in Canada of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation except if they are issued partly as 20-year fixed-term bonds for an amount greater than \$13,000, and the said surplus only will be redeemable by anticipation, at par, on December 15th of each year for the annual amount required to amortize the issue, in accordance with the redemption table appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The Town of Senneterre agrees not to bring out new bonds on the Canadian Public Market within the sixty days upon, from and after December 15, 1974, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following bylaws: 149 — \$40,500 — loan renewal; 152 — \$20,000 — renewal; 216 — \$40,000 — survey for waterworks and sewer works; 220 — \$40,000 — waterworks and sewers; 221 — \$87,000 — roads; 222 — \$117,000 — purchase of machinery.

Tenders will be opened and considered at a public meeting of the Council or of one of its committees, as the case may be, to be held on Wednesday, November 20, 1974, at 8:00 o'clock p.m., at the Town Hall, 551 — 10th Avenue, Senneterre, Post Office Box 789, County of Abitibi-East, P.Q.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Senneterre (County of Abitibi-East), October 24, 1974.

MARCEL MIRAULT,
Secretary-Treasurer.

Town Hall,
551 — 10th Avenue,
Post Office Box 789, (Abitibi-East), P.Q.
Telephone: 737-2296, code 819. 58923-0

City of Dorval

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, Marcel Guérin, City Clerk, at the City Hall, 60 Martin Avenue, Dorval, P.Q., until 9:00 o'clock p.m., on Tuesday, November 19, 1974, for the purchase of a bond issue of \$1,022,000 for the City of Dorval, dated December 1, 1974 and redeemable serially from December 1, 1979 to December 1, 1987 inclusive, with interest at a rate of not less than 10%, nor more than 11%, payable semiannually on June 1st and December 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er décembre 1974.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from December 1, 1974.

Tableau d'amortissement — \$1,022,000 — 13 ans

Date	Capital
01 12 1979	\$ 97,000
01 12 1980	89,000
01 12 1981	96,000
01 12 1982	103,000
01 12 1983	110,000

Redemption table — \$1,022,000 — 13 years

Date	Capital
01 12 1984	\$118,000
01 12 1985	128,000
01 12 1986	136,000
01 12 1987	145,000

On est prié de noter que les soumissions sont demandées pour des obligations remboursables suivant le tableau ci-dessus seulement, et que les offres qui seront faites pour des obligations à courte échéance ne seront pas prises en considération. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

It is to be noted that the tenders are called for bonds redeemable as per the above table only, and that offers which might be made for short-term bonds will not be considered. Adjudication will be made according to law.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds at the price indicated in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Capital and interest are payable at all branches in Canada of the bank mentioned in the loan procedure.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

The said bonds will not be redeemable by anticipation.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

La cité de Dorval s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 1er décembre 1974, sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

The City of Dorval agrees not to bring out new bonds on the Canadian Public Market within the sixty days upon, from and after December 1, 1974, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

Lesdites obligations seront émises en vertu des règlements suivants: 757-67 — \$23,500 — renouvellement d'emprunt; 765-67 — \$30,000 — renouvellement d'emprunt; 777-67 — \$247,000 — renouvellement d'emprunt; 778-67 — \$439,900 — renouvellement d'emprunt; 782-67 — \$9,000 — renouvellement d'emprunt; 572 (788-68) — \$24,000 — renouvellement d'emprunt; 789-68 — \$7,600 — renouvellement d'emprunt; 790-68 — \$15,000 — renouvellement d'emprunt; 791-68 — \$30,000 — renouvellement d'emprunt; 802-68 — \$19,000 — renouvellement d'emprunt; 807-68 — \$67,500 — renouvellement d'emprunt; 815-68 — \$94,500 — renouvellement d'emprunt; 817-68 — \$15,000 — renouvellement d'emprunt.

The said bonds will be issued pursuant to the following bylaws: 757-67 — \$23,500 — loan renewal; 765-67 — \$30,000 — loan renewal; 777-67 — \$247,000 — loan renewal; — 778-67 — \$439,900 — loan renewal; 782-67 — \$9,000 — loan renewal; 572 (788-68) — \$24,000 — loan renewal; 789-68 — \$7,600 — loan renewal; 790-68 — \$15,000 — loan renewal; 791-68 — \$30,000 — loan renewal; 802-68 — \$19,000 — loan renewal; — 807-68 — \$67,500 — loan renewal; 815-68 — \$94,500 loan renewal; 817-68 — \$15,000 — loan renewal.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance publique du conseil ou de l'un de ses comités, selon le cas, qui sera tenue mardi, le 19 novembre 1974, à 9.00 heures du soir, Hôtel de ville, 60, avenue Martin, Dorval, P.Q.

Tenders will be opened and considered at a public meeting of the Council or of one of its committees, as the case may be, to be held on — Tuesday, November 19, 1974, at 9:00 o'clock p.m., at the City hall, 60 Martin Avenue, Dorval, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Dorval, ce 24 octobre 1974.

Dorval, October 24, 1974.

Le greffier,
MARCEL GUÉRIN.

MARCEL GUÉRIN,
City Clerk.

Hôtel de ville,
60, avenue Martin, Dorval, P.Q.
Téléphone: 636-4040, code 514.

City Hall, 60 Martin Avenue,
Dorval, P.Q.
Telephone: 636-4040, code 514.

58925-0

58925

Ville d'Arvida
Comté de Jonquière

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Georges E. Carrier, greffier, Hôtel de ville, Place Davis, C.P. 200, Arvida, comté de Jonquière, P.Q., jusqu'à 8 heures du soir, mercredi, le 20 novembre 1974 pour l'achat de \$942,000 d'obligations de la ville d'Arvida, comté de Jonquière, datées du 15 décembre 1974 et remboursables en série du 15 décembre 1975 au 15 décembre 1994 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 10%, ni supérieur à 11%, payable semi-annuellement les 15 juin et 15 décembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 15 décembre 1974.

Tableau d'amortissement — \$942,000 — 20 ans

Date	Capital
15 12 1975	\$30,000
15 12 1976	32,000
15 12 1977	33,000
15 12 1978	35,000
15 12 1979	36,000
15 12 1980	38,000
15 12 1981	40,000
15 12 1982	42,000
15 12 1983	44,000
15 12 1984	46,000

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

1° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à la dixième année.

2° Obligations échéant en série 1 à 15 ans avec le solde reporté à la quinzième année.

3° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.

4° Obligations échéant en série 1 à 10 avec avec le solde reporté à 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, pour cette dernière modalité, les obligations échéant à terme fixe 20 ans avec le solde reporté à 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans, et si supérieur à ce dernier montant, cet excédent ne devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte du tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant l'échéance du 15 décembre 1994.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

City of Arvida
County of Jonquière

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned, Georges E. Carrier, City Clerk, at the City Hall, Place Davis, Post Office Box 200, Arvida, County of Jonquière, P.Q., until 8:00 o'clock p.m., on Wednesday, November 20, 1974, for the purchase of a bond issue of \$942,000 for the City of Arvida, County of Jonquière, dated December 15, 1974 and redeemable serially from December 15, 1975 to December 15, 1994 inclusive, with interest at a rate of not less than 10%, nor more than 11%, payable semiannually on June 15th and December 15th of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from December 15, 1974.

Redemption table — \$942,000 — 20 years

Date	Capital
15 12 1985	\$46,000
15 12 1986	49,000
15 12 1987	51,000
15 12 1988	53,000
15 12 1989	56,000
15 12 1990	57,000
15 12 1991	60,000
15 12 1992	63,000
15 12 1993	65,000
15 12 1994	66,000

Moreover, the following terms and conditions only will be considered:

1. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to the tenth year.

2. 1 to 15-year serial bonds with the balance carried forward to the fifteenth year.

3. 1 to 10-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds.

4. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to ten years for the one part and the other part as 20-year fixed-term bonds.

However, in the case of the last method of payment, the 20-year fixed-term bonds should not be for an amount less than \$66,000, and if greater than the latter amount, the said surplus should only comprise one or several complete annual redemptions, taking into account the table of redemption appearing in this notice, and starting with the last years of redemption excluding the maturity of December 15, 1994.

However, tenders should be sent for one of the above methods of issue only, and should comprise one only of the terms, save in the cases of the exceptions stipulated herein. Adjudication will be made according to law.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation sauf si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à \$66,000, et seul cet excédent sera rachetable par anticipation au pair le 15 décembre de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission conformément au tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La ville d'Arvida s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 15 décembre 1974 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des règlements suivants: 48 — \$14,000 — renouvellement d'emprunt; 38 — \$269,000 — aqueduc, égouts, voirie; 39 — \$659,000 — aqueduc, égouts, voirie, éclairage.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance publique du conseil ou de l'un de ses comités, selon le cas, qui sera tenue, mercredi, le 20 novembre 1974, à 8 heures du soir, à l'Hôtel de ville, Place Davis, C.P. 200, Arvida, comté de Jonquière, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Arvida (Comté de Jonquière), ce 24 octobre 1974.

Le greffier,
GEORGES E. CARRIER.

Hôtel de ville, Place Davis, C.P. 200,
Arvida, comté de Jonquière, P.Q.

Téléphone: 548-5608, code 418. 58924-o

Ville de Mont-Joli
Comté de Matapédia

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Bill Boudreau, greffier, Hôtel de ville, 40, avenue Hôtel-de-ville, Mont-Joli, comté de Matapédia, jusqu'à 8.00 heures du soir, lundi, le 18 novembre 1974 pour l'achat de \$251,000 d'obligations de la ville de Mont-Joli, comté de Matapédia, datées du 15 décembre 1974 et remboursables en série du 15 décembre 1975 au 15 décembre 1994 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 10%, ni supérieur à 11%, payable semi-annuellement les 15 juin et 15 décembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré aux tableaux d'amortissement dans le présent avis.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in Canada of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation except if they are issued partly as 20-year fixed-term bonds for an amount greater than \$66,000, and the said surplus only will be redeemable by anticipation, at par, on December 15th of each year for the annual amount required to amortize the issue, in accordance with the redemption table appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The City of Arvida agrees not to bring out new bonds on the Canadian Public Market within the sixty days upon, from and after December 15, 1974, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following bylaws: 48 — \$14,000 — loan renewal; 38 — \$269,000 — waterworks, sewers, roads; 39 — \$659,000 — waterworks, sewers, roads, lighting.

Tenders will be opened and considered at a public meeting of the Council, or of one of its committees, as the case may be, to be held on Wednesday, November 20, 1974, at 8:00 o'clock p.m., at the City Hall, Place Davis, Post Office Box 200, Arvida, County of Jonquière, P.Q.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Arvida (County of Jonquière), October 24, 1974.

GEORGES E. CARRIER,
City Clerk.

City Hall, Place Davis, Post Office Box 200,
Arvida, County of Jonquière, P.Q.

Telephone: 548-5608, code 418. 58924

Town of Mont-Joli
County of Matapédia

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned, Bill Boudreau, Town clerk, at the Town Hall, 40 Hôtel-de-Ville Avenue, Mont-Joli, County of Matapédia, until 8:00 o'clock p.m., on Monday, November 18, 1974, for the purchase of a bond issue of \$251,000 for the Town of Mont-Joli, County of Matapédia, dated December 15, 1974 and redeemable serially from December 15, 1975 to December 15, 1994 inclusive, with interest at a rate of not less than 10%, nor more than 11%, payable semiannually on June 15th and December 15th of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 15 décembre 1974.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from December 15, 1974.

Tableau d'amortissement — \$251,000 — 20 ans

Date	Capital
15 12 1975.....	\$1,000
15 12 1976.....	1,000
15 12 1977.....	2,000
15 12 1978.....	2,000
15 12 1979.....	2,000
15 12 1980.....	2,000
15 12 1981.....	2,000
15 12 1982.....	3,000
15 12 1983.....	3,000
15 12 1984.....	3,000

Redemption table — \$251,000 — 20 years

Date	Capital
15 12 1985.....	\$ 4,000
15 12 1986.....	4,000
15 12 1987.....	4,000
15 12 1988.....	5,000
15 12 1989.....	5,000
15 12 1990.....	6,000
15 12 1991.....	7,000
15 12 1992.....	7,000
15 12 1993.....	8,000
15 12 1994.....	180,000

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

1° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à la dixième année.

2° Obligations échéant en série 1 à 15 ans avec le solde reporté à la quinzième année.

3° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.

4° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, pour cette dernière modalité, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à \$26,000, et si supérieur à ce dernier montant, cet excédent ne devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte des tableaux d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant l'échéance du 15 décembre 2004 de la partie renouvelable ci-après indiquée.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'échéance du 15 décembre 1994 au montant de \$180,000 comprend un solde de \$171,000 renouvelable pour une période additionnelle de 10 ans, et échéant comme suit:

Date	Capital
15 12 1995.....	\$10,000
15 12 1996.....	11,000
15 12 1997.....	13,000
15 12 1998.....	14,000
15 12 1999.....	16,000

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Moreover, the following terms and conditions only will be considered:

1. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to the tenth year.

2. 1 to 15-year serial bonds with the balance carried forward to the fifteenth year.

3. 1 to 10-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds.

4. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to ten years for the one part and the other part as 20-year fixed-term bonds.

However, in the case of the last method of payment, the 20-year fixed-term bonds should not be for an amount less than \$26,000, and if greater than the latter amount, the said surplus should only comprise one or several complete annual redemptions, taking into account the redemption tables appearing in this notice, and starting with the last years of redemption, excluding the maturity of December 15, 2004 of the renewable part hereinafter indicated.

However, tenders should be sent for one of the above methods of issue only, and should comprise only one of the terms, save in the cases of the exceptions stipulated herein. Adjudication will be made according to law.

The maturity of December 15, 1994 in the amount of \$180,000 includes a balance of \$171,000 renewable for an additional 10-year period, maturing as follows:

Date	Capital
15 12 2000.....	\$ 17,000
15 12 2001.....	19,000
15 12 2002.....	21,000
15 12 2003.....	24,000
15 12 2004.....	26,000

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in Canada of the bank mentioned in the loan procedure.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation sauf si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à \$180,000 et seul cet excédent sera rachetable par anticipation au pair le 15 décembre de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission conformément au tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La ville de Mont-Joli s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 15 décembre 1974 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu du règlement suivant: 237 — \$251,000 — aqueduc, égouts, voirie.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance publique du conseil ou de l'un de ses comités, selon le cas, qui sera tenue, lundi, le 18 novembre 1974, à 8.00 heures du soir, Hôtel de ville, 40, avenue Hôtel-de-ville, Mont-Joli, comté de Matapédia, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Mont-Joli (Matapédia), ce 21 octobre 1974.

Le greffier,
BILL BOUDREAU.

Hôtel de ville, 40, avenue Hôtel-de-ville,
Mont-Joli, comté de Matapédia, P.Q.
Téléphone: 775-7285, code 418. 58897-0

Ville de Châteauguay-Centre
Comté de Châteauguay

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Laurier Legault, greffier, Hôtel de ville, 5, boulevard Youville, Châteauguay-Centre, comté de Châteauguay, P.Q., jusqu'à 8 heures du soir, mardi, le 19 novembre 1974, pour l'achat de \$862,000 d'obligations de la ville de Châteauguay-Centre, comté de Châteauguay, datées du 15 décembre 1974 et remboursables en série du 15 décembre 1975 au 15 décembre 1994 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 10%, ni supérieur à 11%, payable semi-annuellement les 15 juin et 15 décembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré aux tableaux d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 15 décembre 1974.

The said bonds will not be redeemable by anticipation unless they are issued partly as 20-year fixed-term bonds for an amount greater than \$180,000, and the said surplus only will be redeemable by anticipation, at par, on December 15th of each year for the annual amount required to amortize the issue, in accordance with the redemption table appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The Town of Mont-Joli agrees not to bring out new bonds on the Canadian Public Market within the sixty days upon, from and after December 15, 1974, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following bylaw: 237 — \$251,000 — waterworks, sewers, roads.

Tenders will be opened and considered at a public meeting of the Council or of one of its committees, as the case may be, to be held on Monday, November 18, 1974, at 8:00 o'clock p.m., at the Town Hall, 40 Hôtel-de-Ville Avenue, Mont-Joli, County of Matapédia, P.Q.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Mont-Joli (Matapédia), October 21, 1974.

BILL BOUDREAU,
Town Clerk.

Town Hall, 40 Hôtel-de-Ville Avenue,
Mont-Joli, County of Matapédia, P.Q.
Telephone: 775-7285, code 418. 58897

Town of Châteauguay-Centre
County of Châteauguay

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned, Laurier Legault, Town Clerk, at the Town Hall, 5 Youville Boulevard, Châteauguay-Centre, County of Châteauguay, P.Q., until 8:00 o'clock p.m., on Tuesday, November 19, 1974, for the purchase of a bond issue of \$862,000 for the Town of Châteauguay-Centre, County of Châteauguay, dated December 15, 1974 and redeemable serially from December 15, 1975 to December 15, 1994 inclusive, with interest at a rate of not less than 10%, nor more than 11%, payable semiannually on June 15th and December 15th of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from December 15, 1974.

Tableau d'amortissement — \$862,000 — 20 ans

Date	Capital
15 12 1975	\$ 15,000
15 12 1976	17,000
15 12 1977	17,000
15 12 1978	18,000
15 12 1979	18,000
15 12 1980	20,000
15 12 1981	24,000
15 12 1982	24,000
15 12 1983	25,000
15 12 1984	26,000

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

1° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à la dixième année.

2° Obligations échéant en série 1 à 15 ans avec le solde reporté à la quinzième année.

3° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.

4° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, pour cette dernière modalité, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à \$340,000 et si supérieur à ce dernier montant, cet excédent ne devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte du tableau, d'échéances apparaissant ci-haut, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant l'échéance du 15 décembre 1994.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'échéance du 15 décembre 1994 au montant de \$340,000 comprend un solde de \$294,000 renouvelable pour une période additionnelle de 20 ans, et échéant comme suit:

Date	Capital
15 12 1995	\$21,000
15 12 1996	22,000
15 12 1997	24,000
15 12 1998	25,000
15 12 1999	27,000
15 12 2000	29,000
15 12 2001	33,000
15 12 2002	34,000
15 12 2003	35,000
15 12 2004	37,500

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Redemption table — \$862,000 — 20 years

Date	Capital
15 12 1985	\$ 30,000
15 12 1986	32,000
15 12 1987	33,000
15 12 1988	34,000
15 12 1989	37,000
15 12 1990	35,000
15 12 1991	37,000
15 12 1992	38,000
15 12 1993	42,000
15 12 1994	340,000

Moreover, the following terms and conditions only will be considered:

1. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to the tenth year.

2. 1 to 15-year serial bonds with the balance carried forward to the fifteenth year.

3. 1 to 10-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds.

4. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to ten years for the one part and the other part as 20-year fixed-term bonds.

However, in the case of the last method of payment, the 20-year fixed-term bonds should not be for an amount less than \$340,000, and if greater than the latter amount, the said surplus should only comprise one or several complete annual redemptions, taking into account the redemption tables appearing in this notice, and starting with the last years of redemption, excluding the maturity of December 15, 1994.

However, tenders should be sent for one of the above methods of issue only, and should comprise only one of the terms, save in the cases of the exceptions stipulated herein. Adjudication will be made according to law.

The maturity of December 15, 1994 in the amount of \$340,000 includes a balance of \$294,000 renewable for an additional 20-year period, maturing as follows:

Date	Capital
15 12 2005	\$ 500
15 12 2006	500
15 12 2007	500
15 12 2008	500
15 12 2009	500
15 12 2010	500
15 12 2011	500
15 12 2012	1,000
15 12 2013	1,000
15 12 2014	1,000

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation sauf si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à \$340,000, et seul cet excédent sera rachetable par anticipation au par le 15 décembre de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission conformément au tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La ville de Châteauguay-Centre s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 15 décembre 1974 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des règlements suivants: 466 — \$1,300 — aqueduc, égouts et voirie; 483 — \$3,300 — aqueduc; 641 — \$3,000 — aqueduc, égouts et voirie; 656 — \$5,000 — voirie; 667 — \$35,100 — aqueduc, égouts et voirie; 741 — \$2,000 — voirie; 743 — \$3,500 — aqueduc et égouts; 790 — \$7,000 — voirie; 794 — \$21,500 — voirie; 905 — \$26,000 — voirie; 909 — \$11,500 — aqueduc et égouts; 937 — \$6,000 — aqueduc et égouts; 950 — \$11,000 — aqueduc, égouts et voirie; 952 — \$6,000 — aqueduc, égouts et voirie; 956 — \$42,000 — aqueduc, égouts et voirie; 975 — \$12,000 — voirie; 976 — \$3,500 — voirie; 987 — \$39,000 — voirie; 1003 — \$10,000 — aqueduc et égouts; 1021 — \$55,00 — aqueduc et égouts; 1027 — \$10,000 — aqueduc et égouts; 1028 — \$55,000 — aqueduc et égouts; 1031 — \$50,000 — aqueduc, égouts et voirie; 1039 — \$20,700 — aqueduc, égouts et voirie; 1048 — \$29,000 — voirie; 1055 — \$100,000 — aqueduc et égouts; 1057 — \$36,500 — coût excédentaire; 1064 — \$20,000 — aqueduc, égouts et voirie; 1065 — \$28,000 — voirie; 1079 — \$21,000 — aqueduc et égouts; 1086 — \$12,600 — acquisition de lots; 1106 — \$100,000 — aqueduc, égouts et voirie; 1112 — \$75,000 — aqueduc, égouts et voirie; 1126 — \$50,000 — fonds de roulement.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance publique du conseil ou de l'un de ses comités, selon le cas, qui sera tenue à 8 heures du soir, mardi, le 19 novembre 1974, Hôtel de ville, 5, boulevard Youville, Châteauguay-Centre, comté de Châteauguay, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Châteauguay-Centre (Châteauguay), ce 29 octobre 1974.

Le greffier,
LAURIER LEGAULT.

Hôtel de ville, 5 boulevard Youville,
Châteauguay-Centre (Châteauguay), Québec.
Téléphone: 692-6761, code 514.

58930-0

Capital and interest are payable at all branches in Canada of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation unless they are issued partly as 20-year fixed-term bonds for an amount greater than \$340,000 and the said surplus only will be redeemable by anticipation, at par, on December 15th of each year for the annual amount required to amortize the issue, in accordance with the redemption table appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The Town of Châteauguay-Centre agrees not to bring out new bonds on the Canadian Public Market within the sixty days upon, from and after December 15, 1974, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following bylaws: 466 — \$1,300 — waterworks, sewers and roads; 483 — \$3,300 — waterworks; 641 — \$3,000 — waterworks, sewers and roads; 656 — \$5,000 — roads; 667 — \$35,100 — waterworks, sewers and roads; 741 — \$2,000 — roads; 743 — \$3,500 — waterworks and sewers; 790 — \$7,000 — roads; 794 — \$21,500 — roads; 905 — \$26,000 — roads; 909 — \$11,500 — waterworks and sewers; 937 — \$6,000 — waterworks and sewers; 950 — \$11,000 — waterworks, sewers and roads; 952 — \$6,000 — waterworks, sewers and roads; 956 — \$42,000 — waterworks, sewers and roads; 975 — \$12,000 — roads; 976 — \$3,500 — roads; 987 — \$39,000 — roads; 1003 — \$10,000 — waterworks and sewers; 1021 — \$5,500 — waterworks and sewers; 1027 — \$10,000 — waterworks and sewers; 1028 — \$55,000 — waterworks and sewers; 1031 — \$50,000 — waterworks, sewers and roads; 1039 — \$20,700 — waterworks, sewers and roads; 1048 — \$29,000 — roads; 1055 — \$100,000 — waterworks and sewers; 1057 — \$36,500 — excess cost; 1064 — \$20,000 — waterworks, sewers and roads; 1065 — \$28,000 — roads; 1079 — \$21,000 — waterworks and sewers; 1086 — \$12,600 — purchase of land; 1106 — \$100,000 — waterworks, sewers and roads; 1112 — \$75,000 — waterworks, sewers and roads; 1126 — \$50,000 — working capital.

Tenders will be opened and considered at a public meeting of the Council, or of one of its committees, as the case may be, to be held at 8:00 o'clock p.m., on Tuesday, November 19, 1974, at the Town Hall, 5 Youville Boulevard, Châteauguay-Centre, County of Châteauguay, P.Q.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Châteauguay-Centre (Châteauguay), October 29, 1974.

LAURIER LEGAULT,
Town Clerk.

Town Hall, 5 Youville Boulevard,
Châteauguay-Centre (Châteauguay), P.Q.
Telephone: 692-6761, code 514.

58930

Ville de Percé
Comté de Gaspé-Sud

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Bruno Cloutier, secrétaire-trésorier, Hôtel de ville, C.P. 99, ville de Percé, comté de Gaspé-Sud, P.Q., jusqu'à 8.00 heures du soir, mardi, le 19 novembre 1974 pour l'achat de \$263,000 d'obligations de la ville de Percé, comté de Gaspé-Sud, datées du 15 décembre 1974 et remboursables en série du 15 décembre 1975 au 15 décembre 1994 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 10%, ni supérieur à 11%, payable semi-annuellement les 15 juin et 15 décembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 15 décembre 1974.

Tableau d'amortissement — \$263,000 — 20 ans

Date	Capital
15 12 1975.....	\$10,000
15 12 1976.....	11,500
15 12 1977.....	12,000
15 12 1978.....	12,500
15 12 1979.....	14,000
15 12 1980.....	15,000
15 12 1981.....	16,000
15 12 1982.....	17,000
15 12 1983.....	18,000
15 12 1984.....	20,500

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

1^o Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à la dixième année.

2^o Obligations échéant en série 1 à 15 ans avec le solde reporté à la quinzième année.

3^o Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.

4^o Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, pour cette dernière modalité, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à \$15,000, et si supérieur à ce dernier montant, cet excédent ne devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte du tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant l'échéance du 15 décembre 1994.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

City of Percé
County of Gaspé-South

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, Bruno Cloutier, Secretary-Treasurer, at the City Hall, Post Office Box 99, City of Percé, County of Gaspé-South, P.Q., until 8:00 o'clock p.m., on Tuesday, November 19, 1974, for the purchase of a bond issue of \$263,000 for the City of Percé, County of Gaspé-South, dated December 15, 1974, and redeemable serially from December 15, 1975 to December 15, 1994 inclusive, with interest at a rate of not less than 10%, nor more than 11%, payable semiannually on June 15th and December 15th of each year. The rate of interest may be the same for the whole; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from December 15, 1974.

Redemption table — \$263,000 — 20 years

Date	Capital
15 12 1985.....	\$ 9,000
15 12 1986.....	9,500
15 12 1987.....	10,000
15 12 1988.....	10,500
15 12 1989.....	11,000
15 12 1990.....	11,500
15 12 1991.....	12,500
15 12 1992.....	13,000
15 12 1993.....	14,500
15 12 1994.....	15,000

Moreover, the following terms and conditions only will be considered:

1. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to the tenth year.

2. 1 to 15-year serial bonds with the balance carried forward to the fifteenth year.

3. 1 to 10-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds.

4. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to ten years for the one part and the other part as 20-year fixed-term bonds.

However, in the case of the last method of payment, the 20-year fixed-term bonds should not be for an amount less than \$15,000, and if greater than the latter amount, the said surplus should only comprise one or several complete annual redemptions, taking into account the table of redemption appearing in this notice, and starting with the last years of redemption excluding the maturity of December 15, 1974.

However, tenders should be sent for one of the above methods of issue only, and should comprise one only of the terms, save in the cases of the exceptions stipulated herein. Adjudication will be made according to law.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation sauf si elles sont émises à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à \$15,000, et seul cet excédent sera rachetable par anticipation au pair le 15 décembre de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission conformément au tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La ville de Percé s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 15 décembre 1974 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des règlements suivants: 89 — \$172,500 — renouvellement d'emprunt; 19-72 — \$25,000 — achat d'un camion; 24-73 tel que modifié — \$19,500 — aqueduc, égouts; 26-73 — \$35,000 — enfouissement sanitaire; 33-74 — \$11,000 — frais de refinancement.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance publique du conseil ou de l'un de ses comités, selon le cas, qui sera tenue, mardi, le 19 novembre 1974, à 8.00 heures du soir, Hôtel de ville, C.P. 99, ville de Percé, comté de Gaspé-Sud, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Percé (Comté de Gaspé-Sud), ce 23 octobre 1974.

Le secrétaire-trésorier,
BRUNO CLOUTIER.

Hôtel de ville,

C.P. 99, Ville de Percé,
Comté de Gaspé-Sud, P.Q.

Téléphone: 782-2933, code 418. 58898-0

Commission scolaire régionale du Saguenay

Siège social: 36 est, Jacques-Cartier,
Chicoutimi, Québec.

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Lucien Guay, directeur général, Centre administratif, 36 est, Jacques-Cartier, Chicoutimi, Québec, jusqu'à 5.00 heures de l'après-midi, mardi, le 19 novembre 1974, pour l'achat de \$2,527,500 d'obligations de la commission scolaire régionale du Saguenay, datées du 15 décembre 1974 et remboursables en série du 15 décembre 1975 au 15 décembre 1994 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 10%, ni supérieur à 11%, payable semi-annuellement les 15 juin et 15 décembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même

The successful tenderer agrees to pay for the bonds at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in Canada of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation except if they are issued partly as 20-year fixed-term bonds for an amount greater than \$15,000, and the said surplus only will be redeemable by anticipation, at par, on December 15th of each year for the annual amount required to amortize the issue, in accordance with the redemption table appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The City of Percé agrees not to bring out new bonds on the Canadian Public Market within the sixty days upon, from and after December 15, 1974, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following bylaws: 89 — \$172,500 — loan renewal; 19-72 — \$25,000 — purchase of a truck; 24-73 as amended — \$19,500 — waterworks, sewers; 26-73 — \$35,000 — refuse burial; 33-74 — \$11,000 — refinancing costs.

Tenders will be opened and considered at a public meeting of the Council, or of one of its committees, as the case may be, to be held on Tuesday, November 19, 1974, at 8:00 o'clock p.m., at the City Hall, Post Office Box 99, City of Percé, County of Gaspé-South, P.Q.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Percé (County of Gaspé-South), October 23, 1974.

BRUNO CLOUTIER,
Secretary-Treasurer.

City Hall,

Post Office Box 99 City of Percé,
County of Gaspé-South, P.Q.

Téléphone: 782-2933, code 418. 58898

The Saguenay Regional School Board

Head Office: 36 Jacques-Cartier East,
Chicoutimi, P.Q.

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, Lucien Guay, Director-General, at the Administration Centre, 36 Jacques-Cartier East, Chicoutimi, P.Q., until 5:00 o'clock p.m., on Tuesday, November 19, 1974, for the purchase of a bond issue of \$2,527,500 for the Saguenay Regional School Board, dated December 15, 1974 and redeemable serially from December 15, 1975 to December 15, 1994 inclusive, with interest at a rate of not less than 10%, nor more than 11%, payable semiannually on June 15th and December 15th of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more

pour toute l'émission; cependant si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 15 décembre 1974.

Tableau d'amortissement — \$2,527,500 — 20 ans

Date	Capital
15 12 1975	\$ 50,500
15 12 1976	54,000
15 12 1977	59,000
15 12 1978	64,000
15 12 1979	70,000
15 12 1980	76,000
15 12 1981	83,000
15 12 1982	90,000
15 12 1983	98,000
15 12 1984	107,000

La commission scolaire régionale du Saguenay se prévalant de l'article 1 de la Loi modifiant la Loi des subventions aux commissions scolaires (Chapitre 63 des Lois de 1968) (Bill 64), demandera au ministre de l'éducation d'effectuer à même les subventions à être versées par lui annuellement à ladite corporation scolaire, le dépôt en fidéicommiss, entre les mains du ministre des finances, des sommes suffisantes pour acquitter en totalité le principal et les intérêts de la présente émission d'obligations et de tout renouvellement d'icelle si requis.

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

1° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à la dixième année.

2° Obligations échéant en série 1 à 15 ans avec le solde reporté à la quinzième année.

3° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.

4° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, pour cette dernière modalité, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à \$254,000, et si supérieur à ce dernier montant, cet excédent ne devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers en tenant compte du tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant l'échéance du 15 décembre 1994 du montant de \$254,000.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from December 15, 1974.

Redemption table — \$2,527,500 — 20 years

Date	Capital
15 12 1985	\$ 117,000
15 12 1986	127,000
15 12 1987	139,000
15 12 1988	151,000
15 12 1989	165,000
15 12 1990	180,000
15 12 1991	196,000
15 12 1992	214,000
15 12 1993	233,000
15 12 1994	254,000

The Saguenay Regional School Board, in conformity with section 1 of the Act to amend the School Board Grants Act (Chapter 63 of the Statutes of 1968) (Bill 64), will request the Minister of Education to deposit in trust, with the Minister of Finance, from the grants to be awarded annually by him to the said school corporation, the sums sufficient to pay off in full the principal and interest of this issue and any renewal thereof, if required.

Moreover, the following terms and conditions only will be considered:

1. 1 to 10-year bonds with the balance carried forward to the tenth year.

2. 1 to 15-year serial bonds with the balance carried forward to the fifteenth year.

3. 1 to 10-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds.

4. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to ten years for the one part and the other part as 20-year fixed-term bonds.

However, in the case of the last method of payment, the 20-year fixed-term bonds will not be for an amount less than \$254,000, and if greater than the latter amount, the said surplus must only comprise one or several complete annual redemptions, taking into account the redemption table appearing in this notice, and starting with the last years of redemption excluding the maturity of December 15, 1994 in the amount of \$254,000.

However, tenders will be sent for one of the above methods of issue only, and should comprise one only of the terms, save in the cases of the exceptions stipulated herein. Adjudication will be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation sauf si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à \$254,000, et seul cet excédent sera rachetable par anticipation, au par, le 15 décembre de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission, conformément au tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La Commission scolaire régionale du Saguenay s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 15 décembre 1974 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu de la résolution suivante: 7 janvier 1974 — telle que modifiée — \$2,527,500 — agrandissement et rénovation à l'école Dominique-Racine.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du Comité exécutif qui sera tenue mardi, le 19 novembre 1974, à 5.00 heures de l'après-midi, Centre administratif, 36 est, Jacques-Cartier, comté de Chicoutimi, P.Q.

Les commissaires d'écoles se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Saguenay, (comté de Chicoutimi), ce 29 octobre 1974.

Le directeur général,
LUCIEN GUAY.

Centre administratif,

36 est, Jacques-Cartier,
Chicoutimi, P.Q.

Téléphone: 549-8210, code 418. 58929-0

Cité de Montréal-Nord

Édition numéro 43 du 26 octobre 1974 aux pages 8114, 8ième ligne et 8115, 8ième paragraphe, 4ième ligne, nous aurions dû lire:

« 11211, rue Hébert » au lieu de: « 1121, rue Hébert ».

58910

Capital and interest are payable at all branches in Canada of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation except if they are issued partly as 20-year fixed-term bonds for an amount greater than \$254,000, and the said surplus only will be redeemable by anticipation, at par, on December 15th of each year for the annual amount required to amortize the issue, in accordance with the redemption table appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The Saguenay Regional School Board agrees not to bring out new bonds on the Canadian Public Market within the sixty days upon from and after December 15, 1974, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following resolutions: January 7, 1974 — as amended — \$2,527,500 — extension and improvement works at the Dominique-Racine School.

Tenders will be opened and considered at a meeting of the Executive Committee to be held on Tuesday, November 19, 1974, at 5:00 o'clock p.m., at the Administration Centre, 36 Jacques-Cartier East, County of Chicoutimi, P.Q.

The School Commissioners do not bind themselves to accept the highest or any of the tenders.

Saguenay (County of Chicoutimi), October 29, 1974.

LUCIEN GUAY,
Director-General.

Administration Centre,

36 Jacques-Cartier East,
Chicoutimi, P.Q.

Telephone: 549-8210, code 418. 58929

City of Montreal-North

In issue number 43, dated October 26, 1974, on page 8114, line 7, and on page 8115, paragraph 8, line 4, the correct address should read:

"11211 Hébert Street" instead of: "1121 Hébert Street".

58910

Vente par licitation

Canada — Province de Québec
Cour Supérieure — District de Terrebonne

No 700-05-0069-744. { ARMAND SIMONEAU
homme d'affaires, de
Saint-Jovite, district de Terrebonne, demandeur-requérant, vs Dame NORTON REFFLER, de Mont-Tremblant, district de Terrebonne, défenderesse-intimée, et LE REGISTREUR de la division d'enregistrement du comté de Terrebonne, mis en cause.

Suivant jugement de l'honorable François Auclair, J.C.S., daté du 28 mars 1974, ordonnant la vente par

Sale by Licitiation

Canada — Province of Québec
Superior Court — District of Terrebonne

No. 700-05-0069-744. { ARMAND SIMONEAU,
businessman, of Saint-Jovite, District of Terrebonne, claimant, vs Mrs. NORTON REFFLER, of Mont-Tremblant, District of Terrebonne, respondent, and THE REGISTRAR for the County of Terrebonne Registration Division, *mis en cause.*

In conformity with a judgment rendered by the Honourable Justice François Auclair, J.S.C., dated

licitation de l'immeuble plus bas désigné et du jugement de l'honorable Guy Mathieu, j.c.s., daté du 28 août 1974, homologuant le rapport de l'expert praticien, ledit immeuble sera vendu par licitation conformément à la loi:

« Un lopin de terre faisant partie du lot numéro trente-deux (P. 32), rang deux (II), canton Grandison, au cadastre dudit canton.

Mesurant cedit lopin de terre cent cinquante pieds (150') en front au nord; cent quarante pieds (140') en arrière au sud; par cent quatre pieds (104') de profondeur dans ses lignes est et ouest, mesures anglaises et plus ou moins.

Borné cedit lopin de terre en front au nord, par le chemin public Mont-Tremblant - St-Jovite; à l'est, par une rue projetée de cinquante pieds (50') de largeur séparant l'emplacement vendu de celui vendu à François Lortie, aux termes de son titre d'acquisition enregistré sous le numéro 185780; au sud et à l'est, par autre partie dudit lot étant la propriété de Marcel Piché.

Avec bâtisses.»

Pour être vendu par licitation, au bureau d'enregistrement de la division de Terrebonne, situé à 400, rue Laviolette, chambre 106, Palais de Justice de Saint-Jérôme, MARDI, le TROISIÈME jour de DÉCEMBRE, 1974 à DIX heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif,
Saint-Jérôme,

le 21 octobre 1974.

Le shérif adjoint,

GABRIELLE FOURNELLE.

58893-0

March 28, 1974, ordering the licitation of the immovable hereinafter described, and pursuant to the judgment rendered by the Honourable Justice Guy Mathieu, j.s.c., dated August 28, 1974, ratifying the report of the learned practitioner, the said immovable shall be sold by licitation in conformity with the law:

"A parcel of land forming part of lot number thirty-two (Pt. 32), in Range Two (II), Township of Grandison, on the cadastre for the said Township.

Said parcel of land measuring one hundred fifty feet (150') in front on the north; one hundred forty feet (140') in the rear on the south; by one hundred and four feet (104') in depth on its east and west lines, English measure and more or less.

Said parcel of land is bounded in front on the north by the Mont-Tremblant - Saint-Jovite public road; on the east by a proposed street fifty feet (50') in width separating the emplacement sold from the one sold to François Lortie, under the terms of his deed of acquisition registered under number 185780; on the south and east by another part of said lot belonging to Marcel Piché.

With buildings."

To be sold by licitation, at the Terrebonne Division Registry Office located at 400 Laviolette Street, Room 106, in the Court House of Saint-Jérôme, on TUESDAY, the THIRD day of DECEMBER, 1974, at TEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office,
Saint-Jérôme,

October 21, 1974.

GABRIELLE FOURNELLE,

Assistant Sheriff.

58893

Ventes par Shérifs

Sheriff's Sales

AVIS PUBLIC est par la présente donné que les TERRES et HÉRITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs mentionnés plus bas.

PUBLIC NOTICE, is hereby given that the under-mentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

ABITIBI

ABITIBI

Fieri Facias

Fieri Facias

Canada — Province de Québec
Cour Supérieure — District d'Abitibi

Canada — Province of Québec
Superior Court — District of Abitibi

No V-1460. { **A** BRAHAM BEAUCAGE, contrac-
teur de Deshaies, district d'Abiti-
bi, demandeur *vs* ROLAND LAROCHE,
mineur de Malartic, district d'Abitibi, défendeur.

No. V-1460. { **A** BRAHAM BEAUCAGE, contrac-
tor, of Deshaies, District of Abi-
tibi, plaintiff, *vs* ROLAND LAROCHE,
miner, of Malartic, District of Abitibi, defendant.

« Le lot connu et désigné aux plan et livre de renvoi du cadastre officiel pour le canton de Vassan, portant le numéro 56, rang 3, avec bâtisses ci-dessus construites, circonstances et dépendances. »

"The lot known and described on the plan and in the book of reference of the official cadastre for the Township of Vassan, bearing number 56, in Range 3, with the buildings erected thereon, appurtenances and dependencies."

Pour être vendu au bureau d'enregistrement au Palais de Justice d'Amos, le DIXIÈME jour de DÉCEMBRE 1974, à TROIS heures de l'après-midi.

To be sold at the Registry Office, in the Court House of Amos, on the TENTH day of DECEMBER, 1974, at THREE o'clock in the afternoon.

Bureau du Shérif,
Amos, le 21 octobre 1974.

Le shérif,

LAVAL GOULET.

58891-0

LAVAL GOULET,

Sheriff's Office,

Amos, October 21, 1974.

Sheriff.

58891

GASPÉ

Fieri Facias de Terris

Canada — Province de Québec
Cour Provinciale — District de Gaspé

No S-1666. { VALERE SERVANT, commerçant,
domicilié à St-Joachim de Tourelle,
dans le district de Gaspé, faisant affaires
sous la raison sociale de Meubles Servant Enregistré,
demandeur, vs GUY BASQUE, domicilié à Fontenelle,
dans le district de Gaspé, défendeur.

« Un immeuble sis et situé en la municipalité de St-Majorique, comté de Gaspé, connu et désigné comme étant partie du lot numéro 9-B, aux plan et livre de renvoi officiel pour le Rang 1 Sud, Canton Sydenham, mesurant quatre cent quarante-cinq pieds en front sur une profondeur de trois cent pieds et borné comme suit: en front, vers le sud par le chemin du Rang, à l'arrière, vers le nord et d'un côté vers l'est par le résidu dudit lot numéro 9-B (propriété de Dorima Chrétien) et de l'autre côté vers l'ouest par le lot numéro 10-A, avec toutes constructions dessus érigées et notamment une maison, circonstances et dépendances. »

Pour être vendu au bureau de la division d'enregistrement de Gaspé, au Palais de Justice de Percé, LUNDI, le SEIZIÈME jour du mois de DÉCEMBRE, 1974, à DIX heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif,
Percé, le 21 octobre 1974.

Le shérif,
JEAN BOURGET,
58911-0

JOLIETTE

Fieri Facias de Terris

Canada — Province de Québec
Cour Supérieure — District de Montréal

No 619,658. { L ABRADOR ACCEPTANCE COR-
PORATION, partie demanderesse,
vs HENRI ROBERT, partie défende-
resse.

« Un lot de terre connu et désigné sous le numéro deux cent quatre-vingt-onze de la subdivision officielle du lot originaire numéro huit cent treize (813-291), au cadastre officiel de la paroisse de St-Henri-de-Mascouche division d'enregistrement du comté de L'Assomption.

Avec toutes les bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Tel que le tout se trouve présentement avec les servitudes actives et sujet aux servitudes passives y constituées. »

« Un emplacement vague sis et situé à cet endroit appelé Pincourt, dans la paroisse de St-Henri-de-Mascouche, dans le comté L'Assomption, au Domaine de la Provence, ayant front sur la rue Louise (801-64)

GASPÉ

Fieri Facias de Terris

Canada — Province of Québec
Provincial Court — District of Gaspé

No. S-1666. { VALERE SERVANT, merchant,
domiciled in Saint-Joachim-de-
Tourelle, in the District of Gaspé,
carrying on business under the name and style of
Meubles Servant Enregistré, plaintiff; vs GUY BAS-
QUE, domiciled in Fontenelle, in the District of Gaspé,
defendant.

“An immoveable lying and situate in the Municipality of Saint-Majorique, County of Gaspé, known and described as being a part of lot number 9-B, on the official plan and in the book of reference for Range 1 South, Township of Sydenham, measuring four hundred forty-five feet in front by three hundred feet in depth and bounded as follows: in front, towards the south by the Range road, in the rear, towards the north and on one side towards the east by the remainder of said lot number 9-B (property of Dorima Chrétien) and on the other side towards the west by lot number 10A, with all buildings erected thereon, namely a house, appurtenances and dependencies.”

To be sold at the Gaspé Registration Division Office, at the Court House of Percé, on MONDAY, the SIXTEENTH day of DECEMBER, 1974, at TEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office,
Percé, October 21, 1974.

JEAN BOURGET,
Sheriff.
58911

JOLIETTE

Fieri Facias de Terris

Canada — Province of Québec
Superior Court — District of Montreal

No. 619,658. { L ABRADOR ACCEPTANCE COR-
PORATION, plaintiff, vs HENRI
ROBERT, defendant.

“A lot of land known and described as number two hundred ninety-one of the official subdivision of original lot number eight hundred thirteen (813-291) on the official cadastre for the Parish of Saint-Henri-de-Mascouche, County of L'Assomption Registration Division.

With all the buildings erected thereon, appurtenances and dependencies.

As the whole now subsists with all active servitudes and subject to passive servitudes established thereon.”

“A vacant emplacement lying and situate in that place called Pincourt, in the Parish of Saint-Henri-de-Mascouche, in the County of L'Assomption, in Domaine de la Provence, fronting on Louise Street (801-64)

connu et désigné comme étant le lot numéro cinquante-huit de la subdivision officielle du lot originaire numéro huit cent un (801-58) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Henri-de-Mascouche, mesurant ledit lot soixante-trois pieds et trois dixièmes de pied de largeur sur une profondeur de quatre-vingt-quinze pieds, le tout mesure anglaise et plus ou moins.

Sans aucune bâtisse y érigée. »

Pour être vendus au bureau de la division d'enregistrement de L'Assomption, à L'Assomption, 225, rue St-Étienne, district de Joliette, MARDI, le DIXIÈME jour de DÉCEMBRE 1974, à ONZE heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif,
Joliette, le 22 octobre 1974.

Le shérif adjoint,
GINETTE MALO,
58892-0

known and described as being lot number fifty-eight of the official subdivision of original lot number eight hundred one (801-58) on the official plan and in the book of reference for the Parish of Saint-Henri-de-Mascouche, said lot measuring sixty-three and three tenths feet in width by ninety-five feet in depth, the whole English measure and more or less.

Without any building erected thereon." »

To be sold at the office of the L'Assomption Registration Division, in L'Assomption, 255 Saint-Étienne Street, District of Joliette, on TUESDAY, the TENTH day of DECEMBER, 1974, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office,
Joliette, October 22, 1974.

GINETTE MALO,
Assistant Sheriff.
58892

MONTMAGNY

Canada — Province de Québec

Cour Provinciale — District de Montmagny

No 3446. { CALVERT FIRE INSURANCE COMPANY, corps politique légalement constitué ayant son siège social et place d'affaires à 95, avenue St-Clair Ouest, Toronto 195, Ontario, demanderesse, vs JOACHIM BERNIER domicilié et résidant originairement à St-Pamphile, comté de L'Islet, district de Montmagny, et demeurant actuellement au 5584, rue St-Urbain, district de Montréal, défendeur.

Soit un immeuble situé à St-Pamphile, comté de L'Islet, et constitué par et sur partie du lot No vingt-six « C » du rang A du canton Dionne et ci-après désigné :

« Un emplacement de terrain mesurant cent pieds (100') de l'est à l'ouest par cent quinze pieds (115') du nord au sud et borné au sud par la route, au nord par Henri Jalbert, à l'est à Raymond Daigle et à l'ouest à l'emplacement de François Dupont et connu comme faisant partie du lot numéro vingt-six « C » du rang A du canton Dionne avec la bâtisse dessus construite, appartenances et dépendances ».

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de St-Jean-Port-Joli, comté de L'Islet, district de Montmagny, MARDI, le TROISIÈME jour de DÉCEMBRE 1974, à QUATRE heures de l'après-midi.

Bureau du Shérif,
Montmagny, 25 octobre 1974.

Le shérif,
JEAN-PAUL TREMBLAY,
58922-0

MONTMAGNY

Canada — Province de Québec

Provincial Court — District of Montmagny

No. 3446. { CALVERT FIRE INSURANCE COMPANY, a body politic legally incorporated, having its head office and place of business at 95 St. Clair Avenue West, Toronto 195, Ontario, plaintiff, vs JOACHIM BERNIER, originally domiciled and residing in Saint-Pamphile, County of L'Islet, District of Montmagny, and presently residing at 5584 Saint-Urbain Street, District of Montreal, defendant.

An immoveable located in Saint-Pamphile, County of L'Islet and comprising part of lot No. twenty-six "C" in Range A of the Township of Dionne, said lot described as follows:

"An emplacement measuring one hundred (100') feet from east to west by one hundred fifteen feet (115') from north to south and bounded on the south by the highway, on the north by the property of Henry Jalbert, on the east by the property of Raymond Daigle and on the west by the emplacement belonging to François Dupont, said emplacement known as being part of lot number twenty-six "C" in Range A of the Township of Dionne, with the building erected thereon, appurtenances and dependencies.

To be sold at the Registry Office of Saint-Jean-Port-Joli, County of L'Islet, District of Montmagny, on TUESDAY, the THIRD day of DECEMBER, 1974, at FOUR o'clock in the afternoon.

Sheriff's Office,
Montmagny, October 25, 1974.

JEAN-PAUL TREMBLAY,
Sheriff.
58922

MONTRÉAL

Fieri Facias de Terris
Canada — Province de Québec

Cour Supérieure — District de Montréal

No 784 072 { PLACEMENTS POINTE-CLAIRE
09-000807-74 { LTEE, corps politique et constitué
en corporation, ayant un établissement
d'affaires au 1100, rue McGregor, suite 1508, en les
ville et district de Montréal, demanderesse, vs COLIBRI
CONSTRUCTION LTEE, corps politique et constitué
en corporation, ayant son siège social et son principal
lieu d'affaires au 7600, rue Tisserand, à ville Brossard,
district de Montréal, et YVES ST-AMANT, (également
connu sous le nom de Yves St-Amand), entrepreneur
de ville Brossard, district de Montréal, et y résidant au
7600, rue Tisserand, défendeurs, CARDINAL CON-
STRUCTION INC., corps politique et constitué en cor-
poration, ayant son siège social et son principal lieu
d'affaires au 7600, rue Tisserand à ville Brossard, dis-
trict de Montréal, adjudicataire.

« Un emplacement connu et désigné comme étant
le lot numéro trois (3) de la subdivision officielle du lot
originaire soixante-quatorze (74-3) aux plan et livre de
renvoi officiels de la paroisse de Laprairie, avec un
bâtiment y érigé portant le numéro civique 7600 de la
rue Tisserand, à ville Brossard, ledit emplacement étant
sujet à une servitude en faveur de la compagnie de
téléphone Bell et de l'Hydro-Québec. »

Pour être vendu à la folle enchère au détriment de
l'adjudicataire, Cardinal Construction Inc. Conformé-
ment à un jugement rendu par l'honorable juge A. Bar-
beau, le 19^e jour du mois de juillet 1974, il est ordonné au
shérif chargé de l'exécution du bref de saisie immobilière
dans la présente instance et à l'officier procédant à la
vente de la propriété immobilière décrite ci-dessus,
d'exiger de chaque enchérisseur, avant d'accepter son
enchère, un dépôt de mille huit cents dollars (\$1,800).

Pour être vendu à la folle enchère au bureau d'enre-
gistrement du comté de Laprairie, 214 St-Ignace, à
Laprairie (Qué.), le QUATRIÈME jour du mois de
DÉCEMBRE 1974, à ONZE heures de la matinée.

Bureau du Shérif, *Le shérif adjoint,*
Cour Supérieure, PAUL ST-MARTIN.
Montréal, le 25 octobre 1974. 58920

QUÉBEC

Fieri Facias de Terris

Québec, à savoir: { ROGER BÉLANGER, ca-
Cour Provinciale, mionneur, domicilié et
No 200-02-000144-742. { résidant au 673, rue St-Val-
lier ouest, Québec, vs JEAN-
CLAUDE TREMBLAY, domicilié et résidant au 852,
rue de la Nativité, Beauport, district de Québec et
LE REGISTRATEUR du bureau d'enregistrement de
Québec, mis en cause.

MONTREAL

Fieri Facias de Terris
Canada — Province Québec

Superior Court — District of Montreal

No. 784 072 { PLACEMENTS POINTE-CLAIRE
09-000807-74 { LTEE, a body politic and cor-
porate, having a place of business at
Suite 1508, 1100 McGregor St., in the City and District
of Montreal, plaintiff, vs COLIBRI CONSTRUCTION
LTEE, a body politic and corporate, having its head
office and principal place of business at 7600 Tisserand
Street in the Town of Brossard, District of Montreal,
and YVES ST-AMANT, (Also known as Yves St-
Amand), contractor, of the Town of Brossard, District
of Montreal, and therein residing at 7600 Tisserand St.,
defendants, CARDINAL CONSTRUCTION INC.,
a body politic and corporate, having its head office and
principal place of business at 7600 Tisserand Street in
the Town of Brossard, District of Montreal, adjudica-
tor.

"An emplacement known and designated as being
lot number three (3) of the official subdivision of
original lot seventy-four (74-3) on the official plan and
book of reference for the parish of Laprairie, with
building thereon erected, bearing civic number 7600
Tisserand Street, in the town of Brossard, subject to a
servitude in favour of the Bell Telephone and of Hydro
Québec."

To be resold for false bidding upon the Adjudicator,
Cardinal Construction Inc. In accordance with the
Judgment rendered by the Honourable Mr. Justice
A. Barbeau, the 19th day of July 1974, the Sheriff
charged with the execution of the writ of seizure
De Terris in this case, and the officer conducting the
sale of the immoveable property hereinabove describ-
ed, are ordered and instructed to require from each
bidder, before receiving his bid at the time of the resale,
a deposit in the amount of one thousand eight hundred
dollars (\$1,800).

To be sold for false bidding at the registry office for
the county of Laprairie, at 214 St-Ignace, at Laprairie,
P.Q., on the FOURTH day of DECEMBER 1974, at
ELEVEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office, PAUL ST-MARTIN,
Superior Court, Assistant Sheriff.
Montreal, October 25th, 1974. 58920-o

QUÉBEC

Fieri Facias de Terris

Québec, to wit: { ROGER BÉLANGER,
Provincial Court, trucker, domiciled and
No. 200-02-000144-742. { residing at 673 Saint-Vallier
Street West, Québec, vs
JEAN-CLAUDE TREMBLAY, domiciled and resid-
ing at 852 De la Nativité Street, Beauport, District of
Québec, and THE REGISTRAR for the Québec Reg-
istry Office, mis en cause.

« Un emplacement situé en la ville de Beauport, étant connu et désigné comme étant la subdivision quatre-vingt-un du lot numéro trois cent quatre-vingt-cinq (385-81) du cadastre officiel pour la paroisse de Beauport, de figure triangulaire, borné au nord-ouest par le lot 385-80, au sud-est par une partie non subdivisée du lot 385 et sud-ouest par le lot 387-175, contenant en superficie neuf cent vingt-neuf pieds carrés, mesure anglaise, (929 p.c. M.A.), le tout avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Un emplacement situé en la ville de Beauport, étant connu et désigné comme étant la subdivision cent soixante-quinze du lot numéro trois cent quatre-vingt-sept (387-175) du cadastre officiel pour la paroisse de Beauport, de figure irrégulière, borné en front au nord-ouest par l'Avenue de la Nativité (387-123), au nord par le lot 387-174, au nord-est par le lot 385-81, au sud-est par une partie non subdivisée du lot 387 et au sud-ouest par le lot 387-176, mesurant cinquante pieds (50') de largeur en front au nord-ouest par quatre-vingt-dix pieds (90') de profondeur au sud-ouest, contenant en superficie sept mille six cent soixante-quinze pieds carrés, mesure anglaise, (7,675 p.c. M.A.), le tout avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de Québec, 116, rue St-Pierre, Québec, le SIXIÈME jour de DÉCEMBRE 1974, à DIX heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif, Québec, le 28 octobre 1974

Le shérif adjoint,

J.-ROLAND RENAULT.

58913-0

Fieri Facias de Terris

Québec, à savoir: {
 Cour Supérieure, {
 No 200-11-000162-746. {
 } GEORGES DURAND, }
 } journalier, résidant et }
 } domicilié à St-Lambert, com- }
 } té de Lévis, et CLÉMENT }
 } SIMARD, employé civil, résidant et domicilié au 510, }
 } 6e Rue, Québec, district de Québec, vs MARC LA- }
 } ROUCHE, briqueteur, domicilié en la ville de Cour- }
 } ville, au No 75, rue Brideau, appartement 4, Courville, }
 } district de Québec, PAUL GOBEIL, 71, rue St-Pierre, }
 } Québec, district de Québec, en sa qualité de syndic }
 } aux biens du défendeur et LE REGISTRATEUR de }
 } la division d'enregistrement de Québec, mis en cause.

« Un emplacement situé en la ville de Courville, à l'angle de l'avenue des Pionniers et de la rue Xavier-Giroux, désigné comme étant la resubdivision deux de la subdivision trente-neuf du lot originaire numéro cinq (5-39-2) du cadastre officiel de la paroisse de Beauport, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de Québec, 116, rue St-Pierre, Québec, le SIXIÈME jour de DÉCEMBRE 1974, à DIX heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif, Québec, le 28 octobre 1974.

Le shérif adjoint,

J.-ROLAND RENAULT.

58915-0

“An emplacement located in the City of Beauport, known and described as being subdivision eighty-one of lot number three hundred eighty-five (385-81) on the official cadastre for the Parish of Beauport, of triangular configuration, bounded on the northwest by lot 385-80, on the southeast by a nonsubdivided part of lot 385 and on the southwest by lot 387-175, covering an area of nine hundred twenty-nine square feet, English measure, (929 sq. ft. E.M.), the whole with buildings erected thereon, appurtenances and dependencies.

An emplacement located in the City of Beauport, known and described as being subdivision one hundred seventy-five of lot number three hundred eighty-seven (387-175) on the official cadastre for the Parish of Beauport, of irregular configuration, bounded in front on the northwest by De la Nativité Avenue (387-123), on the north by lot 387-174, on the northeast by lot 385-81, on the southeast by a nonsubdivided part of lot 387 and on the southwest by lot 387-176, measuring fifty feet (50') in width in front on the northwest by ninety feet (90') in depth on the southwest, covering an area of seven thousand six hundred seventy-five square feet, English measure (7,675 sq. ft. E.M.), the whole with buildings erected thereon, appurtenances and dependencies.”

To be sold at the Québec Registry Office, 116 Saint-Pierre Street, Québec, on the SIXTH day of DECEMBER, 1974, at TEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office, Québec, October 28, 1974.

J.-ROLAND RENAULT,

Assistant Sheriff.

58913

Fieri Facias de Terris

Québec, to wit: {
 Superior Court, {
 No. 200-11-000162-746. {
 } GEORGES DURAND, }
 } labourer, residing and }
 } domiciled in Saint-Lambert, }
 } County of Lévis, and CLÉ- }
 } MENT SIMARD, civil servant, residing and domiciled }
 } at 510 - 6th Street, Québec City, District of Québec, }
 } vs MARC LAROCHE, bricklayer, domiciled in the }
 } Town of Courville, at 75 Brideau Street, Apartment 4, }
 } Courville, District of Québec, PAUL GOBEIL, 71 }
 } Saint-Pierre Street, Québec City, District of Québec, }
 } in his capacity as trustee of the property of the defend- }
 } ant, and THE REGISTRAR for the Québec Registra- }
 } tion Division, *mis en cause.*

“An emplacement located in the Town of Courville, at the corner of Des Pionniers Avenue and Xavier-Giroux Street, described as being resubdivision two of subdivision thirty-nine of original lot number five (5-39-2) on the official cadastre for the Parish of Beauport, with buildings erected thereon, appurtenances and dependencies.”

To be sold at the Québec Registry Office, 11 Saint-Pierre Street, Québec City, on the SIXTH day of DECEMBER, 1974, at TEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office, Québec, October 28, 1974.

J.-ROLAND RENAULT,

Assistant Sheriff.

58915

Fieri Facias de Terris

Québec, à savoir: { BENOIT PERRON, faisant Cour Supérieure, No 200-05-002159-742. } affaires sous la raison sociale de « BENOIT PERRON ASSURANCES » domicilié à 2030, boulevard Père-Lelièvre, Duberger, Québec, district de Québec, vs GÉRARD PROULX, domicilié et résidant à 3333, rue Brouage, Ste-Foy, Québec, district de Québec.

« Le lot 10-59, rang 3, paroisse St-Émond-de-Stoneham, division de Québec, avec maisons, circonstances et dépendances ci-dessus construites.

Le lot 403-381 du cadastre officiel de la paroisse de Sainte-Foy, avec maisons, circonstances et dépendances ci-dessus construites. »

Pour être vendus au bureau d'enregistrement de Québec, 116, rue St-Pierre, Québec, le NEUVIÈME jour du mois de DÉCEMBRE 1974 à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif adjoint,

Bureau du Shérif, Québec, le 28 octobre 1974. J.-ROLAND RENAULT. 58919-0

Fieri Facias de Terris

Québec, à savoir: { FUNERARIUM LACOUR-Cour Provinciale, No 200-02-005549-74. } SIERE LTEE, corporation légalement constituée, ayant son siège social à St-Casimir, district de Québec, vs LES HÉRITIERS DE FEU LUDGER ALLARD, en son vivant domicilié et résidant à St-Casimir, district de Québec.

« Un terrain ou emplacement situé au village de St-Casimir, comté de Portneuf, connu et désigné comme étant une partie du lot numéro soixante-trois (Ptie 63) au cadastre officiel du comté de Portneuf pour la paroisse de St-Casimir, avec une maison dessus construite, circonstances et dépendances; ce terrain, de figure irrégulière, mesure quarante-deux pieds (42') au nord-ouest; cent quinze (115') pieds au nord-est; soixante-deux (62') pieds au sud-est et quatre-vingt-quatre (84') pieds au sud-ouest et est borné comme suit: Vers le nord-ouest par le chemin public ou rue Notre-Dame; vers le nord-est par le lot numéro soixante-deux (Ptie 62), soit au terrain de M. Narcisse Paquet; vers le sud-est par une autre partie du lot soixante-trois (Ptie 63) appartenant à World Plywood & Veneers Co. Ltd.; vers le sud-ouest par le terrain appartenant à Victoire et Olive Frenette avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de Portneuf, Cap-Santé, comté de Portneuf, le NEUVIÈME jour de DÉCEMBRE 1974, à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif adjoint,

Bureau du Shérif, Québec, le 28 octobre 1974. J.-ROLAND RENAULT. 58916-0

Fieri Facias de Terris

Québec, to wit: { BENOIT PERRON, carrying Superior Court, No. 200-05-002159-742 } ing on business under the firm name of "BENOIT PERRON ASSURANCES", domiciled at 2030 Père-Lelièvre Boulevard, Duberger, Québec, District of Québec, vs GÉRARD PROULX, domiciled and residing at 3333 Brouage Street, Sainte-Foy, Québec, District of Québec.

"Lot 10-59, Range 3, Parish of Saint-Émond-de-Stoneham, Québec Division, with houses, appurtenances and dependencies erected thereon.

Lot 403-381 on the official cadastre for the Parish of Sainte-Foy, with houses, appurtenances and dependencies erected thereon."

To be sold at the Québec Registry Office, 116 Saint-Pierre Street, Québec, on the NINTH day of DECEMBER, 1974, at TEN o'clock in the forenoon.

J.-ROLAND RENAULT,

Sheriff's Office, Québec, October 28, 1974. Assistant Sheriff. 58919

Fieri Facias de Terris

Québec, to wit: { FUNERARIUM LACOUR-Provincial Court, No. 200-02-005549-74. } SIERE LTEE, a corporation legally incorporated, having its head office in Saint-Casimir, District of Québec, vs THE HEIRS OF THE LATE LUDGER ALLARD, in his lifetime domiciled and residing in Saint-Casimir, District of Québec.

"A piece of land or emplacement located in the Village of Saint-Casimir, County of Portneuf, known and described as being a part of lot number sixty-three (Pt. 63) on the official cadastre of the County of Portneuf for the Parish of Saint-Casimir, with a house erected thereon, appurtenances and dependencies; this piece of land, of irregular configuration, measures forty-two feet (42') on the northwest; one hundred fifteen (115') feet on the northeast; sixty-two (62') feet on the southeast and eighty-four (84') feet on the southwest and is bounded as follows: Towards the northwest by the public road or Notre-Dame Street; towards the northeast by lot number sixty-two (Pt. 62), that is by the piece of land belonging to Mr. Narcisse Paquet; towards the southeast by another part of lot sixty-three (Pt. 63) belonging to World Plywood & Veneers Co. Ltd.; towards the southwest by the piece of land belonging to Victoire and Olive Frenette with the buildings erected thereon, appurtenances and dependencies."

To be sold at the Portneuf Registry Office, Cap-Santé, County of Portneuf, on the NINTH day of DECEMBER, 1974, at TEN o'clock in the forenoon.

J.-ROLAND RENAULT,

Sheriff's Office, Québec, October 28, 1974. Assistant Sheriff. 58916

Fieri Facias de Terris

Québec, à savoir: BOITEAU INC., corporation légalement constituée ayant une place d'affaires à St-Roch, Québec 2, Qué. vs GILBERT PICHETTE LTEE, corporation légalement constituée ayant une place d'affaires à 170, rue Mistral, Villeneuve, P.Q.

« La subdivision onze du lot originaire cinq cent trente-neuf (539-11) du cadastre officiel de la paroisse de Beauport, le tout avec maisons dessus construites, circonstances et dépendances portant les numéros civiques 3739 et 41, Place Orléans, Beauport. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de Québec, 116, rue St-Pierre, Québec, le NEUVIÈME jour de DÉCEMBRE 1974, à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif adjoint,

Bureau du Shérif, J.-ROLAND RENAULT.
Québec, le 25 octobre 1974. 58914-0

Fieri Facias de Terris

Québec, to wit: BOITEAU INC., a corporation legally incorporated having a place of business in Saint-Roch, Québec 2, Québec, vs GILBERT PICHETTE LTEE, a corporation legally incorporated having a place of business at 170 Mistral Street, Villeneuve, Québec.

"Subdivision eleven of original lot five hundred thirty-nine (539-11) on the official cadastre for the Parish of Beauport, the whole with the houses erected thereon, appurtenances and dependencies bearing civic numbers 3739 and 41 Place Orléans, Beauport."

To be sold at the Québec Registry Office, 116 Saint-Pierre Street, on the NINTH day of DECEMBER, 1974, at TEN o'clock in the forenoon.

J.-ROLAND RENAULT,

Sheriff's Office, Assistant Sheriff.
Québec, October 25, 1974. 58914

Fieri Facias de Terris

Québec, à savoir: CHARLES E. MARCOUR Supérieure, CHAND, domicilié et No 200-05-000446-745. résidant au 880, Dessane, Québec, district de Québec, C.A. PARENT INC., corporation légalement constituée, ayant une place d'affaires au 880, Chemin Ste-Foy, Québec, district de Québec et LE REGISTREUR de la division d'enregistrement de Québec, mis en cause.

« La subdivision soixante-huit du lot originaire mille cent neuf (1109-68) et la subdivision quatre-vingt-huit du lot originaire mille cent dix (1110-88) du cadastre officielle de la paroisse de St-Ambroise-de-la-Jeune-Lorette, division d'enregistrement de Québec, tel que le tout se trouve actuellement, avec bâtisse dessus construite, circonstances et dépendances. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de Québec, 116, rue St-Pierre, Québec, le NEUVIÈME jour de DÉCEMBRE 1974, à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif adjoint,

Bureau du Shérif, J.-ROLAND RENAULT.
Québec, le 28 octobre 1974. 58918-0

Fieri Facias de Terris

Québec, to wit: CHARLES E. MARCOUR Superior Court, CHAND, domiciled and No. 200-05-000446-745. residing at 880 Dessane, Québec, District of Québec, vs C.A. PARENT INC., a corporation legally incorporated, having a place of business at 880 Sainte-Foy Road, Québec, District of Québec and THE REGISTRAR for the Québec Registration Division *mis en cause*,

"Subdivision sixty-eight of original lot one thousand one hundred nine (1109-68) and subdivision eighty-eight of original lot one thousand one hundred ten (1110-88) on the official cadastre for the Parish of Saint-Ambroise-de-la-Jeune-Lorette, Québec Registration Division, as the whole now subsists, with the building erected thereon, appurtenances and dependencies."

To be sold at the Québec Registry Office, 116 Saint-Pierre Street, Québec, on the NINTH day of DECEMBER, 1974, at TEN o'clock in the forenoon.

J.-ROLAND RENAULT,

Sheriff's Office, Assistant Sheriff.
Québec, October 28, 1974. 58918

Fieri Facias de Terris

Québec, à savoir: JACQUES GAGNÉ, domicilié au Cour Provinciale, 251, rue Pruneau, Québec, district de Québec, vs JEAN-GUY DONALDSON, domicilié au 28, rue du Nord, Loretteville, Québec, district de Québec.

« Un immeuble connu et désigné comme étant le lot 1006-17-7 du cadastre officiel de la paroisse St-Ambroise-de-la-Jeune-Lorette avec bâtisse dessus construite circonstances et dépendances et sis au numéro civique 28, rue du Nord, à Loretteville. »

Fieri Facias de Terris

Québec, to wit: JACQUES GAGNÉ, domiciled at Provincial Court, 251 Pruneau Street, Québec No. 109-157. City, District of Québec, vs JEAN-GUY DONALDSON, domiciled at 28 Du Nord Street, Loretteville, Québec, District of Québec.

"An emplacement known and described as being lot 1006-17-7 on the official cadastre for the Parish of Saint-Ambroise-de-la-Jeune-Lorette, with building erected thereon, appurtenances and dependencies and located at the civic number 28 Du Nord Street, in Loretteville."

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de Québec, 116, rue St-Pierre, Québec, le SIXIÈME jour de DÉCEMBRE 1974, à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif adjoint,

Bureau du Shérif, J.-ROLAND RENAULT.
Québec, le 28 octobre 1974. 58917-0

To be sold at the Québec Registry Office, 116 Saint-Pierre Street, Québec City, on the SIXTH day of DECEMBER, 1974, at TEN o'clock in the forenoon.

J.-ROLAND RENAULT,

Sheriff's Office, Assistant Sheriff.
Québec, October 28, 1974. 58917

Vente d'effets non réclamés

La Cie Messageries CP limitée

Avis est par les présentes donné que tous les effets reçus avant le 1er jour de janvier 1974, et non réclamés aux bureaux des « CP Express Limitée » à divers endroits de la province de Québec, seront vendus aux enchères publiques au plus haut enchérisseur par Frank Waddington, encanteur, 189 est, rue Queen, Toronto, Ontario, à 11 heures du matin, le 5e jour de décembre, 1974, à moins que lesdites effets ne soient réclamés et que tous les frais soient payés avant cette date.

Le vice-président,

58702-42-6-0 W. M. RILEY.

Sale of Unclaimed Baggage

CP Express Limited

Notice is hereby given that all goods received previous to the first day of January, 1974, still remaining unclaimed in the offices of the "CP Express Limited" at different points in the Province of Québec, will be sold at public auction to the highest bidder by Frank Waddington, Auctioneer, at 189 Queen Street East, Toronto, Ontario, at 11:00 o'clock in the forenoon, on the fifth day of December, 1974, unless same shall be called for before that date and all charges paid thereon.

W. M. RILEY,

58702-42-6-0 Vice-President.

Errata

APPARTEMENTS CANDIAC INC.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, il a plu au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de corriger l'avis de situation de domicile légal de la compagnie « APPARTEMENTS CANDIAC INC. », paru le 5 octobre 1974, à la page 7133 du numéro 40 de la *Gazette officielle*, en y remplaçant dans ledit nom le mot « APPARTEMENTS » par « APPARTEMENTS », de manière que le nom se lise ainsi: « APPARTEMENTS CANDIAC INC. ».

Le directeur du service des compagnies,

58868-0 PIERRE DESJARDINS, 1868-69

CADILLAC INVESTMENTS, LTD.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, il a plu au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de corriger l'avis de situation de domicile légal de la compagnie « CADILLAC INVESTMENTS, LTD. », paru dans la *Gazette officielle* du 14 septembre 1974, numéro 37, à la page 6514, en y remplaçant dans la nouvelle adresse le numéro 88 par 800, de manière que la nouvelle adresse se lise ainsi: 800, boulevard Dorchester ouest, Montréal et en remplaçant la date d'émission: 25-04-45 par 23-05-45.

Le directeur du service des compagnies,

68868-0 PIERRE DESJARDINS, 3285-45

Errata

APPARTEMENTS CANDIAC INC.

Notice is given that, under Part I of the Companies Act, it has pleased the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives to correct the notice of location of legal domicile of "APPARTEMENTS CANDIAC INC.", published in the *Québec Official Gazette* dated October 5, 1974, number 40, on page 7133, by replacing therein the word "APPARTEMENTS", in the Company's name, by the word "APPARTEMENTS", in order that said name read as follows: "APPARTEMENTS CANDIAC INC."

PIERRE DESJARDINS,

58868 Director of the Companies Service. 1868-69

CADILLAC INVESTMENTS, LTD.

Notice is given that, under Part I of the Companies Act, it has pleased the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives to correct the notice of location of legal domicile of "CADILLAC INVESTMENTS, LTD." published in the *Québec Official Gazette* dated September 14, 1974, number 37, on page 6514, by replacing therein the number 88, in the Company's new address, by the number 800, in order that said address read as follows: 800 Dorchester Boulevard West, Montreal, and by replacing therein the date of issue: 25-04-45, by the following: 23-05-45.

PIERRE DESJARDINS,

58868 Director of the Companies Service. 3285-45

J.P. FERLAND ET FRERE INC.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, il a plu au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de corriger l'avis de situation de domicile légal de la compagnie « J. P. FERLAND ET FRERE INC. », paru le 14 septembre 1974 à la page 6520 du numéro 37 de la *Gazette officielle*, en y remplaçant la date d'émission: 06-05-69 par 22-04-69.

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

58868-o 1438-69

CLUB TONTI INC.

Avis est donné par le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives qu'il y a lieu de corriger l'avis de situation de domicile légal du « CLUB TONTI INC. », paru le 14 septembre 1974 à la page 6517 du numéro 37 de la *Gazette officielle*, en y remplaçant la date d'émission: 12-08-67 par 27-07-61

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.
C.C.P. 92-61

58868-o

CLUB CASTOR DORE

Avis est donné par le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives qu'il y a lieu de corriger l'avis de situation de domicile légal du « CLUB CASTOR DORE », paru le 14 septembre 1974 à la page 6515 du numéro 37 de la *Gazette officielle*, en y remplaçant la date d'émission: 05-08-68 par 12-07-68.

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.
C.C.P. 7-68

58868-o

ROCO INC.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, il a plu au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de corriger l'avis de situation de domicile légal de la compagnie « ROCO INC. », paru dans la *Gazette officielle* du 14 septembre 1974, numéro 37, à la page 6529, en y remplaçant la date d'émission: 22-02-61 par 01-03-55.

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

58868-o 10557-55

F. G. ROULEAU INC.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, il a plu au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de corriger l'avis de situation de domicile légal de la compagnie « F. G. ROULEAU INC. », paru dans la *Gazette officielle* du 14 septembre 1974, numéro 37 à la page 6529, en y remplaçant la date d'émission: 08-01-63 par 19-09-60.

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

58868-o 13354-60

J.P. FERLAND ET FRERE INC.

Notice is given that, under Part I of the Companies Act, it has pleased the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives to correct the notice of location of legal domicile of "J. P. FERLAND ET FRERE INC.", published in the *Québec Official Gazette* dated September 14, 1974, number 37, on page 6520, by replacing therein the date of issue: 06-05-69, by the following: 22-04-69.

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

58868 1438-69

CLUB TONTI INC.

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives gives notice that it is expedient to correct the notice of location of legal domicile of "CLUB TONTI INC.", published in the *Québec Official Gazette* dated September 14, 1974, number 37, on page 6517, by replacing therein the date of issue: 12-08-67, by the following: 27-07-61.

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.
C.C.P. 92-61

58868

CLUB CASTOR DORE

Notice is given by the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives that it is expedient to correct the notice of location of legal domicile of "CLUB CASTOR DORE" published in the *Québec Official Gazette* dated September 14, 1974, number 37, on page 6515, by replacing therein the date of issue: 05-08-68, by the following: 12-07-68.

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.
C.C.P. 7-68

58868

ROCO INC.

Notice is given that, under Part I of the Companies Act, it has pleased the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives to correct the notice of location of legal domicile of "ROCO INC.", published in the *Québec Official Gazette* dated September 14, 1974, number 37, on page 6529, by replacing therein the date of issue: 22-02-61 by the following 01-03-55.

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

58868 10557-55

F. G. ROULEAU INC.

Notice is given that, under Part I of the Companies Act, it has pleased the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives to correct the notice of location of legal domicile of "F. G. ROULEAU INC.", published in the *Québec Official Gazette* dated September 14, 1974, number 37, on page 6529, by replacing therein the date of issue: 08-01-63 by the following 19-09-60.

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

58868 13354-60

CYBEL LTEE

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, il a plu au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de corriger l'avis de situation de domicile légal de la compagnie « CYBEL LTEE », paru dans la *Gazette officielle* du 24 août 1974, numéro 34, à la page 5888, en y remplaçant dans ledit nom le mot « CYBEL » par « CYFBEL », de manière que le nom se lise ainsi: « CYFBEL LTEE ».

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

58868-o

3809-68

CAR-PARK INC.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, il a plu au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de corriger l'avis de situation de domicile légal de la compagnie « CAP-PARK INC. », paru dans la *Gazette officielle* du 31 août 1974, numéro 35, à la page 6090, en y remplaçant dans ledit nom, le mot « CAP-PARK » par « CAR-PARK », de manière que le nom se lise ainsi: « CAR-PARK INC. ».

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

58868-o

13385-57

BALAYEUSES KIRBY INC.
KIRBY VACUUM CLEANERS INC.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, il a plu au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de corriger l'avis de situation de domicile légal de la compagnie « BALAYEURS KIRBY INC. — KIRBY VACUUM CLEANERS INC. », paru dans la *Gazette officielle* du 31 août 1974, numéro 35, à la page 6089, en y remplaçant dans ledit nom à la version française, le mot « BALAYEURS » par « BALAYEUSES », de manière que le nom se lise ainsi: « BALAYEUSES KIRBY INC. — KIRBY VACUUM CLEANERS INC. ».

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

58868-o

623-70

GEORGIE GIRL LINGERIE LIMITED

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, il a plu au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de corriger l'avis de situation de domicile légal de la compagnie « GEORGES GIRL LINGERIE LIMITED », paru dans la *Gazette officielle* du 14 septembre 1974, numéro 37, à la page 6521, en y remplaçant dans ledit nom le mot « GEORGES » par « GEORGIE », de manière que le nom se lise ainsi: « GEORGIE GIRL LINGERIE LIMITED ».

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

58868-o

156-71

CYBEL LTEE

Notice is given that, under Part I of the Companies Act, it has pleased the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives to correct the notice of location of legal domicile of "CYBEL LTEE", published in the *Québec Official Gazette* dated August 24, 1974, number 34, on page 5888, by replacing the word "CYBEL", in the Company's name, by the word "CYFBEL", in order that said name read as follows: "CYFBEL LTEE".

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

58868

3809-68

CAR-PARK INC.

Notice is given that, under Part I of the Companies Act, it has pleased the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives to correct the notice of legal domicile of "CAP-PARK INC.", published in the *Québec Official Gazette* dated August 31, 1974, number 35, on page 6090, by replacing therein the word "CAP-PARK", in the Company's name, by the word "CAR-PARK", in order that said name read as follows: "CAR-PARK INC.".

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

58868

13385-57

BALAYEUSES KIRBY INC.
KIRBY VACUUM CLEANERS INC.

Notice is given that, under Part I of the Companies Act, it has pleased the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives to correct the notice of location of legal domicile of "BALAYEURS KIRBY INC. — KIRBY VACUUM CLEANERS INC.", published in the *Québec Official Gazette*, dated August 31, 1974, number 35, on page 6089, by replacing therein the word "BALAYEURS", in the French version of the Company's name, by the word: "BALAYEUSES", in order that said name read as follows: "BALAYEUSES KIRBY INC. — KIRBY VACUUM CLEANERS INC.".

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

58868

623-70

GEORGIE GIRL LINGERIE LIMITED

Notice is given, that under Part I of the Companies Act, it has pleased the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives to correct the notice of location of legal domicile of "GEORGES GIRL LINGERIE LIMITED", published in the *Québec Official Gazette*, number 37, dated September 14, 1974, on page 6521, by replacing therein, in the said Company's name, the word "GEORGES" by "GEORGIE", so that said name may read as follows: "GEORGIE GIRL LINGERIE LIMITED".

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

58868

156-71

BARRE STREET REALTY COMPANY

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, il a plu au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de corriger l'avis de situation de domicile légal de la compagnie « BARRE STREET REALTY COMPANY », paru le 14 septembre 1974 à la page 6512 du numéro 37 de la *Gazette officielle*, en y remplaçant la date d'émission: 28-12-60 par 09-02-56.

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

58868-o

10374-56

FORMACENTRE INC.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, il a plu au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de corriger l'avis de situation de domicile légal de la compagnie « FORMACENTRE INC. », paru dans la *Gazette officielle* du 14 septembre 1974, numéro 37, à la page 6521, en y remplaçant la date d'émission: 22-04-70 par 02-09-69.

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

58868-o

3879-69

LES JARDINS CARMEL INC.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, il a plu au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de corriger l'avis de situation de domicile légal de la compagnie « LES JARDINS CARMEL INC. », paru dans la *Gazette officielle* du 14 septembre 1974, numéro 37, à la page 6522, en y remplaçant dans la nouvelle adresse le mot « Crescent » par « Casavant », de manière que la nouvelle adresse se lise ainsi: 11480, rue Joseph Casavant, Montréal.

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

58868-o

721578

CLUB MAYRAND INC.

Prenez note que dans l'avis publié le 24 août 1974, numéro 34, à la page 5885 de la *Gazette officielle du Québec*, le nom du club aurait dû se lire: « CLUB MAYRAND INC. » au lieu de « CLUB MYRAND INC. ».

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

58868-o

C.C.P. 27-58

VINCENT CHARTIER INC.

Prenez note que dans l'avis publié le 24 août 1974, numéro 34, à la page 5880 de la *Gazette officielle du Québec*, le nom de la compagnie aurait dû se lire: « VINCENT CHARTIER INC. » au lieu de « VINCENT CARTIER INC. ».

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

58868-o

2433-67

BARRE STREET REALTY COMPANY

Notice is given that, under Part I of the Companies Act, it has pleased the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives to correct the notice of location of legal domicile of "BARRE STREET REALTY COMPANY" published in the *Québec Official Gazette* dated September 14, 1974, number 37, on page 6512, by replacing therein the date of issue: 28-12-60, by the following: 09-02-56.

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

58868

10374-56

FORMACENTRE INC.

Notice is given that, under Part I of the Companies Act, it has pleased the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives to correct the notice of location of legal domicile of "FORMACENTRE INC.", published in the *Québec Official Gazette*, number 37, dated September 14, 1974, on page 6521, by replacing therein the date of issue: 22-04-70, by the following: 02-09-69.

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

58868

3879-69

LES JARDINS CARMEL INC.

Notice is given that, under Part I of the Companies Act, it has pleased the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives to correct the notice of location of legal domicile of "LES JARDINS CARMEL INC.", published in the *Québec Official Gazette*, number 37, dated September 15, 1974, on page 6522, by replacing therein, in the new address, the word "Crescent" by "Casavant", so that the new address may read as follows: 11480 Joseph Casavant Street, Montréal.

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

58868

721578

CLUB MAYRAND INC.

Please note that in the notice published in the *Québec Official Gazette* dated August 24, 1974, number 34, on page 5885, the name of the Club should have read: "CLUB MAYRAND INC.", instead of "CLUB MYRAND INC."

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

58868

C.C.P. 27-58

VINCENT CHARTIER INC.

Please note that in the notice published in the *Québec Official Gazette* dated August 24, 1974, number 34, on page 5880, the name of the Company should have read: "VINCENT CHARTIER INC.", instead of "VINCENT CARTIER INC."

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

58868

2433-67

L'OUEST COMMERCIAL ET PROFESSIONNEL INC.

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies, il a plu au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de corriger l'avis de situation de domicile légal de la corporation « L'OUEST COMMERCIAL ET PROFESSIONNEL », paru le 5 octobre 1974, à la page 7143 du numéro 40 de la *Gazette officielle*, en y ajoutant dans ledit nom le mot « INC. », de manière que le nom se lise ainsi: « L'OUEST COMMERCIAL ET PROFESSIONNEL INC. ».

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

58868-0 15298-60

McGILL COLLEGE HOLDINGS LTD.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, il a plu au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de corriger l'avis de situation de domicile légal de la compagnie « MCGILL COLLEGE HOLDINGS LTD. », paru le 5 octobre 1974, à la page 7142 du numéro 40 de la *Gazette officielle*, en y remplaçant dans ledit nom le mot « MCGILL » par « MCGILL », de manière que le nom se lise ainsi: « MCGILL COLLEGE HOLDINGS LTD. ».

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

58868-0 10414-57

MONORAIL INDUSTRIE LTEE

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, il a plu au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de corriger l'avis de situation de domicile légal de la compagnie « MONORAIL INDUSTRIE LTEE », parue dans la *Gazette officielle* du 14 septembre 1974, numéro 37, à la page 6526, en y remplaçant dans la nouvelle adresse les mots « Sainte-Catherine » par « Sainte-Gertrude », de manière que la nouvelle adresse se lise ainsi: 19617, rue Sainte-Gertrude, Montréal-Nord.

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

58868-0 4066-66

NAHTOYA HUNTING & FISHING CLUB INC.

Avis est donné par le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives qu'il y a lieu de corriger l'avis de situation de domicile légal du club « NAHTOYA HUNTING & FISHING CLUB INC. », paru dans la *Gazette officielle* du 14 septembre 1974, numéro 37, à la page 6526, en y remplaçant la date d'émission: 03-08-61 par 06-07-61.

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

58868-0 C.C.P. 176-61

L'OUEST COMMERCIAL ET PROFESSIONNEL INC.

Notice is given that, under Part III of the Companies Act, it has pleased the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives to correct the notice of location of legal domicile of "L'OUEST COMMERCIAL ET PROFESSIONNEL", published in the *Québec Official Gazette*, number 40, dated October 5, 1974, on page 7142, by adding the word "INC." to the Company's name so that said name may read as follows: "L'OUEST COMMERCIAL ET PROFESSIONNEL INC."

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

58868 15298-60

McGILL COLLEGE HOLDINGS LTD.

Notice is given that, under Part I of the Companies Act, it has pleased the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives to correct the notice of location of legal domicile of "MCGILL COLLEGE HOLDINGS LTD.", published in the *Québec Official Gazette*, number 40, dated October 5, 1974, on page 7142, by replacing therein, Company's name, the word "MCGILL" by "McGILL", so that said name may read as follows: "McGILL COLLEGE HOLDINGS LTD."

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

58868 10414-57

MONORAIL INDUSTRIE LTEE

Notice is given that, under Part I of the Companies Act, it has pleased the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives to correct the notice of location of legal domicile of "MONORAIL INDUSTRIE LTEE", published in the *Québec Official Gazette*, number 37, dated September 14, 1974, on page 6526, by replacing in the new address the words "Sainte-Catherine" by "Sainte-Gertrude", so that the new address may read as follows: 19617 Sainte-Gertrude Street, Montreal-North.

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

58868 4066-66

NAHTOYA HUNTING & FISHING CLUB INC.

Notice is given by the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives that it is expedient to correct the notice of location of legal domicile of "NAHTOYA HUNTING & FISHING CLUB INC.", published in the *Québec Official Gazette* dated September 14, 1974, number 37, on page 6526, by replacing therein the date of issue: 03-08-61 by the following: 06-07-61.

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

58868 C.C.P. 176-61

PASARD INC.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, il a plu au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de corriger l'avis de situation de domicile légal de la compagnie « MAURICE PASARD INC. », paru dans la *Gazette officielle* du 14 septembre 1974, numéro 37, à la page 6527, en y enlevant dans ledit nom le mot « MAURICE », de manière que le nom se lise ainsi « PASARD INC. ».

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

58868-o

3106-63

THE PENTECOSTAL BENEVOLENT ASSOCIATION OF QUEBEC

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies, il a plu au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de corriger l'avis de situation de domicile légal de la compagnie « THE PENTECOSTAL BENEVOLENT ASSOCIATION OF QUEBEC », en y remplaçant la date d'émission: 24-05-71 par 24-05-66.

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

58868-o

2126-66

PLANNED INVESTMENTS CORPORATION PROGRAMMES D'INVESTISSEMENTS CAPITALISES, LTEE

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, il a plu au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de corriger l'avis de situation de domicile légal de la compagnie « PLANNED INVESTMENTS CORPORATION — PROGRAMMES D'INVESTISSEMENTS CAPITALISES, LTEE », paru dans la *Gazette officielle* du 14 septembre 1974, numéro 37 à la page 6528, en y remplaçant la date d'émission: 24-10-62 par 02-05-60.

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

58868-o

11912-60

RAY-VAS INVESTMENT CORP

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, il a plu au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de corriger l'avis de situation de domicile légal de la compagnie « RAT-VAS INVESTMENT CORP. », paru dans la *Gazette officielle* du 24 août 1974, numéro 34, à la page 5897, en y remplaçant dans ledit nom le mot « RAT-VAS » par « RAY-VAS », de manière que le nom se lise ainsi: « RAY-VAS INVESTMENT CORP. ».

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

58868-o

12681-59

PASARD INC.

Notice is given that under Part I of the Companies Act, it has pleased the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives to correct the notice of location of legal domicile of "MAURICE PASARD INC.", published in the *Québec Official Gazette* dated September 14, 1974, number 37, on page 6527, by deleting from the Company's name the word "MAURICE", in order that said name reads as follows: "PASARD INC."

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

58868

3106-63

THE PENTECOSTAL BENEVOLENT ASSOCIATION OF QUEBEC

Notice is given that, under Part III of the Companies Act, it has pleased the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives to correct the notice of location of legal domicile of "THE PENTECOSTAL BENEVOLENT ASSOCIATION OF QUEBEC", by replacing therein the date of issue: 24-05-71 by the following: 24-05-66.

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

58868

2126-66

PLANNED INVESTMENTS CORPORATION PROGRAMMES D'INVESTISSEMENTS CAPITALISES, LTEE

Notice is given that, under Part I of the Companies Act, it has pleased the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives to correct the notice of location of legal domicile of "PLANNED INVESTMENTS CORPORATION — PROGRAMMES D'INVESTISSEMENTS CAPITALISES, LTEE", published in the *Québec Official Gazette* dated September 14, 1974, number 37, on page 6528, by replacing therein the date of issue: 24-10-62 by the following: 02-05-60.

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

58868

11912-60

RAY-VAS INVESTMENT CORP

Notice is given that, under Part I of the Companies Act, it has pleased the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives to correct the notice of location of legal domicile of "RAT-VAS INVESTMENT CORP.", published in the *Québec Official Gazette* dated August 24, 1974, number 34, on page 5897, by replacing therein in the company's name the word "RAT-VAS" by "RAY-VAS", in order that said name read as follows: "RAY-VAS INVESTMENT CORP."

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

58868

12681-59

E.T. TENT & AWNING CO. LTD.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, il a plu au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de corriger l'avis de situation de domicile légal de la compagnie « E.T. TENT & AWNING CO. LTD. », paru le 14 septembre 1974 à la page 6518 du numéro 37 de la *Gazette officielle*, en y remplaçant la date d'émission: 19-08-71 par 19-04-71.

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

58868-0

2299-71

E.T. TENT & AWNING CO. LTD.

Notice is given that, under Part I of the Companies Act, it has pleased the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives to correct the notice of location of legal domicile of "E.T. TENT & AWNING CO. LTD.", published on September 14, 1974, on page 6518, of number 37 of the *Québec Official Gazette*, by replacing therein the date of issue: 19-08-71 by the following: 19-04-71.

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

58868

2299-71

THIRY, BOURGOIN & ASSOCIES INC.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, il a plu au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de corriger l'avis de situation de domicile légal de la compagnie "THIRY, BERGERON & ASSOCIES INC.", paru dans la *Gazette officielle* du 31 août 1974, numéro 35, à la page 6104, en y remplaçant dans ledit nom, le mot « BERGERON » par « BOURGOIN », de manière que le nom se lise ainsi: « THIRY, BOURGOIN & ASSOCIES INC. ».

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

58868-0

2333-69

THIRY, BOURGOIN & ASSOCIES INC.

Notice is given that, under Part I of the Companies Act, it has pleased the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives to correct the notice of location of legal domicile of "THIRY, BERGERON & ASSOCIES INC.", published in the *Québec Official Gazette* dated August 31, 1974, number 35, on page 6104, by replacing therein, in the Company's name, the word "BERGERON" by "BOURGOIN", in order that the name read as follows: "THIRY, BOURGOIN & ASSOCIES INC."

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

58868

2333-69

CRANKSHAFT GRINDING & DIESEL SERVICE INC.

Prenez note que dans l'avis publié le 24 août 1974, numéro 34, à la page 5890 de la *Gazette officielle du Québec*, le nom de la compagnie aurait dû se lire: « CRANKSHAFT GRINDING & DIESEL SERVICE INC. » au lieu de « GRANKSHAFT GRINDING & DIESEL SERVICE INC. ».

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

58868-0

10798-58

CRANKSHAFT GRINDING & DIESEL SERVICE INC.

Please note that in the notice published in the *Québec Official Gazette* dated August 24, 1974, number 34, on page 5890, the name of the Company should have read: "CRANKSHAFT GRINDING & DIESEL SERVICE INC.", instead of "GRANKSHAFT GRINDING & DIESEL SERVICE INC."

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

58868

10798-58

CLUB RIO

Prenez note que dans l'avis publié le 24 août 1974, numéro 34, à la page 5886 de la *Gazette officielle du Québec*, le nom du club aurait dû se lire: « CLUB RIO » au lieu de « CLUB RIQ ».

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

58868-0

C.C.P. 179-64

CLUB RIO

Please note that in the notice published in the *Québec Official Gazette* dated August 24, 1974, number 34, on page 5886, the name of the Club should have read: "CLUB RIO", instead "CLUB RIQ".

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

58868

C.C.P. 179-64

HARBOUR ELECTRIX INC.

Prenez note que dans l'avis publié le 24 août 1974, numéro 34, à la page 5890 de la *Gazette officielle du Québec*, le nom de la compagnie aurait dû se lire: « HARBOUR ELECTRIX INC. », au lieu de « HARBOUR ELECTRIC LIMITED ».

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

58868-0

4165-51

HARBOUR ELECTRIX INC.

Notice is given that in the notice published in the *Québec Official Gazette*, number 34, dated August 24, 1974, on page 5890, the name of the Company should have read: "HARBOUR ELECTRIX INC." instead of "HARBOUR ELECTRIC LIMITED".

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

58868

4165-51

CENTRE HOSPITALIER COOKE

Prenez note que dans l'avis publié le 5 octobre 1974, à la page 7148 du numéro 40 de la *Gazette officielle du Québec*, le nouveau nom aurait dû se lire comme suit: « CENTRE HOSPITALIER COOKE ».

Le directeur du service des compagnies,

PIERRE DESJARDINS.

58868-o

HOP: 1728-1925

CENTRE HOSPITALIER COOKE

Please note that in the notice published in the *Québec Official Gazette*, number 40, dated October 5, 1974, on page 7148, the new name should have read as follows: "CENTRE HOSPITALIER COOKE".

PIERRE DESJARDINS,

Director of the Companies Service.

58868

HOP: 1728-1925

CENTRE DE MUSIQUE ATHENES INC.
and its English version
ATHENS MUSIC CENTRE INC.

Prenez note que dans l'avis publié le 5 octobre 1974, à la page 7148 du numéro 40 de la *Gazette officielle du Québec*, le nouveau nom aurait dû se lire comme suit: « CENTRE DE MUSIQUE ATHENES INC. and its English version ATHENS MUSIC CENTRE INC. ».

Le directeur du service des compagnies,

PIERRE DESJARDINS.

58868-o

715706

CENTRE DE MUSIQUE ATHENES INC.
and its English version
ATHENS MUSIC CENTRE INC.

Please note that in the notice published in the *Québec Official Gazette*, number 40, dated October 5, 1974, on page 7148, the new name should have read as follows: "CENTRE DE MUSIQUE ATHENES INC. and its English version ATHENS MUSIC CENTRE INC.".

PIERRE DESJARDINS,

Director of the Companies Service.

58868

715706

SYNDICAT DES ENSEIGNANTS DE L'ESTRIE

(Loi des syndicats professionnels)

Prenez note que dans l'avis de changement de nom du syndicat professionnel « SYNDICAT DES ENSEIGNANTS DE L'ESTRIE », paru le 5 octobre 1974 à la page 7387 du numéro 40 de la *Gazette officielle du Québec*, la date d'incorporation aurait dû se lire 9 décembre 1965 au lieu de 9 décembre 1973.

Le directeur du service des compagnies,

PIERRE DESJARDINS.

58868-o

SP: 73-65

SYNDICAT DES ENSEIGNANTS DE L'ESTRIE

(Professional Syndicates Act)

Please note that in the notice of change of name of "SYNDICAT DES ENSEIGNANTS DE L'ESTRIE", published in the *Québec Official Gazette*, number 40, dated October 5, 1974, on page 7387, the date of incorporation should have read: December 9, 1965, instead of: December 9, 1973.

PIERRE DESJARDINS,

Director of the Companies Service.

58868

SP: 73-65

SYNDICAT DES PRODUCTEURS DE BOIS
DU COMTE DE LABELLE

(Loi des syndicats professionnels)

Prenez note que dans l'avis publié le 21 septembre 1974, numéro 38, à la page 6916 de la *Gazette officielle du Québec*, la date d'incorporation aurait dû se lire 26 octobre 1964 au lieu de 26 octobre 1974.

Le directeur du service des compagnies,

PIERRE DESJARDINS.

58868-o

SP: 70-64

SYNDICAT DES PRODUCTEURS DE BOIS
DU COMTE DE LABELLE

(Professional Syndicates Act)

Please note that in the notice published in the *Québec Official Gazette*, number 38, dated September 21, 1974, on page 6916, the date of incorporation should have read: October 26, 1964, instead of: October 26, 1974.

PIERRE DESJARDINS,

Director of the Companies Service.

58868

SP: 70-64

CAISSE POPULAIRE YAMASKA

(Loi des caisses d'épargne et de crédit)

Dans l'édition du 19 octobre 1974, volume 106, numéro 42, page 7931, à la troisième ligne, nous aurions dû lire « CAISSE POPULAIRE DE ST-MICHEL DE YAMASKA » au lieu de « LA CAISSE POPULAIRE ST-MICHEL DE YAMASKA ».

58868-o

CAISSE POPULAIRE YAMASKA

(Savings and Credit Unions Act)

In volume 106, issue number 42, dated October 19, 1974, on page 7931, line 3, for: "LA CAISSE POPULAIRE DE ST-MICHEL DE YAMASKA" please read: "CAISSE POPULAIRE DE ST-MICHEL DE YAMASKA".

58868

**LE SYNDICAT DES PRODUCTEURS
DE VOLAILLES DE LA REGION
DE NICOLET (U.P.A.)**

(Loi des syndicats professionnels)

Avis est donné par le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives qu'il y a lieu de corriger l'avis de changement de nom du syndicat professionnel « LE SYNDICAT DES PRODUCTEURS DE VOLAILLES DE LA REGION DE NICOLET (U.P.A.) », paru dans la *Gazette officielle* du 21 septembre 1974, numéro 38, à la page 6917, en y remplaçant la situation de siège social: « Joliette » par « Nicolet ».

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

58868-o

SP: 89-66

**LES SERVICES DE PRODUCTION
AUDIO-SCRIPTO-VISUELS MEDIOM INC.
et sa version anglaise
MEDIOM AUDIO-SCRIPTO-VISUAL
PRODUCTION SERVICES INC.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, il a plu au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de corriger l'avis de lettres patentes de la compagnie « LES SERVICES DE PRODUCTION AUDIO-SCRIPTO-VISUELS MEDIOM INC. et sa version anglaise MEDIOM AUDIO-SCRIPTO-VISUAL PRODUCTION SERVICES INC. », paru dans la *Gazette officielle* du 28 septembre 1974, numéro 39, à la page 7058, en y remplaçant dans ledit nom, à la version française, les mots: « SCRIPTOVISUELS » par « SCRIPTO-VISUELS » et « MEDIOM » par « MEDIOM », et à la version anglaise, le mot « SCRIPTOVISUAL » par « SCRIPTO-VISUAL », de manière que le nom se lise ainsi: « LES SERVICES DE PRODUCTION AUDIO-SCRIPTO-VISUELS MEDIOM INC. et sa version anglaise MEDIOM AUDIO-SCRIPTO-VISUAL PRODUCTION SERVICES INC. ».

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

58868-o

1358-9189

TELECABLE DES MILLE-ILES INC.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, il a plu au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de corriger l'avis de lettres patentes de la compagnie « TELE-CABLE DES MILLE-ILE INC. », paru le 21 septembre 1974 à la page 6888 du numéro 38 de la *Gazette officielle du Québec*, en y remplaçant dans ledit nom le mot « MILLE-ILE » par « MILLE-ILES », de manière que le nom se lise ainsi: « TELECABLE DES MILLE-ILES INC. ».

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

58868-o

1368-6340

**LE SYNDICAT DES PRODUCTEURS
DE VOLAILLES DE LA REGION
DE NICOLET (U.P.A.)**

(Professional Syndicates Act)

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives gives notice that it is expedient to correct the notice of change of name of "LE SYNDICAT DES PRODUCTEURS DE VOLAILLES DE LA REGION DE NICOLET (U.P.A.)", published in the *Québec Official Gazette*, number 38, dated September 21, 1974, on page 6917, by replacing "Joliette" by "Nicolet", in the location of the head office.

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

58868

SP: 89-66

**LES SERVICES DE PRODUCTION
AUDIO-SCRIPTO-VISUELS MEDIOM INC.
et sa version anglaise
MEDIOM AUDIO-SCRIPTO-VISUAL
PRODUCTION SERVICES INC.**

Notice is given that under Part I of the Companies Act, it has pleased the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives to correct the notice of letters patent of "LES SERVICES DE PRODUCTION AUDIO-SCRIPTO-VISUELS MEDIOM INC. et sa version anglaise MEDIOM AUDIO-SCRIPTO-VISUAL PRODUCTION SERVICES INC.", published in the *Québec Official Gazette*, number 39, dated September 28, 1974, on page 7058, by replacing in the said name, in the French version, the words: "SCRIPTOVISUELS" by "SCRIPTO-VISUELS" and "MEDIOM" by "MEDIOM", and in the English version, the word "SCRIPTOVISUAL" by "SCRIPTO-VISUAL", in order that said name read as follows: "LES SERVICES DE PRODUCTION AUDIO-SCRIPTO-VISUELS MEDIOM INC. et sa version anglaise MEDIOM AUDIO-SCRIPTO-VISUAL PRODUCTION SERVICES INC."

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

58868

1358-9189

TELECABLE DES MILLE-ILES INC.

Notice is given that, under the Part I of the Companies Act, it has pleased the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives to correct the notice of letters patent of "TELECABLE DES MILLE-ILE INC.", published in the *Québec Official Gazette*, number 38, dated September 21, 1974, on page 6888, by replacing in the said name the word "MILLE-ILE" by "MILLE-ILES", in order that said name read as follows: "TELECABLE DES MILLE-ILES INC."

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

58868

1368-6340

INTERCINE INC.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, il a plu au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de corriger l'avis de situation du siège social de la compagnie « INTERCINE INC. », paru le 5 octobre 1974, à la page 7160 du numéro 40 de la *Gazette officielle*, en y remplaçant dans ledit nom le mot « INTERCINE » par « INTERCINE », de manière que le nom se lise ainsi: « INTERCINE INC. ».

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

58868-o 720793

ROULOTTES R.G. GAGNON INC.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, il a plu au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de corriger l'avis de lettres patentes de la compagnie « ROULOTTES R.G. GAGNON », parue le 5 octobre 1974 à la page 7154 du numéro 40 de la *Gazette officielle*, en y ajoutant dans ledit nom le mot « INC. », de manière que le nom se lise ainsi: « ROULOTTES R.G. GAGNON INC. ».

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.

58868-o 1369-6158

LES ENTREPRISES DECASSON LTEE

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, il a plu au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de corriger l'avis de lettres patentes de la compagnie « LES ENTREPRISES DECASSON LTEE and its English version DECASSON ENTERPRISES LTD. », paru le 5 octobre 1974, à la page 7151 du numéro 40 de la *Gazette officielle*, en y remplaçant dans ledit nom le mot « DECASSON » par « DECASSON », de manière que le nom se lise ainsi: « LES ENTREPRISES DECASSON LTEE and its English version DECASSON ENTERPRISES LTD. ».

Le directeur du service des compagnies,
PIERRE DESJARDINS.
58868-o 1357-4348

**Municipalité de Perkins
Municipalité de Portland-Ouest
Canton de Wakefield, partie Est**

L'avis de requête pour fusion des municipalités de Perkins, Portland-Ouest et du Canton de Wakefield, partie Est, publié dans la *Gazette officielle du Québec*, partie I, du 19 octobre 1974, à la page 7921, doit être corrigé de la façon suivante: Dans les versions française et anglaise, le nom de la municipalité de Portland-Ouest doit être enlevé partout où il apparaît afin que cette requête ne contienne que les noms des deux seules municipalités requérantes à savoir: Municipalité de Perkins et Canton de Wakefield, partie Est.

58910-o

INTERCINE INC.

Notice is given that, under Part I of the Companies Act, it has pleased the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, to correct the notice of location of head office of "INTERCINE INC.", published in the *Québec Official Gazette* dated October 5, 1974, number 40, on page 7160, by replacing the word "INTERCINE", in the Company's name, by the word "INTERCINE", in order that said name read as follows: "INTERCINE INC."

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

58868 720793

ROULOTTES R.G. GAGNON INC.

Notice is given that, under Part I of the Companies Act, it has pleased the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives to correct the notice of letters patent of "ROULOTTES R.G. GAGNON", published in the *Québec Official Gazette*, number 40, dated October 5, 1974, on page 7154, by adding in the said name the word "INC.", in order that said name read as follows: "ROULOTTES R.G. GAGNON INC."

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

58868 1369-6158

DECASSON ENTERPRISES LTD.

Notice is given that, under Part I of the Companies Act, it has pleased the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives to correct the notice of letters patent of "LES ENTREPRISES DECASSON LTEE and its English version DECASSON ENTERPRISES LTD.", published in the *Québec Official Gazette* dated October 5, 1974, number 40, on page 7151, by replacing therein the word "DECASSON", in the Company's name, by the word "DECASSON", in order that said name read as follows: "LES ENTREPRISES DECASSON LTEE and its English version DECASSON ENTERPRISES LTD."

PIERRE DESJARDINS,
Director of the Companies Service.

58868-o 1357-4348

**Municipality of Perkins
Municipality of Portland-West
Township of Wakefield, East Part**

The notice of petition for the amalgamation of the Municipalities of Perkins, Portland-West and of the Township of Wakefield, East Part, published in the *Québec Official Gazette*, Part I, dated October 19, 1974, on page 7921, should be corrected as follows: In the French and English versions, the name of the Municipality of Portland-West should be deleted wherever it appears in order that said petition include only the names of the only two petitioning municipalities, namely: The Municipality of Perkins and the Township of Wakefield, East Part.

58910

Parish of Saint-Martin

In issue number 43, dated October 26, 1974, on page 8107, the 4th line should have read:
"lot 624-64" instead of: "lot 624-62".

INDEX No 44

Partie I: avis juridiques — Part I: Juridical notices

AVIS DIVERS

MISCELLANEOUS NOTICES

Arvida, munic. (<i>Requête-Petition</i>)	8292
Club d'auto neige Castor inc. (<i>L.P.</i>)	8315
Église Baptiste Évangélique de Victoriaville (<i>Requête-Petition</i>)	8316
Estate of André Doyon (<i>Benefit of Inventory</i>)	8316
Estate of Danielle Bourdon and Gilles Robert (<i>Benefit of Inventory</i>)	8317
Immeubles Authier ltée (Les) (<i>L.P.S.</i>) (<i>Correction</i>)	8316
Jonquière, munic. (<i>Requête-Petition</i>)	8292
Kénogami, munic. (<i>Requête-Petition</i>)	8292
Marcana Resources Limited (<i>Siège social-Head office</i>)	8317
Moniales rédemptoristines de Sainte-Thérèse (<i>L.P.</i>)	8315
Saint-Dominique-de-Jonquière, munic. (<i>Requête-Petition</i>)	8292
Succession André Doyon (<i>Bénéfice d'inventaire</i>)	8316
Succession Danielle Bourdon et Gilles Robert (<i>Bénéfice d'inventaire</i>)	8317

CHANGEMENT DE NOM — Loi du

CHANGE OF NAME ACT

Demandes:

Applications:

Cauchon, Joseph Louis Marie	8318
Cauchon (Paré), Raynald	8320
Claude, Joseph Roger Jean	8318
Drain, Jean-Claude	8320
Ferris, Laurie Earl	8317
Paquet, Pamela	8320
Paré, Joseph Gabriel Jacques	8318
Radwinski, Stanislaus	8318
Schroeder, Klaus Hans Georg	8318
Sheito, Salim (Salomon) Thouma et als.	8319
Simard, Marie, Joseph, Estelle Clotilde	8319

CAISSES D'ÉPARGNE ET DE CRÉDIT

SAVINGS AND CREDIT UNIONS

Caisse d'épargne et d'entraide économique de Québec (<i>Mod. terr.</i>)	8323
Caisse Populaire de l'Auvergne (La) (<i>Nom-Name ch.</i>)	8323
Caisse populaire Yamaska (<i>Erratum</i>)	8387

Keb-Ott Food Brokers Inc.	8352
Price (E.H.) Sales Limited	8351

<i>Siège social:</i>	<i>Head office:</i>
Boston Factors International, Inc.	8320

COMMISSION

COMMISSION

Commission des transports du Québec

Québec Transport Commission

Avis de la Commission « proprio motu »	8276
Avis de décisions rendues	8276
Avis d'introduction de requêtes	8237
Notice "proprio motu" by the Commission	8276
Notice of decisions rendered	8276
Notice of submission of applications	8237

COMPAGNIES —

COMPANIES

LOI DES

ACT

Abandon de charte

Surrender of Charter

Biblio-Hachette inc.	8173
Bouchard (Yves) inc.	8173
Boulangerie Morrissette inc.	8173
Boutique Harriette inc.	8173
Centre d'enseignement intensif de langues (Montréal) inc.	8173
Doucet Automobiles inc.	8173
Falc-Rich Inc.	8173
Industrial Concrete Floor Finishing Co. Ltd.	8173
Intensive Language Teaching Center (Montreal) Inc.	8173

COMPAGNIES ÉTRANGÈRES

EXTRA-PROVINCIAL COMPANIES

<i>Permis:</i>	<i>Licenses:</i>
A. I. S. Resources Limited	8352
Conoco Minerals Incorporated	8352

Administrateurs (Article 84)	Directors (Section 84)	Demandes d'abandon de charte	Applications for Surrender of Charter
Arcam inc.	8155	Brookmere Development Corporation	8197
Chemico-Pharmaceutical Company, Inc.	8155	Cie de contrôle Swift ltée (La)	8198
Compagnie de fabrication Cylindrix inc.	8155	Cleco Electric Company (1969) Ltd.	8198
Compagnie Pharmaco-Chimique, inc.	8155	De Martin-Morana of Canada, Ltd.	8196
Cylindrix Mfg. Co. Inc.	8155	Erdick Inc.	8197
Dessin P.L.U.S. inc.	8155	Fondation Age d'Or du Québec inc.	8197
Industries P.H.L. inc.	8155	Gabriel (Mario R.) inc.	8199
Moulin Blanc inc. (Le)	8155	Immeubles Landhold ltée (Les)	8198
Muje inc.	8155	Landhold Properties Ltd.	8198
Multidick Inc.	8155	Lumic limitée	8197
P.L.U.S. Design Inc.	8155	Montreal Blue Print Incorporated	8198
Paré & Graham inc.	8155	Placements Roma inc. (Les)	8196
Placements la Toscane ltée (Les)	8155	Swift Controls Co. Ltd.	8198
Québec Mack Inc.	8155	Taverne 3700 inc.	8196
Services de lubrifiants industriels et commer- ciaux (SLIC) inc.	8155	Transport Bernard ltée	8199
Société de gestion immobilière Fleury, Perron & Associés ltée	8155		
Tuscany Holdings Ltd.	8155		
Veillette inc.	8155		
White Mill Inc. (The)	8155		
		Divers	Miscellaneous
		Shufelt, Berridge & Company Limited (<i>Dist.</i> <i>actif-assets</i>)	8321
		Domicile légal (Article 30)	Legal domicile (Section 30)
Changement de nom	Change of name	Abattoirs Saint-Basile inc.	8156
Amis des écoles chrétiennes d'Égypte (Les)	8171	Aberford Sporting Club	8156
Athens Music Centre Inc. (<i>Erratum</i>)	8387	Accessoires et outillage d'autos Baby inc.	8156
Centre hospitalier Cooke (<i>Erratum</i>)	8387	Accessory Embroidery inc.	8156
Centre de musique Athènes inc. (<i>Erratum</i>)	8387	Adela Realty Ltd.	8156
Centre de théâtre Laurentien	8171	Adria Travel Service Inc.	8156
Charette (Jacques) and Associates Ltd.	8171	Aetna Factors Corporation Ltd.	8156
Charette (Jacques) et Associés ltée	8171	Aetna Factors Corporation Ltd.	8156
Club Dawson pour garçons et filles (Le)	8171	Aetna Factors Corporation Ltd.	8156
Coldor Inc.	8171	Agenas Park-King Inc.	8156
Compagnie des ventes Lorraine ltée (La)	8171	Agence de voyage Adria inc.	8156
Compass Investments of Québec Ltd.	8171	Aliments Papineau inc. (Les)	8167
Dawson Boys' and Girls' Club (The)	8171	Allaire, Cinq-Mars et Associés inc	8156
Disques T.B. limitée (Les)	8171	Alliance Fami-Ski inc.	8156
Ford Electric Supply Ltd.	8171	Aloha Steak House inc.	8156
Fournitures électriques Ford ltée	8171	Amédya Enterprises Ltd.	8156
Foyer du Frioul inc. (Le)	8171	Aménagement Woodmore ltée	8171
Investissements Compas du Québec ltée (Les)	8171	Anden Inc.	8156
Laurentian Theatre Centre	8171	Angreen Exhibits Ltd.	8156
Longueuil Refrigeration, Plumbing & Heat- ing Inc.	8172	Annis Inc.	8156
Lorraine Sales Company Ltd.	8171	Anshell Industries Inc.	8156
Offset Ville-Marie Inc.	8172	Antirouille Protec inc.	8168
Planetarium Silk Screen Inc.	8172	Appartements Candiac inc. (<i>Erratum</i>)	8380
Réfrigération, plomberie & chauffage Lon- gueuil inc.	8182	Appartements Lubeau inc.	8156
Salon du décor du Saguenay inc.	8172	Arco Construction (Immeubles) ltée	8157
Sérigraphie Planétaire inc.	8172	Arjay Holdings Inc.	8157
Servico Limited	8172	Arler Land Holdings Inc.	8157
Servico limitée	8172	Arol Chemical Co. Ltd.	8157
Super marché Victoria inc.	8172	Association de c. & p. des métaux inc.	8157
Thermatic Ltd.	8172	Association de camping de Montmagny-L'Islet inc.	8157
Thermatic ltée	8172	Association catholique de jeunes Ukrainiens (UCYMA)	8170
Victoria Super Market Inc.	8172	Association des citoyens du centre d'affaires de Montréal (L')	8160

Domicile légal (Article 30)	Legal domicile (Section 30)		
(suite)	(continued)		
Association des maîtres-couvreurs du Québec (L').....	8157	Club Rio (<i>Erratum</i>).....	8386
Association Québec-France (L').....	8157	Club St-André Lac-St-Jean inc.....	8159
Association des vétérans belges du Québec inc.....	8157	Club de Salaberry inc.....	8159
Assurance Aïme Duclos inc.....	8160	Club Tonti inc. (<i>Erratum</i>).....	8381
Atlific Inns Inc.....	8157	Cobetto (D.) and Sons.....	8159
Atlific Longueuil Inc.....	8157	Coffrage Ste-Foy inc.....	8159
Attache-remorques de Montréal inc. (Les).....	8157	Coiffurad Inc.....	8159
Autobus Rochon inc. (Les).....	8157	Collin (Gérard) inc.....	8159
Baby Autos Parts Inc.....	8157	Collins (D.A.) Inc.....	8159
Balance Trading Ltd.....	8157	Combo Realities Inc.....	8159
Balayeuses Kirby inc. (<i>Erratum</i>).....	8382	Comite du centre sportif Rouville inc.....	8159
Barré Street Realty Company (<i>Erratum</i>).....	8383	Communications (Québec) inc.....	8159
Beam Montreal Realty Ltd.....	8157	Confection Johanne inc.....	8159
Beauvais (Max) limitée.....	8157	Construction Boulevard Léger ltée.....	8159
Bellefleur & Frères inc.....	8157	Construction L. & H. Bessette ltée.....	8159
Beloil Furniture Shop Inc.....	8158	Construction & pavage nord-américain ltée.....	8166
Benaby Realities Ltd.....	8157	Corporation de l'arsenal inc. (La).....	8159
Bernstein (J.M.) & Sons Inc.....	8157	Corporation des citoyens de Parc Extension (La).....	8167
Bicycles Primeau inc.....	8168	Corporation d'investissement Pajo (La).....	8167
Blackwood Hodge Québec Ltd.....	8157	Corporation de promotion d'habitations de Hull.....	8159
Bloor Holdings Ltd.....	8158	Couillard (G.) automobile inc.....	8159
Bootery Limited.....	8158	Coursol (André) inc.....	8160
Bourgault Transport limitée.....	8158	Cox Lake Fish & Game Club.....	8160
Boutique du meuble de Beloil inc.....	8158	Cramer Associates Ltd.....	8160
Boutique de modes Rita inc.....	8158	Crankshaft Grinding & Diesel Service Inc. (<i>Erratum</i>).....	8386
Brosseau (Jean-Claude) inc.....	8158	Crémérie Mont Blanc ltée.....	8160
Brownstein (H.) Inc.....	8158	Croustilles Yum-Yum inc. (Les).....	8160
C.C. Interiors Inc.....	8158	Cyfbel ltée (<i>Erratum</i>).....	8382
Cadillac Investments, Ltd. (<i>Erratum</i>).....	8380	Dale Plumbing Ltd.....	8160
Canadian Contact Lens Laboratories Ltd.....	8158	Dankoff's Delicatessen & Steak House Inc.....	8160
Cardinal Cleaning Services Inc.....	8158	Daviau (M.) inc.....	8160
Car-Park Inc. (<i>Erratum</i>).....	8382	De Salaberry Motors Inc.....	8160
Casualaire inc.....	8158	Deschênes (A.) transport inc.....	8160
Centre d'achat Laprairies ltée.....	8164	Desilets (Jean-Paul) inc.....	8160
Centre des piscines québécoises inc.....	8158	Deslauriers (Napoléon) & Fils inc.....	8160
Chabri inc.....	8158	Diamond Toxicab Association Limited.....	8160
Charbonneau (Marcel) ltée.....	8158	Distrioteurs M & L inc. (Les).....	8165
Chartier (Vincent) inc. (<i>Erratum</i>).....	8383	Distributions B.R.S. ltée.....	8160
Chauret (Léo) construction inc.....	8158	Dominion Floral Co.....	8160
Chomedey Tire Inc.....	8168	Donna Fashions Mfg. Ltd.....	8160
Ciment L.G.P. inc.....	8158	Doré (Jean) and Associates Inc.....	8160
Citation Investment (1971) Corp.....	8158	Doré (Jean) et Associés inc.....	8160
Club Albéric Gagnon inc.....	8158	Downtown Citizens' Association of Montreal Inc.....	8160
Club Anne Marie inc.....	8158	Duclos (Aimé) Assurance Inc.....	8160
Club du Bouclier.....	8158	Dufresne (Gérard) inc.....	8161
Club Castor Dore (<i>Erratum</i>).....	8381	Duquette Club Wobe Maquaw.....	8161
Club de camping et caravaning Côte Nord inc.....	8158	E.T. Tent & Awning Co. Ltd. (<i>Erratum</i>).....	8386
Club équestre St-Maurice inc.....	8158	Eastern Cleaning Services Ltd.....	8161
Club Ile aux saumons inc.....	8159	Eastern Fire Protection Inc.....	8161
Club du lac Gabriel inc.....	8159	Echo Realities Ltd.....	8161
Club Lazon.....	8159	Edelweiss Lounge Inc.....	8161
Club Mayrand inc. (<i>Erratum</i>).....	8383	Editions Kebeccspec inc.....	8161
Club Morinback Inc.....	8159	Editions populaires (Montréal) inc.....	8161
Club des Neiges Sorel-Tracy inc.....	8159	Edwards Electric Ltd.....	8161
Club Richelieu Saint-Jérôme.....	8159	Empire Distributors Ltd.....	8171
		Ensembles urbains limitée (Les).....	8161
		Entrepreneurs Martin & Michel ltée (Les).....	8161

Domicile légal (Article 30)	<i>Legal domicile (Section 30)</i>		
<i>(suite)</i>	<i>(continued)</i>		
Entreprises Alphaser inc.	8161	Immeubles La Crémère ltée (Les)	8163
Entreprises Charles-E. Roy inc. (Les)	8161	Immeuble St-Donat inc.	8163
Entreprises D.D.B. limitée (Les)	8161	Immobilia Builders Inc.	8163
Entreprises Gilles Godbout inc. (Les)	8161	Impex A & L Incorporated	8163
Entreprises immobilières R.G.D. inc. (Les)	8161	Industries Anshell inc. (Les)	8156
Entreprises J.G.C. inc.	8161	Industries Palmar ltée	8167
Entreprises J.M. Saucier inc. (Les)	8161	Installations électriques A.F.D. inc. (Les)	8163
Entreprises Kimo inc.	8161	Installations électriques Desjardins inc.	8164
Entreprises M. Bourgault ltée (Les)	8161	Intérêts Roger Hénaire inc. (Les)	8164
Entreprises Pierre et Marcel Dulude inc. (Les)	8161	Intérieurs C.C. inc. (Les)	8158
Entreprises XXe siècle inc. (Les)	8162	International Parking Ltd.	8164
Entreprises Yamaco limitée (Les)	8162	Investissements Carrefour ltée	8164
Equipco Limited	8162	Investissements Magog-Orford inc. (Les)	8164
Equipe de restaurant National inc.	8166	Iseman (I.) Limited	8164
Erection Breton ltée	8162	Jardins Carmel inc. (Les) (<i>Erratum</i>)	8383
Europa Technic Ltd.	8162	Jardin Sakura inc.	8168
Expo-sciences de Montréal inc.	8162	Jarry & Frère co. ltée	8164
Fédération de patinage à roulettes du Québec (La)	8162	Karls (Ben) Incorporated	8164
Fédération de water-polo du Québec (La)	8162	Kirby Vacuum Cleaners Inc. (<i>Erratum</i>)	8382
Fein Canadian Power Tool Company (Québec) Ltd.	8162	L'Acadie Industriel Park Inc.	8164
Ferland (J.P.) et Frère inc. (<i>Erratum</i>)	8381	Lachance (Léandre) & Associés inc.	8164
Ferme Joliette inc. (La)	8162	Laflamme (Michel) inc.	8164
Fondation Bergeron inc.	8162	Laiterie de Sept-Iles ltée	8164
Formacentre inc. (<i>Erratum</i>)	8383	Laprairie Shopping Centre Ltd.	8164
Forms and Systems Limited	8162	Lemire (Yvon) inc.	8164
Francoeur Investments Ltd.	8162	Lespérance Construction Ltd.	8164
François, Pierre and Associates Ltd.	8162	Lespérance construction ltée	8164
François, Pierre et associés ltée	8162	Lettre (Roert) inc.	8164
Functional Music SSS Limited	9162	Lévesque (Albéric) ltée	8164
Gaby Footwear (1972) Ltd.	8162	Lévesque (J.E.) inc.	8164
Gagné (J.M.) inc.	8162	Lipo Chemicals Ltd.	8164
Gates (Peter) Inc.	8162	Location Gauthier inc.	8164
Gauthier Rental Inc.	8164	Loisirs du boulevard, inc. (Les)	8164
Gemscren Advertising Ltd.	8162	Loisirs communautaires de St-Roch de Québec	8165
Gemscren Advertising Ltd.	8162	L'Ouest commercial et professionnel inc. (<i>Erratum</i>)	8384
Gemst Ltd.	8163	M.J.J. Co. Inc.	8165
General Products Company	8163	M.K. Plastics Ltd.	8165
Georgia Taxi Co.	8163	M & L Distributors Inc.	8165
Georgie Girl Lingerie Limited (<i>Erratum</i>)	8382	M & S Painters Inc.	8165
Girard (L.) transport inc.	8163	Mabra Holdings Inc.	8165
Glenco Investment Corp.	8163	Magasin à rayons Shier ltée	8165
Globensky (Gilles) inc.	8163	Maison Secrestat ltée (La)	8165
Golden Brand Clothing Inc.	8163	Malartic Auto Ltd.	8165
Gronbri Contractors Ltd.	8163	Maple Leaf Lodge No. 10250, Grand United Order of Odd Fellows, Incorporated.	8165
Gryphon Associates Ltd.	8163	Marcan Ltd.	8165
Harbour Electrix Inc. (<i>Erratum</i>)	8386	Marchands du centre d'achat Rock Forest inc. (Les)	8165
Head & Hands Inc.	8163	Marché Boxer inc.	8165
Hemisphere Consolidation Ltd.	8163	Marchés Mailhot inc. (Les)	8165
Herlich Insurance Inc.	8163	Marois (Aurèle) inc.	8165
Hôtel Plaza (Macamic) inc.	8163	Mart Realities Corp.	8165
Houde (Gratien) ltée	8163	Martha Holdings Corp.	8165
House of Hose Inc.	8163	Marton's Stores Inc.	8165
Huiles G. et C. Beaulieu ltée (Les)	8163	Masivor Corporation	8165
Huiles Orléans limitée (Les)	8163	McArthur Holdings Ltd.	8165
Immeubles Echo ltée (Les)	8161	McGill College Holdings Ltd. (<i>Erratum</i>)	8384
		Melnick Food Products Inc.	8165
		Mendel Investments Corp.	8165
		Mergl (A.) Construction Inc.	8166

Domicile légal (Article 30)	Legal domicile (Section 30)		
(suite)	(continued)		
Métairie de la Providence inc.	8166	Polan Realty Corp.	8168
Metropolitan Loan Corp.	8166	Polyclinique de l'entreprise inc.	8168
Michael's Restaurant Inc.	8166	Polycom Group Inc. (The)	8168
Minicomp Inc.	8166	Polyres Inc.	8168
Min-Roe Investment Corporation	8166	Primeau Bicycles Inc.	8168
Mitchinamekus Club	8166	Productions Bevogas ltée	8168
Modes Rayna inc. (Les)	8166	Production Covip limitée	8168
Monorail industrie ltée (Erratum)	8384	Productions du Verseau inc. (Les)	8168
Montreal Trailer Hitch Inc.	8157	Programmes d'investissements capitalisés, ltée (Erratum)	8385
Morin (Claude) inc.	8166	Propen Investments Ltd.	8168
Motel Bel-Air inc.	8166	Pross Woollens Inc.	8168
Motel Carignan inc.	8166	Protec Rust Proofing Inc.	8168
Moteurs De Salaberry inc.	8160	Québec fleuriste inc.	8168
Multidick inc.	8166	Québec Master Roofers Association	8157
Musique fonctionnelle SSS limitée	8162	Québec Roller Skating Federation (The)	8162
Myrand (Emile) inc.	8166	Québec Water-Polo Federation	8162
N.J. Realty Company Ltd.	8166	Rayna Fashions Inc.	8166
Nahtoya Hunting & Fishing Club Inc. (Erratum)	8384	Ray-Vas Investment Corp. (Erratum)	8385
National Restaurant Equipment Inc.	8166	Repmont construction ltée	8168
Nettoyeurs Villeneuve inc.	8166	Restaurant M. Dilallo inc.	8168
Norris (A.A.) & Co. Ltd.	8166	Rifa inc.	8168
North American Construction & Paving Ltd.	8166	Rita's Fashion Boutique Inc.	8158
North End Food Services Inc.	8166	Roco Inc. (Erratum)	8381
Norval Investment Corporation	8166	Rouleau (F. G.) inc. (Erratum)	8381
Nouveau magasin renommé inc. (Le)	8166	Rouse Québec Ltd.	8168
Nozets, Greenfield Associates Inc.	8167	Rouse Québec ltée	8168
O-Na-Home Limited	8167	Rugtech Inc.	8168
Pajo Investment Corporation	8167	Sr. Donat Real Estate Inc.	8163
Palmar Industries Ltd.	8167	St. George International Inc.	8168
Panorama Construction Inc.	8167	St. Louis Legal Services	8169
Papineau Foods Inc.	8167	Saint Malo Heating Limited	8168
Paradis (J.N.) limitée	8167	Sakura Garden Inc.	8168
Parc industriel de l'Acadie inc.	8164	Sardi Investments Ltd.	8169
Park Extension Community Corporation	8167	Sarosi Shoes Ltd.	8169
Pasard Inc. (Erratum)	8385	Schaefer (A.) Ltd.	8169
Pâtisserie La Bonne Brioche, inc.	8167	Séguin & Tessier inc.	8169
Patro de Lévis inc. (Le)	8167	Sept-Iles Dairy Ltd.	8164
Pauzé (Rosario) inc.	8167	Services d'administration Sherbrooke inc.	8169
Pentecostal Benevolent Association of Québec (The) (Erratum)	8385	Service & distribution PV inc.	8169
Perrault (Paul) construction ltée	8167	Services juridiques de St-Louis	8169
Place Vieille Capitale inc.	8167	Service des loisirs St-Nicolas	8169
Placements Delmer inc. (Les)	8167	Service des loisirs St-Pascal	8169
Placements Fortier ltée (Les)	8167	Service des loisirs Visitation	8169
Placements Francoeur ltée (Les)	8162	Services de lubrifiants industriels & commer- ciaux (SLIC) inc.	8169
Placements Gérard Lemieux inc. (Les)	8167	Services de transport Steve limitée (Les)	8169
Placements J.M. Sauvé ltée (Les)	8167	Shawinigan auto location inc.	8169
Placements Sardi ltée (Les)	8169	Sherbrooke Administrative Services Inc.	8169
Placements Septimo inc.	8167	Sherbrooke Décor & Rénovation inc.	8169
Pladyn Inc.	8167	Shetland Investment Corporation	8169
Planned Investments Corporation (Erratum)	8385	Sintra Inc.	8169
Plastiques Sylvia inc. (Les)	8167	Site de camping Le Gîte inc.	8169
Plomberie Dale ltée (La)	8160	Skimont Inc.	8169
Plomberie St-Claude inc.	8167	Société financière Mercure inc.	8169
Pneu Chomedey inc.	8168	Société de placement Essort incorporée	8169
Poéti (Pierre) inc.	8168	Stéréo Musica inc.	8170
		Steve Cartage Service Limited	8169
		Supermarché J.C. Bédard ltée	8170
		Swift (M.) & Sons (Canada) Ltd.	8170
		Sylvia Plastics Inc.	8167

Domicile légal (Article 30)	Legal domicile (Section 30)	
<i>(suite)</i>	<i>(continued)</i>	
TCD Limited	8170	Articles de sports Lacourse inc.
Tabson Textiles Ltd.	8170	8179
Tasco Laboratories Inc.	8170	Artisanat Lanea inc.
Telem Inc.	8170	8179
Thiry, Bourgoin & Associés inc. (<i>Erratum</i>)	8386	Association des citoyens de la Rive-Sud (L')
Tour Eiffel limitée (La)	8170	Association des propriétaires de chalets de la rivière Franquelin
Trailer Equipment Limited	8170	8180
Trudeau Transport Inc.	8170	Atelier du meuble ancien Coculet inc. (L')
Turgeon (G.A.) ltée	8170	8180
Ukrainian Catholic Young Men's Association (UCYMA)	8170	Atfa Entreprises Inc.
Valois (Léo) & Fils inc.	8170	8183
Veilleux (Laurent) ltée	8170	Auto Réal Ménard ltée
Veltra Oil Ltd.	8170	8180
Viking Oil Resources Inc.	8170	Autobus G.D. inc. (Les)
Vitrierie Desmarais ltée	8170	8180
W.L. Plastic & Metal Producer Company Limited	8170	Autobus Lamothe & Gagné inc. (Les)
Walker Manufacturing Co. Ltd.	8170	8186
Waltson Properties (Québec) Ltd.	8170	B. & P. Tile and Terrazzo Inc.
Whiterock Industries Ltd.	8170	8190
Woodmore Development Ltd.	8171	Bar Salon Lynn, Granby inc.
Yum-Yum Potato Chips Inc.	8160	8180
		Bar Salon Micheline, Granby inc.
		8180
		Batimex inc.
		8180
		Beaver Manufacturing Corporation
		8183
		Béland (Jos.) inc.
		8180
		Bergeron (A.) & Associés inc.
		8180
		Besner et Lamanque inc.
		8180
		Betshel Investments Ltd.
		8188
		Bijouterie M. Bolduc inc.
		8180
		Bijouterie Richelieu inc.
		8180
		Bisson (Claude) Furs Inc.
		8184
		Bontemps & Leblanc ltée
		8180
		Boulangier (E.L.) inc.
		8180
		Bourassa (S.) ltée
		8180
		Bourbonnais et Leblanc inc.
		8180
		Bourgon et Fils inc.
		8180
		Boutique Le Regard inc.
		8180
		Boutique Mode Jeunesse de Montréal ltée
		8180
		Boutique Virage inc.
		8180
		Brasserie Patelin ltée
		8180
		Brasserie St-Pascal inc.
		8181
		Brevets Eurocan ltée
		8181
		C.B.K. Wholesale Plumbing Supply Ltd.
		8185
		C.J. Auto Body Inc.
		8181
		Café Gigolette inc.
		8181
		Cantem Industries Ltd.
		8186
		Canterbury Development Ltd.
		8179
		Caralon Development Inc.
		8179
		Carillon Tool & Dye Inc.
		8187
		Caron (Robert), Chaussures inc.
		8181
		Caron (Venant) Matane ltée
		8181
		Carrosserie d'autos C.J. inc.
		8181
		Carrière Landreville inc.
		8181
		Centre artisanal de l'Île aux Coudres inc.
		8181
		Centre du bricoleur J.A.K. inc.
		8181
		Centre du camion Beauce inc.
		8181
		Centre musical Chez Duke inc.
		8181
		Centre de recherche du vieux Montréal sur l'enseignement des sciences et des techni- ques
		8181
		Centre sportif Wilson inc.
		8181
		Centre de vêtements en gros (Québec) limitée
		8181
		Chapados (Médard) inc.
		8181
		Charbonneau (Jean-Paul), entrepreneur élec- tricien ltée
		8181
		Châteauguay Development Ltd.
		8182
		Ciné Sahret inc.
		8181
		Clauri inc.
		8181

Fusion de compagnies	Amalgamation of companies	
Corporation draperies Montreal (La)	8172	
Montreal Draperies Corp.	8172	
Publications du Nord-Ouest inc.	8172	

Lettres patentes (1^{re} partie)	Letters Patent (Part I)	
A.S.P. Holding Corporation	8182	
Ackren Ltd.	8178	
Ackren ltée	8178	
Alberto of Italy Knitwear Ltd.	8191	
Aliments des Indes Occidentales Ramdas ltée	8178	
Alimentation Clément Paré inc.	8179	
Alimentation Gilles Tremolay inc.	8179	
Alimentation J.E. Roy inc.	8179	
Aluminium Simard & Guillemette inc.	8179	
Amalfi Landscaping Inc.	8187	
Aménagement Canterbury ltée	8179	
Aménagement Caralon inc.	8179	
Aménagements immobiliers M.W.Z. ltée	8179	
Aménagement Magnum inc.	8179	
Aménagements S e-Anne-des-Monts inc. (Les)	8179	
Aménagement St-Elzéar inc.	8179	
Ameublement Beaumont inc.	8179	
Ameublement du manufacturier Blainville inc.	8179	
Amyot (Roger) inc.	8179	
Anac Construction Ltd.	8182	
Antiquités de la vieille Europe inc.	8179	
Arcamo inc.	8179	
Argyle Realty Corp.	8182	

Lettres patentes (1 ^{re} partie)	<i>Letters Patent (Part I)</i>	
(suite)	(continued)	
Club des motoneigistes du lac William inc. (Le).....	8781	Entreprises Lesrie inc. (Les).....
Club récréatif des ressortissants de Frosolone. Comauvi inc.....	8781 8181	Entreprises Lionel Guibault inc. (Les).....
Compagnie maritime québécoise (C.M.Q.) Itée.....	8182	Entreprises Rod Malay inc. (Les).....
Compagnie de plomberie et chauffage D.K. inc.....	8182	Entreprises Roger Chaput, Granby inc. (Les)
Compagnie de réfrigération Nordique inc. (La).....	8182	Entreprises touristiques Tikouape inc. (Les)
Compagnie Régitan Itée (La).....	8182	Entreprises W.D.G.S. Itée (Les).....
Concare inc.....	8182	Équipements de bureau Inter-Cité inc.....
Confection Alapo inc.....	8182	Estampillage Lasry inc.....
Confection Leblanc (1974) inc.....	8182	Eurocan Patents Ltd.....
Constantineau (F.) & Fils inc.....	8182	Ewing & Records Inc.....
Construction Anac Itée.....	8182	Exar Research Corporation Limited.....
Constructions domiciliaires Châteauguay Itée	8182	Excavations Daigle inc. (Les).....
Construction Gapiane inc.....	8182	F.C. Automobile Leasing Matane Ltd.....
Constructions Lebrun & Tremblay inc.....	8182	Fastex inc.....
Construction Maretal inc.....	8182	Fer ornamental D.P. inc.....
Construction Quanta inc.....	8182	Fleuriste Eve inc.....
Construction Rolland Plante inc.....	8182	Fleuriste Luc Roy inc.....
Container Systems (Québec) (1974) Limited	8191	Fourniture de linge Vaudreuil inc.....
Corporation d'électronique Shefford.....	8182	Fourrures Claude Bisson inc.....
Corporation de gestion A.S.P. (La).....	8182	Friemar Marine Service Ltd.....
Corporation d'immeubles Argyle.....	8182	Gagnon (G.C.) Realties Inc.....
Corporation des manufactures Castor.....	8183	Galli Masonry Ltd.....
Corporation de placements Renaud (La).....	8183	Garage C.-E. Tremblay inc.....
Corporation Takless (Québec) Itée.....	8183	Garage D. & M. Blais inc.....
Couturier (Raymond) inc.....	8183	Gelbec inc.....
Créations Saad inc.....	8183	Gemini Holdings Inc.....
D.K. Plumbing and Heating Inc.....	8182	Gestion Conseil de Montréal inc.....
D.M. Refrigeration Inc.....	8189	Gestion Pima limitée.....
Dalumo Industries Ltd.....	8186	Gestions W. Kaiser Itée.....
De Casson Enterprises Ltd. (<i>Erratum</i>).....	8389	Gloria Illustrations Inc.....
Décoration Claudette Desmarais inc.....	8183	Golden (C.) and Associates Ltd.....
Demobec inc.....	8183	Golden (C.) et Associés Itée.....
Desmarais (Claudette) Decoration Inc.....	8183	Grossiste en plomberie C.B.K. Itée.....
Distributions T.N.R. inc.....	8183	Grou Holding Ltd.....
Distribution Tonipro inc.....	8183	Guatama inc.....
Domaine Air Pur inc.....	8183	H.R.E. Industries Ltd.....
Domaine du lac Martin inc.....	8183	Habitations A. Pascal inc. (Les).....
Domaine R.G.N. inc.....	8183	Harlee Investments Ltd.....
Double Hook Book Shop Inc. (The).....	8186	Illustrations Gloria inc.....
Draperie canadienne inc. (La).....	8183	Immeubles G.C. Gagnon inc. (Les).....
École de boxe Drouin inc.....	8183	Immeubles J.M. Legault inc. (Les).....
École de conduite St-Pascal inc.....	8183	Immeubles Marshco Itée (Les).....
Entrepôts M.D.G. inc. (Les).....	8183	Immeubles Moclar inc. (Les).....
Entreprises Atfa inc. (Les).....	8183	Immeubles Rebok Itée.....
Entreprises Cité Jeune Itée (Les).....	8183	Immeubles Semar Itée (Les).....
Entreprises De Casson Itée (Les) (<i>Erratum</i>)	8389	Immeubles H.L.G. inc. (Les).....
Entreprises de drainage G.H.F.C. inc. (Les)	8183	Immeubles Yip inc. (Les).....
Entreprises Fragiskos incorporée.....	8183	Import-Export C.D.M. Itée.....
Entreprises immobilières W.G. inc.....	8184	Imprimerie Le Roy-Audy inc.....
Entreprises Jascar Itée (Les).....	8184	Industries Axe inc. (Les).....
Entreprises Jover Itée (Les).....	8184	Industries Cantem Itée (Les).....
Entreprises L.F. inc.....	8184	Industries Dalumo Itée (Les).....
Entreprises Les Sept Itée (Les).....	8184	Industries H.R.E. Itée (Les).....
		Industries Rolbec inc. (Les).....
		Inkel & Frères inc.....
		Inter-City Office Equipment Inc.....
		Investissements Sylvana inc.....
		Izzo Brothers Landscape Contractors Ltd....
		Jace Investments Inc.....
		Jalbert (Eddy) inc.....
		Jardins Beaulieu inc. (Les).....

Lettres patentes (1^{re} partie) <i>(suite)</i>	Letters Patent (Part I) <i>(continued)</i>		
Jouets Princ-Yal inc.	8186	Placements A. St-Germain inc.	8188
Jover Enterprises Ltd.	8184	Placements Le Bec-Fin inc. (Les).	8188
Kaiser (W.) Holdings Ltd.	8185	Placements Betschel ltée	8188
L.G.G. Clothing Limited.	8191	Placements Distinction inc.	8188
Laboratoire de photo couleur Sollevanti inc.	8196	Placements Groumeaux inc. (Les).	8188
Laferrère & Cordeau ltée.	8186	Placements Grou ltée (Les)	8188
Lanea Handicraft Inc.	8179	Placements Harlee ltée	8188
Larose Saunas Inc.	8190	Placements J.D. limitée	8188
Lasry Stamping Inc.	8184	Placements J.P. Viau inc.	8188
Lebrun & Tremblay Construction Inc.	8182	Placements Jace inc. (Les)	8188
Leisure Time Restaurants Inc.	8189	Placements K.B.D. inc. (Les)	8188
Librairie Double Crochet inc. (La)	8186	Placements Molida ltée.	8188
Ligue de taxis de Beloeil inc. (La)	8186	Placements Valjou inc. (Les)	8188
Location d'automobiles F.C. Matane ltée.	8186	Plantations Baume de Weedon inc. (Les)	8189
Location de grues Montréal ltée.	8187	Prodimpex inc.	8189
Look Boutique Inc.	8180	Productions Téléquoises limitée (Les)	8189
Lougec Inc.	8187	Produits d'acier Roger inc. (Les)	8189
M.D.G. Storage Inc.	8183	Produits chimiques R.L. inc. (Les)	8189
M.W.Z. Property Development Ltd.	8179	Produits électroniques Vador ltée.	8189
Maçonnerie Galli ltée.	8187	Promaction inc.	8189
Magama Inc.	8187	Promotions Admix inc.	8189
Magnum Development Inc.	8179	Prosser (R. and R.) Painting Inc.	8188
Maisons usinées Landry inc.	8187	Proulx (Marcel) et Associés (1974) inc.	8189
Malay (Rod) Enterprises Inc.	8184	Quanta Construction Inc.	8182
Marashco Realities Ltd.	8185	Quincaillerie Paul Larouche ltée	8189
Marché Fernand Graveline inc.	8187	Quincaillerie St-Laurent ltée	8189
Marché Yvon Dezainde inc.	8187	Ramdas West Indian Foods Ltd.	8178
Maretal Construction Inc.	8182	Ravary (R.) & Associés inc.	8189
Marquis Lafleur inc.	8187	Rebok Properties Ltd.	8185
Mason (R.) inc.	8187	Réfrigération D.M. inc.	8189
Mediom Audio-Scripto-Visual Production Services Inc. (Erratum)	8388	Regitan Company Ltd.	8182
Ménard, Marsan & Associés inc.	8187	Renaud Investments Corporation.	8183
Ménard (Réal) Auto Ltd.	8180	Renosag inc.	8189
Merrett (Brian) & Jennifer Harper Inc.	8187	Restaurant Le Bouffe-en-Broche inc.	8189
Métaux Werner inc. (Les)	8187	Restaurant Chez Gisèle Forget limitée.	8189
Metropolitan Painting Inc.	8188	Restaurant Jardin de Capri inc.	8189
Mini Auto Sport St-Léonard inc.	8187	Restaurants Moments Libres inc.	8189
Moclar Estates Inc.	8185	Restaurant Sai Woo inc.	8189
Molida Investments Ltd.	8188	Revêtements de céramique et de terrazzo B. & P. inc.	8190
Monette (Maurice) ltée.	8187	Richelieu Jewellery Inc.	8180
Montreal Crane Rentals Ltd.	8187	Rioux et Paquet inc.	8190
Motel La Campagne inc.	8187	Robert Spring Service Inc.	8190
Navigation G. Tremblay ltée.	8187	Roederer (Louis) & Associés inc.	8190
O.D.S. Organization Design Services Ltd.	8190	Roger's Steel Products Inc.	8189
Old Europe Antiques Inc.	8179	Rolbec Industries Inc.	8186
Outils et teintures Carillon inc.	8187	Roulottes R.G. Gagnon inc. (Erratum)	8389
Paquette (Roger D.) et Associés ltée	8187	Roy (J.P.) and Associates Inc.	8190
Paysagistes Amalfi inc.	8187	Roy (J.P.) et Associés inc.	8190
Paysagistes Izzo et Frères ltée (Les)	8187	Ste. Anne-des-Monts Development Inc.	8179
Peinture métropolitaine inc.	8188	St-Germain (J.A.) (1974) inc.	8190
Peinture R. et R. Prosser inc.	8188	St-Lawrence Hardware Ltd.	8189
Péladeau (Jacques) inc.	8188	Saad Creatlons Inc.	8183
Pierre à mur futuriste de Val-Bélaire inc.	8188	Sai Woo Restaurant Inc.	8189
Pima Management Limited.	8185	Salon de beauté de la femme de l'an 2,000 inc.	8190
Pistilli Supermaket Inc.	8191	Saunas Larose inc.	8190
Place Béréli inc.	8188	Sauvé (Jean-Paul) inc.	8190
		Séchoirs à bois René Bernard ltée (Les)	8190
		Sécurité Sélect inc.	8190
		Select Security Inc.	8190
		Semard Realty Ltd.	8185

Lettres patentes supplémentaires	Letters Patent Supplementary		
<i>(suite)</i>	<i>(continued)</i>		
Compresseurs Gelinas inc. (Les).....	8194	Berol Ltd.....	8174
Conseil régional des loisirs de la Rive-Sud..	8194	Berol ltée.....	8174
Construction Béland inc.....	8194	Bois franc P.N.D. ltée.....	8174
Construction Ottamont inc.....	8194	Brault (J.B.) Holdings Inc.....	8174
Continental Financial Corporation.....	8194	Bureau de traduction Trans-Adapt inc. (Le) ..	8174
Corporation financière Continental.....	8194	Canada Chrome Furniture Ltd.....	8174
Deaudelin (Marcel) inc.....	8194	Capitol Automobile inc.....	8174
Direquair inc.....	8194	Cercle des femmes journalistes incorporée (Le)	8174
Dupras-Falet inc.....	8194	Champoux (F.) ltée.....	8174
Entreprises Roch Savage ltée (Les).....	8194	Chibougamau Mining & Smelting Co. Inc.....	8174
Fermanagh Limited.....	8194	Clarke (A.B.) Limited.....	8174
Fermanagh limitée.....	8194	Clarke (A.B.) limitée.....	8174
Friedman (Sidney) inc.....	8194	Club d'escalade de l'Estrie inc.....	8174
Gelinas Compressors Inc.....	8194	Club naturiste Adam & Eve ltée.....	8174
Glenora Securities, Inc.....	8194	Club des pionniers du Mont Ste-Anne inc.....	8174
Honco inc.....	8194	Compagnie de construction Antagon ltée.....	8173
Immeubles Authier ltée (Les) (<i>Correction</i>)	8316	Compagnie de construction Etex ltée (La).....	8174
Immeubles K.C.K. ltée.....	8195	Compagnie de vêtements J.G. ltée (La).....	8174
Industries B. & R. ltée (Les).....	8195	Conseils régionaux de développement associés du Québec inc. (C.R.D.A.Q.) (Les).....	8175
Industries Dorion inc. (Les).....	8195	Construction Béland inc.....	8175
Inter-Rouille Vaudreuil-Soulanges ltée.....	8195	Courtier provincial en alimentation (1971) inc.	8175
K.C.K. Realities Ltd.....	8195	Crown Offset Ltd.....	8175
Leahy Foods Inc.....	8193	Crystal Insurance Brokers Inc.....	8175
Lemco, distributeurs d'électronique en gros ltée.....	8195	Dafomax inc.....	8175
Maisons-mobiles Chibougamau inc.....	8195	Dallaire et Dallaire ltée.....	8175
Materio Deslauriers inc.....	8195	Darcon inc.....	8175
Materio Goulet (1974) inc.....	8195	Decolog inc.....	8175
Metal Sturo inc.....	8195	Dismat inc.....	8175
Ottamont Construction Inc.....	8194	Domaine sportif Clairval, inc. (Le).....	8175
Papier Cascades (Cabano) inc.....	8195	Dubé (Robert) limitée.....	8175
Phildar Ltd.....	8195	Entreprises Armand Houle ltée (Les).....	8175
Pilote & Frères construction inc.....	8195	Entreprises Estérel inc. (Les).....	8175
Proulx (J.A.) inc.....	8195	Erection Breton ltée.....	8175
Service de distribution Richelieu inc. (Le) ..	8195	Etex Construction Company Ltd.....	8174
Services financiers Chemical limitée (Les) ..	8190	Formules commerciales Multiples ltée (Les) ..	8177
Sturo metal inc.....	8195	Fredette & Malouin Tire Service Inc.....	8175
Thibault (Maurice) Ltd.....	8195	Furst Permanent Management Ltd.....	8175
Vaudreuil-Soulanges Inter-Putt Ltd.....	8195	G & D Plumbing Supplies Inc.....	8175
Ville-Marie Squash Club Inc.....	8194	Gallery Construction Inc.....	8175
Vin Geloso inc.....	8195	Gemscreen Advertising Ltd.....	8175
		Genoa General Real Estate Inc.....	8176
		Gestions permanentes Furst ltée (Les).....	8175
		Huile Métro inc.....	8176
		Immeubles Balta ltée (Les).....	8176
		Imprimerie Transcontinentale inc.....	8176
		Industries R. & L. Girard inc. (Les).....	8176
		Instruments de musique P.A. limitée.....	8176
		Integrated Business Forms Inc.....	8177
		Inter-American Textile Corp.....	8176
		Intercine Inc. (<i>Erratum</i>).....	8389
		Junior League of Montreal Inc. (The).....	8176
		Kavanagh Automobiles ltée.....	8176
		Kennebec Homes Inc.....	8176
		Korvette Stores Ltd.....	8176
		Labelle Touristair inc.....	8176
		Laurentides Discount Housing Inc.....	8176
		Leeds Sales Ltd.....	8176
		Lussier (Simon) ltée.....	8176
		M & M Merchandising and Management Consultants Inc.....	8176

**Siège social
(Article 84)**

**Head office
(Section 84)**

Accessoires de plomberie G & D inc. (Les).....	8175
Agences Sherwood inc.....	8173
Albert Sales Inc.....	8173
Alma Automobile ltée.....	8173
Antagon Construction Company Ltd.....	8173
Arto inc.....	8174
Association Chevaline Pepite d'Or.....	8174
Assurances Claude Lafrenière inc. (Les).....	8174
Balta Realities Ltd.....	8176
Barrette & Saucier ltée.....	8174
Beaudi inc.....	8174
Béique & Sherry inc.....	8174

Siège social (Article 84)	Head office (Section 84)	Fournier, Joseph Émile.....	8322
(suite)	(continued)	Malet, Jules.....	8322
M.G.B. Investments Inc.....	8177	DEMANDE À	APPLICATIONS
Magasins Korvette ltée (Les).....	8176	LA LÉGISLATURE	TO LEGISLATURE
Maple Leaf Heights Inc.....	8176	Estate of Charles Séraphin Rodier.....	8322
Maxel Holdings Ltd.....	8176	Estate of Sir Joseph David Rodolphe Forget.....	8321
McGill Auto Park Inc.....	8176	Succession Charles Séraphin Rodier.....	8322
Metro Oil Inc.....	8176	Succession Sir Joseph David Rodolphe Forget.....	8321
Meunier (A.) Transport inc.....	8176	Westmount, cité-city.....	8321
Meunier (Aimé) inc.....	8176		
Modern Teak House Decor Inc.....	8176	MINISTÈRES	DEPARTMENTS
Motel Rendez-Vous du Lac inc.....	8177	Affaires municipales	Municipal Affairs
Multiple Business Forms Ltd.....	8177	Perkins, munic. (<i>Erratum</i>).....	8389
Narlenco Surplus Jobbers Ltd.....	8177	Portland-Ouest, munic. (<i>Erratum</i>).....	8389
Orzech, Brady & Company Ltd.....	8177	Wakefield, partie Est, canton-township (<i>Erratum</i>).....	8389
P.A. Musical Instruments Limited.....	8176		
Panorama Ceramics Inc.....	8177	Institutions	Financial
Paquette & Frère, ltée.....	8177	financières	Institutions
Paramount Transport Ltd.....	8177	compagnies	Companies
Parc Mille-Isles inc.....	8177	et coopératives	And Cooperatives
Paul & Eddy inc.....	8177	<i>Assurances:</i>	<i>Insurance:</i>
Placements M.G.B. inc.....	8177	Catholic Order of Foresters (<i>Annul.</i>).....	8234
Pont Mercier Shopping Centre Merchant's Association Inc.....	8177	Middlesex Mutual Insurance Company (<i>Nom-Name ch.</i>).....	8234
Portland Realty, Inc.....	8177		
Provincial Food Broker (1971) Inc.....	8175	Richesses naturelles	Natural Resources
Quincaillerie Maurice Hamel & Fils inc.....	8177	Revocation of mining concessions.....	8329
René Refreshment Service Inc.....	8177	Révocation de concessions minières.....	8329
Robert (Louis André) ltée.....	8177		
S.T.O.P.....	8177	Terres et forêts	Lands and Forests
St. Lawrence Tankers Limited.....	8177	<i>Cadastre:</i>	<i>Cadastre:</i>
St. Luc Vets Taxi Inc.....	8177	Belleau, canton-township.....	8324
Samiv ltée.....	8177	Letellier, canton-township.....	8324
Service de pneus Fredette & Malouin inc.....	8175	Letellier, canton-township.....	8325
Sherwood Agencies Inc.....	8173	Letellier, canton-township.....	8325
Société de formules mécanographiques inc.....	8177	Pabos, munic.....	8325
Somi inc.....	8177	Pointe-Claire, par.....	8325
Spangav Management Ltd.....	8178	Pointe-Claire, par.....	8325
Styne's Shoe Shop Ltd.....	8178	Rivière-des-Prairies, par.....	8326
Styro-Plastic Ltd.....	8178	Roxton Falls, village.....	8326
Styro-Plastic ltée.....	8178	Saint-Jean-Chrysostome, par.....	8326
Super marché Méthot ltée.....	8178	Saint-Martin, par. (<i>Erratum</i>).....	8390
Tardif (Pierre) inc.....	8178	Saint-Maurice, par.....	8326
Teka inc.....	8178	Saint-Sauveur, par.....	8327
Top Value Ltd.....	8178		
Transcontinental Printing Inc.....	8176	Régie des marchés	Québec Agricultural
Turcotte (Lorenzo) inc.....	8178	agricole du Québec	Marketing Board
Typographie Couronne ltée.....	8175	Office des producteurs de lait fournisseurs au poste de réception et de transformation d'Henryville de la compagnie Elmhurst Dairy Ltd. (L') (<i>Dissolution</i>).....	8327
United Settlement Supply Co. Ltd.....	8178	Office des producteurs de lait à la laiterie Magog inc. (<i>Dissolution</i>).....	8327
Val Refuse Disposals Inc.....	8178	Office des producteurs de lait de la laiterie Shawinigan ltée (L') (<i>Dissolution</i>).....	8328
Ventes Albert inc. (Les).....	8173		
Vivax (1973) Inc.....	8178		
Voiliers aux Quatre Vents inc. (Les).....	8178		
Westmount Moving and Warehousing Limited	8178		
CURATELLE	PUBLIC		
PUBLIQUE	CURATORSHIP		
<i>Avis de qualité:</i>	<i>Notice of capacity:</i>		
Bruneau, Herménégilde.....	8322		

Régie des marchés
agricoles du QuébecQuébec Agricultural
Marketing Board

(suite)

(continued)

Office des producteurs de lait de la région de
Sorel (L') (Dissolution)..... 8327RENSEIGNEMENTS SUR
LES COMPAGNIESCOMPANIES
INFORMATION ACTAvis de dissolution
éventuelle de corporations:Notice of Eventual
Dissolution of Corporations:

A.C.M. Inc.	8199
A & W Entreprises Inc.	8199
Addy (Jean) Construction ltée	8199
Agfa Inc.	8199
Agence de réclamations de Sherbrooke inc. (L')	8199
Agence de voyages de Hull inc.	8199
Ajustements d'assurances B.E. inc. (Les)	8199
All-Con Precast Products Ltd.	8200
Almur Ltd.	8200
Alouette Meat Inc.	8200
Alpha Equipment Mfg. inc.	8200
American General Supply of Canada (1969) Limited	8200
Ameublement St-Victor incorporé.	8200
Amis du théâtre du Saguenay inc.	8200
Amusement Etoile inc.	8200
Andover Press Ltd.	8200
Andrews-Boyd Ltd.	8200
Andros Investments Limited.	8200
As de Victoriaville inc. (Les)	8200
Asbestos-Eastern Holdings Inc.	8200
Ashdon Plastics Québec Inc.	8200
Associated Merchandisers Ltd.	8200
Association canadienne des distributeurs indé- pendants de films d'expression française (A.C.D.I.F.)	8200
Association des directeurs de théâtre inc. (L')	8200
Association des employés de la banque d'épar- gne de la cité et du district de Montréal (L')	8200
Association des employés non-syndiqués de la cité d'Outremont.	8200
Association d'entraide du bas St-Laurent inc. (L')	8200
Association des garçons de table de La Mauri- cie inc.	8200
Association Ibéro-Canada	8200
Association des marchands de la Plaza Fussey inc. (L')	8201
Association of Osteopathic and Physicians and Surgeons (Québec)	8201
Association des parents des étudiants du collè- ge d'enseignement général et professionnel Lionel Groulx inc. (L')	8201
Association des propriétaires du quartier nu- méro Un de la ville de Gatineau inc.	8201
Association provinciale des infirmiers du Qué- bec	8201
Association récréative St-Rémi inc. (L')	8201
Atelier de ballet classique inc. (L')	8201

Atelier de rembourrage Girard ltée	8201
Atomic Films Productions Inc.	8201
Au Chalet de la Montagne inc.	8201
Au Petit Caporal inc.	8201
Auberge Placide ltée	8201
Audic Science Inc.	8201
Auto J.L. Lorrain inc.	8201
Auto-buffet Decca inc.	8201
Avel Island Development Inc.	8201
B & J Sportswear Co. Ltd.	8201
BM Dyeing Inc.	8201
B. & M. Packaging Ltd.	8201
B & M. Tiles and Terrazzo Inc.	8201
Barclay Overseas Sales Corp.	8201
Bari Importing Company Inc.	8201
Beauceville Lumber Co. Ltd.	8201
Beauharnois Palace Hotel Inc.	8202
Bédard (Elaine) Institute Ltd.	8202
Bédard (Paul) inc.	8202
Bédard (Roland) inc.	8202
Bee Sportswear Ltd.	8202
Bel Toy Novelty Inc.	8202
Bélanger (Dominique) Construction inc.	8202
Bellemare & St-Onge inc.	8202
Belle-Ville électrique inc.	8202
Bellevue Tavern Inc.	8202
Belmont Cleaners Ltd.	8202
Benoff (Ben) inc.	8202
Bernard Electric Inc.	8202
Blue Seal Stables Inc.	8202
Boivin (H.) Construction Inc.	8202
Boudreault & Gagnon meubles inc.	8202
Boulevard Surgical Clinic Inc.	8202
Brais (Damien) & Fils inc.	8202
Brassière Jouvence inc.	8202
Breuvages Héroux inc.	8202
Brière et Desrochers inc.	8202
Brodeur (Laurent) inc.	8202
C.I.B.C. Inc.	8202
C.P.H. Mechanical Inc.	8202
C.Z. Development Corp.	8202
Caloil Inc.	8203
Camionneurs Unis Victoria inc. (Les)	8203
Campus Drive-In & Restaurant Ltd. (The)	8203
Can-Am Industrial Development Corp.	8203
Caplan-Zunino Flowers Ltd.	8203
Carette & Gilbert inc.	8203
Caron & Morin inc.	8203
Cat's Den Inc.	8203
Centre d'achats Méthot inc.	8203
Centre culturel de Grand'Mère inc.	8203
Centre de loisir du lac de l'Est inc. (Le)	8203
Centre de la maison moderne inc. (Le)	8203
Centre national Bel-Air ltée	8203
Centre de nourriture St-Laurent inc.	8203
Centre de ski Mont Shicks-Shocks inc.	8203
Céramiques des monts inc.	8203
Charbonneau (Pierre) Insurance Inc.	8203
Charles Hôtel Inc.	8203
Chassé (Jean-Louis) inc.	8203
Châteauneuf Restaurant Inc.	8203

<i>Avis de dissolution éventuelle de corporations:</i>	<i>Notice of Eventual Dissolution of Corporations:</i>		
<i>(suite)</i>	<i>(continued)</i>		
Chez L. Corneli Pizza & Spaghetti inc.	8203	Domaine du ski Mont-Bruno inc.	8206
Chichen-Itza Corporation	8203	Dormida Inc.	8206
Chomedey Caterers Inc.	8203	Drapeau (P.E.) inc.	8206
Cie Alcarro inc. (La)	8203	Dufault & Associés inc.	8206
Cie de bois de Causapscaal inc. (La)	8203	Dumont & Duguay inc.	8206
Cie de gestion Lévesque ltée (La)	8204	Duric limitée	8206
Ciné-théâtre du séminaire de Ste-Thérèse inc. (Le)	8204	Durion Inc.	8206
Club automobile Corvette (Québec) inc. (Le)	8204	Earle Dress & Sportswear Ltd.	8206
Club chasse et pêche St-Luc	8204	Eastern Fruit Co. Ltd. (The)	8206
Club civil 57 incorporée	8204	Ecole de karaté de Montréal inc.	8206
Club d'hiver de Hull inc.	8204	Ecuries Argenteuil inc. (Les)	8206
Club Raymond inc.	8204	Editions Surbourn inc. (Les)	8206
Club social Colombien de Chicoutimi inc. (Le)	8204	Embassy Sportswear Mfg. Co.	8206
Club sportif Dion	8204	Empire Milling Co. Ltd.	8206
Club de yacht Le Relais incorporé (Le)	8204	Enseignes Oméga Signs inc.	8206
Coinex Manufacturing Company Limited	8204	Ensembles Unisports inc. (Les)	8206
Colonia Industrial Development Inc.	8204	Entreprises Albert ltée (Les)	8206
Comité des citoyens propriétaires de Drum- mondville inc.	8204	Entreprises Céma inc. (Les)	8206
Comité des loisirs St-Alphonse-de-Granby inc.	8204	Entreprises Desaulniers ltée	8206
Comité sportif d'Auteuil (Le)	8204	Entreprises du domaine des lacs Raymond ltée (Les)	8206
Compagnie industrielle française inc. (La)	8204	Entreprises G.A.L. ltée (Les)	8206
Compagnie minière Demfontaine ltée	8204	Entreprises Grégo incorporée (Les)	8206
Companons de L'Action (Les)	8204	Entreprises Horton inc. (Les)	8206
Concord-Ross Corp.	8204	Entreprises J.L. Dincl ltée (Les)	8206
Conseil de bien-être du Québec	8204	Entreprises Jalian inc. (Les)	8207
Consolidated Wiping Products Ltd.	8204	Entreprises L. Gagné inc. (Les)	8207
Construction D.M. limitée	8204	Entreprises Lambert inc. (Les)	8207
Construction Guy Villeneuve ltée	8204	Entreprises Lévis inc. (Les)	8207
Consultants professionnels (Québec) inc.	8204	Entreprises Maisonneuve inc.	8207
Continental Dinettes Ltd.	8205	Entreprises nautiques de l'Île Goyer ltée (Les)	8607
Copoloff Insurance Agencies Inc.	8205	Entreprises Rivarole ltée (Les)	8207
Corgemines limitée	8205	Entreprises Rouville inc.	8207
Corona Development Corporation	8205	Entreprises Urbaines ltée (Les)	8207
Corporation de l'hôpital Ste-Thérèse-de-l'En- fant-Jésus de Fort George (La)	8205	Epicerie Traversy Inc.	8207
Corporation d'immeubles Eureka ltée (La)	8205	Epsilon Investments Limited	8207
Corporation des propriétaires de taxi de la ville de Lachute	8205	Equipement & prévention d'incendie Sag. ltée	8207
Credo Mining Limited	8205	Etablissements Dubois ltée (Les)	8207
Crème glacée (Gelateria Siciliana Inc.)	8205	Eve's Delicatessen & Snack Bar Inc.	8207
Cross Country Sales Corp.	8205	Excel Investment Corp.	8207
De Nand Inc.	8205	Expertises Shefford inc. (Les)	8207
De Sola Mortgage Corporation	8205	F.W.E. Stapenhorst Inc.	8207
Dell-Franco Inc.	8205	Fabien (B.) Inc.	8207
Deschalets Electricque cie ltée	8205	Farrell Enterprises Inc.	8207
Deschênes Pat & Frères ltée	8205	Fashion Furniture Inc.	8207
Desgroseillers Lumber Inc.	8205	Fatima Construction Inc.	8207
Design Technics Ltd.	8205	Ferma Import & Export Inc.	8207
Développement d'Arthabaska inc. (Le)	8205	Ferronnerie Belmont inc.	8207
Développement des Deux Montagnes inc. (Le)	8205	Ferronnerie Cartier inc. (La)	8207
Développements Lac-des-Monts inc.	8205	Fleuriste 4-Saisons inc.	8207
Développements Lapero inc.	8205	Flying Execs Associates	8208
Développements Val-Alain inc. (Les)	8205	Fontaine Bleau Associates Ltd.	8208
Développement Victoriaville inc.	8205	Fratelli J Inc.	8208
Dollard Hardware Ltd.	8205	Fred-El Realties Inc.	8208
		Frontier Inn Inc.	8208
		G.M.L. Construction Inc.	8208
		Gagnon & Beaulieu inc.	8208
		Gagnon Sportswear Inc.	8208
		Gagnon/Valkus inc.	8208
		Gail Contracting & Mfg. Inc.	8208
		Gallant Fashions Inc.	8208

<i>Avis de dissolution éventuelle de corporations:</i>	<i>Notice of Eventual Dissolution of Corporations:</i>	
<i>(suite)</i>	<i>(continued)</i>	
Gana Company Ltd.	8208	J.M. Co. Ltd.
Garage Lapointe incorporé	8208	J.P. Motor Industries Ltd.
Garde Immaculée Conception Inc.	8208	Jeune chambre de Gagnon inc. (La)
Gaspex Mines Ltd.	8208	Jeune Chambre de Lachute inc. (La)
Gaudreau (Louis-G.) & Fils inc.	8208	Jutes Victoria inc. (Les)
Gesco limitée	8208	Keystone Estates Corp.
Giovanni Construction ltée	8208	Keystone Mortgage Consultants Ltd.
Girard & Fils ltée	8208	L.G. Auto Repair Inc.
Glenwood Water Services Inc.	8208	Lac Clair limitée
Global Holdings Inc.	8208	Laflamme & Frère (1964) inc.
Goldstein (S.) (Canada) Ltd.	8208	Lafrance (Jean P.) inc.
Grandchamp (Arthur) limitée	8208	Langelier Transport limitée
Green (Walter) Investment Corp.	8208	Lanthier & Frères limitée
Greenrose Construction Corp.	8208	Lapointe (Armand) inc.
Grégoire et cie ltée	8209	Lapointe (J.A.) T.V. inc.
Grossiste en plomberie Idéal ltée	8209	L'Appel inc.
Guardcrest Realty & Land Co. Ltd.	8209	Larivée (Normand) inc.
Harry's Meat Market Inc.	8209	Laurentian Salt Company Ltd.
Hawkeye Equipment Co. Ltd.	8209	Lavallée & L'Heureux inc.
Heart Investments Ltd.	8209	Lawson Furniture Co. Ltd. (The)
Hermac Investments Ltd.	8209	Lecours (Jean-Louis) inc.
Homber Construction Corp.	8209	Legault (A.L.) construction ltée
Hôpital des Récollets inc.	8209	L'Élegante (Matane) limitée
Hôpital Ste-Rita inc.	8209	Lemiro inc.
Hôtel Beau-Site Inc.	8209	Levasseur auto ltée
Hôtel Bellevue (St-Félicien) ltée	8209	Ligue des Laurentides « Junior B »
Hôtel Hovington inc.	8209	Ligue des propriétaires du lac L'Achigan (La)
Hôtels Maple-Groye inc. (Les)	8209	Ligue des propriétaires du village des Escoumins
Hôtel Président inc.	8209	Lomic ltée
Immeubles avicoles ltée (Les)	8209	Loyer & Freres, cie ltée
Immeubles B.G.B. ltée (Les)	8209	M.B. Coatings Inc.
Immeubles Dulabec ltée (Les)	8209	M & G Holdings Ltd.
Immeubles La Lumière inc.	8209	Magasin à rabais Nordic inc.
Immeubles Levasseur ltée (Les)	8209	Maison Duruy ltée
Immeubles Manu limitée (Les)	8209	Maison Morad ltée (La)
Immeubles Pelletier ltée (Les)	8209	Maisonneuve Mines Inc.
Immeubles Provencher ltée	8209	Major (Armand) inc.
Immeubles République inc. (Les)	8209	Major & Fils compagnie limitée
Immeubles Rola limitée (Les)	8209	Marché Calder inc.
Immeubles St-Maurice ltée	8210	Marché Champion inc.
Immeubles Vanda inc.	8210	Marché Orsainville inc.
Imperial Furniture Showrooms Inc.	8210	Marché Ste-Lucie inc.
Imprimerie Farnham incorporée	8210	Marelle inc.
Industrial Blue Collar Ltd.	8210	Marieville Furniture Mfg. Ltd.
Institut aéro-tech. de Montréal inc.	8210	Majorettes des Bois Francs (Les)
Institut Curé-Labelle	8210	Marnel Entreprises Inc.
Institut Familial (L')	8210	Maroquineries du Québec inc. (Les)
Institut scientifique franco-canadien (L')	8210	Marseil Corporation
Interform (Canada) Limited	8210	McKinnon Auto Electric Ltd.
International Industrial Supplies Limited	8210	Melville Press Limited
Investissements Midas ltée (Les)	8210	Metro Store Fixtures Inc.
Iroquois Petroleum Co. Ltd.	8210	Metropolitan Water Filtration Inc.
Isabal ltée	8210	Michaud (Guy) & Associés inc.
Island Products Company Ltd.	8210	Miller Bros. Construction Ltd.
Ital Canada International Soccer Club Inc.	8210	Mobilier Moderne (1963) ltée
Ital Floor Finishers Co. Ltd.	8210	Mont St-Jovite inc.
J.J. Construction ltée	8210	Montreal Human Hair Center Inc.
		Mor-Cal Holding Corp.
		Moriel Incorporated
		Motel Attache ltée

<i>Avis de dissolution éventuelle de corporations:</i>	<i>Notice of Eventual Dissolution of Corporations:</i>		
<i>(suite)</i>	<i>(continued)</i>		
Motel Le Sommet inc.	8213	Placements Mérici inc.	8215
Motel Pavillon Bleu inc.	8213	Placements Moberge inc. (Les)	8215
Motel Quartier Latin inc.	8213	Placements Montigny inc. (Les)	8215
Murray's M. & R. Enterprises Inc.	8213	Placements Routhier ltée (Les)	8215
Myers (Lawrence) Inc.	8213	Placements Sifar inc. (Les)	8215
N & I Dry Cleaners Co.	8213	Placements Terbec ltée (Les)	8215
Nasa Corp.	8213	Placements Ville-Marie limitée (Les)	8215
Nemour (Tilford) Ltd.	8213	Plastic Services & Dies Ltd.	8215
Nical Bonbons Inc.	8213	Plomberie Michel inc.	8215
Nivose ltée.	8213	Poirier (L.) Transport inc.	8215
Nordix limitée	8213	Poulin & Rodrigue inc.	8215
Nor-Sarre explorations minières limitée	8213	Princess Land & Housing Corp.	8215
Nosov-Pedskalny (Québec) Ltd.	8213	Pritchard (A. E.) Ltd.	8215
Notre-Dame Feed Service Inc.	8213	Produits alimentaires Chantelcler inc.	8215
Nu-Film Industries Ltd.	8213	Produits d'érabes Tuque Rouge ltée.	8216
O.P.L. St-Mathieu	8213	Produits de mer Les Escoumins inc.	8216
Obie's Meat Inc.	8213	Produits sanitaires Fleur-de-Lys ltée (Les)	8216
Oeuvre des loisirs de Saint-Apollinaire (L') ..	8213	Prothésoral limitée	8216
(L')	8213	Publications de Beauharnois inc. (Les)	8216
Old Hickory Barbecue Machines Ltd.	8213	Québec Phonographs Ltd.	8216
Optima Inc.	8213	Quincaillerie Hector Durand inc.	8216
Osmenco Holdings Corp.	8214	R.F. Electronic Inc.	8216
Otter Lake Investments Ltd.	8214	R & G Estates Inc.	8126
Ouellet (Guy), inc.	8214	R.L. Electro Machining Inc.	8216
Ouellet (Roger) inc.	8214	Rachmann (Peter J.) Limited.	8216
Palermo Furniture Inc.	8214	Rambling Tours Inc.	8216
Panisa Development Inc.	8214	Raymond & Jean Inc.	8216
Papeterie Brel limitée.	8214	Red Rib Steak House Ltd.	8216
Parr Ventilation Ltd.	8214	Regal Distribution ltée.	8216
Parthenais Building Corp.	8214	Reliure classique inc.	8216
Paul & Sons Window Cleaning Inc.	8214	Renaud & Fils inc.	8216
Pavillon Biébeuf ltée (Le)	8214	Renil aviculture inc.	8216
Pavillon Normandie inc. (Le)	8214	Renlowe Corporation	8216
Peak Electronics Ltd.	8214	Repro-Express Inc.	8216
Pegi Construction ltée.	8214	Reprox Corporation	8216
Perfection Plumbing and Heating Co.	8214	Restaurant Casse-croûte incorporée (Le)	8216
Perrinwick Trading Co. Ltd.	8214	Restaurant Le Sabre inc.	8216
Peter Pan Pastry Shoppe Inc.	8214	Restaurant Méditerranée inc.	8216
Pétroles Biron inc.	8214	Retel Enterprises Inc.	8216
Phoenix Club (The)	8214	Richelieu Properties Inc.	8217
Piekouagami Mining Inc.	8214	Ridgewood Cleaning Maintenance Ltd.	8217
Pierre Construction ltée.	8214	Rival 5, 10, 15, \$1.00 Stores Inc.	8217
Pigeon d'argile (Rimouski) inc. (Le)	8214	Riverview Hotel Inc.	8217
Pilon & Fils inc.	8214	Riviera Swinsuits Ltd.	8217
Pilon (R. & G.) inc.	8214	Robert (Wilbrod) inc.	8217
Pine Gables Nursing Home Ltd.	8214	Robitaille (Marc) inc.	8217
Pisciculture de Val-des-Bois inc.	8215	Roblin Enterprises Inc.	8217
Place Champlain Corp.	8215	Rocket Petroleum Explorations Ltd.	8217
Place Les Ecoles inc.	8215	Ronderosa Corporation	8217
Placements B.G.M. ltée.	8215	Ropin Inc.	8217
Placements Carmichael ltée (Les)	8215	Rosedale Homes & Mortgage Inc.	8217
Placements Contreville inc. (Les)	8215	Roy (Raymond) Inc.	8217
Placements Hamel ltée (Les)	8215	Roy (Robert) & Associés inc.	8217
Placements industriels du Québec limitée (Les)	8215	St-Bruno Riding Club Inc.	8217
Placements Jacou inc. (Les)	8215	St. Catherine's Department Store Ltd.	8217
Placements Le Gardeur inc.	8215	St-Hilaire (Fernando) limitée	8217
		St-Michel Valet Service Inc.	8217
		Ste-Marie Air Service Inc.	8217
		Salaison Cartier inc.	8217
		Salons funéraires Demers ltée.	8217
		Salons funéraires Gauthier ltée (Les)	8217

<i>Avis de dissolution éventuelle de corporations:</i>	<i>Notice of Eventual Dissolution of Corporations:</i>		
<i>(suite)</i>	<i>(continued)</i>		
Sano Workex Ltd.	8217	Tri-Land Investment Corp.	8220
Scrap & Surplus Ltd.	8217	Truites laurentiennes inc.	8220
Sécurité Abc inc.	8217	Turnbull & Sons Limited.	8220
Sertex inc.	8218	U-Drive Rentals Ltd.	8220
Service de constructio domiciliaire ltée.	8218	Union de famille de Ste-Jeanne-de-Chantal.	8220
Service de livraison G. Lemay inc.	8218	Vaccaro (André) Construction ltée.	8220
Service de locaticn Fibra inc.	8218	Vahade (J.P.) Fils ltée.	8220
Service des loisirs Ste-Gertrude.	8218	Vendeuses automatiques Champlain inc.	8220
Service sanitaire S.S. inc.	8218	Viau (Marcel) limitée.	8220
Sherbrooke-Cavendish Corporation.	8218	Village Habitant inc.	8220
Sherimco incorporée.	8218	Ville-Marie Motor Hotel Ltd.	8220
Si-Bon Fashions Inc.	8218	Vogue Buckle inc.	8220
Silhouette Health Studios (No. 5) Ltd.	8218	Vosko Holdings Inc.	8220
Skino Inc.	8218	Waterloo Arena Association Inc.	8220
Snowdon, Sauvé, Ltd.	8218	Waterman Canada Inc.	8220
Société financière Vendôme ltée.	8218	West (David) Limited.	8220
Société de gestion Notre-Dame inc.	8218	Windsor Import Corp.	8220
Société immobilière Bonin limitée.	8218	Zante Pizza Ltd.	8220
Société immobilière Habitat ltée.	8218		
Société Légaré inc. (La).	8218		
Société de planification municipale incorporée (La).	8218	<i>Lettres patentes annulées: Letters Patent Annulled:</i>	
Société Rialto incorporée.	8218	A. & A. Investment Co. Inc.	8221
Sogetim inc.	8218	A.A.C. Espresso Coffee Machines Inc.	8221
Sophia Restaurant (St. Eustache) Ltd.	8218	Abri nucléaire de Québec ltée.	8221
Sorel Steak House Inc.	8218	Aérodrome Montréal international autobus et taxis inc.	8221
South Shore Fur & Garment Storage Inc.	8218	Agence Lumen inc. (L').	8221
South Shore Painting Inc.	8218	Ain Enterprises Inc.	8221
Spécialités Dalvanie, cie ltée.	8218	Alliance française (St-Georges, Beauce) inc.	8221
Speed-O-Set Corporation.	8219	Alroc Contracting Limited.	8221
Spensieri (Liberato) ltée.	8219	Ambassadrices de Shawinigan inc. (Les).	8221
Steel Flange Manufacturing Co. Ltd.	8219	Anga Investment Corp.	8221
Stephenson Company Ltd.	8219	Anvil Building Corp.	8222
Stern (Lou) Sales Inc.	8219	Aqua Mining Corporation Limited.	8222
Stone (Buddy) Inc.	8219	Association athlétique des employés de la compagnie Norton.	8222
Studio de détente Sauna inc.	8219	Association des citoyens de Chambly incorpo- rée.	8222
Sunday Herald Publishing Co.	8219	Association des commissions scolaires du cen- tre du Québec.	8222
Sunset Farms Ltd.	8219	Association des manufacturiers de gants de la province de Québec (L').	8222
Super-Power Cleaning & Maintenance Co.	8219	Association des propriétaires de Ste-Thérèse- en-Haut.	8222
Survival Supplies Co. Ltd.	8219	Association récréative de l'imprimerie natio- nale (L').	8222
Swirsky Construction Ltd.	8219	Association sportive de Charlesbourg (L').	8222
Systemcs limitée.	8219	Association des taverniers du Trois-Rivières métropolitain inc. (L').	8222
Table d'hôte incorporée.	8219	Atlantic Products Company Limited.	8222
Talon Asbestos Mines Limited.	8219	Atlas Development Inc.	8222
Tanohurst Investments Ltd.	8219	Atlas Shoulder Pads of Canada Ltd.	8222
Techno-Film Services Co. Ltd.	8219	Auberge Vieux-Moulin St-Romuald inc.	8222
Télé-publicité inc.	8219	Auto-Confort R. inc.	8222
Tessier & Tessier incorporé.	8219	BM Developments (Québec) Limited.	8222
Thibault (J.J.) & Fils inc.	8219	Barmart Ltd.	8222
Tiroirs à double usage limitée.	8219	Beau Lac Construction limitée.	8222
Toiture Mauricienne inc.	8219	Beauce Voyages Inc.	8222
Top Realty Inc.	8220	Beaver Industrial Equipment Ltd.	8222
Tousignant (Esdras) inc.	8220	Benoit (Real) excavation ltée.	8222
Trans-Canada Uniform Co. Ltd.	8220	Biorhythmic Charts of Canada Inc.	8222
Transport Lanctôt ltée.	8220	Bizier (M.) inc.	8222
Trépanier (Jean-Paul) inc.	8220		

<i>Lettres patentes annulées:</i> (suite)	<i>Letters Patent Annulled:</i> (continued)	
Blanchette & Plante limitée	8223	D.C. Electric Inc.
Bomac Building Corp.	8223	De Blois Construction ltée
Boucher (J. Edouard), ltée	8223	De Villiers et Associés ltée
P. & M. Boucher inc.	8223	Deblyn Agencies Inc.
Bray Construction Ltd.	8223	Desmarais Manufacturing Inc.
Brighton Press Inc.	8223	Développement Parc Salaberry inc.
Brunet (F.) & Sons inc.	8223	Di Lillo & Grassi Ltd.
Brunet (Gérard) inc.	8223	Distribution Provinciale inc.
Buanderie de Montigny inc.	8223	Dochodova Investment Co. Ltd.
Buffet Laperrière inc.	8223	Doré (Adrien) inc.
Caba-et Aux flammes inc.	8223	Dunn (Thomas A.) Ltd.
Cambidge Press Limited	8223	Durand (Charlotte et Jean) inc.
Camping & Sports modernes inc.	8223	Durand-Mercier limitée
Capitol Building Corporation	8223	Duval (Gilles) inc.
Carbitco Ltd.	8223	E.C.S. Plastics Ltd.
Cardinal Sports Inc.	8223	E.T. Realities Co. Ltd.
Carlton Investments Inc.	8223	Eastern Township Welding Inc.
Caron (Gerry) inc.	8223	Eastern & Western Lumber Company Limited
Cell-Rock Inc.	8223	Editions Mauriciennes inc. (Les)
Centre communautaire de villégiature Duvernay inc.	8223	Elida Knitting Mills Ltd.
Centre des loisirs de Baldwin inc. (Le)	8223	Entreprises Boyer, inc. (Les)
Centre récréatif St-François-Xavier inc.	8223	Entreprises C. Bibeau inc. (Les)
Chalets Basso inc. (Les)	8223	Entreprises Lamco ltée (Les)
Chalet du Tricot inc. (Le)	8223	Entreprises Montier ltée (Les)
Chapire inc.	8223	Entreprises Rivard inc. (Les)
Chatco Inc.	8224	Entreprises Spero Andrews ltée (Les)
Château Steel Corporation Ltd.	8224	Epstein (David) Inc.
Chevaliers d'Iberville inc.	8224	F.B.M. Restaurant Inc.
Chez Pierre & Carlo inc.	8224	Fairton Investment Ltd.
Cloverdale Park Tenants Association Inc.	8224	Fédération professionnelle des journalistes du Québec inc.
Club art et danse de la région de l'Amiante	8224	Ferblanterie Canada ltée
Club de baseball (Les Indiens de Québec inc. (Le))	8224	Perme Asselin inc.
Cluo des 500	8224	Five Bees Inc.
Club de golf de Carleton incorporée	8224	Fort Coulonge Driving Club (The)
Club nautique du lac Brompton inc.	8224	407 McGill St. Restaurant Inc.
Cluo St-Athanase	8224	Fournel (Jean-Guy) inc.
Club sportif Amiante Indépendant inc.	8224	Galleries du Cap ltée (Les)
Club des voyageurs d'autos-neige de la vallée de la Gatineau (Le)	8224	Gazoducs Trans-Québec ltée
Club de Yatching d'Amos inc.	8224	Genty Tennis Club
Comié industriel et de développement du grand St-Georges inc. (Le)	8224	Germain (Yves) Construction inc.
Comité des loisirs de Val Mauricie inc.	8224	Germain (Yves) & Frères inc.
Compagnie Belle Vue inc. (La)	8224	Géroma Construction ltée
Compagnie de construction Yvan ltée (La)	8224	Gingras (Philippe) ltée
Comp-Ta-Bi-Lex inc.	8224	Gogo Cartage & Garage Co.
Comptoir des Intermédiaires inc.	8224	Gold Trading Company Ltd.
Confections Laurentiennes inc. (Les)	8224	Golf Municipal Ancienne Lorette Inc.
Constructart Inc.	8224	Gosselin (Philippe) (Lévis) inc.
Constructions Rocco inc. (Les)	8224	Grands travaux de Montréal inc. (Les)
Corporation des inspecteurs, techniciens en hygiène sociale (La)	8224	Grandmont Bull Dozer Inc.
Corporation des sports et loisirs de Windsor	8225	Granit Gauthier limitée
Créations Heddy ltée	8225	Graph-Tech Inc.
Credo inc.	8225	Guilde des artistes et travailleurs alliés inc. (La)
Cyr (R.) Construction ltée	8225	Handyman Construction Co. Ltd.
		Hartland Acceptance Corp.
		Hemar Holdings Inc.
		Hermes Sandwich Shop Inc.
		Hi-Test Premier Products (Canada) Ltd.
		Holiday Ranch Inc.

<i>Letres patentes annulées:</i>	<i>Letters Patent Annulled:</i>		
<i>(suite)</i>	<i>(continued)</i>		
Hollinger Associates Inc.	8227	Moon-Glo Inc.	8229
Homier (D.) inc.	8227	Motel Route No. 2 inc.	8229
Hôtel Champlain (La Tuque) limitée.	8227	Mountainlake Investment Limited.	8229
Hôtel Mont-Shefford (1970) limitée.	8227	Municipal Enterprises Ltd.	8229
Hôtel Victoria (La Sarre) ltée.	8227	Muralec inc.	8229
Hôteliers de Sherbrooke inc. (Les)	8227	N.D.G. Football Conference Inc.	8230
Hy et Al Restaurant inc.	8227	Norency Inc.	8230
Iberville Meat Market Inc.	8227	North Shore Football League Inc.	8230
Immeubles de Charlevoix inc. (Les)	8227	Nu Cote Inc.	8230
Immeuble Garand inc.	8227	OTJ de la paroisse St-Raphaël-de-Jonquière inc.	8230
Immeubles Renson inc.	8227	Oeuvre des loisirs de St-Gédéon-de-Frontenac inc. (L')	8230
Importations C.B. inc. (Les)	8227	Oeuvre des terrains de jeux de St-Etienne-des-Grès inc. (L')	8230
Industries linières du Québec limitée (Les)	8227	Oeuvre des terrains de jeux du Lac Bouchette inc. (L')	8230
Industries Marco inc.	8228	Oeuvre des terrains de jeux de Lantier (L')	8230
Industries Victor ltée (Les)	8228	Oeuvre des terrains de jeux de ville Val St-Michel (L')	8230
Isolations des Cantons de l'Est ltée.	8228	Palm Industries Inc.	8230
Jardins des Cèdres inc.	8228	Pan-A, Iron & Metal Corp.	8230
Jardins du lac Leblanc inc. (Les)	8228	Pantarei Inc.	8230
Jarry Motor Corporation	8228	Pasmas Inc.	8230
Jeunes chambre de Manseau inc. (La)	8228	Paul's Petroleum Transport Inc.	8230
Jeune chambre de St-Augustin inc. (La)	8228	Pelletier (J.V.) ltée.	8230
Kastel Enterprises Ltd.	8228	Pétrole J.G. Cossette inc.	8230
Kelco Limited	8228	Pharal Plastics Inc.	8230
Labelle (Albert) inc.	8228	Pickering Motors Inc.	8230
Laboratoires Omand ltée (Les)	8228	Placements Chomedey ltée (Les)	82 0
Lacourse (Serge) inc.	8228	Placements Suda inc. (Les)	82 0
Laer inc.	8228	Plage Lebel inc.	82 0
Lag inc.	8228	Planipromotion inc.	8230
Laiterie Clark inc.	8228	Pontiac Lions Club (The)	8230
Lasale Mortgage Incorporated.	8228	Porter Brothers Construction Ltd.	8230
Latreille Gas Naturel Equipment Cie ltée.	8228	Prime Windows of Canada (Québec) Limited.	8231
Latreille (Paul) limitée.	8228	Property Owners Association of the Town of St. Eustache-sur-le-Lac.	8231
Laurentian Adjustment Bureau Ltd.	8228	Provincial Fruit Co. of Rouyn Qué. Limited.	8231
Lefebvre (J.O.) inc.	8228	Pyequart Ltd.	8231
Letoh Corporation Ltd.	8228	Québec Auto Ignition Inc.	8231
Liqueurs Cazanove Corporation ltée.	8228	Québec Generic Drug Products Inc.	8231
Liquid Controls Corporation (Canada) ltd.	8228	Québec Hoist Truck Inc.	8231
Loiselle et Clément inc.	8228	Québec Steel Setting Inc.	8231
Loisirs de Contrecoeur inc. (Les)	8229	Quenneville (J.T.) inc.	8231
Loisirs de l'Espérance inc. (Les)	8229	Rapid Plastics Ltd.	8231
Loisirs St-Luc inc. (Les)	8229	Raymond Motors Ltd.	8231
Loisirs de Saint-Sauveur-des-Monts inc. (Les)	8229	Realtone Electronics Limited.	8231
Longueuil Home Improvements Ltd.	8229	Remer Fur Co. Inc.	8231
Lutins du Mont-Sutton limitée (Les)	8229	Rénovation Cartier inc.	8231
Mt. Tremblant Holdings Corp.	8229	Richelieu Acres Ltd.	8231
Maheux & Giguère inc.	8229	Robot Development Inc.	8231
Manoir des Rapides inc.	8229	Robinson (B.N.) & Cie ltée.	8231
Mass Entreprises Ltd.	8229	Rogers Housewares Limited.	8231
Mayer (M) Realities inc.	8229	Rona Development Inc.	8231
Ménard Laundromat inc.	8229	Rosemère Investments Inc.	8231
Meunerie Cowansville inc.	8229	Roy (L.G.) inc.	8231
Meunerie Mobile Michaud inc.	8229	St-Bruno Horse Show Inc.	8231
Meunerie Régionale inc.	8229	St-Lambert Rifle Club Inc.	8231
Mine Faucon limitée (La)	8229	St-Lawrence Bowmen Inc.	8231
Minimax inc.	8229	Sablec inc.	8231
Mobile Frame Service Co. Inc.	8229		
Monarch Paving Co. Ltd.	8229		
Montreal Millwork Window Division Ltd.	8229		

<i>Letters patentes annulées:</i> (suite)	<i>Letters Patent Annulled:</i> (continued)	<i>Révocation de dissolution:</i>	<i>Revocation of dissolution:</i>
Sabre Service Station Ltd.	8232	Club Indien	8221
Saguenay Construction (1961) Inc.	8232	Domaine de l'Etoile inc. (Le)	8221
Salaison des Bois-Francis inc.	8232	Equipe pastorale de l'Immaculée-Conception	8221
Salaison Ville Emard inc.	8232	Société historique de Drummondville	8221
Salle d'accueil Domrémy-Grand'Mère	8232	Wrightville Building Supplies Co. Ltd.	8221
Salon des arts de Shawinigan	8232	SERVICES DE SANTÉ	HEALTH SERVICES
Salons Bédard inc. (Les)	8232	ET SERVICES SOCIAUX,	AND SOCIAL
Salon de santé de Québec inc. (Le)	8232	Loi sur les	SERVICES ACT
Samson (Paul) ltée	8232	Centre hospitalier Rouyn-Noranda (L.P.S.)	8328
Saniphane Co. Ltd.	8232	Sociétés coopératives	Cooperative
Sani-Thermo inc.	8232	agricoles	Agricultural Associations
Schmoe Realities Ltd.	8232	Société coopérative agricole des Bois-Francis	
Schwartz (Morris) Holdings Inc.	8232	(Fusion-Amalgamation)	8328
Scotcher Enterprises Inc.	8232	Sociétés d'habitation	Québec Housing
Scouts de Roberval inc. (Les)	8232	du Québec	Association
Scrad Inc.	8232	Joliette, cite-city (Programme de rénovation- Renewal program)	8329
Sept Iles Steak House Inc.	8232	Thetford Mines, cité-city (Programme de réno- vation-Renewal program)	8329
Serba Inc.	8232	SOUSSIONS	TENDERS
Service d'habitation Ghylor limitée	8232	Arvida, ville-city	8363
Service des loisirs St-Christophe-de-Pont- Viau	8232	Châteauguay-Centre, ville-town	8366
Service des loisirs Ste-Germaine-Cousin	8232	Dorval, cité-city	8361
Sharon's Restaurant Inc.	8232	Estrie, c.s.r.-r.s.b.	8354
Shawbridge Bakery Ltd.	8232	Mont-Joli, ville-town	8364
Sirois Construction Inc.	8232	Montréal-Nord-North, cité-city (Correction)	8372
Sixty-Eight Development Inc.	8232	Percé, ville-city	8369
Sladen (Québec) Limited	8233	Pierrefonds, ville-city	8356
Société Marquette inc. (La)	8233	Saint-Hyacinthe, cité-city	8352
Société Paul Dubord limitée (La)	8233	Saguenay, c.s.r.-r.s.b.	8370
Soudo-Meg Inc.	8233	Senneterre, ville-town	8360
South Shore Marine & Industrial Equipment Ltd.	8233	Vieilles-Forges, c.s.r.-r.s.b.	8358
Specialités Dionne ltée	8233	SYNDICATS	PROFESSIONAL
Staediler (J.S.) Québec ltée	8233	PROFESSIONNELS	SYNDICATES
Stone (Fabien) Corporation Ltd.	8233	Association des enseignants catholiques de Charlevoix (Siège social-Head office)	8323
Structural Erectors Ltd.	8233	Fraternité des policiers de la communauté ur- baine de Montréal inc. (Nom-Name ch.)	8324
Studio d'amaigrissement Forme Miracle de		Syndicat des enseignants de l'Estrie (Erratum)	8387
Thetford Mines inc.	8233	Syndicat des producteurs de bois du comté de Labelle (Erratum)	8387
Tabagie Loufar ltée	8233	Syndicat des producteurs de pommes de la région de Missisquoi et de l'Estrie (UPA)	
Tangon inc. (Le)	8233	(Const.)	8324
Terrasse Thérèse inc.	8233	Syndicat des producteurs de volailles de la ré- gion de Nicolet (U.P.A.) (Erratum)	8388
Théâtre de L'Airel inc. (Le)	8233	VENTES	SALES
Thompson (Dorothy) inc.	8233	Effets non réclamés	Unclaimed Goods
Titanic Development Limited	8233	C.P. Express Limited	8380
Tremblay & Tremblay Plâtriers ltée	8233	Cie Messageries CP Limitée (La)	8380
Trepero Inc.	8233		
Tri-Tab of Canada Ltd.	8233		
True-Torque Brake Company	8233		
Up Rite Development Corp. of Montreal Inc.	8233		
Usinages de Carignan inc. (Les)	8233		
Val Roy Motors Inc.	8233		
Valeurs Concorde ltée (Les)	8233		
Variétés Mozart inc.	8233		
Viau Asphalt & Paving Inc.	8234		
White Cross Uniform Limited	8234		

Licitation	Licitation	Montréal	Montreal
Simoneau <i>vs</i> Reffler.....	8372	Placements Pointe-Claire ltée <i>vs</i> Colibri Construction ltée et <i>al.</i>	8376
Par Shérifs	By Sheriffs	Québec	Québec
Abitibi	Abitibi	Bélanger <i>vs</i> Tremblay.....	8376
Beaucage <i>vs</i> Laroche.....	8373	Boiteau Inc. <i>vs</i> Gilbert Pichette ltée.....	8379
Gaspé	Gaspé	Durand et <i>al vs</i> Larouche et <i>al.</i>	8377
Servant <i>vs</i> Basque.....	8374	Funérarium Lacoursière ltée <i>vs</i> Allard, héritiers-heirs.....	8378
Joliette	Joliette	Gagné <i>vs</i> Donaldson.....	8379
Labrodor Acceptance Corporation <i>vs</i> Robert..	8374	Marchand <i>vs</i> C.A. Parent inc.....	8379
Montmagny	Montmagny	Perron et <i>al., vs</i> Proulx.....	8378
Calvert Fire Insurance Company <i>vs</i> Bernier..	8375	Taxes	Taxes
		Anjou, ville-city.....	8334
		Gaspé, ville-town.....	8331
		Saint-Laurent, ville-city.....	8330

SOMMAIRE

AVIS DIVERS.....	8292
CAISSES D'ÉPARGNE ET DE CRÉDIT.....	8323-8387
CHANGEMENT DE NOM, LOI DU.....	8317
COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC.....	8235
COMPAGNIES, AVIS CONCERNANT LA LOI DES.....	8155 8315-8380
COMPAGNIES ÉTRANGÈRES.....	8320-8351
CURATELE PUBLIQUE.....	8322
DEMANDES À LA LÉGISLATURE.....	8321
MINISTÈRES.....	8234-8324-8329-8389
RÉGIE DES MARCHÉS AGRICOLES DU QUÉBEC.....	8327
RENSEIGNEMENTS SUR LES COMPAGNIES.....	8199
SERVICES DE SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX.....	8328
SOCIÉTÉS COOPÉRATIVES AGRICOLES.....	8328
SOCIÉTÉ D'HABITATION DU QUÉBEC.....	8329
SOUMISSIONS.....	8352
SYNDICATS PROFESSIONNELS.....	8323-8387
VENTES:	
EFFETS NON RÉCLAMÉS.....	8380
LICITATION.....	8372
PAR SHÉRIFS.....	8373
POUR TAXES.....	8330

SUMMARY

APPLICATIONS TO LEGISLATURE.....	8321
CHANGE OF NAME ACT.....	8317
COMPANIES ACT, NOTICES CONCERNING THE... ..	8155 8315-8380
COMPANIES INFORMATION ACT.....	8199
COOPERATIVE AGRICULTURAL ASSOCIATIONS... ..	8328
DEPARTMENTS.....	8234-8324-8329-8389
EXTRA-PROVINCIAL COMPANIES ACT... ..	8320-8351
HEALTH SERVICES AND SOCIAL SERVICES.....	8328
MISCELLANEOUS NOTICES.....	8292
PROFESSIONAL SYNDICATES.....	8323-8387
PUBLIC CURATORSHIP.....	8322
QUÉBEC AGRICULTURAL MARKETING BOARD... ..	8327
QUÉBEC HOUSING CORPORATION.....	8329
QUÉBEC TRANSPORT COMMISSION.....	8235
SALES:	
LICITATION.....	8372
BY SHERIFFS.....	8373
FOR TAXES.....	8330
UNCLAIMED GOODS.....	8380
SAVINGS AND CREDIT UNIONS.....	8323-8387
TENDERS.....	8352



